3 1761 11728388 7


Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761117283887

Governme
Publicatio

Catalogue 64-001 Monthly

Building Permits

July 1994

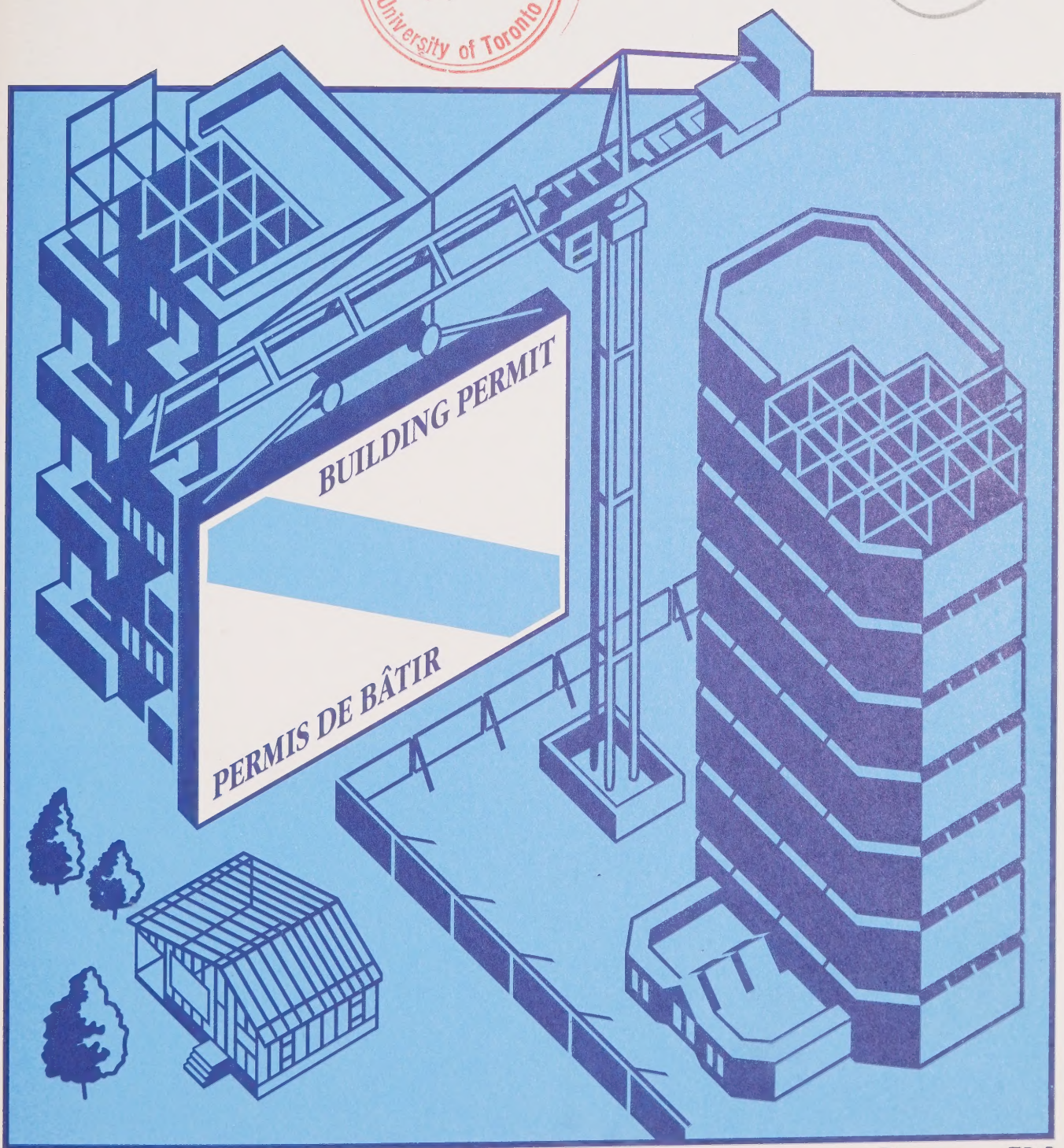
Catalogue 64-001 Mensuel

Permis de bâtir

Juillet 1994

LIBRARY
SEP 28 1994
University of Toronto

20



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Current Investment Indicators Section,
Investment and Capital Stock Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile Number 1(613)951-1584
Toronto Credit card only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des indicateurs courants de l'investissement,
Division de l'investissement et du stock de capital,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

July 1994

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Juillet 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1994

Price: Canada: $24.00 per issue,
$240.00 annually
United States: US$29.00 per issue,
US$288.00 annually
Other Countries: US$34.00 per issue,
US$336.00 annually

Catalogue No. 64-001, Vol. 38, No. 7

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1994

Prix : Canada : 24 $ l'exemplaire,
240 $ par année
États-Unis : 29 $ US l'exemplaire,
288 $ US par année
Autres pays : 34 $ US l'exemplaire,
336 $ US par année

N° 64-001 au catalogue, vol. 38, n° 7

ISSN 0318-8809

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

B. Marois, Chief, Current Investment Indicators Section

M. Labonté, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

N. Léveillé, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Labbé, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
♾

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D Désaisonnalisé à un taux mensuel.

DATA Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

B. Marois, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

M. Labonté, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

N. Léveillé, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Labbé, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
♾

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R. - Agglomération de recensement
BOR - Borough
C - City/Cité
C.A. - Census Agglomeration
CDR - Census Division Remainder
CM - County (Municipality)
C.M.A. - Census Metropolitan Area
COM - Community
CR - County Remainder
CT - Canton
CU - Cantons-Unis
DM - District (Municipality)
HAM - Hamlet
ID - Improvement District
LGD - Local Government District
LOT - Lot and Royalty
MD - Municipal District
NH - Northern Hamlet
NV - Northern Village
N.W.T. - NorthWest Territories
P - Paroisse
PAR - Parish
PD - Planning District
PDR - Planning District Remainder
RCR - Rural County Remainder
R.M.R. - Région métropolitaine de recensement
RDR - Regional District Remainder
RM - Rural Municipality
RV - Resort Village
SA - Special Area
SCM - Subdivision of County Municipality
SD - Sans désignation
SET - Settlement
SRD - Subdivision of Regional District
SUN - Subdivision of Regional District
SV - Summer Village
T - Town
T.N.O. - Territoires du Nord-Ouest
TP - Township
UCR - Urban County Remainder
UNO - Unorganized/ Non organisé
V - Ville
VL - Village
VN - Village Nordique

NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occured before January 1994, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1994, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

Table of Contents

	Page
PART I - SUMMARY ANALYSIS	7
PART II - CURRENT DATA (RAW)	23
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:	
Breakdown of Residential Permits	
Breakdown of Non-Residential Permits	
PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION	83

Table des matières

	Page
PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE	7
PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)	23
Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Ventilation des permis résidentiels	
Ventilation des permis non résidentiels	
PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES	83

PART I: SUMMARY ANALYSIS

Page

Highlights 9

Monthly Review 10

Charts

1. Value of building permits issued in Canada (SA) 10
2. Dwelling units authorized in Canada (SAAR) 11
3. Value of non-residential permits issued in Canada(SA) 11

Short Term Trend

Chart

4. Building Permits Indices, Canada 12

Summary Tables

1. Total value of building permits (SA) 13
2. Non-residential value of building permits (SA) 13
3. Residential value of building permits (SA) 14
4. Number of dwelling units authorized (SAAR) 14
5. Cumulative value of building permits (Raw) 15
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw) 15
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and regions, seasonally adjusted at monthly rate 16

Construction Activity Indices

8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100) 18
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100) 21

PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE

Page

Faits saillants 9

Aperçu mensuel 10

Graphiques

1. Valeur des permis de bâtir émis au Canada (D) 10
2. Unités de logement autorisées au Canada (DATA) 11
3. Valeur des permis non résidentiels émis au Canada (D) 11

Tendance à court terme

Graphique

4. Indices des permis de bâtir, Canada 12

Tableaux sommaires

1. Valeur totale des permis de bâtir (D) 13
2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D) 13
3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D) 14
4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA) 14
5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut) 15
6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut) 15
7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées à un taux mensuel 16

Indices de l'activité de la construction

8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) 18
9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100) 21

Highlights

Faits saillants

Building Permits

July 1994
(Seasonally adjusted data)

- Municipalities issued building permits valued at $2,476 million in July, up 1.4% over June. This was the sixth monthly increase so far this year.

- July's increase was due to a 2.5% jump in non-residential construction plans-which came mostly from industrial projects- reflecting an overall improvement in business conditions. Permits issued for residential buildings rose 0.7%, mainly because of a jump in single-dwelling project intentions in Ontario.

- For the first seven months of 1994, the strong performance in the housing sector -up +11.6% from to the same period last year- has been the backbone of an 8.0% advance in the total value of building permits.

- While industrial construction activity appears to be catching up, its performance remains substantially below that of the residential sector. From January to July 1994, the value of non-residential building permits grew 2.0% over the year-earlier period.

Permis de bâtir

Juillet 1994
(Données désaisonnalisées)

- Les municipalités canadiennes ont émis des permis de bâtir pour une valeur de 2 476 millions$ en juillet, en hausse de 1.4% par rapport au mois de juin. Il s'agit là de la sixième hausse mensuelle depuis le début de l'année.

- La progression en juillet est due surtout au bond de 2,5% des projets de construction non résidentiels, le plus souvent industriels, ce qui traduit une amélioration générale de la situation des entreprises. La valeur des permis pour des immeubles résidentiels est en hausse de 0,7%, grâce à la montée des intentions de construction de logements individuels en Ontario.

- Pour les sept premiers mois de 1994, l'activité du secteur de l'habitation (+11,6%) a été le principal facteur de l'augmentation de 8,0% de la valeur totale des permis de bâtir par rapport à la même période un an plus tôt.

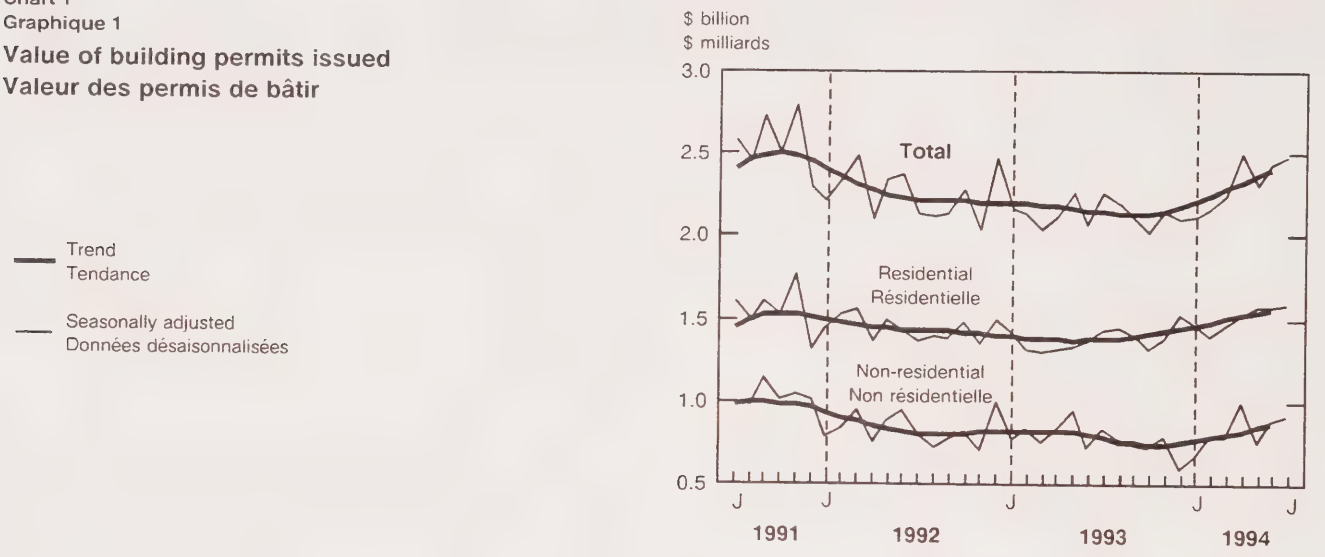
- Alors que le secteur industriel semble vouloir combler son retard, sa performance demeure toutefois bien en deçà du secteur résidentiel. De janvier à juillet 1994, la valeur des permis de bâtir non résidentiels a crû de 2,0% par rapport à la même période de sept mois en 1993.

MONTHLY REVIEW

APERÇU MENSUEL

Chart 1
Graphique 1

Value of building permits issued
Valeur des permis de bâtir



July 1994
(Seasonally Adjusted Data)
Summary

Municipalities issued building permits valued at $2,476 million in July, up 1.4% over June. This was the sixth monthly increase this year.

July's increase was due to a 2.5% jump in non-residential construction plans-which came mostly from industrial projects-reflecting an overall improvement in business conditions. Permits issued for residential buildings rose 0.7%, mainly because of a jump in single-dwelling project intentions in Ontario.

For the first seven months of 1994, the strong performance in the housing sector -up 11.6% from the same period last year- has been the backbone of an 8.0% advance increase in the total value of building permits.

Housing construction intentions still rising

- The value of residential permits rose 0.7% in July to $1,576 million, due entirely to 3.5% increase in single-family dwelling construction intentions.
- Year-to-date progress in the value of planned residential building construction was up 11.6% compared to the same period last year. The renewed strength in the value of residential building permits was equally shared between multi-family (+12.9%) and single-family (+11.1%) dwellings. The rise in single-family dwellings was particularly evident in Ontario (+13.5%), while the multi-family dwellings flourished in British-Columbia (+27.7%) -the two provinces with the highest net migration and lowest vacancy rate.
- In terms of authorized dwelling units, the annualized number issued in July reached 167,100 units, down 4.8% from June. Despite this July's decline, the year-to-date total number of dwelling intentions jumped 8.1% from the same period in 1993.

Juillet 1994
(Données désaisonnalisées)
Sommaire

Les municipalités canadiennes ont émis des permis de bâtir pour une valeur de 2 476 millions$ en juillet, en hausse de 1.4% par rapport au mois de juin. Il s'agit là de la sixième hausse mensuelle depuis le début de l'année.

La progression en juillet est due surtout au bond de 2,5% des projets de construction non résidentiels, le plus souvent industriels, ce qui traduit une amélioration générale de la situation des entreprises. La valeur des permis pour des immeubles résidentiels est en hausse de 0,7%, grâce à la montée des intentions de construction de logements individuels en Ontario.

Pour les sept premiers mois de 1994, l'activité du secteur de l'habitation (+11,6%) a été le principal facteur de l'augmentation de 8,0% de la valeur totale des permis de bâtir par rapport à la même période un an plus tôt.

Habitation: intentions de construction toujours en hausse

- La valeur des permis a augmenté de 0,7 % en juillet pour se fixer à 1 576 millions$, grâce aux constructeurs de logement unifamiliaux (+3,5%).
- La valeur cumulative des projets résidentiels a progressé de 11,6% en 1994, comparativement à la même période l'an dernier. L'augmentation de la valeur des permis de bâtir résidentiels a été partagée également entre les logements multifamiliaux (+12,9%) et les logements unifamiliaux (+11,1%). La progression a été particulièrement marquée en Ontario pour les logements unifamiliaux (+13,5%), et en Colombie-Britannique pour les logements multifamiliaux (+27,7%), ces deux provinces affichant le plus haut taux de migration nette et le plus faible taux d'inoccupation.
- Le nombre annualisé de logements autorisés a atteint 167 100 unités en juillet, en baisse de 4,8% par rapport à juin. Malgré la baisse de juillet, les intentions totales de janvier à juillet 1994 ont fait un bond de 8,1% par rapport à 1993.

Chart 2
Graphique 2

Dwelling units authorized in Canada
Unités de logement autorisées au Canada

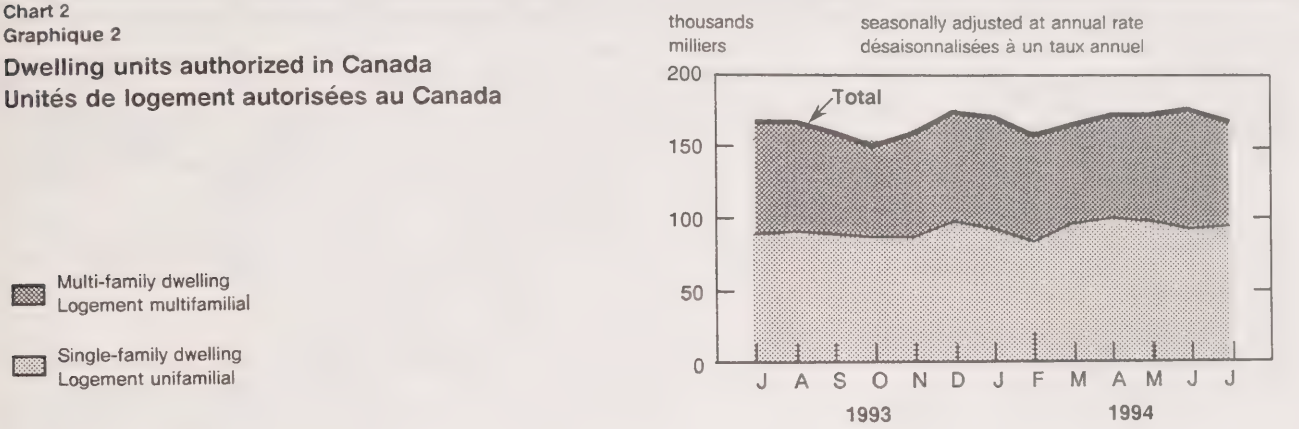
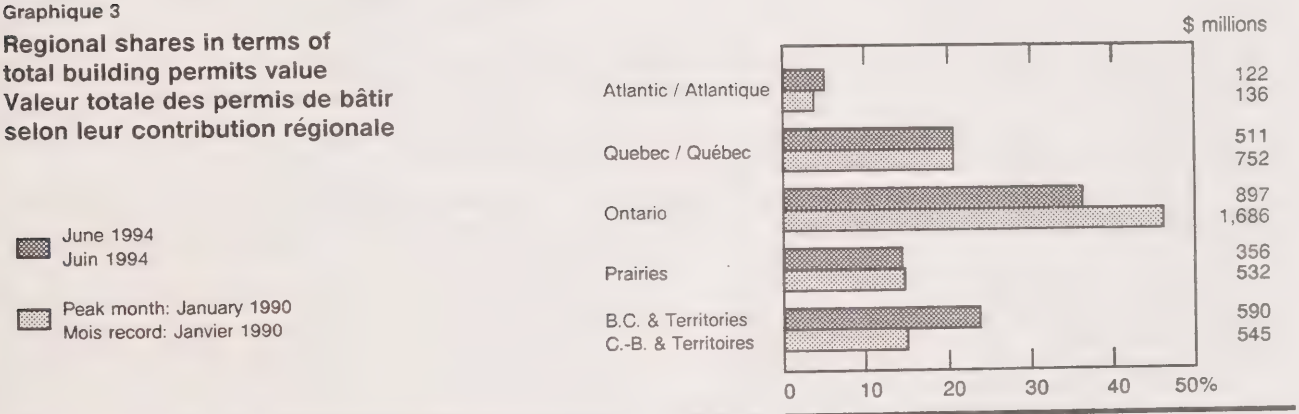


Chart 3
Graphique 3

Regional shares in terms of total building permits value
Valeur totale des permis de bâtir selon leur contribution régionale



Industrial construction intentions strengthening

- The value of non-residential intentions was $900 million in July, up 2.5% from the previous month. July's increase was the sixth since the beginning of 1994 reflecting overall improved conditions in the business community. This rise was attributable to an 11.8% climb in planned industrial projects.

- The growth of 2.0% in the first seven months of 1994 compared to the same period in 1993 was attributable to substantial increases in industrial (+12.0%) and commercial (+11.4%) construction intentions. Growth in those two components helped offset a significant 16.0% drop in institutional construction intentions, reflected in all regions, except Quebec. Gains in construction and renovation of factories were the principal causes of increased industrial building intentions in the Atlantic region (+83.3%) and in Ontario (+28.9%). Planned development of trade and office buildings contributed largely to British Columbia's 26.5% rise in commercial construction.

Total value of building permits up in Ontario only

- The month-to-month increase in the total value of building permits came entirely from Ontario (+12.0%). Ontario's performance in both the residential and non-residential components offset the declines recorded in all other regions. Ontario is picking up momentum in 1994 after four years of relatively weak construction activities.

Secteur industriel: raffermissement des intentions de construction

- Dans le secteur non résidentiel, la valeur des intentions de construction en juillet a grimpé de 2,5% par rapport au mois précédent pour se fixer à 900 millions$. L'augmentation de juillet est la sixième hausse mensuelle depuis le début de 1994, ce qui traduit une amélioration générale de la situation des entreprises. La montée de 11,8% des projets industriels explique la croissance observée en juillet.

- La croissance de 2,0% de la valeur des permis, de janvier à juillet 1994 par rapport à 1993 est attribuable à des augmentations importantes dans les intentions de construction industrielles (+12,0%) et commerciales (+11,4%). Les gains dans ces deux secteurs ont aidé à contrebalancer le recul appréciable de 16,0% des intentions de construction dans le secteur institutionnel partout au pays, sauf au Québec. Les gains inscrits au chapitre de la construction et de la réfection d'usines constituent la principale cause de l'augmentation des intentions de construction dans le secteur industriel dans l'Atlantique (+83,3%) et en Ontario (+28,9%). En Colombie-Britannique, les projets de réalisation d'immeubles commerciaux et d'édifices à bureaux ont largement contribué à la montée de 26,5 % dans le secteur commercial.

Valeur totale des permis de bâtir en juillet: hausse en Ontario seulement

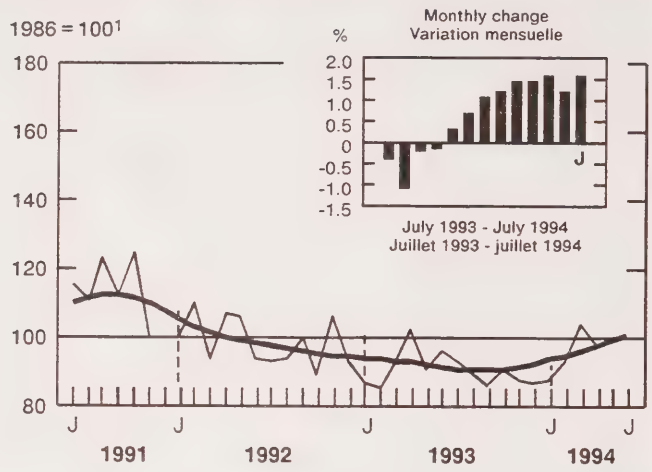
- L'augmentation d'un mois à l'autre de la valeur totale des permis de bâtir est due entièrement à l'Ontario (+12,0%). La performance de l'Ontario dans le secteur résidentiel aussi bien que non résidentiel a compensé les reculs observés dans toutes les autres régions. Après quatre années d'activité relativement faible de la construction, l'Ontario reprend son élan en 1994.

SHORT-TERM TREND

TENDANCE À COURT TERME

Chart 4
Graphique 4

Building Permits Indices
Indices des permis de bâtir



[1] *This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.*
[1] *Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.*

[2] *The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.*
[2] *La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.*

- From January to July 1994, the value of all permits rose in all regions compared to the same period in 1993. Gains in the residential sector in British Columbia (+17.6%) and Ontario (+14.2%) contributed most to the increase. Stimulated by major projects such as Hibernia and the construction of the bridge between Prince Edward Island and New Brunswick, the Atlantic region (+8.8%) showed construction intentions proportionately higher than the Canadian average (+8.0%).

- Looking at regional shares of the total value of building permits in comparison with the peak month, January 1990, British Columbia and the Atlantic regions were the only two regions to have made significant gains in regional shares. In July 1994, their relative share grew 24.1% and 4.9% from 14.9% and 3.7%, respectively. Ontario's share, which declined to 36.1% from 46.2%, was nevertheless an improvement over last month's 32.8%.

- De janvier à juillet 1994, la valeur totale des permis était en hausse dans toutes les régions par rapport à 1993. Les gains dans le secteur résidentiel en Colombie-Britannique (+17,6%) et en Ontario (+14,2%) ont été les principaux facteurs d'entraînement. Les intentions de construction dans la région de l'Atlantique, stimulées par des projets d'envergure comme Hibernia et la construction du pont entre l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, ont inscrit un taux d'augmentation (+8,8%) supérieur à la moyenne nationale (+8,0%).

- Depuis les sommets de janvier 1990, la Colombie-Britannique et la région de l'Atlantique sont les seules régions à avoir augmenté notablement leurs parts de la valeur totale des permis de bâtir, qui sont passées respectivement de 14,9% et 3,7% à 24,1% et 4,9%. La part de l'Ontario est tombée de 46,2% à 36,1%, ce dernier résultat représentant toutefois un redressement par rapport au mois précédent, où la part de la province avait été de 32,8%.

Building Permits Indices

- The short term trend index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, increased 1.6% to 99.9 in July 1994. The trend continued its progression started since late 1993.

- In July, the non-residential building permits short-term trend index which has been generally declining since the later part of 1991, is still on the rise with 2.7% to 85.0. The short-term trend for residential building permits pursued its upward movement in July, by recording an increase of 1.1% to 110.9.

Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période , augmente de 1,6% en juillet pour atteindre 99,9. La tendance poursuit sa croissance laquelle a débuté depuis la fin de 1993.

- En juillet 1994, la tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur non résidentiel qui était généralement à la baisse depuis la fin de 1991, est en hausse de 2,7% pour se situer à 85,0. La tendance du secteur résidentiel, quant à elle, continue sa progression par une hausse de 1,1% pour se fixer à 110,9.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 1

Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 1

Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 July[p] / Juillet[p]	1994 June[r] / Juin[r]	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars	March - Feb. / Mars - Fév.	Feb. - Jan. / Fév. - Jan.
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**2,475,705**	**2,442,448**	**1.4**	**5.7**	**-7.4**	**11.6**	3.4	2.0
Atlantic - Atlantique	121,695	122,610	-0.7	-3.9	-6.6	0.8	16.0	19.9
Québec	511,426	526,445	-2.9	10.3	-18.9	17.1	13.4	4.7
Ontario	896,635	800,738	12.0	2.5	-14.3	12.9	20.9	-10.1
Prairies	355,919	364,168	-2.3	0.0	16.9	18.1	10.3	-15.2
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	590,030	628,487	-6.1	12.3	2.7	3.9	-24.3	21.2

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 2

Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 2

Valeur des permis de bâtir non résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 July[p] / Juillet[p]	1994 June[r] / Juin[r]	July - June / Juillet - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars	March - Feb. / Mars - Fév.	Feb. - Jan. / Fév. - Jan.
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**900,032**	**877,884**	2.5	17.2	-23.9	27.0	0.2	16.7
Atlantic - Atlantique	38,640	42,049	-8.1	-9.5	7.0	3.2	-15.4	69.2
Québec	214,240	236,837	-9.5	25.6	-32.6	46.9	-2.2	11.6
Ontario	332,567	262,022	26.9	10.4	-40.2	28.5	28.9	21.2
Prairies	166,848	158,317	5.4	-0.2	45.1	42.2	-2.8	-21.8
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	147,737	178,659	-17.3	51.2	-23.4	-1.4	-25.4	31.5

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 July[p] / Juillet[p]	1994 June[r] / Juin[r]	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars	March - Feb. / Mars - Fév.	Feb. - Jan. / Fév. - Jan.
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**1,575,673**	**1,564,564**	**0.7**	**0.2**	**3.4**	**3.4**	**5.2**	**-4.7**
Atlantic - Atlantique	83,055	80,561	3.1	-0.7	-13.0	-0.3	39.1	-1.3
Québec	297,186	289,608	2.6	0.3	-6.4	-1.2	25.5	-0.1
Ontario	564,068	538,716	4.7	-1.0	5.6	3.3	16.4	-21.5
Prairies	189,071	205,851	-8.2	0.2	1.7	8.1	16.8	-11.5
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	442,293	449,828	-1.7	1.9	13.1	6.1	-23.9	17.2

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 4

Number of Dwelling Units Authorized (Seasonally Adjusted at Annual Rate)

Tableau 4

Nombre d'unités de logement autorisées (désaisonnalisé à un taux annuel)

Territory / Territoire	1994 July[p] / Juillet[p]	1994 June[r] / Juin[r]	July - June / Juillet - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars	March - Feb. / Mars - Fév.	Feb. - Jan. / Fév. - Jan.
	units / unités		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**167,064**	**175,464**	**-4.8**	**1.9**	**0.3**	**4.2**	**4.4**	**-8.0**
Atlantic - Atlantique	11,485	11,148	3.0	-9.4	-9.6	1.9	41.9	-2.5
Québec	33,525	34,253	-2.1	-1.2	-11.3	-5.9	32.9	-4.7
Ontario	52,383	52,692	-0.6	2.9	2.0	6.1	20.0	-32.4
Prairies	23,109	25,722	-10.2	-1.8	0.7	9.2	18.2	-8.1
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	46,562	51,649	-9.8	8.1	11.8	10.6	-32.7	18.2

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1994

Tableau 5

Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January-July / Cumulatif janvier-juillet	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-July / Cumulatif janvier-juillet	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-July / Cumulatif janvier-juillet	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	$000		$000		$000	
CANADA	**11,052,044**	**12.70**	**5,518,942**	**4.40**	**16,570,986**	**9.80**
Atlantic - Atlantique	587,623	10.90	269,480	1.00	857,103	7.60
Québec	2,247,097	9.40	1,366,653	5.80	3,613,750	8.00
Ontario	3,757,183	17.10	1,897,334	2.30	5,654,517	11.70
Prairies	1,448,563	6.80	906,526	19.70	2,355,089	11.40
British Columbia - Colombie-Britannique	2,967,233	12.50	1,040,967	-4.60	4,008,200	7.50
Territories - Territoires	44,345	98.50	37,982	66.10	82,327	82.10

Table 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized (Unadjusted) 1994

Tableau 6

Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January-July / Cumulatif janvier-juillet	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-July / Cumulatif janvier-juillet	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-July / Cumulatif janvier-juillet	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
CANADA	**59,102**	**10.10**	**42,373**	**5.40**	**101,475**	**8.10**
Atlantic - Atlantique	4,883	6.40	1,862	4.30	6,745	5.80
Québec	12,247	8.80	10,794	-4.70	23,041	2.00
Ontario	18,556	20.30	10,929	3.00	29,485	13.20
Prairies	11,381	5.20	3,572	6.80	14,953	5.60
British Columbia - Colombie-Britannique	11,743	3.00	15,075	15.40	26,818	9.60
Territories - Territoires	292	51.30	141	101.40	433	64.60

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Unifamilial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada									
January - Janvier	7,666	6,615	14,281	1,455,939	120,941	344,174	197,272	662,387	2,118,326
February - Février	6,921	6,223	13,144	1,387,248	139,270	392,788	241,038	773,096	2,160,344
March - Mars	7,901	5,825	13,726	1,459,090	151,580	439,889	183,458	774,927	2,234,017
April - Avril	8,187	6,121	14,308	1,509,197	191,981	528,158	263,857	983,996	2,493,193
May - Mai	8,058	6,290	14,348	1,560,804	194,756	325,948	228,355	749,059	2,309,863
June[r] - Juin[r]	7,666	6,956	14,622	1,564,564	187,535	433,395	256,954	877,884	2,442,448
July[p] - Juillet[p]	7,781	6,141	13,922	1,575,673	209,725	428,094	262,213	900,032	2,475,705
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Atlantic - Atlantique									
January - Janvier	641	164	805	68,133	3,037	20,362	6,008	29,407	97,540
February - Février	649	136	785	67,228	8,595	28,743	12,414	49,752	116,980
March - Mars	810	304	1,114	93,546	5,846	25,132	11,119	42,097	135,643
April - Avril	742	392	1,134	93,276	4,494	23,300	15,639	43,433	136,709
May - Mai	646	379	1,025	81,140	4,579	34,062	7,839	46,480	127,620
June[r] - Juin[r]	634	295	929	80,561	5,567	28,912	7,570	42,049	122,610
July[p] - Juillet[p]	644	314	958	83,055	7,491	21,300	9,849	38,640	121,695
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Québec									
January - Janvier	1,264	1,468	2,732	248,956	26,652	74,619	73,225	174,496	423,452
February - Février	1,369	1,235	2,604	248,583	21,168	79,330	94,174	194,672	443,255
March - Mars	1,573	1,889	3,462	312,045	42,458	100,052	47,899	190,409	502,454
April - Avril	1,612	1,645	3,257	308,397	58,306	159,460	62,031	279,797	588,194
May - Mai	1,523	1,366	2,889	288,604	44,900	75,401	68,190	188,491	477,095
June[r] - Juin[r]	1,450	1,404	2,854	289,608	67,736	114,272	54,829	236,837	526,445
July[p] - Juillet[p]	1,432	1,362	2,794	297,186	69,796	70,495	73,949	214,240	511,426
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994 - Concluded

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] Unifamilial[1]	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Ontario									
January - Janvier	2,595	2,271	4,866	545,721	55,848	96,220	45,612	197,680	743,401
February - Février	2,059	1,229	3,288	428,394	78,012	108,407	53,215	239,634	668,028
March - Mars	2,465	1,480	3,945	498,840	79,637	148,229	81,085	308,951	807,791
April - Avril	2,546	1,641	4,187	515,155	86,200	166,829	144,047	397,076	912,231
May - Mai	2,583	1,685	4,268	544,198	67,915	93,663	75,726	237,304	781,502
June[r] - Juin[r]	2,463	1,928	4,391	538,716	86,762	91,346	83,914	262,022	800,738
July[p] - Juillet[p]	2,619	1,746	4,365	564,068	70,127	159,726	102,714	332,567	896,635
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Prairies									
January - Janvier	1,506	321	1,827	180,756	22,152	53,015	26,026	101,193	281,949
February - Février	1,233	446	1,679	159,936	15,639	50,390	13,054	79,083	239,019
March - Mars	1,456	528	1,984	186,815	11,975	48,776	16,135	76,886	263,701
April - Avril	1,617	550	2,167	202,025	26,671	65,102	17,541	109,314	311,339
May - Mai	1,619	564	2,183	205,424	60,966	65,231	32,403	158,600	364,024
June[r] - Juin[r]	1,518	625	2,143	205,851	10,758	107,009	40,550	158,317	364,168
July[p] - Juillet[p]	1,474	452	1,926	189,071	50,687	79,865	36,296	166,848	355,919
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
British Columbia[2] - Colombie-Britannique[2]									
January - Janvier	1,660	2,391	4,051	412,373	13,252	99,958	46,401	159,611	571,984
February - Février	1,611	3,178	4,789	483,107	15,856	125,918	68,181	209,955	693,062
March - Mars	1,597	1,625	3,222	367,844	11,664	117,700	27,220	156,584	524,428
April - Avril	1,670	1,893	3,563	390,344	16,310	113,467	24,599	154,376	544,720
May - Mai	1,686	2,296	3,982	441,438	16,396	57,591	44,197	118,184	559,622
June[r] - Juin[r]	1,601	2,703	4,304	449,828	16,712	91,856	70,091	178,659	628,487
July[p] - Juillet[p]	1,612	2,268	3,880	442,293	11,624	96,708	39,405	147,737	590,030
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

[1] Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile

[2] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.

[2] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	93.3	88.7	87.6	108.6	106.6	110.6	114.7	110.1	123.0	111.7	124.1	99.6	106.5
1992	99.3	99.1	109.1	93.5	106.3	105.9	93.5	92.4	93.4	99.2	88.9	105.9	98.9
1993	92.7	85.9	84.9	91.6	101.6	90.4	95.6	92.5	89.3	85.1	90.3	86.6	90.5
1994	86.1	86.6	92.5	103.2	96.9	99.6	99.7						
Residential - Résidentiel													
1991	71.1	79.5	86.0	112.4	114.0	122.7	126.0	117.4	128.2	120.0	138.8	99.0	109.6
1992	111.9	112.8	118.8	107.4	117.0	112.1	105.3	108.2	105.8	113.1	102.9	110.3	110.5
1993	104.5	91.7	93.6	99.3	102.6	103.5	107.0	106.6	102.4	97.0	100.3	107.5	101.3
1994	102.2	98.2	105.2	108.4	111.6	110.2	110.7						
Non-residential - Non résidentiel													
1991	123.4	101.2	89.8	103.6	96.4	94.1	99.3	100.2	115.8	100.6	104.1	100.3	102.4
1992	82.2	80.5	96.0	74.6	91.9	97.4	77.5	71.0	76.6	80.2	69.9	100.0	83.2
1993	76.6	78.1	73.0	81.2	100.2	72.6	80.2	73.4	71.5	69.1	76.7	58.1	75.9
1994	64.4	70.9	75.1	96.0	77.0	85.3	84.7						
Industrial - Industriel													
1991	127.0	81.6	81.3	116.0	107.1	91.6	64.4	112.6	141.2	106.8	84.4	100.0	101.1
1992	63.1	89.0	103.1	69.4	69.7	89.6	63.5	72.2	65.6	87.6	66.7	80.2	76.6
1993	84.9	66.2	59.6	63.8	165.0	63.5	95.3	72.5	89.7	56.8	77.8	68.4	80.3
1994	61.8	71.5	80.0	104.7	125.1	94.3	104.0						
Commercial													
1991	120.5	92.8	81.0	87.6	87.2	78.4	85.1	76.7	86.7	74.7	92.8	80.4	87.0
1992	76.3	75.2	80.2	62.0	83.3	78.9	75.5	60.5	70.6	58.6	58.7	69.9	70.8
1993	64.3	59.9	56.9	70.7	66.4	55.9	67.1	58.8	55.5	61.6	58.2	47.8	60.2
1994	59.3	64.3	72.3	85.6	53.5	70.8	69.9						
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	127.8	137.9	118.5	134.2	111.6	136.1	162.8	150.3	169.9	161.2	148.3	151.2	142.5
1992	112.3	87.4	130.4	110.6	131.3	150.5	93.2	97.0	100.4	129.1	101.1	191.8	119.6
1993	101.6	133.6	124.2	121.6	135.2	122.4	101.5	111.2	98.1	97.7	123.1	76.2	112.2
1994	79.3	87.3	78.5	115.5	99.2	114.9	107.3						
Atlantic - Atlantique													
Total													
1991	115.0	120.9	70.3	90.6	83.8	84.2	80.8	89.9	80.9	98.4	78.7	78.3	89.3
1992	95.3	64.0	62.5	87.4	99.2	104.0	96.2	95.6	91.8	89.8	85.1	80.4	87.6
1993	81.5	73.9	80.0	72.6	95.3	76.9	95.1	80.9	77.1	80.5	76.8	97.2	82.3
1994	70.0	77.8	89.9	91.6	86.8	82.3	85.8						

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Residential - Résidentiel													
Total													
1991	88.9	94.4	85.1	87.3	94.7	100.7	95.7	104.1	80.9	83.5	84.4	83.9	90.3
1992	107.6	75.8	74.4	92.3	108.4	104.1	97.1	100.0	109.2	102.3	102.4	92.8	97.2
1993	103.7	81.7	66.9	91.8	106.1	97.0	94.3	99.9	92.6	87.9	89.1	118.3	94.1
1994	84.5	79.0	106.0	111.8	96.6	94.3	96.4						
Non-residential - Non résidentiel													
1991	150.6	157.1	50.2	95.2	69.0	61.7	60.3	70.6	80.9	118.7	70.9	70.7	88.0
1992	78.5	48.0	46.1	80.6	86.6	103.9	95.0	89.6	68.1	72.8	61.6	63.6	74.5
1993	51.2	63.4	97.9	46.4	80.6	49.4	96.2	55.0	55.9	70.5	59.9	68.5	66.2
1994	50.3	76.1	68.0	64.0	73.4	65.9	71.3						
Québec													
Total													
1991	76.7	83.2	90.9	109.0	93.7	97.4	95.9	102.3	117.0	92.1	126.1	98.1	98.6
1992	85.4	81.5	81.1	81.3	88.8	83.8	74.0	78.3	80.2	76.0	66.2	82.1	79.9
1993	86.6	67.5	68.9	76.0	111.4	88.6	87.2	77.2	72.0	69.3	75.4	71.4	79.3
1994	72.0	72.1	85.6	101.9	88.2	88.3	87.4						
Residential - Résidentiel													
1991	65.7	79.6	90.7	104.5	93.3	100.6	100.7	102.5	134.6	91.1	105.9	91.4	96.7
1992	86.3	84.7	86.6	94.4	94.9	89.0	81.2	79.4	77.4	78.6	70.0	77.3	83.3
1993	81.7	71.9	77.9	81.3	87.6	84.8	77.8	79.6	71.8	66.3	68.3	74.8	77.0
1994	71.9	68.4	89.1	88.1	81.6	80.0	82.5						
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	89.1	91.2	116.2	94.4	92.3	88.3	101.8	88.8	93.7	158.4	108.8	101.7
1992	83.8	76.3	72.3	60.4	79.2	75.5	62.6	76.5	84.7	71.7	60.2	89.7	74.4
1993	94.3	60.4	54.4	67.6	149.5	94.6	102.0	73.4	72.4	74.0	86.6	66.0	82.9
1994	72.2	78.1	80.0	124.0	98.7	101.7	95.2						
Ontario													
Total													
1991	91.5	75.9	69.2	86.4	95.7	102.3	111.4	95.2	104.0	99.0	125.1	77.0	94.2
1992	79.6	82.7	92.6	73.9	83.4	91.3	68.7	65.8	68.3	75.4	65.5	82.2	77.4
1993	68.2	60.2	63.0	67.2	79.4	63.2	68.6	66.6	66.7	63.0	63.9	59.1	65.8
1994	63.8	55.8	69.9	80.1	70.4	71.0	76.2						
Residential - Résidentiel													
1991	53.1	61.3	64.4	91.7	102.3	109.7	122.6	103.5	105.9	109.6	156.1	68.8	95.7
1992	83.5	99.1	104.9	86.1	92.8	93.8	78.9	77.6	75.6	83.0	69.7	82.0	85.6
1993	78.2	62.8	61.2	69.4	71.2	74.2	74.2	74.2	75.6	69.3	69.3	73.2	71.1
1994	76.1	61.9	73.4	77.1	81.2	79.4	83.2						

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Non-residential - Non résidentiel													
1991	145.7	96.6	76.0	79.0	86.4	91.8	95.8	83.6	101.5	84.0	81.4	88.5	92.2
1992	74.0	59.6	75.2	56.7	70.1	87.8	54.3	49.0	57.9	64.5	59.5	82.4	65.9
1993	54.1	56.5	65.6	64.0	90.8	47.8	60.7	55.8	54.2	54.1	56.3	39.1	58.2
1994	46.4	47.2	65.1	84.3	55.1	59.0	66.2						
Prairies													
Total													
1991	89.4	77.1	94.0	117.8	89.1	87.2	98.0	119.7	134.0	102.0	97.8	102.7	100.8
1992	99.8	120.9	148.7	101.7	104.0	123.5	106.2	93.3	109.1	112.1	106.2	95.6	110.1
1993	104.1	110.4	83.0	79.4	95.7	94.1	94.8	98.9	95.8	96.3	88.8	103.7	95.4
1994	89.0	78.2	86.3	95.4	109.0	109.4	105.8						
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	80.2	90.8	111.2	107.1	120.3	128.2	118.5	121.3	111.2	113.2	129.5	109.6
1992	152.2	145.2	154.6	133.8	144.0	139.2	139.1	137.6	149.6	153.6	165.1	137.4	146.0
1993	153.4	122.7	122.8	118.4	129.0	131.3	132.8	144.2	139.4	146.7	137.5	164.2	136.9
1994	130.8	111.0	130.9	138.0	139.2	137.9	126.9						
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	74.6	96.6	123.2	74.5	60.2	73.3	120.7	144.4	94.4	85.3	80.8	93.6
1992	57.0	101.0	143.9	75.4	71.4	110.7	79.2	57.1	76.1	78.2	58.0	61.6	80.8
1993	64.0	100.4	50.4	47.5	68.6	63.7	63.8	61.8	60.2	55.1	49.0	54.2	61.6
1994	54.8	51.5	49.8	60.6	84.4	86.1	88.5						
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1991	132.1	155.3	164.5	206.1	222.4	225.9	215.7	194.3	232.2	235.9	177.6	213.5	198.1
1992	222.3	205.5	223.8	202.6	257.6	200.1	231.5	242.0	216.7	248.4	226.0	297.6	231.2
1993	208.2	218.9	225.7	265.5	190.0	220.2	238.2	242.8	229.8	209.5	253.9	216.1	226.6
1994	225.0	275.7	219.8	227.0	226.2	251.8	234.0						
Residential - résidentiel													
1991	138.9	149.0	164.1	235.2	230.7	245.3	214.9	218.0	243.0	261.6	197.9	255.9	210.4
1992	256.4	226.2	244.2	212.1	250.7	222.7	246.4	282.5	257.0	289.7	261.3	292.8	253.5
1993	223.3	237.8	256.1	255.0	244.5	249.9	298.3	275.5	258.7	244.1	278.0	269.8	257.6
1994	266.7	322.9	254.5	259.7	293.5	294.8	287.2						
Non-residential - Non résidentiel													
1991	121.4	165.3	165.1	160.4	209.3	195.4	217.0	157.0	215.2	195.5	145.8	194.0	178.8
1992	168.8	172.9	191.7	187.6	268.6	164.6	208.0	178.3	153.5	183.4	170.5	305.0	196.1
1993	184.5	189.3	178.0	282.2	104.2	173.4	143.8	191.6	184.4	155.2	216.0	131.6	177.8
1994	159.6	201.5	165.1	175.6	120.4	184.1	150.5						

[1] Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value, Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	91.6	93.1	95.7	98.9	102.6	106.1	109.1	111.1	112.1	112.0	111.0	109.3	104.4
1992	107.2	104.9	102.8	100.9	99.5	98.3	97.5	96.8	96.1	95.4	94.7	94.1	99.0
1993	93.6	93.2	92.9	92.5	92.2	91.6	91.2	90.2	90.0	89.9	90.2	90.8	91.5
1994	91.8	92.9	94.3	95.6	97.1	98.3	99.9						
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	87.4	92.5	98.3	104.3	109.9	114.6	117.9	119.8	120.3	119.7	118.3	107.2
1992	116.6	114.9	113.4	112.2	111.2	110.4	109.6	108.8	107.8	106.5	105.2	104.0	110.1
1993	102.9	102.1	101.4	101.1	101.0	101.2	101.6	101.7	102.1	102.7	103.3	104.0	102.4
1994	104.8	105.7	106.7	107.7	108.8	109.7	110.9						
Non-residential - Non résidentiel													
1991	102.7	100.8	99.9	99.8	100.3	101.0	101.7	101.9	101.6	100.8	99.2	97.1	100.6
1992	94.4	91.4	88.3	85.6	83.5	81.9	81.0	80.4	80.2	80.2	80.3	80.6	84.0
1993	80.9	81.2	81.2	80.9	80.3	78.7	77.0	74.5	73.4	72.5	72.3	72.9	76.7
1994	74.0	75.6	77.4	79.2	81.2	82.8	85.0						
Industrial - Industriel													
1991	115.7	111.6	108.9	107.1	106.3	106.0	105.8	105.4	104.9	103.9	102.3	100.1	106.5
1992	97.3	94.0	90.6	87.2	84.1	81.3	79.0	77.0	75.0	73.2	71.8	71.3	81.8
1993	71.7	72.9	74.7	76.8	79.6	81.1	81.8	80.9	79.1	78.8	78.9	79.8	79.3
1994	81.3	83.8	87.2	90.9	94.8	98.0	102.8						
Commercial													
1991	97.4	95.1	92.8	90.7	88.8	87.2	85.8	84.6	83.5	82.5	81.7	80.9	87.6
1992	80.1	79.0	77.6	76.0	74.2	72.3	70.4	68.5	66.9	65.5	64.4	63.5	71.5
1993	63.1	62.9	62.9	63.0	62.6	61.9	61.2	60.5	60.5	60.5	61.0	61.9	60.7
1994	63.0	64.2	65.6	66.8	68.1	69.1	70.5						
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	115.2	117.9	122.2	127.6	133.8	139.8	144.8	148.1	149.4	148.4	145.3	140.5	136.1
1992	134.4	128.0	121.8	116.6	113.2	111.7	112.1	114.2	117.5	121.5	125.6	129.1	120.5
1993	131.6	132.8	132.2	130.0	127.4	122.3	116.8	109.7	104.8	100.9	98.1	97.5	116.9
1994	97.9	98.9	100.1	101.4	103.1	104.8	106.4						

[1] The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

PART II: CURRENT DATA
(UNADJUSTED)

PARTIE II: DONNÉES COURANTES
(NON DÉSAISONNALISÉES)

	Page
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values	
Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month	25
Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month	31
Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative	40
Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month	49
Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month	57
Breakdown of Residential Permits	
Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	71
Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	74
Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	75
Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	76
Breakdown of Non-residential Permits	
Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	77
Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	80
Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	81

	Page
Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles	
Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois	25
Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant	31
Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif	40
Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant	49
Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant	57
Ventilation des permis résidentiels	
Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions	71
Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	74
Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	75
Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant	76
Ventilation des permis non résidentiels	
Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant	77
Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant	80
Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada	81

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Canada:												
January - Janvier	2,939	40	414	773	2,217	278	6,661	673,899	73,083	226,313	101,547	1,074,842
February - Février	4,126	45	529	1,186	2,722	271	8,879	877,845	93,770	278,311	184,763	1,434,689
March - Mars	9,203	70	1,704	1,407	3,194	319	15,897	1,637,851	121,484	403,731	157,727	2,320,793
April - Avril	11,493	119	1,606	1,239	3,966	316	18,737	1,943,922	153,401	512,096	243,829	2,853,248
May - Mai	11,993	205	1,437	1,789	3,255	280	18,959	2,175,465	275,547	406,706	241,726	3,099,444
June - Juin	10,435	224	1,086	2,698	3,555	475	18,474	2,074,372	239,779	550,269	325,785	3,190,205
July - Juillet	7,964	193	829	1,300	3,205	377	13,868	1,668,690	202,181	451,859	275,036	2,597,765
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	58,163	896	7,605	10,393	22,113	2,315	101,475	11,052,044	1,159,245	2,829,285	1,530,412	16,570,986
1993	52,712	930	5,218	10,808	22,115	2,103	93,886	9,807,072	1,007,232	2,490,299	1,788,070	15,092,673
Atlantic - Atlantique:												
January - Janvier	102	19	32	-	13	23	189	14,693	2,590	9,787	4,056	31,126
February - Février	118	25	18	-	4	20	185	15,687	3,471	16,845	7,954	43,957
March - Mars	364	26	88	16	34	27	555	47,452	3,319	25,900	6,194	82,865
April - Avril	909	34	202	73	75	38	1,331	112,567	6,539	17,414	9,407	145,927
May - Mai	1,161	61	146	27	265	48	1,698	145,626	6,377	39,648	11,491	203,042
June - Juin	1,078	68	158	12	222	28	1,566	140,902	6,444	30,126	9,689	187,161
July - Juillet	855	61	135	21	131	18	1,221	110,796	13,249	27,596	11,385	163,026
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	4,577	294	779	149	744	202	6,745	587,623	41,989	167,315	60,176	857,103
1993	4,267	314	388	152	1,041	212	6,374	529,794	24,276	166,518	76,063	796,651
Newfoundland - Terre-Neuve:												
January - Janvier	16	1	2	-	6	7	32	2,074	27	1,587	142	3,830
February - Février	6	-	8	-	-	7	21	1,295	87	4,393	1,051	6,826
March - Mars	25	-	36	-	-	10	71	5,095	78	4,329	909	10,411
April - Avril	129	2	116	7	-	26	280	20,662	1,310	4,171	242	26,385
May - Mai	201	3	82	8	16	13	323	27,903	751	5,266	6,757	40,676
June - Juin	195	4	74	-	28	14	315	27,397	474	3,512	1,330	32,713
July - Juillet	169	1	74	12	8	7	271	23,778	3,047	3,631	1,181	31,637
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	741	11	392	27	58	84	1,313	108,204	5,774	26,888	11,612	152,478
1993	659	13	4	-	412	65	1,153	92,467	5,877	28,801	9,637	136,782

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] Maisons unifamiliales[1]	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
January - Janvier	19	10	-	-	-	2	31	2,837	243	946	71	4,097
February - Février	5	3	2	-	-	3	13	714	117	686	26	1,543
March - Mars	27	5	16	4	30	11	93	4,740	291	7,692	162	12,885
April - Avril	96	12	6	-	16	-	130	10,733	1,434	1,433	125	13,725
May - Mai	66	12	4	-	-	-	82	7,194	627	11,789	425	20,035
June - Juin	63	20	-	-	-	3	86	6,815	2,217	1,013	114	10,259
July - Juillet	74	18	4	-	12	1	109	9,083	950	2,314	-	12,347
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	350	80	32	4	58	20	544	42,216	5,879	25,873	923	74,891
1993	315	69	18	-	66	14	482	37,887	1,679	27,466	1,358	68,390
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:												
January - Janvier	55	8	26	-	7	9	105	8,352	1,940	4,632	660	15,584
February - Février	85	11	8	-	-	3	107	10,855	3,050	5,595	2,243	21,743
March - Mars	205	18	32	12	-	4	271	25,610	2,075	10,841	1,656	40,182
April - Avril	437	15	68	66	49	7	642	54,903	2,526	6,817	6,068	70,314
May - Mai	515	35	34	19	100	21	724	64,845	3,542	11,711	781	80,879
June - Juin	486	30	48	12	79	6	661	61,978	2,944	14,332	1,796	81,050
July - Juillet	391	30	35	9	69	3	537	51,327	8,156	11,450	5,817	76,750
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	2,174	147	251	118	304	53	3,047	277,870	24,233	65,378	19,021	386,502
1993	1,967	180	254	143	88	42	2,674	243,335	7,662	64,362	33,615	348,974
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
January - Janvier	12	-	4	-	-	5	21	1,430	380	2,622	3,183	7,615
February - Février	22	11	-	-	4	7	44	2,823	217	6,171	4,634	13,845
March - Mars	107	3	4	-	4	2	120	12,007	875	3,038	3,467	19,387
April - Avril	247	5	12	-	10	5	279	26,269	1,269	4,993	2,972	35,503
May - Mai	369	11	26	-	149	14	569	45,584	1,457	10,883	3,528	61,452
June - Juin	334	14	36	-	115	5	504	44,612	809	11,269	6,449	63,139
July - Juillet	221	12	22	-	42	7	304	26,608	1,096	10,200	4,387	42,291
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	1,312	56	104	-	324	45	1,841	159,333	6,103	49,176	28,620	243,232
1993	1,326	52	112	9	476	91	2,065	156,105	9,058	45,889	31,453	242,505

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Québec:												
January - Janvier	285	7	119	50	234	59	754	68,694	15,152	46,113	36,391	166,350
February - Février	793	3	255	120	607	88	1,866	162,380	8,906	37,624	55,654	264,564
March - Mars	2,526	18	766	332	1,603	137	5,382	438,631	29,653	76,653	40,732	584,669
April - Avril	3,098	27	649	307	1,523	152	5,756	519,739	38,362	178,477	45,922	782,500
May - Mai	2,561	66	388	145	1,023	119	4,302	472,174	93,332	101,265	66,489	733,260
June - Juin	1,755	52	280	168	729	178	3,162	364,594	74,827	148,673	78,389	666,483
July - Juillet	1,007	40	137	119	430	86	1,819	230,885	71,383	67,732	56,024	426,024
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	12,025	213	2,594	1,241	6,149	819	23,041	2,247,097	331,515	645,537	389,601	3,613,750
1993	10,983	251	1,988	1,630	6,871	861	22,584	2,063,124	368,770	556,300	367,039	3,345,233
Ontario:												
January - Janvier	923	3	122	404	906	108	2,466	254,081	34,460	72,771	23,161	384,473
February - Février	1,039	6	129	236	504	66	1,980	234,825	51,077	70,687	42,994	399,583
March - Mars	2,583	9	553	554	409	64	4,172	526,041	56,731	138,680	64,714	786,166
April - Avril	3,396	26	475	529	461	48	4,934	613,648	71,415	157,103	147,889	990,055
May - Mai	3,897	37	605	531	256	33	5,359	734,420	82,259	118,674	74,843	1,010,196
June - Juin	3,641	61	358	1,164	706	67	5,997	765,990	110,684	112,682	111,699	1,100,955
July - Juillet	2,877	49	297	528	696	130	4,577	628,178	59,388	173,815	121,708	983,089
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	18,356	191	2,639	3,946	3,938	516	29,485	3,757,183	466,014	844,312	587,008	5,654,517
1993	15,219	205	1,550	3,901	4,649	517	26,041	3,208,397	350,332	846,461	658,018	5,063,208
Prairies:												
January - Janvier	725	2	48	4	111	48	938	86,475	12,459	31,997	13,183	144,114
February - Février	902	6	17	230	39	7	1,201	111,364	17,959	42,529	9,847	181,699
March - Mars	1,867	15	80	172	259	12	2,405	228,073	20,263	51,488	22,472	322,296
April - Avril	2,168	30	132	174	293	10	2,807	267,477	18,046	50,218	15,856	351,597
May - Mai	2,201	39	114	249	252	3	2,858	284,182	79,326	67,776	33,427	464,710
June - Juin	1,913	30	148	455	240	4	2,790	273,743	22,507	163,008	63,049	522,307
July - Juillet	1,448	29	146	72	258	1	1,954	197,249	42,647	89,316	39,154	368,366
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	11,224	151	685	1,356	1,452	85	14,953	1,448,563	213,206	496,332	196,988	2,355,089
1993	10,673	142	542	1,373	1,388	47	14,165	1,356,028	167,059	390,859	199,360	2,113,306

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Manitoba:												
January - Janvier	71	1	-	-	-	39	111	9,364	4,774	4,224	1,488	19,850
February - Février	110	3	2	-	-	-	115	12,151	5,545	4,478	6,787	28,961
March - Mars	264	7	2	-	60	-	333	32,731	417	8,822	2,545	44,515
April - Avril	341	19	4	4	-	2	370	38,549	2,837	7,107	2,936	51,429
May - Mai	376	19	4	51	37	-	487	48,805	2,703	12,080	5,030	68,618
June - Juin	329	18	24	46	84	-	501	48,431	4,903	98,418	45,906	197,658
July - Juillet	211	18	6	-	24	-	259	29,348	6,797	12,261	4,199	52,605
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	1,702	85	42	101	205	41	2,176	219,379	27,976	147,390	68,891	463,636
1993	1,635	88	22	58	243	2	1,948	193,717	22,051	70,248	51,322	337,338
Saskatchewan:												
January - Janvier	22	-	20	-	4	-	46	3,366	583	2,371	5,369	11,689
February - Février	38	-	-	-	4	4	46	4,308	1,722	4,988	768	11,786
March - Mars	99	1	-	39	4	-	143	11,821	1,287	3,580	7,563	24,251
April - Avril	154	3	4	-	43	1	205	18,697	649	6,307	6,649	32,302
May - Mai	177	3	22	6	-	-	208	20,958	2,777	7,475	6,340	37,550
June - Juin	189	3	8	3	-	-	203	20,715	2,546	17,586	3,097	43,944
July - Juillet	122	1	30	-	28	-	181	16,594	1,003	10,607	13,131	41,335
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	801	11	84	48	83	5	1,032	86,459	10,567	52,914	42,917	202,857
1993	729	15	60	92	187	8	1,091	96,579	14,807	67,849	16,392	195,627
Alberta:												
January - Janvier	632	1	28	4	107	9	781	73,745	7,102	25,402	6,326	112,575
February - Février	754	3	15	230	35	3	1,040	94,905	10,692	33,063	2,292	140,952
March - Mars	1,504	7	78	133	195	12	1,929	183,521	18,559	39,086	12,364	253,530
April - Avril	1,673	8	124	170	260	7	2,232	210,231	14,560	36,804	6,271	267,866
May - Mai	1,648	17	88	192	215	3	2,163	214,419	73,845	48,221	22,057	358,542
June - Juin	1,395	9	116	406	156	4	2,086	204,597	15,068	47,004	14,046	280,705
July - Juillet	1,115	10	110	72	206	1	1,514	161,307	34,847	66,448	21,824	274,426
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	8,721	55	559	1,207	1,164	39	11,745	1,132,725	174,663	296,028	85,180	1,688,596
1993	8,409	39	460	1,223	958	37	11,126	1,066,732	130,201	252,762	131,646	1,580,341

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
British Columbia - Colombie-Britannique:												
January - Janvier	885	9	93	315	953	37	2,292	248,193	8,422	65,292	24,660	346,567
February - Février	1,272	5	110	600	1,568	90	3,645	363,116	12,357	110,487	68,307	554,267
March - Mars	1,849	2	217	329	885	77	3,359	395,517	11,616	110,856	23,103	541,092
April - Avril	1,882	2	136	156	1,611	64	3,851	424,515	18,674	107,007	24,335	574,531
May - Mai	2,128	2	177	837	1,453	72	4,669	530,990	14,034	76,573	52,988	674,585
June - Juin	1,974	10	138	900	1,592	196	4,810	514,155	26,110	91,743	52,395	683,403
July - Juillet	1,698	11	108	560	1,676	139	4,192	490,747	15,256	93,569	34,183	633,755
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	11,688	41	979	3,697	9,738	675	26,818	2,967,233	105,469	655,527	279,971	4,008,200
1993	11,380	15	730	3,752	8,141	441	24,459	2,637,386	95,404	522,686	473,583	3,729,059
Territories - Territoires:												
January - Janvier	19	-	-	-	-	3	22	1,763	-	353	96	2,212
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	473	-	139	7	619
March - Mars	14	-	-	4	4	2	24	2,137	2	1,154	512	3,805
April - Avril	41	-	12	-	2	3	58	5,976	365	1,877	420	8,638
May - Mai	55	-	7	-	6	5	73	8,173	220	2,770	2,488	13,651
June - Juin	74	3	4	-	66	2	149	14,988	207	4,137	10,564	29,896
July - Juillet	79	3	6	-	14	3	105	10,835	258	9,832	2,581	23,506
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	284	6	29	4	92	18	433	44,345	1,052	20,262	16,668	82,327
1993	190	3	20	-	25	25	263	22,343	1,391	7,475	14,007	45,216

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Yukon:												
January - Janvier	9	-	-	-	-	3	12	862	-	352	96	1,310
February - Février	-	-	-	-	-	-	-	181	-	91	7	279
March - Mars	5	-	-	4	-	2	11	872	2	774	512	2,160
April - Avril	22	-	12	-	2	3	39	3,489	365	1,441	370	5,665
May - Mai	39	-	3	-	6	5	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388
June - Juin	29	3	4	-	-	2	38	3,497	190	1,838	64	5,589
July - Juillet	41	3	6	-	2	3	55	4,661	258	1,499	2,581	8,999
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	145	6	25	4	10	18	208	18,434	935	7,003	5,018	31,390
1993	118	3	12	-	18	23	174	13,527	554	3,584	457	18,122
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:												
January - Janvier	10	-	-	-	-	-	10	901	-	1	-	902
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	292	-	48	-	340
March - Mars	9	-	-	-	4	-	13	1,266	-	380	-	1,645
April - Avril	19	-	-	-	-	-	19	2,487	-	436	50	2,973
May - Mai	16	-	4	-	-	-	20	3,301	100	1,762	1,100	6,263
June - Juin	45	-	-	-	66	-	111	11,491	17	2,299	10,500	24,307
July - Juillet	38	-	-	-	12	-	50	6,174	-	8,333	-	14,507
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1994	139	-	4	-	82	-	225	25,911	117	13,259	11,650	50,937
1993	72	-	8	-	7	2	89	8,816	837	3,891	13,550	27,094

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
[1] Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**4,330**	**18**	**530**	**937**	**2,683**	**302**	**8,800**	**1,118,504**	**70,561**	**292,753**	**155,207**	**1,637,025**
CALGARY	**383**	**-**	**4**	**26**	**86**	**-**	**498**	**57,643**	**1,622**	**28,234**	**7,909**	**95,408**
Airdrie C	20	-	-	-	-	-	20	2,133	20	-	3	2,156
Beiseker VL	1	-	-	-	-	-	1	62	-	-	-	62
Calgary C	317	-	4	26	85	-	432	48,377	1,602	28,165	7,876	86,020
Chestermere Lake T	5	-	-	-	-	-	5	878	-	-	-	878
Cochrane T	14	-	-	-	-	-	14	1,839	-	20	-	1,859
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irricana VL	-	-	-	-	-	-	-	51	-	-	-	51
Rocky View No. 44 MD	26	-	-	-	-	-	26	4,303	-	49	30	4,382
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**21**	**2**	**8**	**-**	**30**	**1**	**62**	**6,322**	**3,125**	**1,652**	**918**	**12,017**
Chicoutimi V	6	-	4	-	24	1	35	2,474	74	1,457	910	4,915
Jonquière V	2	1	-	-	-	-	3	1,500	3,030	155	8	4,693
La Baie V	6	-	2	-	2	-	10	1,077	16	10	-	1,103
Lac Kénogami SD	1	-	-	-	2	-	3	191	-	-	-	191
Larouche P	-	1	-	-	-	-	1	43	-	-	-	43
Laterrière V	2	-	2	-	-	-	4	444	-	-	-	444
St-Fulgence SD	1	-	-	-	-	-	1	68	5	-	-	73
St-Honoré SD	2	-	-	-	-	-	2	192	-	-	-	192
Shipshaw SD	1	-	-	-	-	-	1	133	-	-	-	133
Tremblay CT	-	-	-	-	2	-	2	200	-	30	-	230
EDMONTON	**284**	**2**	**48**	**39**	**86**	**1**	**460**	**38,766**	**2,919**	**18,955**	**4,495**	**65,135**
Beaumont T	3	-	-	-	-	-	3	355	-	-	-	355
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calmar T	1	-	2	-	-	-	3	252	-	-	-	252
Devon T	2	-	14	8	-	-	24	1,305	-	135	-	1,440
Edmonton C	129	-	28	18	50	1	226	18,858	2,412	10,990	3,746	36,006
Edmonton Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Saskatchewan C	4	-	2	-	-	-	6	807	18	303	-	1,128
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Golden Days SV	-	1	-	-	-	-	1	50	-	-	-	50
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	13	-	-	-	12	-	25	1,678	-	865	-	2,543
Leduc CO No. 25 CM	3	-	-	-	-	-	3	425	-	685	-	1,110
Legal VL	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Morinville T	-	-	-	-	-	-	-	35	-	-	-	35
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland CO No. 31 CM	24	-	-	-	-	-	24	1,620	272	60	-	1,952
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	35	-	-	-	35
Redwater T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Spruce Grove C	8	-	-	-	24	-	32	1,919	67	32	662	2,680
St. Albert C	28	-	-	13	-	-	41	4,113	40	160	50	4,363
Stony Plain T	1	-	-	-	-	-	1	117	-	163	-	280
Strathcona CO No. 20 CM	59	-	2	-	-	-	61	6,223	40	5,012	37	11,312
Sturgeon No. 90 MD	8	-	-	-	-	-	8	832	70	550	-	1,452
Sundance Beach SV	-	1	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**168**	**1**	**24**	**9**	**36**	**-**	**238**	**22,493**	**462**	**6,000**	**224**	**29,179**
Bedford T	11	-	-	5	36	-	52	3,346	-	338	-	3,684
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	15	-	8	-	-	-	23	2,243	-	2,094	170	4,507
Halifax C	14	-	-	4	-	-	18	3,673	182	3,488	34	7,377
Halifax CR *	128	1	16	-	-	-	145	13,231	280	80	20	13,611
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**125**	**-**	**4**	**-**	**3**	**-**	**132**	**20,449**	**1,948**	**5,064**	**3,182**	**30,643**
Ancaster T	8	-	-	-	-	-	8	2,896	-	500	-	3,396
Burlington C	18	-	-	-	3	-	21	4,344	840	840	2,229	8,253
Dundas T	20	-	-	-	-	-	20	3,100	-	60	183	3,343
Flamborough T	16	-	-	-	-	-	16	1,884	238	1	750	2,873
Glanbrook TP	2	-	-	-	-	-	2	261	-	-	-	261
Grimsby T	6	-	4	-	-	-	10	1,015	9	7	20	1,051
Hamilton C	31	-	-	-	-	-	31	3,789	861	3,127	-	7,777
Stoney Creek C	24	-	-	-	-	-	24	3,160	-	529	-	3,689
HULL	**82**	**2**	**47**	**35**	**29**	**1**	**196**	**19,273**	**202**	**1,214**	**150**	**20,839**
Aylmer V	17	-	6	-	-	-	23	3,281	2	117	-	3,400
Buckingham V	1	-	-	-	3	-	4	309	200	3	-	512
Cantley SD	11	-	-	-	-	-	11	1,131	-	-	-	1,131
Chelsea SD	13	-	-	-	-	-	13	1,738	-	-	-	1,738
Gatineau V	10	1	6	-	26	1	44	3,910	-	998	-	4,908
Hull V	7	-	27	35	-	-	69	6,245	-	91	150	6,486
La Pêche SD	6	-	-	-	-	-	6	529	-	-	-	529
Masson-Angers V	6	-	8	-	-	-	14	930	-	5	-	935
Pontiac SD	1	-	-	-	-	-	1	258	-	-	-	258
Val-des-Monts SD	10	1	-	-	-	-	11	942	-	-	-	942
KITCHENER	**111**	**-**	**24**	**35**	**-**	**1**	**171**	**16,558**	**1,179**	**6,819**	**10,793**	**35,349**
Cambridge C	27	-	10	14	-	-	51	4,640	640	226	9,516	15,022
Kitchener C	38	-	12	17	-	1	68	6,206	96	1,790	594	8,686
North Dumfries TP	6	-	-	-	-	-	6	489	205	480	-	1,174
Waterloo C	33	-	2	4	-	-	39	3,872	-	4,127	683	8,682
Woolwich TP	7	-	-	-	-	-	7	1,361	238	196	-	1,785
LONDON	**81**	**-**	**22**	**16**	**-**	**2**	**120**	**15,247**	**1,289**	**2,805**	**6,335**	**25,676**
Belmont VL	3	-	-	-	-	-	3	281	-	-	-	281
Delaware TP	2	-	-	-	-	-	2	228	14	-	18	260
Lobo TP	2	-	-	-	-	-	2	514	-	-	-	514
London C	50	-	20	15	-	2	87	9,929	1,164	2,699	5,949	19,741
London TP	3	-	-	-	-	-	3	841	23	-	60	924
North Dorchester TP	7	-	-	-	-	-	7	1,106	-	70	-	1,176
Port Stanley VL	2	-	-	-	-	-	2	178	-	-	-	178
Southwold TP	3	-	-	-	-	-	3	511	88	-	-	599
St. Thomas C	3	-	2	-	-	-	5	503	-	36	308	847
West Nissouri TP	2	-	-	-	-	-	2	512	-	-	-	512
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	4	-	-	-	-	-	4	644	-	-	-	644
MONTRÉAL	**301**	**-**	**55**	**50**	**235**	**23**	**664**	**90,143**	**7,315**	**26,149**	**14,651**	**138,258**
Anjou V	-	-	-	-	-	-	-	75	57	72	-	204
Baie-d'Urfe V	1	-	-	-	-	-	1	237	-	-	-	237
Beaconsfield V	1	-	-	-	-	-	1	278	-	50	-	328
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	74	-	5	-	79
Beloeil V	2	-	-	-	-	-	2	494	-	85	-	579
Blainville V	10	-	2	-	-	-	12	1,984	1,700	455	-	4,139

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

July / Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	1	-	-	-	-	-	1	273	-	-	-	273
Boisbriand V	10	-	-	-	31	-	41	3,737	-	3	-	3,740
Boucherville V	4	-	-	-	-	-	4	1,245	540	615	600	3,000
Brossard V	4	-	-	-	-	-	4	1,719	-	87	19	1,825
Candiac V	1	-	-	-	-	-	1	364	-	-	-	364
Carignan V	3	-	-	-	-	-	3	595	-	-	-	595
Chambly V	2	-	6	4	6	-	18	1,251	-	300	175	1,726
Charlemagne V	-	-	-	-	-	-	-	70	-	16	-	86
Châteauguay V	1	-	-	-	-	-	1	246	27	83	3	359
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	203	-	6	-	208
Delson V	1	-	-	-	-	-	1	132	-	35	-	167
Deux-Montagnes V	5	-	16	-	-	-	21	1,858	-	-	-	1,858
Dollard-des-Ormeaux V	1	-	-	-	-	-	1	318	-	14	-	332
Dorion V	-	-	-	-	-	-	-	55	-	295	-	350
Dorval C	1	-	-	-	-	-	1	211	320	-	-	531
Greenfield Park V	-	-	-	-	-	-	-	57	-	118	61	236
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	53	-	-	-	53
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
Kirkland V	15	-	-	-	-	-	15	2,342	-	1,100	-	3,442
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	3	-	-	-	-	-	3	348	-	-	-	348
La Plaine P	1	-	-	-	-	-	1	219	-	-	-	219
La Prairie V	3	-	2	-	-	-	5	555	-	2	122	679
Lachenaie V	11	-	-	-	-	-	11	1,129	-	37	79	1,245
Lachine V	-	-	-	-	-	-	-	73	-	4	-	77
Lasalle V	-	-	-	-	-	1	1	218	-	1,083	218	1,519
Laval V	56	-	12	42	67	-	176	23,326	355	4,202	1,457	29,340
Le Gardeur V	2	-	6	-	-	-	8	833	2	3	-	838
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Lery V	1	-	-	-	-	-	1	212	-	-	-	212
Longueuil V	9	-	2	-	52	-	63	7,636	-	1,591	387	9,614
Lorraine V	1	-	-	-	-	-	1	292	-	-	-	292
Maple Grove V	-	-	-	-	-	-	-	61	1	-	-	62
Mascouche V	6	-	-	-	6	-	12	1,216	-	-	260	1,476
McMasterville VL	-	-	-	-	-	-	-	79	-	3	-	82
Melocheville VL	1	-	-	-	8	-	9	351	-	-	-	351
Mercier V	2	-	-	-	-	-	2	371	-	100	-	471
Mirabel V	4	-	-	-	2	-	6	500	3	110	-	613
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	311	363	38	-	712
Mont-St-Hilaire V	13	-	-	-	-	-	13	1,217	-	194	-	1,411
Montréal V	14	-	3	-	43	17	77	6,903	384	9,750	8,243	25,280
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	54	323	4	-	381
Montréal-Nord V	2	-	-	-	-	-	2	598	188	242	772	1,800
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
N-D-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	28	12	-	-	40
N-D-de-L'Île-Perrot P	3	-	-	-	-	-	3	348	-	-	-	348
Oka P	1	-	-	-	-	-	1	114	-	-	-	114
Oka SD	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26
Otterburn Park V	2	-	-	-	-	-	2	224	-	-	-	224
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	817	-	40	-	857
Pierrefonds V	2	-	-	4	-	-	6	1,174	-	-	1	1,175
Pincourt V	8	-	-	-	-	-	8	783	80	225	50	1,138
Pointe-Calumet VL	1	-	-	-	-	-	1	170	-	-	-	170
Pointe-Claire V	-	-	-	-	-	-	-	318	-	200	180	698
Pointe-Des-Cascades VL	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
Repentigny V	5	-	-	-	-	-	5	981	-	62	-	1,043
Richelieu V	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Rosemère V	5	-	-	-	-	-	5	1,541	-	-	-	1,541
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	35	-	-	-	35

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

July — Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	3	-	-	-	-	-	3	324	-	50	3	377
St-Basile-le-Grand V	4	-	-	-	-	-	4	523	-	-	-	523
St-Bruno-de-Montarville V	1	-	-	-	-	-	1	780	-	143	-	923
St-Constant V	10	-	4	-	-	-	14	1,389	-	22	-	1,411
St-Eustache V	2	-	-	-	-	-	2	666	2	256	-	924
St-Hubert V	6	-	-	-	-	-	6	1,312	155	5	1,244	2,716
St-Isidore P	2	-	-	-	-	-	2	181	1	3	-	185
St-Joseph-du-Lac P	2	-	-	-	-	-	2	331	189	25	-	545
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	238	-	72	270	580
St-Laurent V	4	-	-	-	-	1	5	1,175	894	2,372	300	4,741
St-Lazare P	7	-	-	-	-	-	7	960	16	1	21	998
St-Léonard V	1	-	-	-	-	-	1	1,379	-	233	128	1,740
St-Mathias-sur-Richelieu SD	4	-	-	-	-	-	4	368	-	1	-	369
St-Mathieu SD	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	-	51	-	-	-	51
St-Phillipe P	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	24
St-Pierre V	-	-	-	-	-	4	4	185	-	-	-	185
St-Placide P	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	9	-	-	-	-	-	9	1,340	-	70	-	1,410
St-Sulpice P	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	18
Ste-Anne-de-Bellevue V	-	-	-	-	-	-	-	51	-	1	-	52
Ste-Anne-des-Plaines V	1	-	-	-	-	-	1	115	-	1	-	116
Ste-Catherine V	5	-	-	-	-	-	5	664	1,700	40	-	2,404
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	-	26
Ste-Julie V	8	-	2	-	-	-	10	1,629	1	256	-	1,886
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	2	-	-	-	-	-	2	251	-	-	-	251
Ste-Thérèse V	1	-	-	-	16	-	17	1,251	-	162	-	1,413
Senneville VL	1	-	-	-	-	-	1	425	-	-	-	425
Terrasse-Vaudreuil SD	1	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109
Terrebonne V	4	-	-	-	4	-	8	807	2	36	-	845
Varennes V	4	-	-	-	-	-	4	636	-	-	-	636
Vaudreuil V	1	-	-	-	-	-	1	195	-	126	4	325
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Verdun V	-	-	-	-	-	-	-	200	-	160	-	360
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	1,505	-	870	54	2,429
OSHAWA	**57**	**-**	**36**	**11**	**4**	**-**	**108**	**12,610**	**58**	**2,003**	**7,651**	**22,322**
Clarington T	17	-	36	5	-	-	58	5,337	-	-	-	5,337
Oshawa C	6	-	-	-	4	-	10	1,341	4	1,831	2,736	5,912
Whitby T	34	-	-	6	-	-	40	5,932	54	172	4,916	11,073
OTTAWA	**147**	**-**	**30**	**139**	**22**	**11**	**349**	**41,302**	**302**	**7,562**	**7,455**	**56,621**
Clarence TP	13	-	-	-	-	3	16	1,452	-	110	-	1,562
Cumberland TP	18	-	-	21	-	-	39	4,425	-	89	-	4,514
Gloucester C	15	-	-	-	12	-	27	2,936	-	603	4,265	7,804
Goulbourn TP	10	-	-	-	-	-	10	1,347	-	5	216	1,568
Kanata C	23	-	12	33	-	-	68	7,616	5	782	115	8,518
Nepean C	24	-	6	61	-	-	91	7,804	35	2,155	769	10,763
Osgoode TP	16	-	-	-	-	-	16	1,851	-	56	16	1,922
Ottawa C	12	-	10	24	10	8	64	7,858	56	3,418	2,042	13,374
Rideau TP	7	-	-	-	-	-	7	1,388	-	-	33	1,421
Rockcliffe Park VL	1	-	-	-	-	-	1	2,820	-	-	-	2,820
Rockland T	3	-	-	-	-	-	3	385	-	140	-	525
Vanier C	-	-	2	-	-	-	2	233	-	154	-	387
West Carleton TP	5	-	-	-	-	-	5	1,187	206	50	-	1,443

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

July — Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	**93**	-	**9**	-	**21**	**13**	**136**	**22,963**	**1,107**	**3,972**	**1,663**	**29,705**
Beauport V	13	-	2	-	3	-	18	2,290	-	461	8	2,759
Bernières SD	4	-	-	-	-	-	4	476	150	-	-	626
Boischatel SD	1	-	-	-	-	-	1	150	-	-	-	150
Cap-Rouge V	-	-	-	-	-	-	-	252	-	-	-	252
Charlesbourg V	3	-	-	-	4	1	8	1,418	60	283	-	1,761
Charny V	-	-	-	-	-	-	-	110	-	25	-	135
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	79
Fossambault-sur-le-Lac V	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
L'Ancienne-Lorette V	-	-	-	-	-	-	-	343	-	60	75	478
L'Ange-Gardien P	-	-	-	-	-	-	-	74	-	-	-	74
Lac-Beauport SD	4	-	-	-	-	-	4	530	-	-	90	620
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	42
Lac-St-Charles SD	12	-	-	-	-	-	12	1,200	-	-	-	1,200
Lac-St-Joseph V	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lévis V	3	-	-	-	2	1	6	1,105	-	85	-	1,190
Loretteville V	-	-	-	-	-	-	-	453	-	10	-	463
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Québec V	5	-	1	-	2	9	17	4,878	24	2,211	518	7,631
St-Augustin-Desmaures P	3	-	4	-	-	-	7	922	750	-	-	1,672
St-Émile V	3	-	-	-	-	-	3	605	-	3	-	608
St-Étienne-de-Beaumont P	-	-	-	-	-	-	-	114	-	-	-	114
St-Étienne-de-Lauzon SD	5	-	-	-	2	-	7	644	-	-	-	644
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	8	-	8	-	16
St-Gabriel-Valcartier SD	2	-	-	-	-	-	2	222	30	12	-	264
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	22	-	1	-	23
St-Jean-Chrysostome V	7	-	-	-	-	-	7	772	-	99	-	871
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	41
St-Lambert-de-Lauzon P	1	-	-	-	-	-	1	155	10	-	-	165
St-Laurent P	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
St-Nicolas V	4	-	-	-	-	-	4	575	6	-	-	581
St-Pierre P	1	-	-	-	-	-	1	137	65	-	-	202
St-Rédempteur V	-	-	-	-	-	-	-	262	-	-	-	262
St-Romuald V	-	-	-	-	8	-	8	611	-	65	522	1,198
Ste-Brigitte-de-Laval SD	1	-	-	-	-	-	1	197	-	-	-	197
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	2	-	-	-	-	-	2	373	-	-	-	373
Ste-Famille P	1	-	-	-	-	-	1	141	2	-	-	143
Ste-Foy V	2	-	2	-	-	1	5	1,296	10	531	460	2,287
Ste-Hélène-Breakeyville P	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	-	52
Ste-Pétronille VL	-	-	-	-	-	-	-	123	-	-	-	123
Shannon SD	5	-	-	-	-	-	5	472	-	-	-	472
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	436	-	7	-	443
Stoneham-et-Tewkesbury CU	1	-	-	-	-	-	1	171	-	-	-	171
Val-Bélair V	10	-	-	-	-	1	11	1,042	-	106	-	1,148
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	122	-	5	-	127

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

July — Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**36**	**1**	**24**	**-**	**4**	**-**	**66**	**5,569**	**736**	**2,304**	**299**	**8,908**
Balgonie T	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	6	4	-	-	10
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	2	-	-	-	-	-	2	184	-	-	-	184
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden T	2	-	-	-	-	-	2	230	-	-	-	230
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	4	-	-	-	-	-	4	365	11	-	-	376
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pilot Butte T	2	-	-	-	-	-	2	140	-	-	-	140
Regina C	23	-	24	-	4	-	51	4,190	721	2,302	256	7,469
Regina Beach T	-	1	-	-	-	-	1	50	-	-	-	50
Sherwood No. 159 RM	2	-	-	-	-	-	2	254	-	2	-	256
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	43	63
SAINT JOHN	**26**	**-**	**4**	**-**	**-**	**-**	**30**	**3,127**	**-**	**669**	**394**	**4,180**
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
Fairvale VL	-	-	-	-	-	-	-	24	-	40	-	64
Gondola Point VL	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Grand Bay T	1	-	-	-	-	-	1	84	-	-	-	84
Hampton T	1	-	-	-	-	-	1	103	-	-	17	120
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	7	-	-	-	-	-	7	767	-	-	-	767
Renforth VL	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	4	34
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Saint John C	12	-	4	-	-	-	16	1,657	-	603	333	2,593
Saint John CR *	3	-	-	-	-	-	3	83	-	-	-	83
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	16	40	61
Westfield VL	2	-	-	-	-	-	2	305	-	-	-	305
SASKATOON	**31**	**-**	**-**	**-**	**12**	**-**	**43**	**4,064**	**238**	**1,192**	**12,028**	**17,522**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blucher No. 343 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	1	-	-	-	-	-	1	65	-	-	-	65
Corman Park No. 344 RM	5	-	-	-	-	-	5	353	38	20	200	611
Dalmeny T	1	-	-	-	-	-	1	122	-	-	-	122
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dundurn T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Martensville T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Osler T	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Saskatoon C	21	-	-	-	12	-	33	-	-	-	-	-
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	3,221	200	1,172	11,828	16,421
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	2	-	-	-	-	-	2	180	-	-	-	180
Warman T	1	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

July — Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**26**	-	**6**	**6**	**4**	**6**	**48**	**4,947**	**243**	**3,757**	**456**	**9,403**
Ascot SD	2	-	-	-	-	-	2	248	-	-	-	248
Ascot Corner SD	2	-	-	-	-	-	2	184	-	5	-	189
Brompton CT	1	-	-	-	-	-	1	146	-	-	-	146
Bromptonville V	1	-	-	-	-	-	1	161	-	-	-	161
Deauville VL	2	-	-	-	-	1	3	192	-	20	-	212
Fleurimont V	1	-	-	-	2	-	3	311	-	20	-	331
Hatley CT	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Lennoxville V	1	-	-	-	-	1	2	157	-	-	-	157
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	166	-	-	-	166
Rock Forest V	5	-	2	-	-	-	7	677	-	950	40	1,667
St-Denis-de-Brompton P	1	-	-	-	-	-	1	275	-	-	-	275
St-Élie-d'Orford SD	8	-	-	-	-	2	10	730	-	-	-	730
Sherbrooke V	1	-	4	6	2	2	15	1,633	243	2,762	416	5,054
Stoke SD	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
ST.CATHARINES-NIAGARA	**58**	-	**5**	**24**	-	**63**	**150**	**12,566**	**895**	**18,316**	**5,058**	**36,835**
Fort Erie T	8	-	-	-	-	1	9	867	108	85	3,950	5,010
Lincoln T	-	-	1	-	-	-	1	128	65	220	10	423
Niagara Falls C	11	-	-	24	-	-	35	2,481	67	8,255	3	10,806
Niagara-on-the-Lake T	6	-	-	-	-	-	6	1,116	137	12	575	1,840
Pelham T	7	-	-	-	-	-	7	817	75	200	2	1,094
Port Colborne C	3	-	-	-	-	-	3	399	-	200	9	608
St. Catharines C	13	-	2	-	-	62	77	5,368	118	8,936	395	14,817
Thorold C	1	-	-	-	-	-	1	178	45	353	34	610
Wainfleet TP	2	-	-	-	-	-	2	220	-	-	-	220
Welland C	7	-	2	-	-	-	9	992	280	55	80	1,407
ST.JOHN'S	**69**	-	**58**	**8**	-	**3**	**138**	**12,036**	-	**1,876**	**155**	**14,067**
Bauline T	2	-	-	-	-	-	2	141	-	-	-	141
Bay Bulls T	1	-	-	-	-	-	1	102	-	-	-	102
Conception Bay South T	11	-	-	-	-	-	11	1,028	-	191	-	1,219
Flatrock T	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	3	-	2	-	-	-	5	300	-	-	-	300
Mount Pearl C	10	-	20	-	-	-	30	1,946	-	299	-	2,245
Paradise T	5	-	-	-	-	1	6	880	-	-	-	880
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
Portugal Cove - St.Phillips T	2	-	-	-	-	-	2	332	-	-	-	332
Pouch Cove T	1	-	-	-	-	-	1	82	-	-	-	82
St.John's C	29	-	36	8	-	2	75	6,851	-	1,386	155	8,392
Torbay T	2	-	-	-	-	-	2	153	-	-	-	153
Witless Bay T	2	-	-	-	-	-	2	126	-	-	-	126
SUDBURY	**56**	-	**8**	-	**16**	**3**	**83**	**10,438**	**165**	**2,350**	**281**	**13,234**
Nickel Centre T	7	-	2	-	-	-	9	822	-	-	-	822
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rayside-Balfour T	5	-	2	-	-	-	7	695	-	-	-	695
Sudbury C	21	-	2	-	16	-	39	5,896	165	2,350	281	8,692
Valley East T	11	-	-	-	-	3	14	1,447	-	-	-	1,447
Walden T	12	-	2	-	-	-	14	1,678	-	-	-	1,678
THUNDER BAY	**48**	**3**	-	-	**67**	-	**118**	**8,595**	**717**	**3,761**	**2,676**	**15,749**
Conmee TP	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Neebing TP	1	1	-	-	-	-	2	216	20	-	-	236
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oliver TP	-	-	-	-	-	-	-	78	150	20	-	248
Paipoonge TP	1	-	-	-	-	-	1	183	47	6	-	236
Shuniah TP	1	2	-	-	-	-	3	346	-	-	-	346
Thunder Bay C	45	-	-	-	67	-	112	7,767	500	3,735	2,676	14,678

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

July — Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	1,086	1	80	260	559	37	2,023	321,898	28,286	73,046	45,933	469,163
Ajax T	11	-	-	-	-	-	11	2,627	250	1,255	-	4,132
Aurora T	11	-	-	-	-	-	11	3,687	534	3,619	-	7,840
Bradford, West Gwillimbury T	35	-	-	-	-	-	35	4,482	-	64	309	4,855
Brampton C	169	-	-	-	6	-	175	23,360	7,143	6,641	10,443	47,577
Caledon T	19	-	-	-	6	-	25	4,210	-	5	9,755	13,970
East Gwillimbury T	2	-	-	-	36	-	38	2,601	-	45	-	2,646
East York BOR	5	-	-	-	-	-	5	1,204	385	950	168	2,707
Etobicoke C	4	-	-	8	-	-	12	3,514	4,655	2,076	2,215	12,460
Georgina T	15	-	-	-	-	-	15	1,306	-	664	-	1,970
Georgina Island 33 R	-	1	-	-	-	-	1	25	-	-	-	25
Halton Hills T	59	-	-	-	-	-	59	9,322	86	14	1,402	10,824
King TP	1	-	-	-	-	-	1	474	-	-	-	474
Markham T	111	-	21	-	-	-	132	19,884	3,413	159	45	23,501
Milton T	-	-	-	-	-	-	-	332	688	364	1,142	2,526
Mississauga C	308	-	48	248	105	-	709	104,332	5,613	3,726	8,170	121,841
New Tecumseth T	25	-	-	-	-	-	25	2,702	60	63	1,786	4,611
Newmarket T	16	-	-	-	-	-	16	2,800	157	316	-	3,273
North York C	45	-	-	4	132	-	181	28,168	668	6,936	1,850	37,622
Oakville T	32	-	4	-	-	-	36	8,760	-	3,421	4,281	16,462
Orangeville T	3	-	-	-	-	-	3	290	85	535	493	1,403
Pickering T	63	-	-	-	180	-	243	39,739	-	311	111	40,161
Richmond Hill T	88	-	-	-	94	-	182	34,666	191	8,496	651	44,004
Scarborough C	18	-	-	-	-	-	18	5,215	1,412	1,820	1,090	9,537
Toronto C	4	-	3	-	-	37	44	5,856	300	22,320	1,892	30,368
Uxbridge TP	3	-	-	-	-	-	3	827	-	19	-	946
Vaughan C	33	-	-	-	-	-	33	8,650	2,281	7,844	89	18,864
Whitchurch Stouffville T	5	-	-	-	-	-	5	1,602	300	1,223	25	3,150
York C	1	-	4	-	-	-	5	1,173	65	160	16	1,414
TROIS-RIVIÈRES	17	-	2	10	15	2	46	5,386	11	2,568	481	8,446
Bécancour V	1	-	-	-	-	-	1	290	-	24	78	392
Cap-de-la-Madeleine V	2	-	-	-	2	1	5	753	9	24	362	1,138
Champlain SD	-	-	-	-	-	-	-	92	-	-	-	92
Pointe-du-Lac SD	3	-	-	-	-	-	3	270	-	150	-	420
St-Louis-de-France V	1	-	-	-	-	-	1	265	-	3	-	268
St-Maurice P	-	-	-	-	-	-	-	132	-	15	-	147
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	1	-	-	-	-	-	1	84	-	8	-	92
Trois-Rivières V	5	-	-	-	3	1	9	2,059	2	666	51	2,778
Trois-Rivières-Ouest V	4	-	2	10	10	-	26	1,451	-	1,678	-	3,129
VANCOUVER	728	-	24	205	1,397	116	2,470	307,579	5,708	60,238	11,536	385,061
Anmore VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belcarra VL	1	-	-	-	-	-	1	244	-	-	-	244
Burnaby C	51	-	2	-	-	-	53	12,436	435	8,215	1,225	22,311
Coquitlam C	39	-	-	56	38	-	133	14,865	359	1,667	2,188	19,079
Delta DM	13	-	4	-	-	-	17	3,162	202	1,972	35	5,371
Greater Vancouver subd. A SRD	4	-	-	-	-	-	4	681	-	78	-	759
Langley C	-	-	-	-	219	-	219	11,280	541	544	12	12,377
Langley DM	60	-	-	24	-	-	84	10,396	1,634	10,059	25	22,114
Lions Bay VL	-	-	-	-	-	-	-	61	-	-	-	61

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

July — Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	26	-	-	34	-	-	60	8,363	-	486	2,340	11,188
New Westminster C	8	-	-	-	-	-	8	1,513	1,987	211	-	3,711
North Vancouver C	3	-	-	3	2	-	8	1,333	35	942	20	2,330
North Vancouver DM	15	-	-	-	-	-	15	4,862	50	487	1,243	6,642
Pitt Meadows DM	6	-	-	-	-	-	6	796	-	1,566	17	2,379
Port Coquitlam C	24	-	-	43	154	-	221	18,680	12	764	-	19,456
Port Moody C	2	-	-	-	-	-	2	995	-	-	-	995
Richmond C	61	-	-	-	112	-	173	24,030	75	6,810	138	31,053
Surrey DM	215	-	2	36	131	15	399	67,723	363	4,873	82	73,041
University Endowment SRD	-	-	-	-	-	-	-	90	-	-	-	90
Vancouver C	179	-	16	-	733	101	1,029	113,639	15	21,427	4,165	139,246
West Vancouver DM	17	-	-	-	-	-	17	8,369	-	125	46	8,540
White Rock C	4	-	-	9	8	-	21	4,061	-	13	-	4,074
VICTORIA	**92**	**6**	**4**	**65**	**56**	**19**	**242**	**27,797**	**789**	**2,687**	**1,354**	**32,627**
Capital RDR •	41	6	2	8	2	5	64	4,742	-	203	-	4,945
Central Saanich DM	5	-	-	-	-	-	5	807	-	33	-	840
Colwood C	1	-	-	-	-	3	4	618	-	162	8	788
Esquimalt DM	1	-	-	-	-	6	7	787	-	-	-	787
Metchosin DM	5	-	-	-	-	-	5	532	-	-	-	532
North Saanich DM	7	-	-	-	-	-	7	1,440	545	-	-	1,985
Oak Bay DM	1	-	-	-	-	-	1	514	-	-	29	543
Saanich DM	27	-	2	42	36	-	107	13,114	-	984	528	14,626
Sidney T	1	-	-	5	18	-	24	2,583	20	169	-	2,772
Victoria C	3	-	-	10	-	5	18	2,660	224	1,136	789	4,809
WINDSOR	**104**	**-**	**4**	**-**	**2**	**-**	**110**	**17,384**	**9,822**	**1,914**	**6,036**	**35,156**
Anderdon TP	5	-	-	-	-	-	5	799	-	-	-	799
Belle River T	3	-	-	-	2	-	5	406	-	-	-	406
Colchester North TP	2	-	-	-	-	-	2	287	7	77	-	371
Essex T	2	-	-	-	-	-	2	343	-	307	-	650
Maidstone TP	12	-	-	-	-	-	12	2,924	-	231	-	3,155
Rochester TP	-	-	-	-	-	-	-	160	-	-	-	160
Sandwich South TP	10	-	-	-	-	-	10	1,272	3,661	-	-	4,933
Sandwich West TP	28	-	-	-	-	-	28	3,895	-	-	25	3,920
St.Clair Beach VL	-	-	-	-	-	-	-	532	-	-	-	532
Tecumseh T	10	-	-	-	-	-	10	1,088	-	4	27	1,119
Windsor C	32	-	4	-	-	-	36	5,679	6,154	1,295	5,984	19,112
WINNIPEG	**100**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**100**	**13,349**	**1,423**	**7,656**	**3,094**	**25,522**
East St.Paul RM	2	-	-	-	-	-	2	411	-	-	150	561
Ritchot RM	3	-	-	-	-	-	3	451	-	80	-	531
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Springfield RM	6	-	-	-	-	-	6	683	124	-	-	807
St.François Xavier RM	1	-	-	-	-	-	1	119	-	-	285	404
Tache RM	6	-	-	-	-	-	6	534	-	-	-	534
West St.Paul RM	-	-	-	-	-	-	-	282	-	39	-	321
Winnipeg C	82	-	-	-	-	-	82	10,869	1,299	7,537	2,659	22,364

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

• Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

• Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

January-July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Janvier-Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**33,473**	**56**	**5,424**	**7,971**	**17,107**	**1,680**	**65,711**	**7,430,507**	**532,227**	**1,978,575**	**1,007,573**	**10,948,882**
CALGARY	**3,476**	**-**	**52**	**580**	**301**	**16**	**4,425**	**476,257**	**9,791**	**98,829**	**23,225**	**607,102**
Airdrie C	148	-	4	-	17	-	169	15,504	37	633	481	16,655
Beiseker VL	4	-	-	-	-	-	4	334	-	-	-	334
Calgary C	2,992	-	44	580	281	16	3,913	407,747	8,539	94,009	20,756	531,051
Chestermere Lake T	45	-	-	-	-	-	45	6,777	-	-	-	6,777
Cochrane T	86	-	4	-	3	-	92	11,092	28	3,058	582	14,760
Crossfield T	5	-	-	-	-	-	5	476	-	235	-	711
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	112	-	35	-	147
Rocky View No. 44 MD	196	-	-	-	-	-	196	33,215	1,187	859	1,406	36,667
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**223**	**4**	**56**	**6**	**250**	**32**	**571**	**49,393**	**8,537**	**11,487**	**4,832**	**74,249**
Chicoutimi V	60	-	18	-	139	15	232	15,953	745	8,376	2,706	27,780
Jonquière V	57	2	-	-	84	10	153	16,703	3,899	2,892	1,827	25,321
La Baie V	29	1	28	6	19	6	89	7,073	2,460	89	299	9,921
Lac Kénogami SD	13	-	-	-	2	-	15	1,540	-	-	-	1,540
Larouche P	3	1	-	-	-	-	4	311	-	30	-	341
Laterrière V	19	-	6	-	-	-	25	2,699	178	40	-	2,917
St-Fulgence SD	3	-	-	-	-	-	3	543	1,235	-	-	1,778
St-Honoré SD	12	-	-	-	2	-	14	1,310	1	-	-	1,311
Shipshaw SD	12	-	4	-	2	1	19	1,515	4	-	-	1,519
Tremblay CT	15	-	-	-	2	-	17	1,746	15	60	-	1,821
EDMONTON	**2,287**	**6**	**193**	**333**	**604**	**13**	**3,436**	**289,705**	**13,586**	**99,913**	**20,046**	**423,250**
Beaumont T	41	-	-	-	-	-	41	4,622	1,000	147	-	5,769
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Bon Accord T	6	-	-	-	-	-	6	646	-	-	-	646
Calmar T	19	-	4	-	-	-	23	1,938	147	129	-	2,214
Devon T	12	-	17	8	8	-	45	2,957	127	172	-	3,256
Edmonton C	1,110	-	136	246	497	13	2,002	157,919	8,958	80,990	15,912	263,779
Edmonton Beach SV	3	-	-	-	-	-	3	265	-	-	-	265
Entwistle VL	1	-	-	-	-	-	1	34	-	1	-	35
Fort Saskatchewan C	34	-	2	-	-	-	36	3,967	302	1,369	15	5,653
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	202	-	5	1,650	1,857
Golden Days SV	-	2	-	-	-	-	2	265	-	-	2	267
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	52	-	4	-	12	-	68	6,489	5	2,042	592	9,128
Leduc CO No. 25 CM	56	2	-	-	-	-	58	6,802	571	1,881	-	9,254
Legal VL	4	-	-	-	-	-	4	353	-	-	-	353
Morinville T	5	-	-	-	5	-	10	786	100	11	-	896
New Sarepta VL	1	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109
Parkland CO No. 31 CM	151	1	-	-	-	-	152	10,287	497	443	-	11,227
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	35	-	-	-	35
Redwater T	5	-	-	-	-	-	5	409	-	20	-	429
Seba Beach SV	2	-	-	-	-	-	2	326	-	-	-	326
Spruce Grove C	67	-	-	-	24	-	91	7,325	440	2,195	669	10,629
St. Albert C	202	-	-	13	-	-	215	21,053	50	3,435	350	24,888
Stony Plain T	41	-	-	-	29	-	70	5,544	-	327	244	6,115
Strathcona CO No. 20 CM	387	-	30	66	29	-	512	47,976	821	5,484	612	54,892
Sturgeon No. 90 MD	84	-	-	-	-	-	84	9,131	488	1,255	-	10,874
Sundance Beach SV	1	1	-	-	-	-	2	137	-	-	-	137
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	2	-	16
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	102	-	5	-	107
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	9	80	-	-	89

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

January-July

Janvier-Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**957**	**3**	**188**	**114**	**116**	**31**	**1,409**	**123,094**	**3,586**	**37,961**	**2,133**	**166,774**
Bedford T	57	-	6	18	36	15	132	11,501	189	790	137	12,617
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	74	-	40	12	80	-	206	15,107	1,500	10,868	201	27,676
Halifax C	51	-	38	78	-	16	183	18,697	1,352	20,786	1,625	42,460
Halifax CR *	775	3	104	6	-	-	888	77,789	545	5,517	170	84,021
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**1,107**	**-**	**29**	**189**	**325**	**-**	**1,650**	**173,288**	**13,602**	**25,334**	**38,007**	**250,231**
Ancaster T	56	-	-	20	-	-	76	11,921	67	538	26	12,552
Burlington C	170	-	2	155	12	-	339	41,509	4,408	8,636	5,091	59,644
Dundas T	53	-	2	6	-	-	61	9,308	-	293	394	9,996
Flamborough T	252	-	11	-	56	-	319	31,430	1,091	712	796	34,028
Glanbrook TP	29	-	-	-	-	-	29	3,474	95	-	9	3,578
Grimsby T	28	-	4	-	-	-	32	3,697	231	104	3,920	7,952
Hamilton C	330	-	-	-	257	-	587	47,763	7,028	13,939	27,296	96,026
Stoney Creek C	189	-	10	8	-	-	207	24,186	682	1,112	476	26,456
HULL	**707**	**5**	**407**	**89**	**267**	**14**	**1,489**	**147,113**	**3,734**	**36,338**	**10,072**	**197,257**
Aylmer V	108	-	76	3	8	3	198	28,361	905	4,190	292	33,748
Buckingham V	21	-	22	8	21	3	75	5,578	472	375	5	6,430
Cantley SD	52	-	-	-	-	-	52	6,128	-	42	-	6,170
Chelsea SD	47	-	-	-	-	-	47	7,370	-	180	-	7,550
Gatineau V	248	1	42	38	154	6	489	46,967	479	20,290	7,466	75,202
Hull V	73	-	149	40	58	2	322	29,589	1,653	10,988	2,216	44,446
La Pêche SD	27	1	-	-	-	-	28	2,941	-	75	76	3,092
Masson-Angers V	57	-	118	-	22	-	197	12,247	225	83	17	12,572
Pontiac SD	4	-	-	-	-	-	4	760	-	-	-	760
Val-des-Monts SD	70	3	-	-	4	-	77	7,172	-	115	-	7,287
KITCHENER	**810**	**-**	**192**	**104**	**30**	**6**	**1,142**	**115,035**	**18,248**	**20,149**	**21,208**	**174,640**
Cambridge C	206	-	106	41	-	1	354	34,149	10,460	2,737	10,498	57,844
Kitchener C	288	-	45	35	30	2	400	42,825	2,140	7,756	3,359	56,080
North Dumfries TP	78	-	-	-	-	-	78	7,403	649	546	-	8,598
Waterloo C	211	-	41	28	-	3	283	25,439	2,183	8,612	7,313	43,447
Woolwich TP	27	-	-	-	-	-	27	5,219	2,816	598	38	8,671
LONDON	**633**	**-**	**222**	**176**	**287**	**4**	**1,322**	**129,328**	**9,724**	**19,290**	**30,040**	**188,382**
Belmont VL	21	-	-	-	-	-	21	1,989	-	-	-	1,989
Delaware TP	6	-	-	-	-	-	6	898	68	134	25	1,115
Lobo TP	9	-	-	-	-	-	9	1,899	75	189	-	2,163
London C	445	-	182	176	281	4	1,088	98,555	6,210	15,489	25,708	144,962
London TP	26	-	2	-	-	-	27	4,565	216	-	383	5,164
North Dorchester TP	30	-	-	-	-	-	30	4,670	296	90	-	5,056
Port Stanley VL	4	-	-	-	-	-	4	528	-	100	-	628
Southwold TP	13	-	-	-	-	-	13	2,298	225	5	960	3,488
St. Thomas C	53	-	38	-	6	-	97	9,168	3,594	2,926	2,939	18,627
West Nissouri TP	7	-	-	-	-	-	7	1,566	-	261	-	1,827
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	21	-	-	-	-	-	21	3,192	50	96	25	3,363
MONTRÉAL	**4,596**	**-**	**1,192**	**749**	**3,006**	**213**	**9,756**	**965,408**	**75,423**	**364,414**	**190,319**	**1,595,564**
Anjou V	-	-	-	-	137	2	139	6,834	973	1,492	-	9,299
Baie-d'Urfe V	1	-	-	-	-	1	2	593	140	4	-	737
Beaconsfield V	8	-	3	-	-	-	11	2,420	-	150	871	3,441
Beauharnois V	7	-	-	-	-	-	7	1,626	4,145	69	734	6,574
Beloeil V	36	-	-	16	33	-	85	7,209	98	1,559	332	9,198
Blainville V	340	-	20	-	5	-	365	58,300	2,671	2,211	3,361	66,433

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	7	-	4	24	-	-	35	3,603	-	238	-	3,841
Boisbriand V	100	-	-	-	75	-	175	18,276	182	779	30	19,267
Boucherville V	54	-	19	24	24	-	121	13,831	4,439	6,995	992	26,257
Brossard V	55	-	9	-	-	-	64	13,103	140	4,529	82	17,854
Candiac V	33	-	2	23	40	-	98	9,514	560	13	174	10,261
Carignan V	10	-	-	-	-	-	10	2,025	4	-	71	2,100
Chambly V	76	-	20	16	34	-	146	11,625	15	661	634	12,935
Charlemagne V	-	-	-	-	2	3	5	410	-	126	-	536
Châteauguay V	42	-	4	-	4	24	74	5,623	88	1,630	215	7,556
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	588	-	376	2,360	3,314
Delson V	68	-	-	-	-	-	68	5,532	902	488	19	6,941
Deux-Montagnes V	77	-	41	27	34	-	179	14,632	1,100	270	-	16,002
Dollard-des-Ormeaux V	35	-	-	18	-	-	53	7,315	-	5,568	-	12,883
Dorion V	6	-	-	-	4	-	10	1,262	120	774	-	2,156
Dorval C	8	-	-	-	-	-	8	1,942	2,493	1,485	54	5,974
Greenfield Park V	5	-	-	-	3	-	8	1,098	-	384	4,891	6,373
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	194	-	-	-	194
Hudson V	3	-	-	-	-	-	3	884	-	10	-	894
Kirkland V	56	-	-	-	-	-	56	8,816	56	2,688	546	12,006
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	14	-	31	-	46	-	91	7,040	-	225	-	7,265
La Plaine P	160	-	59	-	1	-	220	15,458	-	5	-	15,463
La Prairie V	57	-	28	17	69	-	171	15,499	242	717	499	16,957
Lachenaie V	149	-	16	-	47	3	215	17,834	5	395	79	18,313
Lachine V	4	-	-	20	24	-	48	5,357	4,463	688	499	10,907
Lasalle V	2	-	-	-	123	14	139	8,461	692	2,291	1,126	12,570
Laval V	668	-	229	209	114	-	1,220	158,561	1,966	21,180	21,148	202,855
Le Gardeur V	67	-	28	20	41	-	156	11,618	22	780	34	12,454
Lemoyne V	1	-	-	-	-	-	1	711	-	-	-	711
Lery V	2	-	-	6	-	-	8	879	-	5	-	884
Longueuil V	63	-	39	17	87	1	207	25,811	1,597	4,394	3,026	34,828
Lorraine V	35	-	-	-	-	-	35	7,477	-	-	-	7,477
Maple Grove V	14	-	-	-	-	-	14	1,264	251	7	-	1,522
Mascouche V	109	-	-	3	48	-	160	14,472	695	655	3,560	19,382
McMasterville VL	-	-	2	-	4	-	6	606	165	67	-	838
Melocheville VL	5	-	-	-	8	1	14	866	60	36	-	962
Mercier V	64	-	18	-	-	1	83	7,786	-	870	-	8,656
Mirabel V	208	-	4	-	21	2	235	18,771	559	1,800	1,591	22,721
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	2,390	1,611	8,650	159	12,810
Mont-St-Hilaire V	51	-	10	-	58	-	119	9,373	211	563	186	10,333
Montréal V	61	-	91	23	819	130	1,124	79,659	15,457	236,708	119,054	450,878
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	369	3,146	115	-	3,630
Montréal-Nord V	7	-	2	-	2	5	16	3,558	676	3,891	1,126	9,251
Montréal-Ouest V	2	-	-	-	-	-	2	519	27	13	-	559
N-D-de-Bon-Secours SD	8	-	-	-	-	-	8	1,065	59	230	-	1,354
N-D-de-L'Île-Perrot P	91	-	-	-	24	-	115	9,768	-	539	-	10,307
Oka P	2	-	-	-	-	-	2	286	105	1,500	-	1,891
Oka SD	1	-	-	-	8	-	9	482	-	45	-	527
Otterburn Park V	53	-	-	-	33	-	86	5,950	-	25	-	5,975
Outremont V	1	-	-	-	-	1	2	3,991	7	856	1,756	6,610
Pierrefonds V	87	-	-	48	-	-	135	19,133	-	300	2,305	21,738
Pincourt V	20	-	2	-	-	-	22	2,499	82	1,190	50	3,821
Pointe-Calumet VL	24	-	-	-	-	-	24	2,615	-	30	-	2,645
Pointe-Claire V	27	-	2	-	-	-	29	3,506	6,879	7,932	4,893	23,210
Pointe-Des-Cascades VL	9	-	-	-	4	-	13	1,056	-	100	-	1,156
Repentigny V	104	-	46	17	125	-	292	23,231	47	2,456	229	25,963
Richelieu V	2	-	10	-	4	-	16	1,085	-	50	-	1,135
Rosemère V	38	-	6	-	-	-	44	9,287	-	1,155	158	10,600
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	179	-	108	-	287

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	31	-	7	-	-	-	38	2,998	70	1,120	842	5,030
St-Basile-le-Grand V	92	-	22	6	6	1	127	9,673	2	-	-	9,675
St-Bruno-de-Montarville V	30	-	-	-	-	-	30	7,449	433	1,911	615	10,408
St-Constant V	96	-	38	13	16	-	163	13,868	24	130	5	14,027
St-Eustache V	48	-	54	18	54	2	176	14,641	283	1,796	80	16,800
St-Hubert V	122	-	38	-	206	11	377	32,932	725	2,227	2,314	38,198
St-Isidore P	11	-	-	-	-	-	11	1,028	10	50	-	1,088
St-Joseph-du-Lac P	10	-	-	-	-	-	10	1,740	294	65	-	2,099
St-Lambert V	1	-	-	17	-	-	18	2,751	12	512	357	3,632
St-Laurent V	15	-	88	10	180	2	295	23,975	8,324	6,909	2,753	41,961
St-Lazare P	96	-	-	-	2	-	98	11,556	108	26	21	11,711
St-Léonard V	5	-	-	-	-	-	5	2,928	76	3,430	503	6,937
St-Mathias-sur-Richelieu SD	43	-	-	-	6	-	49	3,704	170	2	-	3,876
St-Mathieu SD	6	-	4	-	-	-	10	873	150	-	-	1,023
St-Mathieu-de-Beloeil SD	12	-	-	-	-	-	12	1,311	40	508	-	1,859
St-Phillipe P	8	-	-	-	-	-	8	998	10	4	-	1,012
St-Pierre V	-	-	-	4	-	4	8	1,027	3	244	-	1,274
St-Placide P	5	-	-	-	-	-	5	478	3	-	-	481
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	40	-	-	33	73
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	91	-	-	-	3	-	94	13,408	-	70	260	13,738
St-Sulpice P	12	-	53	-	34	-	99	5,450	-	3	-	5,453
Ste-Anne-de-Bellevue V	39	-	-	-	-	-	39	3,966	10	53	1,400	5,429
Ste-Anne-des-Plaines V	34	-	-	-	18	-	52	3,672	-	1,930	155	5,757
Ste-Catherine V	107	-	75	10	44	-	236	18,139	1,931	347	5	20,422
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	91	-	41	-	132
Ste-Julie V	93	-	16	55	57	-	221	21,415	1,162	851	-	23,428
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	60	-	21	-	-	-	81	5,634	1,700	10	-	7,344
Ste-Thérèse V	10	-	-	-	30	1	41	4,740	240	1,036	17	6,033
Senneville VL	1	-	-	-	-	-	1	552	-	-	25	577
Terrasse-Vaudreuil SD	24	-	5	-	-	-	29	2,605	-	5	-	2,610
Terrebonne V	67	-	-	-	115	3	185	13,441	2,232	553	1,659	17,885
Varennes V	104	-	26	28	98	-	256	18,036	139	3,222	800	22,196
Vaudreuil V	75	-	-	-	12	-	87	8,117	222	791	306	9,436
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	232	-	-	-	232
Verdun V	7	-	-	60	20	1	88	11,277	-	954	319	12,550
Westmount V	2	-	-	-	-	-	2	4,908	-	2,744	1,026	8,678
OSHAWA	**559**	**1**	**281**	**157**	**13**	**6**	**1,017**	**113,990**	**7,651**	**12,770**	**49,640**	**184,051**
Clarington T	186	1	244	81	9	5	526	45,415	2,535	600	1,289	49,839
Oshawa C	110	-	4	-	4	1	119	14,658	4,136	8,391	4,263	31,348
Whitby T	263	-	33	76	-	-	372	54,017	980	3,779	44,088	102,864
OTTAWA	**1,153**	**-**	**83**	**1,332**	**112**	**44**	**2,724**	**295,062**	**33,750**	**69,202**	**109,497**	**507,511**
Clarence TP	50	-	-	-	-	3	53	6,772	26	189	-	6,987
Cumberland TP	189	-	6	197	-	-	392	41,716	1,487	726	139	44,068
Gloucester C	135	-	6	51	12	1	205	26,475	1,773	2,110	5,148	35,506
Goulbourn TP	103	-	-	26	-	-	129	16,836	127	874	216	18,052
Kanata C	169	-	33	404	-	-	606	62,457	1,623	8,100	126	72,306
Nepean C	235	-	14	512	-	-	761	65,890	272	6,720	6,480	79,362
Osgoode TP	96	-	2	-	-	1	99	11,767	-	56	100	11,923
Ottawa C	72	-	18	128	95	39	352	42,870	27,516	48,800	87,847	207,033
Rideau TP	33	-	-	-	-	-	33	5,444	12	132	63	5,651
Rockcliffe Park VL	1	-	-	-	-	-	1	3,301	-	-	4,878	8,179
Rockland T	13	-	-	14	-	-	27	2,152	-	671	3,367	6,190
Vanier C	-	-	4	-	-	-	4	543	-	516	1,050	2,108
West Carleton TP	57	-	-	-	5	-	62	9,840	914	309	83	11,146

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] Maisons unifamiliales[1]	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	1,405	6	383	228	1,046	148	3,196	295,029	13,225	78,584	40,608	427,446
Beauport V	216	-	72	13	94	10	405	33,074	186	6,526	744	40,529
Bernières SD	33	-	-	-	2	-	35	3,379	425	131	-	3,935
Boischatel SD	12	-	2	-	-	-	14	1,905	2,300	-	-	4,205
Cap-Rouge V	2	-	4	14	8	-	28	3,732	-	1,615	-	5,347
Charlesbourg V	41	-	19	18	286	9	373	28,063	110	1,723	795	30,691
Charny V	13	-	-	6	-	2	21	2,510	63	25	350	2,948
Château-Richer V	9	-	-	-	-	-	9	1,212	120	-	215	1,547
Fossambault-sur-le-Lac V	11	-	-	-	-	-	11	887	-	16	-	903
L'Ancienne-Lorette V	42	-	24	-	20	-	86	8,068	24	1,077	889	10,058
L'Ange-Gardien P	5	-	-	-	-	-	5	977	15	349	-	1,341
Lac-Beauport SD	39	-	-	-	-	-	39	4,258	-	951	166	5,375
Lac-Delage V	3	-	-	-	-	-	3	360	-	-	-	360
Lac-St-Charles SD	65	-	-	-	5	1	71	6,033	300	611	-	6,944
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lévis V	81	1	22	4	23	5	136	13,797	12	2,659	801	17,269
Loretteville V	37	-	2	-	2	-	41	5,421	6	152	522	6,101
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	13	-	12	6	-	-	31	2,905	-	100	-	3,005
Québec V	75	-	61	73	339	103	651	55,714	5,528	25,761	11,836	98,839
St-Augustin-Desmaures P	87	-	14	6	6	-	113	12,404	1,375	699	-	14,478
St-Émile V	53	-	56	38	11	-	158	12,851	-	232	-	13,083
St-Étienne-de-Beaumont P	4	1	-	-	-	-	5	836	31	3	-	870
St-Étienne-de-Lauzon SD	31	-	9	6	4	1	51	4,242	65	4	-	4,311
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	213	34	8	20	275
St-Gabriel-Valcartier SD	7	1	-	-	-	-	8	822	32	12	2,000	2,866
St-Jean P	3	1	-	-	-	-	4	622	758	77	-	1,457
St-Jean-Chrysostome V	118	-	2	-	32	1	153	10,983	362	139	-	11,484
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	2	-	-	-	-	-	2	368	-	15	-	383
St-Lambert-de-Lauzon P	16	-	-	-	2	-	18	2,027	205	47	-	2,279
St-Laurent P	3	-	-	-	-	-	3	943	28	21	-	992
St-Nicolas V	63	1	10	-	-	-	74	7,403	18	507	17	7,945
St-Pierre P	5	-	-	-	-	-	5	983	65	20	25	1,093
St-Rédempteur V	24	-	-	-	-	-	24	3,767	-	-	-	3,767
St-Romuald V	21	-	6	-	63	1	91	6,593	438	1,510	523	9,064
Ste-Brigitte-de-Laval SD	20	-	-	-	-	-	20	1,975	-	34	-	2,009
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	28	-	-	-	2	-	30	2,993	40	73	-	3,106
Ste-Famille P	1	-	-	-	-	-	1	294	225	2	-	521
Ste-Foy V	56	-	12	16	113	3	200	26,800	208	29,358	21,393	76,759
Ste-Hélène-Breakeyville P	23	-	8	-	4	-	35	2,705	150	-	-	2,855
Ste-Pétronille VL	3	-	-	-	-	-	3	878	90	400	3	1,371
Shannon SD	20	-	-	-	-	-	20	1,873	-	-	-	1,873
Sillery V	8	-	-	-	-	1	9	5,115	-	388	276	5,779
Stoneham-et-Tewkesbury CU	21	1	-	-	-	-	22	2,370	-	8	-	2,378
Val-Bélair V	91	-	28	28	20	9	176	12,637	-	1,640	-	14,277
Vanier V	-	-	-	-	10	2	12	1,037	13	1,691	33	2,774

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**251**	**1**	**26**	**3**	**8**	**-**	**289**	**27,398**	**2,967**	**15,967**	**3,084**	**49,416**
Balgonie T	3	-	-	-	-	-	3	298	-	-	-	298
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	2	-	-	-	-	-	2	257	-	-	-	257
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	6	4	-	-	10
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Edenwold No. 158 RM	13	-	-	-	-	-	13	1,746	85	400	-	2,231
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Lumsden T	3	-	-	-	-	-	3	458	-	-	-	458
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Lumsden No. 189 RM	10	-	-	-	-	-	10	955	11	-	-	966
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Pense No. 160 RM	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165
Pilot Butte T	7	-	-	-	-	-	7	522	-	99	-	621
Regina C	203	-	26	3	8	-	240	21,881	1,206	15,399	3,041	41,527
Regina Beach T	3	1	-	-	-	-	4	392	-	-	-	392
Sherwood No. 159 RM	2	-	-	-	-	-	2	264	1,661	69	-	1,994
White City VL	2	-	-	-	-	-	2	311	-	-	43	354
SAINT JOHN	**199**	**1**	**18**	**-**	**17**	**1**	**236**	**25,681**	**1,120**	**8,618**	**1,779**	**37,098**
East Riverside-Kinghurst VL	1	-	-	-	-	-	1	156	-	-	-	156
Fairvale VL	6	-	-	-	-	-	6	790	-	159	-	949
Gondola Point VL	8	-	-	-	-	-	8	998	-	-	-	998
Grand Bay T	15	-	-	-	-	-	15	1,195	-	1	-	1,196
Hampton T	16	-	-	-	-	-	16	1,707	-	191	17	1,915
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	33	-	-	-	-	-	33	4,241	10	-	1,015	5,266
Renforth VL	5	-	-	-	-	-	5	1,038	-	-	117	1,155
Rothesay T	3	-	-	-	-	-	3	528	-	1	-	529
Saint John C	86	1	18	-	17	-	122	13,033	1,110	8,248	590	22,981
Saint John CR *	22	-	-	-	-	1	23	1,326	-	-	-	1,326
St. Martins VL	1	-	-	-	-	-	1	114	-	18	40	172
Westfield VL	3	-	-	-	-	-	3	455	-	-	-	455
SASKATOON	**258**	**-**	**24**	**30**	**55**	**5**	**372**	**33,544**	**3,220**	**15,712**	**24,608**	**77,084**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	125	-	125
Asquith T	1	-	-	-	-	-	1	98	-	-	-	98
Blucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	1	65	-	1,854	-	1,919
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Clavet VL	2	-	-	-	-	-	2	121	-	-	-	121
Corman Park No. 344 RM	22	-	-	-	-	-	22	1,928	123	554	200	2,805
Dalmeny T	4	-	-	-	-	-	4	460	-	-	-	460
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	9	-	16
Dundurn T	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Martensville T	4	-	-	-	-	-	4	397	-	-	-	397
Osler T	3	-	-	-	-	-	3	290	-	-	-	290
Saskatoon C	195	-	24	30	51	5	305	27,725	3,097	13,170	24,388	68,380
Shields RV	1	-	-	-	-	-	1	103	-	-	-	103
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	8	-	-	-	-	-	8	622	-	-	-	622
Warman T	15	-	-	-	4	-	19	1,552	-	-	20	1,572

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**386**	**-**	**92**	**30**	**163**	**13**	**684**	**59,517**	**2,170**	**12,881**	**10,945**	**85,513**
Ascot SD	31	-	8	-	2	-	41	3,069	40	71	45	3,225
Ascot Corner SD	8	-	-	-	2	-	10	945	-	145	-	1,090
Brompton CT	8	-	-	-	-	-	8	941	-	84	-	1,025
Bromptonville V	20	-	-	-	-	-	20	1,836	322	7	-	2,165
Deauville VL	13	-	-	-	-	1	14	1,170	-	137	-	1,307
Fleurimont V	82	-	-	-	20	-	102	7,746	-	989	-	8,735
Hatley CT	2	-	-	-	-	-	2	254	-	-	-	254
Lennoxville V	7	-	-	-	7	1	15	1,146	-	139	27	1,312
North Hatley VL	2	-	-	-	4	-	6	653	-	150	15	818
Rock Forest V	80	-	54	-	18	1	153	12,552	-	1,303	229	14,084
St-Denis-de-Brompton P	10	-	-	-	4	-	14	1,379	-	35	-	1,414
St-Élie-d'Orford SD	85	-	-	-	8	2	95	8,264	65	170	100	8,599
Sherbrooke V	31	-	30	30	98	8	197	18,904	1,743	9,541	10,529	40,717
Stoke SD	7	-	-	-	-	-	7	658	-	110	-	768
ST.CATHARINES-NIAGARA	**569**	**-**	**127**	**199**	**196**	**67**	**1,158**	**102,164**	**6,804**	**32,346**	**23,952**	**165,266**
Fort Erie T	93	-	-	-	-	1	94	8,847	428	702	4,270	14,247
Lincoln T	51	-	21	66	-	-	138	10,104	974	403	98	11,579
Niagara Falls C	93	-	18	48	100	1	260	20,143	2,304	11,446	498	34,391
Niagara-on-the-Lake T	28	-	-	-	18	-	46	6,828	455	873	4,363	12,519
Pelham T	34	-	2	-	-	-	36	5,318	78	623	21	6,040
Port Colborne C	13	-	-	-	-	-	13	2,060	240	537	460	3,287
St. Catharines C	110	-	4	86	56	65	320	26,913	669	14,268	5,852	47,702
Thorold C	59	-	30	-	21	-	110	9,240	365	1,855	156	11,616
Wainfleet TP	8	-	-	-	1	-	9	893	-	-	50	1,043
Welland C	80	-	52	-	-	-	132	11,728	1,291	1,639	8,184	22,842
ST.JOHN'S	**350**	**-**	**308**	**23**	**4**	**61**	**746**	**61,095**	**357**	**15,182**	**9,510**	**86,144**
Bauline T	3	-	-	-	-	-	3	203	-	50	-	253
Bay Bulls T	6	-	-	-	-	-	6	493	-	15	-	508
Conception Bay South T	108	-	-	-	-	-	108	8,814	-	729	-	9,543
Flatrock T	1	-	-	-	-	-	1	74	-	-	-	74
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	9	-	4	-	-	-	13	877	-	-	-	877
Mount Pearl C	51	-	106	-	-	8	165	10,802	15	1,837	-	12,654
Paradise T	33	-	22	-	-	3	58	5,055	-	768	-	5,823
Petty Harbour-Maddox Cove T	1	-	-	-	-	-	1	134	-	-	-	134
Portugal Cove - St.Phillips T	11	-	2	-	-	-	13	1,632	-	175	-	1,807
Pouch Cove T	3	-	-	-	-	-	3	262	7	-	-	269
St.John's C	108	-	174	23	4	48	357	31,302	335	11,608	9,510	52,755
Torbay T	10	-	-	-	-	2	12	971	-	-	-	971
Witless Bay T	6	-	-	-	-	-	6	476	-	-	-	476
SUDBURY	**285**	**-**	**40**	**5**	**135**	**12**	**477**	**50,567**	**298**	**13,395**	**4,492**	**68,752**
Nickel Centre T	42	-	10	-	4	3	59	5,290	-	-	2,005	7,295
Onaping Falls T	6	-	-	-	-	-	6	755	-	-	-	755
Rayside-Balfour T	27	-	2	-	6	-	35	3,491	-	1,200	-	4,691
Sudbury C	95	-	22	5	125	4	251	27,969	298	12,195	2,487	42,939
Valley East T	77	-	2	-	-	5	84	8,461	-	-	-	8,461
Walden T	38	-	4	-	-	-	42	4,611	-	-	-	4,611
THUNDER BAY	**220**	**4**	**-**	**-**	**127**	**1**	**352**	**39,082**	**6,912**	**18,448**	**5,765**	**70,207**
Conmee TP	3	-	-	-	-	-	3	395	35	-	-	430
Neebing TP	9	1	-	-	-	-	10	922	20	-	9	951
O'Connor TP	3	-	-	-	-	-	3	345	-	-	-	345
Oliver TP	9	-	-	-	-	-	9	1,164	150	237	30	1,581
Paipoonge TP	11	-	-	-	-	-	11	1,658	47	26	-	1,731
Shuniah TP	13	3	-	-	-	-	16	2,113	60	-	-	2,173
Thunder Bay C	172	-	-	-	127	1	300	32,485	6,600	18,185	5,726	62,996

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

January-July — Janvier-Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**5,963**	**1**	**1,078**	**1,300**	**2,239**	**300**	**10,881**	**1,680,726**	**188,881**	**364,916**	**150,424**	**2,384,947**
Ajax T	107	-	-	-	-	-	107	19,197	355	4,299	900	24,751
Aurora T	85	-	-	-	-	-	85	16,840	625	3,933	56	21,454
Bradford, West Gwillimbury T	137	-	10	-	-	-	147	14,993	237	136	764	16,130
Brampton C	617	-	195	184	8	-	1,004	113,153	21,911	18,684	14,283	168,031
Caledon T	128	-	-	30	6	1	166	23,776	7,388	2,008	9,812	42,984
East Gwillimbury T	17	-	-	-	36	-	53	5,726	20	47	12	5,805
East York BOR	17	-	-	-	26	4	47	9,271	1,956	4,617	1,149	16,993
Etobicoke C	36	-	4	8	2	5	55	23,985	10,499	14,249	8,538	57,271
Georgina T	43	-	-	-	-	-	43	4,164	-	3,202	8	7,374
Georgina Island 33 R	-	1	-	-	-	-	1	25	-	-	-	25
Halton Hills T	229	-	4	-	-	-	233	41,011	373	1,546	1,751	44,681
King TP	18	-	2	-	-	-	20	5,228	357	93	1,308	6,986
Markham T	407	-	210	-	-	-	617	94,959	10,677	6,649	457	112,742
Milton T	16	-	-	-	-	-	16	5,242	2,569	842	1,319	9,972
Mississauga C	1,625	-	494	546	225	-	2,890	471,546	49,623	50,860	14,039	586,068
New Tecumseth T	102	-	-	16	-	-	118	10,712	490	825	2,899	14,926
Newmarket T	135	-	28	-	119	-	282	34,003	1,932	2,296	1,023	39,254
North York C	201	-	-	12	266	2	480	103,593	7,390	48,911	7,186	167,079
Oakville T	253	-	72	327	59	-	711	100,737	1,418	10,388	17,712	130,255
Orangeville T	85	-	-	-	-	-	85	8,031	142	708	1,459	10,340
Pickering T	371	-	2	-	204	-	577	102,855	47	2,702	169	105,773
Richmond Hill T	394	-	-	-	94	-	488	121,703	8,896	15,661	692	146,952
Scarborough C	170	-	3	20	66	-	259	53,583	14,714	22,417	9,242	99,956
Toronto C	41	-	15	3	882	288	1,229	112,052	22,889	116,542	46,052	297,535
Uxbridge TP	52	-	-	-	-	-	52	8,963	245	56	16	9,280
Vaughan C	617	-	19	100	138	-	874	147,635	20,843	27,329	9,179	204,986
Whitchurch Stouffville T	51	-	-	54	36	-	141	14,525	629	5,122	25	20,301
York C	8	-	20	-	73	-	101	13,218	2,656	794	375	17,043
TROIS-RIVIÈRES	**279**	**-**	**115**	**27**	**158**	**17**	**596**	**53,525**	**6,672**	**10,586**	**4,483**	**74,265**
Bécancour V	27	-	2	5	10	1	45	3,945	664	897	267	5,773
Cap-de-la-Madeleine V	66	-	-	-	12	9	87	9,248	10	985	886	11,129
Champlain SD	2	-	-	-	-	1	3	564	-	25	-	589
Pointe-du-Lac SD	67	-	1	-	-	-	68	5,498	125	577	91	6,291
St-Louis-de-France V	32	-	-	-	6	-	38	3,630	130	17	-	3,777
St-Maurice P	3	-	-	-	-	1	4	828	-	119	-	947
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	22	-	-	-	-	-	22	2,260	55	52	-	2,367
Trois-Rivières V	28	-	20	-	37	5	90	12,164	4,688	4,432	2,888	24,172
Trois-Rivières-Ouest V	32	-	92	22	93	-	239	15,388	-	3,481	351	19,220
VANCOUVER	**4,264**	**-**	**262**	**1,978**	**6,898**	**537**	**13,939**	**1,696,461**	**44,988**	**409,363**	**142,420**	**2,293,232**
Anmore VL	4	-	-	-	-	-	4	1,322	-	-	-	1,322
Belcarra VL	2	-	-	-	-	-	2	509	-	-	1	510
Burnaby C	319	-	26	180	448	6	979	136,468	3,737	23,926	41,922	206,043
Coquitlam C	362	-	8	89	711	-	1,170	131,589	2,674	12,569	7,373	154,105
Delta DM	119	-	4	43	187	-	353	48,197	4,337	17,492	4,202	74,228
Greater Vancouver subd. A SRD	19	-	-	-	-	-	19	3,384	-	307	6	3,697
Langley C	3	-	-	-	411	-	414	27,952	1,266	6,675	860	36,753
Langley DM	452	-	14	183	42	-	691	81,156	5,490	26,015	447	113,108
Lions Bay VL	1	-	-	-	-	-	1	412	-	-	-	412

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

January-July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Janvier-Juillet

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	251	-	6	138	41	-	436	53,659	3,085	4,266	8,098	69,108
New Westminster C	64	-	2	18	34	-	108	14,059	4,706	2,936	7	21,708
North Vancouver C	16	-	12	26	146	-	198	21,881	244	4,267	689	27,081
North Vancouver DM	70	-	-	84	-	1	155	30,462	3,440	1,852	1,500	37,254
Pitt Meadows DM	39	-	2	-	127	-	168	16,990	419	2,711	24	20,144
Port Coquitlam C	156	-	16	136	451	-	759	68,618	3,924	8,981	2,424	83,847
Port Moody C	10	-	10	14	36	-	70	7,306	104	1,845	1,500	10,755
Richmond C	396	-	34	528	192	-	1,150	150,179	1,453	56,776	28,178	236,586
Surrey DM	1,149	-	22	517	920	131	2,739	404,723	8,252	40,606	11,422	465,003
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	1,086	-	-	-	1,086
Vancouver C	732	-	96	9	3,114	399	4,350	436,287	1,957	195,284	33,654	667,182
West Vancouver DM	77	-	10	-	31	-	118	49,016	-	1,631	98	50,745
White Rock C	33	-	-	13	8	-	54	11,316	-	1,224	15	12,555
VICTORIA	**598**	**23**	**54**	**186**	**532**	**86**	**1,479**	**148,185**	**4,005**	**41,258**	**12,488**	**205,934**
Capital RDR *	336	23	28	21	2	18	428	35,925	6	4,202	197	40,330
Central Saanich DM	24	-	2	-	4	-	30	5,211	712	3,655	95	9,673
Colwood C	15	-	2	-	-	9	26	3,644	-	244	177	4,065
Esquimalt DM	7	-	4	19	24	9	63	4,878	-	1,207	-	6,085
Metchosin DM	21	-	-	-	-	-	21	3,182	-	-	105	3,287
North Saanich DM	39	-	-	-	-	-	39	11,051	545	44	-	11,640
Oak Bay DM	11	-	-	-	6	-	17	5,130	-	2,139	1,030	8,299
Saanich DM	118	-	8	45	197	2	370	41,960	1,384	11,554	7,299	62,197
Sidney T	5	-	2	13	18	-	38	4,897	79	901	5	5,882
Victoria C	22	-	8	88	281	48	447	32,307	1,279	17,310	3,580	54,476
WINDSOR	**962**	**1**	**22**	**42**	**58**	**14**	**1,099**	**154,793**	**43,521**	**17,619**	**15,464**	**231,397**
Anderdon TP	33	-	-	-	-	-	33	5,455	-	71	-	5,526
Belle River T	11	-	-	-	2	-	13	1,439	-	69	7	1,515
Colchester North TP	14	-	-	-	-	-	14	1,490	32	77	1,003	2,602
Essex T	25	-	-	-	-	-	25	4,158	-	487	7	4,652
Maidstone TP	98	1	-	-	-	-	99	25,296	547	285	147	26,275
Rochester TP	13	-	-	-	-	-	13	1,877	304	92	-	2,273
Sandwich South TP	77	-	-	-	-	-	77	10,156	7,752	503	-	18,411
Sandwich West TP	237	-	-	-	-	-	237	33,403	20	3,344	25	36,792
St.Clair Beach VL	21	-	-	19	-	-	40	6,220	-	615	3	6,838
Tecumseh T	114	-	2	-	-	-	116	13,222	-	308	92	13,622
Windsor C	319	-	20	23	56	14	432	52,077	34,866	11,768	14,180	112,891
WINNIPEG	**976**	**-**	**-**	**91**	**160**	**39**	**1,266**	**126,167**	**10,455**	**128,016**	**58,532**	**323,170**
East St.Paul RM	42	-	-	-	-	-	42	6,253	-	-	150	6,403
Ritchot RM	19	-	-	-	-	-	19	2,394	-	230	-	2,624
Rosser RM	2	-	-	3	-	-	5	778	-	308	304	1,390
Springfield RM	64	-	-	-	-	-	64	7,206	262	469	-	7,937
St.François Xavier RM	10	-	-	-	-	-	10	1,019	-	86	285	1,390
Tache RM	41	-	-	-	-	-	41	3,752	-	-	-	3,752
West St.Paul RM	7	-	-	-	-	-	7	1,269	-	1,449	-	2,718
Winnipeg C	791	-	-	88	160	39	1,078	103,496	10,193	125,474	57,793	296,956

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994

Juillet

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA												
Total[2]	1,800	39	166	286	273	58	2,622	283,173	93,123	98,741	94,906	569,943
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	658	9	58	212	19	19	975	106,057	52,776	53,393	12,847	225,073
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	858	20	88	71	249	34	1,320	136,478	17,117	38,328	66,344	258,267
Other - Autres 10,000 pop & +	284	10	20	3	5	5	327	40,638	23,230	7,020	15,715	86,603
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE												
Total[2]	33	-	4	-	-	1	38	4,431	532	1,146	71	6,180
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	33	-	4	-	-	1	38	4,431	532	1,146	71	6,180
Corner Brook	17	-	-	-	-	1	18	1,591	257	302	32	2,182
Gander	3	-	2	-	-	-	5	779	-	559	-	1,338
Grand Falls-Windsor	13	-	2	-	-	-	15	1,942	25	78	-	2,045
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	119	260	207	39	615
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD												
Total[2]	40	5	4	-	8	-	57	5,331	-	735	-	6,066
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	33	5	4	-	-	-	42	4,071	-	634	-	4,705
Charlottetown	33	5	4	-	-	-	42	4,071	-	634	-	4,705
Bunbury COM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Charlottetown C	2	-	-	-	-	-	2	217	-	85	-	302
Cornwall COM	1	-	2	-	-	-	3	161	-	-	-	161
Cross Roads COM	3	-	-	-	-	-	3	387	-	-	-	387
East Royalty COM	1	-	-	-	-	-	1	108	-	20	-	128
Keppoch-Kinlock COM	1	-	-	-	-	-	1	110	-	-	-	110
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	16	-	30	-	46
North River COM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Parkdale T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Queens UCR *	18	5	-	-	-	-	23	2,252	-	459	-	2,711
Sherwood COM	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	-	52
Southport COM	5	-	-	-	-	-	5	436	-	-	-	436
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	30	-	40	-	70
West Royalty COM	2	-	-	-	-	-	2	183	-	-	-	183
Winsloe COM	-	-	2	-	-	-	2	120	-	-	-	120
Winsloe South COM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	7	-	-	-	8	-	15	1,260	-	101	-	1,361
Summerside	7	-	-	-	8	-	15	1,260	-	101	-	1,361
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Juillet

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE												
Total[2]	**117**	**10**	**8**	**-**	**27**	**2**	**162**	**16,116**	**587**	**3,413**	**4,529**	**24,645**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**83**	**5**	**-**	**-**	**27**	**2**	**117**	**11,493**	**234**	**2,585**	**4,412**	**18,724**
Kentville	2	-	-	-	-	-	2	293	-	81	-	374
New Glasgow	12	1	-	-	-	1	14	1,472	43	389	37	1,941
Sydney	48	-	-	-	27	-	75	7,699	51	1,822	175	9,747
Truro	21	4	-	-	-	1	26	2,029	140	293	4,200	6,662
Other - Autres 10,000 pop & +	**34**	**5**	**6**	**-**	**-**	**-**	**45**	**4,623**	**353**	**828**	**117**	**5,921**
Chester MD	11	1	-	-	-	-	12	1,304	-	35	-	1,339
East Hants MD	8	-	6	-	-	-	14	1,065	210	651	-	1,926
Lunenburg MD	7	1	-	-	-	-	8	1,110	143	-	117	1,370
West Hants MD	5	-	-	-	-	-	5	546	-	142	-	688
Yarmouth MD	3	3	-	-	-	-	6	598	-	-	-	598
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK												
Total[2]	**88**	**3**	**14**	**-**	**36**	**2**	**143**	**11,659**	**420**	**4,160**	**2,557**	**18,796**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**70**	**2**	**12**	**-**	**6**	**2**	**92**	**8,075**	**220**	**3,683**	**1,962**	**13,940**
Fredericton	**10**	**-**	**2**	**-**	**-**	**1**	**13**	**1,713**	**33**	**1,294**	**234**	**3,274**
Fredericton C	10	-	2	-	-	1	13	1,713	33	1,294	234	3,274
Moncton	**60**	**2**	**10**	**-**	**6**	**1**	**79**	**6,362**	**187**	**2,389**	**1,728**	**10,666**
Dieppe T	10	-	-	-	-	-	10	919	90	65	885	1,959
Dorchester VL[3]	8	2	-	-	-	-	10	811	-	197	136	1,144
Greater Moncton PDR *	19	-	-	-	-	-	19	1,458	-	5	-	1,463
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	9	-	28	-	37
Moncton C	16	-	10	-	6	1	33	2,366	97	2,082	151	4,696
Riverview T	4	-	-	-	-	-	4	543	-	4	-	547
St-Joseph VL	3	-	-	-	-	-	3	246	-	-	-	246
Salisbury VL	-	-	-	-	-	-	-	10	-	8	556	574
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**18**	**1**	**2**	**-**	**30**	**-**	**51**	**3,584**	**200**	**477**	**595**	**4,856**
Bathurst	11	1	2	-	-	-	14	1,516	-	219	441	2,176
Campbellton (part)	2	-	-	-	10	-	12	486	200	150	-	836
Edmunston	5	-	-	-	20	-	25	1,582	-	108	154	1,844
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Juillet

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC												
Total[2]	**168**	**7**	**4**	**15**	**66**	**36**	**296**	**34,193**	**50,771**	**9,105**	**43,515**	**137,584**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**51**	**1**	**2**	**9**	**6**	**17**	**86**	**10,602**	**45,167**	**3,335**	**796**	**59,890**
Drummondville	**12**	-	-	-	**6**	**1**	**19**	**1,875**	**334**	**1,273**	**283**	**3,765**
Drummondville V	3	-	-	-	6	1	10	1,031	300	1,269	117	2,717
Grantham SD	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
St-Charles-Drummond SD	3	-	-	-	-	-	3	272	-	-	76	348
St-Cyrille-Wendover VL	1	-	-	-	-	-	1	113	-	4	-	117
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	1	26	-	-	27
St-Nicéphore SD	5	-	-	-	-	-	5	458	8	-	90	556
Granby	**7**	-	-	-	-	-	**7**	**1,660**	**524**	**1,283**	**351**	**3,818**
Bromont V	-	-	-	-	-	-	-	137	-	-	-	137
Granby CT	4	-	-	-	-	-	4	430	18	105	-	553
Granby V	3	-	-	-	-	-	3	1,093	506	1,178	351	3,128
St-Hyacinthe	**3**	-	-	-	-	**2**	**5**	**1,354**	**1,582**	**290**	**10**	**3,236**
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	14	800	-	-	814
St-Hyacinthe V	1	-	-	-	-	2	3	972	772	290	10	2,044
St-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	2	10	-	-	12
St-Thomas D'Aquin P	2	-	-	-	-	-	2	240	-	-	-	240
Ste-Rosalie P	-	-	-	-	-	-	-	97	-	-	-	97
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
St-Jean-Sur-Richelieu	**11**	-	-	**9**	-	**1**	**21**	**1,796**	**40,183**	**186**	-	**42,165**
Iberville V	1	-	-	-	-	-	1	245	-	-	-	245
St-Athanase P	2	-	-	-	-	-	2	214	-	-	-	214
St-Jean-Sur-Richelieu V	3	-	-	9	-	1	13	779	183	179	-	1,141
St-Luc V	5	-	-	-	-	-	5	558	40,000	7	-	40,565
St-Jérôme	**9**	-	**2**	-	-	-	**11**	**1,569**	**25**	**101**	**135**	**1,830**
Bellefeuille P	7	-	-	-	-	-	7	965	-	10	135	1,110
Lafontaine VL	2	-	-	-	-	-	2	266	-	6	-	272
St-Antoine V	-	-	-	-	-	-	-	67	25	15	-	107
St-Jérôme V	-	-	2	-	-	-	2	271	-	70	-	341
Shawinigan	**9**	1	-	-	-	13	23	**2,348**	**2,509**	**202**	17	**5,076**
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Grand'Mère V	6	-	-	-	-	12	18	1,155	2,506	182	-	3,843
Hérouxville P	-	-	-	-	-	-	-	70	-	-	-	70
Lac-à-la-Tortue SD	-	-	-	-	-	-	-	99	-	-	-	99
St-Georges VL	-	-	-	-	-	1	1	109	-	-	-	109
St-Gérard-Laurentides P	2	-	-	-	-	-	2	186	-	-	-	186
St-Jean-des-Piles P	1	1	-	-	-	-	2	182	-	-	-	182
Shawinigan V	-	-	-	-	-	-	-	328	-	17	17	362
Shawinigan-Sud V	-	-	-	-	-	-	-	213	3	3	-	219
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**99**	**3**	**2**	**6**	**57**	**16**	**183**	**20,667**	**4,549**	**5,331**	**41,545**	**72,092**
Alma	8	1	-	-	1	4	14	1,082	31	101	-	1,214
Baie-Comeau	1	1	-	-	-	-	2	1,096	40	1,196	83	2,415
Cowansville	-	-	-	-	-	-	-	201	220	6	266	693
Dolbeau	6	-	-	-	-	-	6	718	-	190	-	908
Hawkesbury (partie)	-	-	2	-	-	-	2	135	-	-	-	135
Joliette	7	-	-	-	4	1	12	1,313	-	347	-	1,660
La Tuque	2	-	-	-	-	-	2	481	25	103	-	609
Lachute	2	-	-	-	-	-	2	274	-	2	-	276
Magog	2	-	-	-	-	-	2	429	9	18	80	536

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

July — Juillet

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Matane	3	-	-	-	-	-	3	539	10	51	30	630
Rimouski	18	-	-	-	10	8	36	3,192	96	343	37,004	40,635
Rivière-Du-Loup	2	-	-	-	30	-	32	1,366	-	129	18	1,513
Rouyn-Noranda	10	-	-	-	-	-	10	1,724	414	1,085	35	3,258
Saint-Georges	2	-	-	-	-	-	2	449	-	28	1,934	2,411
Salaberry-de-Valleyfield	3	-	-	-	-	3	6	749	194	351	30	1,324
Sept-Îles	4	-	-	6	-	-	10	1,617	-	492	4	2,113
Sorel	4	-	-	-	-	-	4	745	3,258	20	32	4,055
Thetford Mines	2	-	-	-	-	-	2	1,003	90	136	2,026	3,255
Val D'Or	9	1	-	-	-	-	10	1,359	49	442	3	1,853
Victoriaville	14	-	-	-	12	-	26	2,195	113	291	-	2,599
Other - Autres 10,000 pop & +	18	3	-	-	3	3	27	2,924	1,065	439	1,174	5,602
Amos V	3	-	-	-	-	-	3	434	3	88	150	675
Gaspé V	4	2	-	-	-	-	6	817	172	74	26	1,089
Montmagny V	1	1	-	-	-	2	4	229	890	6	735	1,860
Roberval V	3	-	-	-	-	1	4	492	-	216	103	811
Sainte-Marie V	7	-	-	-	3	-	10	962	-	55	160	1,167
ONTARIO												
Total[2]	498	7	52	19	4	11	591	73,352	8,176	39,980	21,667	143,175
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	248	1	14	8	-	-	271	34,830	3,044	32,986	8,453	79,313
Barrie	88	-	-	-	-	-	88	8,920	1,044	262	560	10,786
Barrie C	69	-	-	-	-	-	69	6,930	745	252	450	8,377
Innisfil T	15	-	-	-	-	-	15	1,360	220	9	26	1,615
Vespra TP	4	-	-	-	-	-	4	630	79	1	84	794
Belleville	18	-	-	-	-	-	18	2,065	60	3,298	946	6,369
Belleville C	3	-	-	-	-	-	3	404	-	3,171	478	4,053
Frankford VL	-	-	-	-	-	-	-	13	-	-	-	13
Murray TP	7	-	-	-	-	-	7	845	-	-	10	855
Sidney TP	-	-	-	-	-	-	-	70	-	80	47	197
Stirling VL	1	-	-	-	-	-	1	79	-	-	-	79
Thurlow TP	3	-	-	-	-	-	3	320	30	-	307	657
Trenton C	4	-	-	-	-	-	4	334	30	47	104	515
Brantford	15	-	2	8	-	-	25	2,558	374	827	211	3,970
Brantford C	12	-	2	8	-	-	22	1,868	67	736	211	2,872
Brantford TP	2	-	-	-	-	-	2	376	315	31	-	722
Paris T	1	-	-	-	-	-	1	314	2	60	-	376
Cornwall	13	-	-	-	-	-	13	1,592	270	747	230	2,839
Cornwall C	5	-	-	-	-	-	5	834	250	747	230	2,061
Cornwall TP	8	-	-	-	-	-	8	758	20	-	-	778
Guelph	35	-	1	-	-	-	36	5,458	764	2,741	83	9,046
Eramosa TP	2	-	-	-	-	-	2	219	60	-	-	279
Guelph C	31	-	1	-	-	-	32	4,860	704	2,716	83	8,363
Guelph TP	2	-	-	-	-	-	2	379	-	25	-	404
Kingston	33	-	10	-	-	-	43	5,252	292	742	781	7,067
Bath VL	2	-	-	-	-	-	2	227	-	-	-	227
Ernestown TP	4	-	-	-	-	-	4	359	20	-	100	479
Howe Island TP	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Kingston C	1	-	2	-	-	-	3	654	4	127	67	852
Kingston TP	11	-	8	-	-	-	19	1,802	244	3	-	2,049
Loughborough TP	5	-	-	-	-	-	5	722	-	320	313	1,355
Pittsburgh TP	-	-	-	-	-	-	-	156	24	292	301	773
Portland TP	7	-	-	-	-	-	7	896	-	-	-	896
Storrington TP	3	-	-	-	-	-	3	431	-	-	-	431

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

July — Juillet

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Bay	12	-	-	-	-	-	12	1,814	-	1,805	2,475	6,094
East Ferris TP	2	-	-	-	-	-	2	148	-	-	-	148
North Bay C	6	-	-	-	-	-	6	951	-	1,805	2,475	5,231
North Himsworth TP	4	-	-	-	-	-	4	715	-	-	-	715
Peterborough	14	1	1	-	-	-	16	2,852	22	20,032	1,576	24,482
Douro TP	-	-	1	-	-	-	1	230	4	-	-	234
Dummer TP	3	1	-	-	-	-	4	741	-	-	-	741
Ennismore TP	1	-	-	-	-	-	1	162	-	-	381	543
Lakefield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North Monaghan TP	-	-	-	-	-	-	-	8	-	5	-	13
Otonabee TP	3	-	-	-	-	-	3	438	10	-	10	458
Peterborough C	7	-	-	-	-	-	7	1,152	8	20,021	1,186	22,366
Smith TP	-	-	-	-	-	-	-	121	-	6	-	127
Sarnia-Clearwater	11	-	-	-	-	-	11	2,406	218	1,798	1,226	5,648
Moore TP	3	-	-	-	-	-	3	920	-	86	22	1,027
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Sarnia-Clearwater C	8	-	-	-	-	-	8	1,483	218	1,713	1,204	4,618
Sault-Ste. Marie	9	-	-	-	-	-	9	1,913	-	734	365	3,012
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	10	24
Sault-Ste. Marie C	9	-	-	-	-	-	9	1,899	-	734	355	2,988
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	144	5	32	8	2	10	201	23,231	3,109	4,376	11,109	41,825
Brockville	10	-	-	-	-	-	10	1,438	403	1,341	7	3,189
Chatham	20	-	2	-	2	-	24	2,545	130	112	572	3,359
Cobourg	10	-	-	-	-	-	10	1,057	72	250	2,620	3,999
Collingwood	6	-	-	-	-	-	6	710	-	406	-	1,116
Elliot Lake	1	-	-	-	-	-	1	561	1	8	-	570
Haileybury	1	-	-	-	-	-	1	354	8	114	-	476
Hawkesbury (part)	-	-	4	-	-	-	4	266	-	38	-	304
Kenora	7	-	-	-	-	-	7	927	427	3	1,000	2,357
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	60	-	22	42	124
Leamington	12	-	4	8	-	-	24	3,095	-	158	1,190	4,443
Lindsay	8	-	6	-	-	-	14	967	-	254	48	1,269
Midland	9	5	-	-	-	-	14	1,588	13	2	99	1,702
Orillia	14	-	-	-	-	-	14	2,105	-	172	703	2,980
Owen Sound	6	-	-	-	-	-	6	689	98	437	2,500	3,724
Pembroke (part)	6	-	2	-	-	10	18	974	1,451	90	1,471	3,986
Port Hope	1	-	-	-	-	-	1	133	-	3	10	146
Simcoe	3	-	-	-	-	-	3	425	-	304	-	729
Stratford	4	-	12	-	-	-	16	1,687	123	243	272	2,325
Tillsonburg	8	-	2	-	-	-	10	988	65	-	35	1,088
Timmins	12	-	-	-	-	-	12	1,673	95	409	45	2,222
Wallaceburg	3	-	-	-	-	-	3	462	161	-	256	879
Woodstock	3	-	-	-	-	-	3	527	62	10	239	838
Other - Autres 10,000 pop & +	106	1	6	3	2	1	119	15,291	2,023	2,618	2,105	22,037
Bracebridge T	9	-	2	-	-	-	11	1,327	-	58	1	1,386
Brock TP	7	-	-	-	-	-	7	1,230	267	13	518	2,028
Delhi TP	4	-	-	-	-	1	5	523	186	186	-	894
Dunnville T	-	-	-	-	-	-	-	98	145	-	53	296
Essa TP	9	-	-	-	-	-	9	1,116	46	67	-	1,229
Haldimand T	15	-	2	-	-	-	17	1,763	279	-	-	2,042
Huntsville T	13	-	-	-	-	-	13	1,268	-	26	1,029	2,323
Kapuskasing T	-	-	-	-	-	-	-	534	30	1,470	53	2,087
Nanticoke C	8	-	-	-	-	-	8	1,052	51	314	300	1,717
Norfolk TP	3	1	-	-	-	-	4	568	366	7	3	944
Norwich TP	3	-	-	-	-	-	3	484	200	41	13	738
Russell TP	6	-	-	-	2	-	8	1,164	253	405	9	1,821
Scugog TP	3	-	-	-	-	-	3	582	40	-	-	622
Strathroy T	14	-	-	-	-	-	14	1,720	-	-	20	1,740
West Lincoln TP	3	-	-	-	-	-	3	323	114	-	90	527
Wilmot TP	9	-	2	3	-	-	14	1,549	46	32	16	1,643

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

July — Juillet

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
MANITOBA												
Total[2]	24	4	2	-	-	-	30	3,809	4,911	2,374	818	11,912
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	24	4	2	-	-	-	30	3,809	4,911	2,374	818	11,912
Brandon	6	-	2	-	-	-	8	1,173	3,911	1,306	625	7,015
Portage La Prairie	2	-	-	-	-	-	2	221	-	18	35	274
Selkirk	16	4	-	-	-	-	20	2,364	1,000	250	100	3,714
Thompson	-	-	-	-	-	-	-	51	-	800	58	909
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
SASKATCHEWAN												
Total[2]	14	-	6	-	12	-	32	2,971	29	5,757	120	8,877
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	14	-	6	-	12	-	32	2,971	29	5,757	120	8,877
Estevan	6	-	-	-	-	-	6	584	20	1,332	30	1,966
Moose Jaw	-	-	-	-	-	-	-	169	-	193	-	362
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-	30	1	363	-	394
Prince Albert	6	-	4	-	-	-	10	1,040	-	2,927	-	3,967
Swift Current	1	-	2	-	12	-	15	1,004	8	647	40	1,699
Weyburn	-	-	-	-	-	-	-	44	-	296	50	389
Yorkton	1	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ALBERTA												
Total[2]	189	2	26	-	7	-	224	23,325	21,457	8,304	134	53,220
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	73	-	22	-	7	-	102	9,542	865	4,358	99	14,864
Lethbridge	17	-	6	-	-	-	23	2,170	-	863	99	3,132
Lethbridge C	17	-	6	-	-	-	23	2,170	-	863	99	3,132
Medecine Hat	30	-	-	-	3	-	33	3,374	863	1,786	-	6,022
Cypress No.1 MD	5	-	-	-	-	-	5	461	118	-	-	579
Medecine Hat C	20	-	-	-	3	-	23	2,451	745	1,786	-	4,981
Redcliff T	5	-	-	-	-	-	5	462	-	-	-	462
Red Deer	26	-	16	-	4	-	46	3,998	2	1,710	-	5,710
Red Deer C	26	-	16	-	4	-	46	3,998	2	1,710	-	5,710
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	65	1	4	-	-	-	70	7,032	1,376	3,388	35	11,831
Camrose	2	-	2	-	-	-	4	363	-	-	-	363
Fort McMurray	1	-	2	-	-	-	3	244	5	1,262	-	1,511
Grand Centre	22	1	-	-	-	-	23	2,370	1,175	510	-	4,055
Grande Prairie	25	-	-	-	-	-	25	2,453	196	120	27	2,796
Lloydminster (part) *	9	-	-	-	-	-	9	999	-	696	8	1,703
Wetaskiwin	6	-	-	-	-	-	6	613	-	800	-	1,413
Other - Autres 10,000 pop & +	51	1	-	-	-	-	52	6,751	19,216	558	-	26,525
Clearwater No. 99 MD	4	-	-	-	-	-	4	388	-	42	-	430
Foothills No. 31 MD	20	-	-	-	-	-	20	3,340	-	-	-	3,340
Grande Prairie No. 1 CM	7	-	-	-	-	-	7	605	151	-	-	756
Improvement Dis. No.17 ID	4	-	-	-	-	-	4	320	50	206	-	575
Red Deer Cnty No. 23 CM	16	1	-	-	-	-	17	2,098	19,015	311	-	21,424

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

July / Juillet

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE												
Total[2]	**597**	**1**	**42**	**262**	**111**	**4**	**1,007**	**103,524**	**6,185**	**22,070**	**19,085**	**150,864**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**183**	**-**	**4**	**195**	**-**	**-**	**382**	**38,937**	**3,490**	**8,397**	**1,537**	**52,361**
Chilliwack	**31**	**-**	**-**	**68**	**-**	**-**	**99**	**8,322**	**2,576**	**857**	**21**	**11,776**
Chilliwack DM	28	-	-	68	-	-	96	7,939	2,576	857	21	11,393
Harrison Hot Springs VL	1	-	-	-	-	-	1	135	-	-	-	135
Kent DM	2	-	-	-	-	-	2	248	-	-	-	248
Kamloops	**37**	**-**	**-**	**43**	**-**	**-**	**80**	**8,656**	**10**	**3,859**	**99**	**12,624**
Kamloops C	37	-	-	43	-	-	80	8,656	10	3,859	99	12,624
Matsqui	**62**	**-**	**-**	**78**	**-**	**-**	**140**	**14,436**	**904**	**2,302**	**870**	**18,512**
Abbotsford DM	12	-	-	-	-	-	12	1,799	-	150	-	1,949
Matsqui DM	42	-	-	78	-	-	120	11,495	904	2,139	845	15,383
Mission DM	8	-	-	-	-	-	8	1,142	-	13	25	1,180
Nanaimo	**25**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**25**	**4,122**	**-**	**1,379**	**547**	**6,048**
Nanaimo C	25	-	-	-	-	-	25	4,122	-	1,379	547	6,048
Prince George	**28**	**-**	**4**	**6**	**-**	**-**	**38**	**3,401**	**-**	**-**	**-**	**3,401**
Prince George C	28	-	4	6	-	-	38	3,401	-	-	-	3,401
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**339**	**1**	**30**	**57**	**111**	**3**	**541**	**53,538**	**2,122**	**11,096**	**5,229**	**71,985**
Campbell River	52	-	2	-	-	-	54	5,531	-	1,737	210	7,478
Courtenay	20	-	8	-	59	1	88	6,589	65	116	52	6,822
Cranbrook	17	-	-	-	4	-	21	1,933	5	-	-	1,938
Dawson Creek	3	-	-	-	-	-	3	580	-	620	1,605	2,805
Duncan	11	-	6	39	5	-	61	6,074	10	500	280	6,864
Fort St.John	3	-	-	-	-	-	3	525	-	102	-	627
Kelowna	86	-	-	13	24	-	123	12,572	58	4,139	244	17,013
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	56	1,400	27	36	1,519
Penticton	10	1	8	-	-	-	19	2,028	33	1,196	181	3,438
Port Alberni	21	-	-	-	-	-	21	2,726	-	10	-	2,736
Powell River	5	-	2	-	-	-	7	907	-	35	-	942
Prince Rupert	1	-	-	5	-	1	7	450	-	-	-	450
Quesnel	66	-	4	-	-	-	70	6,797	-	429	1,290	8,516
Terrace	4	-	-	-	-	-	4	613	366	60	627	1,666
Vernon	37	-	-	-	19	1	57	6,039	12	2,016	474	8,541
Williams Lake	3	-	-	-	-	-	3	118	173	109	230	630
Other - Autres 10,000 pop & +	**75**	**-**	**8**	**-**	**-**	**1**	**84**	**11,049**	**573**	**2,677**	**12,319**	**26,618**
Central Kootenay RDR *	53	-	2	-	-	-	55	6,896	-	231	-	7,127
Kootenay Boundary RDR *	6	-	-	-	-	-	6	641	200	5	-	846
Salmon Arm DM	10	-	6	-	-	1	17	2,079	220	1,083	9	3,391
Squamish DM	6	-	-	-	-	-	6	1,433	153	1,258	12,310	15,154

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Concluded

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - fin

July / Juillet

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
YUKON												
Total[2]	15	-	6	-	2	2	25	2,557	55	885	2,410	5,907
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	15	-	6	-	2	2	25	2,557	55	885	2,410	5,907
Whitehorse	15	-	6	-	2	2	25	2,557	55	885	2,410	5,907
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST												
Total[2]	17	-	-	-	-	-	17	1,905	-	812	-	2,717
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	17	-	-	-	-	-	17	1,905	-	812	-	2,717
Yellowknife	17	-	-	-	-	-	17	1,905	-	812	-	2,717
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
1 Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
2 Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.
2 Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.
3 Building Permits issued for Port Elgin village and the town of Saskville are included in Dorchester village.
3 Les permis de bâtir émis pour le village de Port Elgin et pour la ville de Saskville sont compris dans le village de Dorchester.
* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994

Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA	**92.5**	**7,964**	**829**	**1,300**	**3,205**	**377**	**13,868**	**1,668,690**	**202,181**	**451,859**	**275,035**	**2,597,765**
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	**69.0**	**169**	**74**	**12**	**8**	**7**	**271**	**23,778**	**3,047**	**3,631**	**1,181**	**31,637**
Avalon Peninsula	**82.0**	**93**	**60**	**8**	**-**	**3**	**164**	**13,942**	**10**	**1,984**	**155**	**16,091**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	69	58	8	-	3	138	12,036	-	1,876	155	14,067
St-John's	100.0	69	58	8	-	3	138	12,036	-	1,876	155	14,067
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.1	24	2	-	-	-	26	1,906	10	108	-	2,024
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud-Burin Péninsule	**63.1**	**15**	**-**	**-**	**8**	**-**	**23**	**1,407**	**-**	**70**	**620**	**2,097**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	63.1	15	-	-	8	-	23	1,407	-	70	620	2,097
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	**55.0**	**34**	**4**	**-**	**-**	**3**	**42**	**4,312**	**2,525**	**669**	**-**	**7,506**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	16	4	-	-	-	20	2,721	25	637	-	3,383
Gander	93.5	3	2	-	-	-	6	779	-	559	-	1,338
Grand Falls-Windsor	99.1	13	2	-	-	-	15	1,942	25	78	-	2,045
Rural part - Partie rurale	39.5	18	-	-	-	3	22	1,591	2,500	32	-	4,123
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule-du-Nord-Labrador	**60.4**	**27**	**10**	**4**	**-**	**1**	**42**	**4,117**	**512**	**908**	**406**	**5,943**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.8	17	-	-	-	1	18	1,710	507	509	71	2,797
Corner Brook	90.4	17	-	-	-	1	18	1,591	257	302	32	2,182
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	119	250	207	39	615
Rural part - Partie rurale	42.4	10	10	4	-	-	24	2,407	6	399	335	3,146

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	**87.6**	**74**	**4**	**-**	**12**	**1**	**109**	**9,083**	**950**	**2,314**	**-**	**12,347**
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**87.6**	**74**	**4**	**-**	**12**	**1**	**109**	**9,083**	**950**	**2,314**	**-**	**12,347**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	92.8	40	4	-	8	-	57	5,331	-	735	-	6,066
Charlottetown	90.8	33	4	-	-	-	42	4,071	-	634	-	4,705
Summerside	100.0	7	-	-	8	-	15	1,260	-	101	-	1,361
Rural part - Partie rurale	81.0	34	-	-	4	1	52	3,752	950	1,579	-	6,281
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	**99.0**	**391**	**35**	**9**	**69**	**3**	**537**	**51,327**	**8,156**	**11,460**	**5,817**	**76,760**
Cape Breton - Cap Breton	**97.7**	**67**	**-**	**-**	**27**	**-**	**98**	**9,609**	**5,108**	**2,440**	**225**	**17,382**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.7	48	-	-	27	-	75	7,699	51	1,822	175	9,747
Sydney	97.7	48	-	-	27	-	75	7,699	51	1,822	175	9,747
Rural part - Partie rurale	97.5	19	-	-	-	-	23	1,910	5,057	618	50	7,635
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la-Nouvelle-Écosse	**97.5**	**58**	**2**	**-**	**-**	**2**	**76**	**6,769**	**660**	**1,026**	**5,045**	**13,500**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	99.1	33	-	-	-	2	40	3,501	183	682	4,237	8,603
New Glasgow	99.5	12	-	-	-	1	14	1,472	43	389	37	1,941
Truro	98.7	21	-	-	-	1	26	2,029	140	293	4,200	6,662
Rural part - Partie rurale	95.3	25	2	-	-	-	36	3,268	477	344	808	4,897
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	**99.2**	**59**	**8**	**-**	**6**	**1**	**76**	**7,059**	**943**	**1,435**	**195**	**9,632**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	15	6	-	-	-	21	1,904	210	874	-	2,988
East Hants MD	100.0	8	6	-	-	-	14	1,065	210	651	-	1,926
Kentville	100.0	2	-	-	-	-	2	293	-	81	-	374
West Hants MD	100.0	5	-	-	-	-	5	546	-	142	-	688
Rural part - Partie rurale	98.9	44	2	-	6	1	55	5,155	733	561	195	6,644

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity - Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle-Écosse	**99.9**	**39**	**1**	**-**	**-**	**-**	**49**	**5,397**	**983**	**549**	**128**	**7,057**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	21	-	-	-	-	26	3,012	143	35	117	3,307
Chester MD	100.0	11	-	-	-	-	12	1,304	-	35	-	1,339
Lunenburg MD	100.0	7	-	-	-	-	8	1,110	143	-	117	1,370
Yarmouth MD	100.0	3	-	-	-	-	6	598	-	-	-	598
Rural part - Partie rurale	99.8	18	1	-	-	-	23	2,385	840	514	11	3,750
Halifax	**100.0**	**168**	**24**	**9**	**36**	**-**	**238**	**22,493**	**462**	**6,000**	**224**	**29,179**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	168	24	9	36	-	238	22,493	462	6,000	224	29,179
Halifax	100.0	168	24	9	36	-	238	22,493	462	6,000	224	29,179
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	**91.1**	**221**	**22**	**-**	**42**	**7**	**304**	**26,608**	**1,096**	**10,200**	**4,387**	**42,291**
Chaleur-Bay - Miramichi - Baie-des-Chaleurs-Miramichi	**96.5**	**75**	**6**	**-**	**10**	**4**	**102**	**8,586**	**320**	**3,051**	**1,588**	**13,545**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	13	2	-	10	-	26	2,002	200	369	441	3,012
Bathurst	99.8	11	2	-	-	-	14	1,516	-	219	441	2,176
Campbellton (part)	89.8	2	-	-	10	-	12	486	200	150	-	836
Rural part - Partie rurale	96.2	62	4	-	-	4	76	6,584	120	2,682	1,147	10,533
Moncton	**80.4**	**66**	**10**	**-**	**10**	**1**	**92**	**7,516**	**449**	**2,577**	**1,851**	**12,393**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.5	60	10	-	6	1	79	6,362	187	2,389	1,728	10,666
Moncton	100.0	60	10	-	6	1	79	6,362	187	2,389	1,728	10,666
Rural part - Partie rurale	45.6	6	-	-	4	-	13	1,154	262	188	123	1,727
Saint-John	**94.7**	**30**	**4**	**-**	**-**	**1**	**35**	**3,681**	**134**	**2,839**	**396**	**7,050**
C.M.A. - R.M.R.	97.6	26	4	-	-	-	30	3,127	-	659	394	4,180
Saint-John	97.6	26	4	-	-	-	30	3,127	-	659	394	4,180
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	88.9	4	-	-	-	1	6	554	134	2,180	2	2,870

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July / Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Fredericton	**92.9**	**37**	**2**	**-**	**-**	**1**	**40**	**4,082**	**33**	**1,295**	**398**	**5,808**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	10	2	-	-	1	13	1,713	33	1,294	234	3,274
Fredericton	98.8	10	2	-	-	1	13	1,713	33	1,294	234	3,274
Rural part - Partie rurale	88.9	27	-	-	-	-	27	2,369	-	1	164	2,534
Edmundston - Woodstock	**90.0**	**13**	**-**	**-**	**22**	**-**	**35**	**2,743**	**160**	**438**	**154**	**3,495**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	5	-	-	20	-	25	1,582	-	108	154	1,844
Edmundston	92.5	5	-	-	20	-	25	1,582	-	108	154	1,844
Rural part - Partie rurale	89.0	8	-	-	2	-	10	1,161	160	330	-	1,651
QUÉBEC	**89.6**	**1,007**	**137**	**119**	**430**	**86**	**1,819**	**230,885**	**71,383**	**57,732**	**66,024**	**426,024**
Gaspésie - Île-de-la-Madeleine	**54.1**	**17**	**-**	**-**	**-**	**-**	**22**	**2,933**	**201**	**4,155**	**76**	**7,365**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	-	-	-	-	6	817	172	74	26	1,089
Gaspé V	100.0	4	-	-	-	-	6	817	172	74	26	1,089
Rural part - Partie rurale	47.2	13	-	-	-	-	16	2,116	29	4,081	50	6,276
Bas St-Laurent	**66.8**	**43**	**2**	**-**	**46**	**8**	**99**	**8,467**	**347**	**846**	**37,739**	**47,399**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	23	-	-	40	8	71	5,097	106	523	37,052	42,778
Matane	100.0	3	-	-	-	-	3	539	10	51	30	630
Rimouski	97.7	18	-	-	10	8	36	3,192	96	343	37,004	40,635
Rivière-du-Loup	92.3	2	-	-	30	-	32	1,366	-	129	18	1,513
Rural part - Partie rurale	45.2	20	2	-	6	-	28	3,370	241	323	687	4,621
Québec	**94.8**	**80**	**9**	**-**	**14**	**12**	**118**	**20,509**	**1,603**	**4,437**	**1,320**	**27,869**
C.M.A. - R.M.R.	99.9	69	9	-	9	12	99	18,014	941	3,698	1,141	23,794
Québec (partie)	99.9	69	9	-	9	12	99	18,014	941	3,698	1,141	23,794
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	62.5	11	-	-	5	-	19	2,495	662	739	179	4,075
Chaudière - Appalaches	**67.5**	**50**	**-**	**-**	**15**	**4**	**71**	**10,284**	**1,355**	**1,491**	**5,405**	**18,535**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	24	-	-	12	1	37	4,949	166	274	522	5,911
Québec (partie)	100.0	24	-	-	12	1	37	4,949	166	274	522	5,911
Urban centres - Centres urbains	94.1	12	-	-	3	2	18	2,633	980	225	4,855	8,693
Montmagny V	100.0	1	-	-	-	2	4	229	890	6	735	1,860
St-Georges	97.7	2	-	-	-	-	2	449	-	28	1,934	2,411
Ste-Marie V	100.0	7	-	-	3	-	10	952	-	55	160	1,167
Thetford Mines	86.9	2	-	-	-	-	2	1,003	90	136	2,026	3,255
Rural Part - Partie rurale	35.1	14	-	-	-	1	16	2,702	209	992	28	3,931

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July / Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Estrie	**84.9**	**53**	**8**	**6**	**4**	**6**	**79**	**9,022**	**614**	**4,135**	**566**	**14,337**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	26	6	6	4	6	48	4,947	243	3,757	456	9,403
Sherbrooke	100.0	26	6	6	4	6	48	4,947	243	3,757	456	9,403
Urban centres -												
Centres urbains	90.9	2	-	-	-	-	2	429	9	18	80	536
Magog	90.9	2	-	-	-	-	2	429	9	18	80	536
Rural part - Partie rurale	64.3	25	2	-	-	-	29	3,646	362	360	30	4,398
Montérégie	**90.7**	**180**	**18**	**13**	**66**	**6**	**283**	**40,833**	**50,111**	**7,225**	**4,847**	**103,016**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	119	16	4	66	-	205	27,927	2,533	4,457	2,959	37,876
Montréal (partie)	100.0	119	16	4	66	-	205	27,927	2,533	4,457	2,959	37,876
Urban centres -												
Centres urbains	96.1	28	-	9	-	6	43	6,505	45,961	2,136	689	55,291
Cowansville	100.0	-	-	-	-	-	-	201	220	6	266	693
Granby	95.7	7	-	-	-	-	7	1,660	524	1,283	351	3,818
St-Hyacinthe	100.0	3	-	-	-	2	5	1,364	1,582	290	10	3,236
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	11	-	9	-	1	21	1,796	40,183	186	-	42,165
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	3	-	-	-	3	6	749	194	351	30	1,324
Sorel	100.0	4	-	-	-	-	4	745	3,258	20	32	4,055
Rural part - Partie rurale	58.3	33	2	-	-	-	35	6,401	1,617	632	1,199	9,849
Montréal (partie)	**100.0**	**52**	**3**	**4**	**43**	**23**	**125**	**20,478**	**2,529**	**16,334**	**9,896**	**49,237**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	52	3	4	43	23	125	20,478	2,529	16,334	9,896	49,237
Montréal	100.0	52	3	4	43	23	125	20,478	2,529	16,334	9,896	49,237
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Laval	**99.6**	**55**	**12**	**42**	**67**	**-**	**176**	**23,326**	**355**	**4,202**	**1,457**	**29,340**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	55	12	42	67	-	176	23,326	355	4,202	1,457	29,340
Montréal (partie)	100.0	55	12	42	67	-	176	23,326	355	4,202	1,457	29,340
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lanaudière	**86.1**	**65**	**6**	**-**	**14**	**1**	**91**	**11,085**	**785**	**1,120**	**911**	**13,901**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	29	6	-	10	-	45	5,283	4	144	339	5,770
Montréal (partie)	100.0	29	6	-	10	-	45	5,283	4	144	339	5,770
Urban centres -												
Centres urbains	99.0	7	-	-	4	1	12	1,313	-	347	-	1,660
Joliette	99.0	7	-	-	4	1	12	1,313	-	347	-	1,660
Rural part - Partie rurale	66.7	29	-	-	-	-	34	4,489	781	629	572	6,471

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Laurentides	**91.9**	**127**	**22**	**-**	**52**	**-**	**202**	**24,131**	**2,298**	**1,811**	**141**	**28,381**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	46	18	-	49	-	113	13,129	1,894	1,012	-	16,035
Montréal (partie)	100.0	46	18	-	49	-	113	13,129	1,894	1,012	-	16,035
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	11	4	-	-	-	15	1,978	25	103	135	2,241
Hawkesbury (partie)	100.0	-	2	-	-	-	2	135	-	-	-	135
Lachute	100.0	2	-	-	-	-	2	274	-	2	-	276
St-Jérôme	100.0	9	2	-	-	-	11	1,569	25	101	135	1,830
Rural part - Partie rurale	74.9	70	-	-	3	-	74	9,024	379	696	6	10,105
Outaouais	**90.7**	**104**	**47**	**35**	**29**	**1**	**227**	**22,236**	**242**	**1,295**	**166**	**23,939**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	82	47	35	29	1	196	19,273	202	1,214	150	20,839
Hull	100.0	82	47	35	29	1	196	19,273	202	1,214	150	20,839
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	54.2	22	-	-	-	-	31	2,963	40	81	16	3,100
Abitibi-Témiscamingue	**75.7**	**37**	**-**	**-**	**4**	**2**	**44**	**5,321**	**3,155**	**1,658**	**223**	**10,357**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.6	22	-	-	-	-	23	3,517	466	1,615	188	5,786
Amos V	100.0	3	-	-	-	-	3	434	3	88	150	675
Rouyn-Noranda	95.0	10	-	-	-	-	10	1,724	414	1,085	35	3,258
Val-d'Or	100.0	9	-	-	-	-	10	1,359	49	442	3	1,853
Rural part - Partie rurale	49.5	15	-	-	4	2	21	1,804	2,689	43	35	4,571
Mauricie - Bois-Francs	**82.5**	**77**	**2**	**10**	**43**	**17**	**153**	**16,471**	**3,815**	**4,851**	**2,148**	**27,285**
C.M.A. - R.M.R.	99.9	17	2	10	15	2	46	5,386	11	2,568	481	8,446
Trois-Rivières	99.9	17	2	10	15	2	46	5,386	11	2,568	481	8,446
Urban centres -												
Centres urbains	96.2	37	-	-	18	14	70	6,899	2,981	1,869	300	12,049
Drummondville	100.0	12	-	-	6	1	19	1,875	334	1,273	283	3,765
La Tuque	96.4	2	-	-	-	-	2	481	26	103	-	609
Shawinigan	92.1	9	-	-	-	13	23	2,348	2,509	202	17	5,076
Victoriaville	96.7	14	-	-	12	-	26	2,196	113	291	-	2,599
Rural part - Partie rurale	51.6	23	-	-	10	1	37	4,186	823	414	1,367	6,790
Saguenay - Lac-St-Jean	**91.2**	**51**	**8**	**3**	**33**	**8**	**106**	**11,030**	**3,493**	**2,411**	**1,021**	**17,955**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	21	8	-	30	1	62	6,322	3,125	1,652	918	12,017
Chicoutimi-Jonquière	100.0	21	8	-	30	1	62	6,322	3,125	1,652	918	12,017
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	17	-	-	1	6	24	2,292	31	507	103	2,933
Alma	100.0	8	-	-	1	4	14	1,082	31	101	-	1,214
Dolbeau	100.0	6	-	-	-	-	6	718	-	190	-	908
Roberval V	100.0	3	-	-	-	1	4	492	-	216	103	811
Rural part - Partie rurale	63.3	13	-	3	2	-	20	2,416	337	252	-	3,005

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	**74.4**	14	-	6	-	-	21	4,015	140	1,706	87	5,948
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	91.9	5	-	6	-	-	12	2,713	40	1,688	87	4,528
Baie-Comeau	94.8	1	-	-	-	-	2	1,096	40	1,196	83	2,415
Sept-Îles	91.1	4	-	6	-	-	10	1,617	-	492	4	2,113
Rural part - Partie rurale	49.0	9	-	-	-	-	9	1,302	100	18	-	1,420
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	**44.9**	2	-	-	-	-	2	744	340	55	21	1,160
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.9	2	-	-	-	-	2	744	340	55	21	1,160
ONTARIO	**98.2**	2,877	297	528	696	130	4,577	628,178	59,388	173,815	121,708	983,089
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	**95.4**	417	54	139	40	21	684	76,249	5,318	16,940	12,130	110,637
C.M.A. - R.M.R.	100.0	147	30	139	22	11	349	41,302	302	7,562	7,455	56,621
Ottawa	100.0	147	30	139	22	11	349	41,302	302	7,562	7,455	56,621
Urban centres - Centres urbains	97.4	79	16	-	2	10	107	11,896	2,729	6,661	3,434	24,720
Belleville (part)	93.9	11	-	-	-	-	11	1,220	60	3,298	936	5,514
Brockville	93.9	10	-	-	-	-	10	1,438	403	1,341	7	3,189
Cornwall	100.0	13	-	-	-	-	13	1,592	270	747	230	2,839
Hawkesbury (part)	100.0	-	4	-	-	-	4	266	-	38	-	304
Kingston	98.9	33	10	-	-	-	43	5,252	292	742	781	7,067
Pembroke	100.0	6	2	-	-	10	18	974	1,451	90	1,471	3,986
Russell TP	100.0	6	-	-	2	-	8	1,154	253	405	9	1,821
Rural part - Partie rurale	84.0	191	8	-	16	-	228	23,051	2,287	2,717	1,241	29,296
Central Ontario - Centre de l'Ontario	**99.0**	1,876	187	362	567	103	3,116	450,679	37,473	132,363	82,086	702,601
C.M.A. - R.M.R.	100.0	1,437	149	330	566	101	2,584	384,081	32,366	105,248	72,617	594,312
Hamilton	100.0	125	4	-	3	-	132	20,449	1,948	5,064	3,182	30,643
Kitchener	100.0	111	24	35	-	1	171	16,558	1,179	6,819	10,793	35,349
Oshawa	100.0	57	36	11	4	-	108	12,610	58	2,003	7,661	22,322
St-Catharines-Niagara	100.0	58	5	24	-	63	150	12,566	895	18,316	6,058	36,835
Toronto	100.0	1,086	80	260	559	37	2,023	321,898	28,286	73,046	45,933	469,163
Urban centres - Centres urbains	99.8	293	16	11	-	1	328	39,017	3,829	25,955	7,930	76,731
Barrie	100.0	88	-	-	-	-	88	8,920	1,044	262	560	10,786
Belleville (part)	100.0	7	-	-	-	-	7	845	-	-	10	855
Bracebridge T	100.0	9	2	-	-	-	11	1,327	-	58	1	1,386
Brantford	100.0	15	2	8	-	-	25	2,558	374	827	211	3,970
Brock TP	100.0	7	-	-	-	-	7	1,230	267	13	518	2,028
Cobourg	100.0	10	-	-	-	-	10	1,067	72	250	2,620	3,999
Collingwood	100.0	6	-	-	-	-	6	710	-	406	-	1,116
Delhi TP	100.0	4	-	-	-	1	5	523	186	185	-	894
Dunnville T	100.0	-	-	-	-	-	-	98	145	-	53	296
Essa TP	100.0	9	-	-	-	-	9	1,116	46	67	-	1,229
Guelph	100.0	35	1	-	-	-	36	5,458	764	2,741	83	9,046
Haldimand T	100.0	16	2	-	-	-	17	1,763	279	-	-	2,042
Huntsville T	100.0	13	-	-	-	-	13	1,268	-	26	1,029	2,323
Lindsay	100.0	8	6	-	-	-	14	967	-	254	48	1,269

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial / Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	9	-	-	-	-	14	1,688	13	2	99	1,702
Nanticoke C	100.0	8	-	-	-	-	8	1,052	51	314	300	1,717
Norfolk TP	100.0	3	-	-	-	-	4	568	366	7	3	944
Orillia	100.0	14	-	-	-	-	14	2,106	-	172	703	2,980
Peterborough	98.9	14	1	-	-	-	16	2,852	22	20,032	1,576	24,482
Port Hope	100.0	1	-	-	-	-	1	133	-	3	10	146
Scugog TP	100.0	3	-	-	-	-	3	582	40	-	-	622
Simcoe	100.0	3	-	-	-	-	3	425	-	304	-	729
West Lincoln TP	100.0	3	-	-	-	-	3	323	114	-	90	527
Wilmot TP	100.0	9	2	3	-	-	14	1,549	46	32	16	1,643
Rural part - Partie rurale	80.1	146	22	21	1	1	204	27,581	1,278	1,160	1,539	31,558
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	**92.0**	**393**	**46**	**27**	**6**	**3**	**479**	**66,135**	**14,906**	**10,298**	**19,938**	**111,277**
C.M.A - R.M.R.	100.0	185	26	15	2	2	230	32,631	11,111	4,719	12,371	60,832
London	100.0	81	22	15	-	2	120	15,247	1,289	2,805	6,335	25,676
Windsor	100.0	104	4	-	2	-	110	17,384	9,822	1,914	6,036	35,156
Urban centres - Centres urbains	99.8	84	20	8	2	-	114	14,603	1,057	2,799	6,323	24,782
Chatham	100.0	20	2	-	2	-	24	2,646	130	112	572	3,358
Leamington	100.0	12	4	8	-	-	24	3,095	-	158	1,190	4,443
Norwich TP	100.0	3	-	-	-	-	3	484	200	41	13	738
Owen Sound	100.0	6	-	-	-	-	6	689	98	437	2,500	3,724
Sarnia-Clearwater	99.4	11	-	-	-	-	11	2,406	218	1,798	1,226	5,648
Stratford	100.0	4	12	-	-	-	16	1,687	123	243	272	2,325
Strathroy T	100.0	14	-	-	-	-	14	1,720	-	-	20	1,740
Tillsonburg	100.0	8	2	-	-	-	10	988	65	-	35	1,088
Wallaceburg	100.0	3	-	-	-	-	3	462	161	-	256	879
Woodstock	100.0	3	-	-	-	-	3	527	62	10	239	838
Rural part - Partie rurale	75.0	124	-	4	2	1	135	18,901	2,738	2,780	1,244	25,663
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	**84.6**	**125**	**10**	**-**	**16**	**3**	**162**	**23,774**	**547**	**9,917**	**3,873**	**38,111**
C.M.A - R.M.R.	99.9	56	8	-	16	3	83	10,438	165	2,350	281	13,234
Sudbury	99.9	56	8	-	16	3	83	10,438	165	2,350	281	13,234
Urban centres - Centres urbains	98.2	35	-	-	-	-	35	6,909	134	4,562	2,980	14,585
Elliot Lake	98.5	1	-	-	-	-	1	561	1	8	-	570
Haileybury	94.4	1	-	-	-	-	1	354	8	114	-	476
Kapuskasing T	100.0	-	-	-	-	-	-	534	30	1,470	53	2,087
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	60	-	22	42	124
North Bay	98.6	12	-	-	-	-	12	1,814	-	1,805	2,475	6,094
Sault Ste-Marie	97.0	9	-	-	-	-	9	1,913	-	734	365	3,012
Timmins	100.0	12	-	-	-	-	12	1,673	95	409	45	2,222
Rural part - Partie rurale	52.2	34	2	-	-	-	44	6,427	248	3,005	612	10,292

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	**77.8**	**66**	**-**	**-**	**67**	**-**	**136**	**11,341**	**1,144**	**4,297**	**3,681**	**20,463**
C.M.A - R.M.R.	99.5	48	-	-	67	-	118	8,595	717	3,761	2,676	15,749
Thunder Bay	99.5	48	-	-	67	-	118	8,595	717	3,761	2,676	15,749
Urban centres - Centres urbains	100.0	7	-	-	-	-	7	927	427	3	1,000	2,357
Kenora	100.0	7	-	-	-	-	7	927	427	3	1,000	2,357
Rural part - Partie rurale	47.4	11	-	-	-	-	11	1,819	-	533	5	2,357
MANITOBA	**89.1**	**211**	**6**	**-**	**24**	**-**	**259**	**29,348**	**6,797**	**12,261**	**4,199**	**52,605**
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	**82.2**	**39**	**2**	**-**	**18**	**-**	**65**	**5,937**	**300**	**385**	**78**	**6,700**
C.M.A - R.M.R.	100.0	15	-	-	-	-	15	1,668	124	80	-	1,872
Winnipeg (part)	100.0	15	-	-	-	-	15	1,668	124	80	-	1,872
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	74.4	24	2	-	18	-	50	4,269	176	305	78	4,828
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	**87.4**	**12**	**2**	**-**	**-**	**-**	**14**	**1,915**	**220**	**121**	**-**	**2,256**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	87.4	12	2	-	-	-	14	1,915	220	121	-	2,256
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	**76.1**	**20**	**2**	**-**	**-**	**-**	**23**	**2,644**	**3,978**	**2,140**	**681**	**9,343**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	6	2	-	-	-	8	1,173	3,911	1,306	625	7,015
Brandon	100.0	6	2	-	-	-	8	1,173	3,911	1,306	625	7,015
Rural part - Partie rurale	62.1	14	-	-	-	-	15	1,371	67	834	66	2,328
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	**74.2**	**13**	**-**	**-**	**-**	**-**	**14**	**1,587**	**-**	**361**	**435**	**2,383**
C.M.A - R.M.R.	100.0	1	-	-	-	-	1	119	-	-	285	404
Winnipeg (part)	100.0	1	-	-	-	-	1	119	-	-	285	404
Urban centres - Centres urbains	100.0	2	-	-	-	-	2	221	-	18	35	274
Portage La Prairie	100.0	2	-	-	-	-	2	221	-	18	35	274
Rural part - Partie rurale	63.0	10	-	-	-	-	11	1,247	-	343	115	1,705

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Winnipeg	100.0	86	-	-	-	-	86	11,337	1,299	7,687	2,659	22,982
C.M.A - R.M.R.	100.0	82	-	-	-	-	82	10,869	1,299	7,637	2,659	22,364
Winnipeg (part)	100.0	82	-	-	-	-	82	10,869	1,299	7,637	2,659	22,364
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	100.0	4	-	-	-	-	4	468	-	150	-	618
Interlake	95.2	34	-	-	-	-	43	5,054	1,000	309	259	6,622
C.M.A - R.M.R.	100.0	2	-	-	-	-	2	693	-	39	150	882
Winnipeg (part)	100.0	2	-	-	-	-	2	693	-	39	150	882
Urban centres - Centres urbains	100.0	16	-	-	-	-	20	2,364	1,000	250	100	3,714
Selkirk	100.0	16	-	-	-	-	20	2,364	1,000	250	100	3,714
Rural part - Partie rurale	90.1	16	-	-	-	-	21	1,997	-	20	9	2,026
Parkland	61.8	5	-	-	6	-	11	703	-	207	29	939
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	61.8	5	-	-	6	-	11	703	-	207	29	939
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	46.4	2	-	-	-	-	3	271	-	1,051	58	1,380
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	51	-	800	58	909
Thompson	100.0	-	-	-	-	-	-	51	-	800	58	909
Rural part - Partie rurale	33.4	2	-	-	-	-	3	220	-	251	-	471
SASKATCHEWAN	74.6	122	30	-	28	-	181	16,594	1,003	10,607	13,131	41,335
Regina - Moose Mountain	83.7	48	24	-	4	-	77	6,836	756	4,242	379	12,212
C.M.A - R.M.R.	100.0	36	24	-	4	-	65	5,569	736	2,304	299	8,908
Regina	100.0	36	24	-	4	-	65	5,569	736	2,304	299	8,908
Urban centres - Centres urbains	94.6	6	-	-	-	-	6	628	20	1,627	80	2,355
Estevan	90.0	6	-	-	-	-	6	584	20	1,332	30	1,966
Weyburn	100.0	-	-	-	-	-	-	44	-	295	50	389
Rural part - Partie rurale	29.8	6	-	-	-	-	6	638	-	311	-	949
Swift Current - Moose Jaw	64.8	2	2	-	12	-	16	1,325	8	952	369	2,654
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	2	-	12	-	15	1,173	8	840	40	2,061
Moose Jaw	100.0	-	-	-	-	-	-	169	-	193	-	362
Swift Current	100.0	1	2	-	12	-	15	1,004	8	647	40	1,699
Rural part - Partie rurale	36.9	1	-	-	-	-	1	152	-	112	329	593

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Saskatoon - Bigger	**87.3**	**37**	**-**	**-**	**12**	**-**	**49**	**4,718**	**239**	**1,242**	**12,124**	**18,323**
C.M.A - R.M.R. Saskatoon	99.4 99.4	31 31	-	-	12 12	-	43 43	4,064 4,064	238 238	1,192 1,192	12,028 12,028	17,522 17,522
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part)	100.0 100.0	-	-	-	-	-	-	9 9	1 1	-	-	10 10
Rural part - Partie rurale	44.4	6	-	-	-	-	6	645	-	50	96	791
Yorkton - Melville	**56.5**	**8**	**-**	**-**	**-**	**-**	**8**	**699**	**-**	**185**	**44**	**928**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Yorkton	95.5 95.5	1 1	-	-	-	-	1 1	100 100	-	-	-	100 100
Rural part - Partie rurale	48.0	7	-	-	-	-	7	599	-	185	44	828
Prince Albert	**66.7**	**27**	**4**	**-**	**-**	**-**	**31**	**3,006**	**-**	**3,826**	**215**	**7,047**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part) Prince Albert	99.7 100.0 99.6	6 - 6	4 - 4	- - -	- - -	- - -	10 - 10	1,061 21 1,040	- - -	3,290 363 2,927	- - -	4,351 384 3,967
Rural part - Partie rurale	53.1	21	-	-	-	-	21	1,945	-	536	215	2,696
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	**16.1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**11**	**-**	**160**	**-**	**171**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	16.1	-	-	-	-	-	-	11	-	160	-	171
ALBERTA	**93.9**	**1,115**	**110**	**72**	**206**	**1**	**1,514**	**151,307**	**34,847**	**66,448**	**21,824**	**274,426**
Lethbridge - Medecine Hat	**83.2**	**91**	**8**	**-**	**10**	**-**	**109**	**10,568**	**1,128**	**4,695**	**99**	**16,490**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Lethbridge Medecine Hat	99.7 100.0 99.4	47 17 30	6 6 -	- - -	3 - 3	- - -	56 23 33	6,544 2,170 3,374	863 - 863	2,648 863 1,785	99 99 -	9,154 3,132 6,022
Rural part - Partie rurale	63.4	44	2	-	7	-	53	6,024	265	2,047	-	7,336
Drumheller - Stettler - Wainwright	**57.9**	**18**	**4**	**-**	**-**	**-**	**22**	**2,378**	**64**	**1,494**	**1,067**	**5,003**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.9	18	4	-	-	-	22	2,378	64	1,494	1,067	5,003

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Calgary	**99.7**	**449**	**22**	**26**	**102**	**-**	**599**	**67,897**	**5,179**	**28,368**	**12,616**	**114,060**
C.M.A - R.M.R.	99.8	383	4	26	85	-	498	57,643	1,622	28,234	7,909	95,408
Calgary	99.8	383	4	26	85	-	498	57,643	1,622	28,234	7,909	95,408
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	20	-	-	-	-	20	3,340	-	-	-	3,340
Foothills No. 31 MD	100.0	20	-	-	-	-	20	3,340	-	-	-	3,340
Rural part - Partie rurale	98.5	46	18	-	17	-	81	6,914	3,557	134	4,707	15,312
Athabasca - Jasper - Banff	**84.6**	**60**	**6**	**3**	**-**	**-**	**71**	**7,223**	**545**	**980**	**2,797**	**11,545**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	84.6	60	6	3	-	-	71	7,223	545	980	2,797	11,545
Red Deer - Rocky Mountain House	**92.5**	**85**	**18**	**4**	**8**	**-**	**119**	**11,388**	**19,052**	**2,335**	**25**	**32,800**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	46	16	-	4	-	67	6,484	19,017	2,063	-	27,564
Clearwater No. 99 MD	100.0	4	-	-	-	-	4	388	-	42	-	430
Red Deer	100.0	26	16	-	4	-	46	3,998	2	1,710	-	5,710
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	16	-	-	-	-	17	2,098	19,015	311	-	21,424
Rural part - Partie rurale	81.6	39	2	4	4	-	52	4,904	35	272	25	5,236
Edmonton	**99.6**	**299**	**48**	**39**	**86**	**1**	**475**	**40,303**	**2,979**	**22,846**	**4,495**	**70,623**
C.M.A - R.M.R.	99.8	284	48	39	86	1	460	38,766	2,919	18,955	4,495	65,135
Edmonton	99.8	284	48	39	86	1	460	38,766	2,919	18,955	4,495	65,135
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	6	-	-	-	-	6	613	-	800	-	1,413
Wetaskiwin	100.0	6	-	-	-	-	6	613	-	800	-	1,413
Rural part - Partie rurale	94.8	9	-	-	-	-	9	924	60	3,091	-	4,075
Fort McMurray - Camrose	**79.6**	**45**	**4**	**-**	**-**	**-**	**50**	**5,319**	**1,400**	**2,633**	**138**	**9,490**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	88.1	34	4	-	-	-	39	3,966	1,180	2,468	8	7,622
Camrose	100.0	2	2	-	-	-	4	353	-	-	-	353
Fort McMurray	76.2	1	2	-	-	-	3	244	5	1,262	-	1,511
Grand Centre	97.0	22	-	-	-	-	23	2,370	1,175	510	-	4,055
Lloydminster	100.0	9	-	-	-	-	9	999	-	696	8	1,703
Rural part - Partie rurale	67.9	11	-	-	-	-	11	1,353	220	165	130	1,868

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Peace-River - Grande Prairie	**91.0**	**68**	**-**	**-**	**-**	**-**	**69**	**6,231**	**4,500**	**3,097**	**587**	**14,415**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	36	-	-	-	-	36	3,378	397	325	27	4,127
Grande Prairie	100.0	25	-	-	-	-	25	2,453	196	120	27	2,796
Grande Prairie No.1 CM	100.0	7	-	-	-	-	7	605	151	-	-	756
Improvement District No.17 ID	100.0	4	-	-	-	-	4	320	50	205	-	575
Rural part - Partie rurale	85.2	32	-	-	-	-	33	2,853	4,103	2,772	560	10,288
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	**95.6**	**1,698**	**108**	**560**	**1,676**	**139**	**4,192**	**490,747**	**15,256**	**93,569**	**34,183**	**633,755**
Kootenay	**98.8**	**133**	**6**	**4**	**4**	**-**	**150**	**16,689**	**445**	**3,626**	**77**	**20,837**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	76	2	-	4	-	82	9,470	205	236	-	9,911
Central Kootenay RDR *	100.0	53	2	-	-	-	55	6,896	-	231	-	7,127
Cranbrook	100.0	17	-	-	4	-	21	1,933	5	-	-	1,938
Kootenay Bound. RDR *	100.0	6	-	-	-	-	6	641	200	5	-	846
Rural part - Partie rurale	98.0	57	4	4	-	-	68	7,219	240	3,390	77	10,926
Okanagan	**90.4**	**248**	**16**	**71**	**43**	**2**	**381**	**39,661**	**1,264**	**13,573**	**1,207**	**55,705**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	96.9	180	14	56	43	2	296	31,374	333	12,293	1,007	45,007
Kamloops	98.8	37	-	43	-	-	80	8,656	10	3,859	99	12,624
Kelowna	95.9	86	-	13	24	-	123	12,572	58	4,139	244	17,013
Penticton	97.6	10	8	-	-	-	19	2,028	33	1,196	181	3,438
Salmon Arm D.M.	100.0	10	6	-	-	1	17	2,079	220	1,083	9	3,391
Vernon	95.1	37	-	-	19	1	57	6,039	12	2,016	474	8,541
Rural part - Partie rurale	73.2	68	2	15	-	-	85	8,287	931	1,280	200	10,698
Lower Mainland - Southwest	**98.4**	**846**	**28**	**357**	**1,509**	**116**	**2,856**	**346,489**	**9,386**	**66,203**	**24,783**	**446,861**
C.M.A - R.M.R.	99.7	728	24	205	1,397	116	2,470	307,579	5,708	60,238	11,536	385,061
Vancouver	99.7	728	24	205	1,397	116	2,470	307,579	5,708	60,238	11,536	385,061
Urban centres -												
Centres urbains	93.2	99	-	146	-	-	245	24,191	3,633	4,417	13,201	45,442
Chilliwack	96.4	31	-	68	-	-	99	8,322	2,576	857	21	11,776
Matsqui	99.8	62	-	78	-	-	140	14,436	904	2,302	870	18,512
Squamish DM	52.0	6	-	-	-	-	6	1,433	153	1,258	12,310	15,154
Rural part - Partie rurale	66.4	19	4	6	112	-	141	14,719	45	1,648	46	16,358

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial / Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Vancouver Island - Île de Vancouver	**95.2**	**312**	**50**	**117**	**120**	**20**	**625**	**68,738**	**1,120**	**7,363**	**3,011**	**80,232**
C.M.A - R.M.R.	98.9	92	4	65	56	19	242	27,797	789	2,687	1,354	32,627
Victoria	98.9	92	4	65	56	19	242	27,797	789	2,687	1,354	32,627
Urban centres - Centres urbains	95.7	134	18	39	64	1	256	25,949	75	3,777	1,089	30,890
Campbell River	99.0	52	2	-	-	-	54	5,531	-	1,737	210	7,478
Courtenay	99.1	20	8	-	59	1	88	6,589	65	116	52	6,822
Duncan	93.8	11	6	39	5	-	61	6,074	10	500	280	6,864
Nanaimo	99.0	25	-	-	-	-	25	4,122	-	1,379	547	6,048
Port Alberni	98.2	21	-	-	-	-	21	2,726	-	10	-	2,736
Powell River	69.5	5	2	-	-	-	7	907	-	35	-	942
Rural part - Partie rurale	82.8	86	28	13	-	-	127	14,992	256	899	568	16,715
Cariboo	**96.3**	**120**	**8**	**6**	**-**	**-**	**135**	**13,923**	**1,245**	**993**	**1,522**	**17,683**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	97	8	6	-	-	111	10,316	173	538	1,520	12,547
Prince George	100.0	28	4	6	-	-	38	3,401	-	-	-	3,401
Quesnel	99.4	66	4	-	-	-	70	6,797	-	429	1,290	8,516
Williams Lake	78.7	3	-	-	-	-	3	118	173	109	230	630
Rural part - Partie rurale	88.9	23	-	-	-	-	24	3,607	1,072	456	2	5,136
Peace River	**88.4**	**19**	**-**	**-**	**-**	**-**	**19**	**2,603**	**-**	**727**	**1,605**	**4,935**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	6	-	-	-	-	6	1,105	-	722	1,605	3,432
Dawson Creek	100.0	3	-	-	-	-	3	580	-	620	1,605	2,805
Fort St. John	100.0	3	-	-	-	-	3	3	-	102	-	627
Rural part - Partie rurale	79.6	13	-	-	-	-	13	1,498	-	5	-	1,503
Nechako	**76.0**	**15**	**-**	**-**	**-**	**-**	**15**	**1,525**	**30**	**997**	**1,315**	**3,867**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	15	-	-	-	-	15	1,525	30	997	1,315	3,867

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Concluded

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - fin

July — Juillet

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	**60.9**	**5**	**-**	**5**	**-**	**1**	**11**	**1,119**	**1,766**	**87**	**663**	**3,635**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	5	-	5	-	1	11	1,119	1,766	87	663	3,635
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	56	1,400	27	36	1,519
Prince Rupert	94.1	1	-	5	-	1	7	450	-	-	-	450
Terrace	60.5	4	-	-	-	-	4	613	366	60	627	1,666
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	**100.0**	**41**	**6**	**-**	**2**	**3**	**56**	**4,661**	**258**	**1,499**	**2,581**	**8,999**
Yukon Territory - Territoire du Yukon	**100.0**	**41**	**6**	**-**	**2**	**3**	**56**	**4,661**	**258**	**1,499**	**2,581**	**8,999**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	15	6	-	2	2	25	2,557	55	885	2,410	5,907
Whitehorse	100.0	15	6	-	2	2	25	2,557	55	885	2,410	5,907
Rural part - Partie rurale	100.0	26	-	-	-	1	30	2,104	203	614	171	3,092
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	**51.0**	**38**	**-**	**-**	**12**	**-**	**50**	**6,174**	**-**	**8,333**	**-**	**14,507**
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	**51.0**	**38**	**-**	**-**	**12**	**-**	**50**	**6,174**	**-**	**8,333**	**-**	**14,507**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	17	-	-	-	-	17	1,905	-	812	-	2,717
Yellowknife	100.0	17	-	-	-	-	17	1,905	-	812	-	2,717
Rural part - Partie rurale	33.5	21	-	-	12	-	33	4,269	-	7,521	-	11,790

1 The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

1 Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

2 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

2 Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

3 Cottages are included in the total number of dwelling units.

3 Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

• Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

• Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994

July — Juillet

Range of value / Catégorie de valeur	Canada			Atlantic / Atlantique			Québec		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples								
Total	**7,733**	**985,400**	**127**	**855**	**69,383**	**81**	**977**	**93,738**	**96**
$160,000 - and over - et plus	1,794	420,609	234	25	4,833	193	80	17,151	214
150,000 - 159,000	257	39,363	153	9	1,367	152	28	4,237	151
140,000 - 149,000	276	39,666	144	9	1,283	143	19	2,687	141
130,000 - 139,000	348	46,535	134	18	2,384	132	34	4,492	132
120,000 - 129,000	494	61,094	124	38	4,642	122	53	6,531	123
110,000 - 119,000	572	64,750	113	33	3,700	112	55	6,187	112
100,000 - 109,000	717	73,726	103	69	6,998	101	92	9,302	101
90,000 - 99,000	716	66,823	93	79	7,310	93	113	10,399	92
80,000 - 89,000	697	58,301	84	117	9,710	83	108	8,884	82
70,000 - 79,000	656	48,487	74	132	9,696	73	137	10,008	73
60,000 - 69,000	607	38,626	64	173	10,932	63	119	7,428	62
50,000 - 59,000	359	18,968	53	71	3,778	53	87	4,575	53
1,000 - 49,000	240	8,452	35	82	2,750	34	52	1,857	36
	Apartments - Appartements								
Total	**3,205**	**231,987**	**72**	**131**	**5,570**	**43**	**430**	**24,928**	**58**
$160,000 - and over - et plus	26	5,164	199	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	186	29,198	157	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	4	545	136	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	4	505	126	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	44	4,896	111	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	67	6,918	103	-	-	-	12	1,292	108
90,000 - 99,000	154	14,729	96	6	540	90	2	180	90
80,000 - 89,000	758	64,260	85	-	-	-	102	8,632	85
70,000 - 79,000	378	28,206	75	-	-	-	25	1,806	72
60,000 - 69,000	284	18,102	64	25	1,671	67	59	3,812	65
50,000 - 59,000	602	33,893	56	4	209	52	49	2,699	55
1,000 - 49,000	698	25,571	37	96	3,150	33	181	6,507	36

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Continued

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - suite

July

Juillet

Range of value / Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	**2,859**	**407,219**	**142**	**1,399**	**141,018**	**101**
160,000 - and over - et plus	888	205,990	232	89	17,550	197
150,000 - 159,000	120	18,426	154	33	5,025	152
140,000 - 149,000	128	18,478	144	53	7,591	143
130,000 - 139,000	148	19,854	134	59	7,900	134
120,000 - 129,000	197	24,448	124	86	10,622	124
110,000 - 119,000	221	25,055	113	143	16,134	113
100,000 - 109,000	242	24,967	103	195	20,099	103
90,000 - 99,000	237	22,207	94	187	17,512	94
80,000 - 89,000	213	17,896	84	173	14,506	84
70,000 - 79,000	195	14,487	74	140	10,458	75
60,000 - 69,000	136	8,737	64	128	8,230	64
50,000 - 59,000	115	5,942	52	67	3,632	54
1,000 - 49,000	19	732	39	46	1,759	38
	Apartments - Appartements					
Total	**696**	**66,057**	**95**	**258**	**14,906**	**58**
160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	180	28,248	157	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	49	5,002	102	-	-	-
90,000 - 99,000	54	5,316	98	-	-	-
80,000 - 89,000	244	20,285	83	6	506	84
70,000 - 79,000	26	1,958	75	35	2,595	74
60,000 - 69,000	2	132	66	86	5,599	65
50,000 - 59,000	44	2,423	55	89	4,774	54
1,000 - 49,000	97	2,693	28	42	1,432	34

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Concluded

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - fin

July — Juillet

Range of value / Catégorie de valeur	British Columbia / Colombie-Britannique			Territories / Territoires		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	**1,586**	**267,786**	**169**	**57**	**6,256**	**110**
$160,000 - and over - et plus	700	172,869	247	12	2,216	185
150,000 - 159,000	63	9,708	154	4	600	150
140,000 - 149,000	62	8,919	144	5	708	142
130,000 - 139,000	88	11,775	134	1	130	130
120,000 - 129,000	119	14,731	124	1	120	120
110,000 - 119,000	118	13,447	114	2	227	114
100,000 - 109,000	113	11,744	104	6	616	103
90,000 - 99,000	98	9,213	94	2	182	91
80,000 - 89,000	84	7,138	85	2	167	84
70,000 - 79,000	46	3,402	74	6	436	73
60,000 - 69,000	41	2,658	65	10	641	64
50,000 - 59,000	19	1,041	55	-	-	-
1,000 - 49,000	35	1,141	33	6	213	36
	Apartments - Appartements					
Total	**1,676**	**119,358**	**71**	**14**	**1,168**	**83**
$160,000 - and over - et plus	26	5,164	199	-	-	-
150,000 - 159,000	6	950	158	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	4	545	136	-	-	-
120,000 - 129,000	4	505	126	-	-	-
110,000 - 119,000	44	4,896	111	-	-	-
100,000 - 109,000	6	624	104	-	-	-
90,000 - 99,000	92	8,693	94	-	-	-
80,000 - 89,000	392	33,669	86	14	1,168	83
70,000 - 79,000	292	21,847	75	-	-	-
60,000 - 69,000	112	6,888	62	-	-	-
50,000 - 59,000	416	23,788	57	-	-	-
1,000 - 49,000	282	11,789	42	-	-	-

[1] Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

[1] Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

July

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Juillet

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	units - unités						
CANADA	**7,733**	**230**	**193**	**829**	**1,300**	**3,205**	**377**
Newfoundland - Terre-Neuve	169	-	1	74	12	8	7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	74	-	18	4	-	12	1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	391	-	30	35	9	69	3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	221	-	12	22	-	42	7
Québec	977	30	40	137	119	430	86
Ontario	2,859	17	49	297	528	696	130
Manitoba	206	5	18	6	-	24	-
Saskatchewan	121	1	1	30	-	28	-
Alberta	1,072	43	10	110	72	206	1
British Columbia - Colombie-Britannique	1,586	112	11	108	560	1,676	139
Yukon	38	3	3	6	-	2	3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	19	19	-	-	-	12	-
TOTAL METRO	**4,309**	**21**	**18**	**530**	**937**	**2,683**	**302**
Calgary	383	-	-	4	26	85	-
Chicoutimi-Jonquière	21	-	2	8	-	30	1
Edmonton	281	3	2	48	39	86	1
Halifax	168	-	1	24	9	36	-
Hamilton	125	-	-	4	-	3	-
Hull	82	-	2	47	35	29	1
Kitchener	111	-	-	24	35	-	1
London	81	-	-	22	15	-	2
Montréal	299	2	-	55	50	235	23
Oshawa	57	-	-	36	11	4	-
Ottawa	145	2	-	30	139	22	11
Québec	92	1	-	9	-	21	13
Régina	36	-	1	24	-	4	-
Saint John	26	-	-	4	-	-	-
Saskatoon	31	-	-	-	-	12	-
Sherbrooke	26	-	-	6	6	4	6
St. Catharines-Niagara	57	1	-	5	24	-	63
St. John's	69	-	-	58	8	-	3
Sudbury	56	-	-	8	-	16	3
Thunder Bay	48	-	3	-	-	67	-
Toronto	1,086	-	1	80	260	559	37
Trois-Rivières	17	-	-	2	10	15	2
Vancouver	721	7	-	24	205	1,397	116
Victoria	87	5	6	4	65	56	19
Windsor	104	-	-	4	-	2	-
Winnipeg	100	-	-	-	-	-	

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

July Juillet

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	**985,400**	**9,645**	**8,157**	**65,026**	**110,016**	**231,987**	**12,240**
Newfoundland - Terre-Neuve	13,356	-	15	4,103	1,015	200	129
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6,283	-	592	200	-	480	40
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	33,454	-	761	2,006	811	3,265	140
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16,290	-	566	1,309	-	1,625	65
Québec	93,738	1,024	1,222	10,336	9,665	24,928	1,526
Ontario	407,219	740	3,486	25,885	48,102	66,057	4,638
Manitoba	19,238	273	806	432	-	1,147	-
Saskatchewan	10,096	48	35	2,004	-	1,745	-
Alberta	111,684	2,412	301	7,051	4,440	12,014	8
British Columbia - Colombie-Britannique	267,786	3,550	302	11,299	45,983	119,358	5,644
Yukon	3,217	128	71	401	-	168	50
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3,039	1,470	-	-	-	1,000	-
TOTAL METRO	**646,671**	**922**	**625**	**42,988**	**80,693**	**200,184**	**10,775**
Calgary	43,244	-	-	293	1,560	5,790	-
Chicoutimi-Jonquière	1,590	-	53	570	-	1,767	5
Edmonton	25,648	209	110	2,910	2,526	4,250	8
Halifax	15,675	-	18	1,406	811	1,260	-
Hamilton	17,527	-	-	380	-	286	-
Hull	8,798	-	80	3,513	2,800	1,278	40
Kitchener	11,609	-	-	1,696	1,865	-	53
London	9,273	-	-	1,610	675	-	36
Montréal	37,681	125	-	4,264	4,983	16,305	402
Oshawa	8,150	-	-	2,881	635	200	-
Ottawa	21,293	91	-	2,330	11,164	1,281	245
Québec	7,754	62	-	734	-	1,159	304
Régina	3,214	-	35	1,616	-	175	-
Saint John	2,075	-	-	280	-	-	-
Saskatoon	2,373	-	-	-	-	836	-
Sherbrooke	2,190	-	-	432	382	234	96
St. Catharines-Niagara	5,548	115	-	272	1,073	-	3,507
St. John's	6,280	-	-	3,105	455	-	74
Sudbury	6,789	-	-	759	-	1,258	167
Thunder Bay	5,730	-	163	-	-	1,700	-
Toronto	201,219	-	25	9,798	29,149	60,481	415
Trois-Rivières	1,482	-	-	100	300	545	18
Vancouver	167,504	190	-	3,209	17,383	95,204	4,007
Victoria	10,747	130	141	470	4,932	6,043	1,398
Windsor	13,600	-	-	360	-	132	-
Winnipeg	9,678	-	-	-	-	-	-

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994, 1993

July

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994, 1993

Juillet

Metropolitan Area / Région métropolitaine	1994					1993
	Swimming pools / Piscines	Garages	Improvements[1] / Améliorations[1]	Total	Cumulative total / Total cumulatif	Cumulative total / Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	**10,435**	**26,591**	**197,317**	**234,343**	**1,318,152**	**1,163,010**
Newfoundland - Terre-Neuve	-	353	4,607	4,960	19,087	19,622
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	134	1,354	1,488	7,109	6,308
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	82	1,061	9,747	10,890	53,426	52,643
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	226	1,092	5,435	6,753	29,395	29,182
Québec	4,479	5,530	77,928	87,937	514,251	389,863
Ontario	4,749	7,223	58,721	70,693	388,491	376,288
Manitoba	146	1,647	5,659	7,452	32,739	29,116
Saskatchewan	-	1,019	1,397	2,416	14,566	13,071
Alberta	52	4,211	8,824	13,087	70,530	70,934
British Columbia - Colombie-Britannique	701	4,173	22,502	27,376	182,633	171,744
Yukon	-	133	493	626	3,557	2,873
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	15	650	665	2,368	1,366
TOTAL METRO	**7,202**	**10,712**	**107,297**	**125,211**	**716,618**	**626,864**
Calgary	14	1,511	5,231	6,756	28,630	26,677
Chicoutimi-Jonquière	158	304	1,875	2,337	13,110	11,578
Edmonton	38	1,052	1,705	2,795	19,759	21,568
Halifax	-	261	3,062	3,323	15,534	17,814
Hamilton	303	156	1,797	2,256	13,707	17,244
Hull	128	110	2,526	2,764	16,844	11,571
Kitchener	159	70	1,106	1,335	8,912	8,550
London	343	207	3,103	3,653	17,931	17,071
Montréal	2,594	740	22,875	26,209	148,143	118,347
Oshawa	190	71	483	744	4,626	4,798
Ottawa	379	193	4,326	4,898	23,822	22,977
Québec	284	582	11,794	12,660	77,985	52,726
Régina	-	188	341	529	3,490	3,531
Saint John	26	102	644	772	5,976	5,902
Saskatoon	-	342	513	855	5,254	4,595
Sherbrooke	67	71	1,475	1,613	12,920	7,811
St. Catharines-Niagara	393	209	1,449	2,051	10,888	9,656
St. John's	-	99	2,023	2,122	7,213	6,477
Sudbury	87	255	1,123	1,465	7,228	7,551
Thunder Bay	-	300	702	1,002	4,029	5,041
Toronto	1,144	734	18,579	20,457	125,442	109,880
Trois-Rivières	135	163	2,641	2,939	16,160	12,738
Vancouver	451	1,790	9,436	11,677	74,256	71,692
Victoria	-	101	3,435	3,536	24,459	23,357
Windsor	199	300	2,293	2,792	13,140	12,028
Winnipeg	110	801	2,760	3,671	17,160	15,684

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

[1] Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994

July

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994

Juillet

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars							
CANADA	**1,335**	**202,181**	**4,959**	**451,859**	**1,186**	**275,035**	**7,480**	**929,075**
$10,000 and over - et plus	2	59,000	1	19,007	3	48,190	6	126,197
5,000 - 9,999	3	16,000	8	61,622	7	60,367	18	137,989
3,000 - 4,999	4	12,895	10	37,304	6	24,077	20	74,276
1,000 - 2,999	21	37,469	52	83,944	31	48,890	104	170,303
500 - 999	26	17,705	96	62,584	47	31,470	169	111,759
250 - 499	43	14,544	155	52,088	60	19,997	258	86,629
1 - 249	1,236	44,568	4,637	135,310	1,032	42,044	6,905	221,922
Newfoundland - Terre-Neuve	**9**	**3,047**	**155**	**3,631**	**26**	**1,181**	**190**	**7,859**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	2,500	-	-	-	-	1	2,500
500 - 999	-	-	1	500	1	620	2	1,120
250 - 499	1	250	-	-	-	-	1	250
1 - 249	7	297	154	3,131	25	561	186	3,989
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**2**	**950**	**44**	**2,314**	**-**	**-**	**46**	**3,264**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	1	600	-	-	-	-	1	600
250 - 499	1	350	1	400	-	-	2	750
1 - 249	-	-	43	1,914	-	-	43	1,914
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	**38**	**8,156**	**183**	**11,450**	**35**	**5,817**	**256**	**25,423**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	1	5,000	-	-	-	-	1	5,000
3,000 - 4,999	-	-	-	-	1	4,200	1	4,200
1,000 - 2,999	-	-	2	3,064	-	-	2	3,064
500 - 999	1	800	-	-	-	-	1	800
250 - 499	2	560	5	1,437	1	418	8	2,415
1 - 249	34	1,796	176	6,949	33	1,199	243	9,944
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	**13**	**1,096**	**165**	**10,200**	**48**	**4,387**	**226**	**15,683**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	3	5,490	-	-	3	5,490
500 - 999	-	-	-	-	2	1,441	2	1,441
250 - 499	-	-	2	580	2	557	4	1,137
1 - 249	13	1,096	160	4,130	44	2,389	217	7,615

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Continued

July

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - suite

Juillet

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars							
Québec	**286**	**71,383**	**1,090**	**57,732**	**200**	**66,024**	**1,576**	**195,139**
$10,000 and over - et plus	1	40,000	-	-	1	26,000	2	66,000
5,000 - 9,999	-	-	-	-	2	16,500	2	16,500
3,000 - 4,999	2	6,250	1	4,000	-	-	3	10,250
1,000 - 2,999	5	9,393	8	11,434	3	5,201	16	26,028
500 - 999	5	3,740	16	10,125	9	5,484	30	19,349
250 - 499	7	2,430	20	6,844	13	4,522	40	13,796
1 - 249	266	9,570	1,045	25,329	172	8,317	1,483	43,216
Ontario	**635**	**59,388**	**1,624**	**173,815**	**554**	**121,708**	**2,813**	**354,911**
$10,000 and over - et plus	-	-	1	19,007	-	-	1	19,007
5,000 - 9,999	2	11,000	5	37,960	4	36,432	11	85,392
3,000 - 4,999	-	-	4	14,404	4	15,700	8	30,104
1,000 - 2,999	8	15,250	16	26,235	20	30,726	44	72,211
500 - 999	11	6,831	27	17,089	19	12,710	57	36,630
250 - 499	20	6,597	48	16,409	24	7,675	92	30,681
1 - 249	594	19,710	1,523	42,711	483	18,465	2,600	80,886
Manitoba	**65**	**6,797**	**234**	**12,261**	**51**	**4,199**	**350**	**23,257**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	1	3,088	-	-	-	-	1	3,088
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	2	1,559	3	2,080	1	625	6	4,264
250 - 499	2	789	7	2,231	4	1,250	13	4,270
1 - 249	60	1,361	224	7,950	46	2,324	330	11,635
Saskatchewan	**20**	**1,003**	**100**	**10,607**	**35**	**13,131**	**155**	**24,741**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	1	11,211	1	11,211
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	2,538	-	-	1	2,538
500 - 999	-	-	4	2,557	-	-	4	2,557
250 - 499	1	456	4	1,275	2	669	7	2,400
1 - 249	19	547	91	4,237	32	1,251	142	6,035
Alberta	**80**	**34,847**	**408**	**66,448**	**64**	**21,824**	**552**	**123,119**
$10,000 and over - et plus	1	19,000	-	-	-	-	1	19,000
5,000 - 9,999	-	-	1	9,302	1	7,435	2	16,737
3,000 - 4,999	1	3,557	2	7,800	1	4,177	4	15,534
1,000 - 2,999	4	5,940	7	13,393	3	4,845	14	24,178
500 - 999	2	1,635	16	11,020	2	1,552	20	14,207
250 - 499	3	1,020	33	10,851	7	2,547	43	14,418
1 - 249	69	3,695	349	14,082	50	1,268	468	19,045

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - fin

July Juillet

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars							
British Columbia - Colombie-Britannique	**183**	**15,256**	**917**	**93,569**	**166**	**34,183**	**1,266**	**143,008**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	1	10,979	1	10,979
5,000 - 9,999	-	-	2	14,360	-	-	2	14,360
3,000 - 4,999	-	-	2	6,300	-	-	2	6,300
1,000 - 2,999	3	4,386	14	19,790	4	5,896	21	30,072
500 - 999	4	2,540	28	18,621	13	9,038	45	30,199
250 - 499	6	2,092	33	11,495	7	2,359	46	15,946
1 - 249	170	6,238	838	23,003	141	5,911	1,149	35,152
Yukon	**4**	**258**	**12**	**1,499**	**7**	**2,581**	**23**	**4,338**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	2,222	1	2,222
500 - 999	-	-	1	592	-	-	1	592
250 - 499	-	-	1	276	-	-	1	276
1 - 249	4	258	10	631	6	359	20	1,248
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	**-**	**-**	**27**	**8,333**	**-**	**-**	**27**	**8,333**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	4,800	-	-	1	4,800
1,000 - 2,999	-	-	1	2,000	-	-	1	2,000
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	1	290	-	-	1	290
1 - 249	-	-	24	1,243	-	-	24	1,243

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1994

July

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1994

Juillet

Type of building / Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Manitoba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
	thousands of dollars - en milliers de dollars												
Non-residential - Total - Non résidentiel	**929,075**	**7,859**	**3,264**	**25,423**	**15,683**	**195,139**	**354,911**	**23,257**	**24,741**	**123,119**	**143,008**	**4,338**	**8,333**
Industrial - Industriel	**202,181**	**3,047**	**950**	**8,156**	**1,096**	**71,383**	**59,388**	**6,797**	**1,003**	**34,847**	**15,256**	**258**	-
Factories, plants - Usines, fabriques	73,724	2,750	-	5,300	-	13,290	34,607	3,877	456	8,432	5,012	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	73,645	-	-	-	-	43,850	4,185	659	-	22,420	2,531	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	10,244	-	950	1,060	-	4,673	886	900	-	300	1,475	-	-
Small industrial projects[1] - Projets industriels mineurs[1]	44,568	297	-	1,796	1,096	9,570	19,710	1,361	547	3,695	6,238	258	-
Commercial	**451,859**	**3,631**	**2,314**	**11,450**	**10,200**	**57,732**	**173,815**	**12,261**	**10,607**	**66,448**	**93,569**	**1,499**	**8,333**
Trade and services - Commerces et services	103,008	500	-	3,881	4,285	7,299	41,941	1,555	2,400	22,667	18,480	-	-
Warehouse - Entrepôts	23,699	-	400	-	-	1,000	7,023	330	-	3,318	11,338	-	290
Service stations - Postes d'essence	5,106	-	-	-	-	2,000	1,025	336	-	-	1,745	-	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	118,156	-	-	620	-	9,138	62,570	1,815	275	6,937	29,409	592	6,800
Recreation - Loisirs	40,805	-	-	-	1,500	6,637	12,710	-	-	15,925	3,757	276	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	23,237	-	-	-	285	6,329	5,835	275	1,157	3,519	5,837	-	-
Laboratories - Laboratoires	2,538	-	-	-	-	-	-	-	2,538	-	-	-	-
Small commercial projects[1] - Projets commerciaux mineurs[1]	135,310	3,131	1,914	6,949	4,130	25,329	42,711	7,950	4,237	14,082	23,003	631	1,243
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	**275,035**	**1,181**	-	**5,817**	**4,387**	**66,024**	**121,708**	**4,199**	**13,131**	**21,824**	**34,183**	**2,581**	-
Education, schools - Éducation, écoles	155,969	-	-	418	1,739	24,241	80,038	665	11,880	18,389	18,599	-	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	40,799	-	-	-	259	27,842	7,854	-	-	767	1,855	2,222	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	11,779	620	-	-	-	5,074	1,820	-	-	-	4,265	-	-
Religion, churches - Religion, églises	9,356	-	-	-	-	-	4,536	625	-	1,400	2,795	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	15,088	-	-	4,200	-	550	8,995	585	-	-	758	-	-
Small institutional projects[1] - Projets institutionnels mineurs[1]	42,044	561	-	1,199	2,389	8,317	18,465	2,324	1,251	1,268	5,911	359	

[1] Refers to projects valued at less than $250,000 for which the breakdown by type of building is not available.
[1] Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1994

July

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1994

Juillet

Type of building Genre de bâtiment	New construction Construction neuve		Improvements[1] Améliorations[1]		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
		$000		$000		$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	**1,550**	**454,846**	**5,935**	**474,229**	**7,485**	**929,075**
Industrial - Industriel	**528**	**132,628**	**807**	**69,553**	**1,335**	**202,181**
Factories, plants - Usines, fabriques	31	39,068	39	34,656	70	73,724
Utilities, transportation - Services, transports	7	66,204	7	7,441	14	73,645
Mining, agriculture - Mines, agriculture	9	7,739	6	2,505	15	10,244
Small industrial projects[2] - Projets industriels mineurs[2]	481	19,617	755	24,951	1,236	44,568
Commercial	**796**	**235,432**	**4,168**	**216,427**	**4,964**	**451,859**
Trade and services - Commerces et services	50	64,142	61	38,866	111	103,008
Warehouses - Entrepôts	25	17,487	10	6,212	35	23,699
Service stations - Postes d'essence	5	4,500	2	606	7	5,106
Office buildings - Édifices à bureaux	36	77,884	63	40,272	99	118,156
Recreation - Loisirs	17	25,017	13	15,788	30	40,805
Hotels, restaurants - Hôtels,restaurants	29	17,630	10	5,607	39	23,237
Laboratories - Laboratoires	1	2,538	-	-	1	2,538
Small commercial projects[2] Projets commerciaux mineurs[2]	633	26,234	4,009	109,076	4,642	135,310
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	**226**	**86,786**	**960**	**188,249**	**1,186**	**275,035**
Education, schools - Éducation, écoles	19	49,978	67	105,991	86	155,969
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	7	7,410	13	33,389	20	40,799
Welfare, homes - Bien-être, foyers	8	3,997	10	7,782	18	11,779
Religion, churches - Religion, églises	5	2,276	12	7,080	17	9,356
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	10	13,938	3	1,150	13	15,088
Small institutional projects[2] - Projets institutionnels mineurs[2]	177	9,187	855	32,857	1,032	42,044

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

[1] Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

[2] Refers to projects valued at less than $250,000 for which breakdown by type of building is not available.

[2] Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION

	Page
Introduction	84
Survey Methodology	84
Collection of Data	84
Types of Errors	85
Quality Control	85
Reliability	85
Survey Coverage	86
Nature of and Basis for Classification	86
Building Categories	86
Geographic Classification	88
Territorial Revisions	89
Revision of Data	89
Adjustment for Seasonality	90
Index of Building Construction	90
Availability of Data	91
Non-Standard Areas	93
Related Products and Services	95
Survey Form	96

PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES

	Page
Introduction	84
Méthodologie de l'enquête	84
Collecte de données	84
Types d'erreurs	85
Contrôle qualitatif	85
Fiabilité	85
Couverture observée	86
Nature et fondement de la classification	86
Catégories de bâtiments	86
Classification géographique	88
Révisions territoriales	89
Révision des données	89
Désaisonnalisation	90
Indice de la construction	90
Disponibilité des données	91
Territoires non conformes	93
Produits et services connexes	95
Formulaire d'enquête	96

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.[1] as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,400, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form[2] each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which one part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

1 Canada Mortgage and Housing Corporation

2 A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.[1] dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,400 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire[2] sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

1 Société Canadienne d'hypothèques et du logement.

2 Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronnée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** a effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called **"single house"**. It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non- residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de b bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé **"maison simple"**. Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows,split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR) :** There are ten provinces and two territories.

- **Economic Region (ER):** Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.

- **Census Division (CD):** Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).

- **Census Metropolitan Area (CMA):** Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.

- **Census Agglomeration (CA):** Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.

- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population:** Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.

- **Rural Area:** Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr):** On compte dix provinces et deux territoires.

- **Région économique (RE):** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.

- **Division de recensement (DR):** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

- **Région métropolitaine de recensement (RMR):** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

- **Agglomération de recensement (AR):** Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus:** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

- **Partie rurale:** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas n'on plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.

- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

(2) Revisions Due to the addition of Late Reports
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.

- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. However, in the interest of continuity and reliability of the Canadian chronological series, the regional data adjusted for seasonality are reconciled with the Canadian totals.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series. With this filtering, the building permits series then becomes a more reliable trend indicator of the economic activity. Unfortunately, such filtering entails a loss of timeliness.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Cependant par souci de continuité et de fiabilité des séries historiques canadiennes, les données régionales désaisonnalisées sont réconciliées aux totaux canadiens.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont revisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données revisées sont introduites à la banque de données CANSIM et ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique. Il est à noter qu'une meilleure tendance ne peut être obtenue qu'en sacrifiant un peu d'actualité et c'est la raison pour laquelle les séries sont publiées avec deux mois de retard.

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables[3] or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 and 4073.

[3] A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés[3] ou soumettre des requêtes spéciales.Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

[3] La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

NON-STANDARD GEOGRAPHIC UNITS

Prince Edward Island

Queens, UCR: This area includes the following census sub-divisions:

Brackley com, Clyde River com, Eliot River com
Hillsborough Park com, Lot 24 lot,
Lot 30 lot, Lot 31 lot, Lot 33 lot,
Lot 34 lot, Lot 35 lot, Lot 36 lot,
Lot 48 lot, Lot 49 lot, Lot 65 lot,
Meadowbank com, North Rustico com,
Queens Royalty lot,
Scotch Fort 4 r, Union Road com

Nova Scotia

Halifax, CR: This area includes the following census sub-divisions:

Halifax,subd. A, Halifax,subd. B, Halifax,subd. C,
Halifax,subd. D, Halifax,subd. E ,Halifax,subd. F,
Halifax,subd. G, Halifax,subd. H

New Brunswick

Greater Moncton, PDR: This area includes the following census sub-divisions:

Coverdale par, Dorchester par, Moncton par

Manitoba

Selkirk Planning Area, PD: This area includes the following census sub-divisions:

St. Andrews, RM, Dunnottar, VL
St. Clements, RM, Selkirk, T

Alberta

Lloydminster, C: This area includes the following census sub-divisions:

Lloydminster, C (part in Saskatchewan),
Lloydminster, C (part in Alberta)

British Columbia

Capital, RDR: This area includes the following census sub-divisions:

Capital, subd. A srd, Capital, subd. B, srd,
Capital, subd, C srd., Capital, subd, D srd,
Langford dm, Sooke 2, r, View Royal t.

Central Kootenay, RDR: This area includes the following census sub-divisions:

Central Kootenay, subd. A srd,
Central Kootenay, subd. B srd
Central Kootenay, subd. C srd

Kootenay Boundary, RDR: This area includes the following census sub-divisions:

Kootenay Boundary, subd. A srd,
Kootenay Boundary, subd. B srd

UNITÉS GÉOGRAPHIQUES NON STANDARD

Île-du-Prince-Édouard

Queens, UCR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Brackley com, Clyde River com, Eliot River com,
Hillsborough Park com, Lot 24 lot,
Lot 30 lot, Lot 31 lot, Lot 33 lot,
Lot 34 lot, Lot 35 lot, Lot 36 lot,
Lot 48 lot, Lot 49 lot, Lot 65 lot,
Meadowbank com, North Rustico com,
Queens Royalty lot,
Scotch Fort 4 r, Union Road com

Nouvelle-Écosse

Halifax, CR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Halifax,subd. A, Halifax,subd. B, Halifax,subd. C,
Halifax,subd. D, Halifax,subd. E, Halifax,subd. F,
Halifax,subd. G, Halifax,subd. H

Nouveau-Brunswick

Greater Moncton, PDR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Coverdale par, Dorchester par, Moncton par

Manitoba

Selkirk Planning Area, PD: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

St. Andrews, RM, Dunnottar, VL
St. Clements, RM, Selkirk, T

Alberta

Lloydminster, C: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Lloydminster, C (partie en Saskatchewan),
Lloydminster, C (partie en Alberta)

Colombie-Britannique

Capital, RDR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Capital, subd. A srd, Capital, subd. B, srd,
Capital, subd, C srd., Capital, subd, D srd,
Langford dm, Sooke 2, r, View Royal t.

Central Kootenay, RDR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Central Kootenay, subd. A srd,
Central Kootenay, subd. B srd
Central Kootenay, subd. C srd

Kootenay Boundary, RDR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Kootenay Boundary, subd. A srd,
Kootenay Boundary, subd. B srd

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue

62-555 Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas1990, occasional, bilingual.

13-207 Income Distributions by Size in Canada, 1991, annual, bilingual.

64-202 Household Facilities and Equipment, 1992, annual, bilingual.

13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1992, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at $1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

Catalogue

62-555 Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines1990, hors série, bilingue.

13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1991, annuel, bilingue.

64-202 L'équipement ménager, 1992, annuel, bilingue.

13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1992, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de $1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pouver obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel

1

If necessary, please update above information – Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements ci-dessus

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status — Statut municipal (if applicable) (S'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal — Code Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence

1 ☐ English 2 ☐ Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

GENERAL INFORMATION

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

The purpose of the survey is mainly twofold. First, the results enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical levels. Secondly, it serves to identify new housing projects for enumeration in the Housing Starts and Completions Survey conducted by Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC). For this reason, the survey is conducted in co-operation with CMHC.

Results of this survey are published monthly in Building Permits Catalogue 64-001 and annually in Building Permits — Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of this guide are available from our STC regional representative.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

L'enquête vise deux objectifs principaux. Tout d'abord, ses résultats permettent à Statistique Canada (SC) de mesurer l'activité dans le domaine de la construction tant au niveau municipal que provincial. Deuxièmement, elle permet à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) d'identifier tout nouveau projet de construction résidentielle et de l'inclure au programme d'énumération dans le cadre de l'enquête sur les "logements mis en chantier et parachevés". En raison de ces besoins, Statistique Canada mène cette enquête en coopération avec la SCHL.

Les résultats de cette enquête sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir — Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11 **COVERAGE PROFILE UPDATE**

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1 ☐ Yes Oui 2 ☐ No Non

MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

12 **REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE**

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR ANNÉE

MONTH MOIS

13 **STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES**

If forms or return envelopes are required, please check:

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:

1 ☐ Forms — Formulaires

2 ☐ STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC

3 ☐ CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

14 **NIL REPORT — RAPPORT NUL**

If no permits were issued during the month, simply check the box below:

Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous.

1 ☐ NO PERMITS AUCUN PERMIS

REPORT PREPARED BY — RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature: _____

Date _____

Statistics Canada Use — Usage Statistique Canada

M/P | - | Status/Etat | Follow-up Suivi | Int I.D./Id. de l'int

5-4600-151 1992-05-11 STC/STC-480-60049 SQC/SCT-480-60049

SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

Page / Page ____ of / de ____

1 Line No. / No. de ligne	2 Permit No. / Numéro de permis	3 Name and Address of Owner / Nom et adresse du propriétaire	4 Name and Address of Builder / Nom et adresse du constructeur	5 Construction Location / Site des travaux	6 Type of Building / Type de bâtiment	7 Type of Work / Type de travaux	8 Value of Construction / Valeur des travaux	9 Dwelling Units / Unités de logement — Created / Créées / Lost / Supprimées	10 Building Area / Aire du bâtiment — Check one: / Cochez: 1 FT²/PI² 2 M²	11 Line No. / No. de ligne
01							,000			01
02							,000			02
03							,000			03
04							,000			04
05							,000			05
06							,000			06
07							,000			07
08							,000			08
09							,000			09
10							,000			10
11							,000			11

12								,000			12
13								,000			13
14								,000			14
15								,000			15
16								,000			16
17								,000			17
18								,000			18
19								,000			19
20								,000			20
98	TOTALS FOR THIS PAGE TOTAUX DE CETTE PAGE →							,000			98
99	(If last page) TOTALS FOR SECTION A (Sur la dernière page) TOTAUX DE LA SECTION A →							,000			99

SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES

Permits valued at less than $50,000 Permis évalués à moins de $50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		07	,000	

SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS

Permits valued at less than $250,000 Permis évalués à moins de $250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		14	,000	

SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES

	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
Type of dwelling Type de logement →						
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies →	1 ☐					

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

MAILING INSTRUCTIONS

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

DIRECTIVES DE RENVOI

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

CORRESPONDENCE

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Newfoundland and Labrador	1-709-772-4048	Terre-Neuve et le Labrador
Maritimes	1-902-426-5662	Les Maritimes
Québec	1-514-283-5724	Québec
Eastern and Northern Ontario	1-705-753-4888	L'est et le nord de l'Ontario
Southern and Western Ontario	1-416-973-6598	Le sud et l'ouest de l'Ontario
Manitoba and Southern Saskatchewan	1-204-983-4022	Manitoba et le sud de la Saskatchewan
Alberta, Northern Saskatchewan and Northwest Territories	1-403-495-4627	Alberta, le nord de la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest
British Columbia and Yukon	1-604-666-7802	Colombie-Britannique et le Yukon

CORRESPONDANCE

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE: 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO: (613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

Please ensure that **all information** is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed** $

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

☐ **Purchase Order Number**
(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price: Canada $	United States US$	Other Countries US$	Quantity	Total $

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

COMPOSEZ:

1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEZ AU:

(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** _____ $

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

☐ **N° du bon de commande**
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

► **Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.**

► TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

CANADA A PORTRAIT

A CELEBRATION OF OUR GREAT NATION

UN PORTRAIT DU CANADA

POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of ***Canada: A Portrait*** as a celebration of our great nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.



Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: ***This Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy,*** and ***Canada in the World.***

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A Portrait is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, ***Canada: A Portrait*** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for $38.00 plus GST, US $41.95 in the United States, and US $48.95 in other countries.

To order write **Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6** or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free **1-800-267-6677** and use your VISA and MasterCard or fax your order to **(613) 951-1584.**

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54e édition d'***Un portrait du Canada*** pour célébrer la grandeur de notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés : ***Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie*** et ***Le Canada dans le monde.***

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, ***Un portrait du Canada*** (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 $ plus TPS au Canada, 41,95 $ US aux États-Unis et 48,95 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada



For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the ***Canada Year Book*** is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is $59.95 plus $5.05 shipping and handling in Canada, US $72 in the United States, and US $84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1-613-951-1584** or call toll-free **1-800-267-6677** and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'*Annuaire du Canada* 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'***Annuaire du Canada*** est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 $ (supplément de 5,05 $ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 $ US aux États-Unis et 84 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le **1-613-951-1584** ou téléphonez sans frais au **1-800-267-6677** et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Catalogue 64-001 Monthly

Building Permits

August 1994

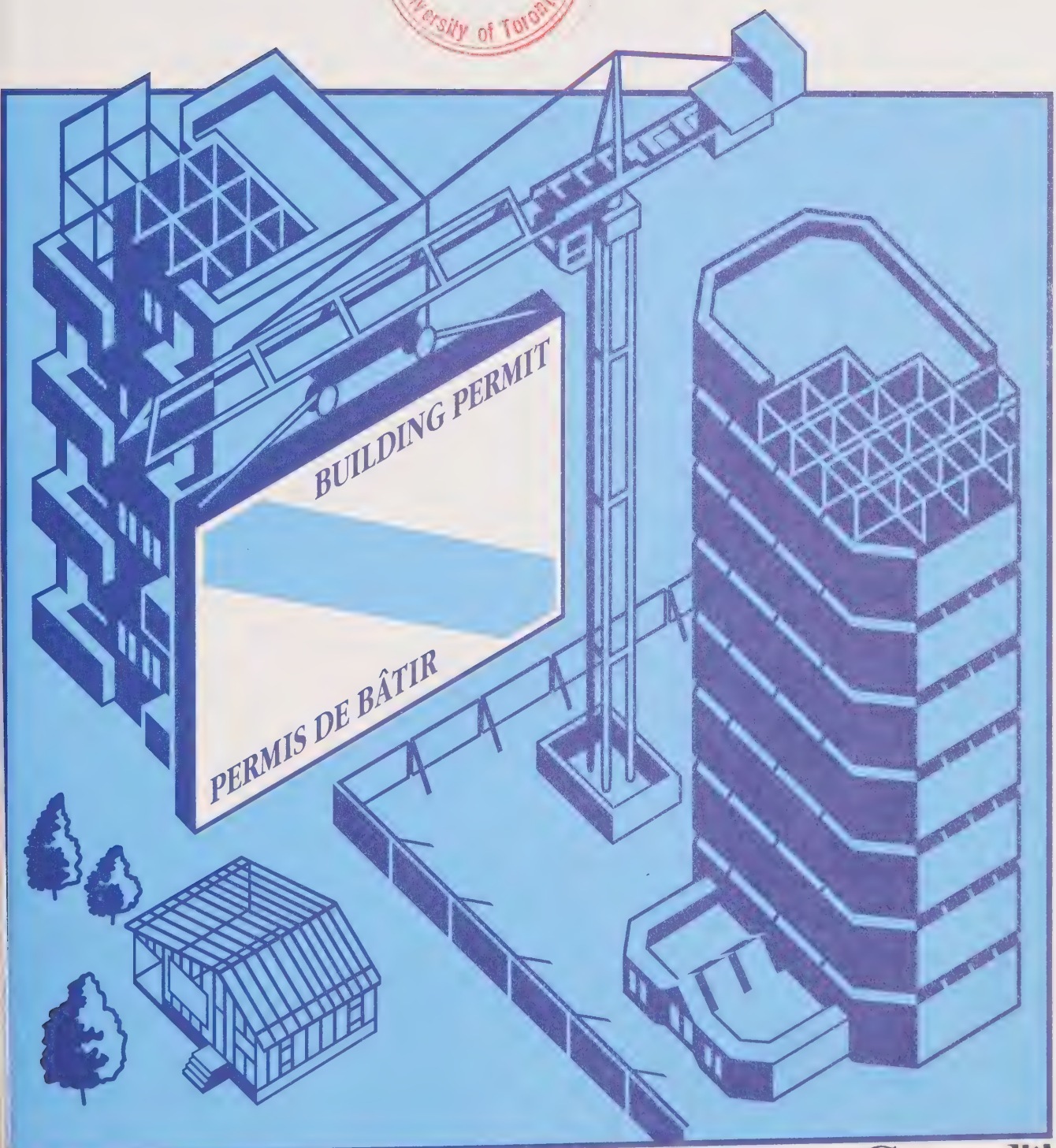
Catalogue 64-001 Mensuel

Permis de bâtir

Août 1994

Government Publications

LIBRARY
OCT 19 1994
University of Toronto



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Current Investment Indicators Section,
Investment and Capital Stock Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit Card Only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et sur bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistique et services connexes doit être adressée à la:

Section des indicateurs courants de l'investissement,
Division de l'investissement et du stock de capital,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Régina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et l'Ile-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

August 1994

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Août 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1994

Price: Canada: $24.00 per issue, $240.00 annually
United States: US$29.00 per issue, US$288.00 annually
Other Countries: US$34.00 per issue, US$336.00 annually

Catalogue No. 64-001, Vol. 38, No. 8

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1994

Prix : Canada : 24 $ l'exemplaire, 240 $ par année
États-Unis : 29 $ US l'exemplaire, 288 $ US par année
Autres pays : 34 $ US l'exemplaire, 336 $ US par année

N° 64-001 au catalogue, vol. 38, n° 8

ISSN 0318-8809

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

..	figures not available.
...	figures not appropriate or not applicable.
-	nil or zero.
--	amount too small to be expressed.
p	preliminary figures.
r	revised figures.
x	confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
SA	Seasonally Adjusted at monthly rate.
SAAR	Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

B. Marois, Chief, Current Investment Indicators Section

M. Labonté, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

N. Léveillé, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Labbé, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
♾

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

..	nombres indisponibles.
...	n'ayant pas lieu de figurer.
-	néant ou zéro.
--	nombres infimes.
p	nombres provisoires.
r	nombres rectifiés.
x	confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
D	Désaisonnalisé à un taux mensuel.
DATA	Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

B. Marois, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

M. Labonté, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

N. Léveillé, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Labbé, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
♾

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement
BOR	- Borough
C	- City/Cité
C.A.	- Census Agglomeration
CDR	- Census Division Remainder
CM	- County (Municipality)
C.M.A.	- Census Metropolitan Area
COM	- Community
CR	- County Remainder
CT	- Canton
CU	- Cantons-Unis
DM	- District (Municipality)
HAM	- Hamlet
ID	- Improvement District
LGD	- Local Government District
LOT	- Lot and Royalty
MD	- Municipal District
NH	- Northern Hamlet
NV	- Northern Village
N.W.T.	- NorthWest Territories
P	- Paroisse
PAR	- Parish
PD	- Planning District
PDR	- Planning District Remainder
RCR	- Rural County Remainder
R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement
RDR	- Regional District Remainder
RM	- Rural Municipality
RV	- Resort Village
SA	- Special Area
SCM	- Subdivision of County Municipality
SD	- Sans désignation
SET	- Settlement
SRD	- Subdivision of Regional District
SUN	- Subdivision of Regional District
SV	- Summer Village
T	- Town
T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
TP	- Township
UCR	- Urban County Remainder
UNO	- Unorganized/ Non organisé
V	- Ville
VL	- Village
VN	- Village Nordique

NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occured before January 1994, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1994, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

Table of Contents

	Page
PART I - SUMMARY ANALYSIS	7
PART II - CURRENT DATA (RAW)	23
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:	
Breakdown of Residential Permits	
Breakdown of Non-Residential Permits	
PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION	83

Table des matières

	Page
PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE	7
PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)	23
Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Ventilation des permis résidentiels	
Ventilation des permis non résidentiels	
PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES	83

PART I: SUMMARY ANALYSIS

Page

Highlights 9

Monthly Review 10

Charts

1. Value of building permits issued in Canada (SA) 10
2. Dwelling units authorized in Canada (SAAR) 11
3. Cumulative value of building permits issued in Canada (SA) 11

Short Term Trend

Chart

4. Building Permits Indices, Canada 12

Summary Tables

1. Total value of building permits (SA) 13
2. Non-residential value of building permits (SA) 13
3. Residential value of building permits (SA) 14
4. Number of dwelling units authorized (SAAR) 14
5. Cumulative value of building permits (Raw) 15
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw) 15
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and regions, seasonally adjusted at monthly rate 16

Construction Activity Indices

8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100) 18
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100) 21

PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE

Page

Faits saillants 9

Aperçu mensuel 10

Graphiques

1. Valeur des permis de bâtir émis au Canada (D) 10
2. Unités de logement autorisées au Canada (DATA) 11
3. Valeur cumulative des permis de bâtir émis au Canada (D) 11

Tendance à court terme

Graphique

4. Indices des permis de bâtir, Canada 12

Tableaux sommaires

1. Valeur totale des permis de bâtir (D) 13
2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D) 13
3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D) 14
4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA) 14
5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut) 15
6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut) 15
7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées à un taux mensuel 16

Indices de l'activité de la construction

8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) 18
9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100) 21

Highlights

Building Permits

August 1994
(Seasonally adjusted data)

- A sharp drop in applications for multi-family construction led to an overall 5.1% decline in the value of building permits issued by municipalities in August. Despite this decline, the total value of building permits to date has outpaced last year's by almost 8%, thus continuing the pattern of growth that started in the later part of 1993.

- Sales of new homes reached a four-year low in July, prompting an increase in the inventory of unsold homes for the first time in four months. This apparently took its toll on planned residential projects for August, when the total value of projected residential construction decreased 8.0% from July. The value of non-residential permits was virtually unchanged.

- Overall, the municipalities issued $2,325 million in building permits in August, a drop of $126 million. Despite the month's setback, the value for residential construction permits for the first eight months of 1994 was up almost 10% over the same period last year. Similarly, municipalities have issued 3.8% more non-residential building permits so far this year.

Faits saillants

Permis de bâtir

Août 1994
(Données désaisonnalisées)

- La forte diminution du nombre de demandes de permis pour des logements multifamiliaux explique la plus grande partie de la baisse générale de 5,1% de la valeur des permis de bâtir émis par les municipalités canadiennes. En dépit de cette baisse mensuelle, la valeur totale des permis de bâtir à date surpasse de 8% approximativement, celle de l'année 1993, poursuivant ainsi son mouvement tendanciel à la hausse amorcé à la fin de 1993.

- Les ventes de maisons neuves ont affiché le niveau le plus bas des quatre dernières années, ce qui a entraîné une augmentation du nombre de maisons non vendues pour la première fois en quatre mois. Cela semble avoir influé sur les projets de construction résidentielle pour le mois d'août, la valeur de ces projets ayant chuté de 8,0% par rapport à juillet. La valeur des permis non résidentiels est demeurée pratiquement inchangée.

- Au total, les municipalités canadiennes ont émis des permis de bâtir pour une valeur de 2 325 millions$ en août, ce qui représente une baisse de 126 million$.
Malgré le recul observé en août, la valeur des permis de construction résidentielle pour les huit premiers mois de 1994 a surpassé de presque 10% celle enregistrée l'an dernier à la même période. De façon similaire, les municipalités ont émis plus de permis de bâtir non résidentiels (+3,8%) à date pour l'année 1994.

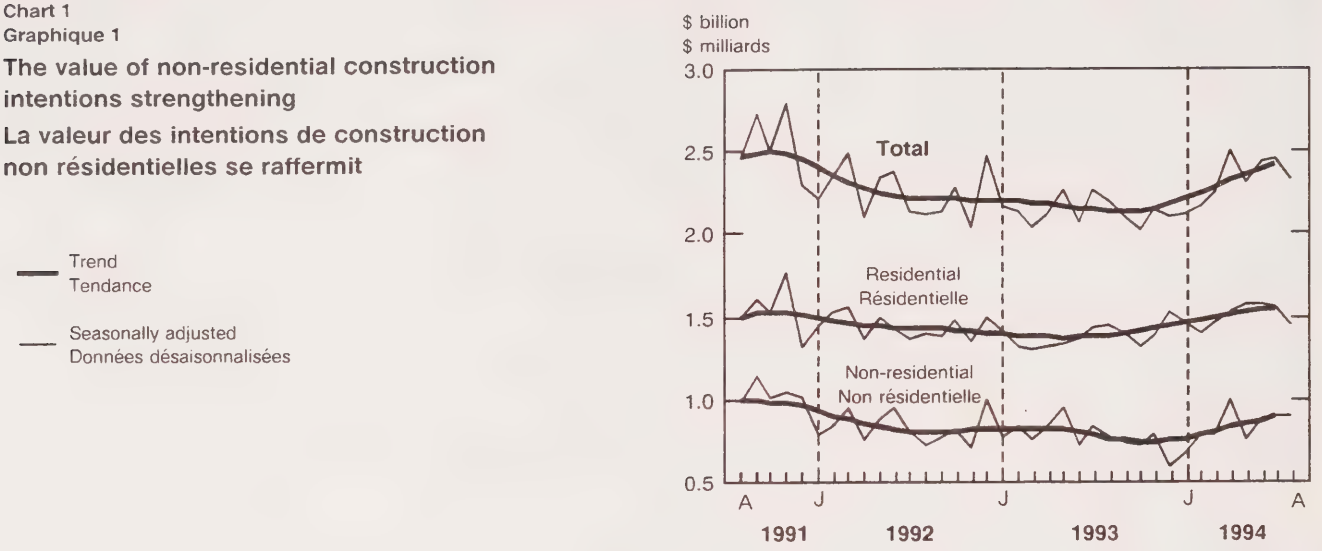
MONTHLY REVIEW

APERÇU MENSUEL

Chart 1
Graphique 1

The value of non-residential construction intentions strengthening

La valeur des intentions de construction non résidentielles se raffermit



August 1994
(Seasonally Adjusted Data)
Summary

Multi-family housing construction intentions slowing down

- For the second consecutive month, the value for planned residential projects decline (-8.0%). August's hefty decline came principally from multi-family housing permits which plummeted 19.3% from July. The decline in multi-family housing construction intentions was wholly attributable to a 38% drop in the value of apartment permits. The slowdown for this type of dwelling, which had peaked in the first quarter of 1994, was observed in all regions in August.

- From January to August 1994, the value of planned residential projects was 9.9% higher than the same period last year. The rise was reflected in all regions, notably in British Columbia (+14.3%) and Ontario (+14.2%). Both the single-family (+10.9%) and multi-family (+7.6%) dwelling construction intentions contributed to the significant improvement in the 1994 residential intentions.

- In terms of authorized dwelling units, the annualized number issued in August reached 145,300 units, down 11.3% from July. Despite two back-to-back decreases, the January to July 1994 total number of dwellings was 5.1% higher than for the same period in 1993. The recent slowdown in residential construction intentions has started to be reflected in the latest Canada Mortgage and Housing Corporation annualized housing starts which were down 3.1% in August to 148,600 dwelling units.

Août 1994
(Données désaisonnalisées)
Sommaire

Ralentissement des intentions de construction de logements multifamiliaux

- Pour le deuxième mois consécutif, la valeur des projets de construction résidentielle a régressé, diminuant de 8,0% en août par rapport à juillet. La baisse marquée observée ce mois-ci est attribuable principalement aux permis de bâtir de logements multifamiliaux, qui ont chuté de 19,3% par rapport au mois précédent. La diminution des intentions de construction de logements multifamiliaux est attribuable uniquement à la chute de 38% de la valeur des permis de bâtir d'appartements. Le ralentissement dans la construction de ce type de logements en août, laquelle atteignait un sommet au premier trimestre de 1994, a été observée pour chacune des régions.

- De janvier à août 1994, la valeur des projets de construction résidentielle a dépassé de 9,9% celle enregistrée à la même période l'an dernier. La hausse a touché toutes les régions, surtout la Colombie-Britannique (+14,3%) et l'Ontario (+14,2%). Les intentions de construction de logements unifamiliaux (+10,9%) et de logements multifamiliaux (+7,6%) ont contribué à la hausse marquée des intentions de construction résidentielle en 1994.

- Quant aux unités de logements autorisées, le nombre annualisé a atteint 145 300 en août, en baisse de 11,3% par rapport à juillet. Malgré deux reculs successifs, le nombre total d'intentions de construction de logements de janvier à juillet 1994 était de 5,1% supérieur à celui enregistré à la même période de 1993. Le récent ralentissement des intentions de construction résidentielle a commencé à se faire sentir dans les plus récentes données de mises en chantier annualisées de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, qui montrent un recul de 3,1% en août pour s'établir à 148 600 unités de logements.

Chart 2
Graphique 2

Dwelling units authorized dropped to 145,300 in August

Unités de logement autorisées diminuent à 145 300 en août

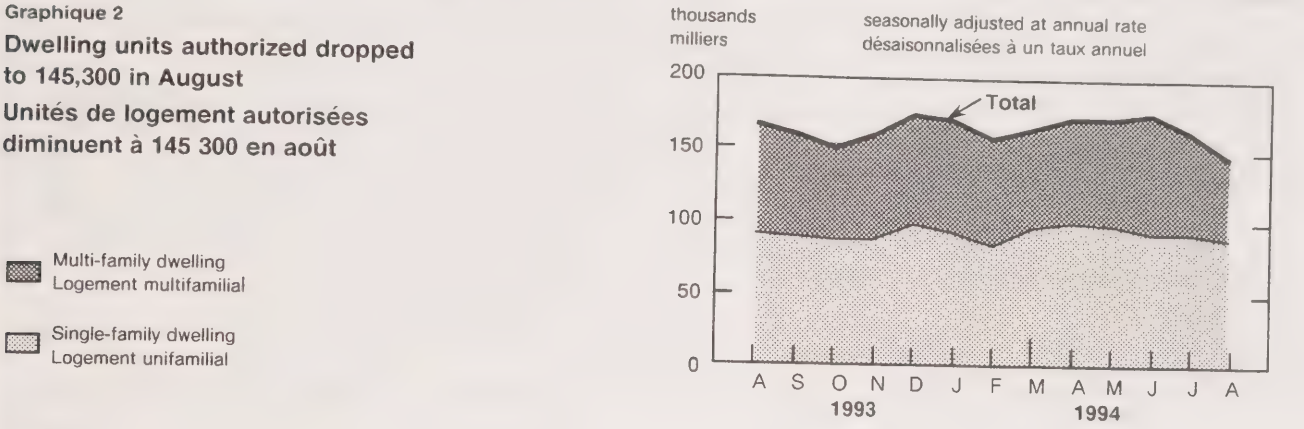
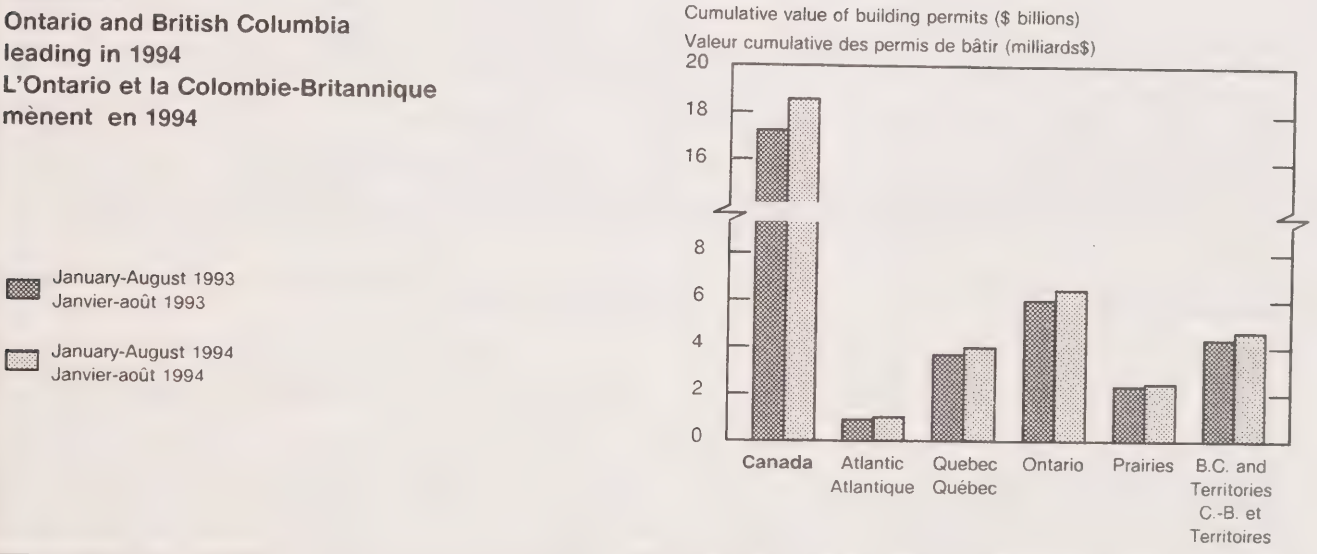


Chart 3
Graphique 3

Ontario and British Columbia leading in 1994

L'Ontario et la Colombie-Britannique mènent en 1994



Non-residential construction intentions are firming up

- The value of non-residential permits remained virtually unchanged (-0.1%) from July, as declines in industrial construction intentions (-26.5%) offset gains in planned institutional (+16.7%) and commercial (+2.2%) construction. Despite August's drop, the year-over-year growth in the value for the first eight months of 1994 jumped to 3.8%, doubling the 1.9% advance recorded for the first seven months of 1994. A marked increase in planned commercial (+12.7%) and industrial (+11.3%) projects outstripped the significant drop in institutional (-12.0%) intentions.

- For January to August 1994, planned renovation activities (+10.1%) - accounting for half the non-residential construction intentions - contributed most to the 3.8% year-over-year advance of the total sector. By contrast, projected non-residential new building construction was down 1.9%. For January to August 1994, planned industrial renovation projects, notably in factories and plants, jumped 46.2% compared to the same period in 1993. Refurbishing of warehouses accounted for most of the 16.7% increase in the commercial sector's renovation intentions. This coincides with the 2.6% rise in capacity utilization reported by goods-producing firms for 1994's second quarter.

Raffermissement des intentions de construction non résidentielle

- La valeur des permis non résidentiels émis est demeurée presque inchangée (-0,1%) par rapport à juillet; la diminution des intentions de construction industrielle (-26,5%) ayant atténué les gains observés quant aux projets de construction dans les secteurs institutionnel (+16,7%) et commercial (+2,2%). Malgré cette baisse mensuelle, le taux de croissance de la valeur enregistrée pour les huit premiers mois par rapport à 1993 a bondi pour atteindre 3,8%, soit deux fois plus que le taux de 1,9% enregistré au cours des sept premiers mois. Une forte croissance dans les secteurs commercial (+12,7%) et industriel (+11,3%) a compensé la baisse marquée dans le secteur institutionnel (-12,0%).

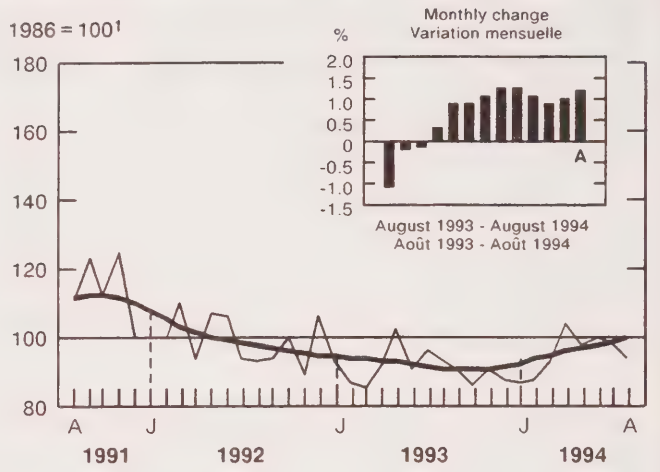
- Les projets de rénovations (+10,1%), qui comptaient pour la moitié des intentions de construction non résidentielle, ont contribué le plus à la progression de 3,8% du secteur de janvier à août 1994 comparativement à la même période en 1993. Par contre, les projets de construction de nouveaux immeubles non résidentiels ont diminué de 1,9%. De janvier à août 1994, les projets de rénovations dans le secteur industriel, notamment dans les usines, ont grimpé de 46,2% par rapport à la même période de 1993. Les réfections d'entrepôts ont représenté la plus grande partie de l'augmentation de 16,7% des intentions de rénovations dans le secteur commercial. Elles coïncident avec la hausse de 2,6% de l'utilisation de la capacité déclarée par les entreprises productrices au deuxième trimestre de 1994.

SHORT-TERM TREND

TENDANCE À COURT TERME

Chart 4
Graphique 4

Building Permits Indices
Indices des permis de bâtir



[1] *This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.*
[1] *Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.*

[2] *The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.*
[2] *La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.*

Ontario and British Columbia are above the 1994 national average

- The month-to-month decrease in the total value of building permits came from all regions, particularly from the Prairies (-13.3%) and British Columbia (-6.9%).

- By contrast, for January to August 1994, the value of all permits climbed in all regions compared to the same period in 1993. Ontario (+8.9%) and British Columbia (+8.7%) contributed most to the total increase, bettering the national average change (+7.7%).

- Ontario residential builders planned more single-family dwelling (+15.5%) construction than did those in British Columbia where multi-family dwelling (+20.6%) construction intentions predominated.

Building Permits Indices

- The short term trend index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, went up 1.2% to 99.3 in August 1994. The trend continued its progression started since late 1993.

- The non-residential building permits short-term trend index which has been generally declining since the later part of 1991, is still on the rise with 2.4% to 86.9 in August. The short-term trend for residential building permits pursued its upward movement, by recording an increase of 0.5% to 108.3 in August.

L'Ontario et la Colombie-Britannique dépassent la moyenne nationale pour 1994

- La baisse d'un mois à l'autre de la valeur totale des permis de bâtir a touché toutes les régions, plus particulièrement les Prairies (-13,3%) et la Colombie-Britannique (-6,9%).

- Par contre, de janvier à août 1994, la valeur des permis a grimpé dans toutes les régions par rapport à la même période de 1993. L'Ontario (+8,9%) et la Colombie-Britannique (+8,7%) ont le plus contribué à cette augmentation, dépassant ainsi l'augmentation moyenne nationale (+7,7%).

- Dans le secteur résidentiel, les entrepreneurs de l'Ontario ont prévu davantage de projets de construction de logements unifamiliaux (+15,5%) que ceux de la Colombie-Britannique, qui ont prévu surtout des projets de construction de logements multifamiliaux (+20,6%).

Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, augmente de 1,2% en août pour s'établir 99,3. La tendance poursuit sa croissance laquelle a débuté depuis la fin de 1993.

- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur non résidentiel qui était généralement à la baisse depuis la fin de 1991, s'accroît de 2,4% pour atteindre 86,9 en août. La tendance du secteur résidentiel, quant à elle, continue sa progression par une hausse de 0,5% pour se fixer à 108,3.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 1

Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 1

Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 August[p] / Août[p]	1994 July[r] / Juillet[r]	August - July / Août - Juillet	July - June / Juillet - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars	March - Feb. / Mars - Fév.
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**2,325,290**	**2,450,726**	**-5.1**	**0.3**	**5.7**	**-7.4**	**11.6**	**3.4**
Atlantic - Atlantique	114,772	119,368	-3.9	-2.6	-3.9	-6.6	0.8	16.0
Québec	491,784	497,214	-1.1	-5.6	10.3	-18.9	17.1	13.4
Ontario	867,884	895,889	-3.1	11.9	2.5	-14.3	12.9	20.9
Prairies	303,920	350,710	-13.3	-3.7	0.0	16.9	18.1	10.3
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	546,930	587,545	-6.9	-6.5	12.3	2.7	3.9	-24.3

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 2

Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 2

Valeur des permis de bâtir non résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 August[p] / Août[p]	1994 July[r] / Juillet[r]	August - July / Août - Juillet	July - June / Juillet - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars	March - Feb. / Mars - Fév.
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**894,002**	**894,812**	**-0.1**	**1.9**	**17.2**	**-23.9**	**27.0**	**0.2**
Atlantic - Atlantique	39,019	39,275	-0.7	-6.6	-9.5	7.0	3.2	-15.4
Québec	224,726	207,867	8.1	-12.2	25.6	-32.6	46.9	-2.2
Ontario	317,191	333,253	-4.8	27.2	10.4	-40.2	28.5	28.9
Prairies	135,334	164,178	-17.6	3.7	-0.2	45.1	42.2	-2.8
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	177,732	150,239	18.3	-15.9	51.2	-23.4	-1.4	-25.4

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 August[p] / Août[p]	1994 July[r] / Juillet[r]	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars	March - Feb. / Mars - Fév.
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**1,431,288**	**1,555,914**	**-8.0**	**-0.6**	**0.2**	**3.4**	**3.4**	**5.2**
Atlantic - Atlantique	75,753	80,093	-5.4	-0.6	-0.7	-13.0	-0.3	39.1
Québec	267,058	289,347	-7.7	-0.1	0.3	-6.4	-1.2	25.5
Ontario	550,693	562,636	-2.1	4.4	-1.0	5.6	3.3	16.4
Prairies	168,586	186,532	-9.6	-9.4	0.2	1.7	8.1	16.8
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	369,198	437,306	-15.6	-2.8	1.9	13.1	6.1	-23.9

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 4

Number of Dwelling Units Authorized (Seasonally Adjusted at Annual Rate)

Tableau 4

Nombre d'unités de logement autorisées (désaisonnalisé à un taux annuel)

Territory / Territoire	1994 August[p] / Août[p]	1994 July[r] / Juillet[r]	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars	March - Feb. / Mars - Fév.
	units / unités		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**145,320**	**163,908**	**-11.3**	**-6.6**	**1.9**	**0.3**	**4.2**	**4.4**
Atlantic - Atlantique	11,207	11,132	0.7	-0.1	-9.4	-9.6	1.9	41.9
Québec	27,462	32,017	-14.2	-6.5	-1.2	-11.3	-5.9	32.9
Ontario	49,553	52,165	-5.0	-1.0	2.9	2.0	6.1	20.0
Prairies	20,155	22,741	-11.4	-11.6	-1.8	0.7	9.2	18.2
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	36,943	45,853	-19.4	-11.2	8.1	11.8	10.6	-32.7

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1994

Tableau 5

Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January-August / Cumulatif janvier-août	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-August / Cumulatif janvier-août	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-August / Cumulatif janvier-août	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	$000		$000		$000	
CANADA	**12,620,472**	**11.40**	**6,482,779**	**6.60**	**19,103,251**	**9.70**
Atlantic - Atlantique	692,565	8.40	314,791	3.90	1,007,356	7.00
Québec	2,512,134	8.50	1,605,291	9.60	4,117,425	8.90
Ontario	4,392,530	17.20	2,239,793	4.20	6,632,323	12.50
Prairies	1,636,840	3.50	1,049,984	20.00	2,686,824	9.40
British Columbia - Colombie-Britannique	3,332,603	10.40	1,230,399	-2.50	4,563,002	6.60
Territories - Territoires	53,800	80.90	42,521	44.20	96,321	62.70

Table 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized (Unadjusted) 1994

Tableau 6

Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January-August / Cumulatif janvier-août	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-August / Cumulatif janvier-août	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-August / Cumulatif janvier-août	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
CANADA	**67,188**	**9.00**	**47,045**	**0.70**	**114,233**	**5.40**
Atlantic - Atlantique	5,751	4.00	2,208	5.80	7,959	4.50
Québec	13,544	7.40	11,511	-8.90	25,055	-0.80
Ontario	21,631	21.50	12,584	-1.00	34,215	12.10
Prairies	12,742	1.90	4,025	-1.20	16,767	1.10
British Columbia - Colombie-Britannique	13,149	1.70	16,571	9.70	29,720	6.00
Territories - Territoires	371	57.90	146	24.80	517	46.90

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Unifamilial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada									
January - Janvier	7,666	6,615	14,281	1,455,939	120,941	344,174	197,272	662,387	2,118,326
February - Février	6,921	6,223	13,144	1,387,248	139,270	392,788	241,038	773,096	2,160,344
March - Mars	7,901	5,825	13,726	1,459,090	151,580	439,889	183,458	774,927	2,234,017
April - Avril	8,187	6,121	14,308	1,509,197	191,981	528,158	263,857	983,996	2,493,193
May - Mai	8,058	6,290	14,348	1,560,804	194,756	325,948	228,355	749,059	2,309,863
June - Juin	7,666	6,956	14,622	1,564,564	187,535	433,395	256,954	877,884	2,442,448
July[r] - Juillet[r]	7,689	5,970	13,659	1,555,914	207,045	421,534	266,233	894,812	2,450,726
August[p] - Août[p]	7,336	4,774	12,110	1,431,288	152,193	430,994	310,815	894,002	2,325,290
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Atlantic - Atlantique									
January - Janvier	641	164	805	68,133	3,037	20,362	6,008	29,407	97,540
February - Février	649	136	785	67,228	8,595	28,743	12,414	49,752	116,980
March - Mars	810	304	1,114	93,546	5,846	25,132	11,119	42,097	135,643
April - Avril	742	392	1,134	93,276	4,494	23,300	15,639	43,433	136,709
May - Mai	646	379	1,025	81,140	4,579	34,062	7,839	46,480	127,620
June - Juin	634	295	929	80,561	5,567	28,912	7,570	42,049	122,610
July[r] - Juillet[r]	624	304	928	80,093	8,607	20,739	9,929	39,275	119,368
August[p] - Août[p]	599	335	934	75,753	6,250	23,287	9,482	39,019	114,772
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Québec									
January - Janvier	1,264	1,468	2,732	248,956	26,652	74,619	73,225	174,496	423,452
February - Février	1,369	1,235	2,604	248,583	21,168	79,330	94,174	194,672	443,255
March - Mars	1,573	1,889	3,462	312,045	42,458	100,052	47,899	190,409	502,454
April - Avril	1,612	1,645	3,257	308,397	58,306	159,460	62,031	279,797	588,194
May - Mai	1,523	1,366	2,889	288,604	44,900	75,401	68,190	188,491	477,095
June - Juin	1,450	1,404	2,854	289,608	67,736	114,272	54,829	236,837	526,445
July[r] - Juillet[r]	1,400	1,268	2,668	289,347	67,528	65,245	75,094	207,867	497,214
August[p] - Août[p]	1,349	940	2,289	267,058	38,271	107,494	78,961	224,726	491,784
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994 - Concluded

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Unifamilial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Ontario									
January - Janvier	2,595	2,271	4,866	545,721	55,848	96,220	45,612	197,680	743,401
February - Février	2,059	1,229	3,288	428,394	78,012	108,407	53,215	239,634	668,028
March - Mars	2,465	1,480	3,945	498,840	79,637	148,229	81,085	308,951	807,791
April - Avril	2,546	1,641	4,187	515,155	86,200	166,829	144,047	397,076	912,231
May - Mai	2,583	1,685	4,268	544,198	67,915	93,663	75,726	237,304	781,502
June - Juin	2,463	1,928	4,391	538,716	86,762	91,346	83,914	262,022	800,738
July[r] - Juillet[r]	2,617	1,730	4,347	562,636	68,396	160,118	104,739	333,253	895,889
August[p] - Août[p]	2,677	1,452	4,129	550,693	51,324	152,865	113,002	317,191	867,884
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Prairies									
January - Janvier	1,506	321	1,827	180,756	22,152	53,015	26,026	101,193	281,949
February - Février	1,233	446	1,679	159,936	15,639	50,390	13,054	79,083	239,019
March - Mars	1,456	528	1,984	186,815	11,975	48,776	16,135	76,886	263,701
April - Avril	1,617	550	2,167	202,025	26,671	65,102	17,541	109,314	311,339
May - Mai	1,619	564	2,183	205,424	60,966	65,231	32,403	158,600	364,024
June - Juin	1,518	625	2,143	205,851	10,758	107,009	40,550	158,317	364,168
July[r] - Juillet[r]	1,451	445	1,896	186,532	50,583	79,088	34,507	164,178	350,710
August[p] - Août[p]	1,271	408	1,679	168,586	36,308	65,418	33,608	135,334	303,920
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
British Columbia[2] - Colombie-Britannique[2]									
January - Janvier	1,660	2,391	4,051	412,373	13,252	99,958	46,401	159,611	571,984
February - Février	1,611	3,178	4,789	483,107	15,856	125,918	68,181	209,955	693,062
March - Mars	1,597	1,625	3,222	367,844	11,664	117,700	27,220	156,584	524,428
April - Avril	1,670	1,893	3,563	390,344	16,310	113,467	24,599	154,376	544,720
May - Mai	1,686	2,296	3,982	441,438	16,396	57,591	44,197	118,184	559,622
June - Juin	1,601	2,703	4,304	449,828	16,712	91,856	70,091	178,659	628,487
July[r] - Juillet[r]	1,598	2,224	3,822	437,306	11,931	96,344	41,964	150,239	587,545
August[p] - Août[p]	1,440	1,639	3,079	369,198	20,040	81,930	75,762	177,732	546,930
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

[1] Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

[2] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.

[2] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	93.3	88.7	87.6	108.6	106.6	110.6	114.7	110.1	123.0	111.7	124.1	99.6	106.5
1992	99.3	99.1	109.1	93.5	106.3	105.9	93.5	92.4	93.4	99.2	88.9	105.9	98.9
1993	92.7	85.9	84.9	91.6	101.6	90.4	95.6	92.5	89.3	85.1	90.3	86.6	90.5
1994	86.1	86.6	92.5	103.2	96.9	99.6	97.9	92.8					
Residential - Résidentiel													
1991	71.1	79.5	86.0	112.4	114.0	122.7	126.0	117.4	128.2	120.0	138.8	99.0	109.6
1992	111.9	112.8	118.8	107.4	117.0	112.1	105.3	108.2	105.8	113.1	102.9	110.3	110.5
1993	104.5	91.7	93.6	99.3	102.6	103.5	107.0	106.6	102.4	97.0	100.3	107.5	101.3
1994	102.2	98.2	105.2	108.4	111.6	110.2	108.7	99.2					
Non-residential - Non résidentiel													
1991	123.4	101.2	89.8	103.6	96.4	94.1	99.3	100.2	115.8	100.6	104.1	100.3	102.4
1992	82.2	80.5	96.0	74.6	91.9	97.4	77.5	71.0	76.6	80.2	69.9	100.0	83.2
1993	76.6	78.1	73.0	81.2	100.2	72.6	80.2	73.4	71.5	69.1	76.7	58.1	75.9
1994	64.4	70.9	75.1	96.0	77.0	85.3	83.3	84.3					
Industrial - Industriel													
1991	127.0	81.6	81.3	116.0	107.1	91.6	64.4	112.6	141.2	106.8	84.4	100.0	101.1
1992	63.1	89.0	103.1	69.4	69.7	89.6	63.5	72.2	65.6	87.6	66.7	80.2	76.6
1993	84.9	66.2	59.6	63.8	165.0	63.5	95.3	72.5	89.7	56.8	77.8	68.4	80.3
1994	61.8	71.5	80.0	104.7	125.1	94.3	102.5	76.6					
Commercial													
1991	120.5	92.8	81.0	87.6	87.2	78.4	85.1	76.7	86.7	74.7	92.8	80.4	87.0
1992	76.3	75.2	80.2	62.0	83.3	78.9	75.5	60.5	70.6	58.6	58.7	69.9	70.8
1993	64.3	59.9	56.9	70.7	66.4	55.9	67.1	58.8	55.5	61.6	58.2	47.8	60.2
1994	59.3	64.3	72.3	85.6	53.5	70.8	67.6	70.4					
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	127.8	137.9	118.5	134.2	111.6	136.1	162.8	150.3	169.9	161.2	148.3	151.2	142.5
1992	112.3	87.4	130.4	110.6	131.3	150.5	93.2	97.0	100.4	129.1	101.1	191.8	119.6
1993	101.6	133.6	124.2	121.6	135.2	122.4	101.5	111.2	98.1	97.7	123.1	76.2	112.2
1994	79.3	87.3	78.5	115.5	99.2	114.9	107.9	125.4					
Atlantic - Atlantique													
Total													
1991	115.0	120.9	70.3	90.6	83.8	84.2	80.8	89.9	80.9	98.4	78.7	78.3	89.3
1992	95.3	64.0	62.5	87.4	99.2	104.0	96.2	95.6	91.8	89.8	85.1	80.4	87.6
1993	81.5	73.9	80.0	72.6	95.3	76.9	95.1	80.9	77.1	80.5	76.8	97.2	82.3
1994	70.0	77.8	89.9	91.6	86.8	82.3	84.3	76.2					

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Residential - Résidentiel													
Total													
1991	88.9	94.4	85.1	87.3	94.7	100.7	95.7	104.1	80.9	83.5	84.4	83.9	90.3
1992	107.6	75.8	74.4	92.3	108.4	104.1	97.1	100.0	109.2	102.3	102.4	92.8	97.2
1993	103.7	81.7	66.9	91.8	106.1	97.0	94.3	99.9	92.6	87.9	89.1	118.3	94.1
1994	84.5	79.0	106.0	111.8	96.6	94.3	92.5	88.2					
Non-residential - Non résidentiel													
1991	150.6	157.1	50.2	95.2	69.0	61.7	60.3	70.6	80.9	118.7	70.9	70.7	88.0
1992	78.5	48.0	46.1	80.6	86.6	103.9	95.0	89.6	68.1	72.8	61.6	63.6	74.5
1993	51.2	63.4	97.9	46.4	80.6	49.4	96.2	55.0	55.9	70.5	59.9	68.5	66.2
1994	50.3	76.1	68.0	64.0	73.4	65.9	73.2	59.8					
Québec													
Total													
1991	76.7	83.2	90.9	109.0	93.7	97.4	95.9	102.3	117.0	92.1	126.1	98.1	98.6
1992	85.4	81.5	81.1	81.3	88.8	83.8	74.0	78.3	80.2	76.0	66.2	82.1	79.9
1993	86.6	67.5	68.9	76.0	111.4	88.6	87.2	77.2	72.0	69.3	75.4	71.4	79.3
1994	72.0	72.1	85.6	101.9	88.2	88.3	84.0	83.2					
Residential - Résidentiel													
1991	65.7	79.6	90.7	104.5	93.3	100.6	100.7	102.5	134.6	91.1	105.9	91.4	96.7
1992	86.3	84.7	86.6	94.4	94.9	89.0	81.2	79.4	77.4	78.6	70.0	77.3	83.3
1993	81.7	71.9	77.9	81.3	87.6	84.8	77.8	79.6	71.8	66.3	68.3	74.8	77.0
1994	71.9	68.4	89.1	88.1	81.6	80.0	79.8	73.2					
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	89.1	91.2	116.2	94.4	92.3	88.3	101.8	88.8	93.7	158.4	108.8	101.7
1992	83.8	76.3	72.3	60.4	79.2	75.5	62.6	76.5	84.7	71.7	60.2	89.7	74.4
1993	94.3	60.4	54.4	67.6	149.5	94.6	102.0	73.4	72.4	74.0	86.6	66.0	82.9
1994	72.2	78.1	80.0	124.0	98.7	101.7	90.7	99.2					
Ontario													
Total													
1991	91.5	75.9	69.2	86.4	95.7	102.3	111.4	95.2	104.0	99.0	125.1	77.0	94.2
1992	79.6	82.7	92.6	73.9	83.4	91.3	68.7	65.8	68.3	75.4	65.5	82.2	77.4
1993	68.2	60.2	63.0	67.2	79.4	63.2	68.6	66.6	66.7	63.0	63.9	59.1	65.8
1994	63.8	55.8	69.9	80.1	70.4	71.0	75.0	72.3					
Residential - Résidentiel													
1991	53.1	61.3	64.4	91.7	102.3	109.7	122.6	103.5	105.9	109.6	156.1	68.8	95.7
1992	83.5	99.1	104.9	86.1	92.8	93.8	78.9	77.6	75.6	83.0	69.7	82.0	85.6
1993	78.2	62.8	61.2	69.4	71.2	74.2	74.2	74.2	75.6	69.3	69.3	73.2	71.1
1994	76.1	61.9	73.4	77.1	81.2	79.4	82.5	79.7					

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Non-residential - Non résidentiel													
1991	145.7	96.6	76.0	79.0	86.4	91.8	95.8	83.6	101.5	84.0	81.4	88.5	92.2
1992	74.0	59.6	75.2	56.7	70.1	87.8	54.3	49.0	57.9	64.5	59.5	82.4	65.9
1993	54.1	56.5	65.6	64.0	90.8	47.8	60.7	55.8	54.2	54.1	56.3	39.1	58.2
1994	46.4	47.2	65.1	84.3	55.1	59.0	64.5	61.9					
Prairies													
Total													
1991	89.4	77.1	94.0	117.8	89.1	87.2	98.0	119.7	134.0	102.0	97.8	102.7	100.8
1992	99.8	120.9	148.7	101.7	104.0	123.5	106.2	93.3	109.1	112.1	106.2	95.6	110.1
1993	104.1	110.4	83.0	79.4	95.7	94.1	94.8	98.9	95.8	96.3	88.8	103.7	95.4
1994	89.0	78.2	86.3	95.4	109.0	109.4	104.3	92.7					
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	80.2	90.8	111.2	107.1	120.3	128.2	118.5	121.3	111.2	113.2	129.5	109.6
1992	152.2	145.2	154.6	133.8	144.0	139.2	139.1	137.6	149.6	153.6	165.1	137.4	146.0
1993	153.4	122.7	122.8	118.4	129.0	131.3	132.8	144.2	139.4	146.7	137.5	164.2	136.9
1994	130.8	111.0	130.9	138.0	139.2	137.9	124.4	112.9					
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	74.6	96.6	123.2	74.5	60.2	73.3	120.7	144.4	94.4	85.3	80.8	93.6
1992	57.0	101.0	143.9	75.4	71.4	110.7	79.2	57.1	76.1	78.2	58.0	61.6	80.8
1993	64.0	100.4	50.4	47.5	68.6	63.7	63.8	61.8	60.2	55.1	49.0	54.2	61.6
1994	54.8	51.5	49.8	60.6	84.4	86.1	87.9	76.1					
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1991	132.1	155.3	164.5	206.1	222.4	225.9	215.7	194.3	232.2	235.9	177.6	213.5	198.1
1992	222.3	205.5	223.8	202.6	257.6	200.1	231.5	242.0	216.7	248.4	226.0	297.6	231.2
1993	208.2	218.9	225.7	265.5	190.0	220.2	238.2	242.8	229.8	209.5	253.9	216.1	226.6
1994	225.0	275.7	219.8	227.0	226.2	251.8	232.7	218.0					
Residential - résidentiel													
1991	138.9	149.0	164.1	235.2	230.7	245.3	214.9	218.0	243.0	261.6	197.9	255.9	210.4
1992	256.4	226.2	244.2	212.1	250.7	222.7	246.4	282.5	257.0	289.7	261.3	292.8	253.5
1993	223.3	237.8	256.1	255.0	244.5	249.9	298.3	275.5	258.7	244.1	278.0	269.8	257.6
1994	266.7	322.9	254.5	259.7	293.5	294.8	282.7	236.6					
Non-residential - Non résidentiel													
1991	121.4	165.3	165.1	160.4	209.3	195.4	217.0	157.0	215.2	195.5	145.8	194.0	178.8
1992	168.8	172.9	191.7	187.6	268.6	164.6	208.0	178.3	153.5	183.4	170.5	305.0	196.1
1993	184.5	189.3	178.0	282.2	104.2	173.4	143.8	191.6	184.4	155.2	216.0	131.6	177.8
1994	159.6	201.5	165.1	175.6	120.4	184.1	154.1	188.8					

[1] Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value, Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	91.6	93.1	95.7	98.9	102.6	106.1	109.1	111.1	112.1	112.0	111.0	109.3	104.4
1992	107.2	104.9	102.8	100.9	99.5	98.3	97.5	96.8	96.1	95.4	94.7	94.1	99.0
1993	93.6	93.2	92.9	92.5	92.2	91.6	91.2	90.2	90.0	89.9	90.2	91.0	91.5
1994	91.8	92.8	94.0	95.2	96.2	97.1	98.1	99.3					
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	87.4	92.5	98.3	104.3	109.9	114.6	117.9	119.8	120.3	119.7	118.3	107.2
1992	116.6	114.9	113.4	112.2	111.2	110.4	109.6	108.8	107.8	106.5	105.2	104.0	110.1
1993	102.9	102.1	101.4	101.1	101.0	101.2	101.6	101.7	102.1	102.7	103.3	104.4	102.4
1994	105.0	105.6	106.2	106.8	107.2	107.5	107.8	108.3					
Non-residential - Non résidentiel													
1991	102.7	100.8	99.9	99.8	100.3	101.0	101.7	101.9	101.6	100.8	99.2	97.1	100.6
1992	94.4	91.4	88.3	85.6	83.5	81.9	81.0	80.4	80.2	80.2	80.3	80.6	84.0
1993	80.9	81.2	81.2	80.9	80.3	78.7	77.0	74.5	73.4	72.5	72.3	72.7	76.7
1994	73.8	75.4	77.4	79.4	81.3	83.0	84.9	86.9					
Industrial - Industriel													
1991	115.7	111.6	108.9	107.1	106.3	106.0	105.8	105.4	104.9	103.9	102.3	100.1	106.5
1992	97.3	94.0	90.6	87.2	84.1	81.3	79.0	77.0	75.0	73.2	71.8	71.3	81.8
1993	71.7	72.9	74.7	76.8	79.6	81.1	81.8	80.9	79.1	78.8	78.9	80.3	79.3
1994	81.6	83.5	86.0	88.8	91.4	93.3	95.5	97.3					
Commercial													
1991	97.4	95.1	92.8	90.7	88.8	87.2	85.8	84.6	83.5	82.5	81.7	80.9	87.6
1992	80.1	79.0	77.6	76.0	74.2	72.3	70.4	68.5	66.9	65.5	64.4	63.5	71.5
1993	63.1	62.9	62.9	63.0	62.6	61.9	61.2	60.5	60.5	60.5	61.0	61.0	60.7
1994	62.1	63.4	64.9	66.3	67.8	69.2	70.6	72.2					
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	115.2	117.9	122.2	127.6	133.8	139.8	144.8	148.1	149.4	148.4	145.3	140.5	136.1
1992	134.4	128.0	121.8	116.6	113.2	111.7	112.1	114.2	117.5	121.5	125.6	129.1	120.5
1993	131.6	132.8	132.2	130.0	127.4	122.3	116.8	109.7	104.8	100.9	98.1	96.5	116.9
1994	97.3	99.0	101.0	103.5	106.2	109.0	111.8	115.2					

[1] The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

PART II: CURRENT DATA
(UNADJUSTED)

Page

Dwelling Units, Residential and Non-residential Values

Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month 25

Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month 31

Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative 40

Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month 49

Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month 57

Breakdown of Residential Permits

Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions 71

Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 74

Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 75

Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month 76

Breakdown of Non-residential Permits

Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month 77

Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month 80

Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada 81

PARTIE II: DONNÉES COURANTES
(NON DÉSAISONNALISÉES)

Page

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles

Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois 25

Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant 31

Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif 40

Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant 49

Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant 57

Ventilation des permis résidentiels

Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions 71

Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 74

Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 75

Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant 76

Ventilation des permis non résidentiels

Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant 77

Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant 80

Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada 81

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Canada:												
January - Janvier	2,939	40	414	773	2,217	278	6,661	673,899	73,083	226,313	101,547	1,074,842
February - Février	4,126	45	529	1,186	2,722	271	8,879	877,845	93,770	278,311	184,763	1,434,689
March - Mars	9,203	70	1,704	1,407	3,194	319	16,897	1,637,861	121,484	403,731	157,727	2,320,793
April - Avril	11,493	119	1,606	1,239	3,965	315	18,737	1,943,922	153,401	512,096	243,829	2,853,248
May - Mai	11,993	205	1,437	1,789	3,255	280	18,959	2,176,465	276,547	406,706	241,726	3,099,444
June - Juin	10,436	224	1,086	2,699	3,555	475	18,475	2,074,636	239,899	550,373	325,785	3,190,693
July - Juillet	7,933	184	821	1,304	3,168	370	13,780	1,661,304	204,907	445,223	273,122	2,584,556
August - Août	7,917	191	871	1,406	2,250	210	12,845	1,575,550	176,342	415,926	377,168	2,544,986
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**66,040**	**1,078**	**8,468**	**11,803**	**24,326**	**2,518**	**114,233**	**12,620,472**	**1,338,433**	**3,238,679**	**1,905,667**	**19,103,251**
1993	**60,447**	**1,121**	**6,223**	**12,169**	**25,971**	**2,413**	**108,344**	**11,332,945**	**1,170,553**	**2,828,585**	**2,084,832**	**17,416,915**
Atlantic - Atlantique:												
January - Janvier	102	19	32	-	13	23	189	14,693	2,590	9,787	4,056	31,126
February - Février	118	25	18	-	4	20	185	15,687	3,471	16,845	7,954	43,957
March - Mars	364	26	88	16	34	27	555	47,452	3,319	25,900	6,194	82,865
April - Avril	909	34	202	73	75	38	1,331	112,567	6,539	17,414	9,407	145,927
May - Mai	1,151	61	146	27	265	48	1,698	145,526	6,377	39,648	11,491	203,042
June - Juin	1,079	68	158	12	222	28	1,567	141,166	6,564	30,230	9,689	187,649
July - Juillet	835	56	131	21	119	22	1,184	107,323	15,818	26,766	11,541	161,448
August - Août	829	59	129	43	165	25	1,250	108,151	6,818	27,229	9,144	151,342
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**5,387**	**348**	**904**	**192**	**897**	**231**	**7,959**	**692,565**	**51,496**	**193,819**	**69,476**	**1,007,356**
1993	**5,139**	**380**	**460**	**169**	**1,232**	**236**	**7,616**	**638,641**	**28,390**	**191,728**	**82,909**	**941,668**
Newfoundland - Terre-Neuve:												
January - Janvier	16	1	2	-	6	7	32	2,074	27	1,587	142	3,830
February - Février	6	-	8	-	-	7	21	1,295	87	4,393	1,051	6,826
March - Mars	25	-	36	-	-	10	71	5,095	78	4,329	909	10,411
April - Avril	129	2	116	7	-	26	280	20,662	1,310	4,171	242	26,385
May - Mai	201	3	82	8	16	13	323	27,903	761	5,265	6,757	40,676
June - Juin	195	4	74	-	28	14	315	27,397	474	3,512	1,330	32,713
July - Juillet	168	1	74	12	8	7	270	23,702	3,047	3,631	1,181	31,561
August - Août	164	2	77	12	6	8	269	23,536	85	3,137	1,307	28,065
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**904**	**13**	**469**	**39**	**64**	**92**	**1,581**	**131,664**	**5,859**	**30,025**	**12,919**	**180,467**
1993	**829**	**18**	**4**	**-**	**473**	**73**	**1,397**	**114,099**	**5,940**	**31,540**	**11,491**	**163,070**

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
January - Janvier	19	10	-	-	-	2	31	2,837	243	946	71	4,097
February - Février	6	3	2	-	-	3	13	714	117	686	26	1,543
March - Mars	27	6	16	4	30	11	93	4,740	291	7,692	162	12,885
April - Avril	96	12	6	-	16	-	130	10,733	1,434	1,433	125	13,725
May - Mai	66	12	4	-	-	-	82	7,194	627	11,789	425	20,035
June - Juin	64	20	-	-	-	3	87	7,179	2,337	1,117	114	10,747
July - Juillet	55	13	-	-	-	5	73	5,686	3,519	1,486	156	10,846
August - Août	46	9	6	12	24	4	101	7,001	1,373	951	288	9,613
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**378**	**84**	**34**	**16**	**70**	**28**	**610**	**46,084**	**9,941**	**26,099**	**1,367**	**83,491**
1993	**393**	**85**	**20**	**-**	**72**	**14**	**584**	**46,320**	**2,679**	**29,988**	**1,396**	**80,383**
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:												
January - Janvier	55	8	26	-	7	9	105	8,352	1,940	4,632	660	15,584
February - Février	85	11	8	-	-	3	107	10,855	3,050	5,595	2,243	21,743
March - Mars	205	18	32	12	-	4	271	26,610	2,075	10,841	1,656	40,182
April - Avril	437	15	68	66	49	7	642	54,903	2,526	6,817	6,068	70,314
May - Mai	515	35	34	19	100	21	724	64,845	3,542	11,711	781	80,879
June - Juin	486	30	48	12	79	6	661	61,978	2,944	14,332	1,796	81,050
July - Juillet	391	30	35	9	69	3	537	51,327	8,156	11,460	5,817	76,760
August - Août	360	35	28	13	125	7	568	48,619	2,578	15,239	978	67,414
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**2,524**	**182**	**279**	**131**	**429**	**60**	**3,605**	**326,489**	**26,811**	**80,617**	**19,999**	**453,916**
1993	**2,324**	**213**	**312**	**160**	**88**	**47**	**3,144**	**285,793**	**10,002**	**74,795**	**35,745**	**406,335**
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
January - Janvier	12	-	4	-	-	5	21	1,430	380	2,622	3,183	7,615
February - Février	22	11	-	-	4	7	44	2,823	217	6,171	4,634	13,845
March - Mars	107	3	4	-	4	2	120	12,007	875	3,038	3,467	19,387
April - Avril	247	5	12	-	10	5	279	26,269	1,269	4,993	2,972	35,503
May - Mai	369	11	26	-	149	14	569	45,584	1,457	10,883	3,528	61,452
June - Juin	334	14	36	-	115	5	504	44,612	809	11,269	6,449	63,139
July - Juillet	221	12	22	-	42	7	304	26,608	1,096	10,200	4,387	42,291
August - Août	269	13	18	6	10	6	322	28,995	2,782	7,902	6,571	46,250
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**1,581**	**69**	**122**	**6**	**334**	**51**	**2,163**	**188,328**	**8,885**	**57,078**	**35,191**	**289,482**
1993	**1,593**	**64**	**124**	**9**	**599**	**102**	**2,491**	**192,429**	**9,769**	**56,405**	**34,277**	**291,880**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Québec:												
January - Janvier	285	7	118	50	234	59	754	68,694	15,152	46,113	36,391	166,350
February - Février	793	3	255	120	607	88	1,866	152,380	8,906	37,624	55,654	254,564
March - Mars	2,526	18	766	332	1,603	137	5,382	438,631	29,553	76,653	40,732	584,569
April - Avril	3,098	27	649	307	1,523	152	5,756	619,739	38,362	178,477	45,922	782,500
May - Mai	2,561	66	388	145	1,023	119	4,302	472,174	93,332	101,265	66,489	733,260
June - Juin	1,755	52	280	168	729	178	3,162	364,594	74,827	148,673	78,389	666,483
July - Juillet	994	36	133	119	406	73	1,761	226,606	70,684	52,795	64,939	415,024
August - Août	1,250	58	187	63	421	93	2,072	269,316	46,013	104,619	94,727	514,675
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	13,262	267	2,777	1,304	6,546	899	25,055	2,512,134	376,829	745,219	483,243	4,117,425
1993	12,284	309	2,208	1,720	7,750	979	25,250	2,315,485	396,726	623,526	446,034	3,780,771
Ontario:												
January - Janvier	923	3	122	404	906	108	2,466	254,081	34,460	72,771	23,161	384,473
February - Février	1,039	6	129	236	504	66	1,980	234,825	51,077	70,687	42,994	399,583
March - Mars	2,583	9	553	554	409	64	4,172	526,041	56,731	138,680	64,714	786,166
April - Avril	3,395	26	475	529	461	48	4,934	613,648	71,415	157,103	147,889	990,055
May - Mai	3,897	37	605	531	256	33	5,359	734,420	82,259	118,674	74,843	1,010,196
June - Juin	3,641	61	358	1,164	706	67	5,997	765,990	110,684	112,582	111,699	1,100,955
July - Juillet	2,879	49	297	532	696	130	4,583	628,263	59,356	171,732	123,208	982,559
August - Août	3,022	49	398	838	368	49	4,724	636,262	68,429	123,960	150,685	978,336
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	21,379	240	2,937	4,788	4,306	565	34,215	4,392,530	534,411	966,189	739,193	6,632,323
1993	17,551	243	1,977	4,609	5,537	597	30,514	3,747,877	452,024	923,136	774,123	5,897,160
Prairies:												
January - Janvier	725	2	48	4	111	48	938	86,475	12,459	31,997	13,183	144,114
February - Février	902	6	17	230	39	7	1,201	111,364	17,959	42,529	9,847	181,699
March - Mars	1,867	15	80	172	259	12	2,405	228,073	20,263	51,488	22,472	322,296
April - Avril	2,168	30	132	174	293	10	2,807	267,477	18,046	50,218	15,856	351,597
May - Mai	2,201	39	114	249	252	3	2,858	284,182	79,326	67,776	33,427	464,710
June - Juin	1,913	30	148	455	240	4	2,790	273,743	22,507	163,008	63,049	522,307
July - Juillet	1,448	29	146	72	257	3	1,955	197,530	43,535	90,529	36,670	368,264
August - Août	1,345	15	62	129	244	18	1,813	187,996	32,649	67,601	43,591	331,837
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	12,569	166	747	1,485	1,695	105	16,767	1,636,840	246,743	565,146	238,095	2,686,824
1993	12,336	166	710	1,531	1,754	84	16,581	1,581,894	186,178	463,304	235,141	2,466,517

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Manitoba:												
January - Janvier	71	1	-	-	-	39	111	9,364	4,774	4,224	1,488	19,850
February - Février	110	3	2	-	-	-	115	12,151	5,546	4,478	6,787	28,961
March - Mars	264	7	2	-	60	-	333	32,731	417	8,822	2,545	44,515
April - Avril	341	19	4	4	-	2	370	38,549	2,837	7,107	2,936	51,429
May - Mai	376	19	4	51	37	-	487	48,805	2,703	12,080	5,030	68,618
June - Juin	329	18	24	46	84	-	501	48,431	4,903	98,418	45,906	197,658
July - Juillet	211	18	6	-	24	-	259	29,348	6,797	12,261	4,199	52,605
August - Août	226	8	6	17	49	-	306	32,840	12,036	16,712	3,808	65,396
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**1,928**	**93**	**48**	**118**	**254**	**41**	**2,482**	**252,219**	**40,012**	**164,102**	**72,699**	**529,032**
1993	**1,751**	**103**	**34**	**58**	**317**	**2**	**2,265**	**225,701**	**25,453**	**78,409**	**54,439**	**384,002**
Saskatchewan:												
January - Janvier	22	-	20	-	4	-	46	3,366	583	2,371	5,369	11,689
February - Février	38	-	-	-	4	4	46	4,308	1,722	4,988	768	11,786
March - Mars	99	1	-	39	4	-	143	11,821	1,287	3,680	7,563	24,251
April - Avril	154	3	4	-	43	1	205	18,697	649	6,307	6,649	32,302
May - Mai	177	3	22	6	-	-	208	20,958	2,777	7,475	6,340	37,550
June - Juin	189	3	8	3	-	-	203	20,715	2,546	17,586	3,097	43,944
July - Juillet	121	1	30	-	28	-	180	16,556	1,003	10,607	13,131	41,297
August - Août	95	3	-	7	45	4	154	12,600	2,294	7,156	10,872	32,922
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**895**	**14**	**84**	**55**	**128**	**9**	**1,185**	**109,021**	**12,861**	**60,070**	**53,789**	**235,741**
1993	**830**	**19**	**62**	**96**	**192**	**9**	**1,208**	**109,328**	**16,255**	**76,701**	**21,450**	**223,734**
Alberta:												
January - Janvier	632	1	28	4	107	9	781	73,745	7,102	25,402	6,326	112,575
February - Février	754	3	15	230	35	3	1,040	94,905	10,692	33,063	2,292	140,952
March - Mars	1,504	7	78	133	195	12	1,929	183,521	18,559	39,086	12,364	253,530
April - Avril	1,673	8	124	170	250	7	2,232	210,231	14,560	36,804	6,271	267,866
May - Mai	1,648	17	88	192	215	3	2,163	214,419	73,845	48,221	22,057	358,542
June - Juin	1,395	9	116	406	156	4	2,086	204,597	15,058	47,004	14,046	280,705
July - Juillet	1,116	10	110	72	205	3	1,516	161,626	35,735	67,661	19,340	274,362
August - Août	1,024	4	56	105	150	14	1,353	142,556	18,319	43,733	28,911	233,519
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**9,746**	**59**	**615**	**1,312**	**1,313**	**55**	**13,100**	**1,275,600**	**193,870**	**340,974**	**111,607**	**1,922,051**
1993	**9,755**	**44**	**614**	**1,377**	**1,245**	**73**	**13,108**	**1,246,865**	**144,470**	**298,194**	**159,252**	**1,848,781**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
British Columbia - Colombie-Britannique:												
January - Janvier	885	9	93	315	953	37	2,292	248,193	8,422	65,292	24,660	346,567
February - Février	1,272	5	110	600	1,568	90	3,645	363,116	12,357	110,487	68,307	554,267
March - Mars	1,849	2	217	329	886	77	3,359	396,517	11,616	110,856	23,103	541,092
April - Avril	1,882	2	136	156	1,611	64	3,851	424,515	18,674	107,007	24,335	574,531
May - Mai	2,128	2	177	837	1,453	72	4,669	530,990	14,034	76,573	52,988	674,585
June - Juin	1,974	10	138	900	1,592	196	4,810	514,155	26,110	91,743	52,395	683,403
July - Juillet	1,698	11	108	560	1,676	139	4,192	490,747	15,256	93,569	34,183	633,755
August - Août	1,392	10	95	333	1,048	24	2,902	365,370	21,563	90,747	77,122	554,802
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**13,080**	**51**	**1,074**	**4,030**	**10,786**	**699**	**29,720**	**3,332,603**	**127,032**	**746,274**	**357,093**	**4,563,002**
1993	**12,905**	**20**	**846**	**4,140**	**9,628**	**492**	**28,031**	**3,019,311**	**105,218**	**625,072**	**531,982**	**4,281,583**
Territories - Territoires:												
January - Janvier	19	-	-	-	-	3	22	1,763	-	353	96	2,212
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	473	-	139	7	619
March - Mars	14	-	-	4	4	2	24	2,137	2	1,154	512	3,805
April - Avril	41	-	12	-	2	3	58	5,976	365	1,877	420	8,638
May - Mai	55	-	7	-	6	5	73	8,173	220	2,770	2,488	13,651
June - Juin	74	3	4	-	66	2	149	14,988	207	4,137	10,564	29,896
July - Juillet	79	3	6	-	14	3	105	10,835	258	9,832	2,581	23,506
August - Août	79	-	-	-	4	1	84	9,455	870	1,770	1,899	13,994
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**363**	**6**	**29**	**4**	**96**	**19**	**517**	**53,800**	**1,922**	**22,032**	**18,567**	**96,321**
1993	**232**	**3**	**22**	**-**	**70**	**25**	**352**	**29,737**	**3,017**	**11,819**	**14,643**	**59,216**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Yukon:												
January - Janvier	9	-	-	-	-	3	12	862	-	352	96	1,310
February - Février	-	-	-	-	-	-	-	181	-	91	7	279
March - Mars	5	-	-	4	-	2	11	872	2	774	512	2,160
April - Avril	22	-	12	-	2	3	39	3,489	365	1,441	370	5,665
May - Mai	39	-	3	-	6	5	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388
June - Juin	29	3	4	-	-	2	38	3,497	190	1,838	64	5,589
July - Juillet	41	3	6	-	2	3	55	4,661	258	1,499	2,581	8,999
August - Août	32	-	-	-	-	1	33	3,161	-	701	52	3,914
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**177**	**6**	**25**	**4**	**10**	**19**	**241**	**21,595**	**935**	**7,704**	**5,070**	**35,304**
1993	**143**	**3**	**14**	**-**	**63**	**23**	**246**	**19,009**	**604**	**4,784**	**709**	**25,106**
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:												
January - Janvier	10	-	-	-	-	-	10	901	-	1	-	902
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	292	-	48	-	340
March - Mars	9	-	-	-	4	-	13	1,265	-	380	-	1,645
April - Avril	19	-	-	-	-	-	19	2,487	-	436	50	2,973
May - Mai	16	-	4	-	-	-	20	3,301	100	1,762	1,100	6,263
June - Juin	45	-	-	-	66	-	111	11,491	17	2,299	10,500	24,307
July - Juillet	38	-	-	-	12	-	50	6,174	-	8,333	-	14,507
August - Août	47	-	-	-	4	-	51	6,294	870	1,069	1,847	10,080
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Aug. - Cumulatif janv.-Août												
1994	**186**	**-**	**4**	**-**	**86**	**-**	**276**	**32,205**	**987**	**14,328**	**13,497**	**61,017**
1993	**89**	**-**	**8**	**-**	**7**	**2**	**106**	**10,728**	**2,413**	**7,036**	**13,934**	**34,110**

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
[1] Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**4,417**	**10**	**601**	**1,147**	**1,497**	**157**	**7,829**	**1,019,270**	**81,048**	**277,321**	**227,294**	**1,604,933**
CALGARY	**349**	**-**	**10**	**95**	**106**	**1**	**561**	**57,324**	**2,567**	**12,426**	**13,812**	**86,129**
Airdrie C	18	-	-	31	-	-	49	3,284	-	116	2	3,402
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calgary C	279	-	8	64	106	1	458	46,190	2,180	12,040	5,145	64,555
Chestermere Lake T	5	-	-	-	-	-	5	867	-	-	-	867
Cochrane T	14	-	-	-	-	-	14	1,998	-	-	-	1,998
Crossfield T	-	-	2	-	-	-	2	140	-	-	50	190
Irricana VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rocky View No. 44 MD	33	-	-	-	-	-	33	5,845	387	270	8,615	15,117
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**35**	**3**	**9**	**2**	**4**	**1**	**54**	**6,687**	**918**	**1,641**	**7,273**	**16,519**
Chicoutimi V	9	-	3	2	-	-	14	1,614	8	766	536	2,924
Jonquière V	7	1	-	-	4	-	12	2,567	675	775	6,641	10,658
La Baie V	3	-	6	-	-	1	10	847	-	-	65	912
Lac Kénogami SD	1	1	-	-	-	-	2	132	-	-	-	132
Larouche P	2	-	-	-	-	-	2	48	-	-	-	48
Laterrière V	5	-	-	-	-	-	5	591	225	-	31	847
St-Fulgence SD	2	1	-	-	-	-	3	322	10	-	-	332
St-Honoré SD	3	-	-	-	-	-	3	233	-	-	-	233
Shipshaw SD	3	-	-	-	-	-	3	263	-	-	-	263
Tremblay CT	-	-	-	-	-	-	-	70	-	100	-	170
EDMONTON	**263**	**-**	**18**	**-**	**6**	**13**	**300**	**30,976**	**3,016**	**12,759**	**6,238**	**52,989**
Beaumont T	2	-	-	-	-	-	2	200	-	-	3,780	3,980
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Calmar T	-	-	-	-	-	-	-	1	-	20	-	21
Devon T	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
Edmonton C	136	-	8	-	-	13	157	17,268	803	11,862	1,227	31,140
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entwistle VL	2	-	-	-	-	-	2	185	-	-	-	185
Fort Saskatchewan C	4	-	-	-	-	-	4	460	175	-	482	1,117
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Golden Days SV	2	-	-	-	-	-	2	103	-	-	-	103
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Leduc C	4	-	-	-	-	-	4	535	-	56	-	591
Leduc CO No. 25 CM	10	-	-	-	-	-	10	1,036	1,500	91	-	2,627
Legal VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Morinville T	-	-	-	-	-	-	-	32	-	7	-	39
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland CO No. 31 CM	24	-	-	-	-	-	24	1,561	-	-	-	1,561
Point Alison SV	1	-	-	-	-	-	1	35	-	-	-	35
Redwater T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Seba Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	91	-	-	-	91
Spruce Grove C	5	-	-	-	-	-	5	417	-	255	60	732
St. Albert C	19	-	-	-	-	-	19	1,985	-	305	260	2,550
Stony Plain T	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	375	390
Strathcona CO No. 20 CM	41	-	10	-	6	-	57	5,660	62	143	64	5,909
Sturgeon No. 90 MD	10	-	-	-	-	-	10	1,127	486	30	-	1,643
Sundance Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

August — Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**137**	-	**20**	**13**	**122**	**2**	**294**	**22,714**	**261**	**10,085**	**321**	**33,381**
Bedford T	3	-	-	-	-	-	3	366	3	322	5	696
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	9	-	2	5	-	-	16	1,792	-	1,454	15	3,261
Halifax C	8	-	2	8	116	2	136	8,004	-	7,868	301	16,173
Halifax CR *	117	-	16	-	6	-	139	12,552	258	441	-	13,251
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**150**	-	**8**	**126**	**7**	-	**291**	**33,214**	**1,255**	**3,226**	**10,390**	**48,085**
Ancaster T	15	-	-	18	-	-	33	3,912	-	16	125	4,053
Burlington C	42	-	-	33	-	-	75	9,472	100	271	-	9,843
Dundas T	14	-	-	44	-	-	58	5,737	-	-	-	5,737
Flamborough T	20	-	-	-	-	-	20	2,297	243	34	1	2,575
Glanbrook TP	5	-	-	-	-	-	5	541	-	912	-	1,453
Grimsby T	2	-	-	-	-	-	2	503	-	-	110	613
Hamilton C	26	-	-	21	7	-	54	6,186	387	1,907	9,691	18,171
Stoney Creek C	26	-	8	10	-	-	44	4,566	525	86	463	5,640
HULL	**81**	**2**	**29**	**6**	**32**	**6**	**156**	**20,667**	**1,401**	**2,385**	**766**	**25,219**
Aylmer V	17	-	4	-	-	-	21	7,164	-	34	103	7,301
Buckingham V	2	-	2	6	14	-	24	1,701	6	1	8	1,716
Cantley SD	14	-	-	-	-	-	14	1,459	35	-	10	1,504
Chelsea SD	6	-	-	-	-	-	6	750	-	-	-	750
Gatineau V	22	-	7	-	9	4	42	4,947	1,350	498	-	6,795
Hull V	7	-	12	-	3	2	24	2,486	-	1,712	605	4,803
La Pêche SD	1	-	-	-	-	-	1	177	-	-	40	217
Masson-Angers V	5	-	4	-	4	-	13	794	-	140	-	934
Pontiac SD	1	-	-	-	-	-	1	177	10	-	-	187
Val-des-Monts SD	6	2	-	-	2	-	10	1,012	-	-	-	1,012
KITCHENER	**88**	-	**10**	**41**	**25**	-	**164**	**15,492**	**1,119**	**2,669**	**1,764**	**21,044**
Cambridge C	27	-	4	-	-	-	31	3,940	574	1,484	707	6,705
Kitchener C	30	-	2	-	-	-	32	4,377	163	677	312	5,529
North Dumfries TP	4	-	-	-	-	-	4	401	180	-	-	581
Waterloo C	17	-	4	41	-	-	62	4,420	7	212	295	4,934
Woolwich TP	10	-	-	-	25	-	35	2,354	195	296	450	3,295
LONDON	**71**	-	**28**	**40**	-	-	**139**	**17,288**	**1,322**	**3,269**	**8,046**	**29,925**
Belmont VL	2	-	-	-	-	-	2	209	-	-	-	209
Delaware TP	1	-	-	-	-	-	1	116	16	-	-	132
Lobo TP	2	-	-	-	-	-	2	420	28	-	-	448
London C	34	-	24	40	-	-	98	11,363	492	3,265	7,913	23,033
London TP	4	-	-	-	-	-	4	991	152	-	-	1,143
North Dorchester TP	4	-	-	-	-	-	4	627	400	-	36	1,063
Port Stanley VL	2	-	-	-	-	-	2	287	-	-	-	287
Southwold TP	1	-	-	-	-	-	1	165	31	-	-	196
St. Thomas C	15	-	4	-	-	-	19	2,150	188	4	97	2,439
West Nissouri TP	2	-	-	-	-	-	2	424	-	-	-	424
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	4	-	-	-	-	-	4	536	15	-	-	551
MONTRÉAL	**409**	-	**90**	**32**	**192**	**50**	**773**	**96,577**	**14,388**	**46,414**	**35,839**	**193,218**
Anjou V	-	-	-	-	-	-	-	143	94	304	-	541
Baie-d'Urfe V	1	-	-	-	-	-	1	237	-	-	-	237
Beaconsfield V	1	-	-	-	-	-	1	389	-	-	-	389
Beauharnois V	2	-	-	-	-	-	2	271	-	30	50	351
Beloeil V	2	-	-	-	-	-	2	681	-	248	-	929
Blainville V	33	-	2	-	8	-	43	7,141	-	274	-	7,415

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

August

Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	1	-	-	-	-	-	1	173	-	5	-	178
Boisbriand V	6	-	-	-	6	-	12	1,277	105	1,366	9	2,757
Boucherville V	2	-	-	-	-	-	2	1,335	124	360	39	1,858
Brossard V	7	-	-	-	6	-	13	2,917	28	904	-	3,849
Candiac V	3	-	-	-	-	-	3	684	-	4	-	688
Carignan V	2	-	-	-	-	-	2	260	-	-	-	260
Chambly V	-	-	-	-	-	-	-	261	-	528	25	814
Charlemagne V	-	-	-	-	-	-	-	74	-	-	-	74
Châteauguay V	4	-	-	-	-	1	5	694	98	2,215	745	3,752
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	252	-	-	-	252
Delson V	1	-	-	-	-	-	1	132	-	35	-	167
Deux-Montagnes V	8	-	-	8	-	-	16	1,677	-	-	-	1,677
Dollard-des-Ormeaux V	3	-	-	-	-	-	3	458	-	131	150	739
Dorion V	-	-	-	-	-	-	-	65	-	26	-	91
Dorval C	2	-	-	-	-	-	2	655	7,645	-	-	8,300
Greenfield Park V	1	-	-	-	-	-	1	187	17	206	700	1,110
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	132	-	-	-	132
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	90	-	338	-	428
Kirkland V	6	-	-	-	-	-	6	756	-	-	-	756
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	-	-	4	-	-	-	4	390	-	7	-	397
La Plaine P	5	-	-	-	-	-	5	525	-	-	-	525
La Prairie V	4	-	-	-	-	-	4	696	10	-	22	728
Lachenaie V	20	-	-	-	-	-	20	1,815	-	72	-	1,887
Lachine V	2	-	-	-	-	-	2	487	141	406	-	1,034
Lasalle V	-	-	-	-	14	11	25	1,384	97	1,040	2,800	5,321
Laval V	70	-	25	8	-	-	103	14,970	219	8,989	462	24,640
Le Gardeur V	2	-	2	-	-	-	4	445	1	258	-	704
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	31
Lery V	-	-	-	-	-	-	-	39	-	20	-	59
Longueuil V	3	-	-	3	6	-	12	2,584	30	734	100	3,448
Lorraine V	1	-	-	-	-	-	1	387	-	-	-	387
Maple Grove V	1	-	-	-	-	-	1	205	-	-	-	205
Mascouche V	6	-	-	-	-	-	6	695	-	-	-	695
McMasterville VL	-	-	-	-	-	-	-	34	-	-	-	34
Melocheville VL	-	-	-	-	-	-	-	41	99	-	-	140
Mercier V	5	-	2	-	-	-	7	644	-	110	-	754
Mirabel V	25	-	-	-	2	-	27	2,377	779	154	298	3,608
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	430	244	124	-	798
Mont-St-Hilaire V	10	-	-	-	-	-	10	1,167	-	10	-	1,177
Montréal V	2	-	6	4	56	23	91	8,089	1,585	14,970	24,693	49,337
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	45	259	-	-	304
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	-	-	381	216	824	2,503	3,923
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	85	-	-	-	85
N-D-de-Bon-Secours SD	2	-	-	-	-	-	2	248	-	-	-	248
N-D-de-L'Île-Perrot P	15	-	-	-	-	-	15	1,357	-	40	-	1,397
Oka P	-	-	-	-	-	-	-	24	254	-	79	357
Oka SD	1	-	-	-	-	-	1	85	-	-	-	85
Otterburn Park V	4	-	-	-	-	-	4	577	-	-	-	577
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	613	4	145	5	767
Pierrefonds V	3	-	-	1	-	-	4	901	-	81	97	1,079
Pincourt V	3	-	-	-	-	-	3	399	-	5	-	404
Pointe-Calumet VL	2	-	-	-	-	-	2	257	-	-	-	257
Pointe-Claire V	1	-	-	-	-	-	1	264	3	172	-	439
Pointe-Des-Cascades VL	2	-	-	-	-	-	2	290	-	-	-	290
Repentigny V	5	-	-	-	-	-	5	918	-	742	-	1,660
Richelieu V	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
Rosemère V	4	-	-	4	-	-	8	1,442	-	506	-	1,948
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	33	89	-	-	122

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

August — Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	1	-	-	-	-	-	1	166	-	-	-	166
St-Basile-le-Grand V	6	-	-	-	22	-	28	1,427	-	-	-	1,427
St-Bruno-de-Montarville V	-	-	-	-	-	-	-	614	-	15	15	644
St-Constant V	6	-	2	-	-	-	8	1,032	-	323	-	1,355
St-Eustache V	5	-	4	-	-	-	9	1,022	-	682	-	1,704
St-Hubert V	7	-	16	-	26	2	51	3,803	-	399	147	4,349
St-Isidore P	2	-	-	-	-	-	2	160	21	4	-	185
St-Joseph-du-Lac P	2	-	-	-	-	-	2	324	180	50	-	554
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	274	1,500	3	27	1,804
St-Laurent V	-	-	25	-	-	-	25	3,794	127	1,641	81	5,643
St-Lazare P	12	-	-	-	-	-	12	1,563	-	-	-	1,563
St-Léonard V	1	-	-	-	-	-	1	463	219	1,745	-	2,417
St-Mathias-sur-Richelieu SD	5	-	-	-	-	-	5	466	-	24	-	490
St-Mathieu SD	2	-	-	-	-	-	2	247	-	225	-	472
St-Mathieu-de-Beloeil SD	4	-	-	-	-	-	4	495	-	-	-	495
St-Phillipe P	-	-	-	-	-	-	-	58	-	-	-	58
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	58	-	-	-	58
St-Placide P	1	-	-	-	-	-	1	119	-	-	-	119
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	7	-	-	-	24	-	31	2,217	-	72	-	2,289
St-Sulpice P	3	-	-	-	2	-	5	423	-	74	20	517
Ste-Anne-de-Bellevue V	9	-	-	-	-	-	9	1,003	-	31	9	1,043
Ste-Anne-des-Plaines V	-	-	-	-	-	-	-	85	-	-	-	85
Ste-Catherine V	3	-	-	-	-	-	3	421	-	-	-	421
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	18	-	13	-	31
Ste-Julie V	10	-	-	-	6	-	16	2,205	1	3,291	-	5,497
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	8	-	-	-	-	12	20	1,546	-	250	-	1,796
Ste-Thérèse V	-	-	-	-	-	-	-	276	-	5	20	301
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	61	-	-	-	61
Terrasse-Vaudreuil SD	4	-	-	-	-	-	4	298	-	-	-	298
Terrebonne V	18	-	-	-	8	1	25	2,368	-	43	2,600	5,011
Varennes V	6	-	2	-	-	-	8	897	20	5	-	922
Vaudreuil V	6	-	-	-	-	-	6	731	180	126	70	1,107
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	-	-	-	-	-	-	-	35	-	-	-	35
Verdun V	-	-	-	4	6	-	10	1,054	-	809	26	1,889
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	561	-	201	47	809
OSHAWA	**62**	**-**	**58**	**76**	**-**	**-**	**196**	**17,774**	**4,123**	**1,575**	**2,591**	**26,063**
Clarington T	31	-	54	10	-	-	95	8,062	-	125	80	8,267
Oshawa C	10	-	-	-	-	-	10	1,270	3,839	1,252	99	6,460
Whitby T	21	-	4	66	-	-	91	8,442	284	198	2,412	11,336
OTTAWA	**144**	**-**	**18**	**143**	**12**	**11**	**328**	**34,113**	**494**	**13,188**	**38,422**	**86,217**
Clarence TP	4	-	-	-	-	-	4	523	6	-	29	558
Cumberland TP	12	-	-	-	-	-	12	1,637	-	1,097	60	2,794
Gloucester C	8	-	2	15	-	-	25	3,414	150	1,147	60	4,771
Goulbourn TP	6	-	-	11	-	-	17	1,635	-	67	-	1,702
Kanata C	29	-	12	33	-	-	74	7,779	-	378	-	8,157
Nepean C	55	-	-	80	-	-	135	11,460	-	3,159	236	14,845
Osgoode TP	12	-	-	-	-	-	12	1,452	-	527	-	1,979
Ottawa C	5	-	4	4	12	10	35	3,924	10	5,312	37,551	46,797
Rideau TP	2	-	-	-	-	-	2	377	60	-	346	783
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	72	-	-	-	72
Rockland T	-	-	-	-	-	-	-	20	-	808	135	963
Vanier C	-	-	-	-	-	1	1	45	-	243	-	288
West Carleton TP	11	-	-	-	-	-	11	1,785	268	450	5	2,508

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	**126**	**2**	**20**	**6**	**32**	**16**	**202**	**29,703**	**1,930**	**10,021**	**3,455**	**45,109**
Beauport V	12	-	-	-	-	-	12	1,767	40	312	-	2,119
Bernières SD	3	-	-	-	-	-	3	389	80	63	-	532
Boischatel SD	2	-	-	-	-	-	2	336	-	-	-	336
Cap-Rouge V	3	-	-	-	-	-	3	830	-	45	-	875
Charlesbourg V	1	-	-	-	2	1	4	740	-	266	75	1,081
Charny V	2	-	-	-	-	2	4	648	-	-	43	691
Château-Richer V	2	-	-	-	-	-	2	227	-	-	-	227
Fossambault-sur-le-Lac V	3	-	-	-	-	-	3	218	-	-	-	218
L'Ancienne-Lorette V	5	-	-	-	-	-	5	1,340	-	79	-	1,419
L'Ange-Gardien P	3	-	-	-	-	-	3	282	-	1	-	283
Lac-Beauport SD	3	-	-	-	-	-	3	482	-	90	-	572
Lac-Delage V	2	-	-	-	-	-	2	360	-	-	-	360
Lac-St-Charles SD	2	-	-	-	-	-	2	305	-	1,180	-	1,485
Lac-St-Joseph V	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lévis V	6	-	-	-	18	-	24	2,358	12	1,392	-	3,762
Loretteville V	-	-	-	-	-	-	-	195	-	84	-	279
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	2	-	-	-	2	-	4	437	-	105	-	542
Québec V	8	-	6	-	6	12	32	5,252	758	2,151	2,767	10,928
St-Augustin-Desmaures P	4	-	-	-	-	-	4	776	400	-	-	1,176
St-Émile V	3	-	-	-	-	-	3	503	-	139	-	642
St-Étienne-de-Beaumont P	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	37
St-Étienne-de-Lauzon SD	4	-	-	-	-	-	4	501	10	145	160	816
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	51	220	-	-	271
St-Gabriel-Valcartier SD	2	-	-	-	-	1	3	295	-	-	-	295
St-Jean P	2	-	-	-	-	-	2	389	-	5	-	394
St-Jean-Chrysostome V	6	-	-	-	-	-	6	596	8	-	-	604
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	5	175	-	-	180
St-Lambert-de-Lauzon P	1	-	-	-	-	-	1	269	5	-	-	274
St-Laurent P	1	-	-	-	-	-	1	174	-	2	-	176
St-Nicolas V	6	-	8	-	-	-	14	1,563	-	3,454	-	5,017
St-Pierre P	2	-	-	-	-	-	2	518	-	29	-	547
St-Rédempteur V	1	-	-	-	-	-	1	383	-	-	-	383
St-Romuald V	2	-	-	-	-	-	2	309	132	6	154	601
Ste-Brigitte-de-Laval SD	2	-	-	-	-	-	2	226	-	-	-	226
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	3	-	-	-	-	-	3	199	25	-	-	224
Ste-Famille P	1	-	-	-	-	-	1	253	64	-	-	317
Ste-Foy V	4	-	4	6	4	-	18	2,905	1	376	49	3,331
Ste-Hélène-Breakeyville P	1	-	2	-	-	-	3	298	-	-	-	298
Ste-Pétronille VL	1	-	-	-	-	-	1	277	-	5	-	282
Shannon SD	2	-	-	-	-	-	2	190	-	-	-	190
Sillery V	1	-	-	-	-	-	1	918	-	12	22	952
Stoneham-et-Tewkesbury CU	2	1	-	-	-	-	3	241	-	-	185	426
Val-Bélair V	16	1	-	-	-	-	17	1,627	-	62	-	1,689
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	36	-	18	-	53

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

August — Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**33**	-	-	-	**20**	-	**53**	**4,711**	**80**	**2,314**	**1,975**	**9,080**
Balgonie T	1	-	-	-	-	-	1	75	-	-	-	75
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	80	-	-	-	80
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	2	-	-	-	-	-	2	212	25	-	-	237
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden T	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	2	-	-	-	-	-	2	130	-	-	-	130
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pilot Butte T	1	-	-	-	-	-	1	86	-	-	-	86
Regina C	24	-	-	-	20	-	44	3,924	-	2,274	1,853	8,051
Regina Beach T	1	-	-	-	-	-	1	54	-	-	-	54
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	55	40	122	217
White City VL	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
SAINT JOHN	**32**	-	**4**	**6**	-	-	**42**	**4,176**	**2**	**1,234**	**186**	**5,598**
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	106	-	-	-	106
Fairvale VL	1	-	-	6	-	-	7	498	-	-	-	498
Gondola Point VL	1	-	-	-	-	-	1	111	-	-	-	111
Grand Bay T	3	-	-	-	-	-	3	194	-	-	-	194
Hampton T	3	-	-	-	-	-	3	297	-	-	-	297
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	4	-	2	-	-	-	6	655	-	-	-	655
Renforth VL	1	-	-	-	-	-	1	259	-	-	-	259
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint John C	13	-	2	-	-	-	15	1,690	2	1,234	186	3,112
Saint John CR *	6	-	-	-	-	-	6	366	-	-	-	366
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	**15**	**1**	-	-	-	-	**16**	**1,256**	**333**	**40**	**93**	**1,722**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Blucher No. 343 RM	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corman Park No. 344 RM	6	-	-	-	-	-	6	477	333	-	65	875
Dalmeny T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32	-	32
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	2	-	-	-	-	-	2	145	-	-	20	165
Martensville T	1	-	-	-	-	-	1	76	-	-	-	76
Osler T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shields RV	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8
Vanscoy No. 345 RM	1	1	-	-	-	-	2	88	-	8	-	96
Warman T	4	-	-	-	-	-	4	352	-	-	-	352

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**35**	**-**	**4**	**-**	**29**	**-**	**68**	**7,893**	**130**	**1,243**	**272**	**9,538**
Ascot SD	2	-	-	-	-	-	2	196	-	2	-	198
Ascot Corner SD	-	-	-	-	-	-	-	62	10	-	-	62
Brompton CT	1	-	-	-	-	-	1	114	-	-	-	114
Bromptonville V	1	-	-	-	-	-	1	226	-	-	-	226
Deauville VL	2	-	-	-	-	-	2	477	-	8	150	635
Fleurimont V	1	-	-	-	5	-	6	598	-	2	-	600
Hatley CT	-	-	-	-	-	-	-	18	-	1	-	19
Lennoxville V	1	-	-	-	8	-	9	402	-	76	-	478
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	153	-	-	-	153
Rock Forest V	8	-	-	-	8	-	16	1,346	-	118	-	1,464
St-Denis-de-Brompton P	4	-	-	-	-	-	4	308	-	-	-	308
St-Élie-d'Orford SD	7	-	-	-	4	-	11	973	-	-	-	973
Sherbrooke V	7	-	4	-	4	-	15	2,834	105	1,036	122	4,097
Stoke SD	1	-	-	-	-	-	1	196	15	-	-	211
ST.CATHARINES-NIAGARA	**88**	**-**	**6**	**-**	**-**	**-**	**94**	**11,608**	**1,019**	**2,988**	**7,045**	**22,660**
Fort Erie T	17	-	-	-	-	-	17	1,665	-	460	78	2,093
Lincoln T	5	-	2	-	-	-	7	696	500	166	30	1,392
Niagara Falls C	14	-	-	-	-	-	14	1,761	40	391	1,551	3,743
Niagara-on-the-Lake T	9	-	-	-	-	-	9	1,827	178	17	575	2,597
Pelham T	6	-	-	-	-	-	6	1,138	-	508	-	1,646
Port Colborne C	1	-	-	-	-	-	1	270	10	3	-	283
St. Catharines C	13	-	2	-	-	-	15	1,812	131	703	3,920	6,566
Thorold C	2	-	-	-	-	-	2	406	-	260	1	667
Wainfleet TP	3	-	-	-	-	-	3	373	60	-	890	1,323
Welland C	18	-	2	-	-	-	20	1,660	100	490	-	2,250
ST.JOHN'S	**80**	**-**	**59**	**8**	**-**	**8**	**155**	**13,287**	**80**	**1,579**	**834**	**15,780**
Bauline T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Bay Bulls T	3	-	-	-	-	-	3	274	-	-	-	274
Conception Bay South T	19	-	-	-	-	-	19	1,479	-	43	-	1,522
Flatrock T	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	2	-	-	-	-	-	2	173	-	-	-	173
Mount Pearl C	12	-	21	-	-	1	34	2,887	80	376	240	3,583
Paradise T	12	-	10	-	-	-	22	2,147	-	-	-	2,147
Petty Harbour-Maddox Cove T	1	-	-	-	-	-	1	86	-	-	-	86
Portugal Cove - St.Phillips T	6	-	-	-	-	-	6	726	-	120	-	846
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
St.John's C	19	-	28	8	-	7	62	4,989	-	840	594	6,423
Torbay T	2	-	-	-	-	-	2	202	-	-	-	202
Witless Bay T	3	-	-	-	-	-	3	241	-	200	-	441
SUDBURY	**41**	**-**	**4**	**-**	**-**	**1**	**46**	**5,524**	**-**	**1,894**	**582**	**8,000**
Nickel Centre T	5	-	2	-	-	-	7	471	-	-	-	471
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rayside-Balfour T	8	-	-	-	-	-	8	757	-	-	-	757
Sudbury C	8	-	-	-	-	1	9	2,265	-	1,894	582	4,741
Valley East T	15	-	-	-	-	-	15	1,269	-	-	-	1,269
Walden T	5	-	2	-	-	-	7	762	-	-	-	762
THUNDER BAY	**41**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**43**	**5,944**	**900**	**360**	**468**	**7,672**
Conmee TP	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Neebing TP	1	-	-	-	-	-	1	179	325	-	-	504
O'Connor TP	3	-	-	-	-	-	3	183	-	-	-	183
Oliver TP	5	-	-	-	-	-	5	613	286	-	-	899
Paipoonge TP	2	-	-	-	-	-	2	250	58	-	-	308
Shuniah TP	1	-	-	-	-	-	1	147	-	-	-	147
Thunder Bay C	29	-	2	-	-	-	31	4,565	231	360	468	5,624

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**1,268**	**-**	**164**	**316**	**278**	**26**	**2,052**	**322,337**	**25,011**	**67,973**	**46,511**	**461,832**
Ajax T	6	-	-	45	-	-	51	4,009	159	22	7	4,197
Aurora T	12	-	-	-	-	-	12	2,367	-	50	400	2,817
Bradford, West Gwillimbury T	17	-	-	-	-	-	17	2,204	126	6	20	2,356
Brampton C	169	-	61	-	-	-	230	26,363	859	2,143	1,059	30,424
Caledon T	53	-	-	-	-	-	53	7,267	-	442	26	7,735
East Gwillimbury T	1	-	-	-	-	-	1	242	170	-	3	415
East York BOR	13	-	-	-	-	1	14	2,807	2,060	346	175	5,388
Etobicoke C	10	-	2	9	-	-	21	7,225	1,921	6,462	23,536	39,144
Georgina T	9	-	-	-	-	-	9	801	-	97	175	1,073
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	14	-	-	-	-	-	14	2,189	330	1	-	2,520
King TP	5	-	-	-	-	-	5	1,183	13	80	35	1,311
Markham T	145	-	17	11	-	-	173	30,833	1,091	8,395	25	40,344
Milton T	3	-	-	-	-	-	3	1,426	491	220	296	2,433
Mississauga C	228	-	24	-	-	-	252	50,413	7,476	6,199	492	64,580
New Tecumseth T	33	-	-	10	-	-	43	4,826	215	165	1,817	7,023
Newmarket T	87	-	-	68	-	-	155	11,871	68	636	-	12,575
North York C	38	-	-	-	35	-	73	25,016	366	7,780	4,609	37,771
Oakville T	48	-	-	-	-	-	48	13,214	381	2,207	965	16,767
Orangeville T	56	-	-	-	-	-	56	4,975	10	40	238	5,263
Pickering T	40	-	4	14	-	-	58	9,188	848	146	545	10,727
Richmond Hill T	113	-	27	-	-	-	140	33,625	68	4,070	5,050	42,813
Scarborough C	25	-	-	-	228	-	253	27,128	367	4,861	1,439	33,785
Toronto C	6	-	8	-	3	25	42	9,196	996	14,837	2,069	27,098
Uxbridge TP	29	-	-	-	-	-	29	4,240	40	1,521	12	5,813
Vaughan C	100	-	19	159	-	-	278	35,916	6,592	6,844	2,516	51,868
Whitchurch Stouffville T	5	-	-	-	-	-	5	1,202	311	42	650	2,205
York C	3	-	2	-	12	-	17	2,611	53	371	352	3,387
TROIS-RIVIÈRES	**34**	**-**	**12**	**-**	**19**	**-**	**65**	**8,128**	**567**	**6,650**	**4,304**	**19,649**
Bécancour V	2	-	-	-	-	-	2	448	31	602	692	1,773
Cap-de-la-Madeleine V	7	-	-	-	8	-	15	1,549	-	893	10	2,452
Champlain SD	-	-	-	-	-	-	-	47	41	-	-	88
Pointe-du-Lac SD	3	-	-	-	-	-	3	418	35	3	-	456
St-Louis-de-France V	2	-	-	-	-	-	2	322	-	40	-	362
St-Maurice P	1	-	-	-	-	-	1	139	-	3	-	142
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	4	-	-	-	-	-	4	523	-	-	-	523
Trois-Rivières V	4	-	8	-	8	-	20	2,573	460	5,028	3,488	11,549
Trois-Rivières-Ouest V	11	-	4	-	3	-	18	2,109	-	81	114	2,304
VANCOUVER	**526**	**-**	**22**	**175**	**532**	**7**	**1,262**	**193,939**	**6,161**	**54,370**	**33,293**	**287,763**
Anmore VL	1	-	-	-	-	-	1	287	-	-	-	287
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Burnaby C	39	-	4	-	-	-	43	13,807	275	4,402	1,380	19,864
Coquitlam C	38	-	6	-	-	-	44	9,648	71	2,647	140	12,506
Delta DM	17	-	-	-	-	-	17	4,035	206	12,375	100	16,716
Greater Vancouver subd. A SRD	4	-	-	-	-	-	4	526	-	-	-	526
Langley C	-	-	-	-	68	-	68	5,601	-	1,158	-	6,759
Langley DM	56	-	-	-	-	-	56	7,788	1,160	2,706	2	11,656
Lions Bay VL	3	-	-	-	-	-	3	1,190	-	-	-	1,190

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

August

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	22	-	2	-	-	-	24	3,728	1,822	821	10	6,381
New Westminster C	7	-	-	-	233	-	240	20,496	-	296	5	20,796
North Vancouver C	4	-	4	-	27	-	36	3,412	-	652	-	4,064
North Vancouver DM	3	-	-	-	111	-	114	9,453	70	746	36	10,305
Pitt Meadows DM	4	-	-	20	-	-	24	2,974	-	80	8	3,062
Port Coquitlam C	29	-	-	67	-	-	96	9,586	1,415	419	19,341	30,761
Port Moody C	2	-	-	5	-	-	7	2,392	473	138	331	3,334
Richmond C	82	-	-	77	-	-	159	24,037	49	4,339	71	28,496
Surrey DM	138	-	2	6	64	-	210	41,199	565	15,950	5,731	63,445
University Endowment SRD	-	-	-	-	-	-	-	172	-	-	-	172
Vancouver C	65	-	-	-	24	7	96	25,954	55	6,672	4,558	37,239
West Vancouver DM	8	-	4	-	5	-	17	6,645	-	884	1,580	9,109
White Rock C	4	-	-	-	-	-	4	1,010	-	85	-	1,095
VICTORIA	**74**	**2**	**4**	**34**	**40**	**11**	**165**	**19,779**	**2,967**	**4,589**	**978**	**28,313**
Capital RDR *	31	2	-	6	-	7	46	4,420	-	241	-	4,661
Central Saanich DM	6	-	-	-	-	-	6	1,527	2,708	9	30	4,274
Colwood C	-	-	-	-	-	-	-	49	-	-	33	82
Esquimalt DM	1	-	-	14	-	-	15	917	90	22	12	1,041
Metchosin DM	5	-	-	-	-	-	5	834	-	25	-	859
North Saanich DM	3	-	-	-	-	-	3	633	-	39	-	672
Oak Bay DM	1	-	-	-	-	-	1	369	-	-	-	369
Saanich DM	24	-	4	14	18	-	60	7,361	-	646	313	8,320
Sidney T	1	-	-	-	22	-	23	2,501	20	1,015	-	3,536
Victoria C	2	-	-	-	-	4	6	1,168	149	2,592	590	4,499
WINDSOR	**133**	**-**	**2**	**11**	**-**	**4**	**150**	**21,346**	**5,188**	**2,280**	**569**	**29,383**
Anderdon TP	7	-	-	-	-	-	7	1,453	-	-	-	1,453
Belle River T	1	-	-	-	-	-	1	189	-	-	20	209
Colchester North TP	1	-	-	-	-	-	1	169	13	-	-	182
Essex T	3	-	-	-	-	-	3	632	9	15	-	656
Maidstone TP	15	-	-	-	-	-	15	3,169	-	5	-	3,174
Rochester TP	2	-	-	-	-	-	2	391	-	-	18	409
Sandwich South TP	10	-	-	-	-	-	10	1,542	1,677	-	-	3,219
Sandwich West TP	29	-	-	-	-	-	29	4,158	-	353	190	4,701
St.Clair Beach VL	-	-	-	6	-	-	6	669	-	-	-	669
Tecumseh T	14	-	-	-	-	-	14	1,549	-	95	25	1,669
Windsor C	51	-	2	5	-	4	62	7,425	3,489	1,812	316	13,042
WINNIPEG	**102**	**-**	**-**	**17**	**41**	**-**	**160**	**16,913**	**5,816**	**10,149**	**1,267**	**34,145**
East St.Paul RM	3	-	-	-	-	-	3	489	-	-	-	489
Ritchot RM	3	-	-	-	-	-	3	412	-	-	-	412
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	24	-	475	-	499
Springfield RM	11	-	-	-	-	-	11	1,202	37	-	-	1,239
St.François Xavier RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tache RM	2	-	-	-	-	-	2	214	-	-	-	214
West St.Paul RM	3	-	-	-	-	-	3	376	-	-	-	376
Winnipeg C	80	-	-	17	41	-	138	14,196	5,779	9,674	1,267	30,916

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

January-August — Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**37,890**	**66**	**6,021**	**9,118**	**18,580**	**1,836**	**73,511**	**8,448,393**	**613,376**	**2,255,209**	**1,234,754**	**12,551,732**
CALGARY	**3,825**	**-**	**62**	**675**	**407**	**17**	**4,986**	**532,581**	**12,358**	**111,255**	**37,037**	**693,231**
Airdrie C	166	-	4	31	17	-	218	18,788	37	749	483	20,057
Beiseker VL	4	-	-	-	-	-	4	334	-	-	-	334
Calgary C	3,271	-	52	644	387	17	4,371	452,937	10,719	106,049	25,901	595,606
Chestermere Lake T	50	-	-	-	-	-	50	7,644	-	-	-	7,644
Cochrane T	98	-	4	-	3	-	106	13,090	28	3,058	582	16,758
Crossfield T	5	-	2	-	-	-	7	616	-	235	50	901
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	112	-	35	-	147
Rocky View No. 44 MD	229	-	-	-	-	-	229	39,060	1,574	1,129	10,021	51,784
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**261**	**7**	**61**	**8**	**230**	**32**	**599**	**54,697**	**9,706**	**12,206**	**11,887**	**88,496**
Chicoutimi V	72	-	17	2	115	14	220	16,184	1,004	8,220	3,024	28,432
Jonquière V	64	3	-	-	88	10	165	19,270	4,574	3,667	8,468	35,979
La Baie V	32	1	34	6	19	7	99	7,920	2,460	89	364	10,833
Lac Kénogami SD	14	1	-	-	2	-	17	1,672	-	-	-	1,672
Larouche P	5	1	-	-	-	-	6	359	-	30	-	389
Laterrière V	24	-	6	-	-	-	30	3,290	403	40	31	3,764
St-Fulgence SD	5	1	-	-	-	-	6	865	1,245	-	-	2,110
St-Honoré SD	15	-	-	-	2	-	17	1,543	1	-	-	1,544
Shipshaw SD	15	-	4	-	2	1	22	1,778	4	-	-	1,782
Tremblay CT	15	-	-	-	2	-	17	1,816	15	160	-	1,991
EDMONTON	**2,550**	**6**	**211**	**333**	**610**	**26**	**3,736**	**320,681**	**16,602**	**112,672**	**26,284**	**476,239**
Beaumont T	43	-	-	-	-	-	43	4,822	1,000	147	3,780	9,749
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Bon Accord T	6	-	-	-	-	-	6	649	-	-	-	649
Calmar T	19	-	4	-	-	-	23	1,939	147	149	-	2,235
Devon T	12	-	17	8	8	-	45	2,982	127	172	-	3,281
Edmonton C	1,246	-	144	246	497	26	2,159	175,177	9,761	92,842	17,139	294,919
Edmonton Beach SV	3	-	-	-	-	-	3	265	-	-	-	265
Entwistle VL	3	-	-	-	-	-	3	219	-	1	-	220
Fort Saskatchewan C	38	-	2	-	-	-	40	4,427	477	1,369	497	6,770
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	202	-	5	1,650	1,857
Golden Days SV	2	2	-	-	-	-	4	368	-	-	2	370
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Leduc C	56	-	4	-	12	-	72	7,024	5	2,098	592	9,719
Leduc CO No. 25 CM	66	2	-	-	-	-	68	7,838	2,071	1,972	-	11,881
Legal VL	5	-	-	-	-	-	5	468	-	-	-	468
Morinville T	5	-	-	-	5	-	10	817	100	18	-	935
New Sarepta VL	1	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109
Parkland CO No. 31 CM	175	1	-	-	-	-	176	11,848	497	443	-	12,788
Point Alison SV	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Redwater T	5	-	-	-	-	-	5	409	-	20	-	429
Seba Beach SV	3	-	-	-	-	-	3	417	-	-	-	417
Spruce Grove C	72	-	-	-	24	-	96	7,742	440	2,450	729	11,361
St. Albert C	221	-	-	13	-	-	234	23,038	50	3,740	610	27,438
Stony Plain T	41	-	-	-	29	-	70	5,559	-	327	619	6,505
Strathcona CO No. 20 CM	428	-	40	66	35	-	569	53,635	873	5,627	666	60,801
Sturgeon No. 90 MD	94	-	-	-	-	-	94	10,258	974	1,285	-	12,517
Sundance Beach SV	2	1	-	-	-	-	3	237	-	-	-	237
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	2	-	16
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	107	-	5	-	112
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	13	80	-	-	93

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**1,094**	**3**	**208**	**127**	**238**	**33**	**1,703**	**145,808**	**3,847**	**48,046**	**2,454**	**200,155**
Bedford T	60	-	6	18	36	15	135	11,867	192	1,112	142	13,313
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	83	-	42	17	80	-	222	16,899	1,500	12,322	216	30,937
Halifax C	59	-	40	86	116	18	319	26,701	1,352	28,654	1,926	58,633
Halifax CR *	892	3	120	6	6	-	1,027	90,341	803	5,958	170	97,272
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**1,267**	**-**	**37**	**315**	**332**	**-**	**1,941**	**206,502**	**14,857**	**28,560**	**48,397**	**298,316**
Ancaster T	71	-	-	38	-	-	109	15,833	67	554	151	16,605
Burlington C	212	-	2	188	12	-	414	50,981	4,508	8,907	5,091	69,487
Dundas T	67	-	2	50	-	-	119	15,045	-	293	394	15,732
Flamborough T	272	-	11	-	56	-	339	33,727	1,334	746	796	36,603
Glanbrook TP	34	-	-	-	-	-	34	4,015	95	912	9	5,031
Grimsby T	30	-	4	-	-	-	34	4,200	231	104	4,030	8,565
Hamilton C	356	-	-	21	264	-	641	53,949	7,415	15,846	36,987	114,197
Stoney Creek C	215	-	18	18	-	-	251	28,752	1,207	1,198	939	32,096
HULL	**788**	**7**	**436**	**95**	**299**	**20**	**1,645**	**167,780**	**5,135**	**38,723**	**10,838**	**222,476**
Aylmer V	125	-	80	3	8	3	219	35,525	905	4,224	395	41,049
Buckingham V	23	-	24	14	35	3	99	7,279	478	376	13	8,146
Cantley SD	66	-	-	-	-	-	66	7,587	35	42	10	7,674
Chelsea SD	53	-	-	-	-	-	53	8,120	-	180	-	8,300
Gatineau V	270	1	49	38	163	10	531	51,914	1,829	20,788	7,466	81,997
Hull V	80	-	161	40	61	4	346	32,075	1,653	12,700	2,821	49,249
La Pêche SD	28	1	-	-	-	-	29	3,118	-	75	116	3,309
Masson-Angers V	62	-	122	-	26	-	210	13,041	225	223	17	13,506
Pontiac SD	5	-	-	-	-	-	5	937	10	-	-	947
Val-des-Monts SD	76	5	-	-	6	-	87	8,184	-	115	-	8,299
KITCHENER	**898**	**-**	**202**	**145**	**55**	**6**	**1,306**	**130,527**	**19,367**	**22,818**	**22,972**	**195,684**
Cambridge C	233	-	110	41	-	1	385	38,089	11,034	4,221	11,205	64,549
Kitchener C	318	-	47	35	30	2	432	47,202	2,303	8,433	3,671	61,609
North Dumfries TP	82	-	-	-	-	-	82	7,804	829	546	-	9,179
Waterloo C	228	-	45	69	-	3	345	29,859	2,190	8,724	7,608	48,381
Woolwich TP	37	-	-	-	25	-	62	7,573	3,011	894	488	11,966
LONDON	**704**	**-**	**250**	**216**	**287**	**4**	**1,461**	**146,616**	**11,046**	**22,559**	**38,086**	**218,307**
Belmont VL	23	-	-	-	-	-	23	2,198	-	-	-	2,198
Delaware TP	6	-	-	-	-	-	6	1,014	74	134	25	1,247
Lobo TP	11	-	-	-	-	-	11	2,319	103	189	-	2,611
London C	479	-	206	216	281	4	1,186	109,918	5,702	18,764	33,621	167,995
London TP	29	-	2	-	-	-	31	5,556	368	-	383	6,307
North Dorchester TP	34	-	-	-	-	-	34	5,297	696	90	36	6,119
Port Stanley VL	6	-	-	-	-	-	6	816	-	100	-	916
Southwold TP	14	-	-	-	-	-	14	2,463	256	5	960	3,684
St. Thomas C	68	-	42	-	6	-	116	11,318	3,782	2,930	3,036	21,066
West Nissouri TP	9	-	-	-	-	-	9	1,990	-	261	-	2,251
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	25	-	-	-	-	-	25	3,728	65	96	25	3,914
MONTRÉAL	**5,005**	**-**	**1,282**	**781**	**3,198**	**263**	**10,529**	**1,062,303**	**89,811**	**411,028**	**226,263**	**1,789,405**
Anjou V	-	-	-	-	137	2	139	6,977	1,067	1,796	-	9,840
Baie-d'Urfe V	2	-	-	-	-	1	3	830	140	4	-	974
Beaconsfield V	9	-	3	-	-	-	12	2,809	-	150	871	3,830
Beauharnois V	9	-	-	-	-	-	9	1,897	4,145	99	784	6,925
Beloeil V	38	-	-	16	33	-	87	7,890	98	1,807	332	10,127
Blainville V	373	-	22	-	13	-	408	65,441	2,571	2,485	3,351	73,848

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	8	-	4	24	-	-	36	3,776	-	243	-	4,019
Boisbriand V	106	-	-	-	81	-	187	19,553	287	2,145	39	22,024
Boucherville V	56	-	19	24	24	-	123	15,166	4,563	7,355	1,031	28,115
Brossard V	62	-	9	-	6	-	77	16,020	168	5,433	82	21,703
Candiac V	36	-	2	23	40	-	101	10,198	560	17	174	10,949
Carignan V	12	-	-	-	-	-	12	2,275	4	-	71	2,350
Chambly V	76	-	20	16	34	-	146	11,886	15	1,189	659	13,749
Charlemagne V	-	-	-	-	2	3	5	484	-	126	-	610
Châteauguay V	46	-	4	-	4	25	79	6,317	186	3,845	960	11,308
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	840	-	376	2,350	3,566
Delson V	69	-	-	-	-	-	69	5,664	902	523	19	7,108
Deux-Montagnes V	85	-	41	35	34	-	195	16,309	1,100	270	-	17,679
Dollard-des-Ormeaux V	38	-	-	18	-	-	56	7,773	-	5,699	150	13,622
Dorion V	6	-	-	-	4	-	10	1,327	120	800	-	2,247
Dorval C	10	-	-	-	-	-	10	2,597	10,138	1,486	54	14,274
Greenfield Park V	6	-	-	-	3	-	9	1,286	17	590	5,591	7,483
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	326	-	-	-	326
Hudson V	3	-	-	-	-	-	3	974	-	348	-	1,322
Kirkland V	62	-	-	-	-	-	62	9,571	56	2,588	546	12,761
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	14	-	36	-	46	-	96	7,430	-	232	-	7,662
La Plaine P	165	-	59	-	1	-	225	15,983	-	5	-	15,988
La Prairie V	61	-	28	17	69	-	175	16,195	252	717	521	17,685
Lachenaie V	169	-	16	-	47	3	235	19,649	5	467	79	20,200
Lachine V	6	-	-	20	24	-	50	5,844	4,604	994	499	11,941
Lasalle V	2	-	-	-	137	25	164	9,845	789	3,331	3,926	17,891
Laval V	738	-	254	217	114	-	1,323	173,531	2,185	30,169	21,610	227,495
Le Gardeur V	69	-	30	20	41	-	160	12,063	23	1,038	34	13,158
Lemoyne V	1	-	-	-	-	-	1	742	-	-	-	742
Lery V	2	-	-	6	-	-	8	918	-	25	-	943
Longueuil V	66	-	39	20	93	1	219	28,396	1,627	5,128	3,126	38,276
Lorraine V	36	-	-	-	-	-	36	7,864	-	-	-	7,864
Maple Grove V	15	-	-	-	-	-	15	1,469	251	7	-	1,727
Mascouche V	115	-	-	3	48	-	166	15,167	695	655	3,560	20,077
McMasterville VL	-	-	2	-	4	-	6	640	165	67	-	872
Melocheville VL	5	-	-	-	8	1	14	907	159	36	-	1,102
Mercier V	69	-	20	-	-	1	90	8,430	-	980	-	9,410
Mirabel V	233	-	4	-	23	2	262	21,148	1,338	1,954	1,889	26,329
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	2,820	1,855	8,774	159	13,608
Mont-St-Hilaire V	61	-	10	-	58	-	129	10,540	211	573	186	11,510
Montréal V	63	-	97	27	876	153	1,216	87,748	17,042	251,678	143,747	500,215
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	414	3,405	115	-	3,934
Montréal-Nord V	7	-	2	-	2	5	16	3,939	891	4,715	3,629	13,174
Montréal-Ouest V	2	-	-	-	-	-	2	604	27	13	-	644
N-D-de-Bon-Secours SD	10	-	-	-	-	-	10	1,313	59	230	-	1,602
N-D-de-L'Île-Perrot P	106	-	-	-	24	-	130	11,125	-	579	-	11,704
Oka P	2	-	-	-	-	-	2	310	359	1,500	79	2,248
Oka SD	2	-	-	-	8	-	10	567	-	45	-	612
Otterburn Park V	57	-	-	-	33	-	90	6,527	-	25	-	6,552
Outremont V	1	-	-	-	-	1	2	4,604	11	1,001	1,761	7,377
Pierrefonds V	90	-	-	49	-	-	139	20,034	-	381	2,402	22,817
Pincourt V	23	-	2	-	-	-	25	2,898	82	1,195	50	4,225
Pointe-Calumet VL	26	-	-	-	-	-	26	2,872	-	30	-	2,902
Pointe-Claire V	28	-	2	-	-	-	30	4,088	6,882	8,304	4,998	24,272
Pointe-Des-Cascades VL	11	-	-	-	4	-	15	1,346	-	100	-	1,446
Repentigny V	109	-	46	17	125	-	297	24,149	47	3,198	229	27,623
Richelieu V	2	-	10	-	4	-	16	1,107	-	50	-	1,157
Rosemère V	42	-	6	4	-	-	52	10,729	-	1,661	158	12,548
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	212	89	108	-	409

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	32	-	7	-	-	-	39	3,164	70	1,120	842	5,196
St-Basile-le-Grand V	98	-	22	6	28	1	155	11,100	2	-	-	11,102
St-Bruno-de-Montarville V	30	-	-	-	-	-	30	8,063	433	1,926	630	11,052
St-Constant V	102	-	40	13	16	-	171	14,900	24	453	5	15,382
St-Eustache V	53	-	58	18	54	2	185	15,663	283	2,478	80	18,504
St-Hubert V	129	-	54	-	232	13	428	36,736	725	2,626	2,461	42,547
St-Isidore P	13	-	-	-	-	-	13	1,178	31	54	-	1,263
St-Joseph-du-Lac P	12	-	-	-	-	-	12	2,064	474	115	-	2,653
St-Lambert V	1	-	-	17	-	-	18	3,025	1,512	515	384	5,436
St-Laurent V	15	-	113	10	180	2	320	27,769	8,461	8,550	2,834	47,604
St-Lazare P	108	-	-	-	2	-	110	13,119	108	26	21	13,274
St-Léonard V	6	-	-	-	-	-	6	3,381	295	5,175	503	9,354
St-Mathias-sur-Richelieu SD	48	-	-	-	6	-	54	4,170	170	26	-	4,366
St-Mathieu SD	8	-	4	-	-	-	12	1,120	150	225	-	1,495
St-Mathieu-de-Beloeil SD	16	-	-	-	-	-	16	1,806	40	508	-	2,354
St-Phillipe P	8	-	-	-	-	-	8	1,056	10	4	-	1,070
St-Pierre V	-	-	-	4	-	4	8	1,085	3	244	-	1,332
St-Placide P	6	-	-	-	-	-	6	597	3	-	-	600
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	46	-	-	33	79
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	98	-	-	-	27	-	125	15,625	-	142	260	16,027
St-Sulpice P	15	-	53	-	36	-	104	5,873	-	77	20	5,970
Ste-Anne-de-Bellevue V	48	-	-	-	-	-	48	4,969	10	84	1,409	6,472
Ste-Anne-des-Plaines V	34	-	-	-	18	-	52	3,757	-	1,930	155	5,842
Ste-Catherine V	110	-	75	10	44	-	239	18,560	1,931	347	5	20,843
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	109	-	54	-	163
Ste-Julie V	103	-	16	55	63	-	237	23,620	1,163	4,142	-	28,925
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	68	-	21	-	-	12	101	7,180	1,700	260	-	9,140
Ste-Thérèse V	10	-	-	-	30	1	41	5,016	240	1,041	37	6,334
Senneville VL	1	-	-	-	-	-	1	613	-	-	25	638
Terrasse-Vaudreuil SD	28	-	5	-	-	-	33	2,903	-	5	-	2,908
Terrebonne V	83	-	-	-	123	4	210	15,809	2,232	596	4,259	22,896
Varennes V	110	-	28	28	98	-	264	18,932	159	3,227	800	23,118
Vaudreuil V	81	-	-	-	12	-	93	8,848	402	917	376	10,543
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	267	-	-	-	267
Verdun V	7	-	-	64	26	1	98	12,331	-	1,763	345	14,439
Westmount V	2	-	-	-	-	-	2	5,469	-	2,945	1,073	9,487
OSHAWA	**621**	**1**	**339**	**233**	**13**	**6**	**1,213**	**131,764**	**11,774**	**14,345**	**52,231**	**210,114**
Clarington T	217	1	298	91	9	5	621	53,477	2,535	725	1,369	58,106
Oshawa C	120	-	4	-	4	1	129	15,828	7,975	9,643	4,362	37,808
Whitby T	284	-	37	142	-	-	463	62,459	1,264	3,977	46,500	114,200
OTTAWA	**1,297**	**-**	**101**	**1,475**	**124**	**55**	**3,052**	**329,175**	**34,244**	**82,390**	**147,919**	**593,728**
Clarence TP	54	-	-	-	-	3	57	6,295	32	189	29	6,545
Cumberland TP	201	-	6	197	-	-	404	43,353	1,487	1,823	199	46,862
Gloucester C	143	-	8	66	12	1	230	29,889	1,923	3,267	5,208	40,277
Goulbourn TP	109	-	-	37	-	-	146	18,470	127	941	216	19,754
Kanata C	198	-	45	437	-	-	680	70,236	1,623	8,478	126	80,463
Nepean C	290	-	14	592	-	-	896	77,340	272	9,879	6,716	94,207
Osgoode TP	108	-	2	-	-	1	111	13,219	-	583	100	13,902
Ottawa C	77	-	22	132	107	49	387	46,794	27,526	54,112	125,398	253,830
Rideau TP	35	-	-	-	-	-	35	5,821	72	132	409	6,434
Rockcliffe Park VL	1	-	-	-	-	-	1	3,373	-	-	4,878	8,251
Rockland T	13	-	-	14	-	-	27	2,172	-	1,479	3,502	7,153
Vanier C	-	-	4	-	-	1	5	588	-	758	1,050	2,396
West Carleton TP	68	-	-	-	5	-	73	11,625	1,182	759	88	13,654

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	**1,528**	**8**	**383**	**234**	**1,078**	**164**	**3,395**	**324,413**	**15,005**	**88,640**	**44,063**	**472,121**
Beauport V	228	-	72	13	94	10	417	34,841	225	6,838	744	42,648
Bernières SD	33	-	-	-	2	-	35	3,449	355	229	-	4,033
Boischatel SD	14	-	2	-	-	-	16	2,241	2,300	-	-	4,541
Cap-Rouge V	5	-	4	14	8	-	31	4,562	-	1,660	-	6,222
Charlesbourg V	42	-	19	18	288	10	377	28,803	110	1,989	870	31,772
Charny V	15	-	-	6	-	4	25	3,158	63	25	393	3,639
Château-Richer V	11	-	-	-	-	-	11	1,439	120	-	215	1,774
Fossambault-sur-le-Lac V	14	-	-	-	-	-	14	1,105	-	16	-	1,121
L'Ancienne-Lorette V	47	-	24	-	20	-	91	9,408	24	1,156	889	11,477
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	-	-	8	1,259	15	350	-	1,624
Lac-Beauport SD	42	-	-	-	-	-	42	4,740	-	1,041	166	5,947
Lac-Delage V	5	-	-	-	-	-	5	720	-	-	-	720
Lac-St-Charles SD	67	-	-	-	5	1	73	6,338	300	1,791	-	8,429
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lévis V	87	1	22	4	41	5	160	16,155	24	4,051	801	21,031
Loretteville V	37	-	2	-	2	-	41	5,616	6	236	522	6,380
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	15	-	12	6	2	-	35	3,342	-	205	-	3,547
Québec V	83	-	67	73	345	115	683	60,966	6,286	27,912	14,603	109,767
St-Augustin-Desmaures P	91	-	14	6	6	-	117	13,179	1,775	699	-	15,653
St-Émile V	56	-	56	38	11	-	161	13,354	-	371	-	13,725
St-Étienne-de-Beaumont P	4	1	-	-	-	-	5	873	31	3	-	907
St-Étienne-de-Lauzon SD	35	-	9	6	4	1	55	4,743	75	149	160	5,127
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	264	264	8	20	546
St-Gabriel-Valcartier SD	9	1	-	-	-	1	11	1,117	32	12	2,000	3,161
St-Jean P	5	1	-	-	-	-	6	1,011	768	82	-	1,851
St-Jean-Chrysostome V	124	-	2	-	32	1	159	11,579	370	139	-	12,088
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	2	-	-	-	-	-	2	373	175	15	-	563
St-Lambert-de-Lauzon P	17	-	-	-	2	-	19	2,296	210	47	-	2,553
St-Laurent P	4	-	-	-	-	-	4	1,117	28	23	-	1,168
St-Nicolas V	69	1	18	-	-	-	88	8,966	18	3,961	17	12,962
St-Pierre P	7	-	-	-	-	-	7	1,501	65	49	25	1,640
St-Rédempteur V	25	-	-	-	-	-	25	4,150	-	-	-	4,150
St-Romuald V	23	-	6	-	63	1	93	6,902	570	1,516	677	9,665
Ste-Brigitte-de-Laval SD	22	-	-	-	-	-	22	2,201	-	34	-	2,235
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	31	-	-	-	2	-	33	3,192	65	73	-	3,330
Ste-Famille P	2	-	-	-	-	-	2	547	289	2	-	838
Ste-Foy V	60	-	16	22	117	3	218	28,705	209	29,734	21,442	80,090
Ste-Hélène-Breakeyville P	24	-	10	-	4	-	38	3,003	150	-	-	3,153
Ste-Pétronille VL	4	-	-	-	-	-	4	1,155	90	405	3	1,653
Shannon SD	22	-	-	-	-	-	22	2,063	-	-	-	2,063
Sillery V	9	-	-	-	-	1	10	6,033	-	400	298	6,731
Stoneham-et-Tewkesbury CU	23	2	-	-	-	-	25	2,611	-	8	185	2,804
Val-Bélair V	107	1	28	28	20	9	193	14,264	-	1,702	-	15,966
Vanier V	-	-	-	-	10	2	12	1,072	13	1,709	33	2,827

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**284**	**1**	**26**	**3**	**28**	**-**	**342**	**32,109**	**3,047**	**18,281**	**5,059**	**58,496**
Balgonie T	4	-	-	-	-	-	4	373	-	-	-	373
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	2	-	-	-	-	-	2	267	-	-	-	267
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	86	4	-	-	90
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Edenwold No. 158 RM	15	-	-	-	-	-	15	1,958	110	400	-	2,468
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Lumsden T	3	-	-	-	-	-	3	478	-	-	-	478
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Lumsden No. 189 RM	12	-	-	-	-	-	12	1,085	11	-	-	1,096
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
Pense No. 160 RM	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165
Pilot Butte T	8	-	-	-	-	-	8	608	-	99	-	707
Regina C	227	-	26	3	28	-	284	26,805	1,206	17,673	4,894	49,578
Regina Beach T	4	1	-	-	-	-	5	446	-	-	-	446
Sherwood No. 159 RM	2	-	-	-	-	-	2	264	1,716	109	122	2,211
White City VL	3	-	-	-	-	-	3	436	-	-	43	479
SAINT JOHN	**231**	**1**	**22**	**6**	**17**	**1**	**278**	**29,757**	**1,122**	**9,852**	**1,965**	**42,696**
East Riverside-Kinghurst VL	1	-	-	-	-	-	1	262	-	-	-	262
Fairvale VL	7	-	-	6	-	-	13	1,288	-	159	-	1,447
Gondola Point VL	9	-	-	-	-	-	9	1,109	-	-	-	1,109
Grand Bay T	18	-	-	-	-	-	18	1,389	-	1	-	1,390
Hampton T	19	-	-	-	-	-	19	2,004	-	191	17	2,212
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	37	-	2	-	-	-	39	4,896	10	-	1,015	5,921
Renforth VL	6	-	-	-	-	-	6	1,297	-	-	117	1,414
Rothesay T	3	-	-	-	-	-	3	528	-	1	-	529
Saint John C	99	1	20	-	17	-	137	14,723	1,112	9,482	776	26,093
Saint John CR *	28	-	-	-	-	1	29	1,692	-	-	-	1,692
St. Martins VL	1	-	-	-	-	-	1	114	-	18	40	172
Westfield VL	3	-	-	-	-	-	3	455	-	-	-	455
SASKATOON	**273**	**1**	**24**	**30**	**55**	**5**	**388**	**34,800**	**3,553**	**15,752**	**24,701**	**78,806**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	125	-	125
Asquith T	1	-	-	-	-	-	1	118	-	-	-	118
Blucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	1	90	-	1,854	-	1,944
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Clavet VL	2	-	-	-	-	-	2	121	-	-	-	121
Corman Park No. 344 RM	28	-	-	-	-	-	28	2,405	456	554	265	3,680
Dalmeny T	4	-	-	-	-	-	4	460	-	-	-	460
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	41	-	48
Dundurn T	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Langham T	2	-	-	-	-	-	2	150	-	-	20	170
Martensville T	5	-	-	-	-	-	5	473	-	-	-	473
Osler T	3	-	-	-	-	-	3	290	-	-	-	290
Saskatoon C	195	-	24	30	51	5	305	27,725	3,097	13,170	24,388	68,380
Shields RV	2	-	-	-	-	-	2	173	-	-	-	173
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	8
Vanscoy No. 345 RM	9	1	-	-	-	-	10	710	-	8	-	718
Warman T	19	-	-	-	4	-	23	1,904	-	-	20	1,924

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**421**	**-**	**96**	**30**	**192**	**13**	**752**	**67,410**	**2,300**	**14,124**	**11,217**	**95,051**
Ascot SD	33	-	8	-	2	-	43	3,265	40	73	45	3,423
Ascot Corner SD	8	-	-	-	2	-	10	997	10	145	-	1,152
Brompton CT	9	-	-	-	-	-	9	1,055	-	84	-	1,139
Bromptonville V	21	-	-	-	-	-	21	2,062	322	7	-	2,391
Deauville VL	15	-	-	-	-	1	16	1,647	-	145	150	1,942
Fleurimont V	83	-	-	-	25	-	108	8,344	-	991	-	9,335
Hatley CT	2	-	-	-	-	-	2	272	-	1	-	273
Lennoxville V	8	-	-	-	15	1	24	1,548	-	215	27	1,790
North Hatley VL	2	-	-	-	4	-	6	806	-	150	15	971
Rock Forest V	88	-	54	-	26	1	169	13,898	-	1,421	229	15,548
St-Denis-de-Brompton P	14	-	-	-	4	-	18	1,687	-	35	-	1,722
St-Élie-d'Orford SD	92	-	-	-	12	2	106	9,237	65	170	100	9,572
Sherbrooke V	38	-	34	30	102	8	212	21,738	1,848	10,577	10,651	44,814
Stoke SD	8	-	-	-	-	-	8	854	15	110	-	979
ST.CATHARINES-NIAGARA	**657**	**-**	**133**	**199**	**196**	**67**	**1,252**	**113,672**	**7,823**	**35,334**	**30,997**	**187,826**
Fort Erie T	110	-	-	-	-	1	111	10,412	428	1,152	4,348	16,340
Lincoln T	56	-	23	66	-	-	145	10,800	1,474	569	128	12,971
Niagara Falls C	107	-	18	48	100	1	274	21,904	2,344	11,837	2,049	38,134
Niagara-on-the-Lake T	37	-	-	-	18	-	55	8,655	633	890	4,938	15,116
Pelham T	40	-	2	-	-	-	42	6,456	78	1,131	21	7,686
Port Colborne C	14	-	-	-	-	-	14	2,320	250	540	460	3,570
St. Catharines C	123	-	6	85	56	65	335	28,725	800	14,971	9,772	54,268
Thorold C	61	-	30	-	21	-	112	9,646	365	2,115	157	12,283
Wainfleet TP	11	-	-	-	1	-	12	1,366	60	-	940	2,366
Welland C	98	-	54	-	-	-	152	13,388	1,391	2,129	8,184	25,092
ST.JOHN'S	**430**	**-**	**367**	**31**	**4**	**69**	**901**	**74,382**	**437**	**16,761**	**10,344**	**101,924**
Bauline T	3	-	-	-	-	-	3	205	-	50	-	255
Bay Bulls T	9	-	-	-	-	-	9	767	-	15	-	782
Conception Bay South T	127	-	-	-	-	-	127	10,293	-	772	-	11,065
Flatrock T	2	-	-	-	-	-	2	144	-	-	-	144
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	11	-	4	-	-	-	15	1,050	-	-	-	1,050
Mount Pearl C	63	-	127	-	-	9	199	13,689	95	2,213	240	16,237
Paradise T	45	-	32	-	-	3	80	7,202	-	768	-	7,970
Petty Harbour-Maddox Cove T	2	-	-	-	-	-	2	220	-	-	-	220
Portugal Cove - St.Phillips T	17	-	2	-	-	-	19	2,357	-	295	-	2,652
Pouch Cove T	3	-	-	-	-	-	3	274	7	-	-	281
St.John's C	127	-	202	31	4	55	419	36,291	335	12,448	10,104	59,178
Torbay T	12	-	-	-	-	2	14	1,173	-	-	-	1,173
Witless Bay T	9	-	-	-	-	-	9	717	-	200	-	917
SUDBURY	**326**	**-**	**44**	**5**	**135**	**13**	**523**	**56,091**	**298**	**15,289**	**5,074**	**76,752**
Nickel Centre T	47	-	12	-	4	3	66	5,761	-	-	2,005	7,766
Onaping Falls T	6	-	-	-	-	-	6	755	-	-	-	755
Rayside-Balfour T	35	-	2	-	6	-	43	4,248	-	1,200	-	5,448
Sudbury C	103	-	22	5	125	5	260	30,224	298	14,089	3,069	47,680
Valley East T	92	-	2	-	-	5	99	9,730	-	-	-	9,730
Walden T	43	-	6	-	-	-	49	5,373	-	-	-	5,373
THUNDER BAY	**261**	**4**	**2**	**-**	**127**	**1**	**395**	**45,026**	**7,812**	**18,808**	**6,233**	**77,879**
Conmee TP	3	-	-	-	-	-	3	402	35	-	-	437
Neebing TP	10	1	-	-	-	-	11	1,101	345	-	9	1,455
O'Connor TP	6	-	-	-	-	-	6	528	-	-	-	528
Oliver TP	14	-	-	-	-	-	14	1,777	436	237	30	2,480
Paipoonge TP	13	-	-	-	-	-	13	1,908	105	26	-	2,039
Shuniah TP	14	3	-	-	-	-	17	2,260	60	-	-	2,320
Thunder Bay C	201	-	2	-	127	1	331	37,050	6,831	18,545	6,194	68,620

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**7,231**	**1**	**1,242**	**1,618**	**2,517**	**326**	**12,933**	**2,003,063**	**213,892**	**432,889**	**196,935**	**2,846,779**
Ajax T	113	-	-	45	-	-	158	23,206	514	4,321	907	28,948
Aurora T	97	-	-	-	-	-	97	19,207	626	3,983	456	24,271
Bradford, West Gwillimbury T	154	-	10	-	-	-	164	17,197	363	142	784	18,486
Brampton C	786	-	256	184	8	-	1,234	139,516	22,770	20,827	15,342	198,455
Caledon T	182	-	-	30	6	1	219	31,043	7,388	2,450	9,838	50,719
East Gwillimbury T	18	-	-	-	36	-	54	5,968	190	47	15	6,220
East York BOR	30	-	-	-	26	5	61	12,078	4,016	4,963	1,324	22,381
Etobicoke C	46	-	6	17	2	5	76	31,210	12,420	20,711	32,074	96,415
Georgina T	52	-	-	-	-	-	52	4,965	-	3,299	183	8,447
Georgina Island 33 R	-	1	-	-	-	-	1	25	-	-	-	25
Halton Hills T	243	-	4	-	-	-	247	43,200	703	1,547	1,751	47,201
King TP	23	-	2	-	-	-	25	6,411	370	173	1,343	8,297
Markham T	552	-	227	11	-	-	790	126,792	11,768	15,044	482	153,086
Milton T	19	-	-	-	-	-	19	6,668	3,060	1,062	1,615	12,405
Mississauga C	1,853	-	518	546	225	-	3,142	521,959	57,099	57,059	14,531	650,648
New Tecumseth T	135	-	-	26	-	-	161	15,538	705	990	4,716	21,949
Newmarket T	222	-	28	68	119	-	437	46,874	2,000	2,932	1,023	51,829
North York C	239	-	-	12	300	2	553	128,609	7,756	56,691	11,794	204,850
Oakville T	301	-	72	327	59	-	759	113,951	1,799	12,595	18,677	147,022
Orangeville T	141	-	-	-	-	-	141	13,006	152	748	1,697	15,603
Pickering T	411	-	6	14	204	-	635	112,043	895	2,848	714	116,500
Richmond Hill T	507	-	27	-	94	-	628	155,328	8,964	19,731	5,742	189,765
Scarborough C	195	-	3	20	294	-	512	80,711	15,081	27,268	10,681	133,741
Toronto C	47	-	23	3	885	313	1,271	121,248	23,885	131,379	48,121	324,633
Uxbridge TP	81	-	-	-	-	-	81	13,203	285	1,677	28	15,093
Vaughan C	717	-	38	259	138	-	1,152	183,551	27,435	34,173	11,695	256,854
Whitchurch Stouffville T	56	-	-	54	36	-	146	15,727	940	5,164	675	22,506
York C	11	-	22	-	85	-	118	15,829	2,709	1,165	727	20,430
TROIS-RIVIÈRES	**313**	**-**	**127**	**27**	**177**	**17**	**661**	**61,653**	**6,239**	**17,235**	**8,787**	**93,914**
Bécancour V	29	-	2	5	10	1	47	4,393	695	1,499	959	7,546
Cap-de-la-Madeleine V	73	-	-	-	20	9	102	10,797	10	1,878	896	13,581
Champlain SD	2	-	-	-	-	1	3	611	41	25	-	677
Pointe-du-Lac SD	70	-	1	-	-	-	71	5,916	160	580	91	6,747
St-Louis-de-France V	34	-	-	-	6	-	40	3,952	130	57	-	4,139
St-Maurice P	4	-	-	-	-	1	5	967	-	122	-	1,089
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	26	-	-	-	-	-	26	2,783	55	52	-	2,890
Trois-Rivières V	32	-	28	-	45	5	110	14,737	5,148	9,460	6,376	35,721
Trois-Rivières-Ouest V	43	-	96	22	96	-	257	17,497	-	3,562	465	21,524
VANCOUVER	**4,790**	**-**	**284**	**2,153**	**7,430**	**544**	**15,201**	**1,890,400**	**51,149**	**463,733**	**175,713**	**2,580,995**
Anmore VL	5	-	-	-	-	-	5	1,609	-	-	-	1,609
Belcarra VL	2	-	-	-	-	-	2	509	-	-	1	510
Burnaby C	358	-	30	180	448	6	1,022	150,265	4,012	28,328	43,302	225,907
Coquitlam C	400	-	14	89	711	-	1,214	141,237	2,645	15,216	7,513	166,611
Delta DM	136	-	4	43	187	-	370	52,232	4,543	29,867	4,302	90,944
Greater Vancouver subd. A SRD	23	-	-	-	-	-	23	3,910	-	307	6	4,223
Langley C	3	-	-	-	479	-	482	33,563	1,266	7,833	860	43,512
Langley DM	508	-	14	183	42	-	747	88,944	6,650	28,721	449	124,764
Lions Bay VL	4	-	-	-	-	-	4	1,602	-	-	-	1,602

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

January-August

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Janvier-Août

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	273	-	8	138	41	-	460	57,387	4,907	5,087	8,108	75,489
New Westminster C	61	-	2	18	267	-	348	34,554	4,706	3,232	12	42,504
North Vancouver C	19	-	16	26	172	-	233	25,293	244	4,919	689	31,145
North Vancouver DM	73	-	-	84	111	1	269	39,915	3,510	2,598	1,536	47,559
Pitt Meadows DM	43	-	2	20	127	-	192	19,964	419	2,791	32	23,206
Port Coquitlam C	185	-	16	203	451	-	855	78,104	5,339	9,400	21,765	114,608
Port Moody C	12	-	10	19	36	-	77	9,698	577	1,983	1,831	14,089
Richmond C	478	-	34	606	192	-	1,309	174,216	1,502	61,116	28,249	265,082
Surrey DM	1,287	-	24	523	984	131	2,949	445,922	8,817	56,556	17,153	528,448
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	1,258	-	-	-	1,258
Vancouver C	797	-	96	9	3,138	406	4,446	462,241	2,012	201,956	38,212	704,421
West Vancouver DM	85	-	14	-	36	-	135	55,661	-	2,515	1,678	59,854
White Rock C	37	-	-	13	8	-	58	12,326	-	1,309	15	13,650
VICTORIA	**672**	**25**	**58**	**220**	**572**	**97**	**1,644**	**167,964**	**6,972**	**45,845**	**13,466**	**234,247**
Capital RDR *	367	25	28	27	2	25	474	40,345	6	4,443	197	44,991
Central Saanich DM	30	-	2	-	4	-	36	6,738	3,420	3,664	125	13,947
Colwood C	15	-	2	-	-	9	26	3,693	-	244	210	4,147
Esquimalt DM	8	-	4	33	24	9	78	5,795	90	1,229	12	7,126
Metchosin DM	26	-	-	-	-	-	26	4,016	-	25	105	4,146
North Saanich DM	42	-	-	-	-	-	42	11,684	545	83	-	12,312
Oak Bay DM	12	-	-	-	6	-	18	5,499	-	2,139	1,030	8,668
Saanich DM	142	-	12	59	215	2	430	49,321	1,384	12,200	7,612	70,517
Sidney T	6	-	2	13	40	-	61	7,398	99	1,916	5	9,418
Victoria C	24	-	8	88	281	52	453	33,475	1,428	19,902	4,170	58,975
WINDSOR	**1,095**	**1**	**24**	**53**	**58**	**18**	**1,249**	**176,139**	**48,709**	**19,899**	**16,033**	**260,780**
Anderdon TP	40	-	-	-	-	-	40	6,908	-	71	-	6,979
Belle River T	12	-	-	-	2	-	14	1,628	-	69	27	1,724
Colchester North TP	15	-	-	-	-	-	15	1,659	45	77	1,003	2,784
Essex T	28	-	-	-	-	-	28	4,790	9	502	7	5,308
Maidstone TP	113	1	-	-	-	-	114	28,465	547	290	147	29,449
Rochester TP	15	-	-	-	-	-	15	2,268	304	92	18	2,682
Sandwich South TP	87	-	-	-	-	-	87	11,698	9,429	503	-	21,630
Sandwich West TP	266	-	-	-	-	-	266	37,561	20	3,697	215	41,493
St.Clair Beach VL	21	-	-	25	-	-	46	6,889	-	615	3	7,507
Tecumseh T	128	-	2	-	-	-	130	14,771	-	403	117	15,291
Windsor C	370	-	22	28	56	18	494	59,502	38,355	13,580	14,496	125,933
WINNIPEG	**1,078**	**-**	**-**	**108**	**201**	**39**	**1,426**	**143,080**	**16,271**	**138,165**	**59,799**	**357,315**
East St.Paul RM	45	-	-	-	-	-	45	6,742	-	-	150	6,892
Ritchot RM	22	-	-	-	-	-	22	2,806	-	230	-	3,036
Rosser RM	2	-	-	3	-	-	5	802	-	783	304	1,889
Springfield RM	75	-	-	-	-	-	75	8,408	299	469	-	9,176
St.François Xavier RM	10	-	-	-	-	-	10	1,019	-	86	285	1,390
Tache RM	43	-	-	-	-	-	43	3,966	-	-	-	3,966
West St.Paul RM	10	-	-	-	-	-	10	1,645	-	1,449	-	3,094
Winnipeg C	871	-	-	105	201	39	1,216	117,692	15,972	135,148	59,060	327,872

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994

Août

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA												
Total[2]	1,730	40	211	200	618	34	2,833	296,380	50,440	91,287	104,542	542,649
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	571	10	56	104	378	9	1,128	115,746	14,825	30,502	41,003	202,076
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	864	20	147	92	233	21	1,377	143,034	28,539	53,215	61,457	286,245
Other - Autres 10,000 pop & +	295	10	8	4	7	4	328	37,600	7,076	7,570	2,082	54,328
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE												
Total[2]	14	1	12	-	3	-	30	2,855	-	555	421	3,831
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	14	1	12	-	3	-	30	2,855	-	555	421	3,831
Corner Brook	7	-	-	-	3	-	10	1,099	-	261	240	1,600
Gander	3	-	10	-	-	-	13	1,121	-	289	169	1,579
Grand Falls-Windsor	4	1	2	-	-	-	7	538	-	-	-	538
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	97	-	5	12	114
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD												
Total[2]	28	5	6	12	24	1	76	4,904	191	348	-	5,443
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	16	-	-	12	-	1	29	2,298	-	348	-	2,646
Charlottetown	16	-	-	12	-	1	29	2,298	-	348	-	2,646
Bunbury COM	3	-	-	-	-	-	3	315	-	-	-	315
Charlottetown C	1	-	-	-	-	-	1	132	-	108	-	240
Cornwall COM	1	-	-	-	-	-	1	96	-	-	-	96
Cross Roads COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
East Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Keppoch-Kinlock COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North River COM	-	-	-	12	-	-	12	610	-	-	-	610
Parkdale T	1	-	-	-	-	-	1	91	-	240	-	331
Queens UCR *	2	-	-	-	-	-	2	139	-	-	-	139
Sherwood COM	2	-	-	-	-	-	2	279	-	-	-	279
Southport COM	4	-	-	-	-	1	5	389	-	-	-	389
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
West Royalty COM	2	-	-	-	-	-	2	240	-	-	-	240
Winsloe COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Winsloe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	12	5	6	-	24	-	47	2,606	191	-	-	2,797
Summerside	12	5	6	-	24	-	47	2,606	191	-	-	2,797
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

August — Août

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE												
Total[2]	114	12	2	-	3	4	135	13,050	1,084	3,242	135	17,511
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	74	5	2	-	3	2	86	8,812	970	3,116	110	13,008
Kentville	6	-	-	-	-	-	6	430	-	83	-	513
New Glasgow	18	2	-	-	-	-	20	2,324	546	63	32	2,965
Sydney	31	-	2	-	3	-	36	3,979	365	2,216	15	6,575
Truro	19	3	-	-	-	2	24	2,079	59	754	63	2,955
Other - Autres 10,000 pop & +	40	7	-	-	-	2	49	4,238	114	126	25	4,503
Chester MD	7	-	-	-	-	2	9	650	-	14	-	664
East Hants MD	11	2	-	-	-	-	13	1,102	64	19	25	1,210
Lunenburg MD	14	5	-	-	-	-	19	1,636	-	-	-	1,636
West Hants MD	5	-	-	-	-	-	5	545	50	93	-	688
Yarmouth MD	3	-	-	-	-	-	3	305	-	-	-	305
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK												
Total[2]	113	3	14	-	4	5	139	11,152	726	4,044	5,057	20,979
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	92	3	14	-	4	4	117	9,025	697	2,501	4,863	17,086
Fredericton	13	-	2	-	-	3	18	1,584	-	949	519	3,052
Fredericton C	13	-	2	-	-	3	18	1,584	-	949	519	3,052
Moncton	79	3	12	-	4	1	99	7,441	697	1,552	4,344	14,034
Dieppe T	15	-	-	-	-	1	16	1,555	101	127	-	1,783
Dorchester VL[3]	2	3	-	-	-	-	5	533	-	2	6	541
Greater Moncton PDR *	17	-	-	-	-	-	17	1,304	71	4	17	1,396
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	-	36
Moncton C	33	-	12	-	4	-	49	3,150	525	1,383	4,301	9,359
Riverview T	10	-	-	-	-	-	10	743	-	-	20	763
St-Joseph VL	1	-	-	-	-	-	1	81	-	-	-	81
Salisbury VL	1	-	-	-	-	-	1	75	-	-	-	75
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	21	-	-	-	-	1	22	2,127	29	1,543	194	3,893
Bathurst	12	-	-	-	-	1	13	1,189	-	325	13	1,527
Campbellton (part)	1	-	-	-	-	-	1	97	-	730	-	827
Edmunston	8	-	-	-	-	-	8	841	29	488	181	1,539
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Août

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC												
Total[2]	**204**	**6**	**18**	**14**	**79**	**14**	**335**	**43,574**	**14,865**	**27,698**	**34,381**	**120,518**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**67**	**4**	**6**	**8**	**48**	**1**	**134**	**15,108**	**2,523**	**6,719**	**9,810**	**34,160**
Drummondville	**19**	-	-	-	**11**	-	**30**	**2,899**	**24**	**1,713**	**546**	**5,182**
Drummondville V	4	-	-	-	11	-	15	1,539	-	1,605	506	3,650
Grantham SD	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
St-Charles-Drummond SD	..5	-	-	-	-	-	5	485	-	56	-	541
St-Cyrille-Wendover VL	3	-	-	-	-	-	3	325	14	2	-	341
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
St-Nicéphore SD	7	-	-	-	-	-	7	525	10	50	40	625
Granby	**9**	-	**2**	-	**28**	-	**39**	**3,132**	**2,100**	**462**	**79**	**5,773**
Bromont V	2	-	-	-	-	-	2	228	281	29	79	617
Granby CT	4	-	-	-	-	-	4	662	8	211	-	881
Granby V	3	-	2	-	28	-	33	2,242	1,811	222	-	4,275
St-Hyacinthe	**17**	-	**2**	-	-	-	**19**	**2,938**	**249**	**777**	**4**	**3,968**
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	125	55	-	-	180
St-Hyacinthe V	7	-	2	-	-	-	9	1,896	190	652	4	2,742
St-Hyacinthe-Confesseur P	1	-	-	-	-	-	1	103	4	-	-	107
St-Thomas D'Aquin P	6	-	-	-	-	-	6	511	-	125	-	636
Ste-Rosalie P	1	-	-	-	-	-	1	108	-	-	-	108
Ste-Rosalie VL	2	-	-	-	-	-	2	195	-	-	-	195
St-Jean-Sur-Richelieu	**10**	-	-	-	**6**	-	**16**	**1,795**	**150**	**2,309**	-	**4,254**
Iberville V	1	-	-	-	-	-	1	296	150	122	-	568
St-Athanase P	-	-	-	-	-	-	-	129	-	8	-	137
St-Jean-Sur-Richelieu V	1	-	-	-	-	-	1	277	-	1,085	-	1,362
St-Luc V	8	-	-	-	6	-	14	1,093	-	1,094	-	2,187
St-Jérôme	**7**	-	**2**	**8**	-	-	**17**	**2,147**	-	**590**	**745**	**3,482**
Bellefeuille P	3	-	-	8	-	-	11	1,245	-	-	-	1,245
Lafontaine VL	2	-	-	-	-	-	2	281	-	46	25	352
St-Antoine V	2	-	2	-	-	-	4	338	-	224	55	617
St-Jérôme V	-	-	-	-	-	-	-	283	-	320	665	1,268
Shawinigan	**5**	**4**	-	-	**3**	**1**	**13**	**2,197**	-	**868**	**8,436**	**11,501**
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grand'Mère V	1	2	-	-	3	1	7	598	-	49	64	711
Hérouxville P	-	-	-	-	-	-	-	66	-	-	-	66
Lac-à-la-Tortue SD	1	-	-	-	-	-	1	233	-	-	-	233
St-Georges VL	-	-	-	-	-	-	-	93	-	331	6	430
St-Gérard-Laurentides P	-	1	-	-	-	-	1	167	-	302	-	469
St-Jean-des-Piles P	-	1	-	-	-	-	1	34	-	-	-	34
Shawinigan V	-	-	-	-	-	-	-	453	-	181	8,366	9,000
Shawinigan-Sud V	3	-	-	-	-	-	3	553	-	5	-	558
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**115**	**1**	**12**	**2**	**24**	**11**	**165**	**24,628**	**12,189**	**19,843**	**24,445**	**81,105**
Alma	6	1	-	-	-	2	9	1,422	300	1,825	-	3,547
Baie-Comeau	8	-	2	-	4	-	14	2,287	330	697	126	3,440
Cowansville	1	-	-	-	-	-	1	419	-	23	-	442
Dolbeau	4	-	-	-	-	-	4	653	115	1,027	26	1,821
Hawkesbury (partie)	-	-	-	-	-	-	-	26	-	15	-	41
Joliette	8	-	-	-	-	-	8	1,419	30	1,459	1,160	4,068
La Tuque	1	-	-	-	-	-	1	369	-	29	84	482
Lachute	4	-	-	-	-	-	4	503	50	38	-	591
Magog	4	-	-	-	-	-	4	852	-	52	32	936

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

August — Août

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Matane	3	-	-	-	-	-	3	642	111	801	-	1,554
Rimouski	9	-	8	-	-	5	22	2,598	710	144	-	3,452
Rivière-Du-Loup	4	-	-	-	-	-	4	806	2,252	270	405	3,733
Rouyn-Noranda	13	-	-	-	2	-	15	2,348	1,041	391	19,989	23,769
Saint-Georges	10	-	2	-	4	-	16	1,537	1,995	10,224	1,649	15,405
Salaberry-de-Valleyfield	4	-	-	-	-	2	6	1,023	340	566	28	1,957
Sept-Îles	5	-	-	-	-	-	5	1,315	12	470	24	1,821
Sorel	9	-	-	-	6	-	15	1,866	4,000	922	38	6,826
Thetford Mines	2	-	-	2	-	1	5	1,313	30	366	739	2,448
Val D'Or	7	-	-	-	-	-	7	1,153	865	262	28	2,308
Victoriaville	13	-	-	-	8	1	22	2,077	8	262	117	2,464
Other - Autres 10,000 pop & +	**22**	**1**	**-**	**4**	**7**	**2**	**36**	**3,838**	**153**	**1,136**	**126**	**5,253**
Amos V	1	-	-	-	-	-	1	452	-	341	76	869
Gaspé V	12	1	-	4	2	-	19	1,594	116	512	-	2,222
Montmagny V	2	-	-	-	-	-	2	469	-	1	40	510
Roberval V	3	-	-	-	3	2	8	616	12	247	10	885
Sainte-Marie V	4	-	-	-	2	-	6	707	25	35	-	767
ONTARIO												
Total[2]	**452**	**7**	**78**	**68**	**24**	**2**	**631**	**75,377**	**18,954**	**16,063**	**17,789**	**128,183**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**199**	**3**	**26**	**36**	**17**	**1**	**282**	**35,625**	**5,302**	**7,447**	**15,443**	**63,817**
Barrie	**52**	**-**	**-**	**9**	**-**	**-**	**61**	**6,587**	**99**	**312**	**334**	**7,332**
Barrie C	41	-	-	9	-	-	50	5,234	1	154	231	5,620
Innisfil T	5	-	-	-	-	-	5	758	48	152	100	1,058
Vespra TP	6	-	-	-	-	-	6	595	50	6	3	654
Belleville	**20**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**21**	**2,489**	**179**	**908**	**54**	**3,630**
Belleville C	6	-	-	-	-	-	6	688	125	128	32	973
Frankford VL	1	-	-	-	-	-	1	159	-	5	3	167
Murray TP	5	-	-	-	-	-	5	460	-	566	-	1,026
Sidney TP	3	1	-	-	-	-	4	463	15	26	-	504
Stirling VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thurlow TP	3	-	-	-	-	-	3	309	-	98	-	407
Trenton C	2	-	-	-	-	-	2	410	39	85	19	553
Brantford	**16**	**-**	**-**	**21**	**-**	**-**	**37**	**5,468**	**2,408**	**649**	**965**	**9,490**
Brantford C	15	-	-	21	-	-	36	5,101	2,349	649	965	9,064
Brantford TP	1	-	-	-	-	-	1	299	-	-	-	299
Paris T	-	-	-	-	-	-	-	68	59	-	-	127
Cornwall	**13**	**-**	**4**	**-**	**-**	**-**	**17**	**1,667**	**18**	**1,207**	**767**	**3,659**
Cornwall C	5	-	4	-	-	-	9	830	18	1,172	767	2,787
Cornwall TP	8	-	-	-	-	-	8	837	-	35	-	872
Guelph	**32**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**32**	**4,541**	**792**	**645**	**2,071**	**8,049**
Eramosa TP	5	-	-	-	-	-	5	601	-	9	-	610
Guelph C	27	-	-	-	-	-	27	3,928	792	636	2,063	7,419
Guelph TP	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	8	20
Kingston	**21**	**-**	**16**	**-**	**2**	**1**	**40**	**4,470**	**242**	**1,504**	**4,413**	**10,629**
Bath VL	3	-	-	-	-	-	3	221	-	-	-	221
Ernestown TP	1	-	2	-	-	-	3	230	25	-	22	277
Howe Island TP	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
Kingston C	-	-	-	-	2	-	2	451	120	628	434	1,633
Kingston TP	9	-	14	-	-	-	23	1,991	89	876	60	3,016
Loughborough TP	1	-	-	-	-	-	1	267	-	-	-	267
Pittsburgh TP	1	-	-	-	-	-	1	206	-	-	3,897	4,103
Portland TP	4	-	-	-	-	1	5	823	-	-	-	823
Storrington TP	2	-	-	-	-	-	2	256	8	-	-	264

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

August — Août

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Bay	**6**	-	-	-	-	-	**6**	**1,172**	**28**	**344**	**60**	**1,604**
East Ferris TP	2	-	-	-	-	-	2	243	-	-	-	243
North Bay C	-	-	-	-	-	-	-	399	28	344	60	831
North Himsworth TP	4	-	-	-	-	-	4	530	-	-	-	530
Peterborough	**19**	**2**	-	-	**15**	-	**36**	**4,183**	**322**	**1,035**	**4,180**	**9,720**
Douro TP	2	-	-	-	-	-	2	345	-	-	-	345
Dummer TP	1	-	-	-	-	-	1	167	-	-	-	167
Ennismore TP	-	-	-	-	-	-	-	96	-	-	-	96
Lakefield VL	1	-	-	-	-	-	1	86	-	-	-	86
North Monaghan TP	-	-	-	-	-	-	-	-	20	3	-	23
Otonabee TP	5	-	-	-	-	-	5	575	-	68	-	643
Peterborough C	9	-	-	-	15	-	24	2,459	170	960	4,180	7,769
Smith TP	1	2	-	-	-	-	3	455	132	4	-	591
Sarnia-Clearwater	**14**	-	-	**6**	-	-	**20**	**2,628**	**1,202**	**539**	**45**	**4,414**
Moore TP	2	-	-	-	-	-	2	277	576	300	-	1,153
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Sarnia-Clearwater C	12	-	-	6	-	-	18	2,341	626	239	45	3,251
Sault-Ste. Marie	**6**	-	**6**	-	-	-	**12**	**2,420**	**12**	**304**	**2,554**	**5,290**
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Sault-Ste. Marie C	6	-	6	-	-	-	12	2,412	12	304	2,554	5,282
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	**147**	**3**	**44**	**32**	**7**	**1**	**234**	**25,607**	**7,543**	**5,471**	**1,778**	**40,399**
Brockville	12	-	6	-	-	-	18	2,159	-	25	41	2,225
Chatham	13	-	-	-	-	-	13	1,411	5	75	-	1,491
Cobourg	8	-	-	-	-	-	8	825	-	30	10	865
Collingwood	6	-	-	15	-	-	21	1,707	-	909	56	2,672
Elliot Lake	-	-	-	-	-	-	-	303	141	2	10	456
Haileybury	1	-	-	-	-	-	1	361	12	155	26	554
Hawkesbury (part)	3	-	4	-	-	-	7	609	-	149	-	758
Kenora	5	-	-	-	-	-	5	674	4,404	101	-	5,179
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	37	135	885	150	1,207
Leamington	14	-	10	1	-	-	25	3,128	130	293	24	3,575
Lindsay	5	-	10	-	-	-	15	1,019	3	66	49	1,137
Midland	19	3	-	-	-	-	22	2,318	175	315	108	2,916
Orillia	15	-	-	-	3	-	18	1,897	1,118	348	122	3,485
Owen Sound	5	-	-	-	-	-	5	1,016	43	280	347	1,686
Pembroke (part)	9	-	-	4	-	1	14	1,422	-	443	28	1,893
Port Hope	1	-	-	-	-	-	1	327	-	30	-	357
Simcoe	2	-	-	-	-	-	2	316	18	111	256	701
Stratford	1	-	6	6	2	-	15	1,271	50	125	129	1,575
Tillsonburg	12	-	2	-	-	-	14	1,348	423	18	-	1,789
Timmins	3	-	-	-	-	-	3	986	805	1,050	390	3,231
Wallaceburg	5	-	6	6	2	-	19	1,529	4	-	-	1,533
Woodstock	8	-	-	-	-	-	8	944	77	61	32	1,114
Other - Autres 10,000 pop & +	**106**	**1**	**8**	-	-	-	**115**	**14,145**	**6,109**	**3,145**	**568**	**23,967**
Bracebridge T	8	-	-	-	-	-	8	1,159	-	845	213	2,217
Brock TP	7	-	-	-	-	-	7	1,248	120	25	10	1,403
Delhi TP	4	-	-	-	-	-	4	638	55	-	-	693
Dunnville T	5	-	2	-	-	-	7	509	64	11	127	711
Essa TP	6	-	-	-	-	-	6	583	44	8	22	657
Haldimand T	16	-	6	-	-	-	22	2,221	44	-	17	2,282
Huntsville T	7	-	-	-	-	-	7	759	-	245	110	1,114
Kapuskasing T	-	-	-	-	-	-	-	200	3,247	864	18	4,319
Nanticoke C	7	1	-	-	-	-	8	1,056	242	195	-	1,493
Norfolk TP	8	-	-	-	-	-	8	1,061	47	-	-	1,108
Norwich TP	6	-	-	-	-	-	6	672	208	-	-	880
Russell TP	10	-	-	-	-	-	10	1,292	123	300	7	1,722
Scugog TP	4	-	-	-	-	-	4	693	207	13	-	913
Strathroy T	5	-	-	-	-	-	5	450	5	410	-	865
West Lincoln TP	9	-	-	-	-	-	9	963	379	237	23	1,602
Wilmot TP	4	-	-	-	-	-	4	641	1,324	2	21	1,988

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

August Août

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
MANITOBA												
Total[2]	35	1	-	-	8	-	44	5,029	802	1,448	2,307	9,586
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	35	1	-	-	8	-	44	5,029	802	1,448	2,307	9,586
Brandon	13	-	-	-	8	-	21	1,934	802	693	1,705	5,134
Portage La Prairie	-	-	-	-	-	-	-	108	-	161	25	294
Selkirk	21	1	-	-	-	-	22	2,819	-	525	77	3,421
Thompson	1	-	-	-	-	-	1	168	-	69	500	737
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
SASKATCHEWAN												
Total[2]	18	-	-	-	25	4	47	2,944	533	956	431	4,864
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	18	-	-	-	25	4	47	2,944	533	956	431	4,864
Estevan	3	-	-	-	-	4	7	429	261	-	120	810
Moose Jaw	4	-	-	-	-	-	4	503	-	412	66	981
North Battleford	1	-	-	-	-	-	1	142	214	300	-	656
Prince Albert	5	-	-	-	25	-	30	1,273	-	178	44	1,495
Swift Current	-	-	-	-	-	-	-	83	-	10	46	139
Weyburn	2	-	-	-	-	-	2	217	8	56	155	436
Yorkton	3	-	-	-	-	-	3	297	50	-	-	347
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ALBERTA												
Total[2]	201	-	14	-	12	-	227	26,336	3,404	13,083	2,703	45,526
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	79	-	4	-	6	-	89	10,666	446	6,159	2,043	19,314
Lethbridge	14	-	-	-	-	-	14	3,034	300	2,156	335	5,825
Lethbridge C	14	-	-	-	-	-	14	3,034	300	2,156	335	5,825
Medecine Hat	39	-	4	-	6	-	49	5,180	86	733	15	6,014
Cypress No.1 MD	9	-	-	-	-	-	9	726	86	85	-	896
Medecine Hat C	22	-	4	-	6	-	32	3,930	-	273	15	4,218
Redcliff T	8	-	-	-	-	-	8	525	-	375	-	900
Red Deer	26	-	-	-	-	-	26	2,462	60	3,270	1,693	7,475
Red Deer C	26	-	-	-	-	-	26	2,462	60	3,270	1,693	7,475
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	57	-	10	-	6	-	73	7,301	2,391	6,050	60	15,802
Camrose	6	-	-	-	-	-	6	598	216	189	-	1,003
Fort McMurray	1	-	-	-	-	-	1	135	50	1,904	32	2,121
Grand Centre	17	-	2	-	-	-	19	1,873	1,916	192	-	3,981
Grande Prairie	24	-	-	-	-	-	24	2,712	209	2,827	28	5,776
Lloydminster (part) *	4	-	-	-	-	-	4	490	-	12	-	502
Wetaskiwin	5	-	8	-	6	-	19	1,493	-	926	-	2,419
Other - Autres 10,000 pop & +	65	-	-	-	-	-	65	8,369	567	874	600	10,410
Clearwater No. 99 MD	1	-	-	-	-	-	1	152	-	-	-	152
Foothills No. 31 MD	24	-	-	-	-	-	24	3,316	-	-	-	3,316
Grande Prairie No. 1 CM	20	-	-	-	-	-	20	2,089	318	289	140	2,836
Improvement Dis. No.17 ID	-	-	-	-	-	-	-	32	-	280	50	362
Red Deer Cnty No. 23 CM	20	-	-	-	-	-	20	2,780	249	305	410	3,744

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

August

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Août

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE												
Total[2]	**508**	**5**	**67**	**106**	**436**	**3**	**1,125**	**106,850**	**9,881**	**23,120**	**41,264**	**180,115**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**118**	**-**	**6**	**48**	**303**	**2**	**477**	**43,024**	**5,857**	**7,328**	**8,844**	**65,053**
Chilliwack	**12**	**-**	**2**	**17**	**64**	**-**	**95**	**5,455**	**1,604**	**1,135**	**595**	**8,789**
Chilliwack DM	12	-	2	17	64	-	95	5,435	1,334	1,135	595	8,499
Harrison Hot Springs VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kent DM	-	-	-	-	-	-	-	20	270	-	-	290
Kamloops	**21**	**-**	**-**	**24**	**-**	**1**	**46**	**4,970**	**2,265**	**540**	**97**	**7,872**
Kamloops C	21	-	-	24	-	1	46	4,970	2,265	540	97	7,872
Matsqui	**43**	**-**	**2**	**7**	**222**	**1**	**275**	**23,048**	**523**	**617**	**5,924**	**30,112**
Abbotsford DM	9	-	-	-	160	-	169	12,097	302	177	-	12,576
Matsqui DM	25	-	2	7	62	-	96	9,651	71	337	5,884	15,943
Mission DM	9	-	-	-	-	1	10	1,300	150	103	40	1,593
Nanaimo	**28**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**28**	**5,382**	**-**	**2,452**	**2,191**	**10,025**
Nanaimo C	28	-	-	-	-	-	28	5,382	-	2,452	2,191	10,025
Prince George	**14**	**-**	**2**	**-**	**17**	**-**	**33**	**4,169**	**1,465**	**2,584**	**37**	**8,255**
Prince George C	14	-	2	-	17	-	33	4,169	1,465	2,584	37	8,255
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**328**	**4**	**61**	**58**	**133**	**1**	**585**	**55,816**	**3,891**	**13,503**	**31,657**	**104,867**
Campbell River	59	-	-	20	30	-	109	10,529	267	2,020	309	13,125
Courtenay	23	-	12	34	-	-	69	5,303	-	519	47	5,869
Cranbrook	12	-	-	-	6	-	18	1,770	109	1,050	236	3,165
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-	111	-	569	90	770
Duncan	11	-	8	-	17	-	36	2,622	2,082	97	7,200	12,001
Fort St.John	3	-	-	-	-	-	3	724	-	493	172	1,389
Kelowna	68	-	5	-	20	-	93	10,453	141	2,466	1,827	14,887
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	87	-	135	1,112	1,334
Penticton	6	-	-	4	33	-	43	3,473	-	170	5,538	9,181
Port Alberni	12	1	-	-	17	-	30	2,483	172	2,387	351	5,393
Powell River	6	-	-	-	-	-	6	929	-	70	75	1,074
Prince Rupert	3	-	-	-	2	-	5	753	14	41	-	808
Quesnel	70	1	2	-	-	-	73	6,179	331	130	180	6,820
Terrace	3	-	-	-	4	-	7	677	86	77	-	840
Vernon	50	2	16	-	4	1	73	7,871	343	949	1,756	10,919
Williams Lake	2	-	18	-	-	-	20	1,852	346	2,330	12,764	17,292
Other - Autres 10,000 pop & +	**62**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**63**	**7,010**	**133**	**2,289**	**763**	**10,196**
Central Kootenay RDR *	28	1	-	-	-	-	29	2,908	-	498	763	4,169
Kootenay Boundary RDR *	19	-	-	-	-	-	19	1,699	-	1,208	-	2,907
Salmon Arm DM	10	-	-	-	-	-	10	1,367	-	63	-	1,430
Squamish DM	5	-	-	-	-	-	5	1,036	133	520	-	1,689

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Concluded

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - fin

August / Août

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
YUKON												
Total[2]	20	-	-	-	-	1	21	2,247	-	197	45	2,489
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	20	-	-	-	-	1	21	2,247	-	197	45	2,489
Whitehorse	20	-	-	-	-	1	21	2,247	-	197	45	2,489
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES / TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST												
Total[2]	23	-	-	-	-	-	23	3,062	-	533	9	3,604
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	23	-	-	-	-	-	23	3,062	-	533	9	3,604
Yellowknife	23	-	-	-	-	-	23	3,062	-	533	9	3,604
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
[1] Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
[2] Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.
[2] Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.
[3] Building Permits issued for Port Elgin village and the town of Saskville are included in Dorchester village.
[3] Les permis de bâtir émis pour le village de Port Elgin et pour la ville de Saskville sont compris dans le village de Dorchester.
* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994

Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA	92.5	7,917	871	1,406	2,250	210	12,845	1,575,550	176,342	415,926	377,168	2,544,986
NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE	68.3	164	77	12	6	8	269	23,536	86	3,137	1,307	28,065
Avalon Peninsula	81.5	101	61	8	-	8	178	15,012	80	1,597	834	17,523
C.M.A. - R.M.R.	100.0	80	59	8	-	8	155	13,287	80	1,579	834	15,780
St-John's	100.0	80	59	8	-	8	155	13,287	80	1,579	834	15,780
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	42.4	21	2	-	-	-	23	1,725	-	18	-	1,743
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud-Burin Péninsule	59.8	11	-	-	-	-	11	1,051	-	85	25	1,161
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	59.8	11	-	-	-	-	11	1,051	-	85	25	1,161
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	54.9	32	12	-	-	-	45	4,081	-	330	169	4,580
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	7	12	-	-	-	20	1,659	-	289	169	2,117
Gander	93.5	3	10	-	-	-	13	1,121	-	289	169	1,579
Grand Falls-Windsor	98.1	4	2	-	-	-	7	538	-	-	-	538
Rural part - Partie rurale	39.2	25	-	-	-	-	25	2,422	-	41	-	2,463
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule-du-Nord-Labrador	59.7	20	4	4	6	-	35	3,392	5	1,125	279	4,801
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.8	7	-	-	3	-	10	1,196	-	266	252	1,714
Corner Brook	90.4	7	-	-	3	-	10	1,099	-	261	240	1,600
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	97	-	5	12	114
Rural part - Partie rurale	41.2	13	4	4	3	-	25	2,196	5	859	27	3,087

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
PRINCE-EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	**99.3**	**46**	**6**	**12**	**24**	**4**	**101**	**7,001**	**1,373**	**951**	**288**	**9,613**
Prince-Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**99.3**	**46**	**6**	**12**	**24**	**4**	**101**	**7,001**	**1,373**	**951**	**288**	**9,613**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	28	6	12	24	1	76	4,904	191	348	-	5,443
Charlottetown	99.8	16	-	12	-	1	29	2,298	-	348	-	2,646
Summerside	100.0	12	6	-	24	-	47	2,606	191	-	-	2,797
Rural part - Partie rurale	98.6	18	-	-	-	3	26	2,097	1,182	603	288	4,170
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	**99.0**	**350**	**28**	**13**	**125**	**7**	**558**	**48,619**	**2,578**	**15,239**	**978**	**67,414**
Cape Breton - Cap Breton	**97.7**	**46**	**2**	**-**	**3**	**-**	**62**	**6,326**	**380**	**2,335**	**15**	**9,056**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.7	31	2	-	3	-	36	3,979	365	2,216	15	6,575
Sydney	97.7	31	2	-	3	-	36	3,979	365	2,216	15	6,575
Rural part - Partie rurale	97.5	15	-	-	-	-	26	2,347	15	119	-	2,481
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la-Nouvelle-Écosse	**97.5**	**59**	**-**	**-**	**-**	**2**	**71**	**7,190**	**1,065**	**1,128**	**98**	**9,481**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.1	37	-	-	-	2	44	4,403	605	817	95	5,920
New Glasgow	99.6	18	-	-	-	-	20	2,324	546	63	32	2,965
Truro	98.7	19	-	-	-	2	24	2,079	59	754	63	2,955
Rural part - Partie rurale	96.3	22	-	-	-	-	27	2,787	460	311	3	3,561
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	**99.2**	**68**	**6**	**-**	**-**	**-**	**80**	**7,502**	**228**	**471**	**50**	**8,251**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	22	-	-	-	-	24	2,077	114	195	25	2,411
East Hants MD	100.0	11	-	-	-	-	13	1,102	64	19	25	1,210
Kentville	100.0	6	-	-	-	-	6	430	-	83	-	513
West Hants MD	100.0	5	-	-	-	-	5	545	50	93	-	688
Rural part - Partie rurale	98.9	46	6	-	-	-	56	5,425	114	276	25	5,840

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August / Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle-Écosse	**99.9**	**40**	**-**	**-**	**-**	**3**	**51**	**4,887**	**644**	**1,220**	**494**	**7,245**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	24	-	-	-	2	31	2,591	-	14	-	2,605
Chester MD	100.0	7	-	-	-	2	9	650	-	14	-	664
Lunenburg MD	100.0	14	-	-	-	-	19	1,636	-	-	-	1,636
Yarmouth MD	100.0	3	-	-	-	-	3	305	-	-	-	305
Rural part - Partie rurale	99.8	16	-	-	-	1	20	2,296	644	1,206	494	4,640
Halifax	**100.0**	**137**	**20**	**13**	**122**	**2**	**294**	**22,714**	**261**	**10,085**	**321**	**33,381**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	137	20	13	122	2	294	22,714	261	10,085	321	33,381
Halifax	100.0	137	20	13	122	2	294	22,714	261	10,085	321	33,381
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	**91.1**	**269**	**18**	**6**	**10**	**6**	**322**	**28,995**	**2,782**	**7,902**	**6,571**	**46,250**
Chaleur-Bay - Miramichi - Baie-des-Chaleurs-Miramichi	**96.5**	**72**	**-**	**-**	**-**	**2**	**84**	**7,662**	**1,275**	**2,552**	**664**	**12,153**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	13	-	-	-	1	14	1,286	-	1,055	13	2,354
Bathurst	99.8	12	-	-	-	1	13	1,189	-	325	13	1,527
Campbellton (part)	89.8	1	-	-	-	-	1	97	-	730	-	827
Rural part - Partie rurale	96.2	59	-	-	-	1	70	6,376	1,275	1,497	651	9,799
Moncton	**80.4**	**86**	**12**	**-**	**6**	**1**	**108**	**8,575**	**1,001**	**1,646**	**4,453**	**15,675**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.5	79	12	-	4	1	99	7,441	697	1,552	4,344	14,034
Moncton	100.0	79	12	-	4	1	99	7,441	697	1,552	4,344	14,034
Rural part - Partie rurale	45.6	7	-	-	2	-	9	1,134	304	94	109	1,641
Saint-John	**94.7**	**43**	**4**	**6**	**-**	**-**	**53**	**5,245**	**2**	**1,489**	**339**	**7,075**
C.M.A. - R.M.R.	97.6	32	4	6	-	-	42	4,176	2	1,234	186	5,598
Saint-John	97.6	32	4	6	-	-	42	4,176	2	1,234	186	5,598
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	88.9	11	-	-	-	-	11	1,069	-	255	153	1,477

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August / Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Fredericton	**92.9**	**49**	**2**	**-**	**4**	**3**	**58**	**5,418**	**-**	**970**	**676**	**7,064**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	13	2	-	-	3	18	1,584	-	949	519	3,052
Fredericton	98.8	13	2	-	-	3	18	1,584	-	949	519	3,052
Rural part - Partie rurale	88.9	36	-	-	4	-	40	3,834	-	21	157	4,012
Edmundston - Woodstock	**90.0**	**19**	**-**	**-**	**-**	**-**	**19**	**2,095**	**504**	**1,245**	**439**	**4,283**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	8	-	-	-	-	8	841	29	488	181	1,539
Edmundston	92.5	8	-	-	-	-	8	841	29	488	181	1,539
Rural part - Partie rurale	89.0	11	-	-	-	-	11	1,254	475	757	258	2,744
QUÉBEC	**89.6**	**1,250**	**187**	**63**	**421**	**93**	**2,072**	**269,316**	**46,013**	**104,619**	**94,727**	**514,675**
Gaspésie - Île-de-la-Madeleine	**54.1**	**25**	**-**	**4**	**2**	**-**	**34**	**3,921**	**116**	**1,579**	**432**	**6,048**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	12	-	4	2	-	19	1,594	116	512	-	2,222
Gaspé V	100.0	12	-	4	2	-	19	1,594	116	512	-	2,222
Rural part - Partie rurale	47.2	13	-	-	-	-	15	2,327	-	1,067	432	3,826
Bas St-Laurent	**66.8**	**40**	**8**	**-**	**6**	**5**	**61**	**7,721**	**5,774**	**1,921**	**1,090**	**16,506**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	16	8	-	-	5	29	4,046	3,073	1,215	405	8,739
Matane	100.0	3	-	-	-	-	3	642	111	801	-	1,554
Rimouski	97.7	9	8	-	-	5	22	2,598	710	144	-	3,452
Rivière-du-Loup	92.3	4	-	-	-	-	4	806	2,252	270	405	3,733
Rural part - Partie rurale	45.2	24	-	-	6	-	32	3,675	2,701	706	685	7,767
Québec	**94.8**	**121**	**12**	**6**	**22**	**14**	**182**	**26,101**	**1,743**	**4,892**	**3,132**	**35,868**
C.M.A. - R.M.R.	99.9	92	10	6	12	14	136	21,910	1,508	4,856	3,098	31,372
Québec (partie)	99.9	92	10	6	12	14	136	21,910	1,508	4,856	3,098	31,372
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	62.5	29	2	-	10	-	46	4,191	235	36	34	4,496
Chaudière - Appalaches	**67.5**	**60**	**12**	**2**	**28**	**3**	**107**	**14,536**	**3,764**	**16,792**	**3,082**	**38,173**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	34	10	-	20	2	66	7,793	422	5,165	357	13,737
Québec (partie)	100.0	34	10	-	20	2	66	7,793	422	5,165	357	13,737
Urban centres - Centres urbains	94.1	18	2	2	6	1	29	4,026	2,050	10,626	2,428	19,130
Montmagny V	100.0	2	-	-	-	-	2	469	-	1	40	510
St-Georges	97.7	10	2	-	4	-	16	1,537	1,995	10,224	1,649	15,405
Ste-Marie V	100.0	4	-	-	2	-	6	707	25	35	-	767
Thetford Mines	86.9	2	-	2	-	1	5	1,313	30	366	739	2,448
Rural Part - Partie rurale	35.1	8	-	-	2	-	12	2,716	1,292	1,001	297	5,306

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Estrie	**84.7**	**55**	**4**	**-**	**33**	**-**	**94**	**12,409**	**319**	**2,174**	**809**	**15,711**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	35	4	-	29	-	68	7,893	130	1,243	272	9,538
Sherbrooke	100.0	35	4	-	29	-	68	7,893	130	1,243	272	9,538
Urban centres -												
Centres urbains	90.9	4	-	-	-	-	4	852	-	52	32	936
Magog	90.9	4	-	-	-	-	4	852	-	52	32	936
Rural part - Partie rurale	63.8	16	-	-	4	-	22	3,664	189	879	505	5,237
Montérégie	**90.6**	**245**	**30**	**3**	**110**	**5**	**393**	**51,496**	**11,410**	**15,589**	**3,166**	**81,661**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	147	26	3	66	3	245	31,173	2,128	10,235	1,940	45,476
Montréal (partie)	100.0	147	26	3	66	3	245	31,173	2,128	10,235	1,940	45,476
Urban centres -												
Centres urbains	96.1	50	4	-	40	2	96	11,173	6,839	5,059	149	23,220
Cowansville	100.0	1	-	-	-	-	1	419	-	23	-	442
Granby	95.7	9	2	-	28	-	39	3,132	2,100	462	79	5,773
St-Hyacinthe	100.0	17	2	-	-	-	19	2,938	249	777	4	3,968
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	10	-	-	6	-	16	1,795	150	2,309	-	4,254
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	4	-	-	-	2	6	1,023	340	566	28	1,957
Sorel	100.0	9	-	-	6	-	15	1,866	4,000	922	38	6,826
Rural part - Partie rurale	57.7	48	-	-	4	-	52	9,150	2,443	295	1,077	12,965
Montréal (partie)	**100.0**	**38**	**31**	**9**	**100**	**34**	**212**	**24,953**	**10,722**	**22,709**	**30,411**	**88,795**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	38	31	9	100	34	212	24,953	10,722	22,709	30,411	88,795
Montréal	100.0	38	31	9	100	34	212	24,953	10,722	22,709	30,411	88,795
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Laval	**99.6**	**70**	**25**	**8**	**-**	**-**	**103**	**14,970**	**219**	**8,989**	**462**	**24,640**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	70	25	8	-	-	103	14,970	219	8,989	462	24,640
Montréal (partie)	100.0	70	25	8	-	-	103	14,970	219	8,989	462	24,640
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lanaudière	**86.1**	**101**	**3**	**-**	**10**	**1**	**117**	**14,419**	**748**	**3,170**	**4,266**	**22,603**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	57	2	-	10	1	70	7,263	1	1,189	2,620	11,073
Montréal (partie)	100.0	57	2	-	10	1	70	7,263	1	1,189	2,620	11,073
Urban centres -												
Centres urbains	99.0	8	-	-	-	-	8	1,419	30	1,459	1,160	4,068
Joliette	99.0	8	-	-	-	-	8	1,419	30	1,459	1,160	4,068
Rural part - Partie rurale	65.7	36	1	-	-	-	39	5,737	717	522	486	7,462

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Laurentides	**91.9**	**170**	**8**	**20**	**22**	**12**	**240**	**30,042**	**1,480**	**5,421**	**1,255**	**38,198**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	97	6	12	16	12	143	18,218	1,318	3,292	406	23,234
Montréal (partie)	100.0	97	6	12	16	12	143	18,218	1,318	3,292	406	23,234
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	11	2	8	-	-	21	2,676	50	643	745	4,114
Hawkesbury (partie)	100.0	-	-	-	-	-	-	26	-	15	-	41
Lachute	100.0	4	-	-	-	-	4	503	50	38	-	591
St-Jérôme	100.0	7	2	8	-	-	17	2,147	-	590	745	3,482
Rural part - Partie rurale	74.8	62	-	-	6	-	76	9,148	112	1,486	104	10,850
Outaouais	**90.5**	**105**	**29**	**6**	**32**	**6**	**188**	**23,931**	**1,401**	**2,563**	**778**	**28,663**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	81	29	6	32	6	156	20,667	1,401	2,385	766	25,219
Hull	100.0	81	29	6	32	6	156	20,667	1,401	2,385	766	25,219
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	52.8	24	-	-	-	-	32	3,264	-	168	12	3,444
Abitibi-Témiscamingue	**75.7**	**40**	**2**	**-**	**2**	**-**	**46**	**6,079**	**4,696**	**1,195**	**20,093**	**32,063**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.6	21	-	-	2	-	23	3,953	1,906	994	20,093	26,946
Amos V	100.0	1	-	-	-	-	1	452	-	341	76	869
Rouyn-Noranda	95.0	13	-	-	2	-	15	2,348	1,041	391	19,989	23,769
Val-d'Or	100.0	7	-	-	-	-	7	1,153	865	262	28	2,308
Rural part - Partie rurale	48.5	19	2	-	-	-	23	2,126	2,790	201	-	5,117
Mauricie - Bois-Francs	**82.5**	**91**	**12**	**-**	**43**	**3**	**153**	**20,413**	**1,769**	**10,861**	**13,536**	**46,579**
C.M.A. - R.M.R.	99.9	34	12	-	19	-	65	8,128	567	6,650	4,304	19,649
Trois-Rivières	99.9	34	12	-	19	-	65	8,128	567	6,650	4,304	19,649
Urban centres -												
Centres urbains	96.2	38	-	-	22	2	66	7,542	32	2,872	9,183	19,629
Drummondville	100.0	19	-	-	11	-	30	2,899	24	1,713	546	5,182
La Tuque	96.4	1	-	-	-	-	1	369	-	29	84	482
Shawinigan	92.1	5	-	-	3	1	13	2,197	-	868	8,436	11,501
Victoriaville	96.7	13	-	-	8	1	22	2,077	8	262	117	2,464
Rural part - Partie rurale	51.6	19	-	-	2	1	22	4,743	1,170	1,339	49	7,301
Saguenay - Lac-St-Jean	**91.2**	**64**	**9**	**5**	**7**	**7**	**104**	**12,524**	**1,480**	**5,257**	**11,166**	**30,427**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	35	9	2	4	1	54	6,687	918	1,641	7,273	16,519
Chicoutimi-Jonquière	100.0	35	9	2	4	1	54	6,687	918	1,641	7,273	16,519
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	13	-	-	3	4	21	2,691	427	3,099	36	6,253
Alma	100.0	6	-	-	-	2	9	1,422	300	1,825	-	3,547
Dolbeau	100.0	4	-	-	-	-	4	653	115	1,027	26	1,821
Roberval V	100.0	3	-	-	3	2	8	616	12	247	10	885
Rural part - Partie rurale	63.3	16	-	3	-	2	29	3,146	135	617	3,857	7,655

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	**74.4**	**21**	**2**	**-**	**4**	**3**	**34**	**4,828**	**342**	**1,432**	**150**	**6,752**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	91.9	13	2	-	4	-	19	3,602	342	1,167	150	5,261
Baie-Comeau	94.8	8	2	-	4	-	14	2,287	330	697	126	3,440
Sept-Îles	91.1	5	-	-	-	-	5	1,315	12	470	24	1,821
Rural part - Partie rurale	49.0	8	-	-	-	3	15	1,226	-	265	-	1,491
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	**44.9**	**4**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4**	**974**	**30**	**85**	**899**	**1,988**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.9	4	-	-	-	-	4	974	30	85	899	1,988
ONTARIO	**96.2**	**3,022**	**398**	**838**	**368**	**49**	**4,724**	**635,262**	**68,429**	**123,960**	**150,685**	**978,336**
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	**95.4**	**399**	**56**	**147**	**30**	**14**	**653**	**71,133**	**3,460**	**18,807**	**50,355**	**143,755**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	144	18	143	12	11	328	34,113	494	13,188	38,422	86,217
Ottawa	100.0	144	18	143	12	11	328	34,113	494	13,188	38,422	86,217
Urban centres - Centres urbains	97.4	83	30	4	2	2	122	13,648	562	3,970	5,310	23,490
Belleville (part)	93.9	15	-	-	-	-	16	2,029	179	342	54	2,604
Brockville	93.9	12	6	-	-	-	18	2,159	-	25	41	2,225
Cornwall	100.0	13	4	-	-	-	17	1,667	18	1,207	767	3,659
Hawkesbury (part)	100.0	3	4	-	-	-	7	609	-	149	-	758
Kingston	98.9	21	16	-	2	1	40	4,470	242	1,504	4,413	10,629
Pembroke	100.0	9	-	4	-	1	14	1,422	-	443	28	1,893
Russell TP	100.0	10	-	-	-	-	10	1,282	123	300	7	1,722
Rural part - Partie rurale	84.0	172	8	-	16	1	203	23,372	2,404	1,649	6,623	34,048
Central Ontario - Centre de l'Ontario	**99.0**	**2,088**	**264**	**609**	**328**	**27**	**3,342**	**468,000**	**41,240**	**87,158**	**78,501**	**674,899**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	1,656	246	559	310	26	2,797	400,325	32,527	78,431	68,301	579,584
Hamilton	100.0	150	8	126	7	-	291	33,214	1,255	3,226	10,390	48,085
Kitchener	100.0	88	10	41	25	-	164	16,492	1,119	2,669	1,764	21,044
Oshawa	100.0	62	58	76	-	-	196	17,774	4,123	1,575	2,591	26,063
St-Catharines-Niagara	100.0	88	6	-	-	-	94	11,508	1,019	2,988	7,045	22,560
Toronto	100.0	1,268	164	316	278	26	2,052	322,337	25,011	67,973	46,511	461,832
Urban centres - Centres urbains	99.8	265	18	45	18	-	352	41,179	7,461	6,597	8,694	63,931
Barrie	100.0	52	-	9	-	-	61	6,587	99	312	334	7,332
Belleville (part)	100.0	5	-	-	-	-	5	460	-	566	-	1,026
Bracebridge T	100.0	8	-	-	-	-	8	1,159	-	845	213	2,217
Brantford	100.0	16	-	21	-	-	37	5,468	2,408	649	965	9,490
Brock TP	100.0	7	-	-	-	-	7	1,248	120	25	10	1,403
Cobourg	100.0	8	-	-	-	-	8	825	-	30	10	865
Collingwood	100.0	6	-	15	-	-	21	1,707	-	909	56	2,672
Delhi TP	100.0	4	-	-	-	-	4	638	55	-	-	693
Dunnville T	100.0	5	2	-	-	-	7	509	64	11	127	711
Essa TP	100.0	6	-	-	-	-	6	583	44	8	22	657
Guelph	100.0	32	-	-	-	-	32	4,541	792	645	2,071	8,049
Haldimand T	100.0	16	6	-	-	-	22	2,221	44	-	17	2,282
Huntsville T	100.0	7	-	-	-	-	7	759	-	245	110	1,114
Lindsay	100.0	5	10	-	-	-	15	1,019	3	66	49	1,137

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	19	-	-	-	-	22	2,318	175	315	108	2,916
Nanticoke C	100.0	7	-	-	-	-	8	1,056	242	195	-	1,493
Norfolk TP	100.0	8	-	-	-	-	8	1,061	47	-	-	1,108
Orillia	100.0	15	-	-	3	-	18	1,897	1,118	348	122	3,485
Peterborough	98.9	19	-	-	15	-	36	4,183	322	1,035	4,180	9,720
Port Hope	100.0	1	-	-	-	-	1	327	-	30	-	357
Scugog TP	100.0	4	-	-	-	-	4	693	207	13	-	913
Simcoe	100.0	2	-	-	-	-	2	316	18	111	256	701
West Lincoln TP	100.0	9	-	-	-	-	9	963	379	237	23	1,602
Wilmot TP	100.0	4	-	-	-	-	4	641	1,324	2	21	1,988
Rural part - Partie rurale	80.1	167	-	5	-	1	193	26,496	1,252	2,130	1,506	31,384
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	**92.0**	**395**	**66**	**82**	**10**	**7**	**567**	**72,167**	**13,529**	**9,138**	**13,042**	**107,876**
C.M.A - R.M.R.	100.0	204	30	51	-	4	289	38,634	6,510	5,549	8,615	59,308
London	100.0	71	28	40	-	-	139	17,288	1,322	3,269	8,046	29,925
Windsor	100.0	133	2	11	-	4	150	21,346	5,188	2,280	569	29,383
Urban centres - Centres urbains	99.8	83	24	19	4	-	130	14,397	2,147	1,801	577	18,922
Chatham	100.0	13	-	-	-	-	13	1,411	5	75	-	1,491
Leamington	100.0	14	10	1	-	-	25	3,128	130	293	24	3,575
Norwich TP	100.0	6	-	-	-	-	6	672	208	-	-	880
Owen Sound	100.0	5	-	-	-	-	5	1,016	43	280	347	1,686
Sarnia-Clearwater	99.4	14	-	6	-	-	20	2,628	1,202	539	45	4,414
Stratford	100.0	1	6	6	2	-	15	1,271	50	125	129	1,575
Strathroy T	100.0	5	-	-	-	-	5	450	5	410	-	865
Tillsonburg	100.0	12	2	-	-	-	14	1,348	423	18	-	1,789
Wallaceburg	100.0	5	6	6	2	-	19	1,529	4	-	-	1,533
Woodstock	100.0	8	-	-	-	-	8	944	77	61	32	1,114
Rural part - Partie rurale	75.0	108	12	12	6	3	148	19,136	4,872	1,788	3,850	29,646
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	**84.6**	**84**	**10**	**-**	**-**	**1**	**104**	**15,551**	**4,867**	**6,290**	**8,163**	**34,871**
C.M.A - R.M.R.	99.9	41	4	-	-	1	46	5,524	-	1,894	582	8,000
Sudbury	99.9	41	4	-	-	1	46	5,524	-	1,894	582	8,000
Urban centres - Centres urbains	98.2	16	6	-	-	-	22	5,479	4,380	3,594	3,208	16,661
Elliot Lake	98.5	-	-	-	-	-	-	303	141	2	10	456
Haileybury	94.4	1	-	-	-	-	1	361	12	155	26	554
Kapuskasing T	100.0	-	-	-	-	-	-	200	3,247	854	18	4,319
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	37	135	885	150	1,207
North Bay	98.6	6	-	-	-	-	6	1,172	28	344	60	1,604
Sault Ste-Marie	97.0	6	6	-	-	-	12	2,420	12	304	2,554	5,290
Timmins	100.0	3	-	-	-	-	3	986	805	1,050	390	3,231
Rural part - Partie rurale	52.1	27	-	-	-	-	36	4,548	487	802	4,373	10,210

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

August

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	**77.8**	**56**	**2**	**-**	**-**	**-**	**58**	**8,411**	**5,333**	**2,567**	**624**	**16,935**
C.M.A - R.M.R.	99.5	41	2	-	-	-	43	5,944	900	360	468	7,672
Thunder Bay	99.5	41	2	-	-	-	43	5,944	900	360	468	7,672
Urban centres - Centres urbains	100.0	5	-	-	-	-	5	674	4,404	101	-	5,179
Kenora	100.0	5	-	-	-	-	5	674	4,404	101	-	5,179
Rural part - Partie rurale	47.4	10	-	-	-	-	10	1,793	29	2,106	156	4,084
MANITOBA	**88.3**	**226**	**6**	**17**	**49**	**-**	**306**	**32,840**	**12,036**	**16,712**	**3,808**	**65,396**
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	**82.2**	**40**	**-**	**-**	**-**	**-**	**43**	**4,368**	**2,618**	**188**	**15**	**7,189**
C.M.A - R.M.R.	100.0	16	-	-	-	-	16	1,828	37	-	-	1,865
Winnipeg (part)	100.0	16	-	-	-	-	16	1,828	37	-	-	1,865
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	74.4	24	-	-	-	-	27	2,540	2,581	188	15	5,324
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	**86.8**	**16**	**6**	**-**	**-**	**-**	**23**	**2,724**	**1,014**	**1,646**	**-**	**5,384**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	86.8	16	6	-	-	-	23	2,724	1,014	1,646	-	5,384
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	**72.2**	**24**	**-**	**-**	**8**	**-**	**32**	**2,886**	**814**	**1,116**	**1,743**	**6,559**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	13	-	-	8	-	21	1,934	802	693	1,705	5,134
Brandon	100.0	13	-	-	8	-	21	1,934	802	693	1,705	5,134
Rural part - Partie rurale	56.0	11	-	-	-	-	11	952	12	423	38	1,425
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	**74.2**	**8**	**-**	**-**	**-**	**-**	**8**	**1,058**	**1,764**	**1,781**	**205**	**4,808**
C.M.A - R.M.R.	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	108	-	161	25	294
Portage La Prairie	100.0	-	-	-	-	-	-	108	-	161	25	294
Rural part - Partie rurale	63.0	8	-	-	-	-	8	950	1,764	1,620	180	4,514

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Winnipeg	**100.0**	**80**	**-**	**17**	**41**	**-**	**138**	**14,229**	**5,779**	**9,674**	**1,267**	**30,949**
C.M.A - R.M.R.	100.0	80	-	17	41	-	138	14,196	5,779	9,674	1,267	30,916
Winnipeg (part)	100.0	80	-	17	41	-	138	14,196	5,779	9,674	1,267	30,916
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-	33
Interlake	**95.2**	**49**	**-**	**-**	**-**	**-**	**53**	**6,520**	**47**	**2,175**	**77**	**8,819**
C.M.A - R.M.R.	100.0	6	-	-	-	-	6	889	-	475	-	1,364
Winnipeg (part)	100.0	6	-	-	-	-	6	889	-	475	-	1,364
Urban centres - Centres urbains	100.0	21	-	-	-	-	22	2,819	-	525	77	3,421
Selkirk	100.0	21	-	-	-	-	22	2,819	-	525	77	3,421
Rural part - Partie rurale	90.1	22	-	-	-	-	25	2,812	47	1,175	-	4,034
Parkland	**52.5**	**5**	**-**	**-**	**-**	**-**	**5**	**616**	**-**	**12**	**1**	**629**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	52.5	5	-	-	-	-	5	616	-	12	1	629
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	**46.4**	**4**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4**	**439**	**-**	**120**	**500**	**1,059**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	168	-	69	500	737
Thompson	100.0	1	-	-	-	-	1	168	-	69	500	737
Rural part - Partie rurale	33.4	3	-	-	-	-	3	271	-	51	-	322
SASKATCHEWAN	**74.8**	**95**	**-**	**7**	**45**	**4**	**154**	**12,600**	**2,294**	**7,156**	**10,872**	**32,922**
Regina - Moose Mountain	**83.7**	**42**	**-**	**-**	**20**	**4**	**66**	**5,726**	**449**	**2,560**	**2,250**	**10,985**
C.M.A - R.M.R.	100.0	33	-	-	20	-	53	4,711	80	2,314	1,975	9,080
Regina	100.0	33	-	-	20	-	53	4,711	80	2,314	1,975	9,080
Urban centres - Centres urbains	94.6	5	-	-	-	4	9	646	269	56	275	1,246
Estivan	90.0	3	-	-	-	4	7	429	261	-	120	810
Weyburn	100.0	2	-	-	-	-	2	217	8	56	155	436
Rural part - Partie rurale	29.9	4	-	-	-	-	4	369	100	190	-	659
Swift Current - Moose Jaw	**64.8**	**7**	**-**	**-**	**-**	**-**	**7**	**898**	**67**	**472**	**8,412**	**9,849**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	-	-	-	-	4	586	-	422	112	1,120
Moose Jaw	100.0	4	-	-	-	-	4	503	-	412	66	981
Swift Current	100.0	-	-	-	-	-	-	83	-	10	46	139
Rural part - Partie rurale	36.9	3	-	-	-	-	3	312	67	50	8,300	8,729

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Saskatoon - Bigger	**87.5**	**20**	**-**	**-**	**-**	**-**	**21**	**1,768**	**353**	**2,349**	**109**	**4,579**
C.M.A - R.M.R.	99.7	16	-	-	-	-	16	1,256	333	40	93	1,722
Saskatoon	99.7	16	-	-	-	-	16	1,256	333	40	93	1,722
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
North Battleford (part)	100.0	1	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Rural part - Partie rurale	44.4	4	-	-	-	-	4	442	20	2,309	16	2,787
Yorkton - Melville	**57.3**	**9**	**-**	**7**	**-**	**-**	**16**	**1,285**	**652**	**276**	**-**	**2,213**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	3	-	-	-	-	3	297	50	-	-	347
Yorkton	96.6	3	-	-	-	-	3	297	50	-	-	347
Rural part - Partie rurale	48.9	6	-	7	-	-	13	988	602	276	-	1,866
Prince Albert	**87.3**	**16**	**-**	**-**	**25**	**-**	**43**	**2,829**	**773**	**649**	**101**	**4,352**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	5	-	-	25	-	30	1,345	214	478	44	2,081
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	72	214	300	-	586
Prince Albert	99.6	5	-	-	25	-	30	1,273	-	178	44	1,495
Rural part - Partie rurale	53.9	11	-	-	-	-	13	1,484	559	171	57	2,271
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	**16.1**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**94**	**-**	**850**	**-**	**944**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	16.1	1	-	-	-	-	1	94	-	850	-	944
ALBERTA	**93.9**	**1,024**	**56**	**105**	**150**	**14**	**1,353**	**142,556**	**18,319**	**43,733**	**28,911**	**233,519**
Lethbridge - Medecine Hat	**83.2**	**80**	**4**	**-**	**6**	**-**	**90**	**11,319**	**864**	**3,823**	**394**	**16,400**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	53	4	-	6	-	63	8,214	386	2,889	350	11,839
Lethbridge	100.0	14	-	-	-	-	14	3,034	300	2,156	335	5,825
Medecine Hat	99.4	39	4	-	6	-	49	5,180	86	733	15	6,014
Rural part - Partie rurale	63.4	27	-	-	-	-	27	3,105	478	934	44	4,561
Drumheller - Stettler - Wainwright	**57.9**	**28**	**2**	**4**	**-**	**-**	**33**	**3,145**	**2,922**	**1,269**	**2,728**	**10,064**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.9	26	2	4	-	-	33	3,145	2,922	1,269	2,728	10,064

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August / Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Calgary	**99.7**	**398**	**14**	**95**	**108**	**1**	**617**	**63,756**	**2,567**	**12,852**	**14,128**	**93,303**
C.M.A - R.M.R.	99.8	349	10	95	106	1	561	57,324	2,567	12,426	13,812	86,129
Calgary	99.8	349	10	95	106	1	561	57,324	2,567	12,426	13,812	86,129
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	24	-	-	-	-	24	3,316	-	-	-	3,316
Foothills No. 31 MD	100.0	24	-	-	-	-	24	3,316	-	-	-	3,316
Rural part - Partie rurale	98.5	25	4	-	2	-	32	3,116	-	426	316	3,858
Athabasca - Jasper - Banff	**84.6**	**60**	**2**	**-**	**9**	**-**	**72**	**9,208**	**1,771**	**906**	**2,025**	**13,910**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	84.6	60	2	-	9	-	72	9,208	1,771	906	2,025	13,910
Red Deer - Rocky Mountain House	**92.5**	**79**	**6**	**-**	**15**	**-**	**101**	**10,002**	**356**	**3,872**	**2,503**	**16,733**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	47	-	-	-	-	47	5,384	309	3,575	2,103	11,371
Clearwater No. 99 MD	100.0	1	-	-	-	-	1	152	-	-	-	152
Red Deer	100.0	26	-	-	-	-	26	2,452	60	3,270	1,693	7,475
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	20	-	-	-	-	20	2,780	249	305	410	3,744
Rural part - Partie rurale	81.6	32	6	-	15	-	54	4,618	47	297	400	5,362
Edmonton	**99.6**	**281**	**26**	**6**	**12**	**13**	**338**	**34,230**	**3,068**	**13,745**	**6,238**	**57,281**
C.M.A - R.M.R.	99.8	263	18	-	6	13	300	30,976	3,016	12,759	6,238	52,989
Edmonton	99.8	263	18	-	6	13	300	30,976	3,016	12,759	6,238	52,989
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	5	8	-	6	-	19	1,493	-	926	-	2,419
Wetaskiwin	100.0	5	8	-	6	-	19	1,493	-	926	-	2,419
Rural part - Partie rurale	94.8	13	-	6	-	-	19	1,761	52	60	-	1,873
Fort McMurray - Camrose	**79.6**	**40**	**2**	**-**	**-**	**-**	**42**	**4,239**	**2,907**	**2,558**	**373**	**10,077**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	88.1	28	2	-	-	-	30	3,096	2,182	2,297	32	7,607
Camrose	100.0	6	-	-	-	-	6	598	216	189	-	1,003
Fort McMurray	76.2	1	-	-	-	-	1	135	50	1,904	32	2,121
Grand Centre	97.0	17	2	-	-	-	19	1,873	1,916	192	-	3,981
Lloydminster	100.0	4	-	-	-	-	4	490	-	12	-	502
Rural part - Partie rurale	67.9	12	-	-	-	-	12	1,143	725	261	341	2,470

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Peace-River - Grande Prairie	**91.3**	**60**	-	-	-	-	**60**	**6,657**	**3,864**	**4,708**	**522**	**15,751**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	44	-	-	-	-	44	4,833	527	3,396	218	8,974
Grande Prairie	100.0	24	-	-	-	-	24	2,712	209	2,827	28	5,776
Grande Prairie No.1 CM	100.0	20	-	-	-	-	20	2,089	318	289	140	2,836
Improvement District No.17 ID	100.0	-	-	-	-	-	-	32	-	280	50	362
Rural part - Partie rurale	85.7	16	-	-	-	-	16	1,824	3,337	1,312	304	6,777
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	**95.6**	**1,392**	**95**	**333**	**1,048**	**24**	**2,902**	**365,370**	**21,563**	**90,747**	**77,122**	**554,802**
Kootenay	**98.8**	**125**	**2**	**2**	**14**	**1**	**146**	**14,426**	**169**	**5,437**	**1,453**	**21,485**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	59	-	-	6	-	66	6,377	109	2,756	999	10,241
Central Kootenay RDR *	100.0	28	-	-	-	-	29	2,908	-	498	763	4,169
Cranbrook	100.0	12	-	-	6	-	18	1,770	109	1,050	236	3,165
Kootenay Bound. RDR *	100.0	19	-	-	-	-	19	1,699	-	1,208	-	2,907
Rural part - Partie rurale	98.0	66	2	2	8	1	80	8,049	60	2,681	454	11,244
Okanagan	**90.4**	**199**	**21**	**28**	**65**	**2**	**317**	**36,036**	**3,198**	**5,327**	**9,760**	**54,320**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.9	155	21	28	57	2	265	28,134	2,749	4,188	9,218	44,289
Kamloops	98.8	21	-	24	-	1	46	4,970	2,265	540	97	7,872
Kelowna	95.9	68	5	-	20	-	93	10,453	141	2,466	1,827	14,887
Penticton	97.6	6	-	4	33	-	43	3,473	-	170	5,538	9,181
Salmon Arm D.M.	100.0	10	-	-	-	-	10	1,367	-	63	-	1,430
Vernon	95.1	50	16	-	4	1	73	7,871	343	949	1,756	10,919
Rural part - Partie rurale	73.2	44	-	-	8	-	52	7,901	449	1,139	542	10,031
Lower Mainland - Southwest	**98.4**	**604**	**26**	**215**	**842**	**9**	**1,696**	**232,313**	**8,742**	**56,752**	**39,842**	**337,649**
C.M.A - R.M.R.	99.7	526	22	175	532	7	1,262	193,939	6,161	54,370	33,293	287,763
Vancouver	99.7	526	22	175	532	7	1,262	193,939	6,161	54,370	33,293	287,763
Urban centres - Centres urbains	93.2	60	4	24	286	1	375	29,539	2,260	2,272	6,619	40,690
Chilliwack	96.4	12	2	17	64	-	96	5,455	1,604	1,135	595	8,789
Matsqui	99.8	43	2	7	222	1	275	23,048	523	617	5,924	30,112
Squamish DM	52.0	6	-	-	-	-	6	1,036	133	520	-	1,689
Rural part - Partie rurale	66.4	18	-	16	24	1	59	8,836	321	110	30	9,296

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Vancouver Island - Île de Vancouver	**95.2**	**314**	**24**	**88**	**104**	**12**	**545**	**60,962**	**5,660**	**14,555**	**11,315**	**92,492**
C.M.A - R.M.R.	98.9	74	4	34	40	11	165	19,779	2,967	4,589	978	28,313
Victoria	98.9	74	4	34	40	11	165	19,779	2,967	4,589	978	28,313
Urban centres -												
Centres urbains	95.7	139	20	54	64	-	278	27,248	2,521	7,545	10,173	47,487
Campbell River	99.0	59	-	20	30	-	109	10,529	267	2,020	309	13,125
Courtenay	99.1	23	12	34	-	-	69	5,303	-	519	47	5,869
Duncan	93.8	11	8	-	17	-	36	2,622	2,082	97	7,200	12,001
Nanaimo	99.0	28	-	-	-	-	28	5,382	-	2,452	2,191	10,025
Port Alberni	98.2	12	-	-	17	-	30	2,483	172	2,387	351	5,393
Powell River	69.5	6	-	-	-	-	6	929	-	70	75	1,074
Rural part - Partie rurale	82.8	101	-	-	-	1	102	13,935	172	2,421	164	16,692
Cariboo	**96.3**	**109**	**22**	**-**	**17**	**-**	**150**	**15,658**	**3,086**	**5,720**	**12,983**	**37,447**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.6	86	22	-	17	-	126	12,200	2,142	5,044	12,981	32,367
Prince George	100.0	14	2	-	17	-	33	4,169	1,465	2,584	37	8,255
Quesnel	99.4	70	2	-	-	-	73	6,179	331	130	180	6,820
Williams Lake	78.7	2	18	-	-	-	20	1,852	346	2,330	12,764	17,292
Rural part - Partie rurale	88.9	23	-	-	-	-	24	3,458	944	676	2	5,080
Peace River	**88.4**	**13**	**-**	**-**	**-**	**-**	**13**	**2,047**	**274**	**1,933**	**263**	**4,517**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	836	-	1,062	262	2,159
Dawson Creek	100.0	-	-	-	-	-	-	111	-	569	90	770
Fort St. John	100.0	3	-	-	-	-	3	3	-	493	172	1,389
Rural part - Partie rurale	79.6	10	-	-	-	-	10	1,212	274	871	1	2,358
Nechako	**76.0**	**22**	**-**	**-**	**-**	**-**	**23**	**2,412**	**334**	**770**	**394**	**3,910**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	22	-	-	-	-	23	2,412	334	770	394	3,910

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Concluded

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - fin

August — Août

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	**60.9**	**6**	-	-	**6**	-	**12**	**1,517**	**100**	**253**	**1,112**	**2,982**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	6	-	-	6	-	12	1,517	100	253	1,112	2,982
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	87	-	135	1,112	1,334
Prince Rupert	94.1	3	-	-	2	-	5	753	14	41	-	808
Terrace	60.5	3	-	-	4	-	7	677	86	77	-	840
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	**100.0**	**32**	-	-	-	**1**	**33**	**3,161**	-	**701**	**52**	**3,914**
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	32	-	-	-	1	33	3,161	-	701	52	3,914
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	20	-	-	-	1	21	2,247	-	197	45	2,489
Whitehorse	100.0	20	-	-	-	1	21	2,247	-	197	45	2,489
Rural part - Partie rurale	100.0	12	-	-	-	-	12	914	-	504	7	1,426
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	**51.0**	**47**	-	-	**4**	-	**51**	**6,294**	**870**	**1,069**	**1,847**	**10,080**
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.0	47	-	-	4	-	51	6,294	870	1,069	1,847	10,080
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	23	-	-	-	-	23	3,062	-	533	9	3,604
Yellowknife	100.0	23	-	-	-	-	23	3,062	-	533	9	3,604
Rural part - Partie rurale	33.5	24	-	-	4	-	28	3,232	870	536	1,838	6,476

1 The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

1 Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement dé 1991.

2 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

2 Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

3 Cottages are included in the total number of dwelling units.

3 Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994

August — Août

Range of value / Catégorie de valeur	Canada			Atlantic / Atlantique			Québec		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples								
Total	**7,693**	**950,739**	**124**	**829**	**66,990**	**81**	**1,221**	**118,680**	**97**
$160,000 - and over - et plus	1,556	367,427	236	26	5,930	228	101	22,001	218
150,000 - 159,000	328	50,108	153	6	905	151	42	6,325	151
140,000 - 149,000	282	40,398	143	4	567	142	21	2,971	141
130,000 - 139,000	350	46,661	133	16	2,125	133	47	6,183	132
120,000 - 129,000	457	56,348	123	32	3,887	121	70	8,558	122
110,000 - 119,000	568	64,488	114	39	4,409	113	63	7,083	112
100,000 - 109,000	743	76,305	103	67	6,826	102	124	12,528	101
90,000 - 99,000	703	65,430	93	66	6,108	93	128	11,759	92
80,000 - 89,000	758	63,054	83	107	8,841	83	152	12,493	82
70,000 - 79,000	678	49,960	74	140	10,322	74	157	11,440	73
60,000 - 69,000	704	44,963	64	161	10,140	63	165	10,333	63
50,000 - 59,000	329	17,403	53	81	4,290	53	91	4,810	53
1,000 - 49,000	237	8,194	35	84	2,640	31	60	2,196	37
	Apartments - Appartements								
Total	**2,215**	**144,014**	**65**	**165**	**5,428**	**33**	**421**	**20,388**	**48**
$160,000 - and over - et plus	5	900	180	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	4	530	133	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	2	254	127	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	10	1,118	112	-	-	-	4	440	110
100,000 - 109,000	35	3,615	103	-	-	-	6	600	100
90,000 - 99,000	311	28,435	91	-	-	-	-	-	-
80,000 - 89,000	180	15,087	84	-	-	-	12	1,000	83
70,000 - 79,000	296	22,685	77	-	-	-	8	600	75
60,000 - 69,000	616	39,934	65	-	-	-	39	2,461	63
50,000 - 59,000	181	9,463	52	-	-	-	90	4,648	52
1,000 - 49,000	575	21,993	38	165	5,428	33	262	10,639	41

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Continued

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - suite

August — Août

Range of value / Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	**3,012**	**420,124**	**139**	**1,302**	**132,737**	**102**
$160,000 - and over - et plus	831	198,223	239	84	17,676	210
150,000 - 159,000	151	23,164	153	43	6,512	151
140,000 - 149,000	150	21,537	144	36	5,142	143
130,000 - 139,000	155	20,730	134	60	8,020	134
120,000 - 129,000	170	21,051	124	102	12,617	124
110,000 - 119,000	235	26,747	114	118	13,369	113
100,000 - 109,000	272	28,073	103	168	17,316	103
90,000 - 99,000	243	22,699	93	175	16,307	93
80,000 - 89,000	265	22,129	84	170	14,250	84
70,000 - 79,000	221	16,334	74	118	8,736	74
60,000 - 69,000	231	15,042	65	124	7,968	64
50,000 - 59,000	76	3,936	52	60	3,213	54
1,000 - 49,000	12	459	38	44	1,611	37
	Apartments - Appartements					
Total	**333**	**26,533**	**80**	**244**	**15,167**	**62**
$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	1	104	104	-	-	-
90,000 - 99,000	230	20,935	91	-	-	-
80,000 - 89,000	-	-	-	13	1,066	82
70,000 - 79,000	2	155	78	23	1,719	75
60,000 - 69,000	34	2,184	64	173	11,269	65
50,000 - 59,000	49	2,615	53	2	100	50
1,000 - 49,000	17	540	32	33	1,013	31

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Concluded

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - fin

August Août

Range of value / Catégorie de valeur	British Columbia / Colombie-Britannique			Territories / Territoires		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	**1,265**	**205,088**	**162**	**64**	**7,120**	**111**
$160,000 - and over - et plus	510	122,846	241	4	751	188
150,000 - 159,000	81	12,452	154	5	750	150
140,000 - 149,000	60	8,594	143	11	1,587	144
130,000 - 139,000	72	9,603	133	-	-	-
120,000 - 129,000	77	9,486	123	6	749	125
110,000 - 119,000	107	12,202	114	6	678	113
100,000 - 109,000	102	10,549	103	10	1,013	101
90,000 - 99,000	84	7,905	94	7	652	93
80,000 - 89,000	60	5,000	83	4	341	85
70,000 - 79,000	41	3,049	74	1	79	79
60,000 - 69,000	20	1,291	65	3	189	63
50,000 - 59,000	17	938	55	4	216	54
1,000 - 49,000	34	1,173	35	3	115	38
	Apartments - Appartements					
Total	**1,048**	**76,248**	**73**	**4**	**250**	**63**
$160,000 - and over - et plus	5	900	180	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	4	530	133	-	-	-
120,000 - 129,000	2	254	127	-	-	-
110,000 - 119,000	6	678	113	-	-	-
100,000 - 109,000	28	2,911	104	-	-	-
90,000 - 99,000	81	7,500	93	-	-	-
80,000 - 89,000	155	13,021	84	-	-	-
70,000 - 79,000	263	20,211	77	-	-	-
60,000 - 69,000	366	23,770	65	4	250	63
50,000 - 59,000	40	2,100	53	-	-	-
1,000 - 49,000	98	4,373	45	-	-	-

[1] Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

[1] Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

August

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Août

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	units - unités						
CANADA	**7,693**	**223**	**191**	**871**	**1,406**	**2,215**	**210**
Newfoundland - Terre-Neuve	164	-	2	77	12	6	8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	46	-	9	6	12	24	4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	350	-	35	28	13	125	7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	269	-	13	18	6	10	6
Québec	1,221	29	58	187	63	421	93
Ontario	3,012	9	49	398	838	333	49
Manitoba	222	4	8	6	17	49	-
Saskatchewan	95	-	3	-	7	45	4
Alberta	985	39	4	56	105	150	14
British Columbia - Colombie-Britannique	1,265	127	10	95	333	1,048	24
Yukon	26	6	-	-	-	-	1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	38	9	-	-	-	4	-
TOTAL METRO	**4,392**	**24**	**10**	**601**	**1,147**	**1,462**	**157**
Calgary	349	-	-	10	95	106	1
Chicoutimi-Jonquière	34	1	3	9	2	4	1
Edmonton	256	7	-	18	-	6	13
Halifax	137	-	-	20	13	122	2
Hamilton	150	-	-	8	126	7	-
Hull	81	-	2	29	6	32	6
Kitchener	88	-	-	10	41	25	-
London	71	-	-	28	40	-	-
Montréal	408	1	-	90	32	192	50
Oshawa	62	-	-	58	76	-	-
Ottawa	143	1	-	18	143	12	11
Québec	125	1	2	20	6	32	16
Régina	33	-	-	-	-	20	-
Saint John	32	-	-	4	6	-	-
Saskatoon	15	-	1	-	-	-	-
Sherbrooke	34	1	-	4	-	29	-
St. Catharines-Niagara	87	-	-	6	-	-	-
St. John's	80	-	-	59	8	-	8
Sudbury	39	2	-	4	-	-	1
Thunder Bay	39	2	-	2	-	-	-
Toronto	1,268	-	-	164	316	243	26
Trois-Rivières	34	-	-	12	-	19	-
Vancouver	523	3	-	22	175	532	7
Victoria	70	4	2	4	34	40	11
Windsor	133	-	-	2	11	-	4
Winnipeg	101	1	-	-	17	41	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

August

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Août

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	**950,739**	**9,202**	**8,042**	**69,263**	**104,415**	**144,014**	**5,088**
Newfoundland - Terre-Neuve	12,946	-	30	4,862	1,037	228	59
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,454	-	444	350	580	900	85
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	30,080	-	1,216	1,700	816	3,860	119
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	20,510	-	400	1,050	387	440	70
Québec	118,680	1,043	1,767	13,360	4,970	20,388	2,173
Ontario	420,124	305	3,037	34,882	62,421	26,533	959
Manitoba	19,989	158	557	510	1,780	2,988	-
Saskatchewan	8,200	-	125	-	450	1,950	60
Alberta	104,548	2,284	95	4,167	5,859	10,229	218
British Columbia - Colombie-Britannique	205,088	4,474	371	8,382	26,115	76,248	1,315
Yukon	2,268	238	-	-	-	-	30
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	4,852	700	-	-	-	250	-
TOTAL METRO	**623,443**	**933**	**306**	**50,476**	**86,361**	**99,147**	**3,550**
Calgary	39,426	-	-	811	5,224	7,253	18
Chicoutimi-Jonquière	2,610	40	60	701	150	260	5
Edmonton	24,066	408	-	1,305	-	441	200
Halifax	13,233	-	-	1,175	816	3,722	46
Hamilton	19,232	-	-	560	9,164	392	-
Hull	8,950	-	74	2,078	288	1,676	126
Kitchener	9,439	-	-	614	2,271	1,295	-
London	8,144	-	-	1,974	3,420	-	-
Montréal	47,774	85	-	6,648	3,022	9,700	1,204
Oshawa	6,924	-	-	4,405	5,605	-	-
Ottawa	17,017	25	-	1,144	11,322	760	181
Québec	11,823	10	97	1,292	500	1,843	475
Régina	3,013	-	-	-	-	1,200	-
Saint John	2,755	-	-	295	387	-	-
Saskatoon	1,077	-	28	-	-	-	-
Sherbrooke	3,317	17	-	252	-	1,307	-
St. Catharines-Niagara	8,680	-	-	310	-	-	-
St. John's	7,341	-	-	3,743	477	-	59
Sudbury	3,920	58	-	389	-	-	66
Thunder Bay	4,955	83	-	200	-	-	-
Toronto	225,056	-	-	18,610	24,266	21,570	263
Trois-Rivières	3,007	-	-	860	-	825	-
Vancouver	115,064	77	-	2,709	14,536	40,994	58
Victoria	9,701	100	47	301	2,175	3,184	699
Windsor	17,617	-	-	100	958	-	150
Winnipeg	9,302	30	-	-	1,780	2,725	-

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994, 1993

August

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994, 1993

Août

Metropolitan Area / Région métropolitaine	1994					1993
	Swimming pools / Piscines	Garages	Improvements[1] / Améliorations[1]	Total	Cumulative total / Total cumulatif	Cumulative total / Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	**7,723**	**30,453**	**227,695**	**265,871**	**1,582,413**	**1,381,299**
Newfoundland - Terre-Neuve	-	352	4,022	4,374	23,440	25,341
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	124	1,064	1,188	7,924	7,721
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	123	1,462	9,243	10,828	64,254	63,315
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	64	1,151	4,923	6,138	35,533	34,975
Québec	2,598	6,660	97,540	106,798	619,967	457,712
Ontario	3,706	8,774	71,202	83,682	472,081	451,537
Manitoba	189	1,807	4,862	6,858	39,597	34,856
Saskatchewan	5	1,012	798	1,815	16,378	15,694
Alberta	254	4,384	8,048	12,686	83,177	85,224
British Columbia - Colombie-Britannique	784	4,593	25,010	30,387	213,020	199,408
Yukon	-	67	558	625	4,182	3,808
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	67	425	492	2,860	1,708
TOTAL METRO	**5,310**	**11,776**	**122,904**	**139,990**	**856,769**	**738,003**
Calgary	-	1,575	3,017	4,592	33,222	31,217
Chicoutimi-Jonquière	63	301	2,497	2,861	15,917	13,837
Edmonton	154	1,247	2,585	3,986	23,745	25,809
Halifax	4	310	3,408	3,722	19,256	20,152
Hamilton	188	287	3,391	3,866	17,573	20,418
Hull	127	249	7,097	7,473	24,317	14,354
Kitchener	36	170	1,667	1,873	10,785	11,193
London	206	210	3,334	3,750	21,681	19,302
Montréal	1,439	1,069	25,509	28,017	176,478	136,292
Oshawa	177	75	588	840	5,466	5,434
Ottawa	227	247	3,131	3,605	27,427	26,657
Québec	289	591	12,783	13,663	91,545	60,746
Régina	-	308	190	498	3,988	4,181
Saint John	-	104	635	739	6,715	6,749
Saskatoon	-	86	65	151	5,405	5,473
Sherbrooke	34	294	2,672	3,000	15,920	9,092
St. Catharines-Niagara	380	236	1,842	2,458	13,346	11,718
St. John's	-	96	1,571	1,667	8,880	9,411
Sudbury	28	274	789	1,091	8,319	8,804
Thunder Bay	-	277	429	706	4,735	6,492
Toronto	976	1,160	27,337	29,473	154,915	132,606
Trois-Rivières	52	158	3,226	3,436	19,596	14,889
Vancouver	503	983	7,918	9,404	83,660	82,821
Victoria	-	203	3,369	3,572	28,031	27,418
Windsor	289	271	1,911	2,471	15,611	14,182
Winnipeg	138	995	1,943	3,076	20,236	18,756

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

[1] Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994

August Août

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars							
CANADA	**1,566**	**176,342**	**5,364**	**415,926**	**1,234**	**377,168**	**8,164**	**969,436**
$10,000 and over - et plus	-	-	1	10,400	6	122,999	7	133,399
5,000 - 9,999	1	7,000	2	14,506	9	59,851	12	81,357
3,000 - 4,999	6	21,662	10	34,733	11	41,832	27	98,227
1,000 - 2,999	31	52,543	52	75,915	36	60,178	119	188,636
500 - 999	27	18,089	113	74,231	40	25,670	180	117,990
250 - 499	73	23,914	192	64,262	58	20,015	323	108,191
1 - 249	1,428	53,134	4,994	141,879	1,074	46,623	7,496	241,636
Newfoundland - Terre-Neuve	**2**	**85**	**158**	**3,137**	**25**	**1,307**	**185**	**4,529**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	1	270	1	350	2	620
1 - 249	2	85	157	2,867	24	957	183	3,909
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**16**	**1,373**	**5**	**951**	**6**	**288**	**27**	**2,612**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	600	-	-	1	600
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	16	1,373	4	351	6	288	26	2,012
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	**32**	**2,578**	**164**	**15,239**	**21**	**978**	**217**	**18,795**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	3,453	-	-	1	3,453
1,000 - 2,999	-	-	3	3,963	-	-	3	3,963
500 - 999	1	500	2	1,400	-	-	3	1,900
250 - 499	4	1,272	5	1,495	1	400	10	3,167
1 - 249	27	806	153	4,928	20	578	200	6,312
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	**22**	**2,782**	**148**	**7,902**	**38**	**6,571**	**208**	**17,255**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	1	4,300	1	4,300
1,000 - 2,999	1	1,200	-	-	-	-	1	1,200
500 - 999	-	-	2	1,605	1	569	3	2,174
250 - 499	2	800	5	1,722	-	-	7	2,522
1 - 249	19	782	141	4,575	36	1,702	196	7,059

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Continued

August

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - suite

Août

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars							
Québec	**419**	**46,013**	**1,491**	**104,619**	**248**	**94,727**	**2,158**	**245,359**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	2	34,236	2	34,236
5,000 - 9,999	1	7,000	1	7,700	2	14,247	4	28,947
3,000 - 4,999	1	4,000	4	13,700	2	6,988	7	24,688
1,000 - 2,999	8	13,950	13	18,798	9	16,353	30	49,101
500 - 999	5	3,300	25	15,641	11	6,985	41	25,926
250 - 499	13	4,029	41	14,130	21	6,853	75	25,012
1 - 249	391	13,734	1,407	34,650	201	9,065	1,999	57,449
Ontario	**702**	**68,429**	**1,785**	**123,960**	**526**	**150,685**	**3,013**	**343,074**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	2	58,328	2	58,328
5,000 - 9,999	-	-	-	-	2	13,400	2	13,400
3,000 - 4,999	4	14,662	3	10,555	5	19,620	12	44,837
1,000 - 2,999	9	15,019	14	24,158	13	19,809	36	58,986
500 - 999	11	7,269	34	22,857	18	11,819	63	41,945
250 - 499	26	8,404	71	23,602	23	7,986	120	39,992
1 - 249	652	23,075	1,663	42,788	463	19,723	2,778	85,586
Manitoba	**51**	**12,036**	**205**	**16,712**	**42**	**3,808**	**298**	**32,556**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	5	9,333	3	3,100	1	1,000	9	13,433
500 - 999	1	800	5	2,898	2	1,200	8	4,898
250 - 499	2	745	13	4,699	-	-	15	5,444
1 - 249	43	1,158	184	6,015	39	1,608	266	8,781
Saskatchewan	**27**	**2,294**	**84**	**7,156**	**36**	**10,872**	**147**	**20,322**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	8,300	1	8,300
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	1,200	-	-	1	1,200
500 - 999	1	580	3	2,042	1	661	5	3,283
250 - 499	2	574	1	250	-	-	3	824
1 - 249	24	1,140	79	3,664	34	1,911	137	6,715
Alberta	**96**	**18,319**	**456**	**43,733**	**98**	**28,911**	**650**	**90,963**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,865	1	5,865
3,000 - 4,999	1	3,000	1	3,500	1	3,780	3	10,280
1,000 - 2,999	3	4,149	6	8,257	7	13,195	16	25,601
500 - 999	4	2,521	9	6,518	2	1,050	15	10,089
250 - 499	11	3,771	24	7,960	5	1,832	40	13,563
1 - 249	77	4,878	416	17,498	82	3,189	575	25,565

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - fin

August — Août

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars							
British Columbia - Colombie-Britannique	**195**	**21,563**	**836**	**90,747**	**187**	**77,122**	**1,218**	**189,432**
$10,000 and over - et plus	-	-	1	10,400	2	30,435	3	40,835
5,000 - 9,999	-	-	1	6,806	3	18,039	4	24,845
3,000 - 4,999	-	-	1	3,525	2	7,144	3	10,669
1,000 - 2,999	5	8,892	12	16,439	5	8,021	22	33,352
500 - 999	3	2,344	31	20,170	5	3,386	39	25,900
250 - 499	13	4,319	30	9,834	7	2,594	50	16,747
1 - 249	174	6,008	760	23,573	163	7,503	1,097	37,084
Yukon	-	-	**5**	**701**	**2**	**52**	**7**	**753**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	500	-	-	1	500
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	-	-	4	201	2	52	6	253
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	**4**	**870**	**27**	**1,069**	**5**	**1,847**	**36**	**3,786**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	1,800	1	1,800
500 - 999	1	775	-	-	-	-	1	775
250 - 499	-	-	1	300	-	-	1	300
1 - 249	3	95	26	769	4	47	33	911

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1994

August

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1994

Août

Type of building / Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Manitoba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
	thousands of dollars - en milliers de dollars												
Non-residential - Total - Non résidentiel	**969,436**	**4,529**	**2,612**	**18,795**	**17,255**	**245,359**	**343,074**	**32,556**	**20,322**	**90,963**	**189,432**	**753**	**3,786**
Industrial - Industriel	**176,342**	**85**	**1,373**	**2,578**	**2,782**	**46,013**	**68,429**	**12,036**	**2,294**	**18,319**	**21,563**	**-**	**870**
Factories, plants - Usines, fabriques	86,305	-	-	700	1,200	16,893	36,848	3,650	574	13,172	12,493	-	775
Utilities, transportation - Services, transports	17,969	-	-	572	400	8,751	5,109	2,395	-	269	473	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	18,934	-	-	500	400	6,635	3,397	4,833	580	-	2,589	-	-
Small industrial projects[1] - Projets industriels mineurs[1]	53,134	85	1,373	806	782	13,734	23,075	1,158	1,140	4,878	6,008	-	95
Commercial	**415,926**	**3,137**	**951**	**15,239**	**7,902**	**104,619**	**123,960**	**16,712**	**7,156**	**43,733**	**90,747**	**701**	**1,069**
Trade and services - Commerces et services	121,908	-	-	2,088	275	34,532	39,246	4,508	750	11,804	28,405	-	300
Warehouse - Entrepôts	35,717	-	-	1,150	391	1,728	7,906	1,519	842	1,327	20,854	-	-
Service stations - Postes d'essence	3,824	-	-	-	-	1,028	1,020	-	-	601	1,175	-	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	66,270	270	-	5,303	1,561	15,210	25,907	1,895	700	5,464	9,960	-	-
Recreation - Loisirs	26,582	-	-	1,500	-	14,542	1,292	2,500	1,200	3,853	1,195	500	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	19,346	-	600	270	1,100	2,529	5,801	275	-	3,186	5,585	-	-
Laboratories - Laboratoires	400	-	-	-	-	400	-	-	-	-	-	-	-
Small commercial projects[1] - Projets commerciaux mineurs[1]	141,879	2,867	351	4,928	4,575	34,650	42,788	6,015	3,664	17,498	23,573	201	769
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	**377,168**	**1,307**	**288**	**978**	**6,571**	**94,727**	**150,685**	**3,808**	**10,872**	**28,911**	**77,122**	**52**	**1,847**
Education, schools - Éducation, écoles	209,501	-	-	-	4,869	53,488	111,415	1,000	661	18,587	19,481	-	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	38,502	-	-	-	-	4,237	4,525	500	-	-	29,240	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	38,599	-	-	-	-	22,665	4,522	-	8,300	300	1,012	-	1,800
Religion, churches - Religion, églises	17,454	350	-	400	-	4,300	5,676	-	-	5,308	1,420	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	26,489	-	-	-	-	972	4,824	700	-	1,527	18,466	-	-
Small institutional projects[1] - Projets institutionnels mineurs[1]	46,623	957	288	578	1,702	9,065	19,723	1,608	1,911	3,189	7,503	52	47

1 Refers to projects valued at less than $250,000 for which the breakdown by type of building is not available.
1 Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1994

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1994

August Août

Type of building / Genre de bâtiment	New construction / Construction neuve		Improvements[1] / Améliorations[1]		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
		$000		$000		$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	**1,592**	**496,546**	**6,572**	**472,890**	**8,164**	**969,436**
Industrial - Industriel	**612**	**97,942**	**954**	**78,400**	**1,566**	**176,342**
Factories, plants - Usines, fabriques	52	49,760	42	36,545	94	86,305
Utilities, transportation - Services, transports	7	6,204	8	11,765	15	17,969
Mining, agriculture - Mines, agriculture	25	17,272	4	1,662	29	18,934
Small industrial projects[2] - Projets industriels mineurs[2]	528	24,706	900	28,428	1,428	53,134
Commercial	**782**	**177,393**	**4,582**	**238,533**	**5,364**	**415,926**
Trade and services - Commerces et services	72	63,865	84	58,043	156	121,908
Warehouses - Entrepôts	35	31,025	11	4,692	46	35,717
Service stations - Postes d'essence	9	3,044	2	780	11	3,824
Office buildings - Édifices à bureaux	27	22,288	70	43,982	97	66,270
Recreation - Loisirs	15	14,468	11	12,114	26	26,582
Hotels, restaurants - Hôtels,restaurants	22	13,397	11	5,949	33	19,346
Laboratories - Laboratoires	-	-	1	400	1	400
Small commercial projects[2] Projets commerciaux mineurs[2]	602	29,306	4,392	112,573	4,994	141,879
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	**198**	**221,211**	**1,036**	**155,957**	**1,234**	**377,168**
Education, schools - Éducation, écoles	18	142,365	60	67,136	78	209,501
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	4	13,160	16	25,342	20	38,502
Welfare, homes - Bien-être, foyers	15	25,721	12	12,878	27	38,599
Religion, churches - Religion, églises	14	13,409	7	4,045	21	17,454
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	4	19,236	10	7,253	14	26,489
Small institutional projects[2] - Projets institutionnels mineurs[2]	143	7,320	931	39,303	1,074	46,623

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

[1] Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

[2] Refers to projects valued at less than $250,000 for which breakdown by type of building is not available.

[2] Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION

	Page
Introduction	84
Survey Methodology	84
Collection of Data	84
Types of Errors	85
Quality Control	85
Reliability	85
Survey Coverage	86
Nature of and Basis for Classification	86
Building Categories	86
Geographic Classification	88
Territorial Revisions	89
Revision of Data	89
Adjustment for Seasonality	90
Index of Building Construction	90
Availability of Data	91
Non-Standard Areas	93
Related Products and Services	95
Survey Form	96

PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES

	Page
Introduction	84
Méthodologie de l'enquête	84
Collecte de données	84
Types d'erreurs	85
Contrôle qualitatif	85
Fiabilité	85
Couverture observée	86
Nature et fondement de la classification	86
Catégories de bâtiments	86
Classification géographique	88
Révisions territoriales	89
Révision des données	89
Désaisonnalisation	90
Indice de la construction	90
Disponibilité des données	91
Territoires non conformes	93
Produits et services connexes	95
Formulaire d'enquête	96

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.[1] as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,400, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form[2] each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which one part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

1 Canada Mortgage and Housing Corporation
2 A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.[1] dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,400 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire[2] sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

1 Société Canadienne d'hypothèques et du logement.
2 Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronnée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** a effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called **"single house"**. It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non- residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de b bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé **"maison simple"**. Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows,split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR) :** There are ten provinces and two territories.

- **Economic Region (ER):** Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.

- **Census Division (CD):** Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).

- **Census Metropolitan Area (CMA):** Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.

- **Census Agglomeration (CA):** Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.

- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population:** Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.

- **Rural Area:** Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr):** On compte dix provinces et deux territoires.

- **Région économique (RE):** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.

- **Division de recensement (DR):** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

- **Région métropolitaine de recensement (RMR):** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

- **Agglomération de recensement (AR):** Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus:** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

- **Partie rurale:** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas n'on plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.

- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

(2) Revisions Due to the addition of Late Reports
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.

- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. However, in the interest of continuity and reliability of the Canadian chronological series, the regional data adjusted for seasonality are reconciled with the Canadian totals.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series. With this filtering, the building permits series then becomes a more reliable trend indicator of the economic activity. Unfortunately, such filtering entails a loss of timeliness.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Cependant par souci de continuité et de fiabilité des séries historiques canadiennes, les données régionales désaisonnalisées sont réconciliées aux totaux canadiens.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont revisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données revisées sont introduites à la banque de données CANSIM et ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique. Il est à noter qu'une meilleure tendance ne peut être obtenue qu'en sacrifiant un peu d'actualité et c'est la raison pour laquelle les séries sont publiées avec deux mois de retard.

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables[3] or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 and 4073.

[3] A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés[3] ou soumettre des requêtes spéciales.Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

[3] La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

NON-STANDARD GEOGRAPHIC UNITS

Prince Edward Island

Queens, UCR: This area includes the following census sub-divisions:

Brackley com, Clyde River com, Eliot River com
Hillsborough Park com, Lot 24 lot,
Lot 30 lot, Lot 31 lot, Lot 33 lot,
Lot 34 lot, Lot 35 lot, Lot 36 lot,
Lot 48 lot, Lot 49 lot, Lot 65 lot,
Meadowbank com, North Rustico com,
Queens Royalty lot,
Scotch Fort 4 r, Union Road com

Nova Scotia

Halifax, CR: This area includes the following census sub-divisions:

Halifax,subd. A, Halifax,subd. B, Halifax,subd. C,
Halifax,subd. D, Halifax,subd. E ,Halifax,subd. F,
Halifax,subd. G, Halifax,subd. H

New Brunswick

Greater Moncton, PDR: This area includes the following census sub-divisions:

Coverdale par, Dorchester par, Moncton par

Manitoba

Selkirk Planning Area, PD: This area includes the following census sub-divisions:

St. Andrews, RM, Dunnottar, VL
St. Clements, RM, Selkirk, T

Alberta

Lloydminster, C: This area includes the following census sub-divisions:

Lloydminster, C (part in Saskatchewan),
Lloydminster, C (part in Alberta)

British Columbia

Capital, RDR: This area includes the following census sub-divisions:

Capital, subd. A srd, Capital, subd. B, srd,
Capital, subd, C srd., Capital, subd, D srd,
Langford dm, Sooke 2, r, View Royal t.

Central Kootenay, RDR: This area includes the following census sub-divisions:

Central Kootenay, subd. A srd,
Central Kootenay, subd. B srd
Central Kootenay, subd. C srd

Kootenay Boundary, RDR: This area includes the following census sub-divisions:

Kootenay Boundary, subd. A srd,
Kootenay Boundary, subd. B srd

UNITÉS GÉOGRAPHIQUES NON STANDARD

Île-du-Prince-Édouard

Queens, UCR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Brackley com, Clyde River com, Eliot River com,
Hillsborough Park com, Lot 24 lot,
Lot 30 lot, Lot 31 lot, Lot 33 lot,
Lot 34 lot, Lot 35 lot, Lot 36 lot,
Lot 48 lot, Lot 49 lot, Lot 65 lot,
Meadowbank com, North Rustico com,
Queens Royalty lot,
Scotch Fort 4 r, Union Road com

Nouvelle-Écosse

Halifax, CR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Halifax,subd. A, Halifax,subd. B, Halifax,subd. C,
Halifax,subd. D, Halifax,subd. E, Halifax,subd. F,
Halifax,subd. G, Halifax,subd. H

Nouveau-Brunswick

Greater Moncton, PDR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Coverdale par, Dorchester par, Moncton par

Manitoba

Selkirk Planning Area, PD: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

St. Andrews, RM, Dunnottar, VL
St. Clements, RM, Selkirk, T

Alberta

Lloydminster, C: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Lloydminster, C (partie en Saskatchewan),
Lloydminster, C (partie en Alberta)

Colombie-Britannique

Capital, RDR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Capital, subd. A srd, Capital, subd. B, srd,
Capital, subd, C srd., Capital, subd, D srd,
Langford dm, Sooke 2, r, View Royal t.

Central Kootenay, RDR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Central Kootenay, subd. A srd,
Central Kootenay, subd. B srd
Central Kootenay, subd. C srd

Kootenay Boundary, RDR: Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Kootenay Boundary, subd. A srd,
Kootenay Boundary, subd. B srd

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue

62-555	Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas1990, occasional, bilingual.
13-207	Income Distributions by Size in Canada, 1991, annual, bilingual.
64-202	Household Facilities and Equipment, 1992, annual, bilingual.
13-218	Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1992, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at $1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

Catalogue

62-555	Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines1990, hors série, bilingue.
13-207	Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1991, annuel, bilingue.
64-202	L'équipement ménager, 1992, annuel, bilingue.
13-218	Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1992, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de $1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pouver obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel

1

If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal Code — Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence
1 ☐ English 2 ☐ Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

GENERAL INFORMATION

Confidential when completed.

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statues of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with: the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits – Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidentiel une fois rempli.

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir – Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11 **COVERAGE PROFILE UPDATE**

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1 ☐ Yes Oui 2 ☐ No Non

MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

12 **REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE**

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR ANNÉE

MONTH MOIS

13 **STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES**

If forms or return envelopes are required, please check:

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:

1 ☐ Forms — Formulaires

2 ☐ STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC

3 ☐ CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

14 **NIL REPORT — RAPPORT NUL**

If no permits were issued during the month, simply check the box below:

Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1 ☐ NO PERMITS AUCUN PERMIS

REPORT PREPARED BY – RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature:

Year 1 9 Month Day

Statistics Canada Use — Usage Statistique Canada

5-4600-151: 1994-05-11 SQC/SCT-480-60049
STC/SCT-480-60049

SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

1 Line No. / No. de ligne	2 Permit No. / Numéro de permis	3 Name and Address of Owner / Nom et adresse du propriétaire	4 Name and Address of Builder / Nom et adresse du constructeur	5 Construction Location / Site des travaux	6 Type of Building / Type de bâtiment	7 Type of Work / Type de travaux	8 Value of Construction / Valeur des travaux	9 Dwelling Units / Unités de logement — Created / Créées / Lost / Supprimées	10 Building Area / Aire du bâtiment — Check one: / Cochez: 1 FT²/PI² 2 M²	11 Line No. / No. de ligne
01							,000			01
02							,000			02
03							,000			03
04							,000			04
05							,000			05
06							,000			06
07							,000			07
08							,000			08
09							,000			09
10							,000			10

11								,000			11
12								,000			12
13								,000			13
14								,000			14
15								,000			15
16								,000			16
17								,000			17
18								,000			18
19								,000			19
20								,000			20
98	TOTALS FOR THIS PAGE TOTAUX DE CETTE PAGE →							,000			98
99	(If last page) TOTALS FOR SECTION A (Sur la dernière page) TOTAUX DE LA SECTION A →							,000			99

SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES

Permits valued at less than $50,000 Permis évalués à moins de $50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		07	,000	

SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS

Permits valued at less than $250,000 Permis évalués à moins de $250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		14	,000	

SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 ☐					

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

MAILING INSTRUCTIONS

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

DIRECTIVES DE RENVOI

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

CORRESPONDENCE

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Newfoundland and Labrador	1-709-772-4048	Terre-Neuve et le Labrador
Maritimes	1-902-426-5662	Les Maritimes
Québec	1-514-283-5724	Québec
Eastern and Northern Ontario	1-705-753-4888	L'est et le nord de l'Ontario
Southern and Western Ontario	1-416-973-6598	Le sud et l'ouest de l'Ontario
Manitoba and Southern Saskatchewan	1-204-983-4022	Manitoba et le sud de la Saskatchewan
Alberta, Northern Saskatchewan and Northwest Territories	1-403-495-4627	Alberta, le nord de la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest
British Columbia and Yukon	1-604-666-7802	Colombie-Britannique et le Yukon

CORRESPONDANCE

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE: 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO: (613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

Please ensure that **all information** is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed** $

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

☐ **Purchase Order Number**
(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada $	United States US$	Other Countries US$		$

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

COMPOSEZ:

1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEZ AU:

(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** $

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

☐ **N° du bon de commande**
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the ***Canadian Economic Observer*** gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the ***Canadian Economic Observer*** today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 10-230) is $220 annually in Canada, US$260 in the United States and US$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. **L'aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, ***L'Observateur économique canadien*** vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtesdirectement relié aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à ***L'Observateur économique canadien*** dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 $ au Canada, de 260 $ US aux États-Unis et de 310 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

The fastest way to get off to a good start !



Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for . . .

. . . socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

. . . revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all . . . and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is $94 (plus 7 % GST) in Canada, US$113 in the United States and US$132 in other countries

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied !

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez . . .

. . . des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

. . . des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela . . . et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 $ (plus 7% de TPS) au Canada, 113 $ US aux États-Unis et 132 $ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

Government Publications

Catalogue 64-001 Monthly

Building Permits

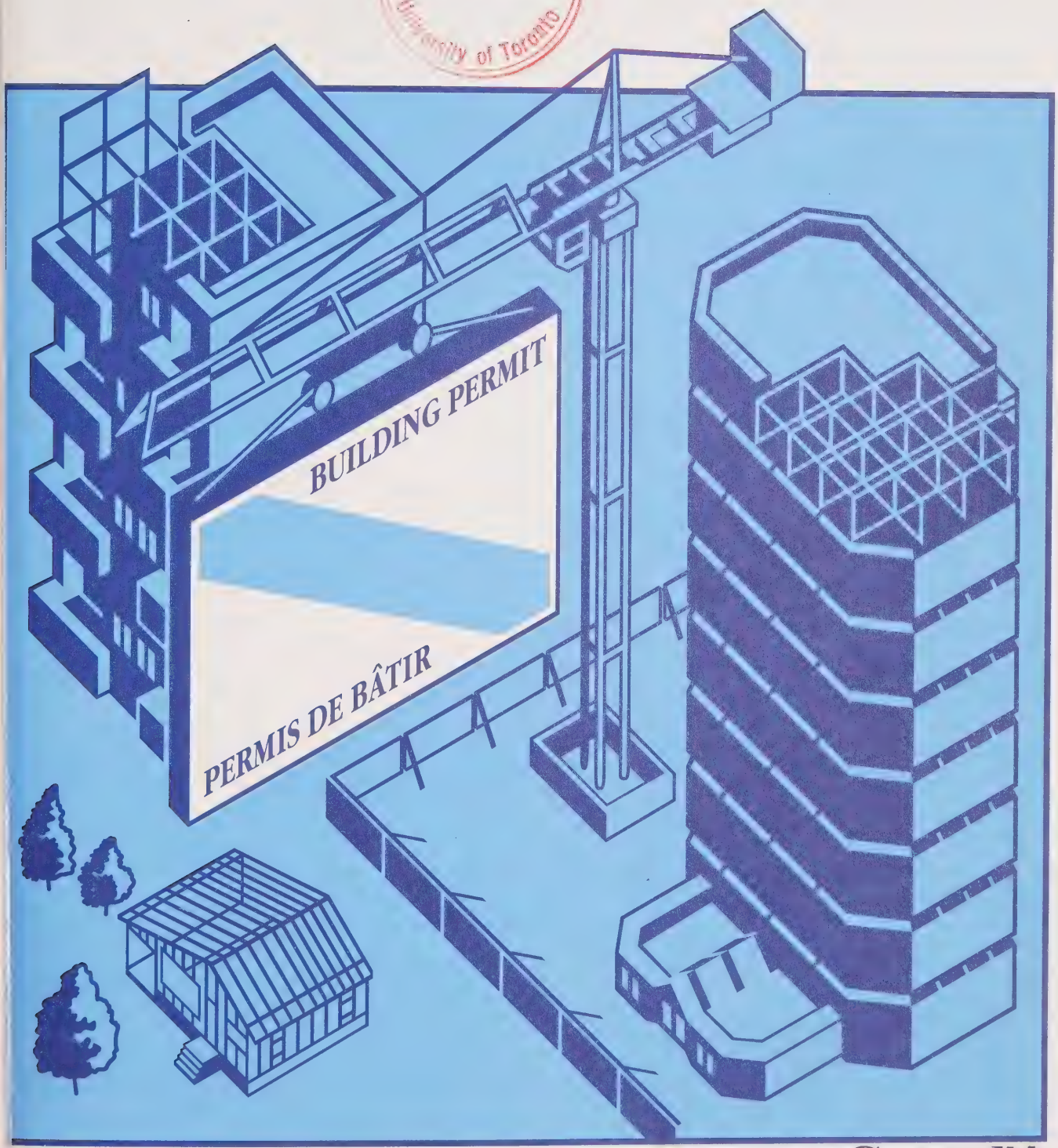
September 1994

Catalogue 64-001 Mensuel

Permis de bâtir

Septembre 1994

LIBRARY
NOV 1 0 1994
University of Toronto



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Current Investment Indicators Section,
Investment and Capital Stock Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit Card Only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et sur bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistique et services connexes doit être adressée à la:

Section des indicateurs courants de l'investissement,
Division de l'investissement et du stock de capital,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Régina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et l'Ile-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

September 1994

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Septembre 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1994

Price: Canada: $24.00 per issue, $240.00 annually
United States: US$29.00 per issue, US$288.00 annually
Other Countries: US$34.00 per issue, US$336.00 annually

Catalogue No. 64-001, Vol. 38, No. 9

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1994

Prix : Canada : 24 $ l'exemplaire, 240 $ par année
États-Unis : 29 $ US l'exemplaire, 288 $ US par année
Autres pays : 34 $ US l'exemplaire, 336 $ US par année

N° 64-001 au catalogue, vol. 38, n° 9

ISSN 0318-8809

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

B. Marois, Chief, Current Investment Indicators Section

M. Labonté, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

N. Léveillé, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Labbé, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
♾

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D Désaisonnalisé à un taux mensuel.

DATA Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

B. Marois, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

M. Labonté, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

N. Léveillé, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Labbé, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
♾

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement
BOR	- Borough
C	- City/Cité
C.A.	- Census Agglomeration
CDR	- Census Division Remainder
CM	- County (Municipality)
C.M.A.	- Census Metropolitan Area
COM	- Community
CR	- County Remainder
CT	- Canton
CU	- Cantons-Unis
DM	- District (Municipality)
HAM	- Hamlet
ID	- Improvement District
LGD	- Local Government District
LOT	- Lot and Royalty
MD	- Municipal District
NH	- Northern Hamlet
NV	- Northern Village
N.W.T.	- NorthWest Territories
P	- Paroisse
PAR	- Parish
PD	- Planning District
PDR	- Planning District Remainder
RCR	- Rural County Remainder
R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement
RDR	- Regional District Remainder
RM	- Rural Municipality
RV	- Resort Village
SA	- Special Area
SCM	- Subdivision of County Municipality
SD	- Sans désignation
SET	- Settlement
SRD	- Subdivision of Regional District
SUN	- Subdivision of Regional District
SV	- Summer Village
T	- Town
T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
TP	- Township
UCR	- Urban County Remainder
UNO	- Unorganized/ Non organisé
V	- Ville
VL	- Village
VN	- Village Nordique

NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occured before January 1994, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1994, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

Table of Contents

	Page
PART I - SUMMARY ANALYSIS	vii
PART II - CURRENT DATA (RAW)	11
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:	
Breakdown of Residential Permits	
Breakdown of Non-Residential Permits	
PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION	71

Table des matières

	Page
PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE	vii
PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)	11
Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Ventilation des permis résidentiels	
Ventilation des permis non résidentiels	
PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES	71

PART I: SUMMARY ANALYSIS

	Page
Highlights	ix
Monthly Review	x

Summary Tables

1. Total value of building permits (SA)	1
2. Non-residential value of building permits (SA)	1
3. Residential value of building permits (SA)	2
4. Number of dwelling units authorized (SAAR)	2
5. Cumulative value of building permits (Raw)	3
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw)	3
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and regions, seasonally adjusted at monthly rate	4

Construction Activity Indices

8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100)	6
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100)	9

PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE

	Page
Faits saillants	ix
Aperçu mensuel	x

Tableaux sommaires

1. Valeur totale des permis de bâtir (D)	1
2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D)	1
3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D)	2
4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA)	2
5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut)	3
6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut)	3
7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées à un taux mensuel	4

Indices de l'activité de la construction

8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)	6
9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100)	9

Highlights

Building Permits

September 1994
(Seasonally adjusted data)

- After two quarters of continuous growth, the value of building permits issued by municipalities fell 5.4% in the third quarter of 1994. Combined with recent declines in housing starts, this could foreshadow further drops in construction employment over the next few months.

- Permits, which are an early indicator of construction activity, fell to $6,851 million in the third quarter from $7,246 million in the second quarter. Ontario was the only province to post a third-quarter gain.

- In September, municipalities issued permits valued at $2,112 million, down 7.7% following a 6.6% drop in August. One factor was a civic workers' strike in Vancouver which halted permit activity in the city for the entire month. Vancouver has accounted for an average of almost 4% of the total value of permits this year.

- Non-residential permits recorded the largest monthly drop (-15.4%) in September, compared to -2.9% for residential permits.

Faits saillants

Permis de bâtir

Septembre 1994
(Données désaisonnalisées)

- Après avoir progressé pendant deux trimestres, la valeur des permis de bâtir a régressé de 5,4% au troisième trimestre de 1994. Cette baisse, associée aux récentes diminutions dans les mises en chantier, laisse prévoir encore un repli au niveau de l'emploi de la construction au cours des prochains mois.

- Les permis de bâtir, qui sont un indicateur précurseur de l'activité de la construction, ont diminué à 6 851 millions$ au troisième trimestre comparativement à 7 246 millions$ au deuxième trimestre. L'Ontario a été la seule province à afficher un gain au troisième trimestre.

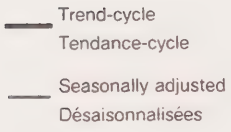
- En septembre 1994, la valeur totale des permis de bâtir émis par les municipalités s'est établie à 2 112 millions$, en baisse de 7,7%, précédée par une baisse de 6.6% en août. La baisse a été aggravée par la grève des employés de la ville de Vancouver, qui a eu pour effet d'interrompre l'émission de permis de bâtir pour septembre. Vancouver a compté en moyenne pour près de 4% de la valeur totale des permis de bâtir cette année.

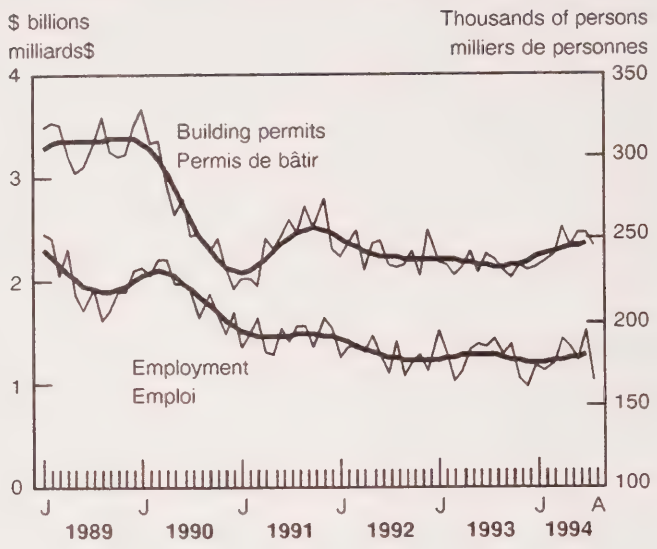
- Les permis de construction non résidentielle ont enregistré la plus forte baisse mensuelle (-15,4%) en septembre, comparativement à -2.9% pour les permis de construction résidentielle.

MONTHLY REVIEW

APERÇU MENSUEL

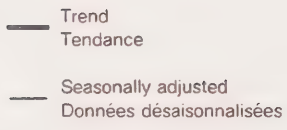
Total building permits value and employment in construction[1], Canada
Valeur totale des permis de bâtir et l'emploi dans la construction[1], Canada

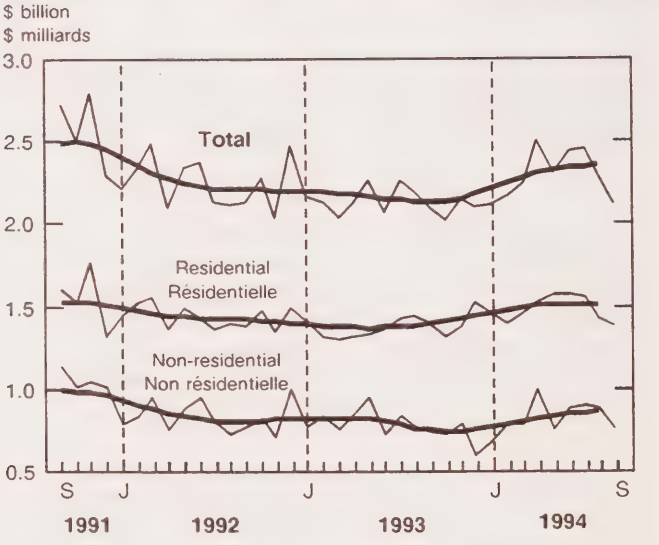




[1] *Labour Force Survey excluding machinery and equipment and engineering projects.*
[1] *Enquête sur la population active excluant la machinerie et l'équipement et les projets d'ingénierie.*

Value of building permits issued
Valeur des permis de bâtir émis





September 1994
(Seasonally Adjusted Data)
Summary

Non-residential construction intentions nosedive

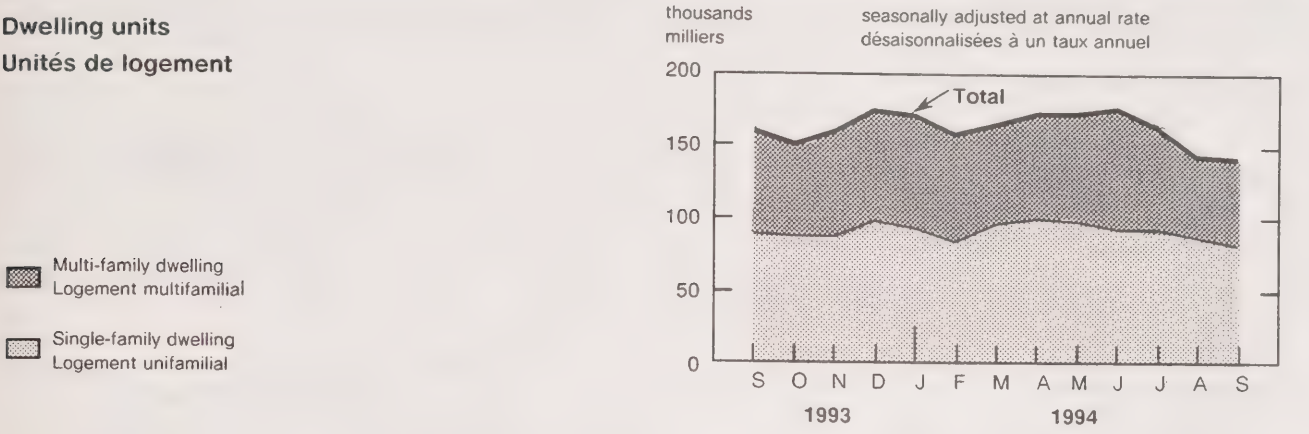
- The September value of non-residential permits plunged 15.4% to $740 million from last month, as declines in institutional (-41.6%) and commercial (-13.4%) construction intentions more than offset gains in planned industrial (+31.0%) construction.

Septembre 1994
(Données désaisonnalisées)
Sommaire

Les intentions de construction non résidentielle ont chuté

- En septembre, la valeur des permis de construction non résidentielle a chuté de 15,4% par rapport au mois précédent pour se fixer à 740 millions$, une diminution des intentions de construction dans les secteurs institutionnel (-41,6%) et commercial (-13,4%) ayant plus qu'atténué l'augmentation des intentions de construction dans le secteur industriel (+31,0%).

Dwelling units
Unités de logement



- The value of the non-residential permits for the third quarter of 1994 was down 3.9% to $2,509 million from the previous quarter due mainly to the significant decreases posted by the commercial and institutional components in September.

- Despite this quarter's decline, the value of non-residential intentions was 8.9% higher than the same quarter last year, reflecting overall improved conditions for business as shown by the second-quarter gain in profits and a jump in capacity utilization to 81.7%.

Housing construction intentions weakening

- For the third consecutive month, the value for residential projects posted a decline, down 2.9% in September to $1,372 million, reflecting the sluggish resale market of existing homes, which continued to slide in September in all Provinces. The decrease in September is attributable to single-family housing permits which dropped 6.2% offsetting the 6.3% increase in multi-family dwelling intentions, which came entirely from Ontario builders.

- The value of residential permits fell 6.3% in the third quarter of 1994 to $4,342 million due to a drop in multi-family (-11.0%) and single-family (-4.3%) dwellings intentions. However, compared to same quarter last year, the value of residential intentions increased 2.5%.

- The monthly average residential value for 1994 ($1,475 million) outpaced the previous four year's average but remained far below the peak year average recorded in 1989 ($1,809 million).

- In terms of number of dwelling units, the annualized number issued in September reached 141,000 units, down 1.7% from August. This month's level - the lowest recorded this year - presages further contraction in the residential construction sector for the last quarter of 1994. The latest housing intentions numbers tend to support Canada Mortgage and Housing Corporation's housing affordability index which fell from 41% early this year to 27% in June (the index measures the percent of renters who could buy a home).

- La valeur des permis de construction non résidentielle a diminué de 3,9% au troisième trimestre de 1994 par rapport au trimestre précédent pour se fixer à 2 509 millions$, en raison, surtout, des baisses importantes observées dans les secteurs commercial et institutionnel en septembre.

- Malgré le recul affiché au troisième trimestre, la valeur de la construction non résidentielle a été de 8,9% supérieure à celle du troisième trimestre de 1993; reflètant une amélioration générale du secteur des entreprises, compte tenu de la hausse des bénéfices au deuxième trimestre et du bond de l'utilisation de la capacité, qui atteint 81.7%.

On observe un ralentissement des intentions de construction de logements

- Pour un troisième mois consécutif, la valeur des projets de construction résidentielle a accusé une baisse, soit 2,9% en septembre; elle s'est fixée à 1 372 millions$, traduisant ainsi la faiblesse du marché de la revente de maisons, qui a continué de régresser en septembre dans toutes les provinces. Le recul observé ce mois-ci est attribuable au fléchissement de 6,2% du nombre de permis de construction de logements unifamiliaux, qui a atténué la hausse de 6,3% des intentions de construction de logements multifamiliaux provenant presque entièrement d'entrepreneurs de l'Ontario.

- Au troisième trimestre de 1994, la valeur des permis de construction résidentielle a diminué de 6,3% pour se fixer à 4 342 millions$, en raison d'une chute des intentions de construction de logements multifamiliaux (-11,0%) et unifamiliaux (-4,3%). Cependant, par rapport au même trimestre de l'an dernier, la valeur des intentions de construction résidentielle a progressé de 2,5%.

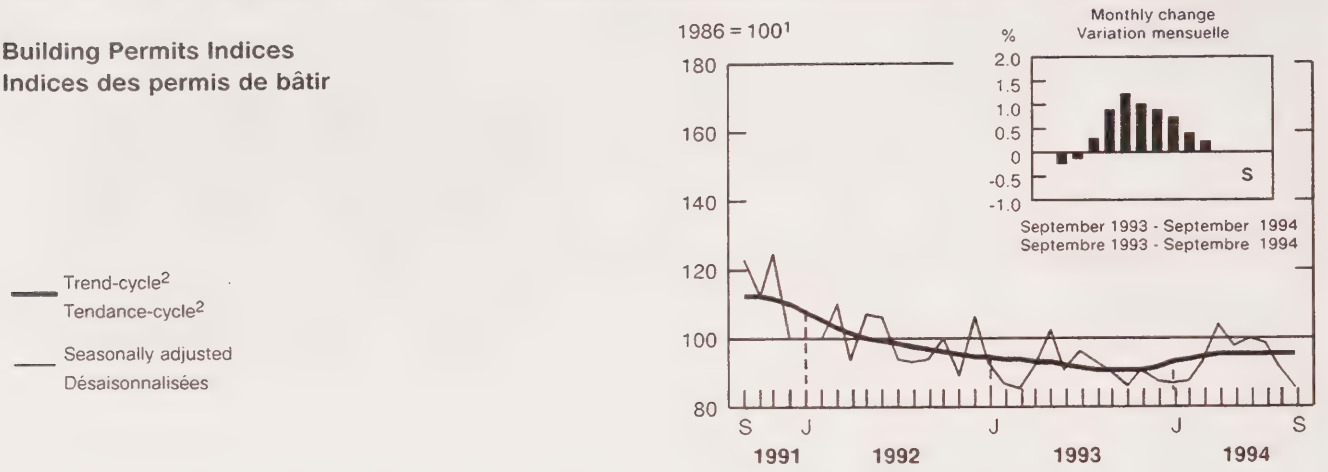
- La valeur mensuelle moyenne des permis de construction résidentielle pour 1994 (1 475 millions$) a surpassé la valeur moyenne des quatre années précédentes, mais est demeurée bien inférieure au sommet de 1 809 millions$ enregistré en 1989.

- Quant aux unités de logements, le nombre annualisé a atteint 141 000 en septembre, un recul de 1,7% par rapport à août. Le niveau inscrit ce mois-ci, le plus bas cette année, laisse prévoir un ralentissement accru dans le secteur de la construction résidentielle au dernier trimestre de 1994. Les derniers chiffres sur les intentions de construction de logements tendent à appuyer l'indice d'abordabilité des logements de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, qui a fléchi pour passer de 41% au début de l'année à 27% en juin (l'indice est une mesure du pourcentage de locataires qui pourraient acheter une maison).

SHORT-TERM TREND

TENDANCE À COURT TERME

Building Permits Indices
Indices des permis de bâtir



[1] *This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.*
[1] *Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.*

[2] *The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.*
[2] *La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.*

Ontario posting a third quarter gain

- Ontario was alone in posting a third quarter gain in total construction, up 6.2% to $2,649 million - continuing a pattern of uninterrupted growth this year.

- For the first nine months of 1994, the value of all permits was on the rise in all regions compared to the same period in 1993. Ontario's 9.9% advance - reflected in both the residential and non-residential sector - contributed most to the total increase. During the same period, residential and non-residential construction intentions in the Atlantic contributed equally to the region's 8.1% increase over last year. Noteworthy was the growth in the value of industrial projects, which reached $65 million, more than double that of last year.

Building Permits Indices

- The short term trend index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, remained stable to 95.1 between June and September 1994.

- The non-residential building permits short-term trend index which has been generally declining since the later part of 1991, is still on the rise with 0.9% to 82.9 in September. The short-term trend for residential building permits recorded a decrease of 0.5% to 104.0 in September.

L'Ontario affiche un gain au troisième trimestre

- L'Ontario a été la seule province à afficher un gain au troisième trimestre (6,2%, à 2 649 millions$), poursuivant ainsi la croissance soutenue observée en 1994.

- Pour les neuf premiers mois de 1994, la valeur de tous les permis a progressé dans toutes les régions par rapport à la même période de 1993. Le gain de 9,9% observé en Ontario, qui a touché le secteur de la construction tant résidentielle que non résidentielle, a le plus contribué à la progression globale. Au cours de la même période, les intentions de construction résidentielle et non résidentielle dans la région de l'Atlantique ont contribué également à l'augmentation de 8,1% observée dans cette région par rapport à l'an dernier. Mentionnons plus particulièrement la croissance de la valeur des projets de construction industrielle, qui a atteint 65 millions$, soit plus que le double de l'an dernier.

Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période , demeure stable à 95,1 entre juin et septembre 1994.

- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur non résidentiel qui était généralement à la baisse depuis la fin de 1991, s'accroît de 0,9% pour atteindre 82,9 en septembre. La tendance du secteur résidentiel, quant à elle, a enregistré une diminution de 0,5% pour se fixer à 104,0.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 1

Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 1

Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 September[p] / Septembre[p]	1994 August[r] / Août[r]	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**2,112,309**	**2,288,166**	**-7.7**	**-6.6**	**0.3**	**5.7**	**-7.4**	**11.6**
Atlantic - Atlantique	127,945	114,129	12.1	-4.4	-2.6	-3.9	-6.6	0.8
Québec	417,349	482,185	-13.4	-3.0	-5.6	10.3	-18.9	17.1
Ontario	888,211	864,775	2.7	-3.5	11.9	2.5	-14.3	12.9
Prairies	269,263	297,805	-9.6	-15.1	-3.7	0.0	16.9	18.1
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	409,541	529,272	-22.6	-9.9	-6.5	12.3	2.7	3.9

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 2

Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 2

Valeur des permis de bâtir non résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 September[p] / Septembre[p]	1994 August[r] / Août[r]	Sept. - Aug. / Sept. - Août.	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**740,049**	**874,427**	**-15.4**	**-2.3**	**1.9**	**17.2**	**-23.9**	**27.0**
Atlantic - Atlantique	53,708	39,904	34.6	1.6	-6.6	-9.5	7.0	3.2
Québec	183,472	219,650	-16.5	5.7	-12.2	25.6	-32.6	46.9
Ontario	305,564	314,498	-2.8	-5.6	27.2	10.4	-40.2	28.5
Prairies	104,855	131,170	-20.1	-20.1	3.7	-0.2	45.1	42.2
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	92,450	169,205	-45.4	12.6	-15.9	51.2	-23.4	-1.4

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 September[p] / Septembre[p]	1994 August[r] / Août[r]	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**1,372,260**	**1,413,739**	-2.9	-9.1	-0.6	0.2	3.4	3.4
Atlantic - Atlantique	74,237	74,225	0.0	-7.3	-0.6	-0.7	-13.0	-0.3
Québec	233,877	262,535	-10.9	-9.3	-0.1	0.3	-6.4	-1.2
Ontario	582,647	550,277	5.9	-2.2	4.4	-1.0	5.6	3.3
Prairies	164,408	166,635	-1.3	-10.7	-9.4	0.2	1.7	8.1
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	317,091	360,067	-11.9	-17.7	-2.8	1.9	13.1	6.1

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 4

Number of Dwelling Units Authorized (Seasonally Adjusted at Annual Rate)

Tableau 4

Nombre d'unités de logement autorisées (désaisonnalisé à un taux annuel)

Territory / Territoire	1994 September[p] / Septembre[p]	1994 August[r] / Août[r]	Sept. - Aug. / Sept.- Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril	April - March / Avril - Mars
	units / unités		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**141,024**	**143,496**	-1.7	-12.5	-6.6	1.9	0.3	4.2
Atlantic - Atlantique	9,973	10,963	-9.0	-1.5	-0.1	-9.4	-9.6	1.9
Québec	24,119	26,957	-10.5	-15.8	-6.5	-1.2	-11.3	-5.9
Ontario	53,248	49,654	7.2	-4.8	-1.0	2.9	2.0	6.1
Prairies	20,233	19,906	1.6	-12.5	-11.6	-1.8	0.7	9.2
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	33,451	36,016	-7.1	-21.5	-11.2	8.1	11.8	10.6

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1994

Tableau 5

Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January-September / Cumulatif janvier-septembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-September / Cumulatif janvier-septembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-September / Cumulatif janvier-septembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	$000		$000		$000	
CANADA	**14,111,796**	**9.60**	**7,337,386**	**5.60**	**21,449,182**	**8.20**
Atlantic - Atlantique	784,627	6.70	378,239	9.10	1,162,866	7.50
Québec	2,765,174	6.60	1,804,974	8.70	4,570,148	7.40
Ontario	5,059,017	17.30	2,601,203	6.60	7,660,220	13.40
Prairies	1,816,640	0.90	1,178,885	17.80	2,995,525	7.00
British Columbia - Colombie-Britannique	3,626,829	6.80	1,325,387	-9.90	4,952,216	1.70
Territories - Territoires	59,509	54.20	48,698	45.10	108,207	50.00

Table 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized (Unadjusted) 1994

Tableau 6

Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January-September / Cumulatif janvier-septembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-September / Cumulatif janvier-septembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-September / Cumulatif janvier-septembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
CANADA	**74,424**	**6.50**	**52,512**	**-1.20**	**126,936**	**3.10**
Atlantic - Atlantique	6,454	2.00	2,528	0.40	8,982	1.50
Québec	14,663	4.80	12,515	-11.70	27,178	-3.50
Ontario	24,493	19.30	14,785	0.70	39,278	11.50
Prairies	14,075	-1.30	4,507	-2.10	18,582	-1.50
British Columbia - Colombie-Britannique	14,324	-1.10	18,026	5.70	32,350	2.60
Territories - Territoires	415	34.30	151	6.30	566	25.50

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Unifamilial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada									
January - Janvier	7,666	6,615	14,281	1,455,939	120,941	344,174	197,272	662,387	2,118,326
February - Février	6,921	6,223	13,144	1,387,248	139,270	392,788	241,038	773,096	2,160,344
March - Mars	7,901	5,825	13,726	1,459,090	151,580	439,889	183,458	774,927	2,234,017
April - Avril	8,187	6,121	14,308	1,509,197	191,981	528,158	263,857	983,996	2,493,193
May - Mai	8,058	6,290	14,348	1,560,804	194,756	325,948	228,355	749,059	2,309,863
June - Juin	7,666	6,956	14,622	1,564,564	187,535	433,395	256,954	877,884	2,442,448
July - Juillet	7,689	5,970	13,659	1,555,914	207,045	421,534	266,233	894,812	2,450,726
August[r] - Août[r]	7,205	4,753	11,958	1,413,739	150,166	427,610	296,651	874,427	2,288,166
September[p] - Septembre[p]	6,661	5,091	11,752	1,372,260	196,648	370,298	173,103	740,049	2,112,309
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Atlantic - Atlantique									
January - Janvier	641	164	805	68,133	3,037	20,362	6,008	29,407	97,540
February - Février	649	136	785	67,228	8,595	28,743	12,414	49,752	116,980
March - Mars	810	304	1,114	93,546	5,846	25,132	11,119	42,097	135,643
April - Avril	742	392	1,134	93,276	4,494	23,300	15,639	43,433	136,709
May - Mai	646	379	1,025	81,140	4,579	34,062	7,839	46,480	127,620
June - Juin	634	295	929	80,561	5,567	28,912	7,570	42,049	122,610
July - Juillet	624	304	928	80,093	8,607	20,739	9,929	39,275	119,368
August[r] - Août[r]	591	323	914	74,225	6,486	23,842	9,576	39,904	114,129
September[p] - Septembre[p]	581	250	831	74,237	17,667	24,570	11,471	53,708	127,945
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Québec									
January - Janvier	1,264	1,468	2,732	248,956	26,652	74,619	73,225	174,496	423,452
February - Février	1,369	1,235	2,604	248,583	21,168	79,330	94,174	194,672	443,255
March - Mars	1,573	1,889	3,462	312,045	42,458	100,052	47,899	190,409	502,454
April - Avril	1,612	1,645	3,257	308,397	58,306	159,460	62,031	279,797	588,194
May - Mai	1,523	1,366	2,889	288,604	44,900	75,401	68,190	188,491	477,095
June - Juin	1,450	1,404	2,854	289,608	67,736	114,272	54,829	236,837	526,445
July - Juillet	1,400	1,268	2,668	289,347	67,528	65,245	75,094	207,867	497,214
August[r] - Août[r]	1,307	940	2,247	262,535	37,324	105,919	76,407	219,650	482,185
September[p] - Septembre[p]	1,115	895	2,010	233,877	68,068	71,463	43,941	183,472	417,349
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994 - Concluded

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Uni-familial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Ontario									
January - Janvier	2,595	2,271	4,866	545,721	55,848	96,220	45,612	197,680	743,401
February - Février	2,059	1,229	3,288	428,394	78,012	108,407	53,215	239,634	668,028
March - Mars	2,465	1,480	3,945	498,840	79,637	148,229	81,085	308,951	807,791
April - Avril	2,546	1,641	4,187	515,155	86,200	166,829	144,047	397,076	912,231
May - Mai	2,583	1,685	4,268	544,198	67,915	93,663	75,726	237,304	781,502
June - Juin	2,463	1,928	4,391	538,716	86,762	91,346	83,914	262,022	800,738
July - Juillet	2,617	1,730	4,347	562,636	68,396	160,118	104,739	333,253	895,889
August[r] - Août[r]	2,651	1,487	4,138	550,277	53,168	154,088	107,242	314,498	864,775
September[p] - Septembre[p]	2,489	1,948	4,437	582,647	87,958	148,440	69,166	305,564	888,211
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Prairies									
January - Janvier	1,506	321	1,827	180,756	22,152	53,015	26,026	101,193	281,949
February - Février	1,233	446	1,679	159,936	15,639	50,390	13,054	79,083	239,019
March - Mars	1,456	528	1,984	186,815	11,975	48,776	16,135	76,886	263,701
April - Avril	1,617	550	2,167	202,025	26,671	65,102	17,541	109,314	311,339
May - Mai	1,619	564	2,183	205,424	60,966	65,231	32,403	158,600	364,024
June - Juin	1,518	625	2,143	205,851	10,758	107,009	40,550	158,317	364,168
July - Juillet	1,451	445	1,896	186,532	50,583	79,088	34,507	164,178	350,710
August[r] - Août[r]	1,255	403	1,658	166,635	33,879	64,478	32,813	131,170	297,805
September[p] - Septembre[p]	1,217	469	1,686	164,408	12,697	66,651	25,507	104,855	269,263
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
British Columbia[2] - Colombie-Britannique[2]									
January - Janvier	1,660	2,391	4,051	412,373	13,252	99,958	46,401	159,611	571,984
February - Février	1,611	3,178	4,789	483,107	15,856	125,918	68,181	209,955	693,062
March - Mars	1,597	1,625	3,222	367,844	11,664	117,700	27,220	156,584	524,428
April - Avril	1,670	1,893	3,563	390,344	16,310	113,467	24,599	154,376	544,720
May - Mai	1,686	2,296	3,982	441,438	16,396	57,591	44,197	118,184	559,622
June - Juin	1,601	2,703	4,304	449,828	16,712	91,856	70,091	178,659	628,487
July - Juillet	1,598	2,224	3,822	437,306	11,931	96,344	41,964	150,239	587,545
August[r] - Août[r]	1,401	1,600	3,001	360,067	19,309	79,283	70,613	169,205	529,272
September[p] - Septembre[p]	1,259	1,529	2,788	317,091	10,258	59,174	23,018	92,450	409,541
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

[1] Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

[2] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.

[2] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	93.3	88.7	87.6	108.6	106.6	110.6	114.7	110.1	123.0	111.7	124.1	99.6	106.5
1992	99.3	99.1	109.1	93.5	106.3	105.9	93.5	92.4	93.4	99.2	88.9	105.9	98.9
1993	92.7	85.9	84.9	91.6	101.6	90.4	95.6	92.5	89.3	85.1	90.3	86.6	90.5
1994	86.1	86.6	92.5	103.2	96.9	99.6	97.9	91.1	84.4				
Residential - Résidentiel													
1991	71.1	79.5	86.0	112.4	114.0	122.7	126.0	117.4	128.2	120.0	138.8	99.0	109.6
1992	111.9	112.8	118.8	107.4	117.0	112.1	105.3	108.2	105.8	113.1	102.9	110.3	110.5
1993	104.5	91.7	93.6	99.3	102.6	103.5	107.0	106.6	102.4	97.0	100.3	107.5	101.3
1994	102.2	98.2	105.2	108.4	111.6	110.2	108.7	97.6	94.6				
Non-residential - Non résidentiel													
1991	123.4	101.2	89.8	103.6	96.4	94.1	99.3	100.2	115.8	100.6	104.1	100.3	102.4
1992	82.2	80.5	96.0	74.6	91.9	97.4	77.5	71.0	76.6	80.2	69.9	100.0	83.2
1993	76.6	78.1	73.0	81.2	100.2	72.6	80.2	73.4	71.5	69.1	76.7	58.1	75.9
1994	64.4	70.9	75.1	96.0	77.0	85.3	83.3	82.3	70.5				
Industrial - Industriel													
1991	127.0	81.6	81.3	116.0	107.1	91.6	64.4	112.6	141.2	106.8	84.4	100.0	101.1
1992	63.1	89.0	103.1	69.4	69.7	89.6	63.5	72.2	65.6	87.6	66.7	80.2	76.6
1993	84.9	66.2	59.6	63.8	165.0	63.5	95.3	72.5	89.7	56.8	77.8	68.4	80.3
1994	61.8	71.5	80.0	104.7	125.1	94.3	102.5	75.7	105.8				
Commercial													
1991	120.5	92.8	81.0	87.6	87.2	78.4	85.1	76.7	86.7	74.7	92.8	80.4	87.0
1992	76.3	75.2	80.2	62.0	83.3	78.9	75.5	60.5	70.6	58.6	58.7	69.9	70.8
1993	64.3	59.9	56.9	70.7	66.4	55.9	67.1	58.8	55.5	61.6	58.2	47.8	60.2
1994	59.3	64.3	72.3	85.6	53.5	70.8	67.6	69.6	60.0				
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	127.8	137.9	118.5	134.2	111.6	136.1	162.8	150.3	169.9	161.2	148.3	151.2	142.5
1992	112.3	87.4	130.4	110.6	131.3	150.5	93.2	97.0	100.4	129.1	101.1	191.8	119.6
1993	101.6	133.6	124.2	121.6	135.2	122.4	101.5	111.2	98.1	97.7	123.1	76.2	112.2
1994	79.3	87.3	78.5	115.5	99.2	114.9	107.9	119.5	69.4				
Atlantic - Atlantique													
Total													
1991	115.0	120.9	70.3	90.6	83.8	84.2	80.8	89.9	80.9	98.4	78.7	78.3	89.3
1992	95.3	64.0	62.5	87.4	99.2	104.0	96.2	95.6	91.8	89.8	85.1	80.4	87.6
1993	81.5	73.9	80.0	72.6	95.3	76.9	95.1	80.9	77.1	80.5	76.8	97.2	82.3
1994	70.0	77.8	89.9	91.6	86.8	82.3	84.3	75.3	81.8				

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Residential - Résidentiel													
Total													
1991	88.9	94.4	85.1	87.3	94.7	100.7	95.7	104.1	80.9	83.5	84.4	83.9	90.3
1992	107.6	75.8	74.4	92.3	108.4	104.1	97.1	100.0	109.2	102.3	102.4	92.8	97.2
1993	103.7	81.7	66.9	91.8	106.1	97.0	94.3	99.9	92.6	87.9	89.1	118.3	94.1
1994	84.5	79.0	106.0	111.8	96.6	94.3	92.5	85.7	84.6				
Non-residential - Non résidentiel													
1991	150.6	157.1	50.2	95.2	69.0	61.7	60.3	70.6	80.9	118.7	70.9	70.7	88.0
1992	78.5	48.0	46.1	80.6	86.6	103.9	95.0	89.6	68.1	72.8	61.6	63.6	74.5
1993	51.2	63.4	97.9	46.4	80.6	49.4	96.2	55.0	55.9	70.5	59.9	68.5	66.2
1994	50.3	76.1	68.0	64.0	73.4	65.9	73.2	61.2	78.0				
Québec													
Total													
1991	76.7	83.2	90.9	109.0	93.7	97.4	95.9	102.3	117.0	92.1	126.1	98.1	98.6
1992	85.4	81.5	81.1	81.3	88.8	83.8	74.0	78.3	80.2	76.0	66.2	82.1	79.9
1993	86.6	67.5	68.9	76.0	111.4	88.6	87.2	77.2	72.0	69.3	75.4	71.4	79.3
1994	72.0	72.1	85.6	101.9	88.2	88.3	84.0	80.7	69.9				
Residential - Résidentiel													
1991	65.7	79.6	90.7	104.5	93.3	100.6	100.7	102.5	134.6	91.1	105.9	91.4	96.7
1992	86.3	84.7	86.6	94.4	94.9	89.0	81.2	79.4	77.4	78.6	70.0	77.3	83.3
1993	81.7	71.9	77.9	81.3	87.6	84.8	77.8	79.6	71.8	66.3	68.3	74.8	77.0
1994	71.9	68.4	89.1	88.1	81.6	80.0	79.8	71.5	66.5				
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	89.1	91.2	116.2	94.4	92.3	88.3	101.8	88.8	93.7	158.4	108.8	101.7
1992	83.8	76.3	72.3	60.4	79.2	75.5	62.6	76.5	84.7	71.7	60.2	89.7	74.4
1993	94.3	60.4	54.4	67.6	149.5	94.6	102.0	73.4	72.4	74.0	86.6	66.0	82.9
1994	72.2	78.1	80.0	124.0	98.7	101.7	90.7	95.5	75.4				
Ontario													
Total													
1991	91.5	75.9	69.2	86.4	95.7	102.3	111.4	95.2	104.0	99.0	125.1	77.0	94.2
1992	79.6	82.7	92.6	73.9	83.4	91.3	68.7	65.8	68.3	75.4	65.5	82.2	77.4
1993	68.2	60.2	63.0	67.2	79.4	63.2	68.6	66.6	66.7	63.0	63.9	59.1	65.8
1994	63.8	55.8	69.9	80.1	70.4	71.0	75.0	72.4	75.4				
Residential - Résidentiel													
1991	53.1	61.3	64.4	91.7	102.3	109.7	122.6	103.5	105.9	109.6	156.1	68.8	95.7
1992	83.5	99.1	104.9	86.1	92.8	93.8	78.9	77.6	75.6	83.0	69.7	82.0	85.6
1993	78.2	62.8	61.2	69.4	71.2	74.2	74.2	74.2	75.6	69.3	69.3	73.2	71.1
1994	76.1	61.9	73.4	77.1	81.2	79.4	82.5	80.2	83.1				

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Non-residential - Non résidentiel													
1991	145.7	96.6	76.0	79.0	86.4	91.8	95.8	83.6	101.5	84.0	81.4	88.5	92.2
1992	74.0	59.6	75.2	56.7	70.1	87.8	54.3	49.0	57.9	64.5	59.5	82.4	65.9
1993	54.1	56.5	65.6	64.0	90.8	47.8	60.7	55.8	54.2	54.1	56.3	39.1	58.2
1994	46.4	47.2	65.1	84.3	55.1	59.0	64.5	61.4	64.6				
Prairies													
Total													
1991	89.4	77.1	94.0	117.8	89.1	87.2	98.0	119.7	134.0	102.0	97.8	102.7	100.8
1992	99.8	120.9	148.7	101.7	104.0	123.5	106.2	93.3	109.1	112.1	106.2	95.6	110.1
1993	104.1	110.4	83.0	79.4	95.7	94.1	94.8	98.9	95.8	96.3	88.8	103.7	95.4
1994	89.0	78.2	86.3	95.4	109.0	109.4	104.3	90.8	82.8				
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	80.2	90.8	111.2	107.1	120.3	128.2	118.5	121.3	111.2	113.2	129.5	109.6
1992	152.2	145.2	154.6	133.8	144.0	139.2	139.1	137.6	149.6	153.6	165.1	137.4	146.0
1993	153.4	122.7	122.8	118.4	129.0	131.3	132.8	144.2	139.4	146.7	137.5	164.2	136.9
1994	130.8	111.0	130.9	138.0	139.2	137.9	124.4	110.6	107.6				
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	74.6	96.6	123.2	74.5	60.2	73.3	120.7	144.4	94.4	85.3	80.8	93.6
1992	57.0	101.0	143.9	75.4	71.4	110.7	79.2	57.1	76.1	78.2	58.0	61.6	80.8
1993	64.0	100.4	50.4	47.5	68.6	63.7	63.8	61.8	60.2	55.1	49.0	54.2	61.6
1994	54.8	51.5	49.8	60.6	84.4	86.1	87.9	74.7	62.5				
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1991	132.1	155.3	164.5	206.1	222.4	225.9	215.7	194.3	232.2	235.9	177.6	213.5	198.1
1992	222.3	205.5	223.8	202.6	257.6	200.1	231.5	242.0	216.7	248.4	226.0	297.6	231.2
1993	208.2	218.9	225.7	265.5	190.0	220.2	238.2	242.8	229.8	209.5	253.9	216.1	226.6
1994	225.0	275.7	219.8	227.0	226.2	251.8	232.7	209.6	162.1				
Residential - résidentiel													
1991	138.9	149.0	164.1	235.2	230.7	245.3	214.9	218.0	243.0	261.6	197.9	255.9	210.4
1992	256.4	226.2	244.2	212.1	250.7	222.7	246.4	282.5	257.0	289.7	261.3	292.8	253.5
1993	223.3	237.8	256.1	255.0	244.5	249.9	298.3	275.5	258.7	244.1	278.0	269.8	257.6
1994	266.7	322.9	254.5	259.7	293.5	294.8	282.7	228.2	203.1				
Non-residential - Non résidentiel													
1991	121.4	165.3	165.1	160.4	209.3	195.4	217.0	157.0	215.2	195.5	145.8	194.0	178.8
1992	168.8	172.9	191.7	187.6	268.6	164.6	208.0	178.3	153.5	183.4	170.5	305.0	196.1
1993	184.5	189.3	178.0	282.2	104.2	173.4	143.8	191.6	184.4	155.2	216.0	131.6	177.8
1994	159.6	201.5	165.1	175.6	120.4	184.1	154.1	180.2	97.5				

[1] Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value, Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	91.6	93.1	95.7	98.9	102.6	106.1	109.1	111.1	112.1	112.0	111.0	109.3	104.4
1992	107.2	104.9	102.8	100.9	99.5	98.3	97.5	96.8	96.1	95.4	94.7	94.1	99.0
1993	93.6	93.2	92.9	92.5	92.2	91.6	91.2	90.2	90.0	89.9	90.2	91.0	91.5
1994	92.1	93.0	93.8	94.5	94.9	95.1	95.1	95.1	95.1				
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	87.4	92.5	98.3	104.3	109.9	114.6	117.9	119.8	120.3	119.7	118.3	107.2
1992	116.6	114.9	113.4	112.2	111.2	110.4	109.6	108.8	107.8	106.5	105.2	104.0	110.1
1993	102.9	102.1	101.4	101.1	101.0	101.2	101.6	101.7	102.1	102.7	103.3	104.4	102.4
1994	105.4	105.8	106.1	106.1	106.0	105.6	105.1	104.5	104.0				
Non-residential - Non résidentiel													
1991	102.7	100.8	99.9	99.8	100.3	101.0	101.7	101.9	101.6	100.8	99.2	97.1	100.6
1992	94.4	91.4	88.3	85.6	83.5	81.9	81.0	80.4	80.2	80.2	80.3	80.6	84.0
1993	80.9	81.2	81.2	80.9	80.3	78.7	77.0	74.5	73.4	72.5	72.3	72.7	76.7
1994	74.1	75.5	77.1	78.7	79.8	80.8	81.6	82.2	82.9				
Industrial - Industriel													
1991	115.7	111.6	108.9	107.1	106.3	106.0	105.8	105.4	104.9	103.9	102.3	100.1	106.5
1992	97.3	94.0	90.6	87.2	84.1	81.3	79.0	77.0	75.0	73.2	71.8	71.3	81.8
1993	71.7	72.9	74.7	76.8	79.6	81.1	81.8	80.9	79.1	78.8	78.9	80.3	79.3
1994	81.4	83.4	86.2	89.3	92.3	94.9	97.1	99.1	102.3				
Commercial													
1991	97.4	95.1	92.8	90.7	88.8	87.2	85.8	84.6	83.5	82.5	81.7	80.9	87.6
1992	80.1	79.0	77.6	76.0	74.2	72.3	70.4	68.5	66.9	65.5	64.4	63.5	71.5
1993	63.1	62.9	62.9	63.0	62.6	61.9	61.2	60.5	60.5	60.5	61.0	61.0	60.7
1994	62.2	63.4	64.6	65.7	66.6	67.4	68.1	68.7	69.1				
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	115.2	117.9	122.2	127.6	133.8	139.8	144.8	148.1	149.4	148.4	145.3	140.5	136.1
1992	134.4	128.0	121.8	116.6	113.2	111.7	112.1	114.2	117.5	121.5	125.6	129.1	120.5
1993	131.6	132.8	132.2	130.0	127.4	122.3	116.8	109.7	104.8	100.9	98.1	96.5	116.9
1994	98.1	99.3	100.3	101.4	102.0	102.3	102.2	101.8	101.9				

[1] The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

PART II: CURRENT DATA
(UNADJUSTED)

Page

Dwelling Units, Residential and Non-residential Values

Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month 13

Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month 19

Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative 28

Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month 37

Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month 45

Breakdown of Residential Permits

Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions 60

Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 63

Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 64

Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month 65

Breakdown of Non-residential Permits

Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month 66

Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month 69

Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada 70

PARTIE II: DONNÉES COURANTES
(NON DÉSAISONNALISÉES)

Page

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles

Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois 13

Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant 19

Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif 28

Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant 37

Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant 45

Ventilation des permis résidentiels

Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions 60

Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 63

Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 64

Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant 65

Ventilation des permis non résidentiels

Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant 66

Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant 69

Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada 70

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Canada:												
January - Janvier	2,939	40	414	773	2,217	278	6,661	673,899	73,083	226,313	101,547	1,074,842
February - Février	4,126	45	529	1,186	2,722	271	8,879	877,845	93,770	278,311	184,763	1,434,689
March - Mars	9,203	70	1,704	1,407	3,194	319	15,897	1,637,851	121,484	403,731	157,727	2,320,793
April - Avril	11,493	119	1,606	1,239	3,965	315	18,737	1,943,922	153,401	512,096	243,829	2,853,248
May - Mai	11,993	205	1,437	1,789	3,255	280	18,959	2,175,465	275,547	406,706	241,726	3,099,444
June - Juin	10,436	224	1,086	2,699	3,555	475	18,475	2,074,636	239,899	550,373	325,785	3,190,693
July - Juillet	7,934	184	821	1,304	3,170	370	13,783	1,661,448	204,939	445,235	273,122	2,584,744
August - Août	7,863	189	872	1,415	2,251	225	12,815	1,570,743	173,703	418,687	374,697	2,537,830
September - Septembre	7,152	132	778	1,387	3,038	243	12,730	1,496,987	245,206	428,151	183,555	2,352,899
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**73,139**	**1,208**	**9,247**	**13,199**	**27,367**	**2,776**	**126,936**	**14,111,796**	**1,581,032**	**3,669,603**	**2,086,751**	**21,449,182**
1993	**68,526**	**1,315**	**7,207**	**13,973**	**29,296**	**2,746**	**123,063**	**12,878,581**	**1,360,968**	**3,223,545**	**2,366,860**	**19,829,954**
Atlantic - Atlantique:												
January - Janvier	102	19	32	-	13	23	189	14,693	2,590	9,787	4,056	31,126
February - Février	118	25	18	-	4	20	185	16,687	3,471	16,845	7,954	43,957
March - Mars	364	26	88	16	34	27	555	47,452	3,319	25,900	6,194	82,865
April - Avril	909	34	202	73	75	38	1,331	112,567	6,539	17,414	9,407	145,927
May - Mai	1,151	61	146	27	265	48	1,698	145,526	6,377	39,648	11,491	203,042
June - Juin	1,079	68	158	12	222	28	1,567	141,166	6,564	30,230	9,689	187,649
July - Juillet	835	56	131	21	119	22	1,184	107,323	15,818	26,766	11,541	161,448
August - Août	817	60	126	39	165	26	1,232	106,347	6,404	28,106	9,190	150,047
September - Septembre	660	51	141	59	117	13	1,041	93,866	18,798	29,884	14,257	156,805
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**6,035**	**400**	**1,041**	**247**	**1,014**	**245**	**8,982**	**784,627**	**69,880**	**224,580**	**83,779**	**1,162,866**
1993	**5,869**	**448**	**554**	**256**	**1,440**	**278**	**8,845**	**735,487**	**31,688**	**224,890**	**90,011**	**1,082,076**
Newfoundland - Terre-Neuve:												
January - Janvier	16	1	2	-	6	7	32	2,074	27	1,587	142	3,830
February - Février	6	-	8	-	-	7	21	1,296	87	4,393	1,051	6,826
March - Mars	25	-	36	-	-	10	71	5,095	78	4,329	909	10,411
April - Avril	129	2	116	7	-	26	280	20,662	1,310	4,171	242	26,385
May - Mai	201	3	82	8	16	13	323	27,903	751	5,265	6,757	40,676
June - Juin	195	4	74	-	28	14	315	27,397	474	3,512	1,330	32,713
July - Juillet	168	1	74	12	8	7	270	23,702	3,047	3,631	1,181	31,561
August - Août	155	5	73	8	6	9	256	22,352	106	4,076	1,355	27,889
September - Septembre	133	2	40	5	4	3	187	18,131	7,745	4,212	6,510	36,598
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**1,028**	**18**	**605**	**40**	**68**	**96**	**1,755**	**148,611**	**13,625**	**35,176**	**19,477**	**216,889**
1993	**961**	**20**	**4**	**-**	**593**	**91**	**1,669**	**133,596**	**6,415**	**43,573**	**12,066**	**195,649**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
January - Janvier	19	10	-	-	-	2	31	2,837	243	946	71	4,097
February - Février	6	3	2	-	-	3	13	714	117	686	26	1,543
March - Mars	27	6	16	4	30	11	93	4,740	291	7,692	162	12,885
April - Avril	96	12	6	-	16	-	130	10,733	1,434	1,433	126	13,726
May - Mai	66	12	4	-	-	-	82	7,194	627	11,789	426	20,036
June - Juin	64	20	-	-	-	3	87	7,179	2,337	1,117	114	10,747
July - Juillet	55	13	-	-	-	5	73	5,686	3,519	1,485	156	10,846
August - Août	44	7	6	12	24	4	97	6,446	1,373	951	288	9,058
September - Septembre	44	11	4	6	-	1	66	5,593	1,525	1,232	500	8,850
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	420	93	38	22	70	29	672	51,122	11,466	27,331	1,867	91,786
1993	456	102	24	-	72	14	668	53,763	2,699	32,389	1,671	90,512
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:												
January - Janvier	55	8	26	-	7	9	105	8,352	1,940	4,632	660	15,584
February - Février	85	11	8	-	-	3	107	10,855	3,050	5,595	2,243	21,743
March - Mars	205	18	32	12	-	4	271	25,610	2,075	10,841	1,656	40,182
April - Avril	437	15	68	66	49	7	642	54,903	2,526	6,817	6,068	70,314
May - Mai	515	35	34	19	100	21	724	64,845	3,542	11,711	781	80,879
June - Juin	486	30	48	12	79	6	661	61,978	2,944	14,332	1,796	81,050
July - Juillet	391	30	35	9	69	3	537	51,327	8,156	11,450	5,817	76,750
August - Août	349	35	28	13	125	7	557	48,554	2,143	15,177	976	66,850
September - Septembre	278	33	86	38	36	5	476	43,379	4,291	11,492	2,340	61,502
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	2,801	215	365	169	465	65	4,080	369,803	30,667	92,047	22,337	514,854
1993	2,658	252	386	244	91	51	3,682	329,792	10,732	84,461	40,453	465,438
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
January - Janvier	12	-	4	-	-	5	21	1,430	380	2,622	3,183	7,615
February - Février	22	11	-	-	4	7	44	2,823	217	6,171	4,634	13,845
March - Mars	107	3	4	-	4	2	120	12,007	875	3,038	3,467	19,387
April - Avril	247	5	12	-	10	5	279	26,269	1,269	4,993	2,972	35,503
May - Mai	369	11	26	-	149	14	569	45,584	1,457	10,883	3,528	61,452
June - Juin	334	14	36	-	115	5	504	44,612	809	11,269	6,449	63,139
July - Juillet	221	12	22	-	42	7	304	26,608	1,096	10,200	4,387	42,291
August - Août	269	13	18	6	10	6	322	28,995	2,782	7,902	6,571	46,250
September - Septembre	205	5	11	10	77	4	312	26,763	5,237	12,948	4,907	49,855
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	1,786	74	133	16	411	55	2,475	215,091	14,122	70,026	40,098	339,337
1993	1,794	74	140	12	684	122	2,826	218,347	11,842	64,467	36,821	330,477

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Québec:												
January - Janvier	285	7	119	50	234	59	754	68,694	15,152	46,113	36,391	166,350
February - Février	793	3	255	120	607	88	1,866	152,380	8,906	37,624	55,654	254,564
March - Mars	2,526	18	766	332	1,603	137	5,382	438,631	29,553	75,553	40,732	584,569
April - Avril	3,098	27	649	307	1,523	152	5,756	519,739	38,362	178,477	45,922	782,500
May - Mai	2,561	66	388	145	1,023	119	4,302	472,174	93,332	101,265	66,489	733,260
June - Juin	1,755	52	280	168	729	178	3,162	364,594	74,827	148,673	78,389	666,483
July - Juillet	995	36	133	119	408	73	1,764	226,750	70,716	52,807	64,939	415,212
August - Août	1,234	57	194	60	426	96	2,067	268,831	43,721	106,676	95,135	514,363
September - Septembre	1,113	22	105	51	736	98	2,125	253,381	62,965	88,962	47,539	452,847
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**14,360**	**288**	**2,889**	**1,352**	**7,289**	**1,000**	**27,178**	**2,765,174**	**437,534**	**836,250**	**531,190**	**4,570,148**
1993	**13,629**	**343**	**2,430**	**1,855**	**8,793**	**1,111**	**28,161**	**2,595,077**	**425,343**	**715,563**	**519,215**	**4,255,188**
Ontario:												
January - Janvier	923	3	122	404	906	108	2,466	254,081	34,460	72,771	23,161	384,473
February - Février	1,039	6	129	236	504	66	1,980	234,825	51,077	70,687	42,994	399,583
March - Mars	2,583	9	553	554	409	64	4,172	526,041	56,731	138,680	64,714	786,166
April - Avril	3,395	26	475	529	461	48	4,934	613,648	71,415	157,103	147,889	990,055
May - Mai	3,897	37	605	531	256	33	5,359	734,420	82,259	118,674	74,843	1,010,196
June - Juin	3,641	61	358	1,164	706	67	5,997	765,990	110,684	112,582	111,699	1,100,955
July - Juillet	2,879	49	297	532	696	130	4,583	628,263	59,366	171,732	123,208	982,569
August - Août	3,015	46	396	864	374	50	4,735	634,491	68,866	123,950	147,677	974,984
September - Septembre	2,843	28	432	822	864	73	5,052	667,258	124,676	168,798	70,617	1,031,249
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**24,215**	**265**	**3,367**	**5,626**	**5,166**	**639**	**39,278**	**5,059,017**	**659,524**	**1,134,977**	**806,702**	**7,660,220**
1993	**20,214**	**301**	**2,312**	**5,473**	**6,213**	**699**	**35,212**	**4,313,582**	**541,700**	**1,045,194**	**852,224**	**6,752,700**
Prairies:												
January - Janvier	725	2	48	4	111	48	938	86,475	12,459	31,997	13,183	144,114
February - Février	902	6	17	230	39	7	1,201	111,364	17,959	42,529	9,847	181,699
March - Mars	1,867	15	80	172	259	12	2,405	228,073	20,263	51,488	22,472	322,296
April - Avril	2,168	30	132	174	293	10	2,807	267,477	18,046	50,218	15,856	351,597
May - Mai	2,201	39	114	249	252	3	2,858	284,182	79,325	67,776	33,427	464,710
June - Juin	1,913	30	148	455	240	4	2,790	273,743	22,507	163,008	63,049	522,307
July - Juillet	1,448	29	146	72	257	3	1,955	197,530	43,535	90,529	36,670	368,264
August - Août	1,343	15	62	129	244	18	1,811	187,774	32,614	67,956	43,674	332,018
September - Septembre	1,319	16	64	40	360	28	1,817	180,022	24,346	74,724	29,428	308,520
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**13,886**	**182**	**811**	**1,525**	**2,045**	**133**	**18,582**	**1,816,640**	**271,054**	**640,225**	**267,606**	**2,995,525**
1993	**14,058**	**195**	**812**	**1,614**	**2,094**	**88**	**18,861**	**1,799,646**	**225,446**	**520,662**	**254,417**	**2,800,171**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Manitoba:												
January - Janvier	71	1	-	-	-	39	111	9,364	4,774	4,224	1,488	19,850
February - Février	110	3	2	-	-	-	115	12,151	5,545	4,478	6,787	28,961
March - Mars	264	7	2	-	60	-	333	32,731	417	8,822	2,545	44,515
April - Avril	341	19	4	4	-	2	370	38,548	2,837	7,107	2,936	51,429
May - Mai	376	19	4	51	37	-	487	48,805	2,703	12,080	5,030	68,618
June - Juin	329	18	24	46	84	-	501	48,431	4,903	98,418	45,906	197,658
July - Juillet	211	18	6	-	24	-	259	29,348	6,797	12,261	4,199	52,605
August - Août	224	8	6	17	49	-	304	32,618	12,001	17,067	3,891	65,577
September - Septembre	200	10	12	-	9	1	232	26,264	6,534	12,778	10,375	55,951
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**2,126**	**103**	**80**	**118**	**263**	**42**	**2,712**	**278,261**	**46,511**	**177,236**	**83,157**	**585,164**
1993	**1,996**	**119**	**70**	**58**	**317**	**2**	**2,562**	**256,765**	**28,380**	**86,594**	**55,674**	**427,413**
Saskatchewan:												
January - Janvier	22	-	20	-	4	-	46	3,366	583	2,371	5,369	11,689
February - Février	38	-	-	-	4	4	46	4,308	1,722	4,988	768	11,786
March - Mars	99	1	-	39	4	-	143	11,821	1,287	3,580	7,563	24,251
April - Avril	164	3	4	-	43	1	205	18,697	649	6,307	6,649	32,302
May - Mai	177	3	22	6	-	-	208	20,958	2,777	7,475	6,340	37,550
June - Juin	189	3	8	3	-	-	203	20,715	2,546	17,686	3,097	43,944
July - Juillet	121	1	30	-	28	-	180	16,556	1,003	10,607	13,131	41,297
August - Août	95	3	-	7	45	4	154	12,600	2,294	7,156	10,872	32,922
September - Septembre	105	-	2	-	-	-	107	12,097	3,084	8,381	3,939	27,501
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**1,000**	**14**	**86**	**55**	**128**	**9**	**1,292**	**121,118**	**15,945**	**68,451**	**57,728**	**263,242**
1993	**927**	**23**	**62**	**96**	**245**	**9**	**1,362**	**124,236**	**19,948**	**89,220**	**25,075**	**258,479**
Alberta:												
January - Janvier	632	1	28	4	107	9	781	73,745	7,102	25,402	6,326	112,575
February - Février	764	3	15	230	35	3	1,040	94,905	10,692	33,063	2,292	140,952
March - Mars	1,504	7	78	133	195	12	1,929	183,521	18,559	39,086	12,364	253,530
April - Avril	1,673	8	124	170	250	7	2,232	210,231	14,560	36,804	6,271	267,866
May - Mai	1,648	17	88	192	215	3	2,163	214,419	73,845	48,221	22,057	358,542
June - Juin	1,395	9	116	406	156	4	2,086	204,597	15,058	47,004	14,046	280,705
July - Juillet	1,116	10	110	72	205	3	1,516	151,626	35,735	67,661	19,340	274,362
August - Août	1,024	4	56	105	150	14	1,353	142,556	18,319	43,733	28,911	233,519
September - Septembre	1,014	6	50	40	341	27	1,478	141,661	14,728	53,566	15,114	225,068
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**10,760**	**65**	**665**	**1,352**	**1,654**	**82**	**14,578**	**1,417,261**	**208,598**	**394,539**	**126,721**	**2,147,119**
1993	**11,135**	**53**	**680**	**1,460**	**1,532**	**77**	**14,937**	**1,418,845**	**177,118**	**344,848**	**173,668**	**2,114,279**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
British Columbia - Colombie-Britannique:												
January - Janvier	885	9	93	315	953	37	2,292	248,193	8,422	66,292	24,660	346,567
February - Février	1,272	5	110	600	1,568	90	3,645	363,116	12,357	110,487	68,307	554,267
March - Mars	1,849	2	217	329	885	77	3,359	395,517	11,616	110,856	23,103	541,092
April - Avril	1,882	2	136	156	1,611	64	3,851	424,516	18,674	107,007	24,336	574,531
May - Mai	2,128	2	177	837	1,453	72	4,669	530,990	14,034	76,573	52,988	674,585
June - Juin	1,974	10	138	900	1,592	196	4,810	514,155	25,110	91,743	52,395	683,403
July - Juillet	1,698	11	108	560	1,676	139	4,192	490,747	15,256	93,569	34,183	633,755
August - Août	1,375	11	95	333	1,038	34	2,886	363,845	21,228	90,229	77,122	552,424
September - Septembre	1,173	15	34	415	979	30	2,646	295,751	14,392	60,683	20,766	391,592
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	14,236	67	1,108	4,445	11,755	739	32,350	3,626,829	141,089	806,439	377,859	4,952,216
1993	14,460	25	1,073	4,775	10,666	544	31,533	3,396,194	133,616	703,962	633,894	4,867,666
Territories - Territoires:												
January - Janvier	19	-	-	-	-	3	22	1,763	-	353	96	2,212
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	473	-	139	7	619
March - Mars	14	-	-	4	4	2	24	2,137	2	1,154	512	3,806
April - Avril	41	-	12	-	2	3	58	5,976	365	1,877	420	8,638
May - Mai	55	-	7	-	6	5	73	8,173	220	2,770	2,488	13,651
June - Juin	74	3	4	-	66	2	149	14,988	207	4,137	10,564	29,896
July - Juillet	79	3	6	-	14	3	105	10,835	258	9,832	2,581	23,506
August - Août	79	-	-	-	4	1	84	9,455	870	1,770	1,899	13,994
September - Septembre	44	-	2	-	2	1	49	5,709	29	5,100	1,048	11,886
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	407	6	31	4	98	20	566	59,509	1,951	27,132	19,615	108,207
1993	306	3	26	-	90	26	451	38,696	3,175	13,284	17,099	72,153

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Yukon:												
January - Janvier	9	-	-	-	-	3	12	862	-	352	96	1,310
February - Février	-	-	-	-	-	-	-	181	-	91	7	279
March - Mars	5	-	-	4	-	2	11	872	2	774	512	2,160
April - Avril	22	-	12	-	2	3	39	3,489	365	1,441	370	5,665
May - Mai	39	-	3	-	6	5	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388
June - Juin	29	3	4	-	-	2	38	3,497	190	1,838	64	5,589
July - Juillet	41	3	6	-	2	3	55	4,661	258	1,499	2,581	8,999
August - Août	32	-	-	-	-	1	33	3,161	-	701	52	3,914
September - Septembre	30	-	-	-	2	-	32	3,182	11	2,503	952	6,648
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**207**	**6**	**25**	**4**	**12**	**19**	**273**	**24,777**	**946**	**10,207**	**6,022**	**41,952**
1993	**196**	**3**	**18**	**-**	**65**	**24**	**306**	**24,043**	**649**	**5,219**	**3,100**	**33,011**
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:												
January - Janvier	10	-	-	-	-	-	10	901	-	1	-	902
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	292	-	48	-	340
March - Mars	9	-	-	-	4	-	13	1,265	-	380	-	1,645
April - Avril	19	-	-	-	-	-	19	2,487	-	436	50	2,973
May - Mai	16	-	4	-	-	-	20	3,301	100	1,762	1,100	6,263
June - Juin	45	-	-	-	66	-	111	11,491	17	2,299	10,600	24,307
July - Juillet	38	-	-	-	12	-	50	6,174	-	8,333	-	14,507
August - Août	47	-	-	-	4	-	51	6,294	870	1,069	1,847	10,080
September - Septembre	14	-	2	-	-	1	17	2,527	18	2,597	96	5,238
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1994	**200**	**-**	**6**	**-**	**86**	**1**	**293**	**34,732**	**1,005**	**16,925**	**13,593**	**66,255**
1993	**110**	**-**	**8**	**-**	**25**	**2**	**145**	**14,552**	**2,526**	**8,065**	**13,999**	**39,142**

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
[1] Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**4,051**	**17**	**566**	**1,041**	**2,250**	**184**	**8,109**	**984,564**	**133,282**	**276,774**	**114,260**	**1,508,880**
CALGARY	**402**	**-**	**6**	**-**	**172**	**26**	**606**	**58,489**	**827**	**14,120**	**3,402**	**76,838**
Airdrie C	29	-	-	-	-	-	29	2,553	142	2,356	-	5,051
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calgary C	327	-	6	-	172	26	531	47,941	285	11,684	3,322	63,232
Chestermere Lake T	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Cochrane T	13	-	-	-	-	-	13	1,373	85	-	-	1,458
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irricana VL	-	-	-	-	-	-	-	12	-	80	-	92
Rocky View No. 44 MD	33	-	-	-	-	-	33	6,600	315	-	80	6,995
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**18**	**1**	**4**	**-**	**14**	**9**	**46**	**5,273**	**1,844**	**3,500**	**1,362**	**11,979**
Chicoutimi V	8	-	2	-	4	2	16	1,311	102	2,392	588	4,393
Jonquière V	3	-	-	-	6	7	16	2,243	1,602	1,041	524	5,410
La Baie V	3	-	2	-	2	-	7	674	-	66	-	740
Lac Kénogami SD	2	1	-	-	-	-	3	289	-	-	-	289
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Laterrière V	1	-	-	-	-	-	1	262	-	-	-	262
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	93	-	-	-	93
St-Honoré SD	-	-	-	-	-	-	-	135	-	-	250	385
Shipshaw SD	1	-	-	-	-	-	1	195	140	-	-	335
Tremblay CT	-	-	-	-	2	-	2	71	-	1	-	72
EDMONTON	**227**	**-**	**6**	**8**	**117**	**-**	**358**	**31,788**	**2,660**	**20,872**	**3,143**	**58,463**
Beaumont T	1	-	-	-	-	-	1	102	-	329	-	431
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Calmar T	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Devon T	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
Edmonton C	135	-	6	8	117	-	266	21,465	974	16,354	2,878	41,671
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entwistle VL	1	-	-	-	-	-	1	95	-	8	-	103
Fort Saskatchewan C	3	-	-	-	-	-	3	395	225	779	-	1,399
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	-	-	-	-	-	-	-	113	-	741	-	854
Leduc CO No. 25 CM	8	-	-	-	-	-	8	1,304	650	-	-	1,954
Legal VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Morinville T	-	-	-	-	-	-	-	13	180	30	140	363
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland CO No. 31 CM	16	-	-	-	-	-	16	1,062	-	4	15	1,081
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	1	-	-	-	-	-	1	129	-	145	-	274
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Spruce Grove C	1	-	-	-	-	-	1	284	-	83	50	417
St. Albert C	13	-	-	-	-	-	13	1,682	150	1,610	57	3,499
Stony Plain T	3	-	-	-	-	-	3	304	-	84	-	388
Strathcona CO No. 20 CM	36	-	-	-	-	-	36	3,957	451	605	3	5,016
Sturgeon No. 90 MD	8	-	-	-	-	-	8	712	30	-	-	742
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	-	100
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

September — Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**112**	**7**	**60**	**38**	**36**	**1**	**254**	**20,662**	**779**	**2,397**	**783**	**24,621**
Bedford T	12	-	6	-	36	-	54	3,237	-	140	15	3,392
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	12	-	-	-	-	-	12	2,062	779	543	29	3,413
Halifax C	8	-	18	38	-	1	65	5,345	-	1,478	289	7,112
Halifax CR *	80	7	36	-	-	-	123	10,018	-	236	450	10,704
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**91**	**-**	**48**	**154**	**-**	**1**	**294**	**29,955**	**2,787**	**1,832**	**5,903**	**40,477**
Ancaster T	7	-	-	-	-	-	7	1,006	52	226	5	1,289
Burlington C	29	-	10	106	-	-	145	16,095	1,545	295	4,151	21,086
Dundas T	4	-	-	-	-	-	4	742	-	69	-	811
Flamborough T	14	-	36	-	-	-	50	4,580	298	2	744	5,624
Glanbrook TP	-	-	-	20	-	-	20	1,297	-	25	-	1,322
Grimsby T	3	-	2	-	-	-	5	579	-	21	-	600
Hamilton C	14	-	-	-	-	1	15	2,496	506	1,156	653	4,811
Stoney Creek C	20	-	-	28	-	-	48	4,160	386	38	350	4,934
HULL	**73**	**2**	**41**	**6**	**54**	**4**	**180**	**16,490**	**3,170**	**3,474**	**383**	**23,517**
Aylmer V	10	-	8	-	-	-	18	2,835	-	108	-	2,943
Buckingham V	1	-	4	-	-	3	8	553	-	100	-	653
Cantley SD	7	-	-	-	-	-	7	830	-	-	-	830
Chelsea SD	6	-	-	-	-	-	6	903	-	-	-	903
Gatineau V	17	-	8	6	16	1	48	4,666	100	2,879	310	7,955
Hull V	11	-	12	-	30	-	53	3,577	3,069	159	-	6,805
La Pêche SD	1	-	-	-	-	-	1	230	-	15	-	245
Masson-Angers V	9	-	9	-	8	-	26	1,467	-	208	73	1,748
Pontiac SD	3	-	-	-	-	-	3	278	1	-	-	279
Val-des-Monts SD	8	2	-	-	-	-	10	1,151	-	5	-	1,156
KITCHENER	**69**	**-**	**10**	**28**	**-**	**-**	**107**	**10,715**	**930**	**921**	**4,910**	**17,476**
Cambridge C	18	-	2	13	-	-	33	2,966	309	51	4,230	7,556
Kitchener C	25	-	6	6	-	-	37	4,076	249	287	600	5,212
North Dumfries TP	6	-	-	-	-	-	6	579	35	-	-	614
Waterloo C	15	-	2	9	-	-	26	2,306	260	370	-	2,936
Woolwich TP	5	-	-	-	-	-	5	788	77	213	80	1,158
LONDON	**64**	**-**	**14**	**113**	**-**	**1**	**192**	**18,446**	**1,974**	**5,348**	**1,261**	**27,029**
Belmont VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Delaware TP	1	-	-	-	-	-	1	120	25	-	-	145
Lobo TP	-	-	-	-	-	-	-	277	35	-	-	312
London C	39	-	12	113	-	-	164	14,313	1,412	5,248	1,102	22,076
London TP	2	-	-	-	-	-	2	456	44	-	-	500
North Dorchester TP	2	-	-	-	-	-	2	373	-	-	100	473
Port Stanley VL	2	-	-	-	-	-	2	205	-	-	-	205
Southwold TP	2	-	-	-	-	1	3	412	35	50	-	497
St. Thomas C	13	-	2	-	-	-	15	1,690	300	50	59	2,099
West Nissouri TP	2	-	-	-	-	-	2	392	-	-	-	392
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	1	-	-	-	-	-	1	206	123	-	-	329
MONTRÉAL	**393**	**-**	**29**	**36**	**231**	**48**	**737**	**95,362**	**15,006**	**35,185**	**22,066**	**167,619**
Anjou V	-	-	-	-	-	-	-	381	2	99	4	486
Baie-d'Urfe V	2	-	-	-	-	-	2	220	-	-	-	220
Beaconsfield V	4	-	-	-	-	-	4	1,079	-	-	-	1,079
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	97	30	10	-	137
Beloeil V	2	-	-	-	-	-	2	591	-	122	-	713
Blainville V	32	-	-	-	-	-	32	7,153	5	600	-	7,758

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

September — Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	1	-	-	8	-	-	9	822	-	-	-	822
Boisbriand V	9	-	-	-	-	-	9	1,071	134	40	1	1,246
Boucherville V	5	-	-	-	-	-	5	1,442	115	1,981	-	3,538
Brossard V	5	-	-	-	-	-	5	2,100	-	311	-	2,411
Candiac V	1	-	-	2	-	-	3	408	600	80	-	1,088
Carignan V	-	-	-	-	-	-	-	226	1,700	95	-	2,021
Chambly V	5	-	2	-	3	-	10	946	4	492	-	1,442
Charlemagne V	-	-	-	-	-	-	-	40	-	8	-	48
Châteauguay V	8	-	-	-	-	1	9	901	32	195	602	1,730
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	188	-	55	-	243
Delson V	1	-	-	4	-	-	5	366	100	-	-	466
Deux-Montagnes V	3	-	-	-	-	-	3	453	-	-	-	453
Dollard-des-Ormeaux V	2	-	-	-	-	-	2	316	-	135	-	451
Dorion V	-	-	-	14	-	-	14	1,002	18	5	-	1,025
Dorval C	-	-	-	-	-	-	-	322	1,092	75	-	1,489
Greenfield Park V	-	-	-	-	-	-	-	43	12	107	8	170
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	120	-	-	-	120
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Kirkland V	12	-	-	-	-	-	12	1,881	300	47	-	2,228
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	-	-	-	-	-	-	-	37	-	148	-	185
La Plaine P	7	-	-	-	-	-	7	564	-	800	-	1,364
La Prairie V	3	-	-	-	6	-	9	849	-	44	-	893
Lachenaie V	11	-	-	-	2	-	13	1,293	-	600	1	1,894
Lachine V	-	-	-	-	-	-	-	210	2,275	3	-	2,488
Lasalle V	-	-	-	-	30	-	30	1,686	1,327	274	-	3,287
Laval V	83	-	6	8	14	-	111	18,552	497	2,094	667	21,810
Le Gardeur V	3	-	4	-	-	-	7	656	360	15	-	1,020
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	127	-	-	-	127
Lery V	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	7	18
Longueuil V	4	-	3	-	-	-	7	2,415	-	631	4	3,050
Lorraine V	7	-	-	-	-	-	7	1,329	-	-	-	1,329
Maple Grove V	-	-	2	-	-	1	3	127	-	4	-	131
Mascouche V	3	-	-	-	-	-	3	427	80	50	-	557
McMasterville VL	-	-	-	-	-	-	-	49	-	10	-	59
Melocheville VL	1	-	-	-	-	-	1	110	220	-	-	330
Mercier V	3	-	-	-	-	-	3	384	-	88	-	472
Mirabel V	19	-	-	-	5	-	24	2,125	147	433	-	2,705
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	229	35	49	-	313
Mont-St-Hilaire V	2	-	-	-	8	-	10	739	-	20	200	959
Montréal V	5	-	-	-	158	40	203	15,208	1,472	16,563	5,535	38,778
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	182	261	93	-	536
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	-	-	283	-	709	77	1,069
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	93	520	-	-	613
N-D-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	40	-	-	-	40
N-D-de-L'Île-Perrot P	12	-	-	-	-	-	12	1,176	-	-	-	1,176
Oka P	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
Oka SD	-	-	-	-	-	-	-	35	-	-	-	35
Otterburn Park V	3	-	-	-	-	-	3	336	-	320	-	656
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	469	-	85	-	554
Pierrefonds V	7	-	-	-	-	-	7	1,468	-	396	599	2,463
Pincourt V	4	-	-	-	-	-	4	548	-	-	180	728
Pointe-Calumet VL	7	-	-	-	-	-	7	641	-	-	-	641
Pointe-Claire V	5	-	-	-	-	-	5	629	188	307	2,000	3,124
Pointe-Des-Cascades VL	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Repentigny V	4	-	-	-	-	-	4	899	-	46	-	945
Richelieu V	1	-	-	-	-	-	1	207	100	27	-	334
Rosemère V	5	-	-	-	-	-	5	1,158	-	75	-	1,233
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	49	-	-	-	49

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

September / Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	2	-	2	-	-	-	4	269	-	3	-	272
St-Basile-le-Grand V	8	-	-	-	-	-	8	767	-	-	-	767
St-Bruno-de-Montarville V	4	-	-	-	-	-	4	1,425	425	320	-	2,170
St-Constant V	2	-	-	-	-	-	2	321	-	6	-	327
St-Eustache V	5	-	-	-	-	-	5	989	-	636	521	2,146
St-Hubert V	7	-	2	-	5	3	17	2,232	500	175	1,202	4,109
St-Isidore P	-	-	-	-	-	-	-	56	-	50	-	106
St-Joseph-du-Lac P	-	-	-	-	-	-	-	36	-	8	-	44
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	353	-	10	60	423
St-Laurent V	2	-	-	-	-	2	4	856	1,638	3,772	1	6,267
St-Lazare P	5	-	-	-	-	-	5	662	-	52	30	744
St-Léonard V	-	-	-	-	-	-	-	151	251	632	1	1,036
St-Mathias-sur-Richelieu SD	1	-	-	-	-	-	1	139	25	-	-	164
St-Mathieu SD	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	-	39	-	12	-	51
St-Phillipe P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	76	-	-	-	76
St-Placide P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	4	-	-	-	-	-	4	505	-	30	-	535
St-Sulpice P	1	-	-	-	-	-	1	81	-	-	-	81
Ste-Anne-de-Bellevue V	2	-	-	-	-	-	2	228	-	-	-	228
Ste-Anne-des-Plaines V	8	-	-	-	-	-	8	773	-	-	7,315	8,088
Ste-Catherine V	5	-	-	-	-	-	5	614	-	1	-	615
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	10	-	105	-	115
Ste-Julie V	7	-	-	-	-	-	7	1,057	20	288	-	1,365
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	8	-	6	-	-	-	14	1,105	-	5	-	1,110
Ste-Thérèse V	-	-	-	-	-	-	-	279	-	22	-	301
Senneville VL	1	-	-	-	-	-	1	560	-	-	-	560
Terrasse-Vaudreuil SD	1	-	2	-	-	-	3	246	-	-	-	246
Terrebonne V	11	-	-	-	-	-	11	1,041	-	22	-	1,063
Varennes V	9	-	-	-	-	1	10	1,082	531	545	2,200	4,358
Vaudreuil V	7	-	-	-	-	-	7	657	-	5	657	1,319
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Verdun V	-	-	-	-	-	-	-	317	-	113	2	432
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	761	-	32	192	985
OSHAWA	**88**	**-**	**33**	**13**	**-**	**1**	**135**	**13,669**	**1,032**	**1,628**	**199**	**16,528**
Clarington T	26	-	33	7	-	-	66	5,609	884	272	149	6,914
Oshawa C	25	-	-	-	-	1	26	2,347	81	916	26	3,369
Whitby T	37	-	-	6	-	-	43	5,713	67	441	24	6,245
OTTAWA	**112**	**-**	**18**	**141**	**84**	**5**	**360**	**40,711**	**276**	**20,461**	**3,906**	**65,354**
Clarence TP	7	-	-	-	-	-	7	632	36	281	10	959
Cumberland TP	18	-	-	17	-	-	35	3,853	-	-	-	3,853
Gloucester C	6	-	2	-	-	-	8	1,170	-	926	45	2,141
Goulbourn TP	19	-	-	24	-	-	43	4,400	-	15	5	4,420
Kanata C	16	-	4	87	-	-	107	10,786	4	317	53	11,160
Nepean C	11	-	2	13	-	-	26	2,937	34	967	1,392	5,330
Osgoode TP	9	-	-	-	-	-	9	1,133	100	-	-	1,233
Ottawa C	9	-	2	-	81	5	97	11,042	43	17,046	2,401	30,532
Rideau TP	2	-	-	-	-	-	2	329	-	-	-	329
Rockcliffe Park VL	2	-	-	-	-	-	2	1,651	-	-	-	1,651
Rockland T	-	-	8	-	-	-	8	712	-	85	-	797
Vanier C	-	-	-	-	3	-	3	173	-	823	-	996
West Carleton TP	13	-	-	-	-	-	13	1,993	59	1	-	2,053

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	**94**	**1**	**7**	**9**	**273**	**12**	**396**	**35,646**	**1,723**	**15,476**	**1,042**	**53,886**
Beauport V	13	-	4	-	9	-	26	3,109	230	237	53	3,629
Bernières SD	1	-	-	-	-	-	1	217	195	1,765	-	2,177
Boischatel SD	2	-	-	-	-	-	2	390	-	-	-	390
Cap-Rouge V	1	-	-	-	-	-	1	569	-	7	-	576
Charlesbourg V	3	-	-	-	2	2	7	1,883	-	577	6	2,466
Charny V	3	-	-	-	-	-	3	399	146	91	-	636
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	122	70	-	-	192
Fossambault-sur-le-Lac V	2	1	-	-	-	-	3	234	-	-	-	234
L'Ancienne-Lorette V	-	-	-	-	-	-	-	223	-	267	-	490
L'Ange-Gardien P	-	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	79
Lac-Beauport SD	1	-	-	-	-	-	1	253	-	-	-	253
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	3	-	-	-	3	-	6	551	-	82	4	637
Lac-St-Joseph V	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lévis V	6	-	2	-	3	-	11	1,286	200	386	75	1,947
Loretteville V	-	-	-	-	-	-	-	352	-	23	-	375
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	-	-	-	4	-	-	4	294	-	400	-	694
Québec V	4	-	1	-	106	10	121	7,577	71	8,297	684	16,629
St-Augustin-Desmaures P	8	-	-	-	-	-	8	1,129	-	-	-	1,129
St-Émile V	5	-	-	-	-	-	5	713	-	-	-	713
St-Étienne-de-Beaumont P	1	-	-	-	-	-	1	154	-	-	-	154
St-Étienne-de-Lauzon SD	4	-	-	-	-	-	4	402	-	110	-	512
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	4	3	-	1	8
St-Gabriel-Valcartier SD	1	-	-	-	-	-	1	107	-	659	-	766
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	157	70	-	-	227
St-Jean-Chrysostome V	8	-	-	-	24	-	32	1,870	-	-	-	1,870
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26
St-Lambert-de-Lauzon P	1	-	-	-	-	-	1	240	402	920	-	1,562
St-Laurent P	-	-	-	-	-	-	-	72	2	-	-	74
St-Nicolas V	2	-	-	-	-	-	2	617	-	-	-	617
St-Pierre P	1	-	-	-	-	-	1	145	40	-	-	185
St-Rédempteur V	1	-	-	-	-	-	1	375	-	-	-	375
St-Romuald V	1	-	-	-	41	-	42	1,960	8	10	137	2,115
Ste-Brigitte-de-Laval SD	1	-	-	-	-	-	1	150	-	-	-	150
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	2	-	-	-	-	-	2	239	-	-	-	239
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	44	1	-	-	45
Ste-Foy V	6	-	-	-	71	-	77	5,454	56	1,031	70	6,611
Ste-Hélène-Breakeyville P	-	-	-	-	-	-	-	68	-	-	-	68
Ste-Pétronille VL	1	-	-	-	-	-	1	198	-	-	-	198
Shannon SD	-	-	-	-	-	-	-	5	5	225	-	235
Sillery V	4	-	-	-	-	-	4	1,423	-	29	13	1,465
Stoneham-et-Tewkesbury CU	3	-	-	-	14	-	17	1,557	-	-	-	1,557
Val-Bélair V	5	-	-	5	-	-	10	818	-	320	-	1,138
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	180	225	40	-	445

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

September / Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	34	-	2	-	-	-	36	3,982	1,668	3,181	997	9,828
Balgonie T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	1	-	-	-	-	-	1	140	-	-	-	140
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	5	-	-	-	-	-	5	625	108	-	-	733
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden T	3	-	-	-	-	-	3	293	-	-	680	973
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pilot Butte T	1	-	-	-	-	-	1	45	-	-	-	45
Regina C	24	-	2	-	-	-	26	2,837	1,660	3,181	317	7,895
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	37
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SAINT JOHN	14	-	-	10	-	-	24	2,659	89	568	1,300	4,616
East Riverside-Kinghurst VL	1	-	-	-	-	-	1	104	-	-	-	104
Fairvale VL	-	-	-	-	-	-	-	43	-	-	-	43
Gondola Point VL	-	-	-	-	-	-	-	64	-	-	-	64
Grand Bay T	1	-	-	-	-	-	1	58	-	-	-	58
Hampton T	2	-	-	-	-	-	2	169	-	-	167	336
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	1	-	-	-	-	-	1	195	-	-	-	195
Renforth VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint John C	7	-	-	10	-	-	17	1,754	59	568	1,133	3,514
Saint John CR *	2	-	-	-	-	-	2	257	30	-	-	287
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	3	-	-	-	-	-	3	312	558	-	-	870
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Blucher No. 343 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Corman Park No. 344 RM	2	-	-	-	-	-	2	181	197	-	-	378
Dalmeny T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Martensville T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Osler T	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	10
Saskatoon C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	295	-	-	295
Vanscoy No. 345 RM	-	-	-	-	-	-	-	10	56	-	-	66
Warman T	1	-	-	-	-	-	1	87	-	-	-	87

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**29**	**-**	**-**	**-**	**16**	**1**	**46**	**5,407**	**341**	**864**	**541**	**7,153**
Ascot SD	2	-	-	-	-	-	2	190	-	3	-	193
Ascot Corner SD	-	-	-	-	-	-	-	66	-	35	-	101
Brompton CT	-	-	-	-	-	-	-	95	95	-	-	190
Bromptonville V	1	-	-	-	-	-	1	152	-	-	-	152
Deauville VL	4	-	-	-	-	-	4	482	-	-	-	482
Fleurimont V	9	-	-	-	4	-	13	928	-	80	-	1,008
Hatley CT	1	-	-	-	-	-	1	119	-	-	-	119
Lennoxville V	1	-	-	-	-	-	1	95	-	-	145	240
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	78	25	-	31	134
Rock Forest V	4	-	-	-	10	1	15	1,001	-	5	216	1,222
St-Denis-de-Brompton P	2	-	-	-	-	-	2	189	-	-	-	189
St-Élie-d'Orford SD	2	-	-	-	-	-	2	309	-	25	-	334
Sherbrooke V	3	-	-	-	2	-	5	1,639	213	716	149	2,717
Stoke SD	-	-	-	-	-	-	-	64	8	-	-	72
ST.CATHARINES-NIAGARA	**55**	**-**	**14**	**8**	**-**	**-**	**77**	**8,803**	**1,859**	**2,087**	**639**	**13,388**
Fort Erie T	8	-	-	-	-	-	8	809	-	154	174	1,137
Lincoln T	6	-	-	8	-	-	14	1,383	1,170	347	200	3,100
Niagara Falls C	9	-	2	-	-	-	11	1,097	75	46	45	1,263
Niagara-on-the-Lake T	3	-	-	-	-	-	3	711	41	5	-	757
Pelham T	1	-	-	-	-	-	1	246	-	2	-	248
Port Colborne C	-	-	-	-	-	-	-	129	-	1	210	340
St. Catharines C	8	-	2	-	-	-	10	1,622	198	1,035	10	2,865
Thorold C	1	-	-	-	-	-	1	188	15	1	-	204
Wainfleet TP	1	-	-	-	-	-	1	159	210	-	-	369
Welland C	18	-	10	-	-	-	28	2,459	150	496	-	3,105
ST.JOHN'S	**56**	**-**	**38**	**4**	**-**	**2**	**100**	**10,295**	**94**	**1,293**	**715**	**12,397**
Bauline T	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Bay Bulls T	1	-	-	-	-	-	1	72	-	10	-	82
Conception Bay South T	14	-	-	-	-	-	14	1,393	-	79	-	1,472
Flatrock T	2	-	-	-	-	-	2	140	-	-	-	140
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	2	-	-	-	-	-	2	137	10	-	-	147
Mount Pearl C	7	-	6	-	-	-	13	921	-	272	-	1,193
Paradise T	5	-	2	-	-	-	7	805	-	2	-	807
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Portugal Cove - St.Phillips T	8	-	-	-	-	-	8	880	-	120	-	1,000
Pouch Cove T	2	-	-	-	-	-	2	140	-	-	-	140
St.John's C	12	-	30	4	-	2	48	5,591	84	810	715	7,200
Torbay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Witless Bay T	3	-	-	-	-	-	3	205	-	-	-	205
SUDBURY	**25**	**-**	**4**	**-**	**-**	**9**	**38**	**5,149**	**2,934**	**1,912**	**404**	**10,399**
Nickel Centre T	3	-	-	-	-	1	4	542	-	-	-	542
Onaping Falls T	1	-	-	-	-	-	1	116	-	-	-	116
Rayside-Balfour T	2	-	-	-	-	-	2	214	-	-	-	214
Sudbury C	7	-	4	-	-	8	19	3,041	2,934	1,912	404	8,291
Valley East T	11	-	-	-	-	-	11	1,029	-	-	-	1,029
Walden T	1	-	-	-	-	-	1	207	-	-	-	207
THUNDER BAY	**36**	**1**	**-**	**-**	**36**	**-**	**73**	**8,091**	**10**	**3,412**	**1,235**	**12,748**
Conmee TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Neebing TP	2	-	-	-	-	-	2	239	-	1,200	-	1,439
O'Connor TP	1	-	-	-	-	-	1	80	-	-	-	80
Oliver TP	2	-	-	-	-	-	2	198	-	-	411	609
Paipoonge TP	2	-	-	-	-	-	2	213	10	-	-	223
Shuniah TP	1	1	-	-	-	-	2	259	-	-	-	259
Thunder Bay C	28	-	-	-	36	-	64	7,102	-	2,212	824	10,138

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**1,379**	**-**	**216**	**277**	**542**	**39**	**2,453**	**364,410**	**73,406**	**91,484**	**32,936**	**562,236**
Ajax T	1	-	-	18	-	-	19	2,044	-	7,233	-	9,277
Aurora T	125	-	-	64	-	2	191	19,372	480	452	-	20,304
Bradford, West Gwillimbury T	17	-	-	-	-	-	17	2,204	126	6	20	2,356
Brampton C	118	-	42	47	-	-	207	22,561	250	3,742	-	26,553
Caledon T	24	-	-	-	-	-	24	3,822	-	-	-	3,822
East Gwillimbury T	2	-	-	-	-	-	2	424	-	49	1,112	1,585
East York BOR	8	-	-	-	-	-	8	2,029	-	274	286	2,589
Etobicoke C	8	-	-	-	-	-	8	3,947	6,057	4,740	812	14,556
Georgina T	2	-	-	-	-	-	2	269	-	399	261	929
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	26	-	-	-	1	-	27	5,155	1	311	44	5,511
King TP	1	-	-	-	-	-	1	342	96	-	217	655
Markham T	109	-	30	30	-	-	169	28,355	332	2,867	1	31,555
Milton T	2	-	-	-	-	-	2	945	1,155	129	10	2,239
Mississauga C	216	-	86	-	-	-	302	54,769	13,857	11,533	1,972	82,131
New Tecumseth T	178	-	-	17	-	-	195	17,299	271	236	1,836	19,642
Newmarket T	37	-	-	24	-	-	61	6,096	47	179	17,000	23,322
North York C	40	-	-	-	170	-	210	38,754	3,104	5,795	1,006	49,659
Oakville T	68	-	-	-	-	-	68	19,271	41,004	1,803	3,643	65,721
Orangeville T	-	-	-	-	-	-	-	163	1	144	1,800	2,098
Pickering T	51	-	48	67	63	-	229	27,845	299	1,833	150	30,127
Richmond Hill T	97	-	-	-	-	-	97	27,582	46	5,898	30	33,556
Scarborough C	22	-	-	-	144	-	166	15,957	785	8,982	964	26,688
Toronto C	11	-	4	-	2	37	54	7,960	5,230	29,122	1,570	43,882
Uxbridge TP	24	-	-	-	-	-	24	3,670	84	422	7	4,083
Vaughan C	183	-	-	1	162	-	346	49,350	613	5,146	196	55,304
Whitchurch Stouffville T	8	-	-	9	-	-	17	2,156	513	132	-	2,801
York C	1	-	6	-	-	-	7	1,179	55	57	-	1,291
TROIS-RIVIÈRES	**51**	**-**	**8**	**-**	**23**	**-**	**82**	**8,636**	**9,204**	**2,068**	**3,232**	**23,140**
Bécancour V	2	-	-	-	14	-	16	1,288	626	20	-	1,934
Cap-de-la-Madeleine V	12	-	-	-	-	-	12	1,550	188	743	5	2,486
Champlain SD	1	-	-	-	-	-	1	107	-	-	-	107
Pointe-du-Lac SD	2	-	-	-	-	-	2	349	-	-	-	349
St-Louis-de-France V	4	-	-	-	2	-	6	597	-	20	-	617
St-Maurice P	1	-	-	-	-	-	1	202	-	2	-	204
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	1	-	-	-	-	-	1	184	245	60	-	489
Trois-Rivières V	28	-	-	-	7	-	35	3,518	8,075	714	3,227	15,534
Trois-Rivières-Ouest V	-	-	8	-	-	-	8	841	70	509	-	1,420
VANCOUVER	**357**	**-**	**2**	**192**	**412**	**9**	**972**	**130,685**	**4,781**	**26,955**	**11,734**	**174,155**
Anmore VL	2	-	-	-	-	-	2	584	-	-	-	584
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Burnaby C	52	-	-	44	2	-	98	15,618	1,138	1,665	751	19,172
Coquitlam C	34	-	-	-	-	-	34	7,095	437	1,768	2	9,302
Delta DM	11	-	-	-	2	-	13	2,827	99	4,605	5	7,536
Greater Vancouver subd. A SRD	3	-	-	-	-	-	3	441	-	-	-	441
Langley C	-	-	-	-	77	-	77	4,375	540	1,188	-	6,103
Langley DM	41	-	-	6	-	-	47	6,001	665	193	9	6,868
Lions Bay VL	2	-	-	-	-	-	2	625	-	-	-	625

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	23	-	-	73	40	-	136	11,164	3	906	7,900	19,973
New Westminster C	5	-	-	-	-	-	5	974	1	2,507	2	3,484
North Vancouver C	2	-	2	-	-	-	4	1,696	350	181	115	2,342
North Vancouver DM	12	-	-	-	-	-	12	4,211	250	594	214	5,269
Pitt Meadows DM	1	-	-	-	-	-	1	173	143	1	-	317
Port Coquitlam C	17	-	-	-	28	-	45	4,571	173	868	-	5,612
Port Moody C	4	-	-	7	-	-	11	1,515	145	290	-	1,950
Richmond C	47	-	-	3	112	-	162	20,100	97	2,722	1,415	24,334
Surrey DM	75	-	-	59	151	9	294	34,633	740	9,022	1,235	45,630
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	935	-	-	-	935
Vancouver C	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
West Vancouver DM	19	-	-	-	-	-	19	10,972	-	326	-	11,298
White Rock C	6	-	-	-	-	-	6	2,175	-	119	86	2,380
VICTORIA	**64**	**5**	**4**	**4**	**162**	**13**	**252**	**22,912**	**148**	**4,836**	**2,019**	**29,915**
Capital RDR *	46	5	-	-	6	4	61	6,243	-	-	-	6,243
Central Saanich DM	1	-	-	-	16	-	17	908	-	565	-	1,473
Colwood C	-	-	-	-	-	-	-	65	-	142	90	297
Esquimalt DM	1	-	2	-	-	7	10	513	-	70	4	587
Metchosin DM	1	-	-	-	-	-	1	154	-	475	-	629
North Saanich DM	2	-	-	-	-	-	2	868	-	-	-	868
Oak Bay DM	1	-	-	-	-	-	1	900	-	18	68	986
Saanich DM	8	-	2	-	104	-	114	8,412	25	468	793	9,698
Sidney T	1	-	-	4	18	-	23	2,083	60	535	-	2,678
Victoria C	3	-	-	-	18	2	23	2,766	63	2,563	1,064	6,456
WINDSOR	**93**	-	**2**	-	**78**	**2**	**175**	**22,654**	**3,051**	**3,181**	**2,093**	**30,979**
Anderdon TP	2	-	-	-	-	-	2	474	-	-	-	474
Belle River T	2	-	-	-	-	-	2	301	-	-	-	301
Colchester North TP	1	-	-	-	-	-	1	168	81	-	-	249
Essex T	-	-	2	-	-	-	2	286	-	379	-	665
Maidstone TP	14	-	-	-	-	-	14	3,685	120	139	-	3,944
Rochester TP	2	-	-	-	-	-	2	372	-	150	-	522
Sandwich South TP	11	-	-	-	-	2	13	1,531	846	305	-	2,682
Sandwich West TP	19	-	-	-	-	-	19	2,569	20	174	-	2,763
St.Clair Beach VL	1	-	-	-	30	-	31	3,699	-	5	-	3,704
Tecumseh T	10	-	-	-	-	-	10	1,204	-	15	-	1,219
Windsor C	31	-	-	-	48	-	79	8,365	1,984	2,014	2,093	14,456
WINNIPEG	**112**	-	-	-	-	**1**	**113**	**13,364**	**2,131**	**9,719**	**8,055**	**33,269**
East St.Paul RM	6	-	-	-	-	-	6	929	1	-	-	930
Ritchot RM	2	-	-	-	-	-	2	215	-	-	-	215
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	31	-	1,488	-	1,519
Springfield RM	6	-	-	-	-	-	6	683	124	-	-	807
St.François Xavier RM	1	-	-	-	-	-	1	117	89	-	-	206
Tache RM	8	-	-	-	-	-	8	742	-	-	-	742
West St.Paul RM	2	-	-	-	-	-	2	293	-	3	-	296
Winnipeg C	87	-	-	-	-	1	88	10,364	1,917	8,228	8,055	28,564

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

January-September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**41,941**	**83**	**6,587**	**10,159**	**20,820**	**2,030**	**81,620**	**9,432,642**	**747,598**	**2,531,430**	**1,349,014**	**14,060,684**
CALGARY	**4,227**	**-**	**68**	**675**	**579**	**43**	**5,592**	**591,070**	**13,185**	**125,375**	**40,439**	**770,069**
Airdrie C	195	-	4	31	17	-	247	21,341	179	3,105	483	25,108
Beiseker VL	4	-	-	-	-	-	4	334	-	-	-	334
Calgary C	3,598	-	58	644	559	43	4,902	500,878	11,004	117,733	29,223	658,838
Chestermere Lake T	50	-	-	-	-	-	50	7,654	-	-	-	7,654
Cochrane T	112	-	4	-	3	-	119	14,463	113	3,058	582	18,216
Crossfield T	5	-	2	-	-	-	7	616	-	235	50	901
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	124	-	115	-	239
Rocky View No. 44 MD	262	-	-	-	-	-	262	45,660	1,889	1,129	10,101	58,779
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**279**	**8**	**65**	**8**	**244**	**41**	**645**	**59,970**	**11,550**	**15,706**	**13,249**	**100,475**
Chicoutimi V	80	-	19	2	119	16	236	17,495	1,106	10,612	3,612	32,825
Jonquière V	67	3	-	-	94	17	181	21,513	6,176	4,708	8,992	41,389
La Baie V	35	1	36	6	21	7	106	8,594	2,460	155	364	11,573
Lac Kénogami SD	16	2	-	-	2	-	20	1,961	-	-	-	1,961
Larouche P	5	1	-	-	-	-	6	359	-	30	-	389
Laterrière V	25	-	6	-	-	-	31	3,552	403	40	31	4,026
St-Fulgence SD	5	1	-	-	-	-	6	958	1,245	-	-	2,203
St-Honoré SD	15	-	-	-	2	-	17	1,678	1	-	250	1,929
Shipshaw SD	16	-	4	-	2	1	23	1,973	144	-	-	2,117
Tremblay CT	15	-	-	-	4	-	19	1,887	15	161	-	2,063
EDMONTON	**2,777**	**6**	**217**	**341**	**727**	**26**	**4,094**	**352,469**	**19,262**	**133,544**	**29,427**	**534,702**
Beaumont T	44	-	-	-	-	-	44	4,924	1,000	476	3,780	10,180
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Bon Accord T	6	-	-	-	-	-	6	656	-	-	-	656
Calmar T	20	-	4	-	-	-	24	2,029	147	149	-	2,325
Devon T	12	-	17	8	8	-	45	3,011	127	172	-	3,310
Edmonton C	1,381	-	150	254	614	26	2,425	196,642	10,735	109,196	20,017	336,590
Edmonton Beach SV	3	-	-	-	-	-	3	265	-	-	-	265
Entwistle VL	4	-	-	-	-	-	4	314	-	9	-	323
Fort Saskatchewan C	41	-	2	-	-	-	43	4,822	702	2,148	497	8,169
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	232	-	5	1,650	1,887
Golden Days SV	2	2	-	-	-	-	4	368	-	-	2	370
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	27	-	-	-	27
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Leduc C	56	-	4	-	12	-	72	7,137	5	2,839	592	10,573
Leduc CO No. 25 CM	74	2	-	-	-	-	76	9,142	2,721	1,972	-	13,835
Legal VL	5	-	-	-	-	-	5	468	-	-	-	468
Morinville T	5	-	-	-	5	-	10	830	280	48	140	1,298
New Sarepta VL	1	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109
Parkland CO No. 31 CM	191	1	-	-	-	-	192	12,910	497	447	15	13,869
Point Alison SV	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Redwater T	6	-	-	-	-	-	6	538	-	165	-	703
Seba Beach SV	3	-	-	-	-	-	3	417	-	-	-	417
Spruce Grove C	73	-	-	-	24	-	97	8,026	440	2,533	779	11,778
St. Albert C	234	-	-	13	-	-	247	24,720	200	5,350	667	30,937
Stony Plain T	44	-	-	-	29	-	73	6,863	-	411	619	6,893
Strathcona CO No. 20 CM	464	-	40	66	35	-	605	57,592	1,324	6,232	669	65,817
Sturgeon No. 90 MD	102	-	-	-	-	-	102	10,970	1,004	1,285	-	13,259
Sundance Beach SV	2	1	-	-	-	-	3	237	-	-	-	237
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	2	-	16
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	107	-	105	-	212
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	21	80	-	-	101

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**1,206**	**10**	**268**	**166**	**274**	**34**	**1,957**	**166,470**	**4,626**	**50,443**	**3,237**	**224,776**
Bedford T	72	-	12	18	72	15	189	15,104	192	1,252	157	16,705
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	95	-	42	17	80	-	234	18,961	2,279	12,866	245	34,350
Halifax C	67	-	58	124	116	19	384	32,046	1,352	30,132	2,215	65,745
Halifax CR *	972	10	156	6	6	-	1,150	100,359	803	6,194	620	107,976
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**1,348**	**-**	**85**	**469**	**332**	**1**	**2,235**	**236,457**	**17,644**	**30,392**	**54,300**	**338,793**
Ancaster T	78	-	-	38	-	-	116	16,839	119	780	156	17,894
Burlington C	241	-	12	294	12	-	559	66,076	6,053	9,202	9,242	90,573
Dundas T	71	-	2	50	-	-	123	15,787	-	362	394	16,543
Flamborough T	286	-	47	-	56	-	389	38,307	1,632	748	1,540	42,227
Glanbrook TP	34	-	-	20	-	-	54	5,312	95	937	9	6,353
Grimsby T	33	-	6	-	-	-	39	4,779	231	125	4,030	9,165
Hamilton C	370	-	-	21	264	1	656	56,445	7,921	17,002	37,640	119,008
Stoney Creek C	235	-	18	46	-	-	299	32,912	1,593	1,236	1,289	37,030
HULL	**861**	**9**	**477**	**101**	**353**	**24**	**1,825**	**184,270**	**8,305**	**42,197**	**11,221**	**245,993**
Aylmer V	135	-	88	3	8	3	237	38,360	805	4,332	395	43,892
Buckingham V	24	-	28	14	35	6	107	7,832	478	476	13	8,799
Cantley SD	73	-	-	-	-	-	73	8,417	35	42	10	8,504
Chelsea SD	59	-	-	-	-	-	59	9,023	-	180	-	9,203
Gatineau V	287	1	57	44	179	11	579	56,580	1,929	23,667	7,776	89,952
Hull V	91	-	173	40	91	4	399	35,652	4,722	12,859	2,821	56,054
La Pêche SD	29	1	-	-	-	-	30	3,348	-	90	116	3,554
Masson-Angers V	71	-	131	-	34	-	236	14,608	225	431	90	15,254
Pontiac SD	8	-	-	-	-	-	8	1,215	11	-	-	1,226
Val-des-Monts SD	84	7	-	-	6	-	97	9,335	-	120	-	9,455
KITCHENER	**967**	**-**	**212**	**173**	**55**	**6**	**1,413**	**141,242**	**20,297**	**23,739**	**27,882**	**213,160**
Cambridge C	251	-	112	54	-	1	418	41,055	11,343	4,272	15,435	72,105
Kitchener C	343	-	53	41	30	2	469	51,278	2,552	8,720	4,271	66,821
North Dumfries TP	88	-	-	-	-	-	88	8,383	864	546	-	9,793
Waterloo C	243	-	47	78	-	3	371	32,165	2,450	9,094	7,608	51,317
Woolwich TP	42	-	-	-	25	-	67	8,361	3,088	1,107	568	13,124
LONDON	**768**	**-**	**264**	**329**	**287**	**5**	**1,653**	**165,062**	**13,020**	**27,907**	**39,347**	**245,336**
Belmont VL	23	-	-	-	-	-	23	2,200	-	-	-	2,200
Delaware TP	7	-	-	-	-	-	7	1,134	99	134	25	1,392
Lobo TP	11	-	-	-	-	-	11	2,696	138	189	-	2,923
London C	518	-	218	329	281	4	1,350	124,231	7,114	24,002	34,723	190,070
London TP	31	-	2	-	-	-	33	6,012	412	-	383	6,807
North Dorchester TP	36	-	-	-	-	-	36	5,670	696	90	136	6,592
Port Stanley VL	8	-	-	-	-	-	8	1,020	-	100	-	1,120
Southwold TP	16	-	-	-	-	1	17	2,875	291	55	960	4,181
St. Thomas C	81	-	44	-	6	-	131	13,008	4,082	2,980	3,095	23,165
West Nissouri TP	11	-	-	-	-	-	11	2,382	-	261	-	2,643
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	26	-	-	-	-	-	26	3,934	188	96	25	4,243
MONTRÉAL	**5,398**	**-**	**1,311**	**817**	**3,429**	**311**	**11,266**	**1,157,750**	**105,367**	**446,178**	**248,329**	**1,957,614**
Anjou V	-	-	-	-	137	2	139	7,358	1,069	1,895	4	10,326
Baie-d'Urfe V	4	-	-	-	-	1	5	1,050	140	4	-	1,194
Beaconsfield V	13	-	3	-	-	-	16	3,888	-	150	871	4,909
Beauharnois V	9	-	-	-	-	-	9	1,994	4,175	109	784	7,062
Beloeil V	40	-	-	16	33	-	89	8,481	98	1,929	332	10,840
Blainville V	405	-	22	-	13	-	440	72,594	2,576	3,085	3,351	81,606

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	9	-	4	32	-	-	45	4,698	-	243	-	4,841
Boisbriand V	115	-	-	-	81	-	196	20,624	421	2,185	40	23,270
Boucherville V	61	-	19	24	24	-	128	16,608	4,678	9,336	1,031	31,653
Brossard V	67	-	9	-	6	-	82	18,120	168	5,744	82	24,114
Candiac V	37	-	2	25	40	-	104	10,606	1,160	97	174	12,037
Carignan V	12	-	-	-	-	-	12	2,501	1,704	95	71	4,371
Chambly V	81	-	22	16	37	-	156	12,832	19	1,681	659	15,191
Charlemagne V	-	-	-	-	2	3	5	524	-	134	-	658
Châteauguay V	64	-	4	-	4	26	88	7,218	218	4,040	1,562	13,038
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	1,028	-	431	2,350	3,809
Delson V	70	-	-	4	-	-	74	6,105	1,542	488	19	8,154
Deux-Montagnes V	88	-	41	35	34	-	198	16,762	1,100	270	-	18,132
Dollard-des-Ormeaux V	40	-	-	18	-	-	58	8,089	-	5,834	150	14,073
Dorion V	6	-	-	14	4	-	24	2,329	138	805	-	3,272
Dorval C	10	-	-	-	-	-	10	2,919	11,230	1,560	54	15,763
Greenfield Park V	6	-	-	-	3	-	9	1,328	29	697	5,599	7,653
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	446	-	-	-	446
Hudson V	3	-	-	-	-	-	3	1,006	-	348	-	1,354
Kirkland V	74	-	-	-	-	-	74	11,452	356	2,635	546	14,989
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	14	-	35	-	46	-	95	7,467	-	380	-	7,847
La Plaine P	172	-	59	-	1	-	232	16,547	-	805	-	17,352
La Prairie V	64	-	28	17	75	-	184	17,044	252	761	521	18,578
Lachenaie V	180	-	16	-	49	3	248	20,942	5	1,067	80	22,094
Lachine V	6	-	-	20	24	-	50	6,054	6,879	997	499	14,429
Lasalle V	2	-	-	-	167	25	194	11,531	2,116	3,605	3,926	21,178
Laval V	821	-	260	225	128	-	1,434	192,083	2,682	32,263	22,277	249,305
Le Gardeur V	72	-	34	20	41	-	167	12,718	373	1,053	34	14,178
Lemoyne V	1	-	-	-	-	-	1	869	-	-	-	869
Lery V	2	-	-	6	-	-	8	929	-	25	7	961
Longueuil V	70	-	42	20	93	1	226	30,810	1,627	5,759	3,130	41,326
Lorraine V	43	-	-	-	-	-	43	9,193	-	-	-	9,193
Maple Grove V	15	-	2	-	-	1	18	1,596	251	11	-	1,858
Mascouche V	118	-	-	3	48	-	169	15,594	775	705	3,560	20,634
McMasterville VL	-	-	2	-	4	-	6	689	165	77	-	931
Melocheville VL	6	-	-	-	8	1	15	1,017	379	36	-	1,432
Mercier V	72	-	20	-	-	1	93	8,814	-	1,068	-	9,882
Mirabel V	252	-	4	-	28	2	286	23,273	1,485	2,387	1,889	29,034
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	3,049	1,890	8,823	159	13,921
Mont-St-Hilaire V	63	-	10	-	66	-	139	11,279	211	593	386	12,469
Montréal V	68	-	97	27	1,033	193	1,418	102,956	18,514	268,241	149,282	538,993
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	596	3,666	208	-	4,470
Montréal-Nord V	7	-	2	-	2	5	16	4,222	891	5,424	3,706	14,243
Montréal-Ouest V	2	-	-	-	-	-	2	697	547	13	-	1,257
N-D-de-Bon-Secours SD	10	-	-	-	-	-	10	1,353	59	230	-	1,642
N-D-de-L'Île-Perrot P	118	-	-	-	24	-	142	12,301	-	579	-	12,880
Oka P	2	-	-	-	-	-	2	339	359	1,500	79	2,277
Oka SD	2	-	-	-	8	-	10	602	-	45	-	647
Otterburn Park V	60	-	-	-	33	-	93	6,863	-	345	-	7,208
Outremont V	1	-	-	-	-	1	2	5,073	11	1,086	1,761	7,931
Pierrefonds V	97	-	-	49	-	-	146	21,502	-	777	3,001	25,280
Pincourt V	27	-	2	-	-	-	29	3,446	82	1,195	230	4,953
Pointe-Calumet VL	33	-	-	-	-	-	33	3,513	-	30	-	3,543
Pointe-Claire V	33	-	2	-	-	-	35	4,717	7,070	8,611	6,998	27,396
Pointe-Des-Cascades VL	12	-	-	-	4	-	16	1,416	-	100	-	1,516
Repentigny V	113	-	46	17	125	-	301	25,048	47	3,244	229	28,568
Richelieu V	3	-	10	-	4	-	17	1,314	100	77	-	1,491
Rosemère V	47	-	6	4	-	-	57	11,887	-	1,736	158	13,781
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	261	89	108	-	458

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	34	-	9	-	-	-	43	3,433	70	1,123	842	5,468
St-Basile-le-Grand V	106	-	22	6	28	1	163	11,867	2	-	-	11,869
St-Bruno-de-Montarville V	34	-	-	-	-	-	34	9,488	858	2,246	630	13,222
St-Constant V	104	-	40	13	16	-	173	15,221	24	459	5	15,709
St-Eustache V	58	-	58	18	54	2	190	16,652	283	3,114	601	20,650
St-Hubert V	136	-	56	-	237	16	445	38,967	1,225	2,801	3,663	46,656
St-Isidore P	13	-	-	-	-	-	13	1,234	31	104	-	1,369
St-Joseph-du-Lac P	12	-	-	-	-	-	12	2,100	474	123	-	2,697
St-Lambert V	1	-	-	17	-	-	18	3,378	1,512	525	444	5,859
St-Laurent V	17	-	113	10	180	4	324	28,625	10,089	12,322	2,835	53,871
St-Lazare P	113	-	-	-	2	-	115	13,781	108	78	51	14,018
St-Léonard V	6	-	-	-	-	-	6	3,532	546	5,807	504	10,389
St-Mathias-sur-Richelieu SD	49	-	-	-	6	-	55	4,309	195	26	-	4,530
St-Mathieu SD	8	-	4	-	-	-	12	1,134	150	225	-	1,509
St-Mathieu-de-Beloeil SD	16	-	-	-	-	-	16	1,845	40	520	-	2,405
St-Phillipe P	8	-	-	-	-	-	8	1,056	10	4	-	1,070
St-Pierre V	-	-	-	4	-	4	8	1,161	3	244	-	1,408
St-Placide P	6	-	-	-	-	-	6	597	3	-	-	600
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	67	-	-	33	100
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	102	-	-	-	27	-	129	16,130	-	172	260	16,562
St-Sulpice P	16	-	53	-	36	-	105	5,954	-	77	20	6,051
Ste-Anne-de-Bellevue V	50	-	-	-	-	-	50	5,197	10	84	1,409	6,700
Ste-Anne-des-Plaines V	42	-	-	-	18	-	60	4,530	-	1,930	7,470	13,930
Ste-Catherine V	115	-	75	10	44	-	244	19,174	1,931	348	5	21,458
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	119	-	159	-	278
Ste-Julie V	110	-	16	55	63	-	244	24,677	1,183	4,430	-	30,290
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	76	-	27	-	-	12	115	8,285	1,700	265	-	10,250
Ste-Thérèse V	10	-	-	-	30	1	41	5,295	240	1,063	37	6,635
Senneville VL	2	-	-	-	-	-	2	1,173	-	-	25	1,198
Terrasse-Vaudreuil SD	29	-	7	-	-	-	36	3,149	-	5	-	3,154
Terrebonne V	94	-	-	-	123	4	221	16,850	2,232	618	4,259	23,959
Varennes V	119	-	28	28	98	1	274	20,014	690	3,772	3,000	27,476
Vaudreuil V	88	-	-	-	12	-	100	9,505	402	922	1,033	11,862
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	279	-	-	-	279
Verdun V	7	-	-	64	26	1	98	12,648	-	1,876	347	14,871
Westmount V	2	-	-	-	-	-	2	6,230	-	2,977	1,265	10,472
OSHAWA	**709**	**1**	**372**	**246**	**13**	**7**	**1,348**	**145,433**	**12,806**	**15,973**	**52,430**	**226,642**
Clarington T	243	1	331	98	9	5	687	59,086	3,419	997	1,518	65,020
Oshawa C	145	-	4	-	4	2	155	18,175	8,056	10,558	4,388	41,177
Whitby T	321	-	37	148	-	-	506	68,172	1,331	4,418	46,524	120,445
OTTAWA	**1,409**	**-**	**119**	**1,616**	**208**	**60**	**3,412**	**369,886**	**34,520**	**102,851**	**151,825**	**659,082**
Clarence TP	61	-	-	-	-	3	64	6,927	68	470	39	7,504
Cumberland TP	219	-	6	214	-	-	439	47,206	1,487	1,823	199	50,715
Gloucester C	149	-	10	66	12	1	238	31,059	1,923	4,183	5,253	42,418
Goulbourn TP	128	-	-	61	-	-	189	22,870	127	966	221	24,174
Kanata C	214	-	49	524	-	-	787	81,022	1,627	8,795	179	91,623
Nepean C	301	-	16	605	-	-	922	80,277	306	10,846	8,108	99,537
Osgoode TP	117	-	2	-	-	1	120	14,352	100	683	100	15,135
Ottawa C	86	-	24	132	188	54	484	57,836	27,569	71,158	127,799	284,362
Rideau TP	37	-	-	-	-	-	37	6,150	72	132	409	6,763
Rockcliffe Park VL	3	-	-	-	-	-	3	4,924	-	-	4,878	9,802
Rockland T	13	-	8	14	-	-	35	2,884	-	1,564	3,502	7,950
Vanier C	-	-	4	-	3	1	8	761	-	1,581	1,050	3,392
West Carleton TP	81	-	-	-	5	-	86	13,618	1,241	760	88	15,707

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	1,622	9	390	243	1,351	176	3,791	360,058	16,728	104,116	45,105	526,007
Beauport V	241	-	76	13	103	10	443	37,950	455	7,076	797	46,277
Bernières SD	34	-	-	-	2	-	36	3,666	550	1,994	-	6,210
Boischatel SD	16	-	2	-	-	-	18	2,631	2,300	-	-	4,931
Cap-Rouge V	6	-	4	14	8	-	32	5,131	-	1,667	-	6,798
Charlesbourg V	45	-	19	18	290	12	384	30,686	110	2,566	875	34,237
Charny V	18	-	-	6	-	4	28	3,557	208	116	393	4,274
Château-Richer V	11	-	-	-	-	-	11	1,561	190	-	215	1,966
Fossambault-sur-le-Lac V	16	1	-	-	-	-	17	1,339	-	16	-	1,355
L'Ancienne-Lorette V	47	-	24	-	20	-	91	9,631	24	1,423	889	11,967
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	-	-	8	1,338	15	350	-	1,703
Lac-Beauport SD	43	-	-	-	-	-	43	4,993	-	1,041	166	6,200
Lac-Delage V	5	-	-	-	-	-	5	720	-	-	-	720
Lac-St-Charles SD	70	-	-	-	8	1	79	6,889	300	1,873	4	9,066
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lévis V	93	1	24	4	44	5	171	17,441	224	4,437	876	22,978
Loretteville V	37	-	2	-	2	-	41	5,968	6	259	522	6,755
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	15	-	12	10	2	-	39	3,636	-	605	-	4,241
Québec V	87	-	68	73	451	125	804	68,543	6,357	36,209	15,287	126,396
St-Augustin-Desmaures P	99	-	14	6	6	-	125	14,308	1,775	699	-	16,782
St-Émile V	61	-	56	38	11	-	166	14,067	-	371	-	14,438
St-Étienne-de-Beaumont P	5	1	-	-	-	-	6	1,027	31	3	-	1,061
St-Étienne-de-Lauzon SD	39	-	9	6	4	1	59	5,145	75	259	160	5,639
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	268	267	8	21	554
St-Gabriel-Valcartier SD	10	1	-	-	-	1	12	1,224	32	671	2,000	3,927
St-Jean P	5	1	-	-	-	-	6	1,168	828	82	-	2,078
St-Jean-Chrysostome V	132	-	2	-	56	1	191	13,449	370	139	-	13,958
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	2	-	-	-	-	-	2	399	175	15	-	589
St-Lambert-de-Lauzon P	18	-	-	-	2	-	20	2,536	612	967	-	4,115
St-Laurent P	4	-	-	-	-	-	4	1,189	30	23	-	1,242
St-Nicolas V	71	1	18	-	-	-	90	9,583	18	3,961	17	13,579
St-Pierre P	8	-	-	-	-	-	8	1,646	105	49	25	1,825
St-Rédempteur V	26	-	-	-	-	-	26	4,525	-	-	-	4,525
St-Romuald V	24	-	6	-	104	1	135	8,862	578	1,526	814	11,780
Ste-Brigitte-de-Laval SD	23	-	-	-	-	-	23	2,351	-	34	-	2,385
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	33	-	-	-	2	-	35	3,431	65	73	-	3,569
Ste-Famille P	2	-	-	-	-	-	2	591	290	2	-	883
Ste-Foy V	66	-	16	22	188	3	295	34,159	265	30,765	21,512	86,701
Ste-Hélène-Breakeyville P	24	-	10	-	4	-	38	3,071	150	-	-	3,221
Ste-Pétronille VL	5	-	-	-	-	-	5	1,353	90	405	3	1,851
Shannon SD	22	-	-	-	-	-	22	2,068	5	225	-	2,298
Sillery V	13	-	-	-	-	1	14	7,456	-	429	311	8,196
Stoneham-et-Tewkesbury CU	26	2	-	-	14	-	42	4,168	-	8	185	4,361
Val-Bélair V	112	1	28	33	20	9	203	15,082	-	2,022	-	17,104
Vanier V	-	-	-	-	10	2	12	1,252	238	1,749	33	3,272

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**318**	**1**	**28**	**3**	**28**	**-**	**378**	**36,091**	**4,715**	**21,462**	**6,056**	**68,324**
Balgonie T	4	-	-	-	-	-	4	373	-	-	-	373
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	3	-	-	-	-	-	3	397	-	-	-	397
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	86	4	-	-	90
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Edenwold No. 158 RM	20	-	-	-	-	-	20	2,583	218	400	-	3,201
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Lumsden T	6	-	-	-	-	-	6	771	-	-	680	1,451
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Lumsden No. 189 RM	12	-	-	-	-	-	12	1,085	11	-	-	1,096
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
Pense No. 160 RM	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165
Pilot Butte T	9	-	-	-	-	-	9	653	-	99	-	752
Regina C	251	-	28	3	28	-	310	28,642	2,766	20,854	5,211	57,473
Regina Beach T	4	1	-	-	-	-	5	483	-	-	-	483
Sherwood No. 159 RM	2	-	-	-	-	-	2	269	1,716	109	122	2,216
White City VL	3	-	-	-	-	-	3	436	-	-	43	479
SAINT JOHN	**245**	**1**	**22**	**16**	**17**	**1**	**302**	**32,416**	**1,211**	**10,420**	**3,265**	**47,312**
East Riverside-Kinghurst VL	2	-	-	-	-	-	2	366	-	-	-	366
Fairvale VL	7	-	-	6	-	-	13	1,331	-	159	-	1,490
Gondola Point VL	9	-	-	-	-	-	9	1,173	-	-	-	1,173
Grand Bay T	19	-	-	-	-	-	19	1,447	-	1	-	1,448
Hampton T	21	-	-	-	-	-	21	2,173	-	191	184	2,548
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	38	-	2	-	-	-	40	5,091	10	-	1,015	6,116
Renforth VL	6	-	-	-	-	-	6	1,312	-	-	117	1,429
Rothesay T	3	-	-	-	-	-	3	528	-	1	-	529
Saint John C	106	1	20	10	17	-	154	16,477	1,171	10,050	1,909	29,607
Saint John CR *	30	-	-	-	-	1	31	1,949	30	-	-	1,979
St. Martins VL	1	-	-	-	-	-	1	114	-	18	40	172
Westfield VL	3	-	-	-	-	-	3	455	-	-	-	455
SASKATOON	**276**	**1**	**24**	**30**	**55**	**5**	**391**	**35,112**	**4,111**	**15,752**	**24,701**	**79,676**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	125	-	125
Asquith T	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Blucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	1	90	-	1,854	-	1,944
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Clavet VL	2	-	-	-	-	-	2	123	-	-	-	123
Corman Park No. 344 RM	30	-	-	-	-	-	30	2,586	653	554	265	4,058
Dalmeny T	4	-	-	-	-	-	4	460	-	-	-	460
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	41	-	53
Dundurn T	2	-	-	-	-	-	2	173	-	-	-	173
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Langham T	2	-	-	-	-	-	2	150	-	-	20	170
Martensville T	5	-	-	-	-	-	5	485	-	-	-	485
Osler T	3	-	-	-	-	-	3	290	10	-	-	300
Saskatoon C	195	-	24	30	51	5	305	27,725	3,097	13,170	24,388	68,380
Shields RV	2	-	-	-	-	-	2	173	-	-	-	173
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	295	-	8	303
Vanscoy No. 345 RM	9	1	-	-	-	-	10	720	56	8	-	784
Warman T	20	-	-	-	4	-	24	1,991	-	-	20	2,011

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**450**	**-**	**96**	**30**	**208**	**14**	**798**	**72,817**	**2,641**	**14,988**	**11,758**	**102,204**
Ascot SD	35	-	8	-	2	-	45	3,455	40	76	45	3,616
Ascot Corner SD	8	-	-	-	2	-	10	1,063	10	180	-	1,253
Brompton CT	9	-	-	-	-	-	9	1,150	95	84	-	1,329
Bromptonville V	22	-	-	-	-	-	22	2,214	322	7	-	2,543
Deauville VL	19	-	-	-	-	1	20	2,129	-	145	150	2,424
Fleurimont V	92	-	-	-	29	-	121	9,272	-	1,071	-	10,343
Hatley CT	3	-	-	-	-	-	3	391	-	1	-	392
Lennoxville V	9	-	-	-	15	1	25	1,643	-	215	172	2,030
North Hatley VL	2	-	-	-	4	-	6	884	25	150	46	1,105
Rock Forest V	92	-	54	-	36	2	184	14,899	-	1,426	445	16,770
St-Denis-de-Brompton P	16	-	-	-	4	-	20	1,876	-	35	-	1,911
St-Élie-d'Orford SD	94	-	-	-	12	2	108	9,646	65	195	100	9,906
Sherbrooke V	41	-	34	30	104	8	217	23,377	2,061	11,293	10,800	47,531
Stoke SD	8	-	-	-	-	-	8	918	23	110	-	1,051
ST.CATHARINES-NIAGARA	**712**	**-**	**147**	**207**	**196**	**67**	**1,329**	**122,475**	**9,682**	**37,421**	**31,636**	**201,214**
Fort Erie T	118	-	-	-	-	1	119	11,221	428	1,306	4,522	17,477
Lincoln T	62	-	23	74	-	-	159	12,183	2,644	916	328	16,071
Niagara Falls C	116	-	20	48	100	1	285	23,001	2,419	11,883	2,094	39,397
Niagara-on-the-Lake T	40	-	-	-	18	-	58	9,366	674	895	4,938	15,873
Pelham T	41	-	2	-	-	-	43	6,702	78	1,133	21	7,934
Port Colborne C	14	-	-	-	-	-	14	2,449	250	541	670	3,910
St. Catharines C	131	-	8	85	56	65	345	30,347	998	16,006	9,782	57,133
Thorold C	62	-	30	-	21	-	113	9,834	380	2,116	157	12,487
Wainfleet TP	12	-	-	-	1	-	13	1,525	270	-	940	2,735
Welland C	116	-	64	-	-	-	180	15,847	1,541	2,625	8,184	28,197
ST.JOHN'S	**486**	**-**	**405**	**35**	**4**	**71**	**1,001**	**84,677**	**531**	**18,054**	**11,059**	**114,321**
Bauline T	3	-	-	-	-	-	3	206	-	50	-	256
Bay Bulls T	10	-	-	-	-	-	10	839	-	25	-	864
Conception Bay South T	141	-	-	-	-	-	141	11,686	-	851	-	12,537
Flatrock T	4	-	-	-	-	-	4	284	-	-	-	284
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	13	-	4	-	-	-	17	1,187	10	-	-	1,197
Mount Pearl C	70	-	133	-	-	9	212	14,610	95	2,485	240	17,430
Paradise T	50	-	34	-	-	3	87	8,007	-	770	-	8,777
Petty Harbour-Maddox Cove T	2	-	-	-	-	-	2	230	-	-	-	230
Portugal Cove - St.Phillips T	25	-	2	-	-	-	27	3,237	-	415	-	3,652
Pouch Cove T	5	-	-	-	-	-	5	414	7	-	-	421
St.John's C	139	-	232	35	4	57	467	41,882	419	13,258	10,819	66,378
Torbay T	12	-	-	-	-	2	14	1,173	-	-	-	1,173
Witless Bay T	12	-	-	-	-	-	12	922	-	200	-	1,122
SUDBURY	**351**	**-**	**48**	**5**	**135**	**22**	**561**	**61,240**	**3,232**	**17,201**	**5,478**	**87,151**
Nickel Centre T	50	-	12	-	4	4	70	6,303	-	-	2,005	8,308
Onaping Falls T	7	-	-	-	-	-	7	871	-	-	-	871
Rayside-Balfour T	37	-	2	-	6	-	45	4,462	-	1,200	-	5,662
Sudbury C	110	-	26	5	125	13	279	33,265	3,232	16,001	3,473	55,971
Valley East T	103	-	2	-	-	5	110	10,759	-	-	-	10,759
Walden T	44	-	6	-	-	-	50	5,680	-	-	-	5,680
THUNDER BAY	**297**	**5**	**2**	**-**	**163**	**1**	**468**	**53,117**	**7,822**	**22,220**	**7,468**	**90,627**
Conmee TP	3	-	-	-	-	-	3	402	35	-	-	437
Neebing TP	12	1	-	-	-	-	13	1,340	345	1,200	9	2,894
O'Connor TP	7	-	-	-	-	-	7	608	-	-	-	608
Oliver TP	16	-	-	-	-	-	16	1,975	436	237	441	3,089
Paipoonge TP	15	-	-	-	-	-	15	2,121	115	26	-	2,262
Shuniah TP	15	4	-	-	-	-	19	2,519	60	-	-	2,579
Thunder Bay C	229	-	2	-	163	1	395	44,152	6,831	20,757	7,018	78,758

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**8,610**	**1**	**1,458**	**1,893**	**3,059**	**365**	**15,386**	**2,367,073**	**287,698**	**524,373**	**229,871**	**3,409,015**
Ajax T	114	-	-	63	-	-	177	25,250	614	11,664	907	38,225
Aurora T	222	-	-	64	-	2	288	38,579	1,106	4,436	456	44,576
Bradford, West Gwillimbury T	171	-	10	-	-	-	181	19,401	489	148	804	20,842
Brampton C	804	-	298	231	8	-	1,441	162,077	23,020	24,569	15,342	225,008
Caledon T	206	-	-	30	6	1	243	34,865	7,388	2,450	9,838	54,541
East Gwillimbury T	20	-	-	-	36	-	56	6,392	190	96	1,127	7,805
East York BOR	38	-	-	-	26	5	69	14,107	4,016	5,237	1,610	24,970
Etobicoke C	54	-	6	17	2	5	84	35,157	17,477	25,451	32,886	110,971
Georgina T	54	-	-	-	-	-	54	5,234	-	3,698	444	9,376
Georgina Island 33 R	-	1	-	-	-	-	1	25	-	-	-	25
Halton Hills T	269	-	4	-	1	-	274	48,355	704	1,858	1,795	52,712
King TP	24	-	2	-	-	-	26	6,753	466	173	1,560	8,952
Markham T	661	-	257	41	-	-	959	154,147	12,100	17,911	483	184,641
Milton T	21	-	-	-	-	-	21	7,613	4,215	1,191	1,625	14,644
Mississauga C	2,069	-	604	546	225	-	3,444	576,328	71,356	68,592	16,503	732,779
New Tecumseth T	313	-	-	43	-	-	356	32,837	976	1,226	6,552	41,591
Newmarket T	259	-	28	92	119	-	498	51,970	2,047	3,111	18,023	75,151
North York C	279	-	-	12	470	2	763	168,363	10,860	62,486	12,800	264,509
Oakville T	369	-	72	327	59	-	827	133,222	42,803	14,398	22,320	212,743
Orangeville T	141	-	-	-	-	-	141	13,159	153	892	3,497	17,701
Pickering T	462	-	54	81	267	-	864	139,888	1,194	4,681	864	146,627
Richmond Hill T	604	-	27	-	94	-	725	182,910	9,010	25,629	5,772	223,321
Scarborough C	217	-	3	20	438	-	678	96,668	15,866	36,250	11,645	160,429
Toronto C	58	-	27	3	887	350	1,325	129,208	29,115	160,501	49,691	368,515
Uxbridge TP	105	-	-	-	-	-	105	16,773	369	1,999	35	19,176
Vaughan C	900	-	38	260	300	-	1,498	232,901	28,048	39,319	11,890	312,158
Whitchurch Stouffville T	64	-	-	63	36	-	163	17,883	1,453	5,296	675	25,307
York C	12	-	28	-	86	-	126	17,008	2,764	1,222	727	21,721
TROIS-RIVIÈRES	**364**	**-**	**135**	**27**	**200**	**17**	**743**	**70,289**	**15,443**	**19,303**	**12,019**	**117,054**
Bécancour V	31	-	2	5	24	1	63	5,681	1,321	1,519	959	9,480
Cap-de-la-Madeleine V	85	-	-	-	20	9	114	12,347	198	2,621	901	16,067
Champlain SD	3	-	-	-	-	1	4	718	41	25	-	784
Pointe-du-Lac SD	72	-	1	-	-	-	73	6,266	160	580	91	7,096
St-Louis-de-France V	38	-	-	-	8	-	46	4,549	130	77	-	4,756
St-Maurice P	5	-	-	-	-	1	6	1,169	-	124	-	1,293
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	27	-	-	-	-	-	27	2,967	300	112	-	3,379
Trois-Rivières V	60	-	28	-	52	5	145	18,255	13,223	10,174	9,603	51,255
Trois-Rivières-Ouest V	43	-	104	22	96	-	265	18,338	70	4,071	465	22,944
VANCOUVER	**5,147**	**-**	**286**	**2,345**	**7,832**	**563**	**16,173**	**2,021,085**	**55,930**	**490,170**	**187,447**	**2,754,632**
Anmore VL	7	-	-	-	-	-	7	2,193	-	-	-	2,193
Belcarra VL	2	-	-	-	-	-	2	509	-	-	1	510
Burnaby C	410	-	30	224	460	6	1,120	165,883	5,150	29,993	44,053	245,079
Coquitlam C	434	-	14	89	711	-	1,248	148,332	3,082	16,466	7,515	175,395
Delta DM	147	-	4	43	189	-	383	55,059	4,642	34,472	4,307	98,480
Greater Vancouver subd. A SRD	26	-	-	-	-	-	26	4,351	-	307	6	4,664
Langley C	3	-	-	-	556	-	559	37,928	1,806	9,021	860	49,615
Langley DM	549	-	14	189	42	-	794	94,945	7,315	28,914	458	131,632
Lions Bay VL	6	-	-	-	-	-	6	2,227	-	-	-	2,227

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

January-September

Janvier-Septembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	296	-	8	211	81	-	596	68,551	4,910	5,993	16,008	95,462
New Westminster C	66	-	2	18	267	-	353	35,628	4,707	5,739	14	45,988
North Vancouver C	21	-	18	26	172	-	237	26,989	594	5,100	804	33,487
North Vancouver DM	85	-	-	84	111	1	281	44,126	3,760	3,192	1,750	52,828
Pitt Meadows DM	44	-	2	20	127	-	193	20,137	562	2,792	32	23,523
Port Coquitlam C	202	-	16	203	479	-	900	82,675	5,512	10,268	21,765	120,220
Port Moody C	16	-	10	26	36	-	88	11,213	722	2,273	1,831	16,039
Richmond C	525	-	34	608	304	-	1,471	194,316	1,599	63,837	29,664	289,416
Surrey DM	1,362	-	24	582	1,125	150	3,243	480,655	9,567	65,578	18,388	574,078
University Endowment SRD	2	-	-	-	-	-	2	2,193	-	-	-	2,193
Vancouver C	797	-	96	9	3,138	406	4,446	462,241	2,012	201,956	38,212	704,421
West Vancouver DM	104	-	14	-	36	-	154	66,633	-	2,841	1,678	71,152
White Rock C	43	-	-	13	8	-	64	14,501	-	1,428	101	16,030
VICTORIA	**736**	**30**	**62**	**224**	**734**	**110**	**1,896**	**190,876**	**7,120**	**50,681**	**15,485**	**264,162**
Capital RDR *	413	30	28	27	8	29	535	46,588	6	4,443	197	51,234
Central Saanich DM	31	-	2	-	20	-	53	7,646	3,420	4,229	125	15,420
Colwood C	15	-	2	-	-	9	26	3,758	-	386	300	4,444
Esquimalt DM	9	-	6	33	24	16	88	6,308	90	1,299	16	7,713
Metchosin DM	27	-	-	-	-	-	27	4,170	-	500	105	4,775
North Saanich DM	44	-	-	-	-	-	44	12,552	545	83	-	13,180
Oak Bay DM	13	-	-	-	6	-	19	6,399	-	2,157	1,098	9,654
Saanich DM	150	-	14	59	319	2	544	57,733	1,409	12,668	8,405	80,215
Sidney T	7	-	2	17	58	-	84	9,481	159	2,451	5	12,096
Victoria C	27	-	8	88	299	54	476	36,241	1,491	22,465	5,234	65,431
WINDSOR	**1,188**	**1**	**26**	**53**	**136**	**20**	**1,424**	**198,793**	**51,760**	**23,080**	**18,126**	**291,759**
Anderdon TP	42	-	-	-	-	-	42	7,382	-	71	-	7,453
Belle River T	14	-	-	-	2	-	16	1,929	-	69	27	2,025
Colchester North TP	16	-	-	-	-	-	16	1,827	126	77	1,003	3,033
Essex T	28	-	2	-	-	-	30	5,076	9	881	7	5,973
Maidstone TP	127	1	-	-	-	-	128	32,150	667	429	147	33,393
Rochester TP	17	-	-	-	-	-	17	2,640	304	242	18	3,204
Sandwich South TP	98	-	-	-	-	2	100	13,229	10,275	808	-	24,312
Sandwich West TP	285	-	-	-	-	-	285	40,130	40	3,871	215	44,256
St.Clair Beach VL	22	-	-	25	30	-	77	10,568	-	620	3	11,211
Tecumseh T	138	-	2	-	-	-	140	15,975	-	418	117	16,510
Windsor C	401	-	22	28	104	18	573	67,867	40,339	15,594	16,589	140,389
WINNIPEG	**1,190**	**-**	**-**	**108**	**201**	**40**	**1,539**	**156,444**	**18,402**	**147,884**	**67,854**	**390,584**
East St.Paul RM	51	-	-	-	-	-	51	7,671	1	-	150	7,822
Ritchot RM	24	-	-	-	-	-	24	3,021	-	230	-	3,251
Rosser RM	2	-	-	3	-	-	5	833	-	2,271	304	3,408
Springfield RM	81	-	-	-	-	-	81	9,091	423	469	-	9,983
St.François Xavier RM	11	-	-	-	-	-	11	1,136	89	86	285	1,596
Tache RM	51	-	-	-	-	-	51	4,708	-	-	-	4,708
West St.Paul RM	12	-	-	-	-	-	12	1,938	-	1,452	-	3,390
Winnipeg C	958	-	-	105	201	40	1,304	128,046	17,889	143,376	67,115	356,426

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994

September

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994

Septembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA												
Total[2]	1,437	30	149	297	594	28	2,535	273,536	55,756	83,222	32,496	445,010
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	523	5	55	166	486	12	1,247	120,744	24,805	32,380	11,088	189,017
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	686	16	80	104	106	11	1,003	118,703	23,302	45,976	18,737	206,718
Other - Autres 10,000 pop & +	228	9	14	27	2	6	286	34,089	7,649	4,866	2,671	49,275
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE												
Total[2]	13	-	2	-	-	-	15	1,677	500	1,178	4,456	7,811
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	13	-	2	-	-	-	15	1,677	500	1,178	4,456	7,811
Corner Brook	10	-	-	-	-	-	10	1,092	-	281	880	2,253
Gander	1	-	2	-	-	-	3	310	-	479	3,576	4,365
Grand Falls-Windsor	2	-	-	-	-	-	2	188	500	-	-	688
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	87	-	418	-	505
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD												
Total[2]	16	4	4	6	-	-	30	2,689	60	674	500	3,923
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	8	-	4	-	-	-	12	1,353	-	577	500	2,430
Charlottetown	8	-	4	-	-	-	12	1,353	-	577	500	2,430
Bunbury COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown C	-	-	2	-	-	-	2	160	-	216	-	376
Cornwall COM	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Cross Roads COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
East Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	14	-	30	-	44
Keppoch-Kinlock COM	-	-	-	-	-	-	-	43	-	-	-	43
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
North River COM	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Parkdale T	1	-	2	-	-	-	3	276	-	1	200	477
Queens UCR *	2	-	-	-	-	-	2	237	-	330	300	867
Sherwood COM	2	-	-	-	-	-	2	270	-	-	-	270
Southport COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
West Royalty COM	2	-	-	-	-	-	2	335	-	-	-	335
Winsloe COM	1	-	-	-	-	-	1	2	-	-	-	2
Winsloe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	8	4	-	6	-	-	18	1,336	60	97	-	1,493
Summerside	8	4	-	6	-	-	18	1,336	60	97	-	1,493
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

September Septembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE												
Total[2]	81	12	6	-	-	1	100	10,894	2,030	1,256	1,387	15,567
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	52	6	6	-	-	1	65	7,534	1,381	1,025	884	10,824
Kentville	2	-	-	-	-	-	2	286	-	-	255	541
New Glasgow	10	3	-	-	-	-	13	1,357	-	324	-	1,681
Sydney	23	-	6	-	-	-	29	3,822	-	514	624	4,960
Truro	17	3	-	-	-	1	21	2,069	1,381	187	5	3,642
Other - Autres 10,000 pop & +	29	6	-	-	-	-	35	3,360	649	231	503	4,743
Chester MD	2	1	-	-	-	-	3	436	-	50	-	486
East Hants MD	4	-	-	-	-	-	4	458	628	32	103	1,221
Lunenburg MD	14	4	-	-	-	-	18	1,325	-	44	400	1,769
West Hants MD	5	1	-	-	-	-	6	608	21	100	-	729
Yarmouth MD	4	-	-	-	-	-	4	533	-	5	-	538
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK												
Total[2]	68	1	7	-	57	1	134	11,759	558	5,796	2,863	20,976
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	54	1	5	-	45	1	106	8,549	315	5,373	2,840	17,077
Fredericton	8	-	-	-	9	1	18	1,644	-	2,312	238	4,194
Fredericton C	8	-	-	-	9	1	18	1,644	-	2,312	238	4,194
Moncton	46	1	5	-	36	-	88	6,905	315	3,061	2,602	12,883
Dieppe T	8	-	-	-	-	-	8	797	260	39	-	1,096
Dorchester VL[3]	5	1	-	-	-	-	6	785	-	73	2,521	3,379
Greater Moncton PDR *	16	-	-	-	-	-	16	1,689	55	-	-	1,744
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Moncton C	15	-	5	-	16	-	36	2,807	-	2,949	17	5,773
Riverview T	1	-	-	-	20	-	21	755	-	-	60	815
St-Joseph VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Salisbury VL	1	-	-	-	-	-	1	66	-	-	4	70
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	14	-	2	-	12	-	28	3,210	243	423	23	3,899
Bathurst	8	-	2	-	-	-	10	982	143	351	5	1,481
Campbellton (part)	1	-	-	-	12	-	13	1,508	-	8	2	1,518
Edmunston	5	-	-	-	-	-	5	720	100	64	16	900
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

September / Septembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC												
Total[2]	173	1	16	-	72	10	272	38,332	14,855	15,548	7,823	76,558
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	66	-	2	-	44	2	113	14,756	3,690	3,828	808	23,082
Drummondville	23	-	-	-	9	-	32	3,086	1,011	745	-	4,842
Drummondville V	12	-	-	-	3	-	15	1,878	706	686	-	3,270
Grantham SD	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
St-Charles-Drummond SD	3	-	-	-	6	-	9	557	-	56	-	613
St-Cyrille-Wendover VL	6	-	-	-	-	-	6	395	5	3	-	403
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
St-Nicéphore SD	2	-	-	-	-	-	2	246	300	-	-	546
Granby	6	-	-	-	16	-	22	3,748	1,205	337	461	5,751
Bromont V	6	-	-	-	-	-	6	926	5	1	461	1,393
Granby CT	-	-	-	-	8	-	8	1,411	600	168	-	2,179
Granby V	-	-	-	-	8	-	8	1,411	600	168	-	2,179
St-Hyacinthe	6	-	-	-	3	1	10	1,748	1,021	709	266	3,744
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	23	133	-	-	156
St-Hyacinthe V	3	-	-	-	3	1	7	1,327	848	534	266	2,975
St-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
St-Thomas D'Aquin P	3	-	-	-	-	-	3	305	-	-	-	305
Ste-Rosalie P	-	-	-	-	-	-	-	45	40	50	-	135
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	-	41	-	125	-	166
St-Jean-Sur-Richelieu	11	-	2	-	3	1	17	2,140	-	681	47	2,868
Iberville V	-	-	-	-	-	-	-	164	-	355	47	566
St-Athanase P	1	-	-	-	-	-	1	191	-	5	-	196
St-Jean-Sur-Richelieu V	5	-	2	-	-	1	8	950	-	320	-	1,270
St-Luc V	5	-	-	-	3	-	8	836	-	1	-	836
St-Jérôme	6	-	-	-	13	-	19	1,998	175	836	20	3,029
Bellefeuille P	3	-	-	-	8	-	11	1,147	25	-	-	1,172
Lafontaine VL	1	-	-	-	-	-	1	206	-	230	20	456
St-Antoine V	1	-	-	-	-	-	1	143	-	394	-	537
St-Jérôme V	1	-	-	-	5	-	6	502	150	212	-	864
Shawinigan	13	-	-	-	-	-	13	2,036	278	520	14	2,848
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grand'Mère V	2	-	-	-	-	-	2	483	-	34	-	517
Hérouxville P	1	-	-	-	-	-	1	121	-	-	-	121
Lac-à-la-Tortue SD	-	-	-	-	-	-	-	99	-	-	-	99
St-Georges VL	-	-	-	-	-	-	-	112	-	1	-	113
St-Gérard-Laurentides P	3	-	-	-	-	-	3	309	-	-	-	309
St-Jean-des-Piles P	-	-	-	-	-	-	-	18	-	12	-	30
Shawinigan V	-	-	-	-	-	-	-	214	278	327	9	828
Shawinigan-Sud V	7	-	-	-	-	-	7	680	-	146	5	831
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	93	1	12	-	26	8	140	20,932	10,627	9,828	6,815	48,202
Alma	4	-	-	-	-	-	4	930	13	330	929	2,202
Baie-Comeau	9	-	-	-	-	-	9	1,620	455	1,118	130	3,323
Cowansville	1	-	-	-	-	-	1	253	-	125	80	458
Dolbeau	-	-	-	-	-	-	-	294	300	182	-	776
Hawkesbury (partie)	-	-	-	-	4	-	4	140	-	5	-	145
Joliette	4	-	-	-	-	-	4	1,106	-	345	290	1,741
La Tuque	-	-	-	-	-	-	-	194	-	425	-	619
Lachute	1	-	4	-	-	-	5	523	-	91	70	684
Magog	5	-	-	-	4	-	9	1,102	1,600	20	80	2,802

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

September

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Septembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Matane	4	-	-	-	-	-	4	527	14	30	-	571
Rimouski	8	-	-	-	12	5	25	2,386	105	300	1,581	4,371
Rivière-Du-Loup	6	1	-	-	-	-	7	1,336	41	485	800	2,662
Rouyn-Noranda	9	-	-	-	-	-	9	1,458	4,110	1,018	337	6,923
Saint-Georges	10	-	-	-	4	-	14	1,188	1,966	367	698	4,219
Salaberry-de-Valleyfield	3	-	4	-	-	2	9	1,349	738	3,652	310	6,049
Sept-Îles	4	-	-	-	-	-	4	1,170	268	191	186	1,815
Sorel	3	-	-	-	-	1	4	1,355	396	219	1,145	3,115
Thetford Mines	3	-	-	-	2	-	5	907	1	236	-	1,144
Val D'Or	6	-	-	-	-	-	6	1,020	580	350	98	2,048
Victoriaville	13	-	4	-	-	-	17	2,075	40	339	81	2,535
Other - Autres 10,000 pop & +	15	-	2	-	2	-	19	2,644	538	1,892	200	5,274
Amos V	4	-	-	-	-	-	4	549	465	185	-	1,199
Gaspé V	6	-	-	-	-	-	6	841	-	60	35	936
Montmagny V	1	-	-	-	-	-	1	280	63	702	-	1,045
Roberval V	3	-	2	-	-	-	5	481	10	340	160	991
Sainte-Marie V	1	-	-	-	2	-	3	493	-	605	5	1,103
ONTARIO												
Total[2]	**416**	**10**	**64**	**75**	**109**	**8**	**682**	**79,355**	**24,378**	**26,936**	**5,701**	**136,370**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**199**	**4**	**30**	**36**	**83**	**1**	**353**	**38,503**	**17,663**	**9,748**	**1,966**	**67,880**
Barrie	41	-	-	-	-	-	41	5,566	1,813	3,212	65	10,656
Barrie C	22	-	-	-	-	-	22	2,653	1,456	3,017	29	7,154
Innisfil T	15	-	-	-	-	-	15	2,138	351	5	36	2,530
Vespra TP	4	-	-	-	-	-	4	775	7	190	-	972
Belleville	11	-	2	-	4	-	17	2,288	1,182	309	30	3,809
Belleville C	-	-	-	-	-	-	-	310	85	142	3	540
Frankford VL	1	-	-	-	-	-	1	205	-	-	-	205
Murray TP	4	-	-	-	4	-	8	938	-	-	-	938
Sidney TP	1	-	-	-	-	-	1	200	1,097	-	24	1,321
Stirling VL	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Thurlow TP	3	-	-	-	-	-	3	342	-	24	-	366
Trenton C	2	-	2	-	-	-	4	282	-	143	3	428
Brantford	9	-	2	19	-	-	30	2,527	266	588	717	4,098
Brantford C	8	-	-	19	-	-	27	2,148	181	579	691	3,599
Brantford TP	-	-	-	-	-	-	-	67	83	-	26	176
Paris T	1	-	2	-	-	-	3	312	2	9	-	323
Cornwall	8	-	8	4	-	-	20	1,760	1,565	489	-	3,814
Cornwall C	4	-	8	4	-	-	16	1,228	1,565	439	-	3,232
Cornwall TP	4	-	-	-	-	-	4	532	-	50	-	582
Guelph	33	-	-	13	39	-	85	8,600	755	414	353	10,122
Eramosa TP	-	-	-	-	-	-	-	32	232	-	-	264
Guelph C	32	-	-	13	39	-	84	8,422	523	221	353	9,519
Guelph TP	1	-	-	-	-	-	1	146	-	193	-	339
Kingston	31	3	14	-	-	1	49	5,379	366	802	209	6,756
Bath VL	3	-	-	-	-	1	4	291	-	-	-	291
Ernestown TP	6	-	-	-	-	-	6	523	-	-	186	709
Howe Island TP	-	-	-	-	-	-	-	15	5	-	-	20
Kingston C	2	-	-	-	-	-	2	572	8	581	-	1,161
Kingston TP	10	-	14	-	-	-	24	2,068	351	221	10	2,640
Loughborough TP	3	2	-	-	-	-	5	644	-	-	13	657
Pittsburgh TP	-	-	-	-	-	-	-	104	2	-	-	106
Portland TP	3	-	-	-	-	-	3	623	-	-	-	623
Storrington TP	4	1	-	-	-	-	5	649	-	-	-	649

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

September

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Septembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Bay	11	-	2	-	-	-	13	2,237	-	1,338	315	3,890
East Ferris TP	5	-	-	-	-	-	5	802	-	-	-	802
North Bay C	5	-	2	-	-	-	7	1,337	-	1,338	315	2,990
North Himsworth TP	1	-	-	-	-	-	1	98	-	-	-	98
Peterborough	23	1	-	-	-	-	24	3,194	251	836	274	4,555
Douro TP	1	-	-	-	-	-	1	138	-	-	-	138
Dummer TP	-	-	-	-	-	-	-	19	206	-	-	225
Ennismore TP	1	-	-	-	-	-	1	209	-	-	-	209
Lakefield VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
North Monaghan TP	1	-	-	-	-	-	1	100	20	-	3	123
Otonabee TP	1	-	-	-	-	-	1	256	-	33	-	289
Peterborough C	12	-	-	-	-	-	12	1,456	25	794	261	2,536
Smith TP	7	1	-	-	-	-	8	1,013	-	9	10	1,032
Sarnia-Clearwater	19	-	2	-	-	-	21	1,583	348	1,210	-	3,141
Moore TP	2	-	-	-	-	-	2	264	340	140	-	744
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	51	-	820	-	871
Sarnia-Clearwater C	17	-	2	-	-	-	19	1,268	8	250	-	1,526
Sault-Ste. Marie	13	-	-	-	40	-	53	5,369	11,117	550	3	17,039
Prince TP	1	-	-	-	-	-	1	152	-	-	-	152
Sault-Ste. Marie C	12	-	-	-	40	-	52	5,217	11,117	550	3	16,887
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	141	4	24	39	26	2	236	28,921	4,247	16,091	3,337	52,596
Brockville	9	-	4	-	6	-	19	2,267	29	6,628	300	9,224
Chatham	15	-	-	-	-	-	15	1,959	85	34	2	2,080
Cobourg	20	-	-	-	8	-	28	2,449	-	32	-	2,481
Collingwood	1	-	-	33	-	-	34	3,799	-	711	97	4,607
Elliot Lake	1	-	-	-	-	-	1	106	5	4	-	115
Haileybury	4	-	-	-	-	-	4	483	1,279	385	-	2,147
Hawkesbury (part)	4	-	2	-	-	-	6	555	-	71	-	626
Kenora	3	-	-	4	12	-	19	1,763	60	66	372	2,261
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	56	-	10	-	66
Leamington	22	-	6	2	-	2	32	3,969	209	742	22	4,942
Lindsay	6	-	-	-	-	-	6	1,038	5	24	-	1,067
Midland	12	4	-	-	-	-	16	2,467	501	714	525	4,207
Orillia	12	-	-	-	-	-	12	2,266	-	395	887	3,548
Owen Sound	4	-	-	-	-	-	4	597	22	99	-	718
Pembroke (part)	4	-	-	-	-	-	4	493	63	460	239	1,245
Port Hope	-	-	-	-	-	-	-	89	-	676	-	765
Simcoe	1	-	4	-	-	-	5	419	48	263	-	730
Stratford	2	-	8	-	-	-	10	1,066	292	437	552	2,347
Tillsonburg	6	-	-	-	-	-	6	650	465	755	-	1,870
Timmins	6	-	-	-	-	-	6	1,050	829	3,451	306	5,636
Wallaceburg	2	-	-	-	-	-	2	409	-	-	-	409
Woodstock	7	-	-	-	-	-	7	971	365	144	35	1,505
Other - Autres 10,000 pop & +	78	2	10	-	-	5	93	11,931	2,468	1,097	398	15,894
Bracebridge T	9	-	4	-	-	-	13	1,133	-	-	-	1,133
Brock TP	5	-	-	-	-	-	5	825	265	5	45	1,140
Delhi TP	5	-	-	-	-	1	6	757	230	30	3	1,020
Dunnville T	1	-	-	-	-	-	1	205	60	300	50	615
Essa TP	4	-	-	-	-	-	4	530	-	-	-	530
Haldimand T	9	-	4	-	-	-	13	1,190	262	6	9	1,467
Huntsville T	7	2	-	-	-	1	10	1,403	-	159	65	1,627
Kapuskasing T	1	-	-	-	-	3	4	414	663	120	30	1,227
Nanticoke C	4	-	-	-	-	-	4	401	219	80	-	700
Norfolk TP	2	-	-	-	-	-	2	331	40	14	-	385
Norwich TP	3	-	-	-	-	-	3	1,026	356	1	-	1,382
Russell TP	6	-	-	-	-	-	6	672	10	324	187	1,193
Scugog TP	8	-	-	-	-	-	8	1,086	20	2	9	1,117
Strathroy T	7	-	2	-	-	-	9	934	110	50	-	1,094
West Lincoln TP	-	-	-	-	-	-	-	352	188	-	-	540
Wilmot TP	5	-	-	-	-	-	5	673	45	6	-	724

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

September

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Septembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
MANITOBA												
Total[2]	**19**	-	**8**	-	-	-	**27**	**3,387**	**2,876**	**853**	**143**	**7,259**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**19**	-	**8**	-	-	-	**27**	**3,387**	**2,876**	**853**	**143**	**7,259**
Brandon	4	-	8	-	-	-	12	1,416	2,876	499	129	4,920
Portage La Prairie	1	-	-	-	-	-	1	209	-	3	14	226
Selkirk	12	-	-	-	-	-	12	1,470	-	209	-	1,679
Thompson	2	-	-	-	-	-	2	292	-	142	-	434
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
SASKATCHEWAN												
Total[2]	**19**	-	-	-	-	-	**19**	**2,673**	**12**	**1,378**	**151**	**4,214**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**19**	-	-	-	-	-	**19**	**2,673**	**12**	**1,378**	**151**	**4,214**
Estevan	7	-	-	-	-	-	7	783	12	41	-	836
Moose Jaw	1	-	-	-	-	-	1	301	-	586	-	886
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-	72	-	49	127	248
Prince Albert	6	-	-	-	-	-	6	705	-	311	24	1,040
Swift Current	-	-	-	-	-	-	-	55	-	280	-	336
Weyburn	2	-	-	-	-	-	2	367	-	82	-	439
Yorkton	4	-	-	-	-	-	4	400	-	30	-	430
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ALBERTA												
Total[2]	**165**	-	**22**	**9**	**11**	**1**	**208**	**21,219**	**4,782**	**7,247**	**3,645**	**36,893**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**60**	-	**10**	**9**	**8**	**1**	**88**	**8,253**	**656**	**2,530**	**3,337**	**14,776**
Lethbridge	**21**	-	**4**	-	**4**	-	**29**	**2,532**	-	**691**	**195**	**3,418**
Lethbridge C	21	-	4	-	4	-	29	2,532	-	691	195	3,418
Medecine Hat	**28**	-	-	-	-	**1**	**29**	**3,231**	**245**	**1,232**	**3,142**	**7,850**
Cypress No.1 MD	6	-	-	-	-	-	6	760	228	10	-	988
Medecine Hat C	18	-	-	-	-	1	19	2,197	-	1,201	3,142	6,540
Redcliff T	4	-	-	-	-	-	4	284	17	21	-	322
Red Deer	**11**	-	**6**	**9**	**4**	-	**30**	**2,490**	**411**	**607**	-	**3,508**
Red Deer C	11	-	6	9	4	-	30	2,490	411	607	-	3,508
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**55**	-	**12**	-	**3**	-	**70**	**6,422**	**728**	**3,937**	**118**	**11,205**
Camrose	4	-	6	-	3	-	13	1,035	178	-	79	1,292
Fort McMurray	1	-	-	-	-	-	1	134	-	1,090	-	1,224
Grand Centre	17	-	-	-	-	-	17	1,469	-	347	4	1,820
Grande Prairie	24	-	6	-	-	-	30	2,948	-	2,308	-	5,256
Lloydminster (part) *	6	-	-	-	-	-	6	533	550	192	35	1,310
Wetaskiwin	3	-	-	-	-	-	3	303	-	-	-	303
Other - Autres 10,000 pop & +	**50**	-	-	-	-	-	**50**	**6,544**	**3,398**	**780**	**190**	**10,912**
Clearwater No. 99 MD	-	-	-	-	-	-	-	57	30	50	-	137
Foothills No. 31 MD	25	-	-	-	-	-	25	3,508	-	225	190	3,923
Grande Prairie No. 1 CM	14	-	-	-	-	-	14	1,714	367	220	-	2,301
Improvement Dis. No.17 ID	4	-	-	-	-	-	4	258	-	74	-	332
Red Deer Cnty No. 23 CM	7	-	-	-	-	-	7	1,007	3,001	211	-	4,219

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

September — Septembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE												
Total[2]	**447**	**2**	**20**	**207**	**343**	**7**	**1,026**	**98,491**	**5,686**	**19,154**	**5,315**	**128,646**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**137**	**-**	**4**	**121**	**306**	**7**	**575**	**49,330**	**2,481**	**10,324**	**1,637**	**63,772**
Chilliwack	**18**	**-**	**-**	**65**	**122**	**-**	**205**	**13,196**	**227**	**982**	**35**	**14,439**
Chilliwack DM	18	-	-	65	122	-	205	13,055	192	962	35	14,244
Harrison Hot Springs VL	-	-	-	-	-	-	-	53	-	20	-	73
Kent DM	-	-	-	-	-	-	-	87	35	-	-	122
Kamloops	**16**	**-**	**2**	**10**	**-**	**-**	**28**	**3,460**	**-**	**1,122**	**26**	**4,608**
Kamloops C	16	-	2	10	-	-	28	3,460	-	1,122	26	4,608
Matsqui	**56**	**-**	**-**	**46**	**84**	**-**	**186**	**17,888**	**420**	**4,813**	**913**	**24,034**
Abbotsford DM	17	-	-	-	-	-	17	2,884	37	1,618	82	4,621
Matsqui DM	27	-	-	46	84	-	157	13,119	379	2,890	812	17,200
Mission DM	12	-	-	-	-	-	12	1,885	4	305	19	2,213
Nanaimo	**19**	**-**	**-**	**-**	**70**	**7**	**96**	**9,050**	**24**	**1,009**	**-**	**10,083**
Nanaimo C	19	-	-	-	70	7	96	9,050	24	1,009	-	10,083
Prince George	**28**	**-**	**2**	**-**	**30**	**-**	**60**	**5,737**	**1,810**	**2,398**	**663**	**10,608**
Prince George C	28	-	2	-	30	-	60	5,737	1,810	2,398	663	10,608
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**252**	**1**	**14**	**59**	**37**	**-**	**363**	**39,551**	**2,609**	**7,964**	**2,298**	**52,422**
Campbell River	44	-	-	-	-	-	44	5,494	140	776	504	6,914
Courtenay	23	-	-	24	8	-	55	4,810	1,337	31	119	6,297
Cranbrook	9	-	-	-	-	-	9	953	-	343	-	1,296
Dawson Creek	2	-	-	-	-	-	2	388	-	-	8	396
Duncan	8	-	6	28	20	-	62	4,875	-	329	-	5,204
Fort St.John	6	-	-	-	-	-	6	848	244	728	24	1,844
Kelowna	53	-	-	-	-	-	53	6,957	425	1,950	1,035	10,367
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	81	-	15	-	96
Penticton	3	-	2	-	-	-	5	915	368	1,219	29	2,531
Port Alberni	7	-	2	-	2	-	11	1,402	-	22	-	1,424
Powell River	9	-	-	-	-	-	9	1,287	-	15	17	1,319
Prince Rupert	-	-	2	-	-	-	2	353	-	265	62	680
Quesnel	51	-	-	-	-	-	51	4,973	37	1,888	10	6,908
Terrace	8	-	2	-	-	-	10	1,339	-	106	20	1,465
Vernon	22	1	-	7	7	-	37	3,863	33	244	470	4,610
Williams Lake	7	-	-	-	-	-	7	1,013	25	33	-	1,071
Other - Autres 10,000 pop & +	**58**	**1**	**2**	**27**	**-**	**-**	**88**	**9,610**	**596**	**866**	**1,380**	**12,452**
Central Kootenay RDR *	33	1	-	-	-	-	34	3,127	-	126	-	3,253
Kootenay Boundary RDR *	13	-	-	-	-	-	13	1,988	130	47	30	2,195
Salmon Arm DM	2	-	-	17	-	-	19	1,618	466	668	90	2,842
Squamish DM	10	-	2	10	-	-	22	2,877	-	25	1,260	4,162

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Concluded

September

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - fin

Septembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
YUKON												
Total[2]	15	-	-	-	2	-	17	2,043	1	2,208	512	4,764
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	15	-	-	-	2	-	17	2,043	1	2,208	512	4,764
Whitehorse	15	-	-	-	2	-	17	2,043	1	2,208	512	4,764
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST												
Total[2]	5	-	-	-	-	-	5	1,017	18	994	-	2,029
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	5	-	-	-	-	-	5	1,017	18	994	-	2,029
Yellowknife	5	-	-	-	-	-	5	1,017	18	994	-	2,029
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
1 Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
2 Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.
2 Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.
3 Building Permits issued for Port Elgin village and the town of Saskville are included in Dorchester village.
3 Les permis de bâtir émis pour le village de Port Elgin et pour la ville de Saskville sont compris dans le village de Dorchester.
* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994

September

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994

Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA	90.7	7,152	778	1,387	3,038	243	12,730	1,496,987	245,206	428,151	183,555	2,352,899
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	69.0	133	40	5	4	3	187	18,131	7,745	4,212	6,510	36,598
Avalon Peninsula	82.0	73	38	4	-	2	117	11,876	95	1,319	1,295	14,585
C.M.A. - R.M.R.	100.0	56	38	4	-	2	100	10,295	94	1,293	715	12,397
St-John's	100.0	56	38	4	-	2	100	10,295	94	1,293	715	12,397
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.1	17	-	-	-	-	17	1,581	1	26	580	2,188
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud-Burin Péninsula	63.1	14	-	-	-	-	14	1,160	-	100	-	1,260
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	63.1	14	-	-	-	-	14	1,160	-	100	-	1,260
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	55.0	17	2	1	-	-	21	1,731	600	973	4,331	7,635
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	3	2	-	-	-	5	498	500	479	3,576	5,053
Gander	93.5	1	2	-	-	-	3	310	-	479	3,576	4,365
Grand Falls-Windsor	99.1	2	-	-	-	-	2	188	500	-	-	688
Rural part - Partie rurale	39.5	14	-	1	-	-	16	1,233	100	494	755	2,582
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule-du-Nord-Labrador	60.4	29	-	-	4	1	35	3,364	7,050	1,820	884	13,118
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.8	10	-	-	-	-	10	1,179	-	699	880	2,758
Corner Brook	90.4	10	-	-	-	-	10	1,092	-	281	880	2,253
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	87	-	418	-	505
Rural part - Partie rurale	42.4	19	-	-	4	1	25	2,185	7,050	1,121	4	10,360

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September / Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	99.3	44	4	6	-	1	66	5,593	1,525	1,232	500	8,850
Prince-Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	99.3	44	4	6	-	1	66	5,593	1,525	1,232	500	8,850
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	16	4	6	-	-	30	2,689	60	674	500	3,923
Charlottetown	99.9	8	4	-	-	-	12	1,353	-	577	500	2,430
Summerside	100.0	8	-	6	-	-	18	1,336	60	97	-	1,493
Rural part - Partie rurale	98.6	28	-	-	-	1	36	2,904	1,465	658	-	4,927
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	99.0	278	86	38	36	5	476	43,379	4,291	11,492	2,340	61,502
Cape Breton - Cap Breton	97.7	41	8	-	-	1	52	6,302	82	556	624	7,564
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.7	23	6	-	-	-	29	3,822	-	514	624	4,960
Sydney	97.7	23	6	-	-	-	29	3,822	-	514	624	4,960
Rural part - Partie rurale	97.6	18	2	-	-	1	23	2,480	82	42	-	2,604
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la-Nouvelle-Écosse	97.6	41	2	-	-	2	60	5,540	1,472	1,113	114	8,239
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.1	27	-	-	-	1	34	3,426	1,381	511	5	5,323
New Glasgow	99.6	10	-	-	-	-	13	1,357	-	324	-	1,681
Truro	98.7	17	-	-	-	1	21	2,069	1,381	187	5	3,642
Rural part - Partie rurale	96.3	14	2	-	-	1	26	2,114	91	602	109	2,916
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	99.2	47	16	-	-	1	68	6,112	1,255	423	363	8,153
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	11	-	-	-	-	12	1,352	649	132	358	2,491
East Hants MD	100.0	4	-	-	-	-	4	458	628	32	103	1,221
Kentville	100.0	2	-	-	-	-	2	286	-	-	255	541
West Hants MD	100.0	5	-	-	-	-	6	608	21	100	-	729
Rural part - Partie rurale	98.9	36	16	-	-	1	56	4,760	606	291	5	5,662

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September — Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle-Écosse	99.9	37	-	-	-	-	42	4,763	703	7,003	456	12,925
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	20	-	-	-	-	25	2,294	-	99	400	2,793
Chester MD	100.0	2	-	-	-	-	3	436	-	50	-	486
Lunenburg MD	100.0	14	-	-	-	-	18	1,325	-	44	400	1,769
Yarmouth MD	100.0	4	-	-	-	-	4	533	-	5	-	538
Rural part - Partie rurale	99.8	17	-	-	-	-	17	2,469	703	6,904	56	10,132
Halifax	100.0	112	60	38	36	1	254	20,662	779	2,397	783	24,621
C.M.A. - R.M.R.	100.0	112	60	38	36	1	254	20,662	779	2,397	783	24,621
Halifax	100.0	112	60	38	36	1	254	20,662	779	2,397	783	24,621
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	91.1	205	11	10	77	4	312	26,763	5,237	12,948	4,907	49,855
Chaleur-Bay-Miramichi - Baie-des-Chaleurs-Miramichi	96.5	76	6	-	32	3	121	9,729	1,007	2,136	626	13,498
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	9	2	-	12	-	23	2,490	143	359	7	2,999
Bathurst	99.8	8	2	-	-	-	10	982	143	351	5	1,481
Campbellton (part)	89.8	1	-	-	12	-	13	1,508	-	8	2	1,518
Rural part - Partie rurale	96.2	67	4	-	20	3	98	7,239	864	1,777	619	10,499
Moncton	80.4	59	5	-	36	-	101	8,365	626	5,743	2,602	17,336
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.5	46	5	-	36	-	88	6,905	315	3,061	2,602	12,883
Moncton	100.0	46	5	-	36	-	88	6,905	315	3,061	2,602	12,883
Rural part - Partie rurale	45.6	13	-	-	-	-	13	1,460	311	2,682	-	4,453
Saint-John	94.7	18	-	10	-	-	28	3,196	375	815	1,347	5,733
C.M.A. - R.M.R.	97.6	14	-	10	-	-	24	2,659	89	568	1,300	4,616
Saint-John	97.6	14	-	10	-	-	24	2,659	89	568	1,300	4,616
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	88.9	4	-	-	-	-	4	537	286	247	47	1,117

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September / Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Fredericton	**92.9**	**34**	**-**	**-**	**9**	**1**	**44**	**3,823**	**1,614**	**3,078**	**238**	**8,753**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	8	-	-	9	1	18	1,644	-	2,312	238	4,194
Fredericton	98.8	8	-	-	9	1	18	1,644	-	2,312	238	4,194
Rural part - Partie rurale	88.9	26	-	-	-	-	26	2,179	1,614	766	-	4,559
Edmundston - Woodstock	**90.0**	**18**	**-**	**-**	**-**	**-**	**18**	**1,660**	**1,615**	**1,176**	**94**	**4,535**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	5	-	-	-	-	5	720	100	64	16	900
Edmundston	92.5	5	-	-	-	-	5	720	100	64	16	900
Rural part - Partie rurale	89.0	13	-	-	-	-	13	930	1,515	1,112	78	3,635
QUÉBEC	**89.5**	**1,113**	**105**	**51**	**736**	**98**	**2,125**	**253,381**	**62,965**	**88,962**	**47,539**	**452,847**
Gaspésie - Île-de-la-Madeleine	**52.9**	**17**	**-**	**-**	**-**	**2**	**19**	**2,542**	**-**	**517**	**4,954**	**8,013**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	6	-	-	-	-	6	841	-	60	35	936
Gaspé V	100.0	6	-	-	-	-	6	841	-	60	35	936
Rural part - Partie rurale	45.7	11	-	-	-	2	13	1,701	-	457	4,919	7,077
Bas St-Laurent	**66.8**	**30**	**-**	**-**	**20**	**9**	**60**	**6,531**	**813**	**2,003**	**2,905**	**12,252**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	18	-	-	12	5	36	4,248	160	815	2,381	7,604
Matane	100.0	4	-	-	-	-	4	527	14	30	-	571
Rimouski	97.7	8	-	-	12	5	25	2,385	105	300	1,581	4,371
Rivière-du-Loup	92.3	6	-	-	-	-	7	1,336	41	485	800	2,662
Rural part - Partie rurale	45.2	12	-	-	8	4	24	2,283	663	1,188	524	4,648
Québec	**94.8**	**87**	**5**	**5**	**205**	**13**	**317**	**30,903**	**881**	**14,334**	**850**	**46,968**
C.M.A. - R.M.R.	99.9	66	5	5	205	12	294	27,737	773	11,794	830	41,134
Québec (partie)	99.9	66	5	5	205	12	294	27,737	773	11,794	830	41,134
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	62.5	21	-	-	-	1	23	3,166	108	2,540	20	5,834
Chaudière - Appalaches	**66.4**	**67**	**2**	**4**	**76**	**-**	**149**	**14,211**	**4,347**	**6,479**	**1,618**	**26,655**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	28	2	4	68	-	102	7,908	950	3,682	212	12,752
Québec (partie)	100.0	28	2	4	68	-	102	7,908	950	3,682	212	12,752
Urban centres - Centres urbains	94.1	15	-	-	8	-	23	2,868	2,030	1,910	703	7,511
Montmagny V	100.0	1	-	-	-	-	1	280	63	702	-	1,045
St-Georges	97.7	10	-	-	4	-	14	1,188	1,966	367	698	4,219
Ste-Marie V	100.0	1	-	-	2	-	3	493	-	605	5	1,103
Thetford Mines	86.9	3	-	-	2	-	5	907	1	236	-	1,144
Rural Part - Partie rurale	32.9	24	-	-	-	-	24	3,435	1,367	887	703	6,392

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September / Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Estrie	**86.1**	**49**	**-**	**-**	**20**	**1**	**72**	**10,025**	**3,702**	**1,172**	**843**	**15,742**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	29	-	-	16	1	46	5,407	341	864	541	7,153
Sherbrooke	100.0	29	-	-	16	1	46	5,407	341	864	541	7,153
Urban centres -												
Centres urbains	90.9	5	-	-	4	-	9	1,102	1,600	20	80	2,802
Magog	90.9	5	-	-	4	-	9	1,102	1,600	20	80	2,802
Rural part - Partie rurale	64.8	15	-	-	-	-	17	3,516	1,761	288	222	5,787
Montérégie	**90.6**	**187**	**19**	**20**	**51**	**11**	**288**	**43,520**	**9,147**	**12,839**	**8,179**	**73,685**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	119	13	20	22	6	180	25,314	4,432	6,157	5,150	41,053
Montréal (partie)	100.0	119	13	20	22	6	180	25,314	4,432	6,157	5,150	41,053
Urban centres -												
Centres urbains	96.1	30	6	-	22	5	63	10,593	3,360	5,723	2,309	21,985
Cowansville	100.0	1	-	-	-	-	1	253	-	125	80	458
Granby	95.7	6	-	-	16	-	22	3,748	1,205	337	461	5,751
St-Hyacinthe	100.0	6	-	-	3	1	10	1,748	1,021	709	266	3,744
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	11	2	-	3	1	17	2,140	-	681	47	2,868
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	3	4	-	-	2	9	1,349	738	3,652	310	6,049
Sorel	100.0	3	-	-	-	1	4	1,355	396	219	1,145	3,115
Rural part - Partie rurale	57.8	38	-	-	7	-	45	7,613	1,355	959	720	10,647
Montréal (partie)	**100.0**	**47**	**-**	**-**	**188**	**42**	**277**	**28,477**	**9,361**	**23,574**	**8,411**	**69,823**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	47	-	-	188	42	277	28,477	9,361	23,574	8,411	69,823
Montréal	100.0	47	-	-	188	42	277	28,477	9,361	23,574	8,411	69,823
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Laval	**99.6**	**83**	**6**	**8**	**14**	**-**	**111**	**18,552**	**497**	**2,094**	**667**	**21,810**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	83	6	8	14	-	111	18,552	497	2,094	667	21,810
Montréal (partie)	100.0	83	6	8	14	-	111	18,552	497	2,094	667	21,810
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lanaudière	**86.9**	**81**	**4**	**-**	**8**	**1**	**95**	**11,505**	**1,486**	**2,266**	**2,181**	**17,438**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	40	4	-	2	-	46	5,000	430	1,541	1	6,972
Montréal (partie)	100.0	40	4	-	2	-	46	5,000	430	1,541	1	6,972
Urban centres -												
Centres urbains	99.0	4	-	-	-	-	4	1,106	-	345	290	1,741
Joliette	99.0	4	-	-	-	-	4	1,106	-	345	290	1,741
Rural part - Partie rurale	65.2	37	-	-	6	1	45	5,399	1,056	380	1,890	8,725

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September / Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Laurentides	**91.1**	**160**	**10**	**8**	**32**	**2**	**216**	**28,959**	**610**	**5,033**	**9,080**	**43,682**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	104	6	8	5	-	123	18,019	286	1,819	7,837	27,961
Montréal (partie)	100.0	104	6	8	5	-	123	18,019	286	1,819	7,837	27,961
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	7	4	-	17	-	28	2,661	175	932	90	3,858
Hawkesbury (partie)	100.0	-	-	-	4	-	4	140	-	5	-	145
Lachute	100.0	1	4	-	-	-	5	523	-	91	70	684
St-Jérôme	100.0	6	-	-	13	-	19	1,998	175	836	20	3,029
Rural part - Partie rurale	72.3	49	-	-	10	2	65	8,279	149	2,282	1,153	11,863
Outaouais	**90.7**	**91**	**41**	**6**	**56**	**5**	**204**	**19,115**	**3,393**	**4,261**	**383**	**27,152**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	73	41	6	54	4	180	16,490	3,170	3,474	383	23,517
Hull	100.0	73	41	6	54	4	180	16,490	3,170	3,474	383	23,517
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	54.2	18	-	-	2	1	24	2,625	223	787	-	3,635
Abitibi-Témiscamingue	**75.7**	**28**	**-**	**-**	**-**	**1**	**30**	**4,587**	**10,803**	**1,738**	**455**	**17,583**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.6	19	-	-	-	-	19	3,027	5,155	1,553	435	10,170
Amos V	100.0	4	-	-	-	-	4	549	465	185	-	1,199
Rouyn-Noranda	95.0	9	-	-	-	-	9	1,458	4,110	1,018	337	6,923
Val-d'Or	100.0	6	-	-	-	-	6	1,020	580	350	98	2,048
Rural part - Partie rurale	49.5	9	-	-	-	1	11	1,560	5,648	185	20	7,413
Mauricie - Bois-Francs	**82.4**	**128**	**12**	**-**	**36**	**2**	**181**	**19,747**	**13,723**	**4,677**	**3,328**	**41,475**
C.M.A. - R.M.R.	99.9	51	8	-	23	-	82	8,636	9,204	2,068	3,232	23,140
Trois-Rivières	99.9	51	8	-	23	-	82	8,636	9,204	2,068	3,232	23,140
Urban centres -												
Centres urbains	96.2	49	4	-	9	-	62	7,391	1,329	2,029	95	10,844
Drummondville	100.0	23	-	-	9	-	32	3,086	1,011	745	-	4,842
La Tuque	96.4	-	-	-	-	-	-	194	-	425	-	619
Shawinigan	92.1	13	-	-	-	-	13	2,036	278	520	14	2,848
Victoriaville	96.7	13	4	-	-	-	17	2,075	40	339	81	2,535
Rural part - Partie rurale	51.1	28	-	-	4	2	37	3,720	3,190	580	1	7,491
Saguenay - Lac-St-Jean	**91.2**	**38**	**6**	**-**	**22**	**9**	**78**	**9,715**	**3,335**	**6,459**	**2,471**	**21,980**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	18	4	-	14	9	46	5,273	1,844	3,500	1,362	11,979
Chicoutimi-Jonquière	100.0	18	4	-	14	9	46	5,273	1,844	3,500	1,362	11,979
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	7	2	-	-	-	9	1,705	323	852	1,089	3,969
Alma	100.0	4	-	-	-	-	4	930	13	330	929	2,202
Dolbeau	100.0	-	-	-	-	-	-	294	300	182	-	776
Roberval V	100.0	3	2	-	-	-	5	481	10	340	160	991
Rural part - Partie rurale	63.3	13	-	-	8	-	23	2,737	1,168	2,107	20	6,032

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

September

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	**74.4**	17	-	-	8	-	25	4,250	728	1,444	539	6,961
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	91.9	13	-	-	-	-	13	2,790	723	1,309	316	5,138
Baie-Comeau	94.8	9	-	-	-	-	9	1,620	455	1,118	130	3,323
Sept-Îles	91.1	4	-	-	-	-	4	1,170	268	191	186	1,816
Rural part - Partie rurale	49.0	4	-	-	8	-	12	1,460	5	135	223	1,823
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	**44.9**	3	-	-	-	-	3	742	139	72	675	1,628
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.9	3	-	-	-	-	3	742	139	72	675	1,628
ONTARIO	**96.2**	2,843	432	822	854	73	5,052	667,258	124,676	168,798	70,517	1,031,249
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	**95.4**	316	48	146	95	11	622	70,862	4,730	32,159	6,617	114,368
C.M.A. - R.M.R.	100.0	112	18	141	84	5	360	40,711	276	20,461	3,906	65,354
Ottawa	100.0	112	18	141	84	5	360	40,711	276	20,461	3,906	65,354
Urban centres - Centres urbains	97.4	69	30	4	6	1	113	12,476	3,215	9,073	965	25,729
Belleville (part)	93.9	7	2	-	-	-	9	1,350	1,182	309	30	2,871
Brockville	93.9	9	4	-	6	-	19	2,267	29	6,628	300	9,224
Cornwall	100.0	8	8	4	-	-	20	1,760	1,565	489	-	3,814
Hawkesbury (part)	100.0	4	2	-	-	-	6	555	-	71	-	626
Kingston	98.9	31	14	-	-	1	49	5,379	366	802	209	6,756
Pembroke	100.0	4	-	-	-	-	4	493	63	450	239	1,245
Russell TP	100.0	6	-	-	-	-	6	672	10	324	187	1,193
Rural part - Partie rurale	84.0	135	-	-	5	5	149	17,675	1,239	2,625	1,746	23,285
Central Ontario - Centre de l'Ontario	**99.0**	2,058	336	555	593	44	3,602	496,529	87,644	108,178	54,857	747,208
C.M.A. - R.M.R.	100.0	1,682	321	480	542	41	3,066	427,552	80,014	97,952	44,587	650,105
Hamilton	100.0	91	48	154	-	1	294	29,955	2,787	1,832	5,903	40,477
Kitchener	100.0	69	10	28	-	-	107	10,715	930	921	4,910	17,476
Oshawa	100.0	88	33	13	-	1	135	13,669	1,032	1,628	199	16,528
St-Catharines-Niagara	100.0	55	14	8	-	-	77	8,803	1,859	2,087	639	13,388
Toronto	100.0	1,379	216	277	542	39	2,453	364,410	73,406	91,484	32,936	562,236
Urban centres - Centres urbains	99.8	221	14	65	51	2	360	42,238	4,968	8,467	3,099	58,772
Barrie	100.0	41	-	-	-	-	41	5,566	1,813	3,212	65	10,656
Belleville (part)	100.0	4	-	-	4	-	8	938	-	-	-	938
Bracebridge T	100.0	9	4	-	-	-	13	1,133	-	-	-	1,133
Brantford	100.0	9	2	19	-	-	30	2,527	266	588	717	4,098
Brock TP	100.0	5	-	-	-	-	5	825	265	5	45	1,140
Cobourg	100.0	20	-	-	8	-	28	2,449	-	32	-	2,481
Collingwood	100.0	1	-	33	-	-	34	3,799	-	711	97	4,607
Delhi TP	100.0	5	-	-	-	1	6	757	230	30	3	1,020
Dunnville T	100.0	1	-	-	-	-	1	205	60	300	50	615
Essa TP	100.0	4	-	-	-	-	4	530	-	-	-	530
Guelph	100.0	33	-	13	39	-	85	8,600	755	414	353	10,122
Haldimand T	100.0	9	4	-	-	-	13	1,190	262	6	9	1,467
Huntsville T	100.0	7	-	-	-	1	10	1,403	-	159	65	1,627
Lindsay	100.0	6	-	-	-	-	6	1,038	5	24	-	1,067

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September / Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	12	-	-	-	-	16	2,467	501	714	525	4,207
Nanticoke C	100.0	4	-	-	-	-	4	401	219	80	-	700
Norfolk TP	100.0	2	-	-	-	-	2	331	40	14	-	385
Orillia	100.0	12	-	-	-	-	12	2,266	-	395	887	3,548
Peterborough	98.9	23	-	-	-	-	24	3,194	251	836	274	4,555
Port Hope	100.0	-	-	-	-	-	-	89	-	676	-	765
Scugog TP	100.0	8	-	-	-	-	8	1,086	20	2	9	1,117
Simcoe	100.0	1	4	-	-	-	5	419	48	263	-	730
West Lincoln TP	100.0	-	-	-	-	-	-	352	188	-	-	540
Wilmot TP	100.0	5	-	-	-	-	5	673	45	6	-	724
Rural part - Partie rurale	80.1	155	1	10	-	1	176	26,739	2,662	1,759	7,171	38,331
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	**92.0**	**334**	**40**	**118**	**78**	**6**	**579**	**69,139**	**13,996**	**14,913**	**5,308**	**103,356**
C.M.A - R.M.R.	100.0	157	16	113	78	3	367	41,100	5,026	8,529	3,354	58,008
London	100.0	64	14	113	-	1	192	18,446	1,974	5,348	1,261	27,029
Windsor	100.0	93	2	-	78	2	175	22,654	3,051	3,181	2,093	30,979
Urban centres - Centres urbains	99.8	87	18	2	-	2	109	13,163	2,242	3,472	611	19,488
Chatham	100.0	15	-	-	-	-	15	1,959	85	34	2	2,080
Leamington	100.0	22	6	2	-	2	32	3,969	209	742	22	4,942
Norwich TP	100.0	3	-	-	-	-	3	1,025	356	1	-	1,382
Owen Sound	100.0	4	-	-	-	-	4	597	22	99	-	718
Sarnia-Clearwater	99.4	19	2	-	-	-	21	1,583	348	1,210	-	3,141
Stratford	100.0	2	8	-	-	-	10	1,066	292	437	552	2,347
Strathroy T	100.0	7	2	-	-	-	9	934	110	50	-	1,094
Tillsonburg	100.0	6	-	-	-	-	6	650	465	755	-	1,870
Wallaceburg	100.0	2	-	-	-	-	2	409	-	-	-	409
Woodstock	100.0	7	-	-	-	-	7	971	355	144	35	1,505
Rural part - Partie rurale	75.0	90	6	3	-	1	103	14,876	6,729	2,912	1,343	25,860
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	**84.1**	**86**	**8**	**-**	**40**	**12**	**147**	**19,217**	**18,005**	**9,808**	**1,833**	**48,863**
C.M.A - R.M.R.	99.9	25	4	-	-	9	38	5,149	2,934	1,912	404	10,399
Sudbury	99.9	25	4	-	-	9	38	5,149	2,934	1,912	404	10,399
Urban centres - Centres urbains	98.2	36	2	-	40	3	81	9,715	13,893	5,858	654	30,120
Elliot Lake	98.5	1	-	-	-	-	1	106	5	4	-	115
Haileybury	94.4	4	-	-	-	-	4	483	1,279	385	-	2,147
Kapuskasing T	100.0	1	-	-	-	3	4	414	663	120	30	1,227
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	56	-	10	-	66
North Bay	98.6	11	2	-	-	-	13	2,237	-	1,338	315	3,890
Sault Ste-Marie	97.0	13	-	-	40	-	53	5,369	11,117	550	3	17,039
Timmins	100.0	6	-	-	-	-	6	1,050	829	3,451	306	5,636
Rural part - Partie rurale	50.6	25	2	-	-	-	28	4,353	1,178	2,038	775	8,344

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

September

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Septembre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	77.8	49	-	4	48	-	102	11,511	301	3,740	1,902	17,454
C.M.A - R.M.R.	99.5	36	-	-	36	-	73	8,091	10	3,412	1,236	12,748
Thunder Bay	99.5	36	-	-	36	-	73	8,091	10	3,412	1,236	12,748
Urban centres - Centres urbains	100.0	3	-	4	12	-	19	1,763	60	66	372	2,261
Kenora	100.0	3	-	4	12	-	19	1,763	60	66	372	2,261
Rural part - Partie rurale	47.4	10	-	-	-	-	10	1,657	231	262	295	2,445
MANITOBA	87.4	200	12	-	9	1	232	26,264	6,534	12,778	10,375	55,951
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	78.8	34	-	-	-	-	39	3,739	553	262	440	4,994
C.M.A - R.M.R.	100.0	16	-	-	-	-	16	1,640	124	-	-	1,764
Winnipeg (part)	100.0	16	-	-	-	-	16	1,640	124	-	-	1,764
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	69.3	18	-	-	-	-	23	2,099	429	262	440	3,230
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	79.3	13	4	-	-	-	17	1,958	1,072	467	986	4,483
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	79.3	13	4	-	-	-	17	1,958	1,072	467	986	4,483
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	72.5	15	8	-	-	-	24	2,548	2,876	1,113	625	7,162
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	8	-	-	-	12	1,416	2,876	499	129	4,920
Brandon	100.0	4	8	-	-	-	12	1,416	2,876	499	129	4,920
Rural part - Partie rurale	56.4	11	-	-	-	-	12	1,132	-	614	496	2,242
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	74.2	7	-	-	3	-	10	1,182	89	315	194	1,780
C.M.A - R.M.R.	100.0	1	-	-	-	-	1	117	89	-	-	206
Winnipeg (part)	100.0	1	-	-	-	-	1	117	89	-	-	206
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	209	-	3	14	226
Portage La Prairie	100.0	1	-	-	-	-	1	209	-	3	14	226
Rural part - Partie rurale	63.0	5	-	-	3	-	8	856	-	312	180	1,348

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September — Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Value of construction / Valeur de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Winnipeg	100.0	88	-	-	-	1	89	10,459	1,917	8,228	8,055	28,659
C.M.A - R.M.R.	100.0	87	-	-	-	1	88	10,364	1,917	8,228	8,055	28,554
Winnipeg (part)	100.0	87	-	-	-	1	88	10,364	1,917	8,228	8,055	28,554
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	100.0	1	-	-	-	-	1	105	-	-	-	105
Interlake	92.8	37	-	-	6	-	47	5,397	27	1,925	25	7,374
C.M.A - R.M.R.	100.0	8	-	-	-	-	8	1,253	1	1,491	-	2,745
Winnipeg (part)	100.0	8	-	-	-	-	8	1,253	1	1,491	-	2,745
Urban centres - Centres urbains	100.0	12	-	-	-	-	12	1,470	-	209	-	1,679
Selkirk	100.0	12	-	-	-	-	12	1,470	-	209	-	1,679
Rural part - Partie rurale	85.1	17	-	-	6	-	27	2,674	26	225	25	2,950
Parkland	50.2	3	-	-	-	-	3	403	-	219	50	672
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	50.2	3	-	-	-	-	3	403	-	219	50	672
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	45.3	3	-	-	-	-	3	578	-	249	-	827
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	2	-	-	-	-	2	292	-	142	-	434
Thompson	100.0	2	-	-	-	-	2	292	-	142	-	434
Rural part - Partie rurale	32.1	1	-	-	-	-	1	286	-	107	-	393
SASKATCHEWAN	74.8	105	2	-	-	-	107	12,097	3,084	8,381	3,939	27,501
Regina - Moose Mountain	83.7	48	2	-	-	-	50	5,747	1,680	3,546	997	11,970
C.M.A - R.M.R.	100.0	34	2	-	-	-	36	3,982	1,668	3,181	997	9,828
Regina	100.0	34	2	-	-	-	36	3,982	1,668	3,181	997	9,828
Urban centres - Centres urbains	94.6	9	-	-	-	-	9	1,140	12	123	-	1,275
Estevan	90.0	7	-	-	-	-	7	783	12	41	-	836
Weyburn	100.0	2	-	-	-	-	2	357	-	82	-	439
Rural part - Partie rurale	29.9	5	-	-	-	-	5	625	-	242	-	867
Swift Current - Moose Jaw	64.8	3	-	-	-	-	3	607	15	1,095	277	1,994
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	356	-	865	-	1,221
Moose Jaw	100.0	1	-	-	-	-	1	301	-	585	-	886
Swift Current	100.0	-	-	-	-	-	-	55	-	280	-	335
Rural part - Partie rurale	36.9	2	-	-	-	-	2	251	15	230	277	773

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

September

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Saskatoon - Bigger	87.5	14	-	-	-	-	14	1,606	618	282	282	2,788
C.M.A - R.M.R.	99.7	3	-	-	-	-	3	312	558	-	-	870
Saskatoon	99.7	3	-	-	-	-	3	312	558	-	-	870
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Rural part - Partie rurale	44.4	11	-	-	-	-	11	1,290	60	282	282	1,914
Yorkton - Melville	57.3	10	-	-	-	-	10	1,021	342	1,883	2,072	5,318
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	95.5	4	-	-	-	-	4	400	-	30	-	430
Yorkton	95.5	4	-	-	-	-	4	400	-	30	-	430
Rural part - Partie rurale	48.9	6	-	-	-	-	6	621	342	1,853	2,072	4,888
Prince Albert	67.3	28	-	-	-	-	28	2,931	429	1,575	311	5,246
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	5	-	-	-	-	5	773	-	360	151	1,284
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	68	-	49	127	244
Prince Albert	99.6	5	-	-	-	-	5	705	-	311	24	1,040
Rural part - Partie rurale	53.9	23	-	-	-	-	23	2,158	429	1,215	160	3,962
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.1	2	-	-	-	-	2	185	-	-	-	185
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	16.1	2	-	-	-	-	2	185	-	-	-	185
ALBERTA	93.9	1,014	50	40	341	27	1,478	141,661	14,728	53,565	15,114	225,068
Lethbridge - Medecine Hat	83.2	83	4	-	4	1	92	10,138	761	2,528	3,487	16,914
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	49	4	-	4	1	58	6,763	245	1,923	3,337	11,268
Lethbridge	100.0	21	4	-	4	-	29	2,532	-	691	195	3,418
Medecine Hat	99.4	28	-	-	-	1	29	3,231	245	1,232	3,142	7,850
Rural part - Partie rurale	63.4	34	-	-	-	-	34	4,375	516	605	150	5,646
Drumheller - Stettler - Wainwright	57.9	37	2	-	-	-	39	3,869	703	3,171	233	7,976
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.9	37	2	-	-	-	39	3,869	703	3,171	233	7,976

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September / Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Calgary	**99.7**	**456**	**14**	**-**	**195**	**26**	**692**	**66,874**	**1,812**	**14,783**	**3,592**	**87,061**
C.M.A - R.M.R.	99.8	402	6	-	172	26	606	58,489	827	14,120	3,402	76,838
Calgary	99.8	402	6	-	172	26	606	58,489	827	14,120	3,402	76,838
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	25	-	-	-	-	25	3,508	-	225	190	3,923
Foothills No. 31 MD	100.0	25	-	-	-	-	25	3,508	-	225	190	3,923
Rural part - Partie rurale	98.5	29	8	-	23	-	61	4,877	985	438	-	6,300
Athabasca - Jasper - Banff	**84.6**	**57**	**-**	**19**	**12**	**-**	**90**	**9,017**	**1,193**	**2,132**	**441**	**12,783**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	84.6	57	-	19	12	-	90	9,017	1,193	2,132	441	12,783
Red Deer - Rocky Mountain House	**92.5**	**47**	**12**	**13**	**10**	**-**	**82**	**7,290**	**3,848**	**2,011**	**3,000**	**16,149**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	18	6	9	4	-	37	3,554	3,442	868	-	7,864
Clearwater No. 99 MD	100.0	-	-	-	-	-	-	57	30	50	-	137
Red Deer	100.0	11	6	9	4	-	30	2,490	411	607	-	3,508
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	7	-	-	-	-	7	1,007	3,001	211	-	4,219
Rural part - Partie rurale	81.6	29	6	4	6	-	45	3,736	406	1,143	3,000	8,285
Edmonton	**99.6**	**234**	**6**	**8**	**117**	**-**	**365**	**32,559**	**2,660**	**21,088**	**3,161**	**59,468**
C.M.A - R.M.R.	99.8	227	6	8	117	-	358	31,788	2,660	20,872	3,143	58,463
Edmonton	99.8	227	6	8	117	-	358	31,788	2,660	20,872	3,143	58,463
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	303	-	-	-	303
Wetaskiwin	100.0	3	-	-	-	-	3	303	-	-	-	303
Rural part - Partie rurale	94.8	4	-	-	-	-	4	468	-	216	18	702
Fort McMurray - Camrose	**79.6**	**36**	**6**	**-**	**3**	**-**	**47**	**4,377**	**945**	**2,964**	**1,150**	**9,436**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	88.1	28	6	-	3	-	37	3,171	728	1,629	118	5,646
Camrose	100.0	4	6	-	3	-	13	1,035	178	-	79	1,292
Fort McMurray	76.2	1	-	-	-	-	1	134	-	1,090	-	1,224
Grand Centre	97.0	17	-	-	-	-	17	1,469	-	347	4	1,820
Lloydminster	100.0	6	-	-	-	-	6	533	550	192	35	1,310
Rural part - Partie rurale	67.9	8	-	-	-	-	10	1,206	217	1,336	1,032	3,790

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September — Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Value of construction / Valeur de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Peace River - Grande Prairie	**91.3**	**64**	**6**	**-**	**-**	**-**	**71**	**7,537**	**2,806**	**4,888**	**50**	**15,281**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	42	6	-	-	-	48	4,920	367	2,602	-	7,889
Grande Prairie	100.0	24	6	-	-	-	30	2,948	-	2,308	-	5,256
Grande Prairie No.1 CM	100.0	14	-	-	-	-	14	1,714	367	220	-	2,301
Improvement District No.17 ID	100.0	4	-	-	-	-	4	258	-	74	-	332
Rural part - Partie rurale	85.7	22	-	-	-	-	23	2,617	2,439	2,286	50	7,392
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	**81.2**	**1,173**	**34**	**415**	**979**	**30**	**2,646**	**295,751**	**14,392**	**60,683**	**20,766**	**391,592**
Kootenay	**98.8**	**105**	**-**	**12**	**4**	**1**	**123**	**13,015**	**130**	**1,452**	**35**	**14,632**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	55	-	-	-	-	56	6,068	130	516	30	6,744
Central Kootenay RDR *	100.0	33	-	-	-	-	34	3,127	-	126	-	3,253
Cranbrook	100.0	9	-	-	-	-	9	953	-	343	-	1,296
Kootenay Bound. RDR *	100.0	13	-	-	-	-	13	1,988	130	47	30	2,195
Rural part - Partie rurale	98.0	50	-	12	4	1	67	6,947	-	936	5	7,888
Okanagan	**90.4**	**199**	**8**	**34**	**7**	**-**	**247**	**28,224**	**2,508**	**7,968**	**2,548**	**41,248**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.9	86	4	34	7	-	142	16,813	1,292	5,203	1,650	24,958
Kamloops	98.8	16	2	10	-	-	28	3,460	-	1,122	26	4,608
Kelowna	95.9	53	-	-	-	-	53	6,957	425	1,950	1,035	10,367
Penticton	97.6	3	2	-	-	-	5	916	368	1,219	29	2,531
Salmon Arm D.M.	100.0	2	-	17	-	-	19	1,618	466	668	90	2,842
Vernon	95.1	22	-	7	7	-	37	3,863	33	244	470	4,610
Rural part - Partie rurale	73.2	103	2	-	-	-	105	11,411	1,216	2,765	898	16,290
Lower Mainland - Southwest	**72.6**	**457**	**8**	**313**	**638**	**9**	**1,426**	**169,805**	**5,850**	**33,611**	**14,392**	**223,658**
C.M.A - R.M.R.	70.2	357	2	192	412	9	972	130,685	4,781	26,955	11,734	174,155
Vancouver	70.2	357	2	192	412	9	972	130,685	4,781	26,955	11,734	174,155
Urban centres - Centres urbains	93.2	84	2	121	206	-	413	33,960	647	5,820	2,208	42,635
Chilliwack	96.4	18	-	65	122	-	205	13,195	227	982	35	14,439
Matsqui	99.8	66	-	46	84	-	186	17,888	420	4,813	913	24,034
Squamish DM	52.0	10	2	10	-	-	22	2,877	-	25	1,260	4,162
Rural part - Partie rurale	66.4	16	4	-	20	-	41	5,160	422	836	460	6,868

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

September / Septembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement: Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Value of construction / Valeur de la construction: Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Vancouver Island - Île de Vancouver	**95.2**	**275**	**12**	**56**	**300**	**20**	**670**	**65,571**	**1,890**	**11,150**	**2,941**	**81,552**
C.M.A - R.M.R.	98.9	64	4	4	162	13	252	22,912	148	4,836	2,019	29,915
Victoria	98.9	64	4	4	162	13	252	22,912	148	4,836	2,019	29,915
Urban centres - Centres urbains	95.7	110	8	52	100	7	277	26,918	1,501	2,182	640	31,241
Campbell River	99.0	44	-	-	-	-	44	5,494	140	776	504	6,914
Courtenay	99.1	23	-	24	8	-	55	4,810	1,337	31	119	6,297
Duncan	93.8	8	6	28	20	-	62	4,875	-	329	-	5,204
Nanaimo	99.0	19	-	-	70	7	96	9,050	24	1,009	-	10,083
Port Alberni	98.2	7	2	-	2	-	11	1,402	-	22	-	1,424
Powell River	69.5	9	-	-	-	-	9	1,287	-	15	17	1,319
Rural part - Partie rurale	82.8	101	-	-	38	-	141	15,741	241	4,132	282	20,396
Cariboo	**96.3**	**97**	**2**	**-**	**30**	**-**	**132**	**13,308**	**3,372**	**4,438**	**675**	**21,793**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	86	2	-	30	-	118	11,723	1,872	4,319	673	18,587
Prince George	100.0	28	2	-	30	-	60	5,737	1,810	2,398	663	10,608
Quesnel	99.4	51	-	-	-	-	51	4,973	37	1,888	10	6,908
Williams Lake	78.7	7	-	-	-	-	7	1,013	25	33	-	1,071
Rural part - Partie rurale	88.9	11	-	-	-	-	14	1,585	1,500	119	2	3,206
Peace River	**88.4**	**14**	**-**	**-**	**-**	**-**	**14**	**2,233**	**621**	**1,148**	**68**	**4,070**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	8	-	-	-	-	8	1,236	244	728	32	2,240
Dawson Creek	100.0	2	-	-	-	-	2	388	-	-	8	396
Fort St. John	100.0	6	-	-	-	-	6	6	244	728	24	1,844
Rural part - Partie rurale	79.6	6	-	-	-	-	6	997	377	420	36	1,830
Nechako	**76.0**	**18**	**2**	**-**	**-**	**-**	**22**	**1,822**	**21**	**530**	**25**	**2,398**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	18	2	-	-	-	22	1,822	21	530	25	2,398

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Concluded

September

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - fin

Septembre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	60.9	8	4	-	-	-	12	1,773	-	386	82	2,241
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	8	4	-	-	-	12	1,773	-	386	82	2,241
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	81	-	15	-	96
Prince Rupert	94.1	-	2	-	-	-	2	353	-	265	62	680
Terrace	60.6	8	2	-	-	-	10	1,339	-	106	20	1,465
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	100.0	30	-	-	2	-	32	3,182	11	2,503	952	6,648
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	30	-	-	2	-	32	3,182	11	2,503	952	6,648
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	15	-	-	2	-	17	2,043	1	2,208	512	4,764
Whitehorse	100.0	15	-	-	2	-	17	2,043	1	2,208	512	4,764
Rural part - Partie rurale	100.0	15	-	-	-	-	15	1,139	10	295	440	1,884
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	51.0	14	2	-	-	1	17	2,527	18	2,597	96	5,238
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.0	14	2	-	-	1	17	2,527	18	2,597	96	5,238
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	5	-	-	-	-	5	1,017	18	994	-	2,029
Yellowknife	100.0	5	-	-	-	-	5	1,017	18	994	-	2,029
Rural part - Partie rurale	33.5	9	2	-	-	1	12	1,510	-	1,603	96	3,209

1 The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

1 Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

2 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

2 Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

3 Cottages are included in the total number of dwelling units.

3 Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

• Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

• Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994

September / Septembre

Range of value / Catégorie de valeur	Canada			Atlantic / Atlantique			Québec		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples								
Total	**6,967**	**861,604**	**124**	**654**	**53,043**	**81**	**1,102**	**109,046**	**99**
$160,000 - and over - et plus	1,442	335,685	233	14	2,881	206	108	23,728	220
150,000 - 159,000	283	43,270	153	14	2,107	151	30	4,552	152
140,000 - 149,000	269	38,591	143	11	1,580	144	27	3,840	142
130,000 - 139,000	293	39,155	134	17	2,271	134	35	4,610	132
120,000 - 129,000	474	58,405	123	27	3,305	122	66	8,119	123
110,000 - 119,000	434	49,153	113	24	2,720	113	52	5,851	113
100,000 - 109,000	651	66,781	103	60	6,075	101	106	10,709	101
90,000 - 99,000	628	58,618	93	52	4,818	93	98	9,041	92
80,000 - 89,000	782	65,252	83	98	8,100	83	134	11,044	82
70,000 - 79,000	664	48,976	74	74	5,441	74	150	10,941	73
60,000 - 69,000	541	34,433	64	118	7,529	64	165	10,325	63
50,000 - 59,000	301	16,090	53	63	3,330	53	89	4,717	53
1,000 - 49,000	205	7,195	35	82	2,886	35	42	1,569	37
	Apartments - Appartements								
Total	**3,038**	**196,551**	**65**	**117**	**5,009**	**43**	**736**	**35,667**	**48**
$160,000 - and over - et plus	15	2,895	193	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	1	155	155	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	1	120	120	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	18	2,085	116	12	1,400	117	-	-	-
100,000 - 109,000	318	33,232	105	-	-	-	52	5,300	102
90,000 - 99,000	252	23,283	92	-	-	-	-	-	-
80,000 - 89,000	187	15,766	84	-	-	-	11	910	83
70,000 - 79,000	511	37,556	73	-	-	-	34	2,462	72
60,000 - 69,000	426	27,509	65	-	-	-	59	3,814	65
50,000 - 59,000	367	19,583	53	-	-	-	71	3,651	51
1,000 - 49,000	942	34,367	36	105	3,609	34	509	19,530	38

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Continued

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - suite

September — Septembre

Range of value / Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	**2,818**	**402,083**	**143**	**1,281**	**130,592**	**102**
$160,000 - and over - et plus	856	200,414	234	96	19,108	199
150,000 - 159,000	148	22,662	153	38	5,791	152
140,000 - 149,000	131	18,850	144	46	6,568	143
130,000 - 139,000	124	16,635	134	59	7,868	133
120,000 - 129,000	207	25,492	123	81	9,983	123
110,000 - 119,000	163	18,399	113	114	12,944	114
100,000 - 109,000	237	24,502	103	155	15,940	103
90,000 - 99,000	230	21,568	94	164	15,276	93
80,000 - 89,000	307	25,775	84	156	13,016	83
70,000 - 79,000	232	17,071	74	160	11,931	75
60,000 - 69,000	117	7,502	64	113	7,261	64
50,000 - 59,000	50	2,630	53	68	3,726	55
1,000 - 49,000	16	583	36	31	1,180	38
	Apartments - Appartements					
Total	**854**	**74,706**	**87**	**350**	**15,064**	**43**
160,000 - and over - et plus	15	2,895	193	-	-	-
150,000 - 159,000	1	155	155	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	1	120	120
110,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	212	22,204	105	4	415	104
90,000 - 99,000	198	18,135	92	-	-	-
80,000 - 89,000	75	6,490	87	10	817	82
70,000 - 79,000	248	17,936	72	55	3,997	73
60,000 - 69,000	96	6,531	68	7	479	68
50,000 - 59,000	-	-	-	16	877	55
1,000 - 49,000	9	360	40	257	8,359	33

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Concluded

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - fin

September — Septembre

Range of value / Catégorie de valeur	British Columbia / Colombie-Britannique			Territories / Territoires		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	**1,072**	**162,930**	**152**	**40**	**3,910**	**98**
$160,000 - and over - et plus	362	88,419	244	6	1,135	189
150,000 - 159,000	51	7,850	154	2	308	154
140,000 - 149,000	52	7,471	144	2	282	141
130,000 - 139,000	57	7,637	134	1	134	134
120,000 - 129,000	91	11,256	124	2	250	125
110,000 - 119,000	76	8,665	114	5	574	115
100,000 - 109,000	90	9,249	103	3	306	102
90,000 - 99,000	82	7,726	94	2	189	95
80,000 - 89,000	85	7,153	84	2	164	82
70,000 - 79,000	45	3,359	75	3	233	78
60,000 - 69,000	28	1,816	65	-	-	-
50,000 - 59,000	29	1,579	54	2	108	54
1,000 - 49,000	24	750	31	10	227	23
	Apartments - Appartements					
Total	**979**	**65,973**	**67**	**2**	**132**	**66**
$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	6	685	114	-	-	-
100,000 - 109,000	50	5,313	106	-	-	-
90,000 - 99,000	54	5,148	95	-	-	-
80,000 - 89,000	91	7,549	83	-	-	-
70,000 - 79,000	174	13,161	76	-	-	-
60,000 - 69,000	262	16,553	63	2	132	66
50,000 - 59,000	280	15,055	54	-	-	-
1,000 - 49,000	62	2,509	40	-	-	-

[1] Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

[1] Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

September

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Septembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	units - unités						
CANADA	**6,967**	**185**	**132**	**778**	**1,387**	**3,038**	**243**
Newfoundland - Terre-Neuve	133	-	2	40	5	4	3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	44	-	11	4	6	-	1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	278	-	33	86	38	36	5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	199	6	5	11	10	77	4
Québec	1,102	11	22	105	51	736	98
Ontario	2,818	25	28	432	822	854	73
Manitoba	195	5	10	12	-	9	1
Saskatchewan	103	2	-	2	-	-	-
Alberta	983	31	6	50	40	341	27
British Columbia - Colombie-Britannique	1,072	101	15	34	415	979	30
Yukon	26	4	-	-	-	2	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	14	-	-	2	-	-	1
TOTAL METRO	**4,042**	**9**	**17**	**566**	**1,041**	**2,250**	**184**
Calgary	402	-	-	6	-	172	26
Chicoutimi-Jonquière	18	-	1	4	-	14	9
Edmonton	225	2	-	6	8	117	-
Halifax	112	-	7	60	38	36	1
Hamilton	91	-	-	48	154	-	1
Hull	73	-	2	41	6	54	4
Kitchener	69	-	-	10	28	-	-
London	64	-	-	14	113	-	1
Montréal	393	-	-	29	36	231	48
Oshawa	88	-	-	33	13	-	1
Ottawa	110	2	-	18	141	84	5
Québec	93	1	1	7	9	273	12
Régina	34	-	-	2	-	-	-
Saint John	14	-	-	-	10	-	-
Saskatoon	3	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	29	-	-	-	-	16	1
St. Catharines-Niagara	55	-	-	14	8	-	-
St. John's	56	-	-	38	4	-	2
Sudbury	25	-	-	4	-	-	9
Thunder Bay	36	-	1	-	-	36	-
Toronto	1,378	1	-	216	277	542	39
Trois-Rivières	51	-	-	8	-	23	-
Vancouver	355	2	-	2	192	412	9
Victoria	63	1	5	4	4	162	13
Windsor	93	-	-	2	-	78	2
Winnipeg	112	-	-	-	-	-	1

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

September

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Septembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	**861,604**	**6,501**	**5,701**	**65,568**	**107,952**	**196,551**	**6,124**
Newfoundland - Terre-Neuve	10,555	-	46	2,524	268	120	48
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,168	-	400	240	240	-	30
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	24,201	-	1,023	4,968	2,333	1,260	85
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	15,119	160	183	698	608	3,629	75
Québec	109,046	296	617	7,554	4,023	35,667	2,285
Ontario	402,083	828	2,030	41,270	66,312	74,706	1,324
Manitoba	17,251	240	526	1,061	-	420	1
Saskatchewan	9,395	70	-	200	-	-	-
Alberta	103,946	1,599	192	3,566	2,567	14,644	1,083
British Columbia - Colombie-Britannique	162,930	3,138	684	3,347	31,601	65,973	1,159
Yukon	2,070	170	-	-	-	132	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,840	-	-	140	-	-	34
TOTAL METRO	**570,625**	**289**	**433**	**50,711**	**79,685**	**147,582**	**4,531**
Calgary	45,857	-	-	480	-	5,588	1,000
Chicoutimi-Jonquière	1,355	-	10	240	-	590	165
Edmonton	21,509	63	-	439	241	6,105	-
Halifax	11,131	-	107	3,673	2,333	1,260	10
Hamilton	10,744	-	-	3,484	12,690	-	75
Hull	7,558	-	65	3,212	480	2,266	72
Kitchener	7,238	-	-	675	1,738	-	-
London	7,424	-	-	782	7,974	-	60
Montréal	47,895	-	-	2,096	2,998	12,474	1,490
Oshawa	9,720	-	-	2,365	821	-	4
Ottawa	14,242	52	-	1,504	12,351	7,606	193
Québec	9,270	25	30	434	545	12,521	87
Régina	3,360	-	-	200	-	-	-
Saint John	1,269	-	-	-	608	-	-
Saskatoon	160	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	2,442	-	-	-	-	770	25
St. Catharines-Niagara	5,109	-	-	796	480	-	-
St. John's	5,148	-	-	2,434	243	-	40
Sudbury	2,968	-	-	330	-	-	365
Thunder Bay	3,918	-	75	-	-	3,400	-
Toronto	238,622	65	-	26,222	22,633	48,498	176
Trois-Rivières	3,941	-	-	526	-	1,460	-
Vancouver	78,895	50	-	262	13,211	29,400	163
Victoria	7,612	34	146	370	339	9,204	475
Windsor	13,143	-	-	187	-	6,440	130
Winnipeg	10,095	-	-	-	-	-	1

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994, 1993

September

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994, 1993

Septembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	1994					1993
	Swimming pools / Piscines	Garages	Improvements[1] / Améliorations[1]	Total	Cumulative total / Total cumulatif	Cumulative total / Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	**6,411**	**32,441**	**199,785**	**238,637**	**1,819,361**	**1,606,705**
Newfoundland - Terre-Neuve	10	169	4,391	4,570	28,066	28,701
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	23	163	1,329	1,515	9,164	8,973
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	15	1,425	8,069	9,509	73,758	73,175
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	30	1,353	4,908	6,291	41,824	41,140
Québec	2,094	6,716	84,626	93,436	712,329	529,494
Ontario	2,752	9,508	62,138	74,398	546,243	528,834
Manitoba	118	2,439	4,208	6,765	46,254	41,414
Saskatchewan	-	1,047	1,385	2,432	18,810	18,919
Alberta	112	5,736	8,216	14,064	97,241	99,331
British Columbia - Colombie-Britannique	1,257	3,623	19,454	24,334	237,307	229,422
Yukon	-	157	653	810	4,992	5,489
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	105	408	513	3,373	1,813
TOTAL METRO	**4,160**	**12,834**	**106,782**	**123,776**	**980,515**	**859,243**
Calgary	20	2,326	3,218	5,564	38,786	36,409
Chicoutimi-Jonquière	58	264	2,591	2,913	18,830	16,058
Edmonton	86	1,403	1,942	3,431	27,176	29,774
Halifax	-	28	2,120	2,148	21,404	23,086
Hamilton	204	294	2,464	2,962	20,535	26,540
Hull	14	361	2,462	2,837	27,154	16,667
Kitchener	60	156	848	1,064	11,849	12,260
London	51	275	1,880	2,206	23,887	22,003
Montréal	1,367	1,317	25,446	28,130	204,578	158,041
Oshawa	111	135	513	759	6,225	6,219
Ottawa	359	293	4,111	4,763	32,190	34,738
Québec	126	719	11,886	12,731	104,276	70,646
Régina	-	216	206	422	4,410	5,025
Saint John	-	181	601	782	7,497	8,077
Saskatoon	-	84	68	152	5,557	6,514
Sherbrooke	35	176	1,959	2,170	18,090	10,584
St. Catharines-Niagara	112	311	1,995	2,418	15,764	13,882
St. John's	-	54	2,376	2,430	11,310	10,748
Sudbury	40	425	1,021	1,486	9,805	10,259
Thunder Bay	-	199	499	698	5,433	7,420
Toronto	771	1,328	22,291	24,390	179,305	151,450
Trois-Rivières	45	177	2,485	2,707	22,303	17,409
Vancouver	351	595	6,223	7,169	90,829	95,104
Victoria	127	124	3,671	3,922	31,953	31,382
Windsor	147	322	1,785	2,254	17,865	16,316
Winnipeg	76	1,071	2,121	3,268	23,504	22,632

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

[1] Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994

September

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994

Septembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	**1,781**	**245,206**	**5,470**	**428,151**	**1,037**	**183,555**	**8,288**	**856,912**
$10,000 and over - et plus	2	51,565	1	13,000	1	17,000	4	81,565
5,000 - 9,999	3	20,243	3	21,883	2	15,115	8	57,241
3,000 - 4,999	4	14,916	9	34,080	8	28,203	21	77,199
1,000 - 2,999	34	48,719	46	71,278	22	37,704	102	157,701
500 - 999	37	23,219	98	65,914	43	29,144	178	118,277
250 - 499	67	22,390	213	70,950	51	18,105	331	111,445
1 - 249	1,634	64,154	5,100	151,046	910	38,284	7,644	253,484
Newfoundland - Terre-Neuve	**8**	**7,745**	**129**	**4,212**	**27**	**6,510**	**164**	**18,467**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	1	7,000	-	-	-	-	1	7,000
3,000 - 4,999	-	-	-	-	1	3,558	1	3,558
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	1	500	-	-	3	1,600	4	2,100
250 - 499	-	-	5	1,775	2	830	7	2,605
1 - 249	6	245	124	2,437	21	522	151	3,204
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**24**	**1,525**	**33**	**1,232**	**2**	**500**	**59**	**3,257**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	1	250	2	570	1	300	4	1,120
1 - 249	23	1,275	31	662	1	200	55	2,137
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	**41**	**4,291**	**152**	**11,492**	**26**	**2,340**	**219**	**18,123**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,300	3	5,719	-	-	4	7,019
500 - 999	2	1,160	-	-	-	-	2	1,160
250 - 499	-	-	2	620	3	1,309	5	1,929
1 - 249	38	1,831	147	5,153	23	1,031	208	8,015
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	**25**	**5,237**	**173**	**12,948**	**40**	**4,907**	**238**	**23,092**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	2	3,084	3	4,200	1	1,799	6	9,083
500 - 999	1	500	3	1,680	1	685	5	2,865
250 - 499	4	1,146	3	1,050	2	778	9	2,974
1 - 249	18	507	164	6,018	36	1,645	218	8,170

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Continued

September

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - suite

Septembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Québec	**420**	**62,965**	**1,552**	**88,962**	**231**	**47,539**	**2,203**	**199,466**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	1	5,300	-	-	1	7,315	2	12,615
3,000 - 4,999	3	11,498	1	3,492	1	4,000	5	18,990
1,000 - 2,999	10	15,633	13	19,802	8	14,270	31	49,705
500 - 999	13	7,945	19	12,394	12	7,944	44	28,283
250 - 499	20	6,785	42	13,681	13	4,024	75	24,490
1 - 249	373	15,804	1,477	39,593	196	9,986	2,046	65,383
Ontario	**771**	**124,676**	**1,787**	**168,798**	**417**	**70,517**	**2,975**	**363,991**
$10,000 and over - et plus	2	51,565	1	13,000	1	17,000	4	81,565
5,000 - 9,999	1	7,943	3	21,883	-	-	4	29,826
3,000 - 4,999	1	3,418	5	17,888	3	11,303	9	32,609
1,000 - 2,999	12	16,545	15	22,716	5	9,088	32	48,349
500 - 999	14	9,434	31	21,888	18	12,431	63	43,753
250 - 499	24	8,313	75	24,964	20	7,107	119	40,384
1 - 249	717	27,458	1,657	46,459	370	13,588	2,744	87,505
Manitoba	**60**	**6,534**	**201**	**12,778**	**40**	**10,375**	**301**	**29,687**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	2	6,200	2	6,200
1,000 - 2,999	4	4,157	-	-	-	-	4	4,157
500 - 999	2	1,100	4	2,935	1	900	7	4,935
250 - 499	-	-	11	3,785	2	840	13	4,625
1 - 249	54	1,277	186	6,058	35	2,435	275	9,770
Saskatchewan	**28**	**3,084**	**87**	**8,381**	**22**	**3,939**	**137**	**15,404**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,400	1	1,200	1	2,072	3	4,672
500 - 999	-	-	3	2,201	1	680	4	2,881
250 - 499	1	295	5	1,614	-	-	6	1,909
1 - 249	26	1,389	78	3,366	20	1,187	124	5,942
Alberta	**105**	**14,728**	**513**	**53,565**	**55**	**15,114**	**673**	**83,407**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	4,600	1	3,142	2	7,742
1,000 - 2,999	2	3,500	5	7,795	4	7,160	11	18,455
500 - 999	3	1,680	19	12,303	3	1,792	25	15,775
250 - 499	12	4,061	27	9,269	2	741	41	14,071
1 - 249	88	5,487	461	19,598	45	2,279	594	27,364

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - fin

September Septembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
British Columbia - Colombie-Britannique	**296**	**14,392**	**804**	**60,683**	**162**	**20,766**	**1,262**	**95,841**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	7,800	1	7,800
3,000 - 4,999	-	-	2	8,100	-	-	2	8,100
1,000 - 2,999	2	3,100	6	9,846	3	3,315	11	16,261
500 - 999	1	900	16	10,763	4	3,112	21	14,775
250 - 499	5	1,540	36	12,055	6	2,176	47	15,771
1 - 249	288	8,852	744	19,919	148	4,363	1,180	33,134
Yukon	**2**	**11**	**17**	**2,503**	**13**	**952**	**32**	**3,466**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	550	-	-	1	550
250 - 499	-	-	4	1,287	-	-	4	1,287
1 - 249	2	11	12	666	13	952	27	1,629
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	**1**	**18**	**22**	**2,597**	**2**	**96**	**25**	**2,711**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	2	1,200	-	-	2	1,200
250 - 499	-	-	1	280	-	-	1	280
1 - 249	1	18	19	1,117	2	96	22	1,231

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1994

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1994

September — Septembre

Type of building / Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Manitoba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
	thousands of dollars - milliers de dollars												
Non-residential - Total - Non résidentiel	**856,912**	**18,467**	**3,257**	**18,123**	**23,092**	**199,466**	**363,991**	**29,687**	**15,404**	**83,407**	**95,841**	**3,466**	**2,711**
Industrial - Industriel	**245,206**	**7,745**	**1,525**	**4,291**	**5,237**	**62,965**	**124,676**	**6,534**	**3,084**	**14,728**	**14,392**	**11**	**18**
Factories, plants - Usines, fabriques	134,406	7,500	250	1,860	4,130	21,225	85,641	1,550	1,695	7,468	3,087	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	29,154	-	-	-	250	15,088	10,046	2,707	-	813	250	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	17,492	-	-	600	350	10,848	1,531	1,000	-	960	2,203	-	-
Small industrial projects[1] - Projets industriels mineurs[1]	64,154	245	1,275	1,831	507	15,804	27,458	1,277	1,389	5,487	8,852	11	18
Commercial	**428,151**	**4,212**	**1,232**	**11,492**	**12,948**	**88,962**	**168,798**	**12,778**	**8,381**	**53,565**	**60,683**	**2,503**	**2,597**
Trade and services - Commerces et services	64,583	375	-	4,149	2,000	12,341	26,139	1,620	2,130	12,021	3,178	350	280
Warehouse - Entrepôts	53,166	-	570	-	600	10,332	16,532	1,107	335	6,126	17,564	-	-
Service stations - Postes d'essence	5,923	-	-	-	1,200	1,200	705	1,738	-	-	1,080	-	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	92,823	339	-	320	3,130	12,312	61,014	330	1,900	4,148	8,373	957	-
Recreation - Loisirs	33,014	-	-	300	-	9,109	11,604	-	400	7,640	3,961	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	22,571	1,061	-	1,570	-	3,400	4,495	1,925	250	4,032	4,108	530	1,200
Laboratories - Laboratoires	5,025	-	-	-	-	675	1,850	-	-	-	2,500	-	-
Small commercial projects[1] - Projets commerciaux mineurs[1]	151,046	2,437	662	5,153	6,018	39,593	46,459	6,058	3,366	19,598	19,919	666	1,117
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	**183,555**	**6,510**	**500**	**2,340**	**4,907**	**47,539**	**70,517**	**10,375**	**3,939**	**15,114**	**20,766**	**952**	**96**
Education, schools - Éducation, écoles	88,700	1,380	-	-	685	21,568	41,833	6,640	2,072	9,429	5,093	-	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	12,012	3,558	-	-	428	6,388	1,083	-	-	555	-	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	17,237	-	-	-	-	4,296	2,261	400	680	-	9,600	-	-
Religion, churches - Religion, églises	14,198	450	-	909	-	2,300	6,788	900	-	2,851	-	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	13,124	600	300	400	2,149	3,001	4,964	-	-	-	1,710	-	-
Small institutional projects[1] - Projets institutionnels mineurs[1]	38,284	522	200	1,031	1,645	9,986	13,588	2,435	1,187	2,279	4,363	952	96

[1] Refers to projects valued at less than $250,000 for which the breakdown by type of building is not available.
[1] Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1994

September

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1994

Septembre

Type of building / Genre de bâtiment	New construction / Construction neuve		Improvements[1] / Améliorations[1]		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
		$000		$000		$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	**1,819**	**438,438**	**6,469**	**418,474**	**8,288**	**856,912**
Industrial - Industriel	**692**	**152,713**	**1,089**	**92,493**	**1,781**	**245,206**
Factories, plants - Usines, fabriques	48	94,934	53	39,472	101	134,406
Utilities, transportation - Services, transports	17	13,204	12	15,950	29	29,154
Mining, agriculture - Mines, agriculture	16	12,994	1	4,498	17	17,492
Small industrial projects[2] - Projets industriels mineurs[2]	611	31,581	1,023	32,573	1,634	64,154
Commercial	**901**	**199,397**	**4,569**	**228,754**	**5,470**	**428,151**
Trade and services - Commerces et services	60	44,899	39	19,684	99	64,583
Warehouses - Entrepôts	44	32,838	17	20,328	61	53,166
Service stations - Postes d'essence	10	5,243	2	680	12	5,923
Office buildings - Édifices à bureaux	41	41,191	72	51,632	113	92,823
Recreation - Loisirs	12	16,772	16	16,242	28	33,014
Hotels, restaurants - Hôtels,restaurants	41	18,758	11	3,813	52	22,571
Laboratories - Laboratoires	3	3,975	2	1,050	5	5,025
Small commercial projects[2] Projets commerciaux mineurs[2]	690	35,721	4,410	115,325	5,100	151,046
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	**226**	**86,328**	**811**	**97,227**	**1,037**	**183,555**
Education, schools - Éducation, écoles	21	53,197	38	35,503	59	88,700
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	1	250	12	11,762	13	12,012
Welfare, homes - Bien-être, foyers	7	10,661	12	6,576	19	17,237
Religion, churches - Religion, églises	9	6,438	9	7,760	18	14,198
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	8	6,154	10	6,970	18	13,124
Small institutional projects[2] - Projets institutionnels mineurs[2]	180	9,628	730	28,656	910	38,284

1 Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

1 Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

2 Refers to projects valued at less than $250,000 for which breakdown by type of building is not available.

2 Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION

	Page
Introduction	72
Survey Methodology	72
Collection of Data	72
Types of Errors	73
Quality Control	73
Reliability	73
Survey Coverage	74
Nature of and Basis for Classification	74
Building Categories	74
Geographic Classification	76
Territorial Revisions	77
Revision of Data	77
Adjustment for Seasonality	78
Index of Building Construction	78
Availability of Data	78
Related Products and Services	79
Survey Form	81

PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES

	Page
Introduction	72
Méthodologie de l'enquête	72
Collecte de données	72
Types d'erreurs	73
Contrôle qualitatif	73
Fiabilité	73
Couverture observée	74
Nature et fondement de la classification	74
Catégories de bâtiments	74
Classification géographique	76
Révisions territoriales	77
Révision des données	77
Désaisonnalisation	78
Indice de la construction	78
Disponibilité des données	78
Produits et services connexes	79
Formulaire d'enquête	81

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.[1] as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,400, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form[2] each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which one part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

1 Canada Mortgage and Housing Corporation
2 A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.[1] dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,400 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire[2] sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

1 Société Canadienne d'hypothèques et du logement.
2 Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronnée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** a effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called **"single house"**. It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non- residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de b bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé **"maison simple"**. Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows,split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR) :** There are ten provinces and two territories.

- **Economic Region (ER):** Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.

- **Census Division (CD):** Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).

- **Census Metropolitan Area (CMA):** Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.

- **Census Agglomeration (CA):** Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.

- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population:** Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.

- **Rural Area:** Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr):** On compte dix provinces et deux territoires.

- **Région économique (RE):** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.

- **Division de recensement (DR):** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

- **Région métropolitaine de recensement (RMR):** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

- **Agglomération de recensement (AR):** Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus:** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

- **Partie rurale:** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas n'on plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.

- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

(2) Revisions Due to the addition of Late Reports
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.

- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. However, in the interest of continuity and reliability of the Canadian chronological series, the regional data adjusted for seasonality are reconciled with the Canadian totals.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series. With this filtering, the building permits series then becomes a more reliable trend indicator of the economic activity. Unfortunately, such filtering entails a loss of timeliness.

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables[3] or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 and 4073.

[3] A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Cependant par souci de continuité et de fiabilité des séries historiques canadiennes, les données régionales désaisonnalisées sont réconciliées aux totaux canadiens.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont revisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données revisées sont introduites à la banque de données CANSIM et ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique. Il est à noter qu'une meilleure tendance ne peut être obtenue qu'en sacrifiant un peu d'actualité et c'est la raison pour laquelle les séries sont publiées avec deux mois de retard.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés[3] ou soumettre des requêtes spéciales.Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

[3] La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue

62-555 Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas1990, occasional, bilingual.

13-207 Income Distributions by Size in Canada, 1991, annual, bilingual.

64-202 Household Facilities and Equipment, 1992, annual, bilingual.

13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1992, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at $1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

Catalogue

62-555 Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines1990, hors série, bilingue.

13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1991, annuel, bilingue.

64-202 L'équipement ménager, 1992, annuel, bilingue.

13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1992, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de $1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pouver obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel

1

If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal Code — Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence
1 ☐ English 2 ☐ Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

GENERAL INFORMATION

Confidential when completed.

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statues of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with: the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits – Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidentiel une fois rempli.

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir – Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11 **COVERAGE PROFILE UPDATE**

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1 ☐ Yes Oui 2 ☐ No Non

MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

12 **REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE**

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR ANNÉE

MONTH MOIS

13 **STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES**

If forms or return envelopes are required, please check:

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:

1 ☐ Forms — Formulaires

2 ☐ STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC

3 ☐ CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

14 **NIL REPORT — RAPPORT NUL**

If no permits were issued during the month, simply check the box below:

Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1 ☐ NO PERMITS AUCUN PERMIS

REPORT PREPARED BY – RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature

Year 1 9 Month Day

Statistics Canada Use — Usage Statistique Canada

M/P T Status/État Follow-up Suivi 1 Int I.D./Id. de l'int

5-4600-151: 1994-05-11 SQC/SCT-480-60049
STC/SCT-480-60049

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

Page / Page of / de

1 Line No. / No. de ligne	2 Permit No. / Numéro de permis	3 Name and Address of Owner / Nom et adresse du propriétaire	4 Name and Address of Builder / Nom et adresse du constructeur	5 Construction Location / Site des travaux	6 Type of Building / Type de bâtiment	7 Type of Work / Type de travaux	8 Value of Construction / Valeur des travaux	9 Dwelling Units / Unités de logement — Created / Créées — Lost / Supprimées	10 Building Area / Aire du bâtiment — Check one: Cochez: 1 FT²/PI² 2 M²	11 Line No. / No. de ligne
01							,000			01
02							,000			02
03							,000			03
04							,000			04
05							,000			05
06							,000			06
07							,000			07
08							,000			08
09							,000			09
10							,000			10
11							,000			11

12							,000			12
13							,000			13
14							,000			14
15							,000			15
16							,000			16
17							,000			17
18							,000			18
19							,000			19
20							,000			20
98	TOTALS FOR THIS PAGE TOTAUX DE CETTE PAGE →						,000			98
99	(If last page) TOTALS FOR SECTION A (Sur la dernière page) TOTAUX DE LA SECTION A →						,000			99

5-4600-151

SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES

Permits valued at less than $50,000 Permis évalués à moins de $50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		07	,000	

SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS

Permits valued at less than $250,000 Permis évalués à moins de $250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		14	,000	

SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES

	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
Type of dwelling Type de logement						
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 ☐					

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

MAILING INSTRUCTIONS

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

DIRECTIVES DE RENVOI

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

CORRESPONDENCE

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Newfoundland and Labrador	1-709-772-4048	Terre-Neuve et le Labrador
Maritimes	1-902-426-5662	Les Maritimes
Québec	1-514-283-5724	Québec
Eastern and Northern Ontario	1-705-753-4888	L'est et le nord de l'Ontario
Southern and Western Ontario	1-416-973-6598	Le sud et l'ouest de l'Ontario
Manitoba and Southern Saskatchewan	1-204-983-4022	Manitoba et le sud de la Saskatchewan
Alberta, Northern Saskatchewan and Northwest Territories	1-403-495-4627	Alberta, le nord de la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest
British Columbia and Yukon	1-604-666-7802	Colombie-Britannique et le Yukon

CORRESPONDANCE

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE: 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO: (613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

( ) ( )

Postal Code Phone Fax

Please ensure that **all information** is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed** $

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

☐ **Purchase Order Number** *(Please enclose)*

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada $	United States US$	Other Countries US$		$

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

COMPOSEZ: 1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEZ AU: (613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** _____ $

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

☐ **N° du bon de commande**
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

► **Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.**

► TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the ***Canadian Economic Observer*** gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the ***Canadian Economic Observer*** today.

The ***Canadian Economic Observer*** (catalogue no. 10-2300XPB) is $220 annually in Canada, US$260 in the United States and US$310 in other countries. Highlights of the ***Canadian Composite Leading Indicator*** (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for $70 annually in Canada and US$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, ***L'Observateur économique canadien*** vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à ***L'Observateur économique canadien*** dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à ***L'Observateur économique canadien*** (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 $ au Canada, de 260 $ US aux États-Unis et de 310 $ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'***Indicateur composite avancé*** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 $ par année au Canada et 70 $ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada



For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the ***Canada Year Book*** is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 ***Canada Year Book*** (Catalogue No. 11-402E) is $59.95 plus $5.05 shipping and handling in Canada, US $72 in the United States, and US $84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1-613-951-1584** or call toll-free **1-800-267-6677** and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'*Annuaire du Canada* 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'***Annuaire du Canada*** est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'***Annuaire du Canada*** 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 $ (supplément de 5,05 $ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 $ US aux États-Unis et 84 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le **1-613-951-1584** ou téléphonez sans frais au **1-800-267-6677** et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

Government Publications

Catalogue 64-001 Monthly

Building Permits

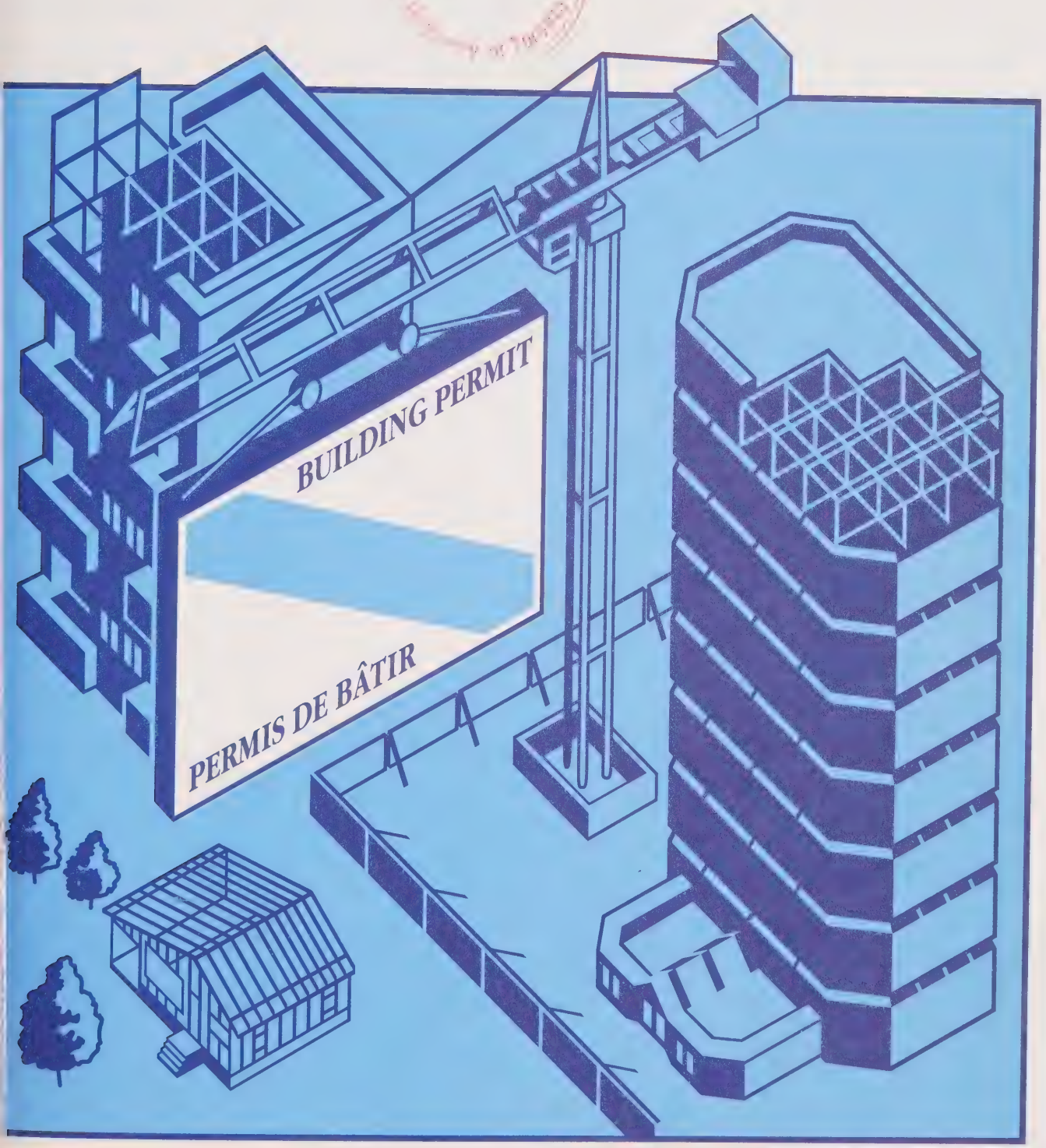
October 1994

Catalogue 64-001 Mensuel

Permis de bâtir

Octobre 1994

LIBRARY



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Current Investment Indicators Section,
Investment and Capital Stock Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit Card Only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et sur bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistique et services connexes doit être adressée à la:

Section des indicateurs courants de l'investissement,
Division de l'investissement et du stock de capital,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Régina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et l'Ile-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

October 1994

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Octobre 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1994

Price: Canada: $24.00 per issue, $240.00 annually
United States: US$29.00 per issue, US$288.00 annually
Other Countries: US$34.00 per issue, US$336.00 annually

Catalogue No. 64-001, Vol. 38, No. 10

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix : Canada : 24 $ l'exemplaire, 240 $ par année
États-Unis : 29 $ US l'exemplaire, 288 $ US par année
Autres pays : 34 $ US l'exemplaire, 336 $ US par année

N° 64-001 au catalogue, vol. 38, n° 10

ISSN 0318-8809

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

B. Marois, Chief, Current Investment Indicators Section

M. Labonté, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

N. Léveillé, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Labbé, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
♾

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

p nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D Désaisonnalisé à un taux mensuel.

DATA Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

B. Marois, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

M. Labonté, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

N. Léveillé, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Labbé, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
♾

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement
BOR	- Borough
C	- City/Cité
C.A.	- Census Agglomeration
CDR	- Census Division Remainder
CM	- County (Municipality)
C.M.A.	- Census Metropolitan Area
COM	- Community
CR	- County Remainder
CT	- Canton
CU	- Cantons-Unis
DM	- District (Municipality)
HAM	- Hamlet
ID	- Improvement District
LGD	- Local Government District
LOT	- Lot and Royalty
MD	- Municipal District
NH	- Northern Hamlet
NV	- Northern Village
N.W.T.	- NorthWest Territories
P	- Paroisse
PAR	- Parish
PD	- Planning District
PDR	- Planning District Remainder
RCR	- Rural County Remainder
R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement
RDR	- Regional District Remainder
RM	- Rural Municipality
RV	- Resort Village
SA	- Special Area
SCM	- Subdivision of County Municipality
SD	- Sans désignation
SET	- Settlement
SRD	- Subdivision of Regional District
SUN	- Subdivision of Regional District
SV	- Summer Village
T	- Town
T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
TP	- Township
UCR	- Urban County Remainder
UNO	- Unorganized/ Non organisé
V	- Ville
VL	- Village
VN	- Village Nordique

NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occured before January 1994, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1994, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

Table of Contents

	Page
PART I - SUMMARY ANALYSIS	vii
PART II - CURRENT DATA (RAW)	11
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:	
Breakdown of Residential Permits	
Breakdown of Non-Residential Permits	
PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION	71

Table des matières

	Page
PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE	vii
PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)	11
Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Ventilation des permis résidentiels	
Ventilation des permis non résidentiels	
PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES	71

PART I: SUMMARY ANALYSIS

Page

Highlights ix

Monthly Review x

Summary Tables

1. Total value of building permits (SA) 1
2. Non-residential value of building permits (SA) 1
3. Residential value of building permits (SA) 2
4. Number of dwelling units authorized (SAAR) 2
5. Cumulative value of building permits (Raw) 3
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw) 3
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and regions, seasonally adjusted at monthly rate 4

Construction Activity Indices

8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100) 6
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100) 9

PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE

Page

Faits saillants ix

Aperçu mensuel x

Tableaux sommaires

1. Valeur totale des permis de bâtir (D) 1
2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D) 1
3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D) 2
4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA) 2
5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut) 3
6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut) 3
7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées à un taux mensuel 4

Indices de l'activité de la construction

8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) 6
9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100) 9

Highlights

Building Permits

October 1994
(Seasonally adjusted data)

- A sharp jump in the value for non-residential construction led to an overall 5.2% increase in the value of building permits in October to $2,219 million.

- Fuelled by increases in business investment over the third quarter of 1994, non-residential construction recorded a 17.0% rise in October.

- However, the gain was partly offset by a fourth consecutive decline (-1.3%) in the residential sector reflecting the continued hesitation by consumers to commit to the housing market.

- For the first ten months of 1994, the level of permits has increased 7.0% over the same period in 1993. Both residential construction (+7.9%) and non-residential construction (+5.4%) intentions contributed to the overall improvement.

Faits saillants

Permis de bâtir

Octobre 1994
(Données désaisonnalisées)

- La forte augmentation de la valeur des permis non résidentiels explique en grande partie la hausse générale de 5,2% de la valeur des permis de bâtir en octobre s'établissant à 2 219 millions$.

- Stimulée par les augmentations des investissements des entreprises enregistrées au cours du troisième trimestre de 1994, la construction non résidentielle a connu un bond de 17,0% en octobre.

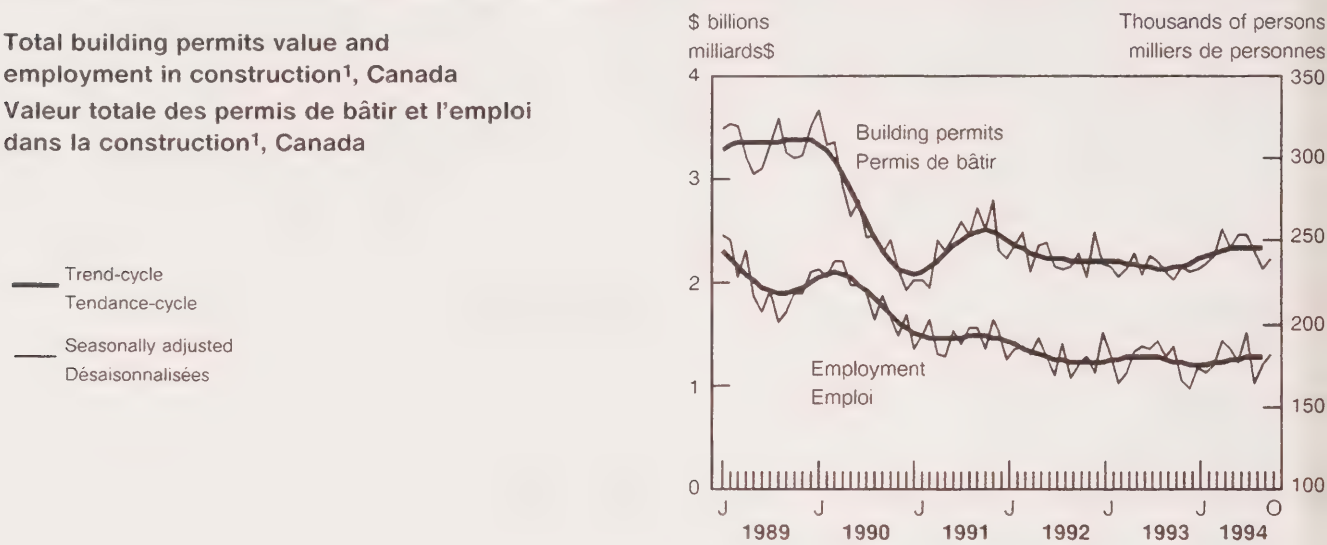
- Toutefois, ce gain a été annulé en partie par une quatrième baisse consécutive (-1,3%) dans le secteur de la construction résidentielle reflétant l'hésitation persistante des consommateurs à s'engager sur le marché de l'habitation.

- Pour les dix premiers mois de 1994, le niveau des permis s'est accru de 7,0% par rapport à la période équivalente de 1993. Les intentions de construction dans les secteurs tant résidentiel (+7,9%) que non résidentiel (+5,4%) ont contribué à la hausse globale.

MONTHLY REVIEW

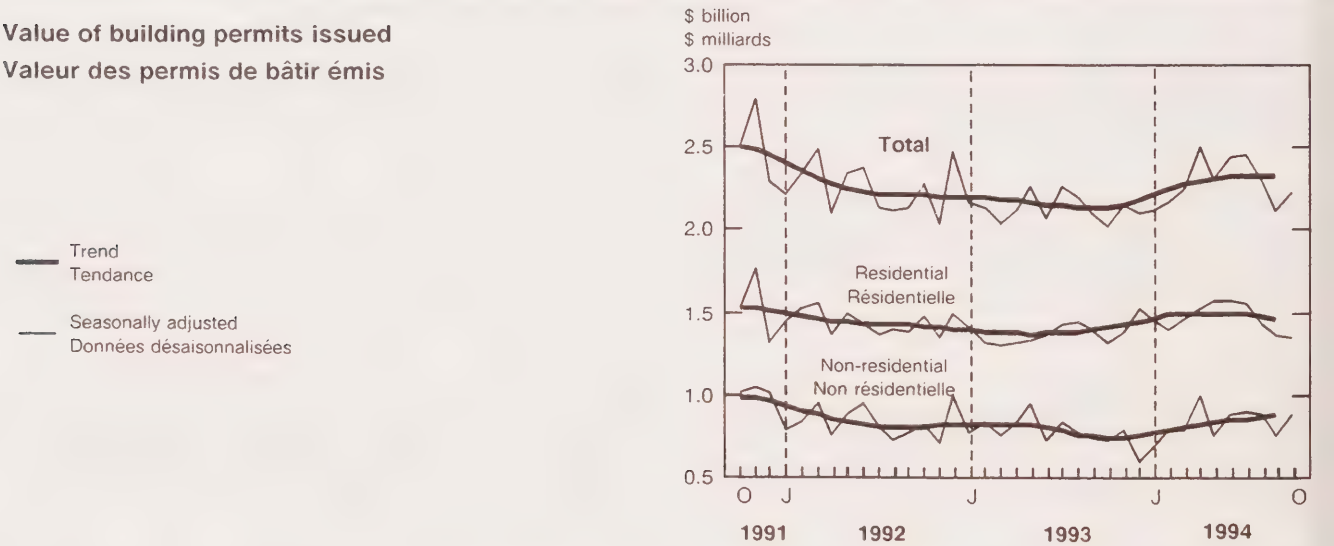
APERÇU MENSUEL

Total building permits value and employment in construction[1], Canada
Valeur totale des permis de bâtir et l'emploi dans la construction[1], Canada



[1] *Labour Force Survey excluding machinery and equipment and engineering projects.*
[1] *Enquête sur la population active excluant la machinerie et l'équipement et les projets d'ingénierie.*

Value of building permits issued
Valeur des permis de bâtir émis



October 1994
(Seasonally Adjusted Data)
Summary

Non-residential growth spurred by large business projects

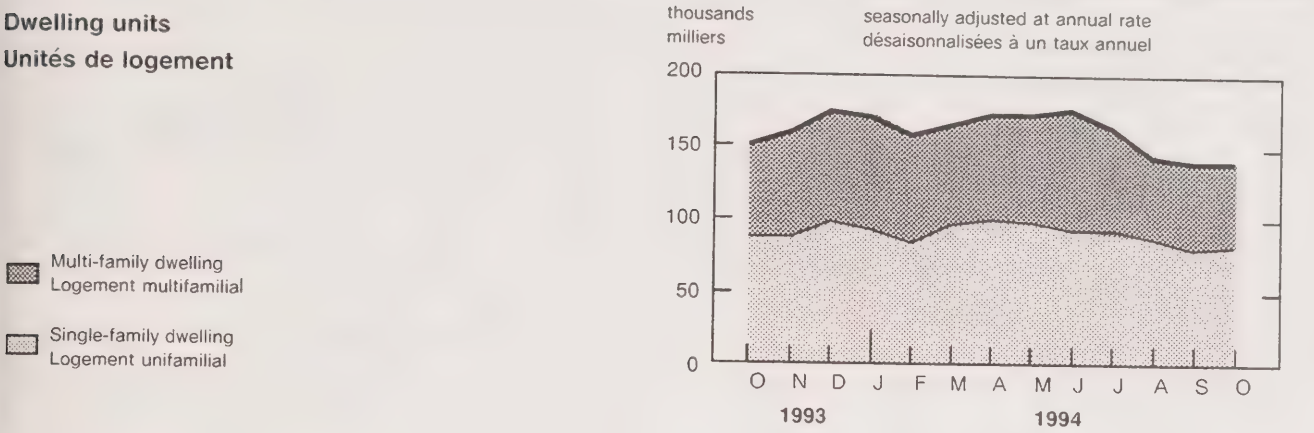
- The value of non-residential permits jumped 17.0% in October to $876 million, recovering from a 14.4% drop in September. This month's increase reflected a robust increase in commercial (+25.7) and institutional (+17.4%) intentions and to a lesser extent (+0.3) in industrial construction intentions. The growth in non-residential construction was mirrored in the construction industry

Octobre 1994
(Données désaisonnalisées)
Sommaire

La croissance dans le secteur non résidentiel est stimulée pa d'importants projets commerciaux

- La valeur des permis de construction non résidentielle a bondi de 17,0% en octobre, pour atteindre 876 millions$, ce qui a permis d'effacer la baisse de 14,4% enregistrée en septembre. L'augmentation enregistrée durant le mois a reflété la vigoureuse montée des intentions de construction dans les secteurs commercial (+25,7%) et institutionnel (+17,4%), et dans une moindre mesure (+0,3%) dans le secteur industriel. La croissance de la construction non

Dwelling units
Unités de logement



capacity utilization rate, which posted a 3rd quarter increase of 1.3% over the 2nd quarter of 1994.

- After a modest start in the first half of 1994, the non-residential intentions have been upbeat since, resulting in a 5.4% increase for the first ten months of 1994 compared with the same period last year. This growth was attributable to substantial increases in industrial (+17.9%) and commercial (+14.4%) constructions intentions. Growth in those two components helped offset a significant 13.7% drop in institutional construction intentions, notably in the educational sector (-25.3%).

Housing construction intentions continued to slip

- For a fourth consecutive month, the value for planned residential projects declined, down -1.3% to $ 1,343 million in October compared to last month. Those decreases have been reflected in the housing index of the composite leading indicator, which has slipped to a level not seen since June 1991.
- October's decline came principally from multi-family housing permits (-7.1%) and was wholly attributable to the weak performance posted by Ontario (-35.5%). The construction activity in Canada for the multi-family housing sector has been slowing down since May 1994.
- Despite these latest decreases, the residential monthly average value for 1994 ($ 1,475 million) still outpaced the previous four year's average, but remained far below the peak average recorded in 1989 ($1,809 million).
- In term of number of dwelling units the annualized number issued in October declined 0.8% to 139 000 units compared to September, the lowest level since March 1991. From January to October 1994, residential construction have risen 2.0% over the same period last year. The residential intentions which cumulated after the first six months of 1994 to 9.6% over the same period in 1993, have been steadily loosing ground since.

résidentielle s'est reflétée dans le taux d'utilisation de la capacité de l'industrie de la construction, qui a affiché au troisième trimestre une augmentation de 1,3% par rapport au deuxième trimestre de 1994.

- Après un début modeste durant la première moitié de 1994, les intentions de construction dans le secteur non résidentiel affichent depuis lors une tendance à la hausse, qui s'est traduite par une augmentation de 5,4% au cours des dix premiers mois de 1994 par rapport à la période équivalente de l'année dernière. Cette croissance est attribuable à une poussée importante des intentions de construction dans les secteurs industriel (+17,9%) et commercial (+14,4%). La hausse enregistrée dans ces deux composantes a contribué à annuler la baisse importante de 13,7% des intentions de construction dans le secteur institutionnel, particulièrement dans le secteur de l'éducation (-25,3%).

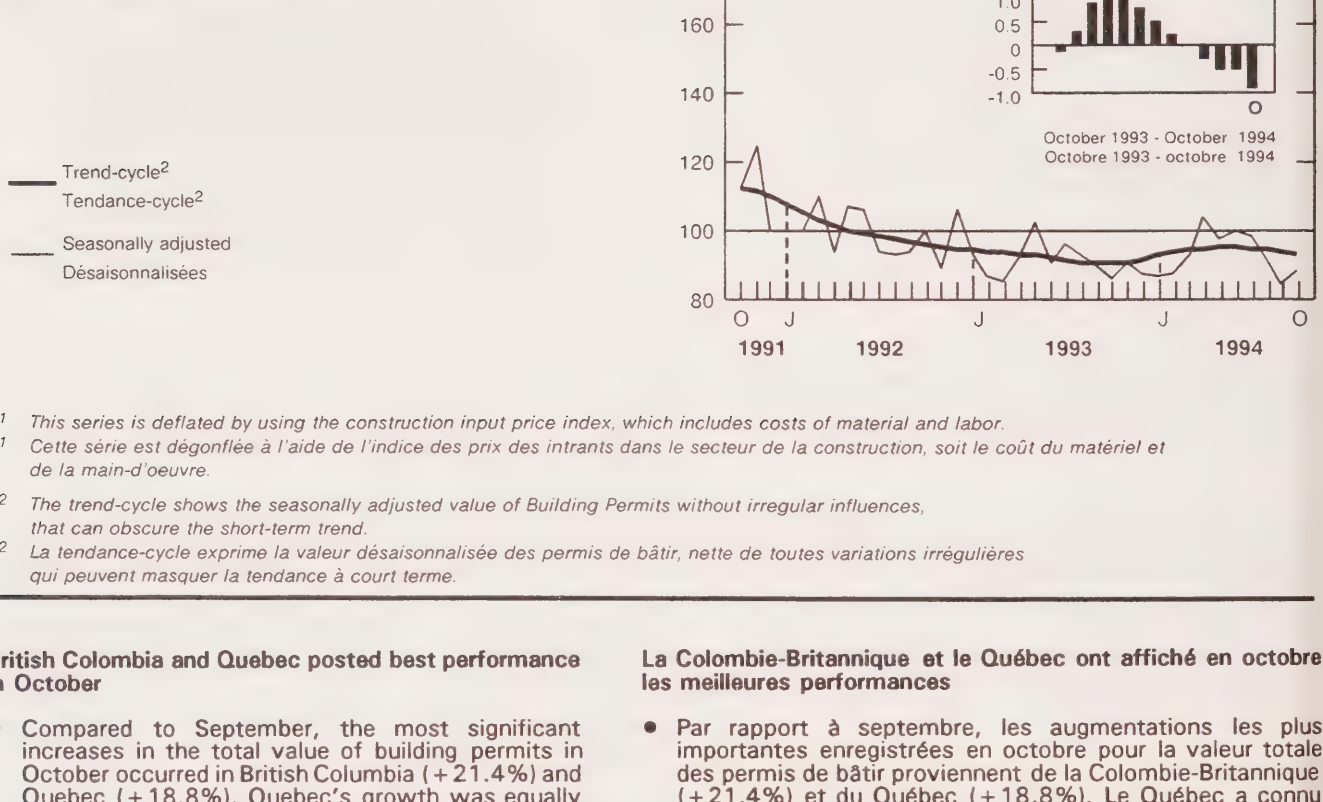
Les intentions de construction de logements poursuivent leur mouvement à la baisse

- Pour un quatrième mois consécutif, la valeur des projets de construction résidentielle a diminué, en baisse de -1,3% par rapport au mois précédent pour atteindre 1 343 millions$ en octobre. Ces diminutions se sont reflétées dans l'indice de l'habitation de l'indicateur composite avancé, qui a glissé à un niveau qui ne s'est pas vu depuis juin 1991.
- La baisse enregistrée en octobre est venue principalement des permis de bâtir des logements multifamiliaux (-7,1%), et peut être attribuée entièrement au faible rendement affiché par l'Ontario (-35,5%). La construction dans le secteur des logements multifamiliaux au Canada connaît un ralentissement depuis mai 1994.
- Malgré ces dernières diminutions, la valeur mensuelle moyenne des permis de construction résidentielle pour 1994 (1475 millions$) surpassait encore la valeur moyenne des quatre années précédentes, mais est demeurée bien inférieure au sommet de 1 809 millions$ enregistré en 1989.
- Quant aux unités de logements, le nombre annualisé a atteint 139 000 en octobre, un recul de 0,8% par rapport à septembre, et le niveau le plus faible enregistré depuis mars 1991. De janvier à octobre 1994, la construction résidentielle a connu une hausse de 2,0% par rapport à la période équivalente de l'année dernière. Les intentions de construction dans le secteur résidentiel, dont la hausse cumulative pour les six premiers mois de 1994 s'élevait à 9,6% par rapport à la période équivalente de 1993, enregistrent depuis cette date des reculs constants.

SHORT-TERM TREND

TENDANCE À COURT TERME

Building Permits Indices
Indices des permis de bâtir



[1] *This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.*
[1] *Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.*

[2] *The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.*
[2] *La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.*

British Colombia and Quebec posted best performance in October

- Compared to September, the most significant increases in the total value of building permits in October occurred in British Columbia (+21.4%) and Quebec (+18.8%). Quebec's growth was equally strong in both the residential and non-residential sectors while British Columbia was particularly outstanding in the non-residential sector (+79.0%).

- By contrast, Ontario recorded a substantial decrease(-10.5%) in the total value of building permits, due largely to the notable decline in construction intentions reported by the Toronto metropolitan area (-30.2%).

- For the first 10 months of 1994, the value of total permits was on the rise in all regions relatively to the same period in 1993. The largest contribution to the overall increase came from Ontario's (+10.2%), due mainly to the residential sector and Quebec's (+7.6%), which was reflected in both sectors.

Building Permits Indices

- The short term trend index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period decreased 0.9% to 92.4 in October. The latter started its downward movement since July 1994.

- The non-residential building permits short-term trend index which has been generally declining since the later part of 1991, is still on the rise with 0.6% to 83.4 in October. The short-term trend for residential building permits accentuated its downward movement by recording a 1.8% decrease in October to 99.0.

La Colombie-Britannique et le Québec ont affiché en octobre les meilleures performances

- Par rapport à septembre, les augmentations les plus importantes enregistrées en octobre pour la valeur totale des permis de bâtir proviennent de la Colombie-Britannique (+21,4%) et du Québec (+18,8%). Le Québec a connu une croissance aussi marquée dans le secteur résidentiel que dans le secteur non résidentiel, tandis que la Colombie-Britannique s'est distinguée particulièrement dans le secteur non résidentiel (+79,0%).

- Par contraste, l'Ontario a enregistré une baisse substantielle (-10,5%) de la valeur totale des permis de bâtir, à cause principalement de la diminution marquée des intentions de construction dans la région métropolitaine de Toronto (-30,2 %).

- Pour les dix premiers mois de 1994, la valeur de l'ensemble des permis a augmenté dans toutes les régions par rapport à la période équivalente de 1993. Les contributions les plus importantes à l'augmentation générale sont venues de l'Ontario (+10,2%), principalement dans le secteur résidentiel, et du Québec (+7,6%), où la hausse s'est fait sentir dans les deux secteurs.

Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période , diminue de 0,9% pour s'établir à 92,4. Cette dernière a amorcé son mouvement à la baisse en juillet 1994.

- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur non résidentiel qui était généralement à la baisse depuis la fin de 1991, s'accroît encore une fois en octobre (+0,6%) pour atteindre 83,4. La tendance du secteur résidentiel, quant à elle, accentue son mouvement à la baisse en enregistrant une diminution de 1,8% pour se fixer à 99,0 en octobre.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 1

Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 1

Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 October[p] / Octobre[p]	1994 September[r] / Septembre[r]	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**2,218,641**	**2,109,124**	**5.2**	**-7.8**	**-6.6**	**0.3**	**5.7**	**-7.4**
Atlantic - Atlantique	120,060	127,685	-6.0	11.9	-4.4	-2.6	-3.9	-6.6
Québec	503,226	423,769	18.8	-12.1	-3.0	-5.6	10.3	-18.9
Ontario	788,747	881,457	-10.5	1.9	-3.5	11.9	2.5	-14.3
Prairies	311,666	268,401	16.1	-9.9	-15.1	-3.7	0.0	16.9
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	494,942	407,812	21.4	-22.9	-9.9	-6.5	12.3	2.7

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 2

Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 2

Valeur des permis de bâtir non résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 October[p] / Octobre[p]	1994 September[r] / Septembre[r]	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**875,921**	**748,698**	**17.0**	**-14.4**	**-2.3**	**1.9**	**17.2**	**-23.9**
Atlantic - Atlantique	45,092	53,508	-15.7	34.1	1.6	-6.6	-9.5	7.0
Québec	227,712	189,471	20.2	-13.7	5.7	-12.2	25.6	-32.6
Ontario	287,698	307,889	-6.6	-2.1	-5.6	27.2	10.4	-40.2
Prairies	148,203	104,418	41.9	-20.4	-20.1	3.7	-0.2	45.1
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	167,216	93,412	79.0	-44.8	12.6	-15.9	51.2	-23.4

Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 October[p] / Octobre[p]	1994 September[r] / Septembre[r]	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**1,342,720**	**1,360,426**	**-1.3**	**-3.8**	**-9.1**	**-0.6**	**0.2**	**3.4**
Atlantic - Atlantique	74,968	74,177	1.1	-0.1	-7.3	-0.6	-0.7	-13.0
Québec	275,514	234,298	17.6	-10.8	-9.3	-0.1	0.3	-6.4
Ontario	501,049	573,568	-12.6	4.2	-2.2	4.4	-1.0	5.6
Prairies	163,463	163,983	-0.3	-1.6	-10.7	-9.4	0.2	1.7
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	327,726	314,400	4.2	-12.7	-17.7	-2.8	1.9	13.1

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 4

Number of Dwelling Units Authorized (Seasonally Adjusted at Annual Rate)

Tableau 4

Nombre d'unités de logement autorisées (désaisonnalisé à un taux annuel)

Territory / Territoire	1994 October[p] / Octobre[p]	1994 September[r] / Septembre[r]	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai	May - April / Mai - Avril
	units / unités		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**138,696**	**139,776**	**-0.8**	**-2.6**	**-12.5**	**-6.6**	**1.9**	**0.3**
Atlantic - Atlantique	9,860	9,951	-0.9	-9.2	-1.5	-0.1	-9.4	-9.6
Québec	31,843	24,250	31.3	-10.0	-15.8	-6.5	-1.2	-11.3
Ontario	42,803	52,146	-17.9	5.0	-4.8	-1.0	2.9	2.0
Prairies	19,618	20,190	-2.8	1.4	-12.5	-11.6	-1.8	0.7
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	34,572	33,239	4.0	-7.7	-21.5	-11.2	8.1	11.8

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1994

Tableau 5

Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1994

Territory Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January-October Cumulatif janvier-octobre	% change year-to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-October Cumulatif janvier-octobre	% change year-to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-October Cumulatif janvier-octobre	% change year-to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé
	$000		$000		$000	
CANADA	**15,444,801**	**8.60**	**8,364,971**	**7.50**	**23,809,772**	**8.20**
Atlantic - Atlantique	857,715	6.10	441,309	8.50	1,299,024	6.90
Québec	3,023,739	7.10	2,084,843	12.20	5,108,582	9.10
Ontario	5,568,846	16.30	2,932,160	7.20	8,501,006	13.00
Prairies	1,983,208	-1.20	1,346,486	21.20	3,329,694	6.80
British Columbia - Colombie-Britannique	3,943,705	5.20	1,500,838	-8.20	5,444,543	1.20
Territories - Territoires	67,588	51.00	59,335	68.10	126,923	58.50

Table 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized (Unadjusted) 1994

Tableau 6

Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée) 1994

Territory Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January-October Cumulatif janvier-octobre	% change year-to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-October Cumulatif janvier-octobre	% change year-to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-October Cumulatif janvier-octobre	% change year-to-date over same period last year Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
CANADA	**80,871**	**5.20**	**57,598**	**-2.60**	**138,469**	**1.80**
Atlantic - Atlantique	7,000	0.30	2,751	-0.40	9,751	0.10
Québec	15,801	4.20	13,845	-10.20	29,646	-3.10
Ontario	26,856	17.50	16,025	-1.50	42,881	9.60
Prairies	15,276	-3.10	5,020	-6.20	20,296	-3.90
British Columbia - Colombie-Britannique	15,451	-1.90	19,793	3.10	35,244	0.90
Territories - Territoires	487	30.20	164	9.30	651	24.20

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Unifamilial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada									
January - Janvier	7,666	6,615	14,281	1,455,939	120,941	344,174	197,272	662,387	2,118,326
February - Février	6,921	6,223	13,144	1,387,248	139,270	392,788	241,038	773,096	2,160,344
March - Mars	7,901	5,825	13,726	1,459,090	151,580	439,889	183,458	774,927	2,234,017
April - Avril	8,187	6,121	14,308	1,509,197	191,981	528,158	263,857	983,996	2,493,193
May - Mai	8,058	6,290	14,348	1,560,804	194,756	325,948	228,355	749,059	2,309,863
June - Juin	7,666	6,956	14,622	1,564,564	187,535	433,395	256,954	877,884	2,442,448
July - Juillet	7,689	5,970	13,659	1,555,914	207,045	421,534	266,233	894,812	2,450,726
August - Août	7,205	4,753	11,958	1,413,739	150,166	427,610	296,651	874,427	2,288,166
September[r] - Septembre[r]	6,616	5,032	11,648	1,360,426	199,546	375,671	173,481	748,698	2,109,124
October[p] - Octobre[p]	6,663	4,895	11,558	1,342,720	200,051	472,226	203,644	875,921	2,218,641
November - Novembre									
December - Décembre									
Atlantic - Atlantique									
January - Janvier	641	164	805	68,133	3,037	20,362	6,008	29,407	97,540
February - Février	649	136	785	67,228	8,595	28,743	12,414	49,752	116,980
March - Mars	810	304	1,114	93,546	5,846	25,132	11,119	42,097	135,643
April - Avril	742	392	1,134	93,276	4,494	23,300	15,639	43,433	136,709
May - Mai	646	379	1,025	81,140	4,579	34,062	7,839	46,480	127,620
June - Juin	634	295	929	80,561	5,567	28,912	7,570	42,049	122,610
July - Juillet	624	304	928	80,093	8,607	20,739	9,929	39,275	119,368
August - Août	591	323	914	74,225	6,486	23,842	9,576	39,904	114,129
September[r] - Septembre[r]	578	251	829	74,177	17,424	24,557	11,527	53,508	127,685
October[p] - Octobre[p]	548	274	822	74,968	11,260	23,322	10,510	45,092	120,060
November - Novembre									
December - Décembre									
Québec									
January - Janvier	1,264	1,468	2,732	248,956	26,652	74,619	73,225	174,496	423,452
February - Février	1,369	1,235	2,604	248,583	21,168	79,330	94,174	194,672	443,255
March - Mars	1,573	1,889	3,462	312,045	42,458	100,052	47,899	190,409	502,454
April - Avril	1,612	1,645	3,257	308,397	58,306	159,460	62,031	279,797	588,194
May - Mai	1,523	1,366	2,889	288,604	44,900	75,401	68,190	188,491	477,095
June - Juin	1,450	1,404	2,854	289,608	67,736	114,272	54,829	236,837	526,445
July - Juillet	1,400	1,268	2,668	289,347	67,528	65,245	75,094	207,867	497,214
August - Août	1,307	940	2,247	262,535	37,324	105,919	76,407	219,650	482,185
September[r] - Septembre[r]	1,116	905	2,021	234,298	72,970	72,769	43,732	189,471	423,769
October[p] - Octobre[p]	1,276	1,378	2,654	275,514	77,215	108,229	42,268	227,712	503,226
November - Novembre									
December - Décembre									

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994 - Concluded

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Unifamilial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Ontario									
January - Janvier	2,595	2,271	4,866	545,721	55,848	96,220	45,612	197,680	743,401
February - Février	2,059	1,229	3,288	428,394	78,012	108,407	53,215	239,634	668,028
March - Mars	2,465	1,480	3,945	498,840	79,637	148,229	81,085	308,951	807,791
April - Avril	2,546	1,641	4,187	515,155	86,200	166,829	144,047	397,076	912,231
May - Mai	2,583	1,685	4,268	544,198	67,915	93,663	75,726	237,304	781,502
June - Juin	2,463	1,928	4,391	538,716	86,762	91,346	83,914	262,022	800,738
July - Juillet	2,617	1,730	4,347	562,636	68,396	160,118	104,739	333,253	895,889
August - Août	2,651	1,487	4,138	550,277	53,168	154,088	107,242	314,498	864,775
September[r] - Septembre[r]	2,453	1,893	4,346	573,568	86,870	150,450	70,569	307,889	881,457
October[p] - Octobre[p]	2,304	1,263	3,567	501,049	58,796	146,560	82,342	287,698	788,747
November - Novembre									
December - Décembre									
Prairies									
January - Janvier	1,506	321	1,827	180,756	22,152	53,015	26,026	101,193	281,949
February - Février	1,233	446	1,679	159,936	15,639	50,390	13,054	79,083	239,019
March - Mars	1,456	528	1,984	186,815	11,975	48,776	16,135	76,886	263,701
April - Avril	1,617	550	2,167	202,025	26,671	65,102	17,541	109,314	311,339
May - Mai	1,619	564	2,183	205,424	60,966	65,231	32,403	158,600	364,024
June - Juin	1,518	625	2,143	205,851	10,758	107,009	40,550	158,317	364,168
July - Juillet	1,451	445	1,896	186,532	50,583	79,088	34,507	164,178	350,710
August - Août	1,255	403	1,658	166,635	33,879	64,478	32,813	131,170	297,805
September[r] - Septembre[r]	1,216	466	1,682	163,983	12,123	67,493	24,802	104,418	268,401
October[p] - Octobre[p]	1,218	417	1,635	163,463	41,651	86,259	20,293	148,203	311,666
November - Novembre									
December - Décembre									
British Columbia[2] - Colombie-Britannique[2]									
January - Janvier	1,660	2,391	4,051	412,373	13,252	99,958	46,401	159,611	571,984
February - Février	1,611	3,178	4,789	483,107	15,856	125,918	68,181	209,955	693,062
March - Mars	1,597	1,625	3,222	367,844	11,664	117,700	27,220	156,584	524,428
April - Avril	1,670	1,893	3,563	390,344	16,310	113,467	24,599	154,376	544,720
May - Mai	1,686	2,296	3,982	441,438	16,396	57,591	44,197	118,184	559,622
June - Juin	1,601	2,703	4,304	449,828	16,712	91,856	70,091	178,659	628,487
July - Juillet	1,598	2,224	3,822	437,306	11,931	96,344	41,964	150,239	587,545
August - Août	1,401	1,600	3,001	360,067	19,309	79,283	70,613	169,205	529,272
September[r] - Septembre[r]	1,253	1,517	2,770	314,400	10,159	60,402	22,851	93,412	407,812
October[p] - Octobre[p]	1,317	1,564	2,881	327,726	11,129	107,856	48,231	167,216	494,942
November - Novembre									
December - Décembre									

Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.
Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.
Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	93.3	88.7	87.6	108.6	106.6	110.6	114.7	110.1	123.0	111.7	124.1	99.6	106.5
1992	99.3	99.1	109.1	93.5	106.3	105.9	93.5	92.4	93.4	99.2	88.9	105.9	98.9
1993	92.7	85.9	84.9	91.6	101.6	90.4	95.6	92.5	89.3	85.1	90.3	86.6	90.5
1994	86.1	86.6	92.5	103.2	96.9	99.6	97.9	91.1	84.2	88.0			
Residential - Résidentiel													
1991	71.1	79.5	86.0	112.4	114.0	122.7	126.0	117.4	128.2	120.0	138.8	99.0	109.6
1992	111.9	112.8	118.8	107.4	117.0	112.1	105.3	108.2	105.8	113.1	102.9	110.3	110.5
1993	104.5	91.7	93.6	99.3	102.6	103.5	107.0	106.6	102.4	97.0	100.3	107.5	101.3
1994	102.2	98.2	105.2	108.4	111.6	110.2	108.7	97.6	93.8	92.5			
Non-residential - Non résidentiel													
1991	123.4	101.2	89.8	103.6	96.4	94.1	99.3	100.2	115.8	100.6	104.1	100.3	102.4
1992	82.2	80.5	96.0	74.6	91.9	97.4	77.5	71.0	76.6	80.2	69.9	100.0	83.2
1993	76.6	78.1	73.0	81.2	100.2	72.6	80.2	73.4	71.5	69.1	76.7	58.1	75.9
1994	64.4	70.9	75.1	96.0	77.0	85.3	83.3	82.3	71.3	81.9			
Industrial - Industriel													
1991	127.0	81.6	81.3	116.0	107.1	91.6	64.4	112.6	141.2	106.8	84.4	100.0	101.1
1992	63.1	89.0	103.1	69.4	69.7	89.6	63.5	72.2	65.6	87.6	66.7	80.2	76.6
1993	84.9	66.2	59.6	63.8	165.0	63.5	95.3	72.5	89.7	56.8	77.8	68.4	80.3
1994	61.8	71.5	80.0	104.7	125.1	94.3	102.5	75.7	106.6	99.0			
Commercial													
1991	120.5	92.8	81.0	87.6	87.2	78.4	85.1	76.7	86.7	74.7	92.8	80.4	87.0
1992	76.3	75.2	80.2	62.0	83.3	78.9	75.5	60.5	70.6	58.6	58.7	69.9	70.8
1993	64.3	59.9	56.9	70.7	66.4	55.9	67.1	58.8	55.5	61.6	58.2	47.8	60.2
1994	59.3	64.3	72.3	85.6	53.5	70.8	67.6	69.6	60.5	76.1			
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	127.8	137.9	118.5	134.2	111.6	136.1	162.8	150.3	169.9	161.2	148.3	151.2	142.5
1992	112.3	87.4	130.4	110.6	131.3	150.5	93.2	97.0	100.4	129.1	101.1	191.8	119.6
1993	101.6	133.6	124.2	121.6	135.2	122.4	101.5	111.2	98.1	97.7	123.1	76.2	112.2
1994	79.3	87.3	78.5	115.5	99.2	114.9	107.9	119.5	71.2	83.5			
Atlantic - Atlantique													
Total													
1991	115.0	120.9	70.3	90.6	83.8	84.2	80.8	89.9	80.9	98.4	78.7	78.3	89.3
1992	95.3	64.0	62.5	87.4	99.2	104.0	96.2	95.6	91.8	89.8	85.1	80.4	87.6
1993	81.5	73.9	80.0	72.6	95.3	76.9	95.1	80.9	77.1	80.5	76.8	97.2	82.3
1994	70.0	77.8	89.9	91.6	86.8	82.3	84.3	75.3	81.7	77.7			

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Residential - Résidentiel													
Total													
1991	88.9	94.4	85.1	87.3	94.7	100.7	95.7	104.1	80.9	83.5	84.4	83.9	90.3
1992	107.6	75.8	74.4	92.3	108.4	104.1	97.1	100.0	109.2	102.3	102.4	92.8	97.2
1993	103.7	81.7	66.9	91.8	106.1	97.0	94.3	99.9	92.6	87.9	89.1	118.3	94.1
1994	84.5	79.0	106.0	111.8	96.6	94.3	92.5	85.7	84.1	85.1			
Non-residential - Non résidentiel													
1991	150.6	157.1	50.2	95.2	69.0	61.7	60.3	70.6	80.9	118.7	70.9	70.7	88.0
1992	78.5	48.0	46.1	80.6	86.6	103.9	95.0	89.6	68.1	72.8	61.6	63.6	74.5
1993	51.2	63.4	97.9	46.4	80.6	49.4	96.2	55.0	55.9	70.5	59.9	68.5	66.2
1994	50.3	76.1	68.0	64.0	73.4	65.9	73.2	61.2	78.5	67.6			
Québec													
Total													
1991	76.7	83.2	90.9	109.0	93.7	97.4	95.9	102.3	117.0	92.1	126.1	98.1	98.6
1992	85.4	81.5	81.1	81.3	88.8	83.8	74.0	78.3	80.2	76.0	66.2	82.1	79.9
1993	86.6	67.5	68.9	76.0	111.4	88.6	87.2	77.2	72.0	69.3	75.4	71.4	79.3
1994	72.0	72.1	85.6	101.9	88.2	88.3	84.0	80.7	70.5	83.7			
Residential - Résidentiel													
1991	65.7	79.6	90.7	104.5	93.3	100.6	100.7	102.5	134.6	91.1	105.9	91.4	96.7
1992	86.3	84.7	86.6	94.4	94.9	89.0	81.2	79.4	77.4	78.6	70.0	77.3	83.3
1993	81.7	71.9	77.9	81.3	87.6	84.8	77.8	79.6	71.8	66.3	68.3	74.8	77.0
1994	71.9	68.4	89.1	88.1	81.6	80.0	79.8	71.5	66.1	73.9			
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	89.1	91.2	116.2	94.4	92.3	88.3	101.8	88.8	93.7	158.4	108.8	101.7
1992	83.8	76.3	72.3	60.4	79.2	75.5	62.6	76.5	84.7	71.7	60.2	89.7	74.4
1993	94.3	60.4	54.4	67.6	149.5	94.6	102.0	73.4	72.4	74.0	86.6	66.0	82.9
1994	72.2	78.1	80.0	124.0	98.7	101.7	90.7	95.5	77.4	99.4			
Ontario													
Total													
1991	91.5	75.9	69.2	86.4	95.7	102.3	111.4	95.2	104.0	99.0	125.1	77.0	94.2
1992	79.6	82.7	92.6	73.9	83.4	91.3	68.7	65.8	68.3	75.4	65.5	82.2	77.4
1993	68.2	60.2	63.0	67.2	79.4	63.2	68.6	66.6	66.7	63.0	63.9	59.1	65.8
1994	63.8	55.8	69.9	80.1	70.4	71.0	75.0	72.4	75.0	66.8			
Residential - Résidentiel													
1991	53.1	61.3	64.4	91.7	102.3	109.7	122.6	103.5	105.9	109.6	156.1	68.8	95.7
1992	83.5	99.1	104.9	86.1	92.8	93.8	78.9	77.6	75.6	83.0	69.7	82.0	85.6
1993	78.2	62.8	61.2	69.4	71.2	74.2	74.2	74.2	75.6	69.3	69.3	73.2	71.1
1994	76.1	61.9	73.4	77.1	81.2	79.4	82.5	80.2	82.0	72.7			

ee footnote(s) at end of table.
oir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Non-residential - Non résidentiel													
1991	145.7	96.6	76.0	79.0	86.4	91.8	95.8	83.6	101.5	84.0	81.4	88.5	92.2
1992	74.0	59.6	75.2	56.7	70.1	87.8	54.3	49.0	57.9	64.5	59.5	82.4	65.9
1993	54.1	56.5	65.6	64.0	90.8	47.8	60.7	55.8	54.2	54.1	56.3	39.1	58.2
1994	46.4	47.2	65.1	84.3	55.1	59.0	64.5	61.4	65.0	58.5			
Prairies													
Total													
1991	89.4	77.1	94.0	117.8	89.1	87.2	98.0	119.7	134.0	102.0	97.8	102.7	100.8
1992	99.8	120.9	148.7	101.7	104.0	123.5	106.2	93.3	109.1	112.1	106.2	95.6	110.1
1993	104.1	110.4	83.0	79.4	95.7	94.1	94.8	98.9	95.8	96.3	88.8	103.7	95.4
1994	89.0	78.2	86.3	95.4	109.0	109.4	104.3	90.8	82.5	92.6			
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	80.2	90.8	111.2	107.1	120.3	128.2	118.5	121.3	111.2	113.2	129.5	109.6
1992	152.2	145.2	154.6	133.8	144.0	139.2	139.1	137.6	149.6	153.6	165.1	137.4	146.0
1993	153.4	122.7	122.8	118.4	129.0	131.3	132.8	144.2	139.4	146.7	137.5	164.2	136.9
1994	130.8	111.0	130.9	138.0	139.2	137.9	124.4	110.6	106.8	109.8			
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	74.6	96.6	123.2	74.5	60.2	73.3	120.7	144.4	94.4	85.3	80.8	93.6
1992	57.0	101.0	143.9	75.4	71.4	110.7	79.2	57.1	76.1	78.2	58.0	61.6	80.8
1993	64.0	100.4	50.4	47.5	68.6	63.7	63.8	61.8	60.2	55.1	49.0	54.2	61.6
1994	54.8	51.5	49.8	60.6	84.4	86.1	87.9	74.7	62.7	78.5			
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1991	132.1	155.3	164.5	206.1	222.4	225.9	215.7	194.3	232.2	235.9	177.6	213.5	198.1
1992	222.3	205.5	223.8	202.6	257.6	200.1	231.5	242.0	216.7	248.4	226.0	297.6	231.2
1993	208.2	218.9	225.7	265.5	190.0	220.2	238.2	242.8	229.8	209.5	253.9	216.1	226.6
1994	225.0	275.7	219.8	227.0	226.2	251.8	232.7	209.6	161.7	193.5			
Residential - résidentiel													
1991	138.9	149.0	164.1	235.2	230.7	245.3	214.9	218.0	243.0	261.6	197.9	255.9	210.4
1992	256.4	226.2	244.2	212.1	250.7	222.7	246.4	282.5	257.0	289.7	261.3	292.8	253.5
1993	223.3	237.8	256.1	255.0	244.5	249.9	298.3	275.5	258.7	244.1	278.0	269.8	257.6
1994	266.7	322.9	254.5	259.7	293.5	294.8	282.7	228.2	201.5	208.4			
Non-residential - Non résidentiel													
1991	121.4	165.3	165.1	160.4	209.3	195.4	217.0	157.0	215.2	195.5	145.8	194.0	178.8
1992	168.8	172.9	191.7	187.6	268.6	164.6	208.0	178.3	153.5	183.4	170.5	305.0	196.1
1993	184.5	189.3	178.0	282.2	104.2	173.4	143.8	191.6	184.4	155.2	216.0	131.6	177.8
1994	159.6	201.5	165.1	175.6	120.4	184.1	154.1	180.2	99.2	170.0			

[1] Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment o data. For more details on methodology see section III of the publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisatio des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value, Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	91.6	93.1	95.7	98.9	102.6	106.1	109.1	111.1	112.1	112.0	111.0	109.3	104.4
1992	107.2	104.9	102.8	100.9	99.5	98.3	97.5	96.8	96.1	95.4	94.7	94.1	99.0
1993	93.6	93.2	92.9	92.5	92.2	91.6	91.2	90.2	90.0	89.9	90.2	91.0	91.5
1994	92.1	93.1	93.8	94.3	94.5	94.5	94.2	93.7	93.2	92.4			
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	87.4	92.5	98.3	104.3	109.9	114.6	117.9	119.8	120.3	119.7	118.3	107.2
1992	116.6	114.9	113.4	112.2	111.2	110.4	109.6	108.8	107.8	106.5	105.2	104.0	110.1
1993	102.9	102.1	101.4	101.1	101.0	101.2	101.6	101.7	102.1	102.7	103.3	104.4	102.4
1994	105.4	106.2	106.2	106.0	105.4	104.6	103.4	102.1	100.8	99.0			
Non-residential - Non résidentiel													
1991	102.7	100.8	99.9	99.8	100.3	101.0	101.7	101.9	101.6	100.8	99.2	97.1	100.6
1992	94.4	91.4	88.3	85.6	83.5	81.9	81.0	80.4	80.2	80.2	80.3	80.6	84.0
1993	80.9	81.2	81.2	80.9	80.3	78.7	77.0	74.5	73.4	72.5	72.3	72.7	76.7
1994	74.1	75.3	76.9	78.5	79.7	80.9	81.7	82.3	82.9	83.4			
Industrial - Industriel													
1991	115.7	111.6	108.9	107.1	106.3	106.0	105.8	105.4	104.9	103.9	102.3	100.1	106.5
1992	97.3	94.0	90.6	87.2	84.1	81.3	79.0	77.0	75.0	73.2	71.8	71.3	81.8
1993	71.7	72.9	74.7	76.8	79.6	81.1	81.8	80.9	79.1	78.8	78.9	80.3	79.3
1994	81.4	83.5	86.2	89.4	92.5	95.1	97.2	98.8	100.9	102.0			
Commercial													
1991	97.4	95.1	92.8	90.7	88.8	87.2	85.8	84.6	83.5	82.5	81.7	80.9	87.6
1992	80.1	79.0	77.6	76.0	74.2	72.3	70.4	68.5	66.9	65.5	64.4	63.5	71.5
1993	63.1	62.9	62.9	63.0	62.6	61.9	61.2	60.5	60.5	60.5	61.0	61.0	60.7
1994	62.2	63.1	64.4	65.7	66.8	68.0	69.1	70.0	70.9	72.0			
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	115.2	117.9	122.2	127.6	133.8	139.8	144.8	148.1	149.4	148.4	145.3	140.5	136.1
1992	134.4	128.0	121.8	116.6	113.2	111.7	112.1	114.2	117.5	121.5	125.6	129.1	120.5
1993	131.6	132.8	132.2	130.0	127.4	122.3	116.8	109.7	104.8	100.9	98.1	96.5	116.9
1994	98.1	99.1	99.9	100.6	100.7	100.4	99.7	98.6	97.5	96.2			

[1] The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.
Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

PART II: CURRENT DATA
(UNADJUSTED)

Page

Dwelling Units, Residential and Non-residential Values

Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month 13

Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month 19

Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative 28

Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month 37

Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month 45

Breakdown of Residential Permits

Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions 60

Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 63

Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 64

Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month 65

Breakdown of Non-residential Permits

Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month 66

Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month 69

Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada 70

PARTIE II: DONNÉES COURANTES
(NON DÉSAISONNALISÉES)

Page

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles

Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois 13

Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant 19

Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif 28

Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant 37

Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant 45

Ventilation des permis résidentiels

Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions 60

Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 63

Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 64

Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant 65

Ventilation des permis non résidentiels

Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant 66

Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant 69

Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada 70

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Canada:												
January - Janvier	2,939	40	414	773	2,217	278	6,661	673,899	73,083	226,313	101,547	1,074,842
February - Février	4,126	45	529	1,186	2,722	271	8,879	877,845	93,770	278,311	184,763	1,434,689
March - Mars	9,203	70	1,704	1,407	3,194	319	15,897	1,637,851	121,484	403,731	157,727	2,320,793
April - Avril	11,493	119	1,606	1,239	3,965	315	18,737	1,943,922	153,401	512,096	243,829	2,853,248
May - Mai	11,993	205	1,437	1,789	3,255	280	18,959	2,175,465	275,547	406,706	241,726	3,099,444
June - Juin	10,436	224	1,086	2,699	3,555	475	18,475	2,074,636	239,899	550,373	325,785	3,190,693
July - Juillet	7,934	184	821	1,304	3,170	370	13,783	1,661,448	204,939	445,235	273,122	2,584,744
August - Août	7,864	189	872	1,415	2,251	225	12,816	1,570,853	173,703	418,687	374,697	2,537,940
September - Septembre	7,150	132	774	1,393	3,021	241	12,711	1,495,414	249,082	428,234	185,957	2,358,687
October - Octobre	6,323	120	675	1,436	2,745	252	11,551	1,333,468	256,830	530,891	233,503	2,354,692
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**79,461**	**1,328**	**9,918**	**14,641**	**30,095**	**3,026**	**138,469**	**15,444,801**	**1,841,738**	**4,200,677**	**2,322,656**	**23,809,772**
1993	**75,381**	**1,445**	**8,149**	**15,813**	**32,242**	**3,011**	**136,041**	**14,218,383**	**1,503,910**	**3,643,987**	**2,633,039**	**21,999,319**
Atlantic - Atlantique:												
January - Janvier	102	19	32	-	13	23	189	14,693	2,590	9,787	4,056	31,126
February - Février	118	25	18	-	4	20	185	15,687	3,471	16,845	7,954	43,957
March - Mars	364	26	88	16	34	27	555	47,452	3,319	25,900	6,194	82,865
April - Avril	909	34	202	73	75	38	1,331	112,567	6,539	17,414	9,407	145,927
May - Mai	1,151	61	146	27	265	48	1,698	145,526	6,377	39,648	11,491	203,042
June - Juin	1,079	68	158	12	222	28	1,567	141,166	6,564	30,230	9,689	187,649
July - Juillet	835	56	131	21	119	22	1,184	107,323	15,818	26,766	11,541	161,448
August - Août	817	60	125	39	165	26	1,232	106,347	6,404	28,106	9,190	150,047
September - Septembre	661	51	141	59	117	13	1,042	93,895	18,798	29,884	14,257	156,834
October - Octobre	497	48	160	5	35	23	768	73,059	10,294	30,840	21,936	136,129
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**6,533**	**448**	**1,201**	**252**	**1,049**	**268**	**9,751**	**857,715**	**80,174**	**255,420**	**105,715**	**1,299,024**
1993	**6,459**	**507**	**694**	**265**	**1,510**	**304**	**9,739**	**808,391**	**34,008**	**269,040**	**103,852**	**1,215,291**
Newfoundland - Terre-Neuve:												
January - Janvier	16	1	2	-	6	7	32	2,074	27	1,587	142	3,830
February - Février	6	-	8	-	-	7	21	1,295	87	4,393	1,051	6,826
March - Mars	25	-	36	-	-	10	71	5,095	78	4,329	909	10,411
April - Avril	129	2	116	7	-	26	280	20,662	1,310	4,171	242	26,385
May - Mai	201	3	82	8	16	13	323	27,903	751	5,265	6,757	40,676
June - Juin	195	4	74	-	28	14	315	27,397	474	3,512	1,330	32,713
July - Juillet	168	1	74	12	8	7	270	23,702	3,047	3,631	1,181	31,561
August - Août	155	5	73	8	6	9	256	22,352	106	4,076	1,355	27,889
September - Septembre	133	2	40	5	4	3	187	18,123	7,745	4,212	6,510	36,590
October - Octobre	79	1	70	-	8	15	173	13,321	447	1,959	1,938	17,665
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**1,107**	**19**	**575**	**40**	**76**	**111**	**1,928**	**161,924**	**14,072**	**37,135**	**21,415**	**234,546**
1993	**1,060**	**22**	**52**	**5**	**615**	**99**	**1,853**	**148,454**	**6,746**	**59,097**	**15,181**	**229,478**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
January - Janvier	19	10	-	-	-	2	31	2,837	243	946	71	4,097
February - Février	5	3	2	-	-	3	13	714	117	686	26	1,543
March - Mars	27	5	16	4	30	11	93	4,740	291	7,692	162	12,885
April - Avril	96	12	6	-	16	-	130	10,733	1,434	1,433	125	13,725
May - Mai	66	12	4	-	-	-	82	7,194	627	11,789	425	20,035
June - Juin	64	20	-	-	-	3	87	7,179	2,337	1,117	114	10,747
July - Juillet	55	13	-	-	-	5	73	5,686	3,519	1,485	156	10,846
August - Août	44	7	6	12	24	4	97	6,446	1,373	951	288	9,058
September - Septembre	45	11	4	6	-	1	67	5,630	1,525	1,232	500	8,887
October - Octobre	37	9	6	-	7	-	59	5,918	1,288	401	682	8,289
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**458**	**102**	**44**	**22**	**77**	**29**	**732**	**57,077**	**12,754**	**27,732**	**2,549**	**100,112**
1993	**494**	**118**	**34**	**-**	**100**	**14**	**760**	**59,568**	**2,899**	**35,279**	**2,159**	**99,705**
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:												
January - Janvier	55	8	26	-	7	9	105	8,352	1,940	4,632	660	15,584
February - Février	85	11	8	-	-	3	107	10,855	3,050	5,595	2,243	21,743
March - Mars	205	18	32	12	-	4	271	25,610	2,075	10,841	1,656	40,182
April - Avril	437	15	68	66	49	7	642	54,903	2,526	6,817	6,068	70,314
May - Mai	515	35	34	19	100	21	724	64,845	3,542	11,711	781	80,879
June - Juin	486	30	48	12	79	6	661	61,978	2,944	14,332	1,796	81,050
July - Juillet	391	30	35	9	69	3	537	51,327	8,156	11,450	5,817	76,750
August - Août	349	35	28	13	125	7	557	48,554	2,143	15,177	976	66,850
September - Septembre	278	33	86	38	36	5	476	43,379	4,291	11,492	2,340	61,502
October - Octobre	236	31	64	5	14	5	356	36,575	6,187	17,827	5,777	66,366
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**3,037**	**246**	**429**	**174**	**479**	**70**	**4,435**	**406,378**	**36,854**	**109,874**	**28,114**	**581,220**
1993	**2,932**	**277**	**420**	**244**	**97**	**61**	**4,031**	**380,840**	**11,417**	**92,651**	**46,354**	**511,262**
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
January - Janvier	12	-	4	-	-	5	21	1,430	380	2,622	3,183	7,615
February - Février	22	11	-	-	4	7	44	2,823	217	6,171	4,634	13,845
March - Mars	107	3	4	-	4	2	120	12,007	876	3,038	3,467	19,387
April - Avril	247	5	12	-	10	5	279	26,269	1,269	4,993	2,972	35,503
May - Mai	369	11	26	-	149	14	569	45,584	1,457	10,883	3,528	61,452
June - Juin	334	14	36	-	115	5	504	44,612	809	11,269	6,449	63,139
July - Juillet	221	12	22	-	42	7	304	26,608	1,096	10,200	4,387	42,291
August - Août	269	13	18	6	10	6	322	28,995	2,782	7,902	6,571	46,250
September - Septembre	205	5	11	10	77	4	312	26,763	5,237	12,948	4,907	49,855
October - Octobre	145	7	20	-	6	3	181	17,245	2,372	10,653	13,539	43,809
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**1,931**	**81**	**153**	**16**	**417**	**58**	**2,656**	**232,336**	**16,494**	**80,679**	**53,637**	**383,146**
1993	**1,973**	**90**	**188**	**16**	**698**	**130**	**3,095**	**239,529**	**13,146**	**82,013**	**40,158**	**374,846**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Québec:												
January - Janvier	285	7	119	50	234	59	754	68,694	15,152	46,113	36,391	166,350
February - Février	793	3	255	120	607	88	1,866	152,380	8,906	37,624	55,654	254,564
March - Mars	2,526	18	766	332	1,603	137	5,382	438,631	29,553	76,653	40,732	584,569
April - Avril	3,098	27	649	307	1,523	152	5,756	519,739	38,362	178,477	45,922	782,500
May - Mai	2,561	66	388	145	1,023	119	4,302	472,174	93,332	101,265	66,489	733,260
June - Juin	1,755	52	280	168	729	178	3,162	364,594	74,827	148,673	78,389	666,483
July - Juillet	995	36	133	119	408	73	1,764	226,750	70,716	52,807	64,939	415,212
August - Août	1,234	57	194	60	426	96	2,067	268,831	43,721	106,676	95,135	514,363
September - Septembre	1,118	18	105	51	720	99	2,111	253,541	67,632	88,596	48,475	458,244
October - Octobre	1,112	23	140	79	1,034	94	2,482	258,405	104,539	129,094	40,999	533,037
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	15,477	307	3,029	1,431	8,307	1,096	29,646	3,023,739	546,740	964,978	573,125	5,108,582
1993	14,780	366	2,634	2,029	9,553	1,231	30,593	2,823,836	470,986	793,392	593,172	4,681,386
Ontario:												
January - Janvier	923	3	122	404	906	108	2,466	254,081	34,460	72,771	23,161	384,473
February - Février	1,039	6	129	236	504	66	1,980	234,825	51,077	70,687	42,994	399,583
March - Mars	2,583	9	553	554	409	64	4,172	526,041	56,731	138,680	64,714	786,166
April - Avril	3,395	26	475	529	461	48	4,934	613,648	71,415	157,103	147,889	990,055
May - Mai	3,897	37	605	531	256	33	5,359	734,420	82,259	118,674	74,843	1,010,196
June - Juin	3,641	61	358	1,164	706	67	5,997	765,990	110,684	112,582	111,699	1,100,955
July - Juillet	2,879	49	297	532	696	130	4,583	628,263	59,356	171,732	123,208	982,559
August - Août	3,016	46	396	854	374	50	4,736	634,601	68,866	123,950	147,677	975,094
September - Septembre	2,826	31	430	828	853	70	5,038	665,884	124,996	169,531	71,935	1,032,346
October - Octobre	2,346	27	261	695	205	82	3,616	511,093	88,978	164,119	86,389	839,579
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	26,545	295	3,626	6,327	5,370	718	42,881	5,568,846	748,822	1,289,829	893,509	8,501,006
1993	22,518	328	2,603	6,082	6,839	766	39,126	4,787,669	603,356	1,200,604	931,813	7,523,432
Prairies:												
January - Janvier	725	2	48	4	111	48	938	86,475	12,459	31,997	13,183	144,114
February - Février	902	6	17	230	39	7	1,201	111,364	17,959	42,529	9,847	181,699
March - Mars	1,867	15	80	172	259	12	2,405	228,073	20,263	51,488	22,472	322,296
April - Avril	2,168	30	132	174	293	10	2,807	267,477	18,046	50,218	15,856	351,597
May - Mai	2,201	39	114	249	252	3	2,858	284,182	79,325	67,776	33,427	464,710
June - Juin	1,913	30	148	455	240	4	2,790	273,743	22,507	163,008	63,049	522,307
July - Juillet	1,448	29	146	72	257	3	1,955	197,530	43,535	90,529	36,670	368,264
August - Août	1,343	15	62	129	244	18	1,811	187,774	32,614	67,956	43,674	332,018
September - Septembre	1,322	17	62	40	350	28	1,819	180,288	23,235	74,697	29,476	307,696
October - Octobre	1,181	16	72	209	232	2	1,712	166,302	42,619	102,180	23,892	334,993
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	15,070	199	881	1,734	2,277	135	20,296	1,983,208	312,562	742,378	291,546	3,329,694
1993	15,544	216	960	1,814	2,484	101	21,119	2,006,649	244,698	588,644	277,625	3,117,616

[1] footnote(s) at end of table.
[1] note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Manitoba:												
January - Janvier	71	1	-	-	-	39	111	9,364	4,774	4,224	1,488	19,850
February - Février	110	3	2	-	-	-	115	12,151	5,545	4,478	6,787	28,961
March - Mars	264	7	2	-	60	-	333	32,731	417	8,822	2,545	44,515
April - Avril	341	19	4	4	-	2	370	38,549	2,837	7,107	2,936	51,429
May - Mai	376	19	4	51	37	-	487	48,805	2,703	12,080	5,030	68,618
June - Juin	329	18	24	46	84	-	501	48,431	4,903	98,418	45,906	197,658
July - Juillet	211	18	6	-	24	-	259	29,348	6,797	12,261	4,199	52,605
August - Août	224	8	6	17	49	-	304	32,618	12,001	17,067	3,891	65,577
September - Septembre	203	11	10	-	9	1	234	26,530	5,423	12,751	10,423	55,127
October - Octobre	152	8	18	8	-	-	186	21,215	6,294	14,807	5,276	47,592
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**2,281**	**112**	**76**	**126**	**263**	**42**	**2,900**	**299,742**	**51,694**	**192,015**	**88,481**	**631,932**
1993	**2,181**	**131**	**92**	**61**	**317**	**2**	**2,784**	**281,860**	**33,222**	**96,055**	**57,471**	**468,608**
Saskatchewan:												
January - Janvier	22	-	20	-	4	-	46	3,366	583	2,371	5,369	11,689
February - Février	38	-	-	-	4	4	46	4,308	1,722	4,988	768	11,786
March - Mars	99	1	-	39	4	-	143	11,821	1,287	3,580	7,563	24,251
April - Avril	154	3	4	-	43	1	205	18,697	649	8,307	6,649	32,302
May - Mai	177	3	22	6	-	-	208	20,958	2,777	7,475	6,340	37,550
June - Juin	189	3	8	3	-	-	203	20,715	2,546	17,586	3,097	43,944
July - Juillet	121	1	30	-	28	-	180	16,556	1,003	10,607	13,131	41,297
August - Août	95	3	-	7	45	4	154	12,600	2,294	7,156	10,872	32,922
September - Septembre	105	-	2	-	-	-	107	12,097	3,084	8,381	3,939	27,501
October - Octobre	116	4	4	-	36	-	160	15,032	1,697	13,749	9,918	40,396
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**1,116**	**18**	**90**	**56**	**164**	**9**	**1,452**	**136,150**	**17,642**	**82,200**	**67,646**	**303,638**
1993	**1,022**	**23**	**62**	**120**	**245**	**9**	**1,481**	**136,516**	**21,030**	**101,290**	**28,533**	**287,369**
Alberta:												
January - Janvier	632	1	28	4	107	9	781	73,745	7,102	25,402	6,326	112,575
February - Février	764	3	16	230	35	3	1,040	94,905	10,692	33,063	2,292	140,952
March - Mars	1,504	7	78	133	195	12	1,929	183,521	18,569	39,086	12,364	253,530
April - Avril	1,673	8	124	170	250	7	2,232	210,231	14,560	36,804	6,271	267,866
May - Mai	1,648	17	88	192	216	3	2,163	214,419	73,845	48,221	22,057	358,542
June - Juin	1,395	9	116	406	156	4	2,086	204,597	15,068	47,004	14,046	280,705
July - Juillet	1,116	10	110	72	205	3	1,516	151,626	35,735	67,661	19,340	274,362
August - Août	1,024	4	56	105	150	14	1,353	142,556	18,319	43,733	28,911	233,519
September - Septembre	1,014	6	50	40	341	27	1,478	141,661	14,728	53,565	15,114	226,068
October - Octobre	913	4	50	201	196	2	1,366	130,055	34,628	73,624	8,698	247,005
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**11,673**	**69**	**715**	**1,553**	**1,850**	**84**	**15,944**	**1,547,316**	**243,226**	**468,163**	**135,419**	**2,394,124**
1993	**12,341**	**62**	**806**	**1,633**	**1,922**	**90**	**16,854**	**1,588,273**	**190,446**	**391,299**	**191,621**	**2,361,639**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
British Columbia - Colombie-Britannique:												
January - Janvier	885	9	93	315	953	37	2,292	248,193	8,422	65,292	24,660	346,567
February - Février	1,272	5	110	600	1,568	90	3,645	363,116	12,357	110,487	68,307	554,267
March - Mars	1,849	2	217	329	885	77	3,359	395,617	11,618	110,856	23,103	541,092
April - Avril	1,882	2	136	156	1,611	64	3,851	424,515	18,674	107,007	24,335	574,531
May - Mai	2,128	2	177	837	1,453	72	4,669	530,990	14,034	76,573	52,988	674,585
June - Juin	1,974	10	138	900	1,592	196	4,810	514,155	25,110	91,743	52,395	683,403
July - Juillet	1,698	11	108	560	1,676	139	4,192	490,747	15,256	93,569	34,183	633,755
August - Août	1,375	11	95	333	1,038	34	2,886	383,845	21,228	90,229	77,122	552,424
September - Septembre	1,179	15	34	415	979	30	2,652	296,097	14,392	60,426	20,766	391,681
October - Octobre	1,116	5	42	448	1,227	50	2,888	316,530	10,343	110,369	54,996	492,238
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**15,358**	**72**	**1,150**	**4,893**	**12,982**	**789**	**35,244**	**3,943,705**	**151,432**	**916,551**	**432,855**	**5,444,543**
1993	**15,710**	**25**	**1,230**	**5,623**	**11,764**	**588**	**34,940**	**3,747,087**	**147,634**	**778,492**	**708,320**	**5,381,533**
Territories - Territoires:												
January - Janvier	19	-	-	-	-	3	22	1,763	-	353	96	2,212
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	473	-	139	7	619
March - Mars	14	-	-	4	4	2	24	2,137	2	1,154	512	3,805
April - Avril	41	-	12	-	2	3	58	5,976	365	1,877	420	8,638
May - Mai	55	-	7	-	6	5	73	8,173	220	2,770	2,488	13,651
June - Juin	74	3	4	-	66	2	149	14,988	207	4,137	10,564	29,896
July - Juillet	79	3	6	-	14	3	105	10,835	268	9,832	2,581	23,506
August - Août	79	-	-	-	4	1	84	9,455	870	1,770	1,899	13,994
September - Septembre	44	-	2	-	2	1	49	5,709	29	5,100	1,048	11,886
October - Octobre	71	1	-	-	12	1	85	8,079	57	4,289	6,291	18,716
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**478**	**7**	**31**	**4**	**110**	**21**	**651**	**67,588**	**2,008**	**31,421**	**25,906**	**126,923**
1993	**370**	**3**	**28**	**-**	**92**	**31**	**524**	**44,761**	**3,228**	**13,815**	**18,257**	**80,061**

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Yukon:												
January - Janvier	9	-	-	-	-	3	12	862	-	352	96	1,310
February - Février	-	-	-	-	-	-	-	181	-	91	7	279
March - Mars	5	-	-	4	-	2	11	872	2	774	512	2,160
April - Avril	22	-	12	-	2	3	39	3,489	365	1,441	370	5,665
May - Mai	39	-	3	-	6	5	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388
June - Juin	29	3	4	-	-	2	38	3,497	190	1,838	64	5,589
July - Juillet	41	3	6	-	2	3	55	4,661	258	1,499	2,581	8,999
August - Août	32	-	-	-	-	1	33	3,161	-	701	52	3,914
September - Septembre	30	-	-	-	2	-	32	3,182	11	2,503	952	6,648
October - Octobre	27	1	-	-	4	-	32	2,546	57	654	699	3,956
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**234**	**7**	**25**	**4**	**16**	**19**	**305**	**27,323**	**1,003**	**10,861**	**6,721**	**45,908**
1993	**226**	**3**	**20**	**-**	**67**	**29**	**345**	**27,230**	**649**	**5,287**	**3,308**	**36,474**
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:												
January - Janvier	10	-	-	-	-	-	10	901	-	1	-	902
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	292	-	48	-	340
March - Mars	9	-	-	-	4	-	13	1,265	-	380	-	1,645
April - Avril	19	-	-	-	-	-	19	2,487	-	436	50	2,973
May - Mai	16	-	4	-	-	-	20	3,301	100	1,762	1,100	6,263
June - Juin	45	-	-	-	66	-	111	11,491	17	2,299	10,500	24,307
July - Juillet	38	-	-	-	12	-	50	6,174	-	8,333	-	14,507
August - Août	47	-	-	-	4	-	51	6,294	870	1,069	1,847	10,080
September - Septembre	14	-	2	-	-	1	17	2,627	18	2,597	96	5,238
October - Octobre	44	-	-	-	8	1	53	5,533	-	3,635	5,592	14,760
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Oct. - Cumulatif janv.-oct.												
1994	**244**	**-**	**6**	**-**	**94**	**2**	**346**	**40,265**	**1,005**	**20,560**	**19,185**	**81,015**
1993	**144**	**-**	**8**	**-**	**25**	**2**	**179**	**17,531**	**2,579**	**8,528**	**14,949**	**43,587**

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
[1] Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

October

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Octobre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] Maisons unifamiliales[1]	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**3,622**	**6**	**423**	**1,142**	**1,698**	**178**	**7,069**	**875,209**	**114,106**	**377,381**	**127,104**	**1,493,800**
CALGARY	**365**	**-**	**4**	**147**	**33**	**2**	**551**	**58,134**	**2,281**	**28,113**	**627**	**89,155**
Airdrie C	13	-	-	-	-	-	13	1,305	-	10	-	1,315
Beiseker VL	1	-	-	-	-	-	1	98	-	-	-	98
Calgary C	296	-	4	147	33	2	482	47,218	571	27,460	627	75,876
Chestermere Lake T	2	-	-	-	-	-	2	371	-	230	-	601
Cochrane T	16	-	-	-	-	-	16	2,253	1,010	143	-	3,406
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fricana VL	1	-	-	-	-	-	1	56	-	-	-	56
Rocky View No. 44 MD	36	-	-	-	-	-	36	6,833	700	270	-	7,803
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**17**	**1**	**-**	**-**	**6**	**2**	**26**	**3,548**	**338**	**2,161**	**1,827**	**7,874**
Chicoutimi V	1	-	-	-	2	-	3	324	157	1,652	691	2,824
Jonquière V	3	-	-	-	2	2	7	1,390	118	298	1,136	2,943
La Baie V	3	1	-	-	-	-	4	478	13	58	-	549
Lac Kénogami SD	2	-	-	-	-	-	2	184	-	-	-	184
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	17	-	2	-	19	
Laterrière V	3	-	-	-	2	-	5	749	30	150	-	929
St-Fulgence SD	1	-	-	-	-	-	1	127	20	-	-	147
St-Honoré SD	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Shipshaw SD	3	-	-	-	-	-	3	154	-	-	-	154
Tremblay CT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EDMONTON	**195**	**-**	**10**	**30**	**106**	**-**	**341**	**27,053**	**1,548**	**18,992**	**1,392**	**48,983**
Beaumont T	2	-	-	-	-	-	2	172	-	25	-	197
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Calmar T	3	-	-	-	-	-	3	260	-	-	-	260
Devon T	3	-	-	-	-	-	3	255	41	-	-	296
Edmonton C	101	-	10	30	100	-	241	17,456	637	15,271	917	34,281
Edmonton Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Fort Saskatchewan C	1	-	-	-	6	-	7	475	114	4	9	602
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	1	-	-	-	-	-	1	140	-	37	-	177
Leduc CO No. 25 CM	3	-	-	-	-	-	3	605	-	651	-	1,256
Legal VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Morinville T	1	-	-	-	-	-	1	135	-	-	-	135
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland CO No. 31 CM	14	-	-	-	-	-	14	983	-	84	158	1,225
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sandy Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
Spruce Grove C	8	-	-	-	-	-	8	828	430	495	-	1,753
St. Albert C	17	-	-	-	-	-	17	1,714	-	1,259	90	3,063
Sturgeon No. 90 MD	3	-	-	-	-	-	3	268	-	19	-	287
Strathcona CO No. 20 CM	28	-	-	-	-	-	28	2,800	19	1,147	218	4,184
Sturgeon No. 90 MD	8	-	-	-	-	-	8	748	305	-	-	1,051
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	18
Thorsby VL	1	-	-	-	-	-	1	105	-	-	-	105
Tobamun VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

[1] footnote(s) at end of table.
[1] note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

October

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**83**	**3**	**56**	**5**	**12**	**3**	**162**	**14,608**	**650**	**12,935**	**1**	**28,194**
Bedford T	10	-	28	-	-	-	38	3,299	-	70	-	3,369
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	5	-	-	-	-	-	5	1,146	250	3,021	-	4,417
Halifax C	2	-	4	5	-	3	14	1,600	400	7,241	1	9,242
Halifax CR *	66	3	24	-	12	-	105	8,563	-	2,603	-	11,166
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**86**	**-**	**22**	**63**	**-**	**-**	**171**	**19,572**	**3,038**	**5,578**	**15,158**	**43,346**
Ancaster T	9	-	-	-	-	-	9	1,332	-	21	45	1,398
Burlington C	17	-	-	53	-	-	70	6,960	245	1,566	25	8,796
Dundas T	2	-	-	-	-	-	2	614	-	108	-	722
Flamborough T	24	-	22	-	-	-	46	4,575	109	39	40	4,763
Glanbrook TP	7	-	-	-	-	-	7	890	20	9	12,500	13,219
Grimsby T	4	-	-	-	-	-	4	549	67	95	1,800	2,511
Hamilton C	14	-	-	10	-	-	24	3,309	2,230	3,684	745	9,968
Stoney Creek C	9	-	-	-	-	-	9	1,543	367	56	3	1,969
HULL	**70**	**-**	**10**	**-**	**48**	**4**	**132**	**13,053**	**1**	**1,421**	**2,753**	**17,228**
Aylmer V	11	-	-	-	2	-	13	1,829	1	110	-	1,940
Buckingham V	-	-	4	-	-	4	8	520	-	31	1	552
Cantley SD	7	-	-	-	-	-	7	917	-	-	-	917
Chelsea SD	5	-	-	-	-	-	5	858	-	-	2,482	3,340
Gatineau V	26	-	4	-	6	-	36	4,037	-	806	207	5,050
Hull V	7	-	2	-	40	-	49	3,224	-	456	63	3,743
La Pêche SD	3	-	-	-	-	-	3	381	-	-	-	381
Masson-Angers V	2	-	-	-	-	-	2	252	-	3	-	255
Pontiac SD	3	-	-	-	-	-	3	273	-	-	-	273
Val-des-Monts SD	6	-	-	-	-	-	6	762	-	15	-	777
KITCHENER	**102**	**-**	**28**	**35**	**18**	**3**	**186**	**17,082**	**5,836**	**2,649**	**3,878**	**29,445**
Cambridge C	12	-	8	-	-	1	21	2,022	2,512	2,050	233	6,817
Kitchener C	40	-	12	18	-	2	72	7,637	1,762	400	3,638	13,437
North Dumfries TP	5	-	-	-	-	-	5	545	210	1	-	756
Waterloo C	43	-	4	17	18	-	82	6,136	978	96	7	7,217
Woolwich TP	2	-	4	-	-	-	6	742	374	102	-	1,218
LONDON	**55**	**-**	**14**	**-**	**-**	**28**	**97**	**10,273**	**1,853**	**3,053**	**441**	**15,620**
Belmont VL	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Delaware TP	1	-	-	-	-	-	1	220	-	30	-	250
Lobo TP	-	-	-	-	-	-	-	94	30	-	-	124
London C	34	-	10	-	-	1	45	5,427	1,291	2,494	391	9,603
London TP	3	-	-	-	-	-	3	604	20	-	-	624
North Dorchester TP	3	-	-	-	-	-	3	479	-	138	10	627
Port Stanley VL	2	-	-	-	-	-	2	232	-	-	-	232
Southwold TP	1	-	-	-	-	-	1	247	167	80	-	494
St. Thomas C	9	-	4	-	-	27	40	2,573	271	40	-	2,884
West Nissouri TP	-	-	-	-	-	-	-	177	-	250	-	427
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	1	-	-	-	-	-	1	130	74	21	40	265
MONTRÉAL	**366**	**-**	**47**	**51**	**414**	**22**	**900**	**100,643**	**43,994**	**73,996**	**14,873**	**233,506**
Anjou V	-	-	-	-	-	-	-	90	1,338	3,778	-	5,206
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	-	78	-	-	-	78
Beaconsfield V	-	-	-	4	-	-	4	333	-	250	-	583
Beauharnois V	1	-	-	-	-	-	1	197	-	23	-	220
Beloeil V	1	-	-	-	-	-	1	570	5	380	7	962
Blainville V	33	-	4	-	-	-	37	7,980	-	31	-	8,011

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

October — Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	1	-	9	4	-	-	14	1,187	-	8	19	1,214
Boisbriand V	4	-	-	-	-	-	4	648	250	4	-	902
Boucherville V	3	-	-	-	-	-	3	776	231	2,718	10	3,736
Brossard V	5	-	-	-	-	-	5	1,770	-	511	-	2,281
Candiac V	-	-	-	-	-	-	-	106	221	-	-	327
Carignan V	3	-	-	-	-	-	3	641	-	-	-	641
Chambly V	3	-	4	-	6	-	13	1,039	500	36	-	1,575
Charlemagne V	-	-	-	-	-	1	1	45	-	86	-	131
Châteauguay V	10	-	-	-	-	3	13	1,293	1,335	258	2	2,888
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	643	-	363	110	1,116
Delson V	2	-	-	-	-	-	2	217	305	-	-	522
Deux-Montagnes V	8	-	2	-	3	-	13	1,135	-	112	150	1,397
Dollard-des-Ormeaux V	11	-	-	-	-	-	11	1,583	-	390	-	1,973
Dorion V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dorval C	1	-	-	-	-	-	1	365	827	85	-	1,277
Greenfield Park V	-	-	-	-	-	-	-	143	-	757	-	900
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	43	-	-	-	43
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	110	-	-	-	110
Kirkland V	17	-	-	-	-	-	17	2,205	-	450	-	2,655
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	-	-	-	-	-	-	-	53	-	379	-	432
La Plaine P	9	-	-	-	6	-	15	1,119	-	-	-	1,119
La Prairie V	6	-	-	-	16	-	22	1,449	-	2	-	1,451
Lachenaie V	12	-	-	-	6	-	18	1,433	-	100	-	1,533
Lachine V	-	-	-	-	-	-	-	88	217	11	-	316
Lasalle V	1	-	-	-	6	8	15	1,289	40	1,104	176	2,609
Laval V	44	-	10	-	22	-	76	11,129	23,056	4,780	331	39,296
Le Gardeur V	3	-	2	-	-	-	5	516	-	6	-	522
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	38	-	38	-	76
Mery V	-	-	-	-	-	-	-	130	-	-	-	130
Longueuil V	3	-	-	-	9	-	12	2,580	491	952	335	4,358
Lorraine V	6	-	-	-	-	-	6	1,853	-	-	-	1,853
Maple Grove V	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Mascouche V	4	-	-	-	-	-	4	440	-	70	-	510
McMasterville VL	1	-	2	-	-	-	3	266	-	42	-	308
Melocheville VL	1	-	-	-	-	-	1	133	57	2	-	192
Mercier V	4	-	2	-	-	-	6	595	13	3	-	611
Mirabel V	10	-	-	-	5	-	15	1,138	2,318	1,519	204	5,179
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	285	366	201	-	852
Mont-St-Hilaire V	3	-	-	-	-	-	3	851	-	32	140	1,023
Montréal V	3	-	8	12	82	6	111	10,473	526	47,634	7,842	66,475
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	143	992	66	-	1,201
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	3	3	291	15	2,100	163	2,568
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	28	-	44	-	72	
MD-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
MD-de-L'Île-Perrot P	10	-	-	-	-	-	10	1,019	-	-	-	1,019
Nuca P	1	-	-	-	-	-	1	47	-	-	-	47
Nuca SD	-	-	-	-	-	-	-	71	-	10	-	81
Otterburn Park V	4	-	-	-	3	-	7	597	-	-	-	597
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	613	-	4	-	617
Pierrefonds V	3	-	-	4	100	-	107	9,042	-	6	-	9,048
Pincourt V	13	-	-	-	-	-	13	1,244	-	47	-	1,291
Pointe-Calumet VL	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	42
Pointe-Claire V	4	-	-	-	-	-	4	464	2,978	135	425	3,992
Pointe-Des-Cascades VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Repentigny V	2	-	-	-	-	-	2	348	225	138	-	709
Richelieu V	1	-	-	-	-	-	1	105	-	-	75	180
Rosemère V	2	-	-	-	-	-	2	477	-	10	-	487
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	34	-	-	9	43

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

October — Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	-	-	-	-	-	-	-	97	50	3	-	150
St-Basile-le-Grand V	8	-	-	-	-	-	8	840	-	-	-	840
St-Bruno-de-Montarville V	1	-	-	-	-	-	1	671	65	90	-	826
St-Constant V	3	-	-	-	-	-	3	336	50	137	-	523
St-Eustache V	3	-	2	-	-	-	5	815	-	431	30	1,276
St-Hubert V	8	-	-	-	26	-	34	2,461	2,274	100	-	4,835
St-Isidore P	1	-	-	-	-	-	1	103	15	78	-	196
St-Joseph-du-Lac P	-	-	-	-	-	-	-	18	30	80	-	128
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	364	-	138	20	522
St-Laurent V	4	-	-	-	20	-	24	2,320	3,978	428	138	6,864
St-Lazare P	6	-	-	-	-	-	6	781	35	1	-	817
St-Léonard V	-	-	-	-	-	-	-	83	110	702	-	895
St-Mathias-sur-Richelieu SD	2	-	-	-	-	-	2	218	438	-	-	656
St-Mathieu SD	-	-	-	-	-	-	-	32	25	-	-	57
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	-	127	-	4	-	131
St-Phillipe P	1	-	-	-	-	-	1	72	-	-	-	72
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	23	-	60	-	83
St-Placide P	-	-	-	-	-	-	-	62	-	23	-	85
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	10	-	-	-	3	-	13	1,558	-	22	-	1,580
St-Sulpice P	2	-	-	-	-	-	2	214	-	8	-	222
Ste-Anne-de-Bellevue V	6	-	-	-	-	-	6	528	-	-	-	528
Ste-Anne-des-Plaines V	4	-	-	-	-	-	4	368	-	3	-	371
Ste-Catherine V	8	-	-	-	16	-	24	1,509	-	-	2	1,511
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	-	15
Ste-Julie V	5	-	-	-	6	-	11	1,071	552	298	25	1,946
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	2	-	-	-	-	-	2	285	-	15	-	300
Ste-Thérèse V	2	-	-	4	4	-	10	1,012	-	163	-	1,175
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	135	-	139
Terrasse-Vaudreuil SD	6	-	-	-	-	-	6	370	-	-	-	370
Terrebonne V	16	-	-	-	49	1	66	4,362	-	268	-	4,630
Varennes V	8	-	2	-	6	-	16	1,139	43	261	-	1,443
Vaudreuil V	7	-	-	-	-	-	7	1,140	23	8	-	1,171
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Verdun V	-	-	-	23	20	-	43	3,400	-	649	240	4,289
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	824	-	201	4,420	5,245
OSHAWA	**125**	**-**	**27**	**4**	**-**	**1**	**157**	**17,133**	**2,715**	**3,602**	**173**	**23,623**
Clarington T	43	-	25	-	-	-	68	7,147	1,081	63	78	8,369
Oshawa C	56	-	2	-	-	1	59	5,781	1,527	3,385	59	10,752
Whitby T	26	-	-	4	-	-	30	4,205	107	154	36	4,502
OTTAWA	**125**	**-**	**10**	**121**	**10**	**9**	**275**	**30,667**	**917**	**15,085**	**6,111**	**52,780**
Clarence TP	6	-	-	-	-	-	6	582	14	4	-	600
Cumberland TP	7	-	-	5	-	-	12	1,734	98	259	-	2,091
Gloucester C	19	-	4	56	-	-	79	8,250	403	960	80	9,693
Goulbourn TP	12	-	-	18	-	-	30	3,029	-	111	-	3,140
Kanata C	18	-	-	12	-	-	30	3,535	-	104	-	3,639
Nepean C	39	-	-	30	-	-	69	6,989	58	1,406	5,792	14,245
Osgoode TP	6	-	-	-	-	-	6	864	-	130	-	994
Ottawa C	3	-	6	-	10	7	26	3,271	213	12,084	223	15,791
Rideau TP	3	-	-	-	-	-	3	461	5	-	5	471
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	117	-	-	-	117
Rockland T	3	-	-	-	-	2	5	288	-	-	-	288
Vanier C	-	-	-	-	-	-	-	15	-	17	-	32
West Carleton TP	9	-	-	-	-	-	9	1,532	126	10	11	1,679

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

October — Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	117	1	22	3	155	34	332	31,683	924	15,160	3,918	51,685
Beauport V	16	-	-	-	-	1	17	2,158	96	331	290	2,874
Bernières SD	1	-	-	-	-	-	1	212	-	-	-	212
Boischatel SD	1	-	2	-	-	-	3	349	-	-	-	349
Cap-Rouge V	1	-	-	-	-	-	1	520	-	3	-	523
Charlesbourg V	1	-	-	-	-	2	3	1,859	-	129	816	2,804
Charny V	1	-	-	-	-	-	1	166	-	35	55	256
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	106	-	25	-	131
Cossambault-sur-le-Lac V	-	-	-	-	-	-	-	93	-	-	-	93
L'Ancienne-Lorette V	1	-	-	-	-	-	1	404	-	54	-	458
L'Ange-Gardien P	-	-	-	-	-	-	-	137	-	-	-	137
Lac-Beauport SD	3	-	-	-	-	-	3	454	7	20	-	481
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	7	1	-	-	-	-	8	563	-	4	-	567
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lévis V	10	-	-	-	27	-	37	2,532	-	2,376	121	5,029
Loretteville V	1	-	-	-	-	-	1	347	15	108	-	470
Lotbinière SD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lintendre SD	-	-	2	-	-	-	2	175	-	200	-	375
Québec V	6	-	4	-	52	28	90	7,532	2	8,352	1,344	17,230
St-Augustin-Desmaures P	1	-	-	3	-	-	4	675	-	350	-	1,025
St-Émile V	2	-	4	-	-	-	6	571	-	67	-	638
St-Étienne-de-Beaumont P	-	-	-	-	-	-	-	30	-	50	-	80
St-Étienne-de-Lauzon SD	6	-	-	-	6	-	12	862	-	-	1,106	1,968
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
St-Gabriel-Valcartier SD	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	17
St-Jean P	2	-	-	-	-	-	2	237	-	-	-	237
St-Jean-Chrysostome V	25	-	-	-	26	-	51	3,159	25	364	1	3,539
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	13	-	-	-	13
St-Lambert-de-Lauzon P	2	-	2	-	-	-	4	468	250	-	-	718
St-Laurent P	1	-	-	-	-	-	1	181	-	-	-	181
St-Nicolas V	3	-	8	-	-	-	11	928	-	-	-	928
St-Pierre P	-	-	-	-	-	-	-	48	10	-	-	58
St-Rédempteur V	2	-	-	-	-	-	2	326	-	-	-	326
St-Romuald V	-	-	-	-	4	-	4	162	20	2	-	184
Ste-Brigitte-de-Laval SD	1	-	-	-	-	-	1	112	-	-	-	112
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	2	-	-	-	-	-	2	302	-	-	-	302
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	43	-	-	-	43
Ste-Foy V	7	-	-	-	40	-	47	4,006	411	1,677	37	6,131
Ste-Hélène-Breakeyville P	2	-	-	-	-	-	2	176	-	-	-	176
Ste-Pétronille VL	1	-	-	-	-	-	1	326	-	-	-	326
Shannon SD	-	-	-	-	-	-	-	12	7	225	-	244
Valery V	-	-	-	-	-	-	-	327	-	59	148	534
Stoneham-et-Tewkesbury CU	3	-	-	-	-	-	3	302	-	-	-	302
Val-Bélair V	8	-	-	-	-	3	11	734	-	29	-	763
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	47	82	710	-	839

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

October — Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	32	1	-	-	-	-	33	3,259	237	2,002	3,894	9,392
Balgonie T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	-	100
Buena Vista VL	2	-	-	-	-	-	2	234	-	-	-	234
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	1	-	-	-	-	-	1	98	1	-	-	99
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pilot Butte T	1	-	-	-	-	-	1	64	-	16	-	80
Regina C	27	-	-	-	-	-	27	2,708	236	1,869	3,894	8,707
Regina Beach T	1	1	-	-	-	-	2	115	-	-	-	115
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	-	17
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SAINT JOHN	14	-	2	-	-	-	16	1,934	34	2,834	1,364	6,166
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	13	-	-	-	13
Fairvale VL	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Gondola Point VL	1	-	-	-	-	-	1	98	-	-	-	98
Grand Bay T	2	-	-	-	-	-	2	170	-	-	-	170
Hampton T	1	-	2	-	-	-	3	218	-	-	-	218
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Renforth VL	1	-	-	-	-	-	1	193	-	-	-	193
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint John C	7	-	-	-	-	-	7	1,058	34	2,829	1,362	5,283
Saint John CR *	1	-	-	-	-	-	1	82	-	-	-	82
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	2	7
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	55	-	2	-	33	-	90	7,560	413	7,554	689	16,216
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blucher No. 343 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Corman Park No. 344 RM	2	-	-	-	-	-	2	267	49	60	-	376
Dalmeny T	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5
Martensville T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	24	-	36
Osler T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Saskatoon C	51	-	2	-	33	-	86	7,073	364	7,445	689	15,571
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	1	-	-	-	-	-	1	80	-	-	-	80
Warman T	1	-	-	-	-	-	1	82	-	20	-	102

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

October

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**25**	**-**	**2**	**4**	**25**	**-**	**56**	**5,387**	**700**	**751**	**2,633**	**9,471**
Ascot SD	-	-	-	-	2	-	2	152	400	-	-	552
Ascot Corner SD	1	-	-	-	-	-	1	81	3	9	-	93
Brompton CT	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
Bromptonville V	4	-	-	-	6	-	10	686	-	-	928	1,614
Deauville VL	1	-	-	-	-	-	1	136	-	-	-	136
Fleurimont V	2	-	-	-	8	-	10	702	-	20	-	722
Hatley CT	-	-	-	-	-	-	-	76	-	-	-	76
Lennoxville V	-	-	-	-	-	-	-	33	15	-	-	48
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	99	2	106
Rock Forest V	5	-	-	-	-	-	5	626	-	77	-	703
St-Denis-de-Brompton P	2	-	-	-	-	-	2	161	-	-	-	161
St-Élie-d'Orford SD	7	-	-	-	-	-	7	504	23	-	-	527
Sherbrooke V	1	-	2	4	9	-	16	2,014	259	546	1,703	4,522
Stoke SD	2	-	-	-	-	-	2	195	-	-	-	195
ST.CATHARINES-NIAGARA	**59**	**-**	**17**	**-**	**-**	**-**	**76**	**8,351**	**852**	**33,009**	**656**	**42,868**
Fort Erie T	10	-	-	-	-	-	10	1,071	-	176	152	1,399
Lincoln T	3	-	16	-	-	-	18	1,101	395	65	-	1,561
Niagara Falls C	19	-	-	-	-	-	19	2,508	139	421	304	3,372
Niagara-on-the-Lake T	1	-	-	-	-	-	1	346	26	42	-	414
Pelham T	3	-	-	-	-	-	3	569	-	32	-	601
Port Colborne C	1	-	-	-	-	-	1	159	40	472	-	671
St. Catharines C	6	-	2	-	-	-	8	790	95	31,466	-	32,341
Thorold C	1	-	-	-	-	-	1	235	-	-	-	235
Wainfleet TP	2	-	-	-	-	-	2	375	100	50	100	625
Welland C	13	-	-	-	-	-	13	1,197	57	295	100	1,649
ST.JOHN'S	**42**	**-**	**62**	**-**	**8**	**12**	**124**	**9,186**	**116**	**962**	**288**	**10,552**
Pauline T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bay Bulls T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Conception Bay South T	16	-	-	-	-	-	16	1,312	-	129	-	1,441
Flatrock T	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	1	-	2	-	-	-	3	155	-	-	-	155
Mount Pearl C	5	-	20	-	-	3	28	1,511	6	187	15	1,719
Paradise T	7	-	2	-	-	-	9	829	-	45	-	874
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Portugal Cove - St.Phillips T	2	-	-	-	-	-	2	233	110	-	-	343
Couch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
St.John's C	8	-	38	-	8	9	63	4,837	-	551	273	5,661
Torbay T	3	-	-	-	-	-	3	284	-	-	-	284
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50	-	50
SUDBURY	**47**	**-**	**20**	**-**	**-**	**1**	**68**	**7,932**	**-**	**798**	**104**	**8,834**
Nickel Centre T	8	-	4	-	-	1	13	1,142	-	-	-	1,142
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wyside-Balfour T	3	-	-	-	-	-	3	296	-	-	-	296
Sudbury C	19	-	14	-	-	-	33	4,723	-	798	104	5,625
Valley East T	11	-	-	-	-	-	11	869	-	-	-	869	
Walden T	6	-	2	-	-	-	8	902	-	-	-	902
THUNDER BAY	**25**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**27**	**3,941**	**43**	**5,969**	**2,526**	**12,479**
Conmee TP	-	-	-	-	-	-	-	15	5	-	-	20
Dorion TP	1	-	-	-	-	-	1	67	1	-	-	68
Gillies TP	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Oliver TP	1	-	-	-	-	-	1	40	-	-	-	40
Shuniah TP	5	-	-	-	-	-	5	588	37	220	-	845
Thunder Bay C	-	-	-	-	-	-	-	123	-	-	80	203
	18	-	2	-	-	-	20	3,105	-	5,749	2,446	11,300

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

October

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Octobre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] Maisons unifamiliales[1]	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**891**	-	**36**	**381**	**142**	**13**	**1,463**	**259,812**	**34,164**	**51,475**	**11,281**	**356,732**
Ajax T	6	-	-	-	-	-	6	1,086	6	31	4	1,126
Aurora T	38	-	2	7	-	-	47	5,673	351	229	250	6,503
Bradford, West Gwillimbury T	21	-	-	-	-	-	21	2,199	35	-	15	2,249
Brampton C	48	-	-	84	-	-	132	11,482	906	5,705	84	18,177
Caledon T	7	-	-	-	-	-	7	1,680	123	-	58	1,861
East Gwillimbury T	5	-	-	-	-	-	5	1,053	-	-	-	1,053
East York BOR	6	-	-	-	-	-	6	1,487	-	60	25	1,572
Etobicoke C	9	-	-	9	-	-	18	5,587	436	1,320	488	7,831
Georgina T	7	-	-	-	-	-	7	695	-	672	240	1,607
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	16	-	-	66	-	-	82	11,145	-	460	114	11,709
King TP	3	-	-	-	-	-	3	747	-	-	-	747
Markham T	136	-	18	16	-	-	170	28,531	771	1,598	1,460	32,360
Milton T	2	-	-	-	-	-	2	652	1,141	99	13	1,905
Mississauga C	115	-	6	107	-	-	228	42,226	4,438	6,226	366	53,256
New Tecumseth T	16	-	-	-	-	-	16	1,766	850	143	-	2,759
Newmarket T	16	-	-	-	-	-	16	2,668	-	-	-	2,668
North York C	39	-	-	-	-	-	39	19,088	18,923	6,047	831	44,889
Oakville T	32	-	-	6	-	-	38	9,916	102	2,224	20	12,262
Orangeville T	4	-	-	-	-	-	4	646	-	316	-	962
Pickering T	47	-	-	72	-	-	119	18,933	163	1,296	115	20,507
Richmond Hill T	104	-	-	-	-	-	104	26,419	86	2,146	800	29,451
Scarborough C	55	-	-	-	132	-	187	23,764	2,322	11,143	4,853	42,082
Toronto C	3	-	2	14	10	13	42	9,259	254	10,558	1,296	21,367
Uxbridge TP	19	-	-	-	-	-	19	2,447	25	20	-	2,492
Vaughan C	133	-	4	-	-	-	137	28,825	2,223	948	-	31,996
Whitchurch Stouffville T	4	-	-	-	-	-	4	1,068	1,000	-	151	2,219
York C	-	-	4	-	-	-	4	770	10	244	98	1,122
TROIS-RIVIÈRES	**63**	-	**18**	-	**36**	-	**117**	**9,322**	**640**	**3,120**	**1,982**	**15,064**
Bécancour V	4	-	-	-	3	-	7	613	129	133	-	875
Cap-de-la-Madeleine V	6	-	-	-	16	-	22	1,225	230	207	3	1,665
Champlain SD	1	-	-	-	-	-	1	188	-	-	18	206
Pointe-du-Lac SD	4	-	-	-	-	-	4	472	151	70	125	818
St-Louis-de-France V	4	-	-	-	4	-	8	655	4	15	46	720
St-Maurice P	-	-	-	-	-	-	-	42	-	2	-	44
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	5	-	-	-	-	-	5	478	1	12	-	491
Trois-Rivières V	35	-	-	-	-	-	35	3,376	-	2,570	115	6,061
Trois-Rivières-Ouest V	4	-	18	-	13	-	35	2,273	125	111	1,675	4,184
VANCOUVER	**418**	-	-	**277**	**438**	**40**	**1,173**	**161,718**	**3,872**	**53,349**	**29,919**	**248,858**
Anmore VL	-	-	-	-	-	-	-	81	-	-	-	81
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Burnaby C	29	-	-	-	-	-	29	10,490	238	3,209	120	14,057
Coquitlam C	45	-	-	-	-	-	45	10,552	252	2,758	18	13,580
Delta DM	6	-	-	-	-	-	6	1,880	504	253	60	2,697
Greater Vancouver subd. A SRD	5	-	-	-	1	-	6	947	-	-	-	947
Langley C	-	-	-	-	65	-	65	4,207	225	25	-	4,457
Langley DM	36	-	-	19	-	-	55	6,197	467	1,043	11,124	18,831
Lions Bay VL	-	-	-	-	-	-	-	75	-	-	-	75

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

October

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	21	-	-	43	90	-	154	13,115	78	1,772	1,940	16,905
New Westminster C	10	-	-	33	-	-	43	4,051	-	673	675	5,399
North Vancouver C	-	-	-	9	1	-	10	1,334	-	205	-	1,539
North Vancouver DM	11	-	-	60	-	-	71	9,208	40	16,105	-	25,353
Pitt Meadows DM	2	-	-	-	-	-	2	343	-	74	-	417
Port Coquitlam C	22	-	-	4	-	-	26	3,950	74	233	2,897	7,154
Port Moody C	5	-	-	-	-	-	5	1,299	-	-	8,910	10,209
Richmond C	72	-	-	27	-	-	99	22,941	75	9,282	135	32,433
Surrey DM	97	-	-	28	-	7	132	29,870	1,919	14,403	3,915	50,107
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	340	-	-	5	345
Vancouver C	47	-	-	54	281	33	415	36,239	-	2,400	40	38,679
West Vancouver DM	7	-	-	-	-	-	7	3,925	-	914	-	4,839
White Rock C	2	-	-	-	-	-	2	674	-	-	80	754
VICTORIA	**43**	**-**	**2**	**21**	**196**	**3**	**265**	**22,637**	**435**	**16,817**	**6,550**	**46,439**
Capital RDR *	22	-	-	15	-	-	37	4,086	-	432	8	4,526
Central Saanich DM	2	-	-	-	-	-	2	325	-	41	-	366
Colwood C	-	-	-	-	-	-	-	2	-	32	-	34
Esquimalt DM	1	-	2	-	-	-	3	343	-	2	15	360
Metchosin DM	1	-	-	-	-	-	1	258	288	-	5	551
North Saanich DM	2	-	-	-	-	-	2	651	52	65	-	768
Oak Bay DM	-	-	-	-	-	-	-	275	-	17	240	532
Saanich DM	10	-	-	3	27	-	40	4,270	-	221	5,838	10,329
Sidney T	3	-	-	3	-	-	6	863	30	713	12	1,608
Victoria C	2	-	-	-	169	3	174	11,574	65	15,294	432	27,365
WINDSOR	**137**	**-**	**10**	**-**	**18**	**1**	**166**	**22,069**	**5,425**	**6,295**	**10,597**	**44,386**
Anderdon TP	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Belle River T	-	-	-	-	-	-	-	66	-	-	-	66
Colchester North TP	3	-	-	-	-	-	3	217	75	-	-	292
Essex T	1	-	-	-	-	-	1	203	-	78	11	292
Maidstone TP	8	-	-	-	-	-	8	1,849	-	19	-	1,868
Rochester TP	1	-	-	-	-	-	1	163	98	130	-	391
Sandwich South TP	7	-	-	-	-	-	7	877	-	30	-	907
Sandwich West TP	21	-	-	-	-	-	21	2,766	729	-	-	3,495
St.Clair Beach VL	-	-	-	-	-	-	-	42	-	470	-	512
Tecumseh T	4	-	-	-	-	-	4	446	-	-	-	446
Windsor C	91	-	10	-	18	1	120	15,315	4,523	5,568	10,586	35,992
WINNIPEG	**65**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**65**	**8,652**	**3,082**	**9,701**	**3,469**	**24,904**
East St.Paul RM	5	-	-	-	-	-	5	727	-	-	-	727
Fitchot RM	1	-	-	-	-	-	1	107	-	-	-	107
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	15	-	200	-	215
Springfield RM	5	-	-	-	-	-	5	572	8	-	-	580
St.François Xavier RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Taché RM	4	-	-	-	-	-	4	313	-	-	-	313
West St.Paul RM	2	-	-	-	-	-	2	254	-	-	-	254
Winnipeg C	48	-	-	-	-	-	48	6,664	3,074	9,501	3,469	22,708

Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**45,565**	**89**	**7,010**	**11,301**	**22,518**	**2,208**	**88,691**	**10,308,207**	**861,593**	**2,908,811**	**1,476,118**	**15,554,729**
CALGARY	**4,592**	**-**	**72**	**822**	**612**	**45**	**6,143**	**649,204**	**15,466**	**153,488**	**41,066**	**859,224**
Airdrie C	208	-	4	31	17	-	260	22,646	179	3,115	483	26,423
Beiseker VL	5	-	-	-	-	-	5	432	-	-	-	432
Calgary C	3,894	-	62	791	592	45	5,384	548,096	11,575	145,193	29,850	734,714
Chestermere Lake T	52	-	-	-	-	-	52	8,025	-	230	-	8,255
Cochrane T	128	-	4	-	3	-	135	16,716	1,123	3,201	582	21,622
Crossfield T	5	-	2	-	-	-	7	616	-	235	50	901
Irricana VL	2	-	-	-	-	-	2	180	-	115	-	295
Rocky View No. 44 MD	298	-	-	-	-	-	298	52,493	2,589	1,399	10,101	66,582
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**296**	**9**	**65**	**8**	**250**	**43**	**671**	**63,518**	**11,888**	**17,867**	**15,076**	**108,349**
Chicoutimi V	81	-	19	2	121	16	239	17,819	1,263	12,264	4,303	35,649
Jonquière V	70	3	-	-	96	19	188	22,903	6,294	5,007	10,128	44,332
La Baie V	38	2	36	6	21	7	110	9,072	2,473	213	364	12,122
Lac Kénogami SD	18	2	-	-	2	-	22	2,145	-	-	-	2,145
Larouche P	5	1	-	-	-	-	6	376	-	32	-	408
Laterrière V	28	-	6	-	2	-	36	4,301	433	190	31	4,955
St-Fulgence SD	6	1	-	-	-	-	7	1,085	1,265	-	-	2,350
St-Honoré SD	16	-	-	-	2	-	18	1,803	1	-	250	2,054
Shipshaw SD	19	-	4	-	2	1	26	2,127	144	-	-	2,271
Tremblay CT	15	-	-	-	4	-	19	1,887	15	161	-	2,063
EDMONTON	**2,972**	**6**	**227**	**371**	**833**	**26**	**4,435**	**379,522**	**20,808**	**152,536**	**30,819**	**583,685**
Beaumont T	46	-	-	-	-	-	46	5,096	1,000	501	3,780	10,377
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Bon Accord T	6	-	-	-	-	-	6	659	-	-	-	659
Calmar T	23	-	4	-	-	-	27	2,289	147	149	-	2,585
Devon T	15	-	17	8	8	-	48	3,266	168	172	-	3,606
Edmonton C	1,482	-	160	284	714	26	2,666	214,098	11,372	124,467	20,934	370,871
Edmonton Beach SV	4	-	-	-	-	-	4	325	-	-	-	325
Entwistle VL	4	-	-	-	-	-	4	315	-	9	-	324
Fort Saskatchewan C	42	-	2	-	6	-	50	5,297	816	2,152	506	8,771
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	232	-	5	1,650	1,887
Golden Days SV	2	2	-	-	-	-	4	368	-	-	2	370
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Leduc C	57	-	4	-	12	-	73	7,277	5	2,878	592	10,750
Leduc CO No. 25 CM	77	2	-	-	-	-	79	9,747	2,721	2,623	-	15,091
Legal VL	5	-	-	-	-	-	5	468	-	-	-	468
Morinville T	6	-	-	-	5	-	11	965	280	48	140	1,433
New Sarepta VL	1	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109
Parkland CO No. 31 CM	205	1	-	-	-	-	206	13,893	497	531	173	15,094
Point Alison SV	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Redwater T	6	-	-	-	-	-	6	538	-	165	-	703
Seba Beach SV	3	-	-	-	-	-	3	439	-	-	-	439
Spruce Grove C	81	-	-	-	24	-	105	8,864	870	3,028	779	13,531
St. Albert C	251	-	-	13	-	-	264	26,434	200	6,609	757	34,000
Stony Plain T	47	-	-	-	29	-	76	6,131	-	430	619	7,180
Strathcona CO No. 20 CM	492	-	40	66	35	-	633	60,392	1,343	7,379	887	70,001
Sturgeon No. 90 MD	110	-	-	-	-	-	110	11,716	1,309	1,285	-	14,310
Sundance Beach SV	2	1	-	-	-	-	3	255	-	-	-	255
Thorsby VL	1	-	-	-	-	-	1	119	-	2	-	121
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	109	-	105	-	214
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	21	80	-	-	101

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**1,289**	**13**	**324**	**170**	**286**	**37**	**2,119**	**181,078**	**5,276**	**63,378**	**3,238**	**252,970**
Bedford T	82	-	40	18	72	15	227	18,403	192	1,322	157	20,074
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	100	-	42	17	80	-	239	20,107	2,529	15,886	245	38,767
Halifax C	69	-	62	129	116	22	398	33,646	1,752	37,373	2,216	74,987
Halifax CR *	1,038	13	180	6	18	-	1,255	108,922	803	8,797	620	119,142
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**1,434**	**-**	**107**	**532**	**332**	**1**	**2,406**	**256,029**	**20,682**	**35,970**	**69,458**	**382,139**
Ancaster T	87	-	-	38	-	-	125	18,171	119	801	201	19,292
Burlington C	258	-	12	347	12	-	629	73,036	6,298	10,768	9,267	99,369
Dundas T	73	-	2	50	-	-	125	16,401	-	470	394	17,265
Flamborough T	310	-	69	-	56	-	435	42,882	1,741	787	1,580	46,990
Glanbrook TP	41	-	-	20	-	-	61	6,002	115	946	12,509	19,572
Grimsby T	37	-	6	-	-	-	43	5,328	298	220	5,830	11,676
Hamilton C	384	-	-	31	264	1	680	59,754	10,151	20,686	38,385	128,976
Stoney Creek C	244	-	18	46	-	-	308	34,455	1,960	1,292	1,292	38,999
HULL	**931**	**9**	**487**	**101**	**401**	**28**	**1,957**	**197,323**	**8,306**	**43,618**	**13,974**	**263,221**
Aylmer V	146	-	88	3	10	3	250	40,189	906	4,442	395	45,932
Buckingham V	24	-	32	14	36	10	116	8,352	478	507	14	9,351
Cantley SD	80	-	-	-	-	-	80	9,334	35	42	10	9,421
Chelsea SD	64	-	-	-	-	-	64	9,881	-	180	2,482	12,543
Gatineau V	313	1	61	44	186	11	616	60,617	1,929	24,473	7,983	95,002
Hull V	98	-	176	40	131	4	448	38,876	4,722	13,316	2,884	59,797
La Pêche SD	32	1	-	-	-	-	33	3,729	-	90	116	3,935
Masson-Angers V	73	-	131	-	34	-	238	14,760	225	434	90	15,509
Pontiac SD	11	-	-	-	-	-	11	1,488	11	-	-	1,499
Val-des-Monts SD	90	7	-	-	6	-	103	10,097	-	135	-	10,232
KITCHENER	**1,069**	**-**	**240**	**208**	**73**	**9**	**1,599**	**158,324**	**26,133**	**26,388**	**31,760**	**242,605**
Cambridge C	263	-	120	54	-	2	439	43,077	13,856	6,322	15,668	78,922
Kitchener C	383	-	65	59	30	4	541	58,915	4,314	9,120	7,909	80,258
North Dumfries TP	93	-	-	-	-	-	93	8,928	1,074	547	-	10,549
Waterloo C	286	-	51	95	18	3	453	38,301	3,428	9,190	7,615	58,534
Woolwich TP	44	-	4	-	25	-	73	9,103	3,462	1,209	568	14,342
LONDON	**823**	**-**	**278**	**329**	**287**	**33**	**1,750**	**176,336**	**14,873**	**30,960**	**39,788**	**260,956**
Belmont VL	24	-	-	-	-	-	24	2,290	-	-	-	2,290
Delaware TP	8	-	-	-	-	-	8	1,354	99	164	25	1,642
Lobo TP	11	-	-	-	-	-	11	2,690	168	189	-	3,047
London C	552	-	228	329	281	5	1,395	129,658	8,405	26,496	35,114	199,673
London TP	34	-	2	-	-	-	36	6,816	432	-	383	7,431
North Dorchester TP	39	-	-	-	-	-	39	6,149	696	228	146	7,219
Port Stanley VL	10	-	-	-	-	-	10	1,252	-	100	-	1,352
Southwold TP	17	-	-	-	-	1	18	3,122	458	135	960	4,675
St. Thomas C	90	-	48	-	6	27	171	15,581	4,353	3,020	3,095	26,049
West Nissouri TP	11	-	-	-	-	-	11	2,559	-	511	-	3,070
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	27	-	-	-	-	-	27	4,064	262	117	65	4,508
MONTRÉAL	**5,764**	**-**	**1,358**	**868**	**3,843**	**333**	**12,166**	**1,258,573**	**149,351**	**520,174**	**263,202**	**2,191,300**
Anjou V	-	-	-	-	137	2	139	7,448	2,407	5,673	4	15,532
Baie-d'Urfe V	4	-	-	-	-	1	5	1,128	140	4	-	1,272
Beaconsfield V	13	-	3	4	-	-	20	4,221	-	400	871	5,492
Beauharnois V	10	-	-	-	-	-	10	2,191	4,175	132	784	7,282
Beloeil V	41	-	-	16	33	-	90	9,051	103	2,309	339	11,802
Blainville V	438	-	26	-	13	-	477	80,574	2,576	3,116	3,351	89,617

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	10	-	13	36	-	-	59	5,785	-	251	19	6,055
Boisbriand V	119	-	-	-	81	-	200	21,272	671	2,189	40	24,172
Boucherville V	64	-	19	24	24	-	131	17,384	4,909	12,064	1,041	35,388
Brossard V	72	-	9	-	6	-	87	19,890	168	6,255	82	26,395
Candiac V	37	-	2	25	40	-	104	10,712	1,381	97	174	12,364
Carignan V	15	-	-	-	-	-	15	3,142	1,704	95	71	5,012
Chambly V	84	-	26	16	43	-	169	13,871	519	1,717	659	16,766
Charlemagne V	-	-	-	-	2	4	6	569	-	220	-	789
Châteauguay V	64	-	4	-	4	29	101	8,511	1,553	4,298	1,564	15,926
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	1,671	-	794	2,460	4,925
Deison V	72	-	-	4	-	-	76	6,322	1,847	488	19	8,676
Deux-Montagnes V	96	-	43	35	37	-	211	17,897	1,100	382	150	19,529
Dollard-des-Ormeaux V	51	-	-	18	-	-	69	9,672	-	6,224	150	16,046
Dorion V	6	-	-	14	4	-	24	2,329	138	805	-	3,272
Dorval C	11	-	-	-	-	-	11	3,284	12,057	1,645	54	17,040
Greenfield Park V	6	-	-	-	3	-	9	1,471	29	1,454	5,699	8,653
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	489	-	-	-	489
Hudson V	3	-	-	-	-	-	3	1,116	-	348	-	1,464
Kirkland V	91	-	-	-	-	-	91	13,657	356	3,085	546	17,644
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	14	-	35	-	46	-	95	7,520	-	759	-	8,279
La Plaine P	181	-	59	-	7	-	247	17,666	-	805	-	18,471
La Prairie V	70	-	28	17	91	-	206	18,493	252	763	521	20,029
Lachenaie V	192	-	16	-	55	3	266	22,375	5	1,167	80	23,627
Lachine V	6	-	-	20	24	-	50	6,142	7,096	1,008	499	14,745
Lasalle V	3	-	-	-	173	33	209	12,820	2,156	4,709	4,102	23,787
Laval V	865	-	270	225	150	-	1,510	203,212	25,738	37,043	22,608	288,601
Le Gardeur V	75	-	36	20	41	-	172	13,234	373	1,059	34	14,700
Lemoyne V	1	-	-	-	-	-	1	907	-	38	-	945
Lery V	2	-	-	6	-	-	8	1,059	-	25	7	1,091
Longueuil V	73	-	42	20	102	1	238	33,390	2,118	6,711	3,465	45,684
Lorraine V	49	-	-	-	-	-	49	11,046	-	-	-	11,046
Maple Grove V	15	-	2	-	-	1	18	1,610	251	11	-	1,872
Mascouche V	122	-	-	3	48	-	173	16,034	775	775	3,560	21,144
McMasterville VL	1	-	4	-	4	-	9	955	165	119	-	1,239
Melocheville VL	7	-	-	-	8	1	16	1,150	436	38	-	1,624
Mercier V	76	-	22	-	-	1	99	9,409	13	1,071	-	10,493
Mirabel V	262	-	4	-	33	2	301	24,411	3,803	3,906	2,093	34,213
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	3,334	2,256	9,024	159	14,773
Mont-St-Hilaire V	66	-	10	-	66	-	142	12,130	211	625	526	13,492
Montréal V	71	-	105	39	1,115	199	1,529	113,609	19,040	315,875	157,124	605,648
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	739	4,658	274	-	5,671
Montréal-Nord V	7	-	2	-	2	8	19	4,513	906	7,524	3,869	16,812
Montréal-Ouest V	2	-	-	-	-	-	2	725	547	57	-	1,329
N-D-de-Bon-Secours SD	10	-	-	-	-	-	10	1,357	59	230	-	1,646
N-D-de-L'Île-Perrot P	128	-	-	-	24	-	152	13,320	-	579	-	13,899
Oka P	3	-	-	-	-	-	3	386	359	1,600	79	2,324
Oka SD	2	-	-	-	8	-	10	673	-	55	-	728
Otterburn Park V	64	-	-	-	36	-	100	7,460	-	345	-	7,805
Outremont V	1	-	-	-	-	1	2	5,686	11	1,090	1,761	8,548
Pierrefonds V	100	-	-	53	100	-	253	30,644	-	783	3,001	34,328
Pincourt V	40	-	2	-	-	-	42	4,690	82	1,242	230	6,244
Pointe-Calumet VL	33	-	-	-	-	-	33	3,555	-	30	-	3,585
Pointe-Claire V	37	-	2	-	-	-	39	5,171	10,048	8,746	7,423	31,388
Pointe-Des-Cascades VL	12	-	-	-	4	-	16	1,418	-	100	-	1,518
Repentigny V	115	-	46	17	125	-	303	25,394	272	3,382	229	29,277
Richelieu V	4	-	10	-	4	-	18	1,419	100	77	75	1,671
Rosemère V	49	-	6	4	-	-	59	12,364	-	1,746	158	14,268
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	295	89	108	9	501

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	34	-	9	-	-	-	43	3,530	120	1,126	842	5,618
St-Basile-le-Grand V	114	-	22	6	28	1	171	12,707	2	-	-	12,709
St-Bruno-de-Montarville V	36	-	-	-	-	-	36	10,159	923	2,336	630	14,048
St-Constant V	107	-	40	13	16	-	176	15,557	74	596	5	16,232
St-Eustache V	61	-	60	18	54	2	195	17,467	283	3,545	631	21,926
St-Hubert V	144	-	56	-	263	16	479	41,418	3,499	2,901	3,663	51,481
St-Isidore P	14	-	-	-	-	-	14	1,337	46	182	-	1,565
St-Joseph-du-Lac P	12	-	-	-	-	-	12	2,118	504	203	-	2,825
St-Lambert V	1	-	-	17	-	-	18	3,742	1,512	663	464	6,381
St-Laurent V	21	-	113	10	200	4	348	30,945	14,067	12,750	2,973	60,735
St-Lazare P	119	-	-	-	2	-	121	14,562	143	79	51	14,835
St-Léonard V	6	-	-	-	-	-	6	3,615	656	6,509	504	11,284
St-Mathias-sur-Richelieu SD	51	-	-	-	6	-	57	4,527	633	26	-	5,186
St-Mathieu SD	8	-	4	-	-	-	12	1,166	175	225	-	1,566
St-Mathieu-de-Beloeil SD	16	-	-	-	-	-	16	1,972	40	524	-	2,536
St-Phillipe P	9	-	-	-	-	-	9	1,128	10	4	-	1,142
St-Pierre V	-	-	-	4	-	4	8	1,184	3	304	-	1,491
St-Placide P	6	-	-	-	-	-	6	659	3	23	-	685
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	67	-	-	33	100
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	112	-	-	-	30	-	142	17,688	-	194	260	18,142
St-Sulpice P	18	-	53	-	36	-	107	6,168	-	85	20	6,273
Ste-Anne-de-Bellevue V	56	-	-	-	-	-	56	5,725	10	84	1,409	7,228
Ste-Anne-des-Plaines V	46	-	-	-	18	-	64	4,898	-	1,933	7,470	14,301
Ste-Catherine V	123	-	75	10	60	-	268	20,683	1,931	348	7	22,969
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	119	-	174	-	293
Ste-Julie V	115	-	16	56	68	-	255	25,748	1,736	4,728	25	32,236
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	78	-	27	-	-	12	117	8,570	1,700	280	-	10,550
Ste-Thérèse V	12	-	-	4	34	1	51	6,307	240	1,226	37	7,810
Senneville VL	2	-	-	-	-	-	2	1,177	-	135	25	1,337
Terrasse-Vaudreuil SD	35	-	7	-	-	-	42	3,519	-	5	-	3,524
Terrebonne V	110	-	-	-	172	5	287	21,212	2,232	886	4,259	28,589
Varennes V	127	-	30	28	104	1	290	21,153	733	4,033	3,000	28,919
Vaudreuil V	95	-	-	-	12	-	107	10,645	425	930	1,033	13,033
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	291	-	-	-	291
Verdun V	7	-	-	87	46	1	141	16,048	-	2,525	587	19,160
Westmount V	2	-	-	-	-	-	2	6,864	-	3,178	5,685	15,717
OSHAWA	**834**	**1**	**399**	**250**	**13**	**8**	**1,505**	**182,566**	**15,521**	**19,575**	**52,603**	**250,265**
Clarington T	286	1	356	98	9	5	755	66,233	4,500	1,060	1,596	73,389
Oshawa C	201	-	6	-	4	3	214	23,956	9,583	13,943	4,447	51,929
Whitby T	347	-	37	152	-	-	536	72,377	1,438	4,572	46,560	124,947
OTTAWA	**1,534**	**-**	**129**	**1,737**	**218**	**69**	**3,687**	**400,553**	**35,437**	**117,936**	**157,936**	**711,862**
Clarence TP	67	-	-	-	-	3	70	7,509	82	474	39	8,104
Cumberland TP	226	-	6	219	-	-	451	48,940	1,585	2,082	199	52,806
Gloucester C	168	-	14	122	12	1	317	39,309	2,326	5,143	5,333	52,111
Goulbourn TP	140	-	-	79	-	-	219	25,899	127	1,067	221	27,314
Kanata C	232	-	49	536	-	-	817	84,557	1,627	8,899	179	95,262
Nepean C	340	-	16	635	-	-	991	87,268	364	12,252	13,900	113,782	
Osgoode TP	123	-	2	-	-	1	126	15,216	100	713	100	16,129
Ottawa C	89	-	30	132	198	61	510	61,107	27,782	83,242	128,022	300,153
Rideau TP	40	-	-	-	-	-	40	6,611	77	132	414	7,234
Rockcliffe Park VL	3	-	-	-	-	-	3	5,041	-	-	4,878	9,919
Rockland T	16	-	8	14	-	2	40	3,172	-	1,564	3,502	8,238
Vanier C	-	-	4	-	3	1	8	776	-	1,598	1,050	3,424
West Carleton TP	90	-	-	-	5	-	95	15,150	1,367	770	99	17,386

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	**1,740**	**10**	**412**	**246**	**1,506**	**210**	**4,124**	**391,849**	**17,652**	**119,276**	**49,023**	**577,800**
Beauport V	257	-	76	13	103	11	460	40,108	550	7,406	1,087	49,151
Bernières SD	36	-	-	-	2	-	37	3,878	550	1,994	-	6,422
Boischatel SD	17	-	4	-	-	-	21	2,980	2,300	-	-	5,280
Cap-Rouge V	7	-	4	14	8	-	33	5,651	-	1,670	-	7,321
Charlesbourg V	46	-	19	18	290	14	387	32,545	110	2,695	1,691	37,041
Charny V	19	-	-	6	-	4	29	3,723	208	151	448	4,530
Château-Richer V	11	-	-	-	-	-	11	1,667	190	25	215	2,097
Fossambault-sur-le-Lac V	16	1	-	-	-	-	17	1,432	-	16	-	1,448
L'Ancienne-Lorette V	48	-	24	-	20	-	92	10,035	24	1,477	889	12,425
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	-	-	8	1,475	15	350	-	1,840
Lac-Beauport SD	46	-	-	-	-	-	46	5,447	7	1,061	166	6,681
Lac-Delage V	5	-	-	-	-	-	5	720	-	-	-	720
Lac-St-Charles SD	77	1	-	-	8	1	87	7,452	300	1,877	4	9,633
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	23	-	-	-	23
Lévis V	103	1	24	4	71	5	208	19,973	224	6,813	997	28,007
Loretteville V	38	-	2	-	2	-	42	6,315	21	367	522	7,225
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	15	-	14	10	2	-	41	3,811	-	805	-	4,616
Québec V	93	-	72	73	503	153	894	76,075	6,359	44,561	16,631	143,626
St-Augustin-Desmaures P	100	-	14	9	6	-	129	14,983	1,775	1,049	-	17,807
St-Émile V	63	-	60	38	11	-	172	14,638	-	438	-	15,076
St-Étienne-de-Beaumont P	6	1	-	-	-	-	7	1,142	31	53	-	1,226
St-Étienne-de-Lauzon SD	45	-	9	6	10	1	71	6,007	75	259	1,266	7,607
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	282	257	8	21	568
St-Gabriel-Valcartier SD	10	1	-	-	-	1	12	1,241	32	671	2,000	3,944
St-Jean P	7	1	-	-	-	-	8	1,405	828	82	-	2,315
St-Jean-Chrysostome V	157	-	2	-	82	1	242	16,608	395	493	1	17,497
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	2	-	-	-	-	-	2	412	175	15	-	602
St-Lambert-de-Lauzon P	20	-	2	-	2	-	24	3,004	862	967	-	4,833
St-Laurent P	5	-	-	-	-	-	5	1,370	30	23	-	1,423
St-Nicolas V	74	1	26	-	-	-	101	10,511	18	3,961	17	14,507
St-Pierre P	8	-	-	-	-	-	8	1,694	115	49	25	1,883
St-Rédempteur V	28	-	-	-	-	-	28	4,851	-	-	-	4,851
St-Romuald V	24	-	6	-	108	1	139	9,024	598	1,528	814	11,964
Ste-Brigitte-de-Laval SD	24	-	-	-	-	-	24	2,463	-	34	-	2,497
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	36	-	-	-	2	-	37	3,733	65	73	-	3,871
Ste-Famille P	2	-	-	-	-	-	2	634	290	2	-	926
Ste-Foy V	73	-	16	22	228	3	342	38,165	676	32,442	21,549	92,832
Ste-Hélène-Breakeyville P	26	-	10	-	4	-	40	3,246	150	-	-	3,396
Ste-Pétronille VL	6	-	-	-	-	-	6	1,678	90	405	3	2,176
Shannon SD	22	-	-	-	-	-	22	2,080	12	450	-	2,542
Sillery V	13	-	-	-	-	1	14	7,783	-	488	459	8,730
Stoneham-et-Tewkesbury CU	29	2	-	-	14	-	45	4,470	-	8	185	4,663
Val-Bélair V	120	1	28	33	20	12	214	15,816	-	2,051	-	17,867
Vanier V	-	-	-	-	10	2	12	1,299	320	2,459	33	4,111

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**350**	**2**	**28**	**3**	**28**	**-**	**411**	**39,350**	**4,952**	**23,464**	**9,950**	**77,716**
Balgonie T	4	-	-	-	-	-	4	373	-	-	-	373
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	-	100
Buena Vista VL	5	-	-	-	-	-	5	631	-	-	-	631
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	86	4	-	-	90
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Edenwold No. 158 RM	21	-	-	-	-	-	21	2,681	219	400	-	3,300
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	1	116	-	-	-	116
Lumsden T	6	-	-	-	-	-	6	776	-	-	680	1,456
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Lumsden No. 189 RM	12	-	-	-	-	-	12	1,116	11	-	-	1,126
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21
Pense No. 160 RM	2	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165
Pilot Butte T	10	-	-	-	-	-	10	717	-	115	-	832
Regina C	278	-	28	3	28	-	337	31,350	3,002	22,723	9,105	66,180
Regina Beach T	5	2	-	-	-	-	7	598	-	-	-	598
Sherwood No. 159 RM	2	-	-	-	-	-	2	269	1,716	126	122	2,233
White City VL	3	-	-	-	-	-	3	436	-	-	43	479
SAINT JOHN	**259**	**1**	**24**	**18**	**17**	**1**	**318**	**34,350**	**1,245**	**13,254**	**4,629**	**53,478**
East Riverside-Kinghurst VL	2	-	-	-	-	-	2	379	-	-	-	379
Fairvale VL	7	-	-	6	-	-	13	1,343	-	159	-	1,502
Gondola Point VL	10	-	-	-	-	-	10	1,271	-	-	-	1,271
Grand Bay T	21	-	-	-	-	-	21	1,617	-	1	-	1,618
Hampton T	22	-	2	-	-	-	24	2,391	-	191	184	2,766
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	39	-	2	-	-	-	41	5,181	10	-	1,015	6,206
Renforth VL	7	-	-	-	-	-	7	1,505	-	-	117	1,622
Rothesay T	3	-	-	-	-	-	3	528	-	1	-	529
Saint John C	113	1	20	10	17	-	161	17,535	1,205	12,879	3,271	34,890
Saint John CR •	31	-	-	-	-	1	32	2,031	30	-	-	2,061
St. Martins VL	1	-	-	-	-	-	1	114	-	23	42	179
Westfield VL	3	-	-	-	-	-	3	455	-	-	-	455
SASKATOON	**331**	**1**	**26**	**30**	**88**	**5**	**481**	**42,672**	**4,524**	**23,306**	**25,390**	**95,892**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	125	-	125
Asquith T	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Blucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	1	90	-	1,854	-	1,944
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Clavet VL	2	-	-	-	-	-	2	128	-	-	-	128
Corman Park No. 344 RM	32	-	-	-	-	-	32	2,853	702	614	265	4,434
Dalmeny T	4	-	-	-	-	-	4	471	-	-	-	471
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	28	-	41	-	69
Dundurn T	2	-	-	-	-	-	2	182	-	-	-	182
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Distow VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Langham T	2	-	-	-	-	-	2	150	-	6	20	176
Martensville T	6	-	-	-	-	-	6	497	-	24	-	521
Osler T	3	-	-	-	-	-	3	295	10	-	-	305
Saskatoon C	246	-	26	30	84	5	391	34,798	3,461	20,615	25,077	83,951
Shields RV	2	-	-	-	-	-	2	173	-	-	-	173
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	295	-	8	303
Vanscoy No. 345 RM	10	1	-	-	-	-	11	800	56	8	-	864
Warman T	21	-	-	-	4	-	25	2,073	-	20	20	2,113

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**476**	**-**	**98**	**34**	**233**	**14**	**854**	**78,204**	**3,341**	**15,739**	**14,391**	**111,675**
Ascot SD	35	-	8	-	4	-	47	3,607	440	76	45	4,168
Ascot Corner SD	9	-	-	-	2	-	11	1,144	13	189	-	1,346
Brompton CT	9	-	-	-	-	-	9	1,166	95	84	-	1,345
Bromptonville V	26	-	-	-	6	-	32	2,900	322	7	928	4,157
Deauville VL	20	-	-	-	-	1	21	2,265	-	145	150	2,560
Fleurimont V	94	-	-	-	37	-	131	9,974	-	1,091	-	11,065
Hatley CT	3	-	-	-	-	-	3	467	-	1	-	468
Lennoxville V	9	-	-	-	15	1	25	1,676	15	215	172	2,078
North Hatley VL	2	-	-	-	4	-	6	889	25	249	48	1,211
Rock Forest V	97	-	54	-	36	2	189	15,525	-	1,503	445	17,473
St-Denis-de-Brompton P	18	-	-	-	4	-	22	2,037	-	35	-	2,072
St-Élie-d'Orford SD	101	-	-	-	12	2	115	10,050	88	195	100	10,433
Sherbrooke V	42	-	36	34	113	8	233	25,391	2,320	11,839	12,503	52,053
Stoke SD	10	-	-	-	-	-	10	1,113	23	110	-	1,246
ST.CATHARINES-NIAGARA	**771**	**-**	**164**	**207**	**198**	**67**	**1,405**	**130,826**	**10,534**	**70,430**	**32,292**	**244,082**
Fort Erie T	128	-	-	-	-	1	129	12,292	428	1,482	4,674	18,876
Lincoln T	65	-	38	74	-	-	177	13,284	3,039	981	328	17,632
Niagara Falls C	135	-	20	48	100	1	304	25,509	2,558	12,304	2,398	42,769
Niagara-on-the-Lake T	41	-	-	-	18	-	59	9,712	700	937	4,938	16,287
Pelham T	44	-	2	-	-	-	46	7,271	78	1,165	21	8,535
Port Colborne C	15	-	-	-	-	-	15	2,608	290	1,013	670	4,581
St. Catharines C	137	-	10	85	56	65	353	31,137	1,093	47,462	9,782	89,474
Thorold C	63	-	30	-	21	-	114	10,069	380	2,116	157	12,722
Wainfleet TP	14	-	-	-	1	-	15	1,900	370	50	1,040	3,360
Welland C	129	-	64	-	-	-	193	17,044	1,598	2,920	8,284	29,846
ST.JOHN'S	**528**	**-**	**467**	**35**	**12**	**83**	**1,125**	**93,863**	**647**	**19,016**	**11,347**	**124,873**
Bauline T	3	-	-	-	-	-	3	206	-	50	-	256
Bay Bulls T	10	-	-	-	-	-	10	841	-	25	-	866
Conception Bay South T	157	-	-	-	-	-	157	12,998	-	980	-	13,978
Flatrock T	4	-	-	-	-	-	4	288	-	-	-	288
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	14	-	6	-	-	-	20	1,342	10	-	-	1,352
Mount Pearl C	76	-	153	-	-	12	240	16,121	101	2,672	256	19,149
Paradise T	57	-	36	-	-	3	96	8,836	-	815	-	9,651
Petty Harbour-Maddox Cove T	2	-	-	-	-	-	2	241	-	-	-	241
Portugal Cove - St.Phillips T	27	-	2	-	-	-	29	3,470	110	415	-	3,995
Pouch Cove T	5	-	-	-	-	-	5	422	7	-	-	429
St.John's C	147	-	270	35	12	66	530	46,719	419	13,809	11,092	72,039
Torbay T	15	-	-	-	-	2	17	1,457	-	-	-	1,457
Witless Bay T	12	-	-	-	-	-	12	922	-	250	-	1,172
SUDBURY	**398**	**-**	**68**	**5**	**135**	**23**	**629**	**69,172**	**3,232**	**17,999**	**5,582**	**95,985**
Nickel Centre T	58	-	16	-	4	5	83	7,445	-	-	2,005	9,450
Onaping Falls T	7	-	-	-	-	-	7	871	-	-	-	871
Rayside-Balfour T	40	-	2	-	6	-	48	4,758	-	1,200	-	5,958
Sudbury C	129	-	40	5	125	13	312	37,988	3,232	16,799	3,577	61,596
Valley East T	114	-	2	-	-	5	121	11,628	-	-	-	11,628
Walden T	50	-	8	-	-	-	58	6,482	-	-	-	6,482
THUNDER BAY	**322**	**5**	**4**	**-**	**163**	**1**	**495**	**57,058**	**7,865**	**28,189**	**9,994**	**103,106**
Conmee TP	3	-	-	-	-	-	3	417	40	-	-	457
Neebing TP	13	1	-	-	-	-	14	1,407	346	1,200	9	2,962
O'Connor TP	7	-	-	-	-	-	7	611	-	-	-	611
Oliver TP	17	-	-	-	-	-	17	2,015	436	237	441	3,129
Paipoonge TP	20	-	-	-	-	-	20	2,709	152	246	-	3,107
Shuniah TP	15	4	-	-	-	-	19	2,642	60	-	80	2,782
Thunder Bay C	247	-	4	-	163	1	415	47,257	6,831	26,506	9,464	90,058

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**9,501**	**1**	**1,494**	**2,274**	**3,201**	**378**	**16,849**	**2,626,885**	**321,862**	**575,848**	**241,152**	**3,765,747**
ax T	120	-	-	63	-	-	183	26,336	519	11,585	911	39,351
urora T	260	-	2	71	-	2	335	44,252	1,456	4,664	706	51,078
adford, West Gwillimbury T	192	-	10	-	-	-	202	21,600	524	148	819	23,091
ampton C	952	-	298	315	8	-	1,573	173,559	23,926	30,274	15,426	243,185
aledon T	213	-	-	30	6	1	250	36,545	7,511	2,450	9,896	56,402
st Gwillimbury T	25	-	-	-	36	-	61	7,445	190	96	1,127	8,858
st York BOR	44	-	-	-	26	5	75	15,594	4,016	5,297	1,635	26,542
obicoke C	63	-	6	26	2	5	102	40,744	17,913	26,771	33,374	118,802
orgina T	61	-	-	-	-	-	61	5,929	-	4,370	684	10,983
orgina Island 33 R	-	1	-	-	-	-	1	25	-	-	-	25
lton Hills T	285	-	4	66	1	-	356	59,500	704	2,308	1,909	64,421
ng TP	27	-	2	-	-	-	29	7,500	466	173	1,560	9,699
arkham T	797	-	275	57	-	-	1,129	182,678	12,871	19,509	1,943	217,001
ilton T	23	-	-	-	-	-	23	8,265	5,356	1,290	1,638	16,549
ississauga C	2,184	-	610	653	225	-	3,672	618,554	76,794	74,818	16,869	786,035
w Tecumseth T	329	-	-	43	-	-	372	34,603	1,826	1,369	6,552	44,350
wmarket T	276	-	28	92	119	-	514	54,638	2,047	3,111	18,023	77,819
rth York C	318	-	-	12	470	2	802	187,451	29,783	68,533	13,631	299,398
kville T	401	-	72	333	59	-	865	143,138	42,905	16,622	22,340	225,005
angeville T	145	-	-	-	-	-	145	13,805	153	1,208	3,497	18,663
ckering T	509	-	54	153	267	-	983	158,821	1,357	5,977	979	167,134
chmond Hill T	708	-	27	-	94	-	829	209,329	9,096	27,775	6,572	252,772
arborough C	272	-	3	20	570	-	865	120,432	18,188	47,393	16,498	202,511
ronto C	61	-	29	17	897	363	1,367	138,467	28,369	171,069	50,987	389,892
bridge TP	124	-	-	-	-	-	124	19,220	394	2,019	35	21,668
ughan C	1,033	-	42	260	300	-	1,635	261,726	30,271	40,267	11,890	344,154
hitchurch Stouffville T	68	-	-	63	36	-	167	18,951	2,453	5,296	826	27,526
rk C	12	-	32	-	85	-	129	17,778	2,774	1,466	825	22,843
OIS-RIVIÈRES	**427**	**-**	**153**	**27**	**236**	**17**	**860**	**79,611**	**16,083**	**22,423**	**14,001**	**132,118**
cancour V	35	-	2	5	27	1	70	6,294	1,450	1,652	959	10,355
p-de-la-Madeleine V	91	-	-	-	36	9	136	13,672	428	2,828	904	17,732
amplain SD	4	-	-	-	-	1	5	906	41	25	18	990
inte-du-Lac SD	76	-	1	-	-	-	77	6,737	311	650	216	7,914
Louis-de-France V	42	-	-	-	12	-	54	5,204	134	92	46	5,476
Maurice P	5	-	-	-	-	1	6	1,211	-	126	-	1,337
-Marthe-du-Cap-de-Madeleine SD	32	-	-	-	-	-	32	3,445	301	124	-	3,870
is-Rivières V	95	-	28	-	52	5	180	21,631	13,223	12,744	9,718	57,316
is-Rivières-Ouest V	47	-	122	22	109	-	300	20,611	195	4,182	2,140	27,128
NCOUVER	**5,565**	**-**	**286**	**2,622**	**8,270**	**603**	**17,346**	**2,182,803**	**59,802**	**543,519**	**217,366**	**3,003,490**
more VL	7	-	-	-	-	-	7	2,274	-	-	-	2,274
carra VL	2	-	-	-	-	-	2	509	-	-	1	510
naby C	439	-	30	224	450	6	1,149	176,373	5,388	33,202	44,173	259,136
quitlam C	479	-	14	89	711	-	1,293	158,884	3,334	19,224	7,533	188,975
ta DM	153	-	4	43	189	-	389	56,939	5,146	34,725	4,367	101,177
ater Vancouver bd. A SRD	31	-	-	-	1	-	32	5,298	-	307	6	5,611
gley C	3	-	-	-	621	-	624	42,135	2,031	9,046	860	54,072
gley DM	585	-	14	208	42	-	849	101,142	7,782	29,957	11,582	150,463
s Bay VL	6	-	-	-	-	-	6	2,302	-	-	-	2,302

[1] footnote(s) at end of table.
[1] note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

January-October

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Janvier-Octobre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	317	-	8	254	171	-	750	81,666	4,988	7,765	17,948	112,367
New Westminster C	76	-	2	51	267	-	396	39,579	4,707	6,412	689	51,387
North Vancouver C	21	-	18	36	173	-	247	28,323	594	5,305	804	35,026
North Vancouver DM	96	-	-	144	111	1	352	53,334	3,800	19,297	1,750	78,181
Pitt Meadows DM	46	-	2	20	127	-	195	20,480	562	2,866	32	23,940
Port Coquitlam C	224	-	16	207	479	-	926	86,625	5,586	10,501	24,662	127,374
Port Moody C	21	-	10	26	36	-	93	12,512	722	2,273	10,741	26,248
Richmond C	597	-	34	636	304	-	1,570	217,257	1,674	73,119	29,799	321,849
Surrey DM	1,459	-	24	610	1,125	157	3,375	510,425	11,476	79,981	22,303	624,185
University Endowment SRD	3	-	-	-	-	-	3	2,533	-	-	5	2,538
Vancouver C	844	-	96	63	3,419	439	4,861	498,480	2,012	204,356	38,252	743,100
West Vancouver DM	111	-	14	-	36	-	161	70,558	-	3,755	1,678	75,991
White Rock C	45	-	-	13	8	-	66	15,175	-	1,428	181	16,784
VICTORIA	**779**	**30**	**64**	**246**	**930**	**113**	**2,161**	**213,513**	**7,555**	**67,498**	**22,035**	**310,601**
Capital RDR *	435	30	28	42	8	29	572	50,674	6	4,875	205	55,760
Central Saanich DM	33	-	2	-	20	-	55	7,971	3,420	4,270	125	15,786
Colwood C	15	-	2	-	-	9	26	3,760	-	418	300	4,478
Esquimalt DM	10	-	8	33	24	16	91	6,651	90	1,301	31	8,073
Metchosin DM	28	-	-	-	-	-	28	4,428	288	500	110	5,326
North Saanich DM	46	-	-	-	-	-	46	13,203	597	148	-	13,948
Oak Bay DM	13	-	-	-	6	-	19	6,674	-	2,174	1,338	10,186
Saanich DM	160	-	14	62	346	2	584	62,003	1,409	12,889	14,243	90,544
Sidney T	10	-	2	20	58	-	90	10,334	189	3,164	17	13,704
Victoria C	29	-	8	88	468	57	650	47,815	1,556	37,759	5,666	92,796
WINDSOR	**1,325**	**1**	**36**	**53**	**154**	**21**	**1,590**	**220,862**	**57,185**	**29,375**	**28,723**	**336,145**
Anderdon TP	43	-	-	-	-	-	43	7,507	-	71	-	7,578
Belle River T	14	-	-	-	2	-	16	1,995	-	69	27	2,091
Colchester North TP	19	-	-	-	-	-	19	2,044	201	77	1,003	3,325
Essex T	29	-	2	-	-	-	31	5,279	9	959	18	6,265
Maidstone TP	135	1	-	-	-	-	136	33,999	667	448	147	35,261
Rochester TP	18	-	-	-	-	-	18	2,803	402	372	18	3,595
Sandwich South TP	105	-	-	-	-	2	107	14,106	10,275	838	-	25,219
Sandwich West TP	306	-	-	-	-	-	306	42,896	769	3,871	215	47,751
St.Clair Beach VL	22	-	-	25	30	-	77	10,630	-	1,090	3	11,723
Tecumseh T	142	-	2	-	-	-	144	16,421	-	418	117	16,956
Windsor C	492	-	32	28	122	19	693	83,182	44,862	21,162	27,175	176,381
WINNIPEG	**1,256**	**-**	**-**	**108**	**201**	**40**	**1,605**	**165,164**	**21,373**	**157,585**	**71,323**	**415,445**
East St.Paul RM	56	-	-	-	-	-	56	8,398	1	-	150	8,549
Ritchot RM	25	-	-	-	-	-	25	3,128	-	230	-	3,358
Rosser RM	2	-	-	3	-	-	5	848	-	2,471	304	3,623
Springfield RM	87	-	-	-	-	-	87	9,731	320	469	-	10,520
St.François Xavier RM	11	-	-	-	-	-	11	1,138	89	86	285	1,596
Tache RM	55	-	-	-	-	-	55	5,021	-	-	-	5,021
West St.Paul RM	14	-	-	-	-	-	14	2,192	-	1,452	-	3,644
Winnipeg C	1,006	-	-	105	201	40	1,352	134,710	20,963	152,877	70,584	379,134

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

[1] Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994

October

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994

Octobre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA												
Total[2]	1,344	28	161	222	846	33	2,634	252,756	73,507	100,468	54,276	481,007
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	516	3	65	108	326	18	1,036	97,826	12,429	37,435	19,327	167,017
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	629	17	92	110	510	14	1,372	129,060	55,472	57,914	33,326	275,772
Other - Autres 10,000 pop & +	199	8	4	4	10	1	226	25,870	5,606	5,119	1,623	38,218
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE												
Total[2]	8	-	6	-	-	3	17	1,006	6	244	-	1,256
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	8	-	6	-	-	3	17	1,006	6	244	-	1,256
Corner Brook	5	-	-	-	-	3	8	392	6	169	-	567
Gander	1	-	6	-	-	-	7	426	-	-	-	426
Grand Falls-Windsor	2	-	-	-	-	-	2	174	-	25	-	199
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	14	-	50	-	64
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD												
Total[2]	10	-	2	-	-	-	12	1,704	532	355	77	2,668
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	7	-	-	-	-	-	7	1,133	532	267	30	1,962
Charlottetown	7	-	-	-	-	-	7	1,133	532	267	30	1,962
Sunbury COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown C	-	-	-	-	-	-	-	80	-	157	-	237
Cornwall COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cross Roads COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
East Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Keppoch-Kinlock COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North River COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkdale T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Queens UCR *	4	-	-	-	-	-	4	573	34	80	-	687
Sherwood COM	1	-	-	-	-	-	1	120	325	-	30	475
Southport COM	1	-	-	-	-	-	1	160	75	-	-	235
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
West Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	75	80	-	-	155
Winsloe COM	1	-	-	-	-	-	1	120	-	-	-	120
Winsloe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	3	-	2	-	-	-	5	571	-	88	47	706
Summerside	3	-	2	-	-	-	5	571	-	88	47	706
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

October — Octobre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE												
Total[2]	**85**	**12**	**2**	**-**	**2**	**1**	**102**	**12,224**	**1,093**	**1,694**	**310**	**15,321**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**62**	**6**	**2**	**-**	**2**	**1**	**73**	**9,122**	**749**	**1,401**	**310**	**11,582**
Kentville	2	-	-	-	-	-	2	171	250	178	-	599
New Glasgow	14	4	-	-	-	1	19	2,339	247	68	6	2,660
Sydney	31	-	2	-	2	-	35	4,554	2	669	44	5,269
Truro	15	2	-	-	-	-	17	2,058	250	486	260	3,054
Other - Autres 10,000 pop & +	**23**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**	**29**	**3,102**	**344**	**293**	**-**	**3,739**
Chester MD	2	-	-	-	-	-	2	526	-	71	-	597
East Hants MD	8	-	-	-	-	-	8	762	17	130	-	909
Lunenburg MD	9	6	-	-	-	-	15	1,376	277	-	-	1,652
West Hants MD	2	-	-	-	-	-	2	165	60	10	-	225
Yarmouth MD	2	-	-	-	-	-	2	274	-	82	-	356
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK												
Total[2]	**57**	**2**	**12**	**-**	**-**	**1**	**72**	**7,075**	**1,061**	**3,085**	**5,311**	**16,512**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**47**	**1**	**10**	**-**	**-**	**1**	**59**	**5,465**	**690**	**2,825**	**5,245**	**14,225**
Fredericton	**11**	**-**	**4**	**-**	**-**	**1**	**16**	**1,454**	**90**	**878**	**434**	**2,856**
Fredericton C	11	-	4	-	-	1	16	1,454	90	878	434	2,856
Moncton	**36**	**1**	**6**	**-**	**-**	**-**	**43**	**4,011**	**600**	**1,947**	**4,811**	**11,369**
Dieppe T	4	-	2	-	-	-	6	426	-	197	4,767	5,390
Dorchester VL[3]	1	1	-	-	-	-	2	511	-	1,225	1	1,737
Greater Moncton PDR *	10	-	-	-	-	-	10	1,027	600	-	-	1,627
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	22	32
Moncton C	16	-	4	-	-	-	20	1,700	-	514	21	2,235
Riverview T	4	-	-	-	-	-	4	279	-	11	-	290
St-Joseph VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Salisbury VL	1	-	-	-	-	-	1	56	-	-	-	56
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**10**	**1**	**2**	**-**	**-**	**-**	**13**	**1,610**	**371**	**240**	**86**	**2,287**
Bathurst	4	1	2	-	-	-	7	616	-	155	6	777
Campbellton (part)	1	-	-	-	-	-	1	283	-	9	-	292
Edmunston	5	-	-	-	-	-	5	711	371	76	60	1,218
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

October

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Octobre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC												
Total[2]	**156**	**2**	**26**	**4**	**231**	**10**	**429**	**39,633**	**31,802**	**19,939**	**7,914**	**99,288**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**71**	**-**	**15**	**-**	**136**	**5**	**227**	**17,543**	**3,446**	**4,377**	**3,137**	**28,502**
Drummondville	**11**	**-**	**6**	**-**	**-**	**-**	**17**	**1,997**	**134**	**1,368**	**374**	**3,873**
Drummondville V	7	-	4	-	-	-	11	1,377	119	1,000	369	2,865
Grantham SD	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
St-Charles-Drummond SD	..2	-	-	-	-	-	2	316	-	53	-	369
St-Cyrille-Wendover VL	1	-	-	-	-	-	1	80	-	-	-	80
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
St-Nicéphore SD	1	-	2	-	-	-	3	219	15	315	15	564
Granby	**10**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**12**	**1,610**	**1,310**	**1,202**	**7**	**4,129**
Bromont V	-	-	-	-	-	-	-	69	-	258	-	327
Granby CT	4	-	-	-	-	-	4	487	38	86	-	611
Granby V	6	-	-	-	-	2	8	1,054	1,272	858	7	3,191
St-Hyacinthe	**9**	**-**	**5**	**-**	**-**	**-**	**14**	**1,621**	**482**	**424**	**1,435**	**3,962**
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	17
St-Hyacinthe V	7	-	5	-	-	-	12	1,318	339	307	1,435	3,397
St-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	7	23	-	-	30
St-Thomas D'Aquin P	1	-	-	-	-	-	1	106	20	52	-	178
Ste-Rosalie P	1	-	-	-	-	-	1	143	100	65	-	308
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
St-Jean-Sur-Richelieu	**18**	**-**	**2**	**-**	**16**	**-**	**36**	**2,981**	**1,212**	**741**	**107**	**5,041**
Iberville V	1	-	-	-	-	-	1	234	-	37	107	378
St-Athanase P	1	-	-	-	-	-	1	191	600	-	-	791
St-Jean-Sur-Richelieu V	7	-	2	-	12	-	21	1,417	612	668	-	2,697
St-Luc V	9	-	-	-	4	-	13	1,139	-	36	-	1,175
St-Jérôme	**7**	**-**	**2**	**-**	**111**	**1**	**121**	**6,538**	**83**	**285**	**100**	**7,006**
Bellefeuille P	2	-	2	-	4	1	9	669	-	55	-	724
Lafontaine VL	3	-	-	-	-	-	3	400	-	52	-	452
St-Antoine V	1	-	-	-	-	-	1	212	-	34	-	246
St-Jérôme V	1	-	-	-	107	-	108	5,257	83	144	100	5,584
Shawinigan	**16**	**-**	**-**	**-**	**9**	**2**	**27**	**2,798**	**224**	**357**	**1,114**	**4,491**
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grand'Mère V	3	-	-	-	3	1	7	546	-	13	-	559
Hérouxville P	1	-	-	-	-	-	1	59	-	60	-	119
Lac-à-la-Tortue SD	1	-	-	-	-	-	1	139	-	-	-	139
St-Georges VL	-	-	-	-	-	-	-	51	220	7	-	278
St-Gérard-Laurentides P	1	-	-	-	-	-	1	94	-	150	-	244
St-Jean-des-Piles P	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
Shawinigan V	2	-	-	-	-	1	3	758	4	105	-	867
Shawinigan-Sud V	8	-	-	-	6	-	14	1,140	-	22	1,114	2,276
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**77**	**1**	**11**	**4**	**93**	**4**	**190**	**20,215**	**28,159**	**13,162**	**4,160**	**65,696**
Alma	4	-	2	-	4	-	10	1,604	24,117	215	-	25,936
Baie-Comeau	2	-	-	-	10	-	12	1,480	391	3,000	311	5,182
Bowanesville	2	-	-	-	12	-	14	795	-	1	40	836
Dolbeau	-	1	-	-	8	-	9	659	73	64	-	796
Hawkesbury (partie)	2	-	-	-	4	-	6	389	-	-	-	389
Joliette	7	-	-	-	6	1	14	1,270	336	501	482	2,588
La Tuque	2	-	-	-	-	-	2	209	53	32	6	300
Lachute	1	-	-	-	-	-	1	268	-	364	-	632
Magog	6	-	-	-	-	-	6	973	152	200	28	1,353

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

October / Octobre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Matane	-	-	-	-	-	-	-	177	35	48	-	260
Rimouski	9	-	-	-	-	-	9	1,428	239	1,118	84	2,869
Rivière-Du-Loup	3	-	-	-	-	-	3	724	7	504	2,420	3,655
Rouyn-Noranda	3	-	2	-	-	-	5	876	-	1,049	366	2,291
Saint-Georges	3	-	-	-	2	-	5	521	-	520	-	1,041
Salaberry-de-Valleyfield	1	-	-	-	4	1	6	873	130	743	8	1,754
Sept-Îles	5	-	-	-	-	-	5	1,022	128	50	43	1,243
Sorel	6	-	-	-	-	1	7	1,596	1,230	1,679	40	4,545
Thetford Mines	3	-	2	-	9	-	14	1,325	215	75	40	1,655
Val D'Or	11	-	1	-	2	-	14	1,409	1,009	1,901	178	4,497
Victoriaville	7	-	4	4	32	1	48	2,617	45	1,098	114	3,874
Other - Autres 10,000 pop & +	8	1	-	-	2	1	12	1,875	198	2,400	617	5,090
Amos V	1	-	-	-	-	1	2	279	-	422	-	701
Gaspé V	3	1	-	-	-	-	4	582	23	396	440	1,441
Montmagny V	1	-	-	-	-	-	1	355	-	614	125	1,094
Roberval V	2	-	-	-	-	-	2	314	-	88	52	454
Sainte-Marie V	1	-	-	-	2	-	3	345	175	880	-	1,400
ONTARIO												
Total[2]	**372**	**8**	**49**	**72**	**2**	**14**	**517**	**58,956**	**18,134**	**18,609**	**13,472**	**109,171**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**193**	**2**	**26**	**68**	**-**	**12**	**301**	**33,197**	**5,942**	**12,154**	**4,230**	**55,523**
Barrie	**49**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**50**	**6,587**	**1,280**	**229**	**61**	**8,137**
Barrie C	30	-	-	-	-	1	31	3,524	894	152	61	4,631
Innisfil T	19	-	-	-	-	-	19	2,978	361	-	-	3,339
Vespra TP	-	-	-	-	-	-	-	85	5	77	-	167
Belleville	**7**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**7**	**1,115**	**203**	**2,607**	**556**	**4,481**
Belleville C	1	-	-	-	-	-	1	265	10	2,585	556	3,416
Frankford VL	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	18
Murray TP	2	-	-	-	-	-	2	267	18	-	-	285
Sidney TP	2	-	-	-	-	-	2	302	-	-	-	302
Stirling VL	1	-	-	-	-	-	1	106	68	5	-	179
Thurlow TP	1	-	-	-	-	-	1	128	22	-	-	150
Trenton C	-	-	-	-	-	-	-	29	85	17	-	131
Brantford	**28**	**-**	**4**	**6**	**-**	**1**	**39**	**3,139**	**1,433**	**1,802**	**601**	**6,975**
Brantford C	28	-	2	6	-	1	37	2,931	225	1,417	346	4,919
Brantford TP	-	-	-	-	-	-	-	56	925	-	256	1,236
Paris T	-	-	2	-	-	-	2	152	283	385	-	820
Cornwall	**12**	**-**	**2**	**-**	**-**	**-**	**14**	**1,483**	**454**	**1,093**	**-**	**3,030**
Cornwall C	7	-	2	-	-	-	9	818	174	1,093	-	2,085
Cornwall TP	5	-	-	-	-	-	5	665	280	-	-	945
Guelph	**27**	**-**	**-**	**42**	**-**	**-**	**69**	**6,402**	**282**	**1,719**	**39**	**8,442**
Eramosa TP	2	-	-	-	-	-	2	288	85	-	-	373
Guelph C	24	-	-	42	-	-	66	5,896	197	319	39	6,451
Guelph TP	1	-	-	-	-	-	1	218	-	1,400	-	1,618
Kingston	**25**	**-**	**20**	**20**	**-**	**-**	**65**	**6,721**	**1,325**	**1,870**	**755**	**10,671**
Bath VL	1	-	2	-	-	-	3	239	-	-	-	239
Ernestown TP	4	-	-	6	-	-	10	733	15	10	-	758
Howe Island TP	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
Kingston C	1	-	-	-	-	-	1	429	125	1,236	595	2,385
Kingston TP	11	-	18	14	-	-	43	3,456	1,170	623	160	5,409
Loughborough TP	1	-	-	-	-	-	1	174	-	-	-	174
Pittsburgh TP	2	-	-	-	-	-	2	394	10	1	-	405
Portland TP	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Storrington TP	5	-	-	-	-	-	5	1,234	5	-	-	1,239

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

October

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Octobre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Bay	**9**	-	-	-	-	10	19	1,498	9	794	2,001	4,300
East Ferris TP	3	-	-	-	-	-	3	356	-	130	-	486
North Bay C	4	-	-	-	-	10	14	909	9	664	1,913	3,495
North Himsworth TP	2	-	-	-	-	-	2	231	-	-	88	319
Peterborough	**17**	**2**	-	-	-	-	**19**	**2,895**	**357**	**681**	**63**	**3,996**
Douro TP	3	-	-	-	-	-	3	427	19	-	26	472
Dummer TP	1	2	-	-	-	-	3	488	10	-	-	498
Ennismore TP	1	-	-	-	-	-	1	301	5	28	-	334
Lakefield VL	-	-	-	-	-	-	-	40	-	-	2	42
North Monaghan TP	-	-	-	-	-	-	-	27	-	-	-	27
Otonabee TP	-	-	-	-	-	-	-	90	98	37	-	225
Peterborough C	11	-	-	-	-	-	11	1,258	225	330	-	1,813
Smith TP	1	-	-	-	-	-	1	264	-	286	35	585
Sarnia-Clearwater	**6**	-	-	-	-	-	**6**	**943**	**516**	**799**	**75**	**2,333**
Moore TP	4	-	-	-	-	-	4	497	60	243	-	800
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Sarnia-Clearwater C	2	-	-	-	-	-	2	442	456	556	75	1,529
Sault-Ste. Marie	**13**	-	-	-	-	-	**13**	**2,416**	**103**	**560**	**79**	**3,158**
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sault-Ste. Marie C	13	-	-	-	-	-	13	2,416	103	560	79	3,158
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	**99**	**6**	**21**	-	**2**	**2**	**130**	**16,200**	**9,544**	**5,606**	**8,786**	**40,136**
Brockville	1	-	-	-	-	-	1	359	120	872	2	1,353
Chatham	11	-	-	-	-	-	11	1,436	1,534	765	335	4,070
Cobourg	10	-	-	-	-	-	10	940	-	119	78	1,137
Collingwood	2	-	-	-	-	-	2	264	-	192	6,500	6,956
Elliot Lake	-	-	-	-	-	-	-	279	42	40	28	389
Haileybury	-	-	-	-	-	-	-	101	161	158	34	454
Hawkesbury (part)	2	-	2	-	-	-	4	429	600	420	-	1,449
Kenora	5	-	-	-	-	-	5	488	181	1,169	22	1,860
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	15	-	47	-	62
Leamington	8	-	8	-	2	-	18	1,695	77	152	44	1,968
Lindsay	1	-	4	-	-	-	5	395	5	319	700	1,419
Midland	8	6	-	-	-	-	14	1,994	85	29	226	2,334
Orillia	14	-	-	-	-	-	14	2,289	33	328	2	2,652
Owen Sound	1	-	-	-	-	-	1	211	25	205	-	441
Pembroke (part)	5	-	2	-	-	-	7	916	245	87	-	1,248
Port Hope	-	-	-	-	-	-	-	103	-	69	53	225
Simcoe	6	-	-	-	-	-	6	905	166	50	2	1,123
Stratford	2	-	3	-	-	2	7	524	375	23	53	975
Tillsonburg	9	-	-	-	-	-	9	731	-	90	-	821
Timmins	2	-	-	-	-	-	2	722	5,863	326	175	7,086
Wallaceburg	-	-	-	-	-	-	-	66	30	43	107	246
Woodstock	12	-	2	-	-	-	14	1,338	2	103	425	1,868
Other - Autres 10,000 pop & +	**80**	-	**2**	**4**	-	-	**86**	**9,559**	**2,648**	**849**	**456**	**13,512**
Bracebridge T	5	-	-	-	-	-	5	552	10	65	200	827
Brock TP	2	-	-	-	-	-	2	413	43	40	-	496
Delhi TP	1	-	-	-	-	-	1	131	30	55	-	216
Dunnville T	3	-	-	-	-	-	3	356	86	35	-	477
Essa TP	6	-	-	-	-	-	6	559	-	-	-	559
Caledonia T	15	-	2	-	-	-	17	1,515	15	22	-	1,555
Huntsville T	11	-	-	-	-	-	11	1,159	1,100	457	70	2,786
Kapuskasing T	-	-	-	-	-	-	-	11	-	39	15	65
Kanticoke C	2	-	-	-	-	-	2	345	76	14	1	436
Norfolk TP	5	-	-	-	-	-	5	577	109	-	-	686
Norwich TP	1	-	-	-	-	-	1	118	77	3	-	198
Russell TP	6	-	-	-	-	-	6	534	95	60	-	689
Tugog TP	6	-	-	-	-	-	6	977	200	5	-	1,182
Strathroy T	9	-	-	-	-	-	9	939	-	10	-	949
West Lincoln TP	5	-	-	-	-	-	5	535	152	43	170	900
Wilmot TP	3	-	-	4	-	-	7	838	652	1	-	1,491

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

October / Octobre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
MANITOBA												
Total[2]	**15**	**2**	**2**	**8**	**-**	**-**	**27**	**2,967**	**253**	**2,276**	**73**	**5,569**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**15**	**2**	**2**	**8**	**-**	**-**	**27**	**2,967**	**253**	**2,276**	**73**	**5,569**
Brandon	2	-	2	8	-	-	12	909	253	1,579	-	2,741
Portage La Prairie	1	-	-	-	-	-	1	185	-	55	36	276
Selkirk	12	2	-	-	-	-	14	1,866	-	342	-	2,208
Thompson	-	-	-	-	-	-	-	7	-	300	37	344
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
SASKATCHEWAN												
Total[2]	**10**	**-**	**2**	**-**	**3**	**-**	**15**	**2,106**	**483**	**2,632**	**3,084**	**8,305**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**10**	**-**	**2**	**-**	**3**	**-**	**15**	**2,106**	**483**	**2,632**	**3,084**	**8,305**
Estevan	1	-	-	-	-	-	1	304	67	316	375	1,051
Moose Jaw	3	-	-	-	-	-	3	369	396	1,213	1,214	3,192
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-	26	30	36	-	92
Prince Albert	3	-	-	-	-	-	3	277	-	660	1,384	2,321
Swift Current	1	-	-	-	-	-	1	175	-	15	-	190
Weyburn	-	-	-	-	-	-	-	85	-	216	-	301
Yorkton	2	-	2	-	3	-	7	870	-	177	111	1,158
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ALBERTA												
Total[2]	**138**	**2**	**26**	**-**	**50**	**-**	**216**	**21,002**	**15,401**	**17,767**	**2,801**	**56,971**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**58**	**-**	**12**	**-**	**17**	**-**	**87**	**8,084**	**203**	**6,245**	**810**	**15,342**
Lethbridge	**8**	**-**	**4**	**-**	**6**	**-**	**18**	**1,647**	**-**	**518**	**255**	**2,420**
Lethbridge C	8	-	4	-	6	-	18	1,647	-	518	255	2,420
Medecine Hat	**30**	**-**	**4**	**-**	**8**	**-**	**42**	**3,857**	**103**	**861**	**555**	**5,176**
Cypress No.1 MD	7	-	-	-	-	-	7	389	73	197	-	659
Medecine Hat C	21	-	4	-	8	-	33	3,129	30	604	555	4,318
Redcliff T	2	-	-	-	-	-	2	139	-	60	-	199
Red Deer	**20**	**-**	**4**	**-**	**3**	**-**	**27**	**2,780**	**100**	**4,866**	**-**	**7,746**
Red Deer C	20	-	4	-	3	-	27	2,780	100	4,866	-	7,746
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**49**	**1**	**12**	**-**	**33**	**-**	**95**	**7,724**	**12,902**	**11,210**	**1,541**	**33,377**
Camrose	8	-	6	-	-	-	14	1,159	125	-	-	1,284
Fort McMurray	1	-	-	-	-	-	1	132	9	2,505	-	2,646
Grand Centre	11	1	-	-	-	-	12	1,254	12,618	4,660	-	18,532
Grande Prairie	23	-	6	-	33	-	62	4,620	-	3,632	1,304	9,556
Lloydminster (part) *	6	-	-	-	-	-	6	537	150	413	237	1,337
Wetaskiwin	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
Other - Autres 10,000 pop & +	**31**	**1**	**2**	**-**	**-**	**-**	**34**	**5,194**	**2,296**	**312**	**450**	**8,252**
Clearwater No. 99 MD	1	-	-	-	-	-	1	50	-	-	250	300
Foothills No. 31 MD	15	-	-	-	-	-	15	2,965	-	-	-	2,965
Grande Prairie No. 1 CM	7	-	2	-	-	-	9	1,232	340	45	-	1,617
Improvement Dis. No.17 ID	3	-	-	-	-	-	3	196	-	150	50	396
Red Deer Cnty No. 23 CM	6	1	-	-	-	-	8	761	1,956	117	150	2,974

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

October — Octobre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE												
Total[2]	**439**	**-**	**34**	**138**	**549**	**3**	**1,163**	**100,029**	**4,686**	**30,580**	**15,642**	**150,937**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**140**	**-**	**2**	**40**	**173**	**-**	**355**	**32,404**	**1,617**	**11,567**	**5,875**	**51,463**
Chilliwack	**6**	**-**	**-**	**12**	**25**	**-**	**43**	**4,082**	**412**	**693**	**115**	**5,302**
Chilliwack DM	5	-	-	12	25	-	42	3,962	359	663	115	5,099
Harrison Hot Springs VL	1	-	-	-	-	-	1	120	-	-	-	120
Kent DM	-	-	-	-	-	-	-	-	53	30	-	83
Kamloops	**21**	**-**	**2**	**28**	**93**	**-**	**144**	**12,404**	**225**	**7,662**	**158**	**20,449**
Kamloops C	21	-	2	28	93	-	144	12,404	225	7,662	158	20,449
Matsqui	**47**	**-**	**-**	**-**	**23**	**-**	**70**	**7,409**	**660**	**1,100**	**528**	**9,697**
Abbotsford DM	10	-	-	-	-	-	10	1,483	109	442	30	2,064
Matsqui DM	25	-	-	-	23	-	48	4,315	542	588	490	5,935
Mission DM	12	-	-	-	-	-	12	1,611	9	70	8	1,698
Nanaimo	**21**	**-**	**-**	**-**	**32**	**-**	**53**	**5,652**	**-**	**664**	**4,895**	**11,211**
Nanaimo C	21	-	-	-	32	-	53	5,652	-	664	4,895	11,211
Prince George	**45**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**45**	**2,857**	**320**	**1,448**	**179**	**4,804**
Prince George C	45	-	-	-	-	-	45	2,857	320	1,448	179	4,804
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**242**	**-**	**32**	**98**	**368**	**3**	**743**	**61,485**	**2,949**	**17,748**	**9,667**	**91,849**
Campbell River	31	-	-	66	63	-	160	12,708	1,400	3,344	377	17,829
Courtenay	20	-	-	-	18	-	38	3,117	-	1,944	121	5,182
Cranbrook	17	-	-	-	4	-	21	1,690	-	1,366	-	3,056
Dawson Creek	1	-	-	-	-	-	1	180	-	135	11	326
Duncan	1	-	20	-	-	2	23	3,056	-	1,863	4,750	9,669
Fort St.John	3	-	-	-	-	-	3	461	240	128	100	929
Kelowna	77	-	-	23	26	-	126	13,793	121	5,252	1,713	20,879
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	43	-	1,145	509	1,697
Penticton	8	-	6	-	63	-	77	5,857	235	98	164	6,354
Port Alberni	7	-	4	-	-	-	11	1,388	-	50	133	1,571
Powell River	5	-	-	-	30	-	35	2,164	-	9	-	2,173
Prince Rupert	2	-	-	-	2	1	5	551	15	223	726	1,515
Quesnel	28	-	2	-	-	-	30	2,152	40	202	103	2,497
Terrace	4	-	-	-	-	-	4	534	550	21	640	1,745
Vernon	28	-	-	-	162	-	190	12,791	300	1,591	320	15,002
Williams Lake	10	-	-	9	-	-	19	1,000	48	377	-	1,425
Other - Autres 10,000 pop & +	**57**	**-**	**-**	**-**	**8**	**-**	**65**	**6,140**	**120**	**1,265**	**100**	**7,625**
Central Kootenay RDR *	30	-	-	-	-	-	30	2,019	-	362	-	2,381
Kootenay Boundary RDR *	10	-	-	-	4	-	14	944	-	4	-	948
Salmon Arm DM	5	-	-	-	4	-	9	1,072	117	206	100	1,495
Squamish DM	12	-	-	-	-	-	12	2,105	3	693	-	2,801

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Concluded

October

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - fin

Octobre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
YUKON												
Total[2]	20	-	-	-	1	-	21	1,815	56	574	50	2,495
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	20	-	-	-	1	-	21	1,815	56	574	50	2,495
Whitehorse	20	-	-	-	1	-	21	1,815	56	574	50	2,495
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST												
Total[2]	34	-	-	-	8	1	43	4,239	-	2,733	5,542	12,514
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	34	-	-	-	8	1	43	4,239	-	2,733	5,542	12,514
Yellowknife	34	-	-	-	8	1	43	4,239	-	2,733	5,542	12,514
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
1 Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
2 Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.
2 Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.
3 Building Permits issued for Port Elgin village and the town of Saskville are included in Dorchester village.
3 Les permis de bâtir émis pour le village de Port Elgin et pour la ville de Saskville sont compris dans le village de Dorchester.
* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA	92.4	6,323	675	1,436	2,745	252	11,551	1,333,468	256,830	530,891	233,503	2,354,692
NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE	69.0	79	70	-	8	15	173	13,321	447	1,959	1,938	17,665
Avalon Peninsula	81.9	52	62	-	8	12	134	10,044	116	1,044	514	11,718
C.M.A. - R.M.R.	100.0	42	62	-	8	12	124	9,186	116	962	288	10,552
St-John's	100.0	42	62	-	8	12	124	9,186	116	962	288	10,552
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	43.6	10	-	-	-	-	10	858	-	82	226	1,166
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud-Burin Péninsule	63.1	4	-	-	-	-	4	464	-	371	-	835
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	63.1	4	-	-	-	-	4	464	-	371	-	835
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	55.0	14	8	-	-	-	22	1,755	325	90	591	2,761
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	3	6	-	-	-	9	600	-	25	-	625
Gander	93.5	1	6	-	-	-	7	426	-	-	-	426
Grand Falls-Windsor	99.1	2	-	-	-	-	2	174	-	25	-	199
Rural part - Partie rurale	39.5	11	2	-	-	-	13	1,155	325	65	591	2,136
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule-du-Nord-Labrador	60.4	9	-	-	-	3	13	1,058	6	454	833	2,351
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.8	5	-	-	-	3	8	406	6	219	-	631
Corner Brook	90.4	5	-	-	-	3	8	392	6	169	-	567
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	14	-	50	-	64
Rural part - Partie rurale	42.4	4	-	-	-	-	5	652	-	235	833	1,720

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

October — Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	**99.3**	**37**	**6**	**-**	**7**	**-**	**59**	**5,918**	**1,288**	**401**	**682**	**8,289**
Prince-Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**99.3**	**37**	**6**	**-**	**7**	**-**	**59**	**5,918**	**1,288**	**401**	**682**	**8,289**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	10	2	-	-	-	12	1,704	532	355	77	2,668
Charlottetown	99.9	7	-	-	-	-	7	1,133	532	267	30	1,962
Summerside	100.0	3	2	-	-	-	5	571	-	88	47	706
Rural part - Partie rurale	98.5	27	4	-	7	-	47	4,214	756	46	605	5,621
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	**99.0**	**236**	**64**	**5**	**14**	**5**	**355**	**36,575**	**6,187**	**17,827**	**5,777**	**66,366**
Cape Breton - Cap Breton	**97.7**	**38**	**2**	**-**	**2**	**-**	**43**	**6,304**	**770**	**1,201**	**4,986**	**13,261**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.7	31	2	-	2	-	35	4,554	2	669	44	5,269
Sydney	97.7	31	2	-	2	-	35	4,554	2	669	44	5,269
Rural part - Partie rurale	97.5	7	-	-	-	-	8	1,750	768	532	4,942	7,992
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la-Nouvelle-Écosse	**97.5**	**40**	**-**	**-**	**-**	**2**	**54**	**5,802**	**509**	**1,011**	**406**	**7,728**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	99.1	29	-	-	-	1	36	4,397	497	554	266	5,714
New Glasgow	99.5	14	-	-	-	1	19	2,339	247	68	6	2,660
Truro	98.7	15	-	-	-	-	17	2,058	260	486	260	3,054
Rural part - Partie rurale	95.3	11	-	-	-	1	18	1,405	12	457	140	2,014
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	**99.2**	**41**	**4**	**-**	**-**	**-**	**48**	**4,810**	**3,943**	**2,118**	**281**	**11,152**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	12	-	-	-	-	12	1,098	317	318	-	1,733
East Hants MD	100.0	8	-	-	-	-	8	762	17	130	-	909
Kentville	100.0	2	-	-	-	-	2	171	250	178	-	599
West Hants MD	100.0	2	-	-	-	-	2	165	60	10	-	225
Rural part - Partie rurale	98.9	29	4	-	-	-	36	3,712	3,626	1,800	281	9,419

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle-Écosse	99.9	34	2	-	-	-	48	5,051	315	562	103	6,031
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	13	-	-	-	-	19	2,175	277	153	-	2,605
Chester MD	100.0	2	-	-	-	-	2	526	-	71	-	597
Lunenburg MD	100.0	9	-	-	-	-	15	1,375	277	-	-	1,652
Yarmouth MD	100.0	2	-	-	-	-	2	274	-	82	-	356
Rural part - Partie rurale	99.8	21	2	-	-	-	29	2,876	38	409	103	3,426
Halifax	**100.0**	**83**	**56**	**5**	**12**	**3**	**162**	**14,608**	**650**	**12,935**	**1**	**28,194**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	83	56	5	12	3	162	14,608	650	12,935	1	28,194
Halifax	100.0	83	56	5	12	3	162	14,608	650	12,935	1	28,194
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	**91.1**	**145**	**20**	**-**	**6**	**3**	**181**	**17,245**	**2,372**	**10,653**	**13,539**	**43,809**
Chaleur-Bay - Miramichi - Baie-des-Chaleurs-Miramichi	**96.5**	**37**	**4**	**-**	**2**	**2**	**49**	**4,207**	**983**	**2,441**	**2,608**	**10,239**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	5	2	-	-	-	8	899	-	164	6	1,069
Bathurst	99.8	4	2	-	-	-	7	616	-	155	6	777
Campbellton (part)	89.8	1	-	-	-	-	1	283	-	9	-	292
Rural part - Partie rurale	96.2	32	2	-	2	2	41	3,308	983	2,277	2,602	9,170
Moncton	**80.4**	**46**	**8**	**-**	**-**	**-**	**55**	**5,402**	**610**	**3,238**	**5,104**	**14,354**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.5	36	6	-	-	-	43	4,011	600	1,947	4,811	11,369
Moncton	100.0	36	6	-	-	-	43	4,011	600	1,947	4,811	11,369
Rural part - Partie rurale	45.6	10	2	-	-	-	12	1,391	10	1,291	293	2,985
Saint-John	**94.7**	**16**	**2**	**-**	**4**	**-**	**22**	**2,781**	**293**	**3,279**	**5,127**	**11,480**
C.M.A. - R.M.R.	97.6	14	2	-	-	-	16	1,934	34	2,834	1,364	6,166
Saint-John	97.6	14	2	-	-	-	16	1,934	34	2,834	1,364	6,166
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	88.9	2	-	-	4	-	6	847	259	445	3,763	5,314

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial / Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Fredericton	**92.9**	**28**	**6**	**-**	**-**	**1**	**37**	**3,049**	**90**	**1,085**	**623**	**4,847**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	11	4	-	-	1	16	1,454	90	878	434	2,856
Fredericton	98.8	11	4	-	-	1	16	1,454	90	878	434	2,856
Rural part - Partie rurale	88.9	17	2	-	-	-	21	1,595	-	207	189	1,991
Edmundston - Woodstock	**90.0**	**18**	**-**	**-**	**-**	**-**	**18**	**1,806**	**396**	**610**	**77**	**2,889**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	5	-	-	-	-	5	711	371	76	60	1,218
Edmundston	92.5	5	-	-	-	-	5	711	371	76	60	1,218
Rural part - Partie rurale	89.0	13	-	-	-	-	13	1,095	25	534	17	1,671
QUÉBEC	**89.5**	**1,112**	**140**	**79**	**1,034**	**94**	**2,482**	**258,405**	**104,539**	**129,094**	**40,999**	**533,037**
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	**54.1**	**8**	**-**	**-**	**2**	**2**	**14**	**1,557**	**35**	**613**	**440**	**2,645**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	4	582	23	396	440	1,441
Gaspé V	100.0	3	-	-	-	-	4	582	23	396	440	1,441
Rural part - Partie rurale	47.2	5	-	-	2	2	10	975	12	217	-	1,204
Bas St-Laurent	**62.8**	**25**	**-**	**-**	**8**	**-**	**33**	**4,457**	**620**	**2,490**	**2,669**	**10,236**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	12	-	-	-	-	12	2,329	281	1,670	2,504	6,784
Matane	100.0	-	-	-	-	-	-	177	35	48	-	260
Rimouski	97.7	9	-	-	-	-	9	1,428	239	1,118	84	2,869
Rivière-du-Loup	92.3	3	-	-	-	-	3	724	7	504	2,420	3,655
Rural part - Partie rurale	38.4	13	-	-	8	-	21	2,128	339	820	165	3,452
Québec	**94.8**	**93**	**18**	**3**	**92**	**42**	**254**	**26,485**	**865**	**13,257**	**2,685**	**43,292**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	65	10	3	92	34	205	22,475	629	12,143	2,635	37,882
Québec (partie)	100.0	65	10	3	92	34	205	22,475	629	12,143	2,635	37,882
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	62.5	28	8	-	-	8	49	4,010	236	1,114	50	5,410
Chaudière - Appalaches	**67.5**	**74**	**14**	**-**	**76**	**1**	**165**	**14,139**	**6,329**	**5,697**	**2,990**	**29,155**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	52	12	-	63	-	127	9,208	295	3,017	1,283	13,803
Québec (partie)	100.0	52	12	-	63	-	127	9,208	295	3,017	1,283	13,803
Urban centres - Centres urbains	94.1	8	2	-	13	-	23	2,546	390	2,089	165	5,190
Montmagny V	100.0	1	-	-	-	-	1	355	-	614	125	1,094
St-Georges	97.7	3	-	-	2	-	6	521	-	520	-	1,041
Ste-Marie V	100.0	1	-	-	2	-	3	345	175	880	-	1,400
Thetford Mines	86.9	3	2	-	9	-	14	1,325	215	75	40	1,655
Rural Part - Partie rurale	35.1	14	-	-	-	1	15	2,386	5,644	591	1,542	10,162

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Estrie	85.1	53	2	4	27	-	86	10,125	15,791	1,211	2,865	29,992
C.M.A. - R.M.R.	100.0	25	2	4	25	-	56	5,387	700	751	2,633	9,471
Sherbrooke	100.0	25	2	4	25	-	56	5,387	700	751	2,633	9,471
Urban centres - Centres urbains	90.9	6	-	-	-	-	6	973	152	200	28	1,353
Magog	90.9	6	-	-	-	-	6	973	152	200	28	1,353
Rural part - Partie rurale	64.8	22	-	-	2	-	24	3,765	14,939	260	204	19,168
Montérégie	90.7	219	17	-	127	7	370	43,600	12,882	12,813	2,840	72,135
C.M.A. - R.M.R.	100.0	138	10	-	88	3	239	27,281	6,728	7,298	616	41,923
Montréal (partie)	100.0	138	10	-	88	3	239	27,281	6,728	7,298	616	41,923
Urban centres - Centres urbains	96.1	46	7	-	32	4	89	9,476	4,364	4,790	1,637	20,267
Cowansville	100.0	2	-	-	12	-	14	795	-	1	40	836
Granby	95.7	10	-	-	-	2	12	1,610	1,310	1,202	7	4,129
St-Hyacinthe	100.0	9	5	-	-	-	14	1,621	482	424	1,435	3,962
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	18	2	-	16	-	36	2,981	1,212	741	107	5,041
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	1	-	-	4	1	6	873	130	743	8	1,754
Sorel	100.0	6	-	-	-	1	7	1,596	1,230	1,679	40	4,545
Rural part - Partie rurale	58.2	35	-	-	7	-	42	6,843	1,790	725	587	9,945
Montréal (partie)	100.0	60	8	43	231	17	359	36,620	11,387	58,833	13,523	120,363
C.M.A. - R.M.R.	100.0	60	8	43	231	17	359	36,620	11,387	58,833	13,523	120,363
Montréal	100.0	60	8	43	231	17	359	36,620	11,387	58,833	13,523	120,363
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Laval	99.6	44	10	-	22	-	76	11,129	23,056	4,780	331	39,296
C.M.A. - R.M.R.	100.0	44	10	-	22	-	76	11,129	23,056	4,780	331	39,296
Montréal (partie)	100.0	44	10	-	22	-	76	11,129	23,056	4,780	331	39,296
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lanaudière	86.1	97	3	-	79	4	184	15,353	940	2,188	497	18,978
C.M.A. - R.M.R.	100.0	48	2	-	61	2	113	8,476	225	676	-	9,376
Montréal (partie)	100.0	48	2	-	61	2	113	8,476	225	676	-	9,376
Urban centres - Centres urbains	99.0	7	-	-	6	1	14	1,270	335	501	482	2,588
Joliette	99.0	7	-	-	6	1	14	1,270	335	501	482	2,588
Rural part - Partie rurale	65.7	42	1	-	12	1	57	5,608	380	1,011	15	7,014

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

October — Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Laurentides	**91.9**	**141**	**25**	**25**	**199**	**2**	**394**	**40,212**	**3,068**	**6,179**	**2,418**	**51,877**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	76	17	8	12	-	113	17,138	2,598	2,409	403	22,548
Montréal (partie)	100.0	76	17	8	12	-	113	17,138	2,598	2,409	403	22,548
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	10	2	-	116	1	128	7,195	83	649	100	8,027
Hawkesbury (partie)	100.0	2	-	-	4	-	6	389	-	-	-	389
Lachute	100.0	1	-	-	-	-	1	268	-	364	-	632
St-Jérôme	100.0	7	2	-	111	1	121	6,538	83	285	100	7,006
Rural part - Partie rurale	74.8	55	6	17	72	1	153	15,879	387	3,121	1,915	21,302
Outaouais	**90.7**	**85**	**10**	**-**	**48**	**5**	**150**	**15,172**	**67**	**1,782**	**2,805**	**19,826**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	70	10	-	48	4	132	13,053	1	1,421	2,753	17,228
Hull	100.0	70	10	-	48	4	132	13,053	1	1,421	2,753	17,228
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	54.2	15	-	-	-	1	18	2,119	66	361	52	2,598
Abitibi-Témiscamingue	**75.7**	**24**	**3**	**-**	**2**	**3**	**34**	**4,398**	**1,092**	**3,797**	**1,013**	**10,300**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.6	15	3	-	2	1	21	2,564	1,009	3,372	544	7,489
Amos V	100.0	1	-	-	-	1	2	279	-	422	-	701
Rouyn-Noranda	95.0	3	2	-	-	-	5	876	-	1,049	366	2,291
Val-d'Or	100.0	11	1	-	2	-	14	1,409	1,009	1,901	178	4,497
Rural part - Partie rurale	49.5	9	-	-	-	2	13	1,834	83	425	469	2,811
Mauricie - Bois-Francs	**82.5**	**126**	**28**	**4**	**91**	**5**	**256**	**22,400**	**2,254**	**6,919**	**3,634**	**35,207**
C.M.A. - R.M.R.	99.9	63	18	-	36	-	117	9,322	640	3,120	1,982	15,064
Trois-Rivières	99.9	63	18	-	36	-	117	9,322	640	3,120	1,982	15,064
Urban centres -												
Centres urbains	96.2	36	10	4	41	3	94	7,619	456	2,855	1,608	12,538
Drummondville	100.0	11	6	-	-	-	17	1,997	134	1,368	374	3,873
La Tuque	96.4	2	-	-	-	-	2	209	53	32	6	300
Shawinigan	92.1	16	-	-	9	2	27	2,796	224	357	1,114	4,491
Victoriaville	96.7	7	4	4	32	1	48	2,617	45	1,098	114	3,874
Rural part - Partie rurale	51.6	27	-	-	14	2	45	5,459	1,158	944	44	7,605
Saguenay - Lac-St-Jean	**91.2**	**47**	**2**	**-**	**20**	**2**	**75**	**8,861**	**25,244**	**3,813**	**1,879**	**39,797**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	17	-	-	6	2	26	3,548	338	2,161	1,827	7,874
Chicoutimi-Jonquière	100.0	17	-	-	6	2	26	3,548	338	2,161	1,827	7,874
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	6	2	-	12	-	21	2,577	24,190	367	52	27,186
Alma	100.0	4	2	-	4	-	10	1,604	24,117	215	-	25,936
Dolbeau	100.0	-	-	-	8	-	9	659	73	64	-	796
Roberval V	100.0	2	-	-	-	-	2	314	-	88	52	454
Rural part - Partie rurale	63.3	24	-	-	2	-	28	2,736	716	1,285	-	4,737

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	74.4	12	-	-	10	4	28	3,191	709	3,330	355	7,585
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	91.9	7	-	-	10	-	17	2,502	519	3,050	354	6,425
Baie-Comeau	94.8	2	-	-	10	-	12	1,480	391	3,000	311	5,182
Sept-Îles	91.1	5	-	-	-	-	5	1,022	128	50	43	1,243
Rural part - Partie rurale	49.0	5	-	-	-	4	11	689	190	280	1	1,160
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	44.9	4	-	-	-	-	4	706	200	1,392	55	2,353
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.9	4	-	-	-	-	4	706	200	1,392	55	2,353
ONTARIO	96.2	2,346	261	695	205	82	3,616	511,093	88,978	154,119	85,389	839,579
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	95.3	295	54	148	16	20	536	58,835	7,823	23,992	14,504	105,154
C.M.A. - R.M.R.	100.0	125	10	121	10	9	275	30,667	917	15,085	6,111	52,780
Ottawa	100.0	125	10	121	10	9	275	30,667	917	15,085	6,111	52,780
Urban centres - Centres urbains	97.4	56	26	20	-	-	102	11,290	3,024	7,009	1,313	22,636
Belleville (part)	93.9	5	-	-	-	-	5	848	185	2,607	556	4,196
Brockville	93.9	1	-	-	-	-	1	359	120	872	2	1,353
Cornwall	100.0	12	2	-	-	-	14	1,483	454	1,093	-	3,030
Hawkesbury (part)	100.0	2	2	-	-	-	4	429	600	420	-	1,449
Kingston	98.9	25	20	20	-	-	65	6,721	1,325	1,870	755	10,671
Pembroke	100.0	5	2	-	-	-	7	916	245	87	-	1,248
Russell TP	100.0	6	-	-	-	-	6	534	95	60	-	689
Rural part - Partie rurale	83.6	114	18	7	6	11	159	16,878	3,882	1,898	7,080	29,738
Central Ontario - Centre de l'Ontario	99.0	1,580	140	547	160	19	2,486	374,413	55,811	105,224	43,585	578,833
C.M.A. - R.M.R.	100.0	1,263	130	483	160	17	2,053	321,950	46,605	96,313	31,146	496,014
Hamilton	100.0	86	22	63	-	-	171	19,572	3,038	5,578	15,158	43,346
Kitchener	100.0	102	28	36	18	3	186	17,082	5,836	2,649	3,878	29,445
Oshawa	100.0	125	27	4	-	1	157	17,133	2,715	3,602	173	23,623
St-Catharines-Niagara	100.0	59	17	-	-	-	76	8,351	852	33,009	656	42,868
Toronto	100.0	891	36	381	142	13	1,463	259,812	34,164	51,475	11,281	356,732
Urban centres - Centres urbains	99.8	228	10	52	-	2	300	34,137	6,115	6,274	8,766	55,292
Barrie	100.0	49	-	-	-	1	50	6,587	1,260	229	61	8,137
Belleville (part)	100.0	2	-	-	-	-	2	267	18	-	-	285
Bracebridge T	100.0	5	-	-	-	-	5	562	10	65	200	827
Brantford	100.0	28	4	6	-	1	39	3,139	1,433	1,802	601	6,975
Brock TP	100.0	2	-	-	-	-	2	413	43	40	-	496
Cobourg	100.0	10	-	-	-	-	10	940	-	119	78	1,137
Collingwood	100.0	2	-	-	-	-	2	264	-	192	6,500	6,956
Delhi TP	100.0	1	-	-	-	-	1	131	30	55	-	216
Dunnville T	100.0	3	-	-	-	-	3	356	86	35	-	477
Essa TP	100.0	6	-	-	-	-	6	559	-	-	-	559
Guelph	100.0	27	-	42	-	-	69	6,402	282	1,719	39	8,442
Haldimand T	100.0	15	2	-	-	-	17	1,515	18	22	-	1,555
Huntsville T	100.0	11	-	-	-	-	11	1,159	1,100	457	70	2,786
Lindsay	100.0	1	4	-	-	-	5	395	5	319	700	1,419

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	8	-	-	-	-	14	1,994	86	29	226	2,334
Nanticoke C	100.0	2	-	-	-	-	2	345	76	14	1	436
Norfolk TP	100.0	5	-	-	-	-	5	577	109	-	-	686
Orillia	100.0	14	-	-	-	-	14	2,289	33	328	2	2,652
Peterborough	98.9	17	-	-	-	-	19	2,895	357	681	63	3,996
Port Hope	100.0	-	-	-	-	-	-	103	-	69	53	225
Scugog TP	100.0	6	-	-	-	-	6	977	200	5	-	1,182
Simcoe	100.0	6	-	-	-	-	6	905	166	50	2	1,123
West Lincoln TP	100.0	5	-	-	-	-	5	535	152	43	170	900
Wilmot TP	100.0	3	-	4	-	-	7	838	652	1	-	1,491
Rural part - Partie rurale	80.1	89	-	12	-	-	112	18,326	2,891	2,637	3,673	27,527
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	**92.0**	**347**	**43**	**-**	**28**	**31**	**453**	**55,864**	**15,994**	**14,045**	**21,992**	**107,895**
C.M.A - R.M.R.	100.0	192	24	-	18	29	263	32,342	7,278	9,348	11,038	60,006
London	100.0	55	14	-	-	28	97	10,273	1,853	3,053	441	15,620
Windsor	100.0	137	10	-	18	1	166	22,069	5,425	6,295	10,597	44,386
Urban centres - Centres urbains	99.8	59	13	-	2	2	76	8,001	2,636	2,193	1,039	13,869
Chatham	100.0	11	-	-	-	-	11	1,436	1,534	765	335	4,070
Leamington	100.0	8	8	-	2	-	18	1,695	77	152	44	1,968
Norwich TP	100.0	1	-	-	-	-	1	118	77	3	-	198
Owen Sound	100.0	1	-	-	-	-	1	211	25	205	-	441
Sarnia-Clearwater	99.4	6	-	-	-	-	6	943	516	799	75	2,333
Stratford	100.0	2	3	-	-	2	7	524	375	23	53	975
Strathroy T	100.0	9	-	-	-	-	9	939	-	10	-	949
Tillsonburg	100.0	9	-	-	-	-	9	731	-	90	-	821
Wallaceburg	100.0	-	-	-	-	-	-	66	30	43	107	246
Woodstock	100.0	12	2	-	-	-	14	1,338	2	103	425	1,868
Rural part - Partie rurale	75.0	96	6	-	8	-	114	15,521	6,080	2,504	9,915	34,020
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	**84.6**	**87**	**22**	**-**	**1**	**12**	**123**	**16,416**	**7,106**	**3,460**	**2,676**	**29,658**
C.M.A - R.M.R.	99.9	47	20	-	-	1	68	7,932	-	798	104	8,834
Sudbury	99.9	47	20	-	-	1	68	7,932	-	798	104	8,834
Urban centres - Centres urbains	98.2	24	-	-	-	10	34	5,040	6,178	1,964	2,332	15,514
Elliot Lake	98.5	-	-	-	-	-	-	279	42	40	28	389
Haileybury	94.4	-	-	-	-	-	-	101	161	158	34	454
Kapuskasing T	100.0	-	-	-	-	-	-	11	-	39	15	65
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	15	-	47	-	62
North Bay	98.6	9	-	-	-	10	19	1,496	9	794	2,001	4,300
Sault Ste-Marie	97.0	13	-	-	-	-	13	2,416	103	560	79	3,158
Timmins	100.0	2	-	-	-	-	2	722	5,863	326	175	7,086
Rural part - Partie rurale	52.2	16	2	-	1	1	21	3,444	928	698	240	5,310

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	77.8	37	2	-	-	-	39	5,565	2,444	7,398	2,632	18,039
C.M.A - R.M.R. Thunder Bay	99.6 99.6	25 25	2 2	- -	- -	- -	27 27	3,941 3,941	43 43	5,969 5,969	2,526 2,526	12,479 12,479
Urban centres - Centres urbains Kenora	100.0 100.0	5 5	- -	- -	- -	- -	5 5	488 488	181 181	1,169 1,169	22 22	1,860 1,860
Rural part - Partie rurale	47.4	7	-	-	-	-	7	1,136	2,220	260	84	3,700
MANITOBA	**87.3**	**152**	**18**	**8**	**-**	**-**	**186**	**21,215**	**6,294**	**14,807**	**5,276**	**47,592**
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	78.8	28	-	-	-	-	29	2,705	1,322	537	730	5,294
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	10 10	- -	- -	- -	- -	10 10	992 992	8 8	- -	- -	1,000 1,000
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	69.3	18	-	-	-	-	19	1,713	1,314	537	730	4,294
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	79.3	11	4	-	-	-	15	1,634	1,546	254	489	3,923
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	79.3	11	4	-	-	-	15	1,634	1,546	254	489	3,923
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	71.8	14	12	8	-	-	36	2,865	265	1,981	262	5,373
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Brandon	100.0 100.0	2 2	2 2	8 8	- -	- -	12 12	909 909	253 253	1,579 1,579	- -	2,741 2,741
Rural part - Partie rurale	55.2	12	10	-	-	-	24	1,956	12	402	262	2,632
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	74.2	11	2	-	-	-	13	1,567	-	76	216	1,859
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
Urban centres - Centres urbains Portage La Prairie	100.0 100.0	1 1	- -	- -	- -	- -	1 1	185 185	- -	55 55	36 36	276 276
Rural part - Partie rurale	63.0	10	2	-	-	-	12	1,382	-	21	180	1,583

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

October / Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Winnipeg	**100.0**	**48**	**-**	**-**	**-**	**-**	**48**	**6,664**	**3,074**	**9,551**	**3,469**	**22,758**
C.M.A - R.M.R.	100.0	48	-	-	-	-	48	6,664	3,074	9,501	3,469	22,708
Winnipeg (part)	100.0	48	-	-	-	-	48	6,664	3,074	9,501	3,469	22,708
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	50	-	50
Interlake	**92.8**	**36**	**-**	**-**	**-**	**-**	**41**	**5,136**	**6**	**2,020**	**25**	**7,187**
C.M.A - R.M.R.	100.0	7	-	-	-	-	7	996	-	200	-	1,196
Winnipeg (part)	100.0	7	-	-	-	-	7	996	-	200	-	1,196
Urban centres - Centres urbains	100.0	12	-	-	-	-	14	1,866	-	342	-	2,208
Selkirk	100.0	12	-	-	-	-	14	1,866	-	342	-	2,208
Rural part - Partie rurale	85.1	17	-	-	-	-	20	2,274	6	1,478	25	3,783
Parkland	**50.2**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**365**	**81**	**56**	**48**	**550**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	50.2	2	-	-	-	-	2	365	81	56	48	550
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	**45.3**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**279**	**-**	**332**	**37**	**648**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	7	-	300	37	344
Thompson	100.0	-	-	-	-	-	-	7	-	300	37	344
Rural part - Partie rurale	32.1	2	-	-	-	-	2	272	-	32	-	304
SASKATCHEWAN	**74.8**	**116**	**4**	**-**	**36**	**-**	**160**	**15,032**	**1,697**	**13,749**	**9,918**	**40,396**
Regina - Moose Mountain	**83.7**	**34**	**-**	**-**	**-**	**-**	**35**	**3,737**	**348**	**2,734**	**4,269**	**11,088**
C.M.A - R.M.R.	100.0	32	-	-	-	-	33	3,259	237	2,002	3,894	9,392
Regina	100.0	32	-	-	-	-	33	3,259	237	2,002	3,894	9,392
Urban centres - Centres urbains	94.6	1	-	-	-	-	1	389	57	531	375	1,352
Estevan	90.0	1	-	-	-	-	1	304	57	315	375	1,051
Weyburn	100.0	-	-	-	-	-	-	85	-	216	-	301
Rural part - Partie rurale	29.9	1	-	-	-	-	1	89	54	201	-	344
Swift Current - Moose Jaw	**64.8**	**6**	**-**	**-**	**-**	**-**	**6**	**749**	**396**	**1,704**	**1,814**	**4,663**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	-	-	-	-	4	544	396	1,228	1,214	3,382
Moose Jaw	100.0	3	-	-	-	-	3	369	396	1,213	1,214	3,192
Swift Current	100.0	1	-	-	-	-	1	175	-	15	-	190
Rural part - Partie rurale	36.9	2	-	-	-	-	2	205	-	476	600	1,281

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Saskatoon - Biggar	**87.5**	**60**	**2**	**-**	**33**	**-**	**95**	**8,104**	**413**	**7,790**	**2,179**	**18,486**
M.A - R.M.R.	99.7	55	2	-	33	-	90	7,560	413	7,554	689	16,216
Saskatoon	99.7	55	2	-	33	-	90	7,560	413	7,554	689	16,216
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rural part - Partie rurale	44.4	5	-	-	-	-	5	544	-	236	1,490	2,270
Yorkton - Melville	**57.3**	**4**	**2**	**-**	**3**	**-**	**9**	**1,159**	**150**	**386**	**152**	**1,847**
M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	95.5	2	2	-	3	-	7	870	-	177	111	1,158
Yorkton	95.5	2	2	-	3	-	7	870	-	177	111	1,158
Rural part - Partie rurale	48.9	2	-	-	-	-	2	289	150	209	41	689
Prince Albert	**67.3**	**11**	**-**	**-**	**-**	**-**	**14**	**1,152**	**375**	**1,135**	**1,504**	**4,166**
M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	99.7	3	-	-	-	-	3	303	30	696	1,384	2,413
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	26	30	36	-	92
Prince Albert	99.6	3	-	-	-	-	3	277	-	660	1,384	2,321
Rural part - Partie rurale	53.9	8	-	-	-	-	11	849	345	439	120	1,753
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.1	1	-	-	-	-	1	131	15	-	-	146
M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	16.1	1	-	-	-	-	1	131	15	-	-	146
ALBERTA	**93.9**	**913**	**50**	**201**	**196**	**2**	**1,366**	**130,055**	**34,628**	**73,624**	**8,698**	**247,005**
Lethbridge - Medecine Hat	**83.2**	**61**	**10**	**-**	**17**	**-**	**88**	**8,438**	**157**	**2,119**	**1,275**	**11,989**
M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	99.7	38	8	-	14	-	60	5,304	103	1,379	810	7,596
Lethbridge	100.0	8	4	-	6	-	18	1,647	-	518	255	2,420
Medecine Hat	99.4	30	4	-	8	-	42	3,657	103	861	555	5,176
Rural part - Partie rurale	63.4	23	2	-	3	-	28	3,134	54	740	465	4,393
Camrose - Stettler - Wainwright	**57.9**	**34**	**2**	**-**	**-**	**-**	**36**	**3,766**	**212**	**680**	**1,302**	**5,960**
M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.9	34	2	-	-	-	36	3,766	212	680	1,302	5,960

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Calgary	**99.7**	**407**	**4**	**147**	**33**	**2**	**594**	**63,477**	**2,352**	**28,213**	**637**	**94,679**
C.M.A - R.M.R.	99.8	365	4	147	33	2	551	58,134	2,281	28,113	627	89,155
Calgary	99.8	365	4	147	33	2	551	58,134	2,281	28,113	627	89,155
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	15	-	-	-	-	15	2,965	-	-	-	2,965
Foothills No. 31 MD	100.0	15	-	-	-	-	15	2,965	-	-	-	2,965
Rural part - Partie rurale	98.5	27	-	-	-	-	28	2,378	71	100	10	2,559
Athabasca - Jasper - Banff	**84.6**	**51**	**6**	**24**	**4**	**-**	**86**	**6,963**	**4,968**	**4,553**	**1,092**	**17,576**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	84.6	51	6	24	4	-	86	6,963	4,968	4,553	1,092	17,576
Red Deer - Rocky Mountain House	**92.5**	**59**	**4**	**-**	**3**	**-**	**67**	**6,584**	**2,178**	**5,202**	**490**	**14,454**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	26	4	-	3	-	34	3,581	2,056	4,983	400	11,020
Clearwater No. 99 MD	100.0	1	-	-	-	-	1	50	-	-	250	300
Red Deer	100.0	20	4	-	3	-	27	2,780	100	4,866	-	7,746
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	6	-	-	-	-	6	751	1,956	117	150	2,974
Rural part - Partie rurale	81.6	33	-	-	-	-	33	3,003	122	219	90	3,434
Edmonton	**99.6**	**200**	**10**	**30**	**106**	**-**	**346**	**27,760**	**6,546**	**19,852**	**1,392**	**55,550**
C.M.A - R.M.R.	99.8	196	10	30	106	-	341	27,053	1,546	18,992	1,392	48,983
Edmonton	99.8	196	10	30	106	-	341	27,053	1,546	18,992	1,392	48,983
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
Wetaskiwin	100.0	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
Rural part - Partie rurale	94.8	5	-	-	-	-	5	685	5,000	860	-	6,545
Fort McMurray - Camrose	**79.6**	**39**	**6**	**-**	**-**	**-**	**46**	**4,206**	**13,267**	**8,578**	**1,137**	**27,186**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	88.1	26	6	-	-	-	33	3,082	12,902	7,578	237	23,799
Camrose	100.0	8	6	-	-	-	14	1,169	125	-	-	1,284
Fort McMurray	76.2	1	-	-	-	-	1	132	8	2,505	-	2,646
Grand Centre	97.0	11	-	-	-	-	12	1,254	12,618	4,660	-	18,532
Lloydminster	100.0	6	-	-	-	-	6	537	150	413	237	1,337
Rural part - Partie rurale	67.9	13	-	-	-	-	13	1,124	365	998	900	3,387

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Peace-River - Grande Prairie	91.3	62	8	-	33	-	103	8,861	4,948	4,429	1,373	19,611
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	33	8	-	33	-	74	6,048	340	3,827	1,354	11,569
Grande Prairie	100.0	23	6	-	33	-	62	4,620	-	3,632	1,304	9,556
Grande Prairie No.1 CM	100.0	7	2	-	-	-	9	1,232	340	45	-	1,617
Improvement District No.17 ID	100.0	3	-	-	-	-	3	196	-	150	50	396
Rural part - Partie rurale	85.7	29	-	-	-	-	29	2,813	4,608	602	19	8,042
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	95.6	1,116	42	448	1,227	50	2,888	316,530	10,343	110,369	54,996	492,238
Kootenay	98.8	97	4	-	10	-	111	9,662	1	3,313	2,221	15,197
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	57	-	-	8	-	65	4,653	-	1,732	-	6,385
Central Kootenay RDR *	100.0	30	-	-	-	-	30	2,019	-	362	-	2,381
Cranbrook	100.0	17	-	-	4	-	21	1,690	-	1,366	-	3,056
Kootenay Bound. RDR *	100.0	10	-	-	4	-	14	944	-	4	-	948
Rural part - Partie rurale	98.0	40	4	-	2	-	46	5,009	1	1,581	2,221	8,812
Okanagan	90.4	202	8	57	356	-	624	53,130	1,305	18,394	2,974	73,803
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.9	139	8	51	348	-	546	45,917	998	14,809	2,455	64,179
Kamloops	98.8	21	2	28	93	-	144	12,404	226	7,662	158	20,449
Kelowna	95.9	77	-	23	26	-	126	13,793	121	5,252	1,713	20,879
Penticton	97.6	8	6	-	63	-	77	5,857	236	98	164	6,354
Salmon Arm D.M.	100.0	5	-	-	4	-	9	1,072	117	206	100	1,495
Vernon	95.1	28	-	-	162	-	190	12,791	300	1,591	320	15,002
Rural part - Partie rurale	73.2	63	-	6	8	-	78	7,213	307	1,585	519	9,624
Lower Mainland - Southwest	98.4	494	-	295	518	43	1,351	182,973	4,983	61,035	30,651	279,642
C.M.A - R.M.R.	99.7	418	-	277	438	40	1,173	161,718	3,872	53,349	29,919	248,858
Vancouver	99.7	418	-	277	438	40	1,173	161,718	3,872	53,349	29,919	248,858
Urban centres - Centres urbains	93.2	65	-	12	48	-	125	13,596	1,075	2,486	643	17,800
Chilliwack	96.4	6	-	12	25	-	43	4,082	412	693	115	5,302
Matsqui	99.8	47	-	-	23	-	70	7,409	660	1,100	528	9,697
Squamish DM	52.0	12	-	-	-	-	12	2,105	3	693	-	2,801
Rural part - Partie rurale	66.4	11	-	6	32	3	53	7,659	36	5,200	89	12,984

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

October / Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Vancouver Island - Île de Vancouver	**95.2**	**202**	**28**	**87**	**339**	**6**	**663**	**59,362**	**2,192**	**25,263**	**16,850**	**103,667**
C.M.A - R.M.R.	98.9	43	2	21	196	3	265	22,637	435	16,817	6,550	46,439
Victoria	98.9	43	2	21	196	3	265	22,637	435	16,817	6,550	46,439
Urban centres - Centres urbains	95.7	85	24	66	143	2	320	28,085	1,400	7,874	10,276	47,635
Campbell River	99.0	31	-	66	63	-	160	12,708	1,400	3,344	377	17,829
Courtenay	99.1	20	-	-	18	-	38	3,117	-	1,944	121	5,182
Duncan	93.8	1	20	-	-	2	23	3,056	-	1,863	4,750	9,669
Nanaimo	99.0	21	-	-	32	-	53	5,652	-	664	4,895	11,211
Port Alberni	98.2	7	4	-	-	-	11	1,388	-	50	133	1,571
Powell River	69.5	5	-	-	30	-	35	2,164	-	9	-	2,173
Rural part - Partie rurale	82.8	74	2	-	-	1	78	8,640	357	572	24	9,593
Cariboo	**96.3**	**91**	**2**	**9**	**-**	**-**	**103**	**7,266**	**778**	**2,157**	**282**	**10,482**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	83	2	9	-	-	94	6,009	408	2,027	282	8,726
Prince George	100.0	45	-	-	-	-	45	2,857	320	1,448	179	4,804
Quesnel	99.4	28	2	-	-	-	30	2,152	40	202	103	2,497
Williams Lake	78.7	10	-	9	-	-	19	1,000	48	377	-	1,425
Rural part - Partie rurale	88.9	8	-	-	-	-	9	1,256	370	130	-	1,756
Peace River	**88.4**	**9**	**-**	**-**	**-**	**-**	**9**	**1,057**	**240**	**533**	**111**	**1,941**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	-	-	-	-	4	641	240	263	111	1,255
Dawson Creek	100.0	1	-	-	-	-	1	180	-	135	11	326
Fort St. John	100.0	3	-	-	-	-	3	3	240	128	100	929
Rural part - Partie rurale	79.6	5	-	-	-	-	5	416	-	270	-	686
Nechako	**76.0**	**15**	**-**	**-**	**2**	**-**	**18**	**1,953**	**279**	**285**	**32**	**2,549**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	15	-	-	2	-	18	1,953	279	285	32	2,549

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Concluded

October

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - fin

Octobre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	60.9	6	-	-	2	1	9	1,128	565	1,389	1,875	4,957
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	6	-	-	2	1	9	1,128	565	1,389	1,875	4,957
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	43	-	1,145	609	1,697
Prince Rupert	94.1	2	-	-	2	1	5	551	15	223	726	1,515
Terrace	60.5	4	-	-	-	-	4	534	550	21	640	1,745
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	100.0	27	-	-	4	-	32	2,546	57	654	699	3,956
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	27	-	-	4	-	32	2,546	57	654	699	3,956
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	20	-	-	1	-	21	1,815	56	574	50	2,495
Whitehorse	100.0	20	-	-	1	-	21	1,815	56	574	50	2,495
Rural part - Partie rurale	100.0	7	-	-	3	-	11	731	1	80	649	1,461
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	51.0	44	-	-	8	1	53	5,533	-	3,635	5,592	14,760
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.0	44	-	-	8	1	53	5,533	-	3,635	5,592	14,760
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	34	-	-	8	1	43	4,239	-	2,733	5,542	12,514
Yellowknife	100.0	34	-	-	8	1	43	4,239	-	2,733	5,542	12,514
Rural part - Partie rurale	33.5	10	-	-	-	-	10	1,294	-	902	50	2,246

The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Cottages are included in the total number of dwelling units.

Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994

October — Octobre

Range of value / Catégorie de valeur	Canada			Atlantic / Atlantique			Québec		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples								
Total	**6,045**	**754,836**	**125**	**497**	**40,173**	**81**	**1,094**	**105,056**	**96**
$160,000 - and over - et plus	1,276	301,469	236	6	1,298	216	87	19,083	219
150,000 - 159,000	219	33,525	153	7	1,055	151	32	4,836	151
140,000 - 149,000	240	34,488	144	9	1,285	143	16	2,272	142
130,000 - 139,000	250	33,368	133	8	1,048	131	32	4,240	133
120,000 - 129,000	426	52,553	123	20	2,454	123	76	9,354	123
110,000 - 119,000	374	42,363	113	22	2,464	112	42	4,720	112
100,000 - 109,000	554	57,001	103	43	4,367	102	95	9,615	101
90,000 - 99,000	573	53,360	93	46	4,276	93	104	9,593	92
80,000 - 89,000	650	54,061	83	77	6,365	83	155	12,753	82
70,000 - 79,000	606	44,661	74	80	5,850	73	199	14,565	73
60,000 - 69,000	445	28,452	64	93	5,877	63	125	7,935	63
50,000 - 59,000	238	12,714	53	45	2,390	53	82	4,352	53
1,000 - 49,000	194	6,821	35	41	1,444	35	49	1,738	35
	Apartments - Appartements								
Total	**2,745**	**163,384**	**60**	**35**	**1,664**	**48**	**1,034**	**55,052**	**53**
$160,000 - and over - et plus	3	552	184	-	-	-	1	227	227
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	30	4,411	147	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	18	2,436	135	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	1	127	127	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	16	1,874	117	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	40	4,073	102	-	-	-	22	2,200	100
90,000 - 99,000	94	8,438	90	-	-	-	-	-	-
80,000 - 89,000	256	20,696	81	-	-	-	150	12,172	81
70,000 - 79,000	347	25,085	72	4	300	75	36	2,540	71
60,000 - 69,000	597	37,548	63	8	519	65	141	8,650	61
50,000 - 59,000	516	27,670	54	5	295	59	221	11,586	52
1,000 - 49,000	827	30,474	37	18	550	31	463	17,677	38

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Continued

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - suite

October — Octobre

Range of value / Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	2,332	339,723	146	1,120	114,377	102
50,000 - and over - et plus	717	172,651	241	89	18,542	208
50,000 - 159,000	99	15,228	154	32	4,888	153
40,000 - 149,000	125	18,019	144	40	5,713	143
30,000 - 139,000	112	14,956	134	41	5,501	134
20,000 - 129,000	191	23,548	123	77	9,514	124
10,000 - 119,000	146	16,550	113	87	9,831	113
00,000 - 109,000	205	21,222	104	124	12,787	103
90,000 - 99,000	189	17,600	93	164	15,312	93
80,000 - 89,000	204	16,989	83	149	12,463	84
70,000 - 79,000	163	12,105	74	128	9,470	74
60,000 - 69,000	132	8,494	64	81	5,255	65
50,000 - 59,000	33	1,748	53	65	3,505	54
40,000 - 49,000	16	613	38	43	1,596	37
	Apartments - Appartements					
Total	205	13,593	66	232	10,746	46
50,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
50,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
40,000 - 149,000	-	-	-	3	420	140
30,000 - 139,000	10	1,367	137	-	-	-
20,000 - 129,000	1	127	127	-	-	-
10,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
00,000 - 109,000	6	649	108	-	-	-
90,000 - 99,000	-	-	-	-	-	-
80,000 - 89,000	-	-	-	3	249	83
70,000 - 79,000	70	4,921	70	13	935	72
60,000 - 69,000	66	4,242	64	43	2,693	63
50,000 - 59,000	20	1,147	57	31	1,766	57
40,000 - 49,000	32	1,140	36	139	4,683	34

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Concluded

October

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - fin

Octobre

Range of value / Catégorie de valeur	British Columbia / Colombie-Britannique			Territories / Territoires		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	**962**	**151,498**	**157**	**40**	**4,009**	**100**
$160,000 - and over - et plus	370	88,653	240	7	1,242	177
150,000 - 159,000	48	7,363	153	1	155	155
140,000 - 149,000	49	7,057	144	1	142	142
130,000 - 139,000	56	7,492	134	1	131	131
120,000 - 129,000	53	6,559	124	9	1,124	125
110,000 - 119,000	76	8,681	114	1	117	117
100,000 - 109,000	85	8,810	104	2	200	100
90,000 - 99,000	68	6,382	94	2	197	99
80,000 - 89,000	65	5,491	84	-	-	-
70,000 - 79,000	33	2,447	74	3	224	75
60,000 - 69,000	13	823	63	1	68	68
50,000 - 59,000	11	605	55	2	114	57
1,000 - 49,000	35	1,135	32	10	295	30
	Apartments - Appartements					
Total	**1,227**	**81,564**	**66**	**12**	**765**	**64**
$160,000 - and over - et plus	2	325	163	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	27	3,991	148	-	-	-
130,000 - 139,000	8	1,069	134	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	16	1,874	117	-	-	-
100,000 - 109,000	12	1,224	102	-	-	-
90,000 - 99,000	94	8,438	90	-	-	-
80,000 - 89,000	103	8,275	80	-	-	-
70,000 - 79,000	224	16,389	73	-	-	-
60,000 - 69,000	327	20,679	63	12	765	64
50,000 - 59,000	239	12,876	54	-	-	-
1,000 - 49,000	175	6,424	37	-	-	-

[1] Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

[1] Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

October

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Octobre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	units - unités						
CANADA	**6,045**	**278**	**120**	**675**	**1,436**	**2,745**	**252**
Newfoundland - Terre-Neuve	79	-	1	70	-	8	15
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	37	-	9	6	-	7	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	236	-	31	64	5	14	5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	145	-	7	20	-	6	3
Québec	1,094	18	23	140	79	1,034	94
Ontario	2,332	14	27	261	695	205	82
Manitoba	148	4	8	18	8	-	-
Saskatchewan	113	3	4	4	-	36	-
Alberta	859	54	4	50	201	196	2
British Columbia - Colombie-Britannique	962	154	5	42	448	1,227	50
Yukon	21	6	1	-	-	4	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	19	25	-	-	-	8	1
TOTAL METRO	**3,594**	**28**	**6**	**423**	**1,142**	**1,698**	**178**
Calgary	364	1	-	4	147	33	2
Chicoutimi-Jonquière	17	-	1	-	-	6	2
Edmonton	190	5	-	10	30	106	-
Halifax	83	-	3	56	5	12	3
Hamilton	85	1	-	22	63	-	-
Hull	70	-	-	10	-	48	4
Kitchener	102	-	-	28	35	18	3
London	55	-	-	14	-	-	28
Montréal	364	2	-	47	51	414	22
Oshawa	123	2	-	27	4	-	1
Ottawa	123	2	-	10	121	10	9
Québec	116	1	1	22	3	155	34
Régina	32	-	1	-	-	-	-
Saint John	14	-	-	2	-	-	-
Saskatoon	54	1	-	2	-	33	-
Sherbrooke	24	1	-	2	4	25	-
St. Catharines-Niagara	59	-	-	17	-	-	-
St. John's	42	-	-	62	-	8	12
Sudbury	44	3	-	20	-	-	1
Thunder Bay	21	4	-	2	-	-	-
Toronto	891	-	-	36	381	142	13
Trois-Rivières	62	1	-	18	-	36	-
Vancouver	415	3	-	-	277	438	40
Victoria	43	-	-	2	21	196	3
Windsor	137	-	-	10	-	18	1
Winnipeg	64	1	-	-	-	-	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

October

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Octobre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	**754,836**	**11,973**	**5,736**	**50,572**	**122,422**	**163,384**	**8,426**
Newfoundland - Terre-Neuve	6,048	-	35	4,169	-	484	275
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,175	-	644	300	-	300	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	19,809	-	683	4,306	409	520	64
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11,141	-	181	929	-	360	59
Québec	105,056	623	651	10,485	5,747	55,052	2,298
Ontario	339,723	585	2,439	20,619	65,267	13,593	2,342
Manitoba	14,251	206	460	1,077	340	-	-
Saskatchewan	9,705	121	130	323	-	2,000	-
Alberta	90,421	2,839	155	3,806	11,096	8,746	150
British Columbia - Colombie-Britannique	151,498	5,223	353	4,558	39,563	81,564	3,212
Yukon	1,352	301	5	-	-	240	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2,657	2,075	-	-	-	525	26
TOTAL METRO	**513,816**	**1,062**	**105**	**32,749**	**101,393**	**97,307**	**6,603**
Calgary	41,862	55	-	331	7,670	2,072	150
Chicoutimi-Jonquière	1,572	-	16	-	-	380	25
Edmonton	17,421	124	-	868	2,226	3,232	-
Halifax	7,122	-	24	3,892	409	390	39
Hamilton	10,251	40	-	1,716	4,570	-	-
Hull	7,724	-	-	746	-	2,100	114
Kitchener	10,812	-	-	2,153	2,262	630	42
London	6,397	-	-	997	-	-	1,305
Montréal	41,898	117	-	3,945	3,786	24,364	485
Oshawa	13,697	83	-	2,095	284	-	4
Ottawa	15,113	84	-	1,148	9,756	891	100
Québec	10,102	45	35	1,726	100	7,761	1,073
Régina	2,756	-	30	-	-	-	-
Saint John	1,186	-	-	130	-	-	-
Saskatoon	4,591	25	-	123	-	1,580	-
Sherbrooke	2,020	10	-	181	341	1,118	-
St. Catharines-Niagara	5,723	-	-	1,027	-	-	-
St. John's	3,490	-	-	3,712	-	484	256
Sudbury	5,310	84	-	1,579	-	-	23
Thunder Bay	2,711	225	-	101	-	-	-
Toronto	179,294	-	-	4,310	42,410	10,344	112
Trois-Rivières	4,702	45	-	1,190	-	1,230	-
Vancouver	89,156	75	-	-	25,791	27,505	2,637
Victoria	5,509	-	-	185	1,788	12,189	231
Windsor	16,949	-	-	594	-	1,037	7
Winnipeg	6,448	50	-	-	-	-	-

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994, 1993

October

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994, 1993

Octobre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	1994					1993
	Swimming pools / Piscines	Garages	Improvements[1] / Améliorations[1]	Total	Cumulative total / Total cumulatif	Cumulative total / Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	**4,176**	**26,647**	**175,531**	**206,354**	**2,026,355**	**1,790,030**
Newfoundland - Terre-Neuve	-	145	2,165	2,310	30,368	31,436
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	193	1,306	1,499	10,655	9,959
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	92	1,473	9,219	10,784	84,542	81,301
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	7	754	3,814	4,575	46,399	45,478
Québec	1,670	4,856	71,670	78,196	790,914	581,925
Ontario	1,716	8,541	55,488	65,745	612,115	597,496
Manitoba	81	1,127	3,671	4,879	51,282	46,217
Saskatchewan	-	1,158	1,495	2,653	21,463	21,041
Alberta	240	3,345	8,702	12,287	109,528	112,253
British Columbia - Colombie-Britannique	370	4,966	17,192	22,528	259,826	254,777
Yukon	-	73	575	648	5,640	6,211
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	16	234	250	3,623	1,936
TOTAL METRO	**3,245**	**11,166**	**98,638**	**113,049**	**1,093,555**	**961,821**
Calgary	11	1,433	4,550	5,994	44,780	41,070
Chicoutimi-Jonquière	-	158	1,390	1,548	20,378	17,702
Edmonton	229	661	1,737	2,627	29,803	33,865
Halifax	-	65	2,667	2,732	24,136	25,447
Hamilton	192	135	2,668	2,995	23,530	29,766
Hull	32	196	2,141	2,369	29,523	18,236
Kitchener	31	162	990	1,183	13,032	13,148
London	115	288	1,171	1,574	25,461	24,990
Montréal	1,158	1,228	23,381	25,767	230,345	176,051
Oshawa	55	121	794	970	7,195	6,814
Ottawa	136	322	3,117	3,575	35,765	38,967
Québec	106	551	10,177	10,834	115,133	77,449
Regina	-	134	339	473	4,883	5,516
Saint John	7	146	465	618	8,115	8,671
Saskatoon	-	541	600	1,141	6,698	7,325
Sherbrooke	22	116	1,579	1,717	19,807	11,388
St. Catharines-Niagara	119	305	1,177	1,601	17,365	15,463
St. John's	-	88	1,156	1,244	12,554	12,194
Sudbury	10	374	552	936	10,741	11,153
Thunder Bay	-	260	636	896	6,329	8,144
Toronto	588	1,152	21,206	22,946	202,251	173,716
Trois-Rivières	-	119	2,036	2,155	24,458	19,077
Vancouver	271	1,588	7,224	9,083	99,912	104,233
Victoria	-	158	2,527	2,685	34,638	35,283
Windsor	114	450	2,668	3,232	21,097	20,676
Winnipeg	49	415	1,690	2,154	25,626	25,477

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.
Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994

October

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994

Octobre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	**1,663**	**256,830**	**5,515**	**530,891**	**1,015**	**233,503**	**8,193**	**1,021,224**
$10,000 and over - et plus	3	59,965	4	89,078	1	12,500	8	161,543
5,000 - 9,999	3	19,800	4	22,131	8	50,603	15	92,534
3,000 - 4,999	5	18,462	14	55,086	9	37,346	28	110,894
1,000 - 2,999	31	47,693	58	93,487	30	51,490	119	192,670
500 - 999	41	28,075	81	53,947	42	28,297	164	110,319
250 - 499	78	25,557	207	68,124	53	18,209	338	111,890
1 - 249	1,502	57,278	5,147	149,038	872	35,058	7,521	241,374
Newfoundland - Terre-Neuve	**8**	**447**	**126**	**1,959**	**21**	**1,938**	**155**	**4,344**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	1	833	1	833
250 - 499	-	-	1	250	1	450	2	700
1 - 249	8	447	125	1,709	19	655	152	2,811
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**15**	**1,288**	**13**	**401**	**5**	**682**	**33**	**2,371**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	1	600	1	600
250 - 499	1	325	-	-	-	-	1	325
1 - 249	14	963	13	401	4	82	31	1,446
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	**41**	**6,187**	**176**	**17,827**	**24**	**5,777**	**241**	**29,791**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	4,463	1	4,904	2	9,367
1,000 - 2,999	1	2,500	3	4,155	-	-	4	6,655
500 - 999	-	-	1	600	-	-	1	600
250 - 499	8	2,374	6	2,001	1	250	15	4,625
1 - 249	32	1,313	165	6,608	22	623	219	8,544
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	**24**	**2,372**	**206**	**10,653**	**45**	**13,539**	**275**	**26,564**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	2	8,265	2	8,265
1,000 - 2,999	-	-	3	3,560	1	2,000	4	5,560
500 - 999	1	600	1	750	1	950	3	2,300
250 - 499	3	1,079	3	891	1	345	7	2,315
1 - 249	20	693	199	5,452	40	1,979	259	8,124

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Continued

October

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - suite

Octobre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Québec	**460**	**104,539**	**1,552**	**129,094**	**247**	**40,999**	**2,259**	**274,632**
$10,000 and over - et plus	2	45,965	1	30,000	-	-	3	75,965
5,000 - 9,999	1	6,300	-	-	1	5,000	2	11,300
3,000 - 4,999	2	7,200	5	17,827	1	4,300	8	29,327
1,000 - 2,999	11	18,608	12	18,395	6	9,934	29	46,937
500 - 999	10	5,677	17	10,904	10	6,490	37	23,071
250 - 499	14	4,691	43	13,960	13	4,990	70	23,641
1 - 249	420	16,098	1,474	38,008	216	10,285	2,110	64,391
Ontario	**777**	**88,978**	**1,809**	**154,119**	**369**	**85,389**	**2,955**	**328,486**
$10,000 and over - et plus	1	14,000	1	29,895	1	12,500	3	56,395
5,000 - 9,999	-	-	2	11,067	4	26,049	6	37,116
3,000 - 4,999	-	-	3	10,882	1	3,342	4	14,224
1,000 - 2,999	15	20,595	10	17,669	9	16,465	34	54,729
500 - 999	22	15,770	27	17,676	11	7,748	60	41,194
250 - 499	38	12,288	66	21,067	21	6,882	125	40,237
1 - 249	701	26,325	1,700	45,863	322	12,403	2,723	84,591
Manitoba	**32**	**6,294**	**192**	**14,807**	**42**	**5,276**	**266**	**26,377**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	2	2,890	4	6,739	1	1,710	7	11,339
500 - 999	2	1,506	2	1,316	1	550	5	3,372
250 - 499	1	340	3	870	5	1,594	9	2,804
1 - 249	27	1,558	183	5,882	35	1,422	245	8,862
Saskatchewan	**33**	**1,697**	**144**	**13,749**	**34**	**9,918**	**211**	**25,364**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	4,800	1	3,321	2	8,121
1,000 - 2,999	-	-	-	-	2	2,221	2	2,221
500 - 999	-	-	1	850	4	2,570	5	3,420
250 - 499	1	396	6	1,858	2	675	9	2,929
1 - 249	32	1,301	136	6,241	25	1,131	193	8,673
Alberta	**92**	**34,628**	**516**	**73,624**	**60**	**8,698**	**668**	**116,950**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	2	13,500	2	11,064	-	-	4	24,564
3,000 - 4,999	3	11,262	-	-	-	-	3	11,262
1,000 - 2,999	1	1,700	12	23,239	1	1,304	14	26,243
500 - 999	3	2,350	14	9,209	6	4,145	23	15,704
250 - 499	7	2,508	40	14,051	3	930	50	17,489
1 - 249	76	3,308	448	16,061	50	2,319	574	21,688

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Concluded

October

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - fin

Octobre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
British Columbia - Colombie-Britannique	**178**	**10,343**	**751**	**110,369**	**162**	**54,996**	**1,091**	**175,708**
$10,000 and over - et plus	-	-	2	29,183	-	-	2	29,183
5,000 - 9,999	-	-	-	-	2	14,012	2	14,012
3,000 - 4,999	-	-	4	17,114	3	13,214	7	30,328
1,000 - 2,999	1	1,400	13	17,409	10	17,856	24	36,665
500 - 999	3	2,172	17	12,134	7	4,411	27	18,717
250 - 499	5	1,556	39	13,176	5	1,624	49	16,356
1 - 249	169	5,215	676	21,353	135	3,879	980	30,447
Yukon	**3**	**57**	**5**	**654**	**4**	**699**	**12**	**1,410**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	508	-	-	1	508
250 - 499	-	-	-	-	1	469	1	469
1 - 249	3	57	4	146	3	230	10	433
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	**25**	**3,635**	**2**	**5,592**	**27**	**9,227**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,542	1	5,542
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	2,321	-	-	1	2,321
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	-	-	24	1,314	1	50	25	1,364

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1994

October

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1994

Octobre

Type of building / Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Manitoba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
	thousands of dollars - milliers de dollars												
Non-residential - Total - Non résidentiel	**1,021,224**	**4,344**	**2,371**	**29,791**	**26,564**	**274,632**	**328,486**	**26,377**	**25,364**	**116,950**	**175,708**	**1,410**	**9,227**
Industrial - Industriel	**256,830**	**447**	**1,288**	**6,187**	**2,372**	**104,539**	**88,978**	**6,294**	**1,697**	**34,628**	**10,343**	**57**	**-**
Factories, plants - Usines, fabriques	130,309	-	-	1,174	1,079	64,406	35,529	886	-	24,920	2,315	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	52,181	-	325	2,500	600	22,935	20,610	1,890	396	700	2,225	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	17,062	-	-	1,200	-	1,100	6,514	1,960	-	5,700	588	-	-
Small industrial projects[1] - Projets industriels mineurs[1]	57,278	447	963	1,313	693	16,098	26,325	1,558	1,301	3,308	5,215	57	-
Commercial	**530,891**	**1,959**	**401**	**17,827**	**10,653**	**129,094**	**154,119**	**14,807**	**13,749**	**73,624**	**110,369**	**654**	**3,635**
Trade and services - Commerces et services	83,861	-	-	5,963	-	15,901	15,448	4,005	1,140	21,543	19,353	508	-
Warehouse - Entrepôts	59,847	-	-	696	1,000	11,804	19,116	531	288	7,423	18,989	-	-
Service stations - Postes d'essence	15,848	-	-	900	1,200	1,960	8,012	-	272	2,364	1,140	-	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	102,530	-	-	305	1,331	18,211	52,031	-	-	10,382	20,270	-	-
Recreation - Loisirs	77,425	-	-	2,655	1,360	35,483	4,305	2,914	560	11,156	18,992	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	36,675	250	-	700	310	7,727	3,677	1,475	5,248	4,695	10,272	-	2,321
Laboratories - Laboratoires	5,667	-	-	-	-	-	5,667	-	-	-	-	-	-
Small commercial projects[1] - Projets commerciaux mineurs[1]	149,038	1,709	401	6,608	5,452	38,008	45,863	5,882	6,241	16,061	21,353	146	1,314
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	**233,503**	**1,938**	**682**	**5,777**	**13,539**	**40,999**	**85,389**	**5,276**	**9,918**	**8,698**	**54,996**	**699**	**5,592**
Education, schools - Éducation, écoles	109,240	-	600	-	6,767	14,416	45,905	300	900	4,079	30,731	-	5,542
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	29,760	-	-	5,154	4,448	8,063	3,050	2,028	5,670	810	537	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	13,993	-	-	-	-	5,637	7,080	1,276	-	-	-	-	-
Religion, churches - Religion, églises	14,085	-	-	-	345	1,177	4,538	250	375	1,490	5,910	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	31,367	1,283	-	-	-	1,421	12,413	-	1,842	-	13,939	469	-
Small institutional projects[1] - Projets institutionnels mineurs[1]	35,058	655	82	623	1,979	10,285	12,403	1,422	1,131	2,319	3,879	230	50

Refers to projects valued at less than $250,000 for which the breakdown by type of building is not available.
Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1994

October

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1994

Octobre

Type of building / Genre de bâtiment	New construction / Construction neuve		Improvements[1] / Améliorations[1]		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
		$000		$000		$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	**1,752**	**547,507**	**6,441**	**473,717**	**8,193**	**1,021,224**
Industrial - Industriel	**613**	**140,831**	**1,050**	**115,999**	**1,663**	**256,830**
Factories, plants - Usines, fabriques	51	52,157	66	78,152	117	130,309
Utilities, transportation - Services, transports	15	47,208	5	4,973	20	52,181
Mining, agriculture - Mines, agriculture	24	17,062	-	-	24	17,062
Small industrial projects[2] - Projets industriels mineurs[2]	523	24,404	979	32,874	1,502	57,278
Commercial	**901**	**282,179**	**4,614**	**248,712**	**5,515**	**530,891**
Trade and services - Commerces et services	54	60,577	45	23,284	99	83,861
Warehouses - Entrepôts	38	43,854	21	15,993	59	59,847
Service stations - Postes d'essence	21	14,001	5	1,847	26	15,848
Office buildings - Édifices à bureaux	34	67,082	58	35,448	92	102,530
Recreation - Loisirs	16	30,016	19	47,409	35	77,425
Hotels, restaurants - Hôtels,restaurants	36	25,460	20	11,215	56	36,675
Laboratories - Laboratoires	1	5,667	-	-	1	5,667
Small commercial projects[2] Projets commerciaux mineurs[2]	701	35,522	4,446	113,516	5,147	149,038
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	**238**	**124,497**	**777**	**109,006**	**1,015**	**233,503**
Education, schools - Éducation, écoles	19	57,104	45	52,136	64	109,240
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	4	9,494	21	20,266	25	29,760
Welfare, homes - Bien-être, foyers	9	10,488	6	3,505	15	13,993
Religion, churches - Religion, églises	10	8,804	10	5,281	20	14,085
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	16	29,534	3	1,833	19	31,367
Small institutional projects[2] - Projets institutionnels mineurs[2]	180	9,073	692	25,985	872	35,058

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

[1] Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

[2] Refers to projects valued at less than $250,000 for which breakdown by type of building is not available.

[2] Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION

	Page
ntroduction	72
urvey Methodology	72
ollection of Data	72
ypes of Errors	73
uality Control	73
eliability	73
urvey Coverage	74
ature of and Basis for Classification	74
uilding Categories	74
eographic Classification	76
erritorial Revisions	77
evision of Data	77
djustment for Seasonality	78
dex of Building Construction	78
vailability of Data	78
elated Products and Services	79
urvey Form	81

PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES

	Page
Introduction	72
Méthodologie de l'enquête	72
Collecte de données	72
Types d'erreurs	73
Contrôle qualitatif	73
Fiabilité	73
Couverture observée	74
Nature et fondement de la classification	74
Catégories de bâtiments	74
Classification géographique	76
Révisions territoriales	77
Révision des données	77
Désaisonnalisation	78
Indice de la construction	78
Disponibilité des données	78
Produits et services connexes	79
Formulaire d'enquête	81

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.[1] as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,400, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form[2] each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which one part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

1 Canada Mortgage and Housing Corporation
2 A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.[1] dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,400 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire[2] sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

1 Société Canadienne d'hypothèques et du logement.
2 Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronnée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** a effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called **"single house"**. It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non- residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de b bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé **"maison simple"**. Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows,split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR) :** There are ten provinces and two territories.

- **Economic Region (ER):** Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.

- **Census Division (CD):** Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).

- **Census Metropolitan Area (CMA):** Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.

- **Census Agglomeration (CA):** Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.

- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population:** Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.

- **Rural Area:** Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr):** On compte dix provinces et deux territoires.

- **Région économique (RE):** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.

- **Division de recensement (DR):** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

- **Région métropolitaine de recensement (RMR):** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

- **Agglomération de recensement (AR):** Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus:** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

- **Partie rurale:** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas n'on plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.

- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

2) Revisions Due to the addition of Late Reports
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.

- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. However, in the interest of continuity and reliability of the Canadian chronological series, the regional data adjusted for seasonality are reconciled with the Canadian totals.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series. With this filtering, the building permits series then becomes a more reliable trend indicator of the economic activity. Unfortunately, such filtering entails a loss of timeliness.

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables[3] or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 and 4073.

[3] A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Cependant par souci de continuité et de fiabilité des séries historiques canadiennes, les données régionales désaisonnalisées sont réconciliées aux totaux canadiens.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont revisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données revisées sont introduites à la banque de données CANSIM et ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique. Il est à noter qu'une meilleure tendance ne peut être obtenue qu'en sacrifiant un peu d'actualité et c'est la raison pour laquelle les séries sont publiées avec deux mois de retard.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés[3] ou soumettre des requêtes spéciales.Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

[3] La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue

62-555 Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas1990, occasional, bilingual.

13-207 Income Distributions by Size in Canada, 1991, annual, bilingual.

64-202 Household Facilities and Equipment, 1992, annual, bilingual.

13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1992, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at $1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

Catalogue

62-555 Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines1990, hors série, bilingue.

13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1991, annuel, bilingue.

64-202 L'équipement ménager, 1992, annuel, bilingue.

13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1992, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de $1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pouver obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel

1

If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal Code — Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence
1 ☐ English 2 ☐ Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

GENERAL INFORMATION

Confidential when completed.

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statues of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with: the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits – Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidentiel une fois rempli

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir – Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11 **COVERAGE PROFILE UPDATE**

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1 ☐ Yes Oui 2 ☐ No Non

MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

12 **REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE**

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR ANNÉE

MONTH MOIS

13 **STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES**

If forms or return envelopes are required, please check:

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:

1 ☐ Forms — Formulaires

2 ☐ STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC

3 ☐ CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

14 **NIL REPORT — RAPPORT NUL**

If no permits were issued during the month, simply check the box below:

Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1 ☐ NO PERMITS AUCUN PERMIS

REPORT PREPARED BY - RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature

Year 1 9 Month Day

Statistics Canada Use — Usage Statistique Canada

M/P | T | Status Etat | Follow-up Suivi 1 | Int I.D. Id. de l'int

5-4600-151. 1994-05-11 SQC SCT-480-60049
STC SCT-480-60049

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

Page / Page ____ of / de ____

1 Line No. / No. de ligne	2 Permit No. / Numéro de permis	3 Name and Address of Owner / Nom et adresse du propriétaire	4 Name and Address of Builder / Nom et adresse du constructeur	5 Construction Location / Site des travaux	6 Type of Building / Type de bâtiment	7 Type of Work / Type de travaux	8 Value of Construction / Valeur des travaux	9 Dwelling Units / Unités de logement — Created / Créées ; Lost / Supprimées	10 Building Area / Aire du bâtiment — Check one: Cochez: 1 FT²/PI² 2 M²
01							000		
02							000		
03							,000		
04							,000		
05							,000		
06							,000		
07							000		
08							,000		
09							,000		
10							,000		
11							,000		
12							,000		
13							,000		
14							,000		
15							,000		
16							,000		
17							,000		
18							,000		
19							,000		
20							,000		
98	TOTALS FOR THIS PAGE / TOTAUX DE CETTE PAGE →						,000		
99	(If last page) TOTALS FOR SECTION A / (Sur la dernière page) TOTAUX DE LA SECTION A →						,000		

5 4600-151

SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES

Permits valued at less than $50,000 Permis évalués à moins de $50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		07	,000	

SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS

Permits valued at less than $250,000 Permis évalués à moins de $250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		14	,000	

SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 ☐					

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

MAILING INSTRUCTIONS

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

DIRECTIVES DE RENVOI

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

CORRESPONDENCE

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Newfoundland and Labrador	1-709-772-4048	Terre-Neuve et le Labrador
Maritimes	1-902-426-5662	Les Maritimes
Québec	1-514-283-5724	Québec
Eastern and Northern Ontario	1-705-753-4888	L'est et le nord de l'Ontario
Southern and Western Ontario	1-416-973-6598	Le sud et l'ouest de l'Ontario
Manitoba and Southern Saskatchewan	1-204-983-4022	Manitoba et le sud de la Saskatchewan
Alberta, Northern Saskatchewan and Northwest Territories	1-403-495-4627	Alberta, le nord de la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest
British Columbia and Yukon	1-604-666-7802	Colombie-Britannique et le Yukon

CORRESPONDANCE

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!



The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, ***Services Indicators*** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- *Communications*
- *Finance, Insurance and Real Estate*
- *Business Services*

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, ***Services Indicators*** gives you the complete picture **for the first time**!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to ***Services Indicators*** for **current** information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, ***Services Indicators*** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to ***Services Indicators*** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is $112 (plus 7% GST) in Canada, US$135 in the United States and US$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1-613-951-1584** or call **1-800-267-6677** toll-free in Canada and the United States [**1-613-951-7277** elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre ***Indicateurs des services***. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- *Communications*
- *Finance, assurance et immobilier*
- *Services aux entreprises*

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, ***Indicateurs des services*** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter ***Indicateurs des services*** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, ***Indicateurs des services*** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à ***Indicateurs des services***!

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 $ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 $ US aux États-Unis et 157 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le **1-613-951-1584** ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au **1-800-267-6677** [ou d'ailleurs, au **1-613-951-7277**] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

ORDER FORM

Statistics Canada

AIL TO:



arketing Division
iblication Sales
atistics Canada
tawa, Ontario
nada K1A 0T6

ease print)

PHONE:



1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO:



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

ompany

epartment

tention Title

ldress

:y Province

( ) ( )

stal Code Phone Fax

Please ensure that **all information** is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed** $

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

☐ **Purchase Order Number** *(Please enclose)*

Authorized Signature

atalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada $	United States US$	Other Countries US$		$

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

COMPOSEZ: 1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEZ AU: (613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** $

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

☐ **N° du bon de commande**
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

► **Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.**

► TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

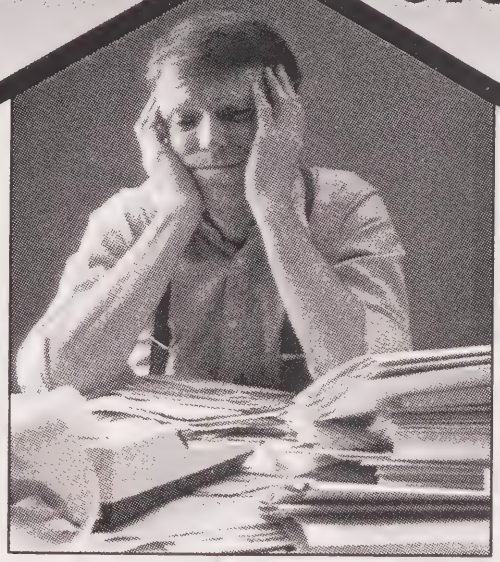
PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canad

Don't let this happen to you!



magine you're called upon to make a really portant business decision. You spend me anxious days weighing your tions. You examine the available data. ıally, you make your decision...

nly to discover too late that your ormation was incomplete or outdated!

ou've ever experienced this type of stration... or if your reputation ever pends on the quality of the data you er to... ***Infomat*** is for you.

fomat is your fastest and easiest way to ep on top of important Canadian nomic and social trends. Since it comes to you weekly – daily – issues won't pile up unread. And, in just one blication, you'll have the answers to almost anything:

- price indexes
- manufacturing shipments and orders
- imports and exports
- labour market conditions, and
- dozens of key social and economic indicators!

d because ***Infomat*** is based on over 100 ongoing Statistics nada surveys, no other source is more timely or more able.

fomat is specially designed and written for you – a busy manager with no time to waste!

Ne vous laissez pas dépasser par les événements!

Imaginez que vous devez prendre une décision de gestion très importante. Vous vous faites du mauvais sang pendant quelques jours à évaluer vos options. Vous examinez les données disponibles. Vous vous décidez enfin...

... pour vous rendre compte trop tard que vous vous êtes fondé sur de l'information incomplète ou périmée!

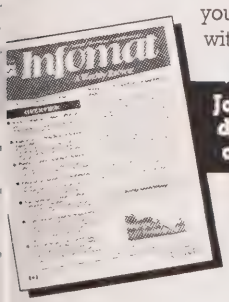
Si vous avez déjà vécu ce genre de situation... ou si vous devez un jour miser votre réputation sur la qualité des données que vous avancez... ***Infomat*** **est pour vous.**

Infomat est la façon la plus rapide et la plus facile de se tenir au courant des tendances économiques et sociales importantes au Canada. Comme il s'agit d'un hebdomadaire – non d'un quotidien – vous aurez le temps de le lire. Et dans une seule et même publication, vous trouverez réponse à presque tout :

- indices de prix
- livraisons et commandes des fabricants
- importations et exportations
- situation du marché du travail, et des
- dizaines d'indicateurs socio-économiques clés!

Et comme ***Infomat*** est fondé sur plus de 100 enquêtes permanentes de Statistique Canada, aucune autre source n'est plus à jour ou plus fiable.

Infomat est conçu et rédigé pour des gens comme vous – des gestionnaires qui n'ont pas de temps à perdre!



Join the confident, successful decision-makers in the country and subscribe to *Infomat* today!

Infomat (catalogue no. 11-0020XPE) is only $130 (plus $9.10 GST) per year in Canada, US$156 in the U.S. and US$182 in other countries.

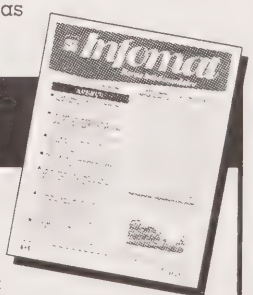
CALL TOLL-FREE **1-800-267-6677**OR

FAX **(613)951-1584** and use your VISA or MasterCard. OR MAIL your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Faites comme bien d'autres décideurs au pays qui ont réussi et abonnez-vous à *Infomat* aujourd'hui même!

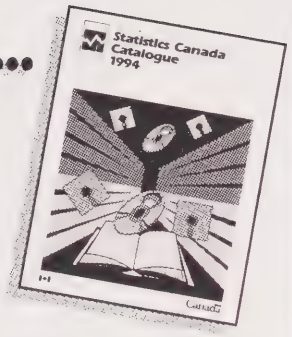
Infomat (n° 11-0020XPF au catalogue) ne coûte que 130 $ (plus 9,10 $ de TPS) par année au Canada, 156 $ US aux Etats-Unis et 182 $ US dans les autres pays.

Vous pouvez nous joindre PAR TELEPHONE AU **1-800-267-6677** ou PAR TELECOPIEUR au **(613) 951-1584** et utiliser votre carte VISA ou MasterCard! Ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Vous pouvez aussi communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. La liste de ces centres se retrouve dans la présente publication.



729MISC94203

Pick a topic... any topic



The ***1994 Statistics Canada Catalogue*** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the ***Catalogue*** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the *1994 Statistics Canada Catalogue* will help you get your bearings...

The ***Catalogue*** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The ***Catalogue*** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the ***Catalogue*** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only $15 in Canada (US$18 in the U.S. and US$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

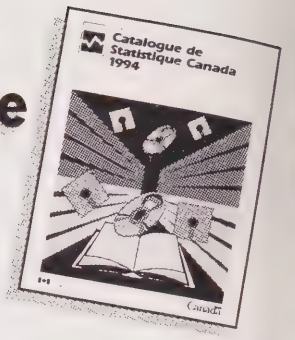
Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:
(613) 951-1584

Call toll-free:
1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel



Le ***Catalogue de Statistique Canada 1994*** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le ***Catalogue*** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines –vous trouverez tout dans ce document.

Le *Catalogue de Statistique Canada 1994* vous aidera à vous orienter...

Le ***Catalogue*** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le ***Catalogue*** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le ***Catalogue*** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 $ au Canada (18 $ US aux États-Unis et 21 $ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais :
1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



729MISC94161

Government Publications

Catalogue 64-001 Monthly

Building Permits

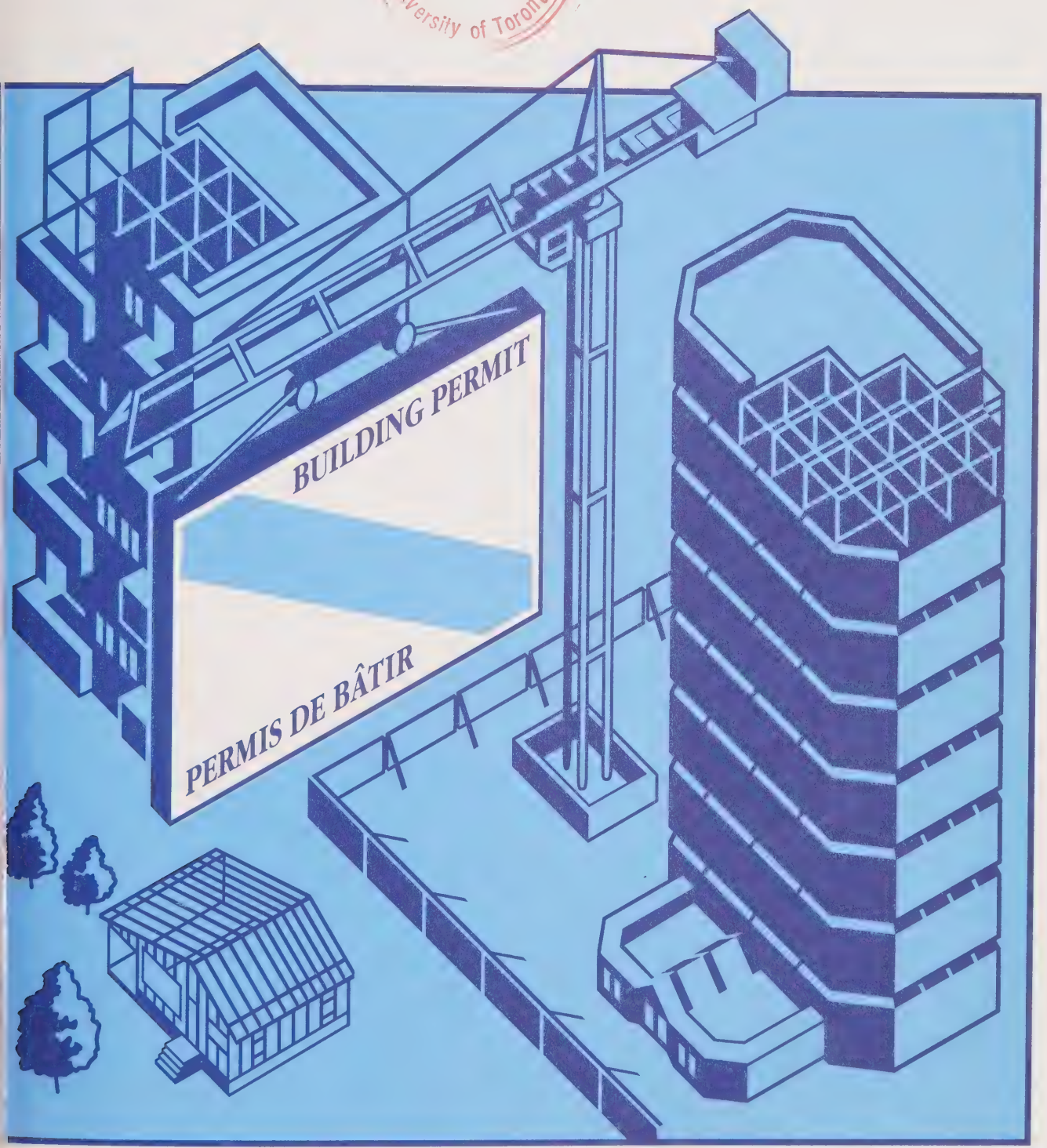
November 1994

Catalogue 64-001 Mensuel

Permis de bâtir

Novembre 1994

LIBRARY
JAN 25 1995
University of Toronto



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Current Investment Indicators Section,
Investment and Capital Stock Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit Card Only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et sur bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistique et services connexes doit être adressée à la:

Section des indicateurs courants de l'investissement,
Division de l'investissement et du stock de capital,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Régina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et l'Ile-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

November 1994

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Novembre 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1995

Price: Canada: $24.00 per issue, $240.00 annually
United States: US$29.00 per issue, US$288.00 annually
Other Countries: US$34.00 per issue, US$336.00 annually

Catalogue No. 64-001, Vol. 38, No. 11

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1995

Prix : Canada : 24 $ l'exemplaire, 240 $ par année
États-Unis : 29 $ US l'exemplaire, 288 $ US par année
Autres pays : 34 $ US l'exemplaire, 336 $ US par année

N° 64-001 au catalogue, vol. 38, n° 11

ISSN 0318-8809

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

..	figures not available.
...	figures not appropriate or not applicable.
-	nil or zero.
--	amount too small to be expressed.
p	preliminary figures.
r	revised figures.
x	confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
SA	Seasonally Adjusted at monthly rate.
SAAR	Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

B. Marois, Chief, Current Investment Indicators Section

M. Labonté, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

N. Léveillé, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Labbé, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
♾

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

..	nombres indisponibles.
...	n'ayant pas lieu de figurer.
-	néant ou zéro.
--	nombres infimes.
p	nombres provisoires.
r	nombres rectifiés.
x	confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
D	Désaisonnalisé à un taux mensuel.
DATA	Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

B. Marois, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

M. Labonté, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

N. Léveillé, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Labbé, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
♾

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R. - Agglomération de recensement
BOR - Borough
C - City/Cité
C.A. - Census Agglomeration
CDR - Census Division Remainder
CM - County (Municipality)
C.M.A. - Census Metropolitan Area
COM - Community
CR - County Remainder
CT - Canton
CU - Cantons-Unis
DM - District (Municipality)
HAM - Hamlet
ID - Improvement District
LGD - Local Government District
LOT - Lot and Royalty
MD - Municipal District
NH - Northern Hamlet
NV - Northern Village
N.W.T. - NorthWest Territories
P - Paroisse
PAR - Parish
PD - Planning District
PDR - Planning District Remainder
RCR - Rural County Remainder
R.M.R. - Région métropolitaine de recensement
RDR - Regional District Remainder
RM - Rural Municipality
RV - Resort Village
SA - Special Area
SCM - Subdivision of County Municipality
SD - Sans désignation
SET - Settlement
SRD - Subdivision of Regional District
SUN - Subdivision of Regional District
SV - Summer Village
T - Town
T.N.O. - Territoires du Nord-Ouest
TP - Township
UCR - Urban County Remainder
UNO - Unorganized/ Non organisé
V - Ville
VL - Village
VN - Village Nordique

NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occured before January 1994, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1994, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

Table of Contents

	Page
PART I - SUMMARY ANALYSIS	vii
PART II - CURRENT DATA (RAW)	11
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:	
Breakdown of Residential Permits	
Breakdown of Non-Residential Permits	
PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION	71

Table des matières

	Page
PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE	vii
PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)	11
Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Ventilation des permis résidentiels	
Ventilation des permis non résidentiels	
PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES	71

PART I: SUMMARY ANALYSIS

Page

Highlights ix

Monthly Review x

Summary Tables

1. Total value of building permits (SA) 1
2. Non-residential value of building permits (SA) 1
3. Residential value of building permits (SA) 2
4. Number of dwelling units authorized (SAAR) 2
5. Cumulative value of building permits (Raw) 3
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw) 3
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and regions, seasonally adjusted at monthly rate 4

Construction Activity Indices

8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100) 6
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100) 9

PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE

Page

Faits saillants ix

Aperçu mensuel x

Tableaux sommaires

1. Valeur totale des permis de bâtir (D) 1
2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D) 1
3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D) 2
4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA) 2
5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut) 3
6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut) 3
7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées à un taux mensuel 4

Indices de l'activité de la construction

8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) 6
9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100) 9

Highlights

Building Permits

November 1994
Seasonally adjusted data)

- Construction intentions for new housing dropped for the fifth straight month in November, the result of rising mortgage rates and a weaker demand for new and existing homes.

- Municipalities issued building permits worth $2,170 million in November, a drop of 1.7% from October. A decline of 2.6% in the residential sector accounted for most of November's decrease in the overall value of building permits.

- Since June, the value of residential building permits has declined 17.2%. However, the value of residential permits for the first 11 months of 1994 is still 6.6% higher over the same period in 1993.

- Non-residential building intentions also dipped marginally (-0.3%) in November to $874 million. Despite the setback, November's level was still higher than the monthly average of $821 million for 1994.

The recent declines in the total construction intentions presage a further slowdown in construction employment (excluding engineering projects and machinery and equipment installation), particularly in the residential sector.

Faits saillants

Permis de bâtir

Novembre 1994
(Données désaisonnalisées)

- Les projets de construction de nouveaux logements ont diminué pour le cinquième mois d'affilée en novembre, en raison de la hausse des taux hypothécaires et de la faiblesse de la demande de maisons neuves et existantes.

- Les municipalités ont émis des permis de bâtir pour une valeur de 2 170 millions de dollars en novembre, un recul de 1,7% par rapport à octobre. La baisse de 2,6% dans le secteur résidentiel explique en majeure partie la diminution de la valeur totale des permis de bâtir observée en novembre.

- Depuis juin, la valeur des permis de construction résidentielle a régressé de 17,2%, alors que la valeur pour les onze premiers mois de 1994 est encore supérieure de 6,6% à celle enregistrée à la même période en 1993.

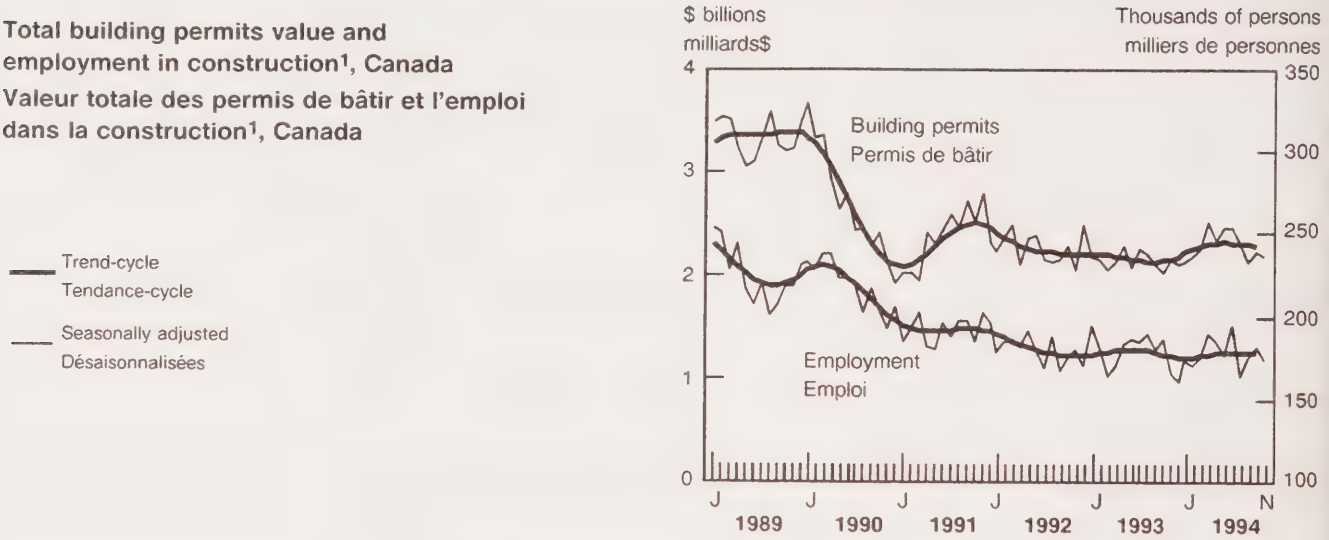
- Les projets de construction non résidentielle ont également fléchi légèrement (-0,3%) en novembre pour s'établir à 874 millions de dollars. Malgré ce repli, le niveau de novembre dépasse encore la moyenne mensuelle de 821 millions de dollars pour 1994.

- Les récentes diminutions de tous les projets de construction laissent prévoir un autre ralentissement de l'emploi dans la construction (à l'exclusion des travaux d'ingénierie et de l'installation de la machinerie et de l'équipement), particulièrement dans le secteur résidentiel.

MONTHLY REVIEW

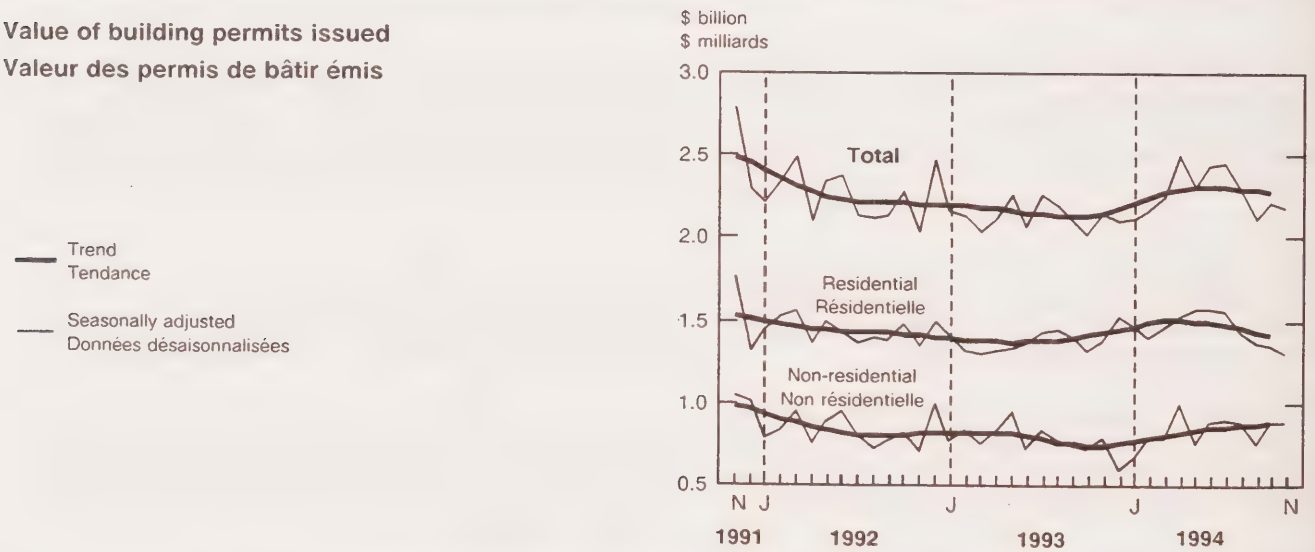
APERCU MENSUEL

Total building permits value and employment in construction[1], Canada
Valeur totale des permis de bâtir et l'emploi dans la construction[1], Canada



[1] *Labour Force Survey excluding engineering project and machinery and equipment installation.*
[1] *Enquête sur la population active excluant les projets d'ingénierie et l'installation de machinerie et d'équipement.*

Value of building permits issued
Valeur des permis de bâtir émis



November 1994
(Seasonally Adjusted Data)
Summary

Single-family housing intentions continue their downward trend

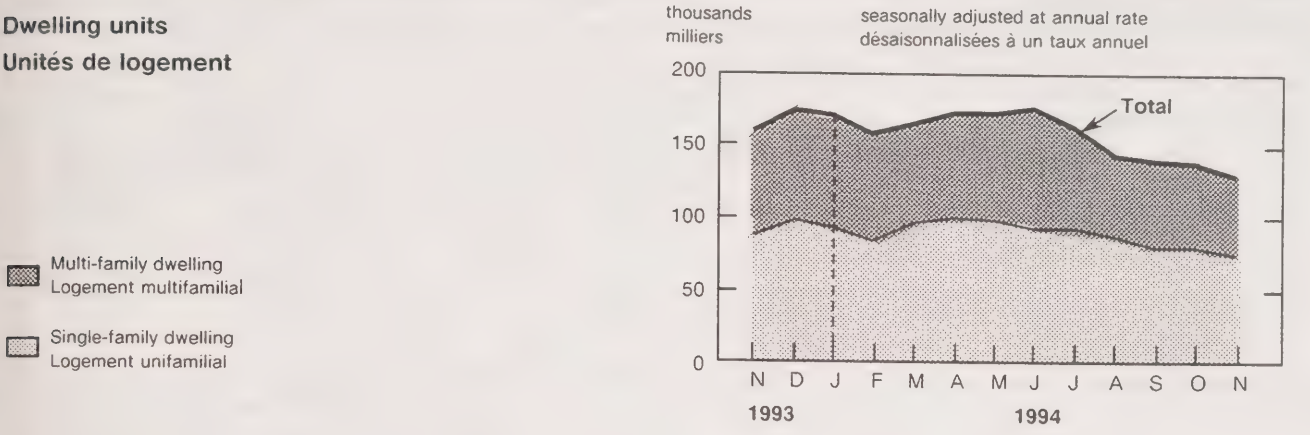
- The value for planned residential projects, which suffered another setback this month, was down 2.6% to $ 1,296 million over October, due to a drop in single-family dwelling intentions (-4.1%). The single-family component of the residential sector - representing 71% of the total value of building permits - which has shown some signs of picking up in the first part of 1994, has been steadily declining since June 1994, down 12.6%.

Novembre 1994
(Données désaisonnalisées)
Sommaire

Maintien de la tendance à la baisse des intentions de construction de logements unifamiliaux

- La valeur des projets résidentiels, qui a accusé une autre baisse en novembre, a descendu de 2,6% pour s'établir à 1 296 millions de dollars par rapport à octobre, en raison d'une diminution des projets de construction de logements unifamiliaux (-4,1%). Après avoir montré des signes de reprise durant la première partie de 1994, la composante unifamiliale du secteur résidentiel (représentant 71% de la valeur totale des permis de bâtir) est en régression constante depuis juin 1994, s'étant repliée de 12,6%.

Dwelling units
Unités de logement



- Nevertheless, for the first eleven months of 1994, the value of residential permits was 6.6% higher over the same period in 1993, due mainly to an 8.4% increase in single-family dwelling intentions.

- In terms of number of dwelling units, the annualized number issued in November declined 6.6% from October to 128 000 units, the lowest level since January 1991. Residential building intentions in terms of dwelling units have been steadily loosing ground since mid-1994 in both single and multi-family dwellings. The recent decreases in the residential construction intentions have been reflected in the latest Canada Mortgage and Housing Corporation annualized housing starts, which were down 3.2% in average over the last two months.

ndustrial construction intentions strengthening

- This month's value of non-residential permits was $874 million, virtually unchanged (-0.3%) from October. Declines in commercial (-8.8%) and institutional (-7.7%) construction intentions offset a strong increase in planned industrial (+26.8%) projects.

- Mirroring the continued strength of the economic recovery, planned construction of new plants in the manufacturing sector led the industrial construction intentions to their highest level since November 1990. All regions recorded jumps of more than 40% in November, except Quebec (-17.5%), due to an exceptionally high October level.

- After a modest start in the first half of 1994, the non-residential intentions have been upbeat since, resulting in a 6.0% increase for the first 11 months of 1994 compared with the same period in 1993. This growth was attributable to substantial increases in industrial (+23.4%) and commercial (+15.2%) construction intentions. Growth in those two components helped offset a significant 15.9% drop in institutional construction intentions.

rairies and British Columbia posted gains in November

Compared to October, the only increases in the total value of building permits in November occurred in the Prairies (+4.7%) and British Columbia (+4.0%). The Prairies' growth was particularly strong in the non-residential sector

- Malgré cela, pour les onze premiers mois de 1994, la valeur des permis de construction résidentielle dépasse de 6,6% celle observée durant la même période en 1993, en raison principalement d'une progression de 8,4% des projets de construction de logements unifamiliaux.

- Quant aux unités de logement, le nombre annualisé émis en novembre a diminué de 6,6% par rapport à octobre pour se fixer à 128 000, soit le niveau le plus bas depuis janvier 1991. Les projets de construction d'unités de logement perdent progressivement du terrain depuis le milieu de 1994, tant les logements unifamiliaux que multifamiliaux. Les récentes baisses des projets de construction résidentielle se reflètent dans les derniers chiffres annualisés de la Société canadienne d'hypothèques et de logement sur les mises en chantier, lesquelles ont fléchi de 3,2% en moyenne au cours des deux derniers mois.

Raffermissement des intentions de construction dans le secteur industriel

- En novembre, la valeur des permis de construction non résidentielle s'est élevée à 874 millions de dollars, soit un montant presque inchangé (-0,3%) par rapport à octobre. Les diminutions des projets de construction dans les secteurs commercial (-8,8%) et institutionnel (-7,7%) ont atténué la forte hausse des projets de construction industrielle (+26,8%).

- Grâce à la construction prévue de nouvelles usines dans le secteur de la fabrication, qui témoigne de la vigueur de la reprise économique, les intentions de construction industrielle ont atteint leur plus haut niveau depuis novembre 1990. Toutes les régions ont affiché des bonds de plus de 40% en novembre, sauf le Québec (-17,5%), en raison du niveau exceptionnellement élevé enregistré en octobre.

- Après un début modeste durant le premier semestre de 1994, les projets de construction non résidentielle sont en progression, affichant une hausse de 6,0% pour les onze premiers mois de 1994, comparativement à la même période en 1993. Cet accroissement est attribuable aux augmentations importantes des projets de construction dans les secteurs industriel (+23,4%) et commercial (+15,2%). Les gains dans ces deux secteurs ont aidé à contrebalancer la baisse appréciable de 15,9% des projets de construction dans le secteur institutionnel.

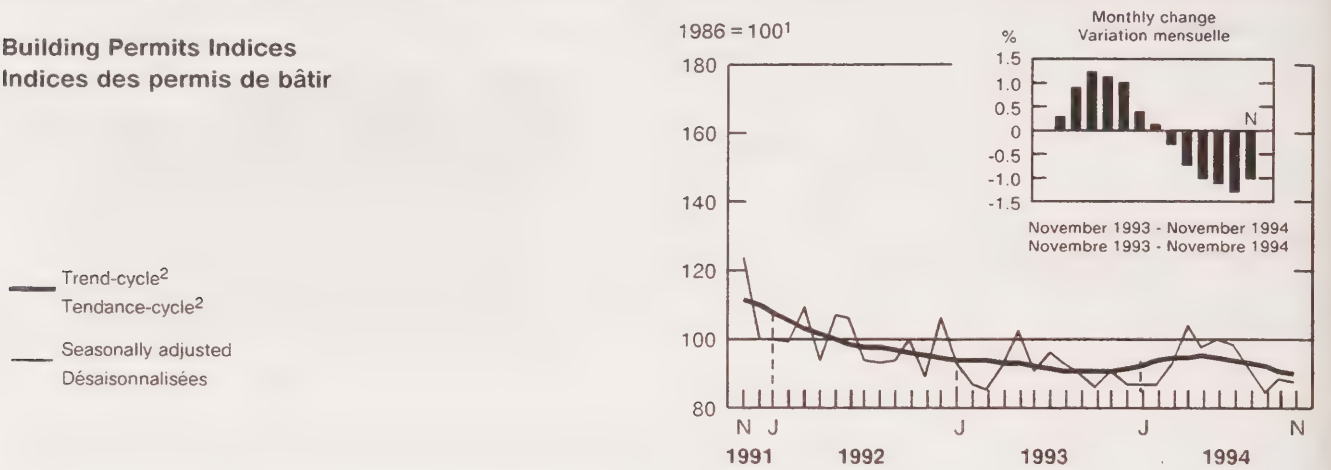
Augmentations dans les Prairies et en Colombie-Britannique en novembre

- Comparativement à octobre, les seules augmentations de la valeur totale des permis de bâtir en novembre ont été observées dans les Prairies (+4,7%) et en Colombie-Britannique (+4,0%). L'accroissement dans les Prairies était particulièrement marqué dans le secteur non résí-

SHORT-TERM TREND

TENDANCE À COURT TERME

Building Permits Indices
Indices des permis de bâtir



[1] *This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.*
[1] *Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.*

[2] *The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.*
[2] *La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.*

(+8.8%), particularly in the industrial (+59.5%) component. For British Columbia, gains in the value of residential sector (+40.8 million) more than offset loses in the value of non-residential sector (-20.8 million).

- By contrast, Quebec recorded the most significant decrease (-9.9%) in the total value of building permits, which was reflected in both sectors.

- For the first 11 months of 1994, the value of total permits was on the rise in all regions compared to the same period in 1993. The largest contribution to the overall increase came from Ontario (+10.0%), due mainly to the residential sector, and Quebec (+7.5%), principally in the non-residential sector.

Building Permits Indices

- The short term trend index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, pursued its downward movement since July 1994, down 1.0% to 89.5 in November 1994.

- The non-residential building permits short-term trend index which has been declining since the later part of 1991, continue its upward movement since the beginning of 1994. It increased 1.2% to 83.3 in November. The short-term trend for residential building permits on the decline since april 1994, recorded another decrease in November down 2.5% to 94.0.

dentiel (+8,8%), surtout pour la composante industrielle (+59,5%). En Colombie-Britannique, les gains de la valeur dans le secteur résidentiel (+40,8 millions) ont plus que compensé les pertes de la valeur dans le secteur non résidentiel (-20,8 millions).

- En revanche, le Québec a enregistré la plus forte baisse (-9,9%) de la valeur totale des permis de bâtir, laquelle s'est traduite dans les deux secteurs.

- Pour les onze premiers mois de 1994, la valeur de tous les permis a progressé dans toutes les régions par rapport à la même période en 1993. La hausse globale est principalement attribuable au secteur résidentiel en Ontario (+10,0%) et au secteur non résidentiel au Québec (+7,5%).

Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, poursuit son mouvement à la baisse depuis juillet 1994, diminuant de 1,0% en novembre pour s'établir à 89,5.

- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur non résidentiel qui était à la baisse depuis la fin de 1991, continue d'être généralement à la hausse depuis le début de 1994. Elle s'accroît de 1,2% en novembre pour atteindre 83,3. La tendance du secteur résidentiel, quant à elle, enregistre une diminution de 2,5% pour se fixer à 94,0 en novembre, en baisse depuis avril 1994.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 1

Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 1

Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 November[p] / Novembre[p]	1994 October[r] / Octobre[r]	Nov. - Oct. / Nov. - Oct.	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	2,169,930	2,207,438	-1.7	4.7	-7.8	-6.6	0.3	5.7
Atlantic - Atlantique	117,964	119,346	-1.2	-6.5	11.9	-4.4	-2.6	-3.9
Québec	450,524	500,236	-9.9	18.0	-12.1	-3.0	-5.6	10.3
Ontario	757,544	778,664	-2.7	-11.7	1.9	-3.5	11.9	2.5
Prairies	326,793	312,053	4.7	16.3	-9.9	-15.1	-3.7	0.0
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	517,105	497,139	4.0	21.9	-22.9	-9.9	-6.5	12.3

Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 2

Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 2

Valeur des permis de bâtir non résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 November[p] / Novembre[p]	1994 October[r] / Octobre[r]	Nov. - Oct. / Nov. - Oct.	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	873,893	876,141	-0.3	17.0	-14.4	-2.3	1.9	17.2
Atlantic - Atlantique	49,738	45,283	9.8	-15.4	34.1	1.6	-6.6	-9.5
Québec	200,338	227,804	-12.1	20.2	-13.7	5.7	-12.2	25.6
Ontario	315,770	287,318	9.9	-6.7	-2.1	-5.6	27.2	10.4
Prairies	162,506	149,357	8.8	43.0	-20.4	-20.1	3.7	-0.2
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	145,541	166,379	-12.5	78.1	-44.8	12.6	-15.9	51.2

Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 November[p] / Novembre[p]	1994 October[r] / Octobre[r]	Nov. - Oct. / Nov. - Oct.	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	1,296,037	1,331,297	-2.6	-2.1	-3.8	-9.1	-0.6	0.2
Atlantic - Atlantique	68,226	74,063	-7.9	-0.2	-0.1	-7.3	-0.6	-0.7
Québec	250,186	272,432	-8.2	16.3	-10.8	-9.3	-0.1	0.3
Ontario	441,774	491,346	-10.1	-14.3	4.2	-2.2	4.4	-1.0
Prairies	164,287	162,696	1.0	-0.8	-1.6	-10.7	-9.4	0.2
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	371,564	330,760	12.3	5.2	-12.7	-17.7	-2.8	1.9

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 4

Number of Dwelling Units Authorized (Seasonally Adjusted at Annual Rate)

Tableau 4

Nombre d'unités de logement autorisées (désaisonnalisé à un taux annuel)

Territory / Territoire	1994 November[p] / Novembre[p]	1994 October[r] / Octobre[r]	Nov. - Oct. / Nov. - Oct.	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin	June - May / Juin - Mai
	units / unités		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	128,256	137,280	-6.6	-1.8	-2.6	-12.5	-6.6	1.9
Atlantic - Atlantique	9,542	9,780	-2.4	-1.7	-9.2	-1.5	-0.1	-9.4
Québec	26,698	31,562	-15.4	30.2	-10.0	-15.8	-6.5	-1.2
Ontario	39,830	41,989	-5.1	-19.5	5.0	-4.8	-1.0	2.9
Prairies	19,131	19,512	-2.0	-3.4	1.4	-12.5	-11.6	-1.8
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	33,055	34,437	-4.0	3.6	-7.7	-21.5	-11.2	8.1

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1994

Tableau 5

Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January-November / Cumulatif janvier-novembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-November / Cumulatif janvier-novembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-November / Cumulatif janvier-novembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	$000		$000		$000	
CANADA	16,650,456	7.20	9,263,638	7.30	25,914,094	7.20
Atlantic - Atlantique	912,283	4.30	491,981	9.80	1,404,264	6.20
Québec	3,240,645	6.00	2,303,723	11.60	5,544,368	8.30
Ontario	6,006,759	14.70	3,282,761	7.90	9,289,520	12.20
Prairies	2,123,833	-2.00	1,481,338	23.90	3,605,171	7.20
British Columbia - Colombie-Britannique	4,295,345	3.60	1,643,181	-11.10	5,938,526	-0.90
Territories - Territoires	71,591	52.70	60,654	63.70	132,245	57.50

Table 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized Unadjusted) 1994

Tableau 6

Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January-November / Cumulatif janvier-novembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-November / Cumulatif janvier-novembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-November / Cumulatif janvier-novembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
ANADA	86,137	3.60	62,424	-5.40	148,561	-0.40
lantic - Atlantique	7,374	0.10	3,095	-8.60	10,469	-2.70
uébec	16,698	2.80	15,082	-11.70	31,780	-4.60
ntario	28,636	14.90	17,446	-1.80	46,082	7.90
airies	16,287	-5.30	5,406	-2.90	21,693	-4.70
tish Columbia - Colombie-Britannique	16,615	-2.20	21,230	-3.80	37,845	-3.10
ritories - Territoires	527	35.10	165	7.80	692	27.40

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Uni-familial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada									
January - Janvier	7,666	6,615	14,281	1,455,939	120,941	344,174	197,272	662,387	2,118,326
February - Février	6,921	6,223	13,144	1,387,248	139,270	392,788	241,038	773,096	2,160,344
March - Mars	7,901	5,825	13,726	1,459,090	151,580	439,889	183,458	774,927	2,234,017
April - Avril	8,187	6,121	14,308	1,509,197	191,981	528,158	263,857	983,996	2,493,193
May - Mai	8,058	6,290	14,348	1,560,804	194,756	325,948	228,355	749,059	2,309,863
June - Juin	7,666	6,956	14,622	1,564,564	187,535	433,395	256,954	877,884	2,442,448
July - Juillet	7,689	5,970	13,659	1,555,914	207,045	421,534	266,233	894,812	2,450,726
August - Août	7,205	4,753	11,958	1,413,739	150,166	427,610	296,651	874,427	2,288,166
September - Septembre	6,616	5,032	11,648	1,360,426	199,546	375,671	173,481	748,698	2,109,124
October[r] - Octobre[r]	6,594	4,846	11,440	1,331,297	204,366	470,908	200,867	876,141	2,207,438
November[p] - Novembre[p]	6,167	4,521	10,688	1,296,037	259,205	429,333	185,355	873,893	2,169,930
December - Décembre									
Atlantic - Atlantique									
January - Janvier	641	164	805	68,133	3,037	20,362	6,008	29,407	97,540
February - Février	649	136	785	67,228	8,595	28,743	12,414	49,752	116,980
March - Mars	810	304	1,114	93,546	5,846	25,132	11,119	42,097	135,643
April - Avril	742	392	1,134	93,276	4,494	23,300	15,639	43,433	136,709
May - Mai	646	379	1,025	81,140	4,579	34,062	7,839	46,480	127,620
June - Juin	634	295	929	80,561	5,567	28,912	7,570	42,049	122,610
July - Juillet	624	304	928	80,093	8,607	20,739	9,929	39,275	119,368
August - Août	591	323	914	74,225	6,486	23,842	9,576	39,904	114,129
September - Septembre	578	251	829	74,177	17,424	24,557	11,527	53,508	127,685
October[r] - Octobre[r]	543	272	815	74,063	11,465	23,216	10,602	45,283	119,346
November[p] - Novembre[p]	552	243	795	68,226	16,388	22,175	11,175	49,738	117,964
December - Décembre									
Québec									
January - Janvier	1,264	1,468	2,732	248,956	26,652	74,619	73,225	174,496	423,452
February - Février	1,369	1,235	2,604	248,583	21,168	79,330	94,174	194,672	443,255
March - Mars	1,573	1,889	3,462	312,045	42,458	100,052	47,899	190,409	502,454
April - Avril	1,612	1,645	3,257	308,397	58,306	159,460	62,031	279,797	588,194
May - Mai	1,523	1,366	2,889	288,604	44,900	75,401	68,190	188,491	477,095
June - Juin	1,450	1,404	2,854	289,608	67,736	114,272	54,829	236,837	526,445
July - Juillet	1,400	1,268	2,668	289,347	67,528	65,245	75,094	207,867	497,214
August - Août	1,307	940	2,247	262,535	37,324	105,919	76,407	219,650	482,185
September - Septembre	1,116	905	2,021	234,298	72,970	72,769	43,732	189,471	423,769
October[r] - Octobre[r]	1,266	1,364	2,630	272,432	76,663	107,802	43,339	227,804	500,236
November[p] - Novembre[p]	1,151	1,073	2,224	250,186	63,218	83,512	53,608	200,338	450,524
December - Décembre									

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994 - Concluded

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Unifamilial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Ontario									
January - Janvier	2,595	2,271	4,866	545,721	55,848	96,220	45,612	197,680	743,401
February - Février	2,059	1,229	3,288	428,394	78,012	108,407	53,215	239,634	668,028
March - Mars	2,465	1,480	3,945	498,840	79,637	148,229	81,085	308,951	807,791
April - Avril	2,546	1,641	4,187	515,155	86,200	166,829	144,047	397,076	912,231
May - Mai	2,583	1,685	4,268	544,198	67,915	93,663	75,726	237,304	781,502
June - Juin	2,463	1,928	4,391	538,716	86,762	91,346	83,914	262,022	800,738
July - Juillet	2,617	1,730	4,347	562,636	68,396	160,118	104,739	333,253	895,889
August - Août	2,651	1,487	4,138	550,277	53,168	154,088	107,242	314,498	864,775
September - Septembre	2,453	1,893	4,346	573,568	86,870	150,450	70,569	307,889	881,457
October[r] - Octobre[r]	2,254	1,245	3,499	491,346	59,899	146,809	80,610	287,318	778,664
November[p] - Novembre[p]	1,930	1,390	3,320	441,774	91,094	159,177	65,499	315,770	757,544
December - Décembre									
Prairies									
January - Janvier	1,506	321	1,827	180,756	22,152	53,015	26,026	101,193	281,949
February - Février	1,233	446	1,679	159,936	15,639	50,390	13,054	79,083	239,019
March - Mars	1,456	528	1,984	186,815	11,975	48,776	16,135	76,886	263,701
April - Avril	1,617	550	2,167	202,025	26,671	65,102	17,541	109,314	311,339
May - Mai	1,619	564	2,183	205,424	60,966	65,231	32,403	158,600	364,024
June - Juin	1,518	625	2,143	205,851	10,758	107,009	40,550	158,317	364,168
July - Juillet	1,451	445	1,896	186,532	50,583	79,088	34,507	164,178	350,710
August - Août	1,255	403	1,658	166,635	33,879	64,478	32,813	131,170	297,805
September - Septembre	1,216	466	1,682	163,983	12,123	67,493	24,802	104,418	268,401
October[r] - Octobre[r]	1,214	412	1,626	162,696	45,045	84,111	20,201	149,357	312,053
November[p] - Novembre[p]	1,182	412	1,594	164,287	71,856	62,145	28,505	162,506	326,793
December - Décembre									
British Columbia[2] - Colombie-Britannique[2]									
January - Janvier	1,660	2,391	4,051	412,373	13,252	99,958	46,401	159,611	571,984
February - Février	1,611	3,178	4,789	483,107	15,856	125,918	68,181	209,955	693,062
March - Mars	1,597	1,625	3,222	367,844	11,664	117,700	27,220	156,584	524,428
April - Avril	1,670	1,893	3,563	390,344	16,310	113,467	24,599	154,376	544,720
May - Mai	1,686	2,296	3,982	441,438	16,396	57,591	44,197	118,184	559,622
June - Juin	1,601	2,703	4,304	449,828	16,712	91,856	70,091	178,659	628,487
July - Juillet	1,598	2,224	3,822	437,306	11,931	96,344	41,964	150,239	587,545
August - Août	1,401	1,600	3,001	360,067	19,309	79,283	70,613	169,205	529,272
September - Septembre	1,253	1,517	2,770	314,400	10,159	60,402	22,851	93,412	407,812
October[r] - Octobre[r]	1,317	1,552	2,869	330,760	11,294	108,970	46,115	166,379	497,139
November[p] - Novembre[p]	1,351	1,403	2,754	371,564	16,649	102,324	26,568	145,541	517,105
December - Décembre									

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.
Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

[2] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	93.3	88.7	87.6	108.6	106.6	110.6	114.7	110.1	123.0	111.7	124.1	99.6	106.5
1992	99.3	99.1	109.1	93.5	106.3	105.9	93.5	92.4	93.4	99.2	88.9	105.9	98.9
1993	92.7	85.9	84.9	91.6	101.6	90.4	95.6	92.5	89.3	85.1	90.3	86.6	90.5
1994	86.1	86.6	92.5	103.2	96.9	99.6	97.9	91.1	84.2	87.6	87.0		
Residential - Résidentiel													
1991	71.1	79.5	86.0	112.4	114.0	122.7	126.0	117.4	128.2	120.0	138.8	99.0	109.6
1992	111.9	112.8	118.8	107.4	117.0	112.1	105.3	108.2	105.8	113.1	102.9	110.3	110.5
1993	104.5	91.7	93.6	99.3	102.6	103.5	107.0	106.6	102.4	97.0	100.3	107.5	101.3
1994	102.2	98.2	105.2	108.4	111.6	110.2	108.7	97.6	93.8	91.7	89.1		
Non-residential - Non résidentiel													
1991	123.4	101.2	89.8	103.6	96.4	94.1	99.3	100.2	115.8	100.6	104.1	100.3	102.4
1992	82.2	80.5	96.0	74.6	91.9	97.4	77.5	71.0	76.6	80.2	69.9	100.0	83.2
1993	76.6	78.1	73.0	81.2	100.2	72.6	80.2	73.4	71.5	69.1	76.7	58.1	75.9
1994	64.4	70.9	75.1	96.0	77.0	85.3	83.3	82.3	71.3	81.9	84.2		
Industrial - Industriel													
1991	127.0	81.6	81.3	116.0	107.1	91.6	64.4	112.6	141.2	106.8	84.4	100.0	101.1
1992	63.1	89.0	103.1	69.4	69.7	89.6	63.5	72.2	65.6	87.6	66.7	80.2	76.6
1993	84.9	66.2	59.6	63.8	165.0	63.5	95.3	72.5	89.7	56.8	77.8	68.4	80.3
1994	61.8	71.5	80.0	104.7	125.1	94.3	102.5	75.7	106.6	100.9	134.5		
Commercial													
1991	120.5	92.8	81.0	87.6	87.2	78.4	85.1	76.7	86.7	74.7	92.8	80.4	87.0
1992	76.3	75.2	80.2	62.0	83.3	78.9	75.5	60.5	70.6	58.6	58.7	69.9	70.8
1993	64.3	59.9	56.9	70.7	66.4	55.9	67.1	58.8	55.5	61.6	58.2	47.8	60.2
1994	59.3	64.3	72.3	85.6	53.5	70.8	67.6	69.6	60.5	75.7	68.7		
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	127.8	137.9	118.5	134.2	111.6	136.1	162.8	150.3	169.9	161.2	148.3	151.2	142.5
1992	112.3	87.4	130.4	110.6	131.3	150.5	93.2	97.0	100.4	129.1	101.1	191.8	119.6
1993	101.6	133.6	124.2	121.6	135.2	122.4	101.5	111.2	98.1	97.7	123.1	76.2	112.2
1994	79.3	87.3	78.5	115.5	99.2	114.9	107.9	119.5	71.2	82.6	84.1		
Atlantic - Atlantique													
Total													
1991	115.0	120.9	70.3	90.6	83.8	84.2	80.8	89.9	80.9	98.4	78.7	78.3	89.3
1992	95.3	64.0	62.5	87.4	99.2	104.0	96.2	95.6	91.8	89.8	85.1	80.4	87.6
1993	81.5	73.9	80.0	72.6	95.3	76.9	95.1	80.9	77.1	80.5	76.8	97.2	82.3
1994	70.0	77.8	89.9	91.6	86.8	82.3	84.3	75.3	81.7	76.9	76.4		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Residential - Résidentiel													
Total													
1991	88.9	94.4	85.1	87.3	94.7	100.7	95.7	104.1	80.9	83.5	84.4	83.9	90.3
1992	107.6	75.8	74.4	92.3	108.4	104.1	97.1	100.0	109.2	102.3	102.4	92.8	97.2
1993	103.7	81.7	66.9	91.8	106.1	97.0	94.3	99.9	92.6	87.9	89.1	118.3	94.1
1994	84.5	79.0	106.0	111.8	96.6	94.3	92.5	85.7	84.1	83.5	76.9		
Non-residential - Non résidentiel													
1991	150.6	157.1	50.2	95.2	69.0	61.7	60.3	70.6	80.9	118.7	70.9	70.7	88.0
1992	78.5	48.0	46.1	80.6	86.6	103.9	95.0	89.6	68.1	72.8	61.6	63.6	74.5
1993	51.2	63.4	97.9	46.4	80.6	49.4	96.2	55.0	55.9	70.5	59.9	68.5	66.2
1994	50.3	76.1	68.0	64.0	73.4	65.9	73.2	61.2	78.5	67.9	75.6		
Québec													
Total													
1991	76.7	83.2	90.9	109.0	93.7	97.4	95.9	102.3	117.0	92.1	126.1	98.1	98.6
1992	85.4	81.5	81.1	81.3	88.8	83.8	74.0	78.3	80.2	76.0	66.2	82.1	79.9
1993	86.6	67.5	68.9	76.0	111.4	88.6	87.2	77.2	72.0	69.3	75.4	71.4	79.3
1994	72.0	72.1	85.6	101.9	88.2	88.3	84.0	80.7	70.5	82.8	76.5		
Residential - Résidentiel													
1991	65.7	79.6	90.7	104.5	93.3	100.6	100.7	102.5	134.6	91.1	105.9	91.4	96.7
1992	86.3	84.7	86.6	94.4	94.9	89.0	81.2	79.4	77.4	78.6	70.0	77.3	83.3
1993	81.7	71.9	77.9	81.3	87.6	84.8	77.8	79.6	71.8	66.3	68.3	74.8	77.0
1994	71.9	68.4	89.1	88.1	81.6	80.0	79.8	71.5	66.1	72.1	64.6		
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	89.1	91.2	116.2	94.4	92.3	88.3	101.8	88.8	93.7	158.4	108.8	101.7
1992	83.8	76.3	72.3	60.4	79.2	75.5	62.6	76.5	84.7	71.7	60.2	89.7	74.4
1993	94.3	60.4	54.4	67.6	149.5	94.6	102.0	73.4	72.4	74.0	86.6	66.0	82.9
1994	72.2	78.1	80.0	124.0	98.7	101.7	90.7	95.5	77.4	99.9	95.5		
Ontario													
Total													
1991	91.5	75.9	69.2	86.4	95.7	102.3	111.4	95.2	104.0	99.0	125.1	77.0	94.2
1992	79.6	82.7	92.6	73.9	83.4	91.3	68.7	65.8	68.3	75.4	65.5	82.2	77.4
1993	68.2	60.2	63.0	67.2	79.4	63.2	68.6	66.6	66.7	63.0	63.9	59.1	65.8
1994	63.8	55.8	69.9	80.1	70.4	71.0	75.0	72.4	75.0	65.8	65.1		
Residential - Résidentiel													
1991	53.1	61.3	64.4	91.7	102.3	109.7	122.6	103.5	105.9	109.6	156.1	68.8	95.7
1992	83.5	99.1	104.9	86.1	92.8	93.8	78.9	77.6	75.6	83.0	69.7	82.0	85.6
1993	78.2	62.8	61.2	69.4	71.2	74.2	74.2	74.2	75.6	69.3	69.3	73.2	71.1
1994	76.1	61.9	73.4	77.1	81.2	79.4	82.5	80.2	82.0	71.1	65.9		

[1] See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Non-residential - Non résidentiel													
1991	145.7	96.6	76.0	79.0	86.4	91.8	95.8	83.6	101.5	84.0	81.4	88.5	92.2
1992	74.0	59.6	75.2	56.7	70.1	87.8	54.3	49.0	57.9	64.5	59.5	82.4	65.9
1993	54.1	56.5	65.6	64.0	90.8	47.8	60.7	55.8	54.2	54.1	56.3	39.1	58.2
1994	46.4	47.2	65.1	84.3	55.1	59.0	64.5	61.4	65.0	58.2	64.0		
Prairies													
Total													
1991	89.4	77.1	94.0	117.8	89.1	87.2	98.0	119.7	134.0	102.0	97.8	102.7	100.8
1992	99.8	120.9	148.7	101.7	104.0	123.5	106.2	93.3	109.1	112.1	106.2	95.6	110.1
1993	104.1	110.4	83.0	79.4	95.7	94.1	94.8	98.9	95.8	96.3	88.8	103.7	95.4
1994	89.0	78.2	86.3	95.4	109.0	109.4	104.3	90.8	82.5	91.8	95.1		
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	80.2	90.8	111.2	107.1	120.3	128.2	118.5	121.3	111.2	113.2	129.5	109.6
1992	152.2	145.2	154.6	133.8	144.0	139.2	139.1	137.6	149.6	153.6	165.1	137.4	146.0
1993	153.4	122.7	122.8	118.4	129.0	131.3	132.8	144.2	139.4	146.7	137.5	164.2	136.9
1994	130.8	111.0	130.9	138.0	139.2	137.9	124.4	110.6	106.8	108.5	107.6		
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	74.6	96.6	123.2	74.5	60.2	73.3	120.7	144.4	94.4	85.3	80.8	93.6
1992	57.0	101.0	143.9	75.4	71.4	110.7	79.2	57.1	76.1	78.2	58.0	61.6	80.8
1993	64.0	100.4	50.4	47.5	68.6	63.7	63.8	61.8	60.2	55.1	49.0	54.2	61.6
1994	54.8	51.5	49.8	60.6	84.4	86.1	87.9	74.7	62.7	78.1	84.9		
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1991	132.1	155.3	164.5	206.1	222.4	225.9	215.7	194.3	232.2	235.9	177.6	213.5	198.1
1992	222.3	205.5	223.8	202.6	257.6	200.1	231.5	242.0	216.7	248.4	226.0	297.6	231.2
1993	208.2	218.9	225.7	265.5	190.0	220.2	238.2	242.8	229.8	209.5	253.9	216.1	226.6
1994	225.0	275.7	219.8	227.0	226.2	251.8	232.7	209.6	161.7	197.3	205.9		
Residential - résidentiel													
1991	138.9	149.0	164.1	235.2	230.7	245.3	214.9	218.0	243.0	261.6	197.9	255.9	210.4
1992	256.4	226.2	244.2	212.1	250.7	222.7	246.4	282.5	257.0	289.7	261.3	292.8	253.5
1993	223.3	237.8	256.1	255.0	244.5	249.9	298.3	275.5	258.7	244.1	278.0	269.8	257.6
1994	266.7	322.9	254.5	259.7	293.5	294.8	282.7	228.2	201.5	214.6	235.3		
Non-residential - Non résidentiel													
1991	121.4	165.3	165.1	160.4	209.3	195.4	217.0	157.0	215.2	195.5	145.8	194.0	178.8
1992	168.8	172.9	191.7	187.6	268.6	164.6	208.0	178.3	153.5	183.4	170.5	305.0	196.1
1993	184.5	189.3	178.0	282.2	104.2	173.4	143.8	191.6	184.4	155.2	216.0	131.6	177.8
1994	159.6	201.5	165.1	175.6	120.4	184.1	154.1	180.2	99.2	170.2	159.6		

[1] Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value, Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, 1986=100

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	91.6	93.1	95.7	98.9	102.6	106.1	109.1	111.1	112.1	112.0	111.0	109.3	104.4
1992	107.2	104.9	102.8	100.9	99.5	98.3	97.5	96.8	96.1	95.4	94.7	94.1	99.0
1993	93.6	93.2	92.9	92.5	92.2	91.6	91.2	90.2	90.0	89.9	90.2	91.0	91.5
1994	92.1	93.1	94.0	94.4	94.5	94.2	93.5	92.6	91.6	90.4	89.5		
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	87.4	92.5	98.3	104.3	109.9	114.6	117.9	119.8	120.3	119.7	118.3	107.2
1992	116.6	114.9	113.4	112.2	111.2	110.4	109.6	108.8	107.8	106.5	105.2	104.0	110.1
1993	102.9	102.1	101.4	101.1	101.0	101.2	101.6	101.7	102.1	102.7	103.3	104.4	102.4
1994	105.4	106.2	106.6	106.2	105.3	104.1	102.4	100.6	98.6	96.4	94.0		
Non-residential - Non résidentiel													
1991	102.7	100.8	99.9	99.8	100.3	101.0	101.7	101.9	101.6	100.8	99.2	97.1	100.6
1992	94.4	91.4	88.3	85.6	83.5	81.9	81.0	80.4	80.2	80.2	80.3	80.6	84.0
1993	80.9	81.2	81.2	80.9	80.3	78.7	77.0	74.5	73.4	72.5	72.3	72.7	76.7
1994	74.1	75.3	76.9	78.5	79.7	80.7	81.4	81.8	82.1	82.3	83.3		
Industrial - Industriel													
1991	115.7	111.6	108.9	107.1	106.3	106.0	105.8	105.4	104.9	103.9	102.3	100.1	106.5
1992	97.3	94.0	90.6	87.2	84.1	81.3	79.0	77.0	75.0	73.2	71.8	71.3	81.8
1993	71.7	72.9	74.7	76.8	79.6	81.1	81.8	80.9	79.1	78.8	78.9	80.3	79.3
1994	81.4	83.5	85.0	88.4	92.1	95.9	99.3	102.4	105.8	109.0	112.7		
Commercial													
1991	97.4	95.1	92.8	90.7	88.8	87.2	85.8	84.6	83.5	82.5	81.7	80.9	87.6
1992	80.1	79.0	77.6	76.0	74.2	72.3	70.4	68.5	66.9	65.5	64.4	63.5	71.5
1993	63.1	62.9	62.9	63.0	62.6	61.9	61.2	60.5	60.5	60.5	61.0	61.0	60.7
1994	62.2	63.1	64.4	65.7	66.8	67.8	68.8	69.5	70.2	71.0	71.7		
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	115.2	117.9	122.2	127.6	133.8	139.8	144.8	148.1	149.4	148.4	145.3	140.5	136.1
1992	134.4	128.0	121.8	116.6	113.2	111.7	112.1	114.2	117.5	121.5	125.6	129.1	120.5
1993	131.6	132.8	132.2	130.0	127.4	122.3	116.8	109.7	104.8	100.9	98.1	96.5	116.9
1994	98.1	99.1	100.4	100.9	100.7	100.0	98.8	97.0	95.1	92.9	91.2		

The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.
Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

PART II: CURRENT DATA
(UNADJUSTED)

Page

Dwelling Units, Residential and Non-residential Values

Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month 13

Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month 19

Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative 28

Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month 37

Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month 45

Breakdown of Residential Permits

Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions 60

Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 63

Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 64

Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month 65

Breakdown of Non-residential Permits

Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month 66

Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month 69

Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada 70

PARTIE II: DONNÉES COURANTES
(NON DÉSAISONNALISÉES)

Page

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles

Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois 13

Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant 19

Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif 28

Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant 37

Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant 45

Ventilation des permis résidentiels

Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions 60

Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 63

Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 64

Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant 65

Ventilation des permis non résidentiels

Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant 66

Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant 69

Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada 70

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Canada:												
January - Janvier	2,939	40	414	773	2,217	278	6,661	673,899	73,083	226,313	101,547	1,074,842
February - Février	4,126	45	529	1,186	2,722	271	8,879	877,845	93,770	278,311	184,763	1,434,689
March - Mars	9,203	70	1,704	1,407	3,194	319	15,897	1,637,851	121,484	403,731	157,727	2,320,793
April - Avril	11,493	119	1,606	1,239	3,965	315	18,737	1,943,922	163,401	512,096	243,829	2,863,248
May - Mai	11,993	205	1,437	1,789	3,255	280	18,959	2,175,466	275,547	406,706	241,726	3,099,444
June - Juin	10,436	224	1,086	2,699	3,555	475	18,475	2,074,636	239,899	550,373	325,785	3,190,693
July - Juillet	7,934	184	821	1,304	3,170	370	13,783	1,661,448	204,939	445,235	273,122	2,584,744
August - Août	7,864	189	872	1,416	2,251	225	12,816	1,570,853	173,703	418,687	374,697	2,537,940
September - Septembre	7,150	132	774	1,393	3,021	241	12,711	1,496,650	249,082	428,234	185,957	2,368,923
October - Octobre	6,311	119	674	1,436	2,746	246	11,531	1,330,523	256,544	533,737	234,285	2,354,089
November - Novembre	5,198	69	697	1,088	2,793	267	10,112	1,208,364	240,796	438,289	217,240	2,104,689
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	84,647	1,396	10,614	15,729	32,888	3,287	148,561	16,650,456	2,081,248	4,641,712	2,540,678	25,914,094
1993	81,535	1,504	9,077	17,399	36,040	3,574	149,129	15,528,575	1,639,170	4,015,430	2,980,345	24,163,520
Atlantic - Atlantique:												
January - Janvier	102	19	32	-	13	23	189	14,693	2,590	9,787	4,056	31,126
February - Février	118	25	18	-	4	20	185	16,687	3,471	16,845	7,954	43,957
March - Mars	364	26	88	16	34	27	555	47,452	3,319	25,900	6,194	82,865
April - Avril	909	34	202	73	75	38	1,331	112,567	6,539	17,414	9,407	145,927
May - Mai	1,151	61	146	27	265	48	1,698	145,526	6,377	39,648	11,491	203,042
June - Juin	1,079	68	158	12	222	28	1,567	141,166	6,564	30,230	9,689	187,649
July - Juillet	835	56	131	21	119	22	1,184	107,323	15,818	26,766	11,541	161,448
August - Août	817	60	125	39	165	26	1,232	106,347	6,404	28,106	9,190	150,047
September - Septembre	661	51	141	59	117	13	1,042	93,895	18,798	29,884	14,257	156,834
October - Octobre	493	47	160	5	35	23	763	72,642	10,294	30,840	21,936	135,712
November - Novembre	348	28	100	98	123	26	723	54,985	17,594	24,162	8,916	105,657
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	6,877	475	1,301	350	1,172	294	10,469	912,283	97,768	279,582	114,631	1,404,264
1993	6,827	529	852	552	1,649	347	10,756	874,649	37,705	302,844	107,636	1,322,834
Newfoundland - Terre-Neuve:												
January - Janvier	16	1	2	-	6	7	32	2,074	27	1,587	142	3,830
February - Février	6	-	8	-	-	7	21	1,296	87	4,393	1,051	6,826
March - Mars	25	-	36	-	-	10	71	5,095	78	4,329	909	10,411
April - Avril	129	2	116	7	-	26	280	20,662	1,310	4,171	242	26,385
May - Mai	201	3	82	8	16	13	323	27,903	761	5,265	6,757	40,676
June - Juin	195	4	74	-	28	14	315	27,397	474	3,512	1,330	32,713
July - Juillet	168	1	74	12	8	7	270	23,702	3,047	3,631	1,181	31,561
August - Août	155	5	73	8	6	9	256	22,362	106	4,076	1,355	27,889
September - Septembre	133	2	40	5	4	3	187	18,123	7,745	4,212	6,510	36,590
October - Octobre	79	1	70	-	8	15	173	13,321	447	1,959	1,938	17,665
November - Novembre	60	-	61	-	-	14	136	10,332	129	4,460	1,362	16,283
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	1,167	19	636	40	76	125	2,063	172,256	14,201	41,595	22,777	250,829
1993	1,123	25	136	5	631	118	2,038	160,716	6,890	62,951	16,327	246,884

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
January - Janvier	19	10	-	-	-	2	31	2,837	243	946	71	4,097
February - Février	5	3	2	-	-	3	13	714	117	686	26	1,543
March - Mars	27	5	16	4	30	11	93	4,740	291	7,692	162	12,885
April - Avril	96	12	6	-	16	-	130	10,733	1,434	1,433	125	13,725
May - Mai	66	12	4	-	-	-	82	7,194	627	11,789	425	20,035
June - Juin	64	20	-	-	-	3	87	7,179	2,337	1,117	114	10,747
July - Juillet	55	13	-	-	-	5	73	5,686	3,519	1,485	156	10,846
August - Août	44	7	6	12	24	4	97	6,446	1,373	951	288	9,058
September - Septembre	45	11	4	6	-	1	67	5,630	1,525	1,232	500	8,887
October - Octobre	37	9	6	-	7	-	59	5,917	1,288	401	682	8,288
November - Novembre	24	5	8	-	4	2	43	3,311	281	4,090	36	7,718
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	**482**	**107**	**52**	**22**	**81**	**31**	**775**	**60,387**	**13,035**	**31,822**	**2,585**	**107,829**
1993	**531**	**122**	**36**	**9**	**160**	**14**	**872**	**65,919**	**3,175**	**36,370**	**2,481**	**107,945**
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:												
January - Janvier	55	8	26	-	7	9	105	8,352	1,940	4,632	660	15,584
February - Février	85	11	8	-	-	3	107	10,855	3,050	5,595	2,243	21,743
March - Mars	205	18	32	12	-	4	271	25,610	2,075	10,841	1,656	40,182
April - Avril	437	15	68	66	49	7	642	54,903	2,526	6,817	6,068	70,314
May - Mai	515	35	34	19	100	21	724	64,845	3,542	11,711	781	80,879
June - Juin	486	30	48	12	79	6	661	61,978	2,944	14,332	1,796	81,050
July - Juillet	391	30	35	9	69	3	537	51,327	8,166	11,450	5,817	76,760
August - Août	349	35	28	13	125	7	557	48,554	2,143	15,177	976	66,850
September - Septembre	278	33	86	38	36	5	476	43,379	4,291	11,492	2,340	61,502
October - Octobre	232	30	64	5	14	5	350	36,159	6,187	17,827	5,777	65,950
November - Novembre	178	21	20	98	62	6	385	29,785	14,771	6,344	2,248	53,148
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	**3,211**	**286**	**449**	**272**	**541**	**76**	**4,815**	**435,747**	**51,625**	**116,218**	**30,362**	**633,952**
1993	**3,098**	**292**	**464**	**522**	**128**	**85**	**4,566**	**395,321**	**13,783**	**105,621**	**47,686**	**562,411**
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
January - Janvier	12	-	4	-	-	5	21	1,430	380	2,622	3,183	7,615
February - Février	22	11	-	-	4	7	44	2,823	217	6,171	4,634	13,845
March - Mars	107	3	4	-	4	2	120	12,007	875	3,038	3,467	19,387
April - Avril	247	5	12	-	10	5	279	26,268	1,269	4,993	2,972	35,503
May - Mai	369	11	26	-	149	14	569	45,584	1,457	10,883	3,628	61,452
June - Juin	334	14	36	-	115	5	504	44,612	809	11,269	6,449	63,139
July - Juillet	221	12	22	-	42	7	304	26,608	1,096	10,200	4,387	42,291
August - Août	269	13	18	6	10	6	322	28,995	2,782	7,902	6,571	46,250
September - Septembre	205	5	11	10	77	4	312	26,763	5,237	12,948	4,907	49,855
October - Octobre	145	7	20	-	6	3	181	17,245	2,372	10,653	13,539	43,809
November - Novembre	86	2	11	-	57	4	160	11,557	2,413	9,268	5,270	28,508
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	**2,017**	**83**	**164**	**16**	**474**	**62**	**2,816**	**243,893**	**18,907**	**89,947**	**58,907**	**411,654**
1993	**2,077**	**90**	**216**	**16**	**732**	**150**	**3,281**	**252,693**	**13,857**	**97,902**	**41,142**	**405,594**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Québec:												
January - Janvier	285	7	119	50	234	59	754	68,694	15,152	46,113	36,391	166,350
February - Février	793	3	255	120	607	88	1,866	152,380	8,906	37,624	56,654	254,564
March - Mars	2,526	18	766	332	1,603	137	5,382	438,631	29,553	76,653	40,732	584,569
April - Avril	3,098	27	649	307	1,623	162	5,766	519,739	38,362	178,477	45,922	782,500
May - Mai	2,561	66	388	145	1,023	119	4,302	472,174	93,332	101,265	66,489	733,260
June - Juin	1,755	52	280	168	729	178	3,162	364,594	74,827	148,673	78,389	666,483
July - Juillet	995	36	133	119	408	73	1,764	226,750	70,716	52,807	64,939	415,212
August - Août	1,234	57	194	60	426	96	2,067	268,831	43,721	106,676	95,135	514,363
September - Septembre	1,118	18	105	51	720	99	2,111	253,777	67,632	88,596	48,475	458,480
October - Octobre	1,114	22	139	79	1,034	87	2,475	256,639	104,942	132,092	42,245	535,918
November - Novembre	877	17	182	131	848	86	2,141	218,436	54,137	91,402	68,694	432,669
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	16,356	323	3,210	1,562	9,155	1,174	31,780	3,240,645	601,280	1,059,378	643,065	5,544,368
1993	15,837	378	2,881	2,178	10,710	1,338	33,322	3,057,003	494,570	886,327	683,585	5,121,485
Ontario:												
January - Janvier	923	3	122	404	906	108	2,466	254,081	34,460	72,771	23,161	384,473
February - Février	1,039	6	129	236	504	66	1,980	234,825	51,077	70,687	42,994	399,583
March - Mars	2,583	9	553	554	409	64	4,172	526,041	56,731	138,680	64,714	786,166
April - Avril	3,395	26	475	529	461	48	4,934	613,648	71,415	157,103	147,889	990,055
May - Mai	3,897	37	605	531	256	33	5,359	734,420	82,259	118,674	74,843	1,010,196
June - Juin	3,641	61	358	1,164	706	67	5,997	765,990	110,684	112,582	111,699	1,100,955
July - Juillet	2,879	49	297	532	696	130	4,583	628,263	59,356	171,732	123,208	982,559
August - Août	3,016	46	396	854	374	50	4,736	634,601	68,866	123,950	147,677	975,094
September - Septembre	2,826	31	430	828	853	70	5,038	665,884	124,996	169,531	71,935	1,032,346
October - Octobre	2,345	26	263	695	205	82	3,616	511,616	88,301	154,041	85,175	839,133
November - Novembre	1,769	12	297	341	716	66	3,201	437,390	96,699	170,394	84,477	788,960
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	28,313	306	3,925	6,668	6,086	784	46,082	6,006,759	844,844	1,460,145	977,772	9,289,520
1993	24,678	344	2,952	6,489	7,496	838	42,696	5,234,961	680,037	1,325,128	1,036,941	8,277,067
Prairies:												
January - Janvier	725	2	48	4	111	48	938	86,475	12,459	31,997	13,183	144,114
February - Février	902	6	17	230	39	7	1,201	111,364	17,959	42,529	9,847	181,699
March - Mars	1,867	15	80	172	259	12	2,405	228,073	20,263	51,488	22,472	322,296
April - Avril	2,168	30	132	174	293	10	2,807	267,477	18,046	50,218	16,856	351,597
May - Mai	2,201	39	114	249	252	3	2,858	284,182	79,325	67,776	33,427	464,710
June - Juin	1,913	30	148	455	240	4	2,790	273,743	22,507	163,008	63,049	522,307
July - Juillet	1,448	29	146	72	257	3	1,955	197,530	43,535	90,529	36,670	368,264
August - Août	1,343	15	62	129	244	18	1,811	187,774	32,814	67,956	43,674	332,018
September - Septembre	1,322	17	62	40	360	28	1,819	180,288	23,235	74,697	29,476	307,696
October - Octobre	1,172	18	70	209	232	3	1,704	165,017	41,607	102,106	23,642	332,372
November - Novembre	1,008	9	76	84	214	14	1,405	141,910	57,980	57,818	20,390	278,098
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	16,069	210	955	1,818	2,491	150	21,693	2,123,833	369,530	800,122	311,686	3,605,171
1993	16,959	225	1,017	1,924	2,526	107	22,758	2,167,528	263,850	643,124	288,667	3,363,169

e footnote(s) at end of table.
ir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Manitoba:												
January - Janvier	71	1	-	-	-	39	111	9,364	4,774	4,224	1,488	19,850
February - Février	110	3	2	-	-	-	115	12,151	5,645	4,478	6,787	28,961
March - Mars	264	7	2	-	60	-	333	32,731	417	8,822	2,645	44,615
April - Avril	341	19	4	4	-	2	370	38,549	2,837	7,107	2,936	51,429
May - Mai	376	19	4	51	37	-	487	48,805	2,703	12,080	5,030	68,618
June - Juin	329	18	24	46	84	-	501	48,431	4,903	98,418	45,906	197,658
July - Juillet	211	18	6	-	24	-	259	29,348	6,797	12,261	4,199	52,605
August - Août	224	8	6	17	49	-	304	32,618	12,001	17,067	3,891	65,577
September - Septembre	203	11	10	-	9	1	234	26,530	5,423	12,751	10,423	55,127
October - Octobre	143	10	16	8	-	1	178	19,935	5,282	14,733	5,026	44,976
November - Novembre	74	3	6	-	16	14	113	12,813	1,675	8,087	5,103	27,678
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	**2,346**	**117**	**80**	**126**	**279**	**57**	**3,005**	**311,275**	**52,357**	**200,028**	**93,334**	**656,994**
1993	**2,289**	**135**	**94**	**61**	**317**	**4**	**2,900**	**295,633**	**38,009**	**105,904**	**64,281**	**503,827**
Saskatchewan:												
January - Janvier	22	-	20	-	4	-	46	3,366	583	2,371	5,369	11,689
February - Février	38	-	-	-	4	4	46	4,308	1,722	4,988	768	11,786
March - Mars	99	1	-	39	4	-	143	11,821	1,287	3,580	7,563	24,251
April - Avril	154	3	4	-	43	1	205	18,697	649	6,307	6,649	32,302
May - Mai	177	3	22	6	-	-	208	20,958	2,777	7,475	6,340	37,550
June - Juin	189	3	8	3	-	-	203	20,715	2,546	17,586	3,097	43,944
July - Juillet	121	1	30	-	28	-	180	16,556	1,003	10,607	13,131	41,297
August - Août	95	3	-	7	45	4	154	12,600	2,294	7,156	10,872	32,922
September - Septembre	105	-	2	-	-	-	107	12,097	3,084	8,381	3,939	27,501
October - Octobre	116	4	4	-	36	-	160	15,027	1,697	13,749	9,918	40,391
November - Novembre	134	1	4	8	-	-	147	15,547	18,255	8,508	4,217	46,527
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	**1,250**	**19**	**94**	**63**	**164**	**9**	**1,599**	**151,692**	**35,897**	**90,708**	**71,863**	**350,160**
1993	**1,095**	**23**	**62**	**120**	**245**	**9**	**1,554**	**144,001**	**22,560**	**116,565**	**28,938**	**312,064**
Alberta:												
January - Janvier	632	1	28	4	107	9	781	73,745	7,102	25,402	6,326	112,575
February - Février	754	3	15	230	35	3	1,040	94,905	10,692	33,063	2,292	140,952
March - Mars	1,504	7	78	133	195	12	1,929	183,521	18,559	39,086	12,364	253,530
April - Avril	1,673	8	124	170	250	7	2,232	210,231	14,560	36,804	6,271	267,866
May - Mai	1,648	17	88	192	215	3	2,163	214,419	73,845	48,221	22,057	358,542
June - Juin	1,395	9	116	406	156	4	2,086	204,597	15,058	47,004	14,046	280,705
July - Juillet	1,116	10	110	72	205	3	1,516	151,626	35,735	67,661	19,340	274,362
August - Août	1,024	4	56	105	150	14	1,353	142,556	18,319	43,733	28,911	233,519
September - Septembre	1,014	6	50	40	341	27	1,478	141,661	14,728	53,565	15,114	225,068
October - Octobre	913	4	50	201	196	2	1,366	130,055	34,628	73,624	8,698	247,005
November - Novembre	800	5	66	76	198	-	1,145	113,550	38,050	41,223	11,070	203,893
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	**12,473**	**74**	**781**	**1,629**	**2,048**	**84**	**17,089**	**1,660,866**	**281,276**	**509,386**	**146,489**	**2,598,017**
1993	**13,575**	**67**	**861**	**1,743**	**1,964**	**94**	**18,304**	**1,727,894**	**203,281**	**420,655**	**195,448**	**2,547,278**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
British Columbia - Colombie-Britannique:												
January - Janvier	885	9	93	315	953	37	2,292	248,193	8,422	66,292	24,660	346,567
February - Février	1,272	5	110	600	1,568	90	3,645	363,116	12,367	110,487	68,307	554,267
March - Mars	1,849	2	217	329	886	77	3,359	396,617	11,616	110,856	23,103	541,092
April - Avril	1,882	2	136	156	1,611	64	3,851	424,515	18,674	107,007	24,335	574,531
May - Mai	2,128	2	177	837	1,453	72	4,669	530,990	14,034	76,573	52,988	674,585
June - Juin	1,974	10	138	900	1,592	196	4,810	514,155	25,110	91,743	52,395	683,403
July - Juillet	1,698	11	108	560	1,676	139	4,192	490,747	15,256	93,569	34,183	633,755
August - Août	1,375	11	95	333	1,038	34	2,886	363,845	21,228	90,229	77,122	552,424
September - Septembre	1,179	15	34	415	979	30	2,652	296,097	14,392	60,426	20,766	391,681
October - Octobre	1,116	5	42	448	1,227	50	2,888	316,530	10,343	110,369	54,996	492,238
November - Novembre	1,158	1	42	434	892	74	2,601	351,640	14,336	93,368	34,639	493,983
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	16,516	73	1,192	5,327	13,874	863	37,845	4,295,345	165,768	1,009,919	467,494	5,938,526
1993	16,948	25	1,347	6,256	13,566	912	39,054	4,147,541	159,759	842,864	844,847	5,995,011
Territories - Territoires:												
January - Janvier	19	-	-	-	-	3	22	1,763	-	353	96	2,212
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	473	-	139	7	619
March - Mars	14	-	-	4	4	2	24	2,137	2	1,154	512	3,805
April - Avril	41	-	12	-	2	3	58	5,976	365	1,877	420	8,638
May - Mai	55	-	7	-	6	5	73	8,173	220	2,770	2,488	13,651
June - Juin	74	3	4	-	66	2	149	14,988	207	4,137	10,564	29,896
July - Juillet	79	3	6	-	14	3	105	10,835	258	9,832	2,581	23,506
August - Août	79	-	-	-	4	1	84	9,455	870	1,770	1,899	13,994
September - Septembre	44	-	2	-	2	1	49	5,709	29	5,100	1,048	11,886
October - Octobre	71	1	-	-	12	1	85	8,079	57	4,289	6,291	18,716
November - Novembre	38	2	-	-	-	1	41	4,003	50	1,145	124	5,322
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	516	9	31	4	110	22	692	71,591	2,058	32,566	28,030	132,245
1993	386	3	28	-	94	32	543	46,893	3,249	15,143	18,669	83,954

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Yukon:												
January - Janvier	9	-	-	-	-	3	12	862	-	352	96	1,310
February - Février	-	-	-	-	-	-	-	181	-	91	7	279
March - Mars	5	-	-	4	-	2	11	872	2	774	512	2,160
April - Avril	22	-	12	-	2	3	39	3,489	365	1,441	370	5,665
May - Mai	39	-	3	-	6	5	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388
June - Juin	29	3	4	-	-	2	38	3,497	190	1,838	64	5,589
July - Juillet	41	3	6	-	2	3	55	4,661	258	1,499	2,581	8,999
August - Août	32	-	-	-	-	1	33	3,161	-	701	52	3,914
September - Septembre	30	-	-	-	2	-	32	3,182	11	2,503	952	6,648
October - Octobre	27	1	-	-	4	-	32	2,546	57	654	699	3,956
November - Novembre	11	2	-	-	-	1	14	1,476	50	579	124	2,228
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	**246**	**9**	**25**	**4**	**16**	**20**	**319**	**28,798**	**1,053**	**11,440**	**6,845**	**48,136**
1993	**241**	**3**	**20**	**-**	**69**	**30**	**363**	**29,034**	**660**	**5,421**	**3,720**	**38,835**
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:												
January - Janvier	10	-	-	-	-	-	10	901	-	1	-	902
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	292	-	48	-	340
March - Mars	9	-	-	-	4	-	13	1,265	-	380	-	1,645
April - Avril	19	-	-	-	-	-	19	2,487	-	436	50	2,973
May - Mai	16	-	4	-	-	-	20	3,301	100	1,762	1,100	6,263
June - Juin	45	-	-	-	66	-	111	11,491	17	2,299	10,500	24,307
July - Juillet	38	-	-	-	12	-	50	6,174	-	8,333	-	14,507
August - Août	47	-	-	-	4	-	51	6,294	870	1,069	1,847	10,080
September - Septembre	14	-	2	-	-	1	17	2,527	18	2,597	96	5,238
October - Octobre	44	-	-	-	8	1	53	6,533	-	3,635	6,592	14,760
November - Novembre	27	-	-	-	-	-	27	2,528	-	566	-	3,094
December - Décembre												
Cumulative Jan.-Nov. - Cumulatif janv.-nov.												
1994	**271**	**-**	**6**	**-**	**94**	**2**	**373**	**42,793**	**1,005**	**21,126**	**19,185**	**84,109**
1993	**145**	**-**	**8**	**-**	**25**	**2**	**180**	**17,859**	**2,589**	**9,722**	**14,949**	**45,119**

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

[1] Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**3,185**	**5**	**474**	**864**	**2,008**	**180**	**6,716**	**857,640**	**110,185**	**299,976**	**151,934**	**1,419,735**
CALGARY	**347**	**-**	**6**	**53**	**4**	**-**	**410**	**46,802**	**94**	**7,210**	**204**	**54,310**
Airdrie C	17	-	-	-	-	-	17	1,871	-	192	-	2,063
Beiseker VL	1	-	-	-	-	-	1	128	-	-	-	128
Calgary C	284	-	6	53	4	-	347	37,513	66	6,606	104	44,289
Chestermere Lake T	4	-	-	-	-	-	4	600	-	-	-	600
Cochrane T	19	-	-	-	-	-	19	2,517	28	102	-	2,647
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Rocky View No. 44 MD	21	-	-	-	-	-	21	4,102	-	310	100	4,512
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**11**	**-**	**2**	**-**	**20**	**1**	**34**	**3,398**	**1,016**	**2,350**	**1,826**	**8,590**
Chicoutimi V	3	-	-	-	2	-	5	446	520	608	847	2,421
Jonquière V	3	-	-	-	18	-	21	2,006	291	1,737	830	4,864
La Baie V	3	-	2	-	-	1	6	526	55	5	29	615	
Lac Kénogami SD	1	-	-	-	-	-	1	116	-	-	-	116
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Laterrière V	1	-	-	-	-	-	1	208	50	-	120	378
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	51	100	-	-	151
St-Honoré SD	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Shipshaw SD	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Tremblay CT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EDMONTON	**166**	**-**	**10**	**17**	**159**	**-**	**352**	**28,494**	**3,434**	**13,899**	**8,555**	**54,382**
Beaumont T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	185	12	204
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calmar T	2	-	2	-	-	-	4	335	-	-	-	335
Devon T	-	-	-	-	-	-	-	3	251	30	10	294
Edmonton C	100	-	8	8	159	-	275	20,994	1,348	12,155	8,038	42,535
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Saskatchewan C	-	-	-	-	-	-	-	7	76	12	80	175
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	3	-	-	-	-	-	3	342	500	-	-	842
Leduc CO No. 25 CM	3	-	-	-	-	-	3	278	813	-	-	1,091
Legal VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Morinville T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	20
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland CO No. 31 CM	5	-	-	-	-	-	5	501	280	162	215	1,158
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sandwater T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Siba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bruce Grove C	4	-	-	9	-	-	13	1,124	-	100	200	1,424
St. Albert C	18	-	-	-	-	-	18	1,896	-	470	-	2,366
Stony Plain T	3	-	-	-	-	-	3	352	-	640	-	992
Strathcona CO No. 20 CM	25	-	-	-	-	-	25	2,367	89	125	-	2,581
Sturgeon No. 90 MD	3	-	-	-	-	-	3	282	77	-	-	359
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tobamun VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**92**	**2**	**8**	**90**	**48**	**3**	**243**	**16,560**	**1,564**	**3,849**	**147**	**22,120**
Bedford T	22	-	-	3	48	-	73	3,716	-	1,892	-	5,608
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	4	-	-	-	-	-	4	630	1,101	610	54	2,395
Halifax C	5	-	2	87	-	3	97	5,604	463	1,302	93	7,462
Halifax CR *	61	2	6	-	-	-	69	6,610	-	45	-	6,655
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**65**	**-**	**2**	**24**	**3**	**-**	**94**	**13,180**	**13,163**	**12,628**	**2,294**	**41,265**
Ancaster T	4	-	-	-	-	-	4	717	93	128	-	938
Burlington C	21	-	-	20	3	-	44	5,770	2,980	9,770	42	18,562
Dundas T	2	-	-	-	-	-	2	457	-	5	5	467
Flamborough T	7	-	-	-	-	-	7	1,075	215	113	227	1,630
Glanbrook TP	3	-	-	-	-	-	3	339	-	15	-	354
Grimsby T	2	-	-	-	-	-	2	361	101	-	-	462
Hamilton C	14	-	-	-	-	-	14	2,418	9,428	2,489	804	15,139
Stoney Creek C	12	-	2	4	-	-	18	2,043	346	108	1,216	3,713
HULL	**42**	**2**	**18**	**4**	**66**	**1**	**133**	**11,959**	**355**	**1,521**	**4,494**	**18,329**
Aylmer V	4	-	-	-	-	-	4	932	6	324	1	1,263
Buckingham V	-	-	-	-	-	-	-	98	-	24	3,467	3,589
Cantley SD	3	-	-	-	-	-	3	299	-	15	-	314
Chelsea SD	3	-	-	-	-	1	4	224	-	-	-	224
Gatineau V	10	-	2	-	54	-	66	5,640	250	745	306	6,941
Hull V	6	-	4	4	12	-	26	2,565	99	404	658	3,726
La Pêche SD	1	2	-	-	-	-	3	187	-	-	50	237
Masson-Angers V	9	-	12	-	-	-	21	1,325	-	9	5	1,339
Pontiac SD	1	-	-	-	-	-	1	170	-	-	7	177
Val-des-Monts SD	5	-	-	-	-	-	5	519	-	-	-	519
KITCHENER	**61**	**-**	**20**	**35**	**-**	**-**	**116**	**12,147**	**2,487**	**10,479**	**2,922**	**28,035**
Cambridge C	10	-	10	15	-	-	35	2,572	341	208	1,269	4,390
Kitchener C	26	-	6	-	-	-	32	4,412	663	6,449	1,472	12,996
North Dumfries TP	4	-	-	-	-	-	4	513	113	-	-	626
Waterloo C	16	-	4	20	-	-	40	3,703	1,125	1,122	126	6,076
Woolwich TP	5	-	-	-	-	-	5	947	245	2,700	55	3,947
LONDON	**54**	**-**	**34**	**31**	**12**	**-**	**131**	**13,894**	**1,630**	**2,361**	**4,960**	**22,845**
Belmont VL	1	-	-	-	-	-	1	108	-	83	-	191
Delaware TP	1	-	-	-	-	-	1	290	-	7	-	297
Lobo TP	1	-	-	-	-	-	1	175	-	2	-	177
London C	33	-	32	31	-	-	96	9,908	550	2,064	4,750	17,272
London TP	1	-	-	-	-	-	1	219	5	-	-	224
North Dorchester TP	3	-	-	-	-	-	3	587	370	49	-	1,006
Port Stanley VL	1	-	-	-	-	-	1	201	-	60	210	471
Southwold TP	1	-	-	-	-	-	1	156	697	-	-	853
St. Thomas C	10	-	2	-	12	-	24	1,716	-	-	-	1,716
West Nissouri TP	1	-	-	-	-	-	1	238	-	-	-	238
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	1	-	-	-	-	-	1	296	8	96	-	400
MONTRÉAL	**388**	**-**	**60**	**89**	**285**	**27**	**829**	**90,819**	**19,131**	**48,242**	**31,674**	**189,866**
Anjou V	-	-	-	-	-	1	1	11	286	797	-	1,094
Baie-d'Urfe V	1	-	-	-	-	-	1	228	-	-	-	228
Beaconsfield V	1	-	-	4	-	-	5	417	-	-	-	417
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	95	-	12	-	107
Beloeil V	-	-	-	-	3	-	3	324	-	-	-	324
Blainville V	32	-	-	-	-	-	32	7,153	5	600	-	7,758

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	-	-	-	16	-	-	16	1,153	-	1	7,800	8,954
Boisbriand V	5	-	-	-	16	-	21	2,290	424	-	280	2,994
Boucherville V	7	-	-	-	-	-	7	1,355	556	256	580	2,747
Brossard V	2	-	-	-	-	3	5	931	-	259	50	1,240
Candiac V	3	-	-	-	-	-	3	418	-	90	-	508
Carignan V	1	-	-	-	-	-	1	233	-	2,300	-	2,533
Chambly V	2	-	-	-	6	-	8	683	907	198	-	1,788
Charlemagne V	-	-	-	-	-	-	-	47	-	-	-	47
Châteauguay V	5	-	-	-	-	-	5	1,066	-	1,177	111	2,354
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	224	-	151	-	375
Delson V	3	-	-	-	-	-	3	180	552	5	-	737
Deux-Montagnes V	3	-	4	-	6	-	13	1,135	-	-	-	1,135
Dollard-des-Ormeaux V	6	-	-	-	-	-	6	1,327	-	923	-	2,250
Dorion V	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	10	42
Dorval C	-	-	-	-	-	-	-	158	234	172	-	564
Greenfield Park V	-	-	-	-	-	-	-	152	-	356	-	507
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Hudson V	1	-	-	-	-	-	1	145	-	-	-	145
Kirkland V	6	-	-	-	-	-	6	816	-	300	-	1,116
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	-	-	8	-	12	-	20	1,408	-	26	10	1,444
La Plaine P	5	-	-	-	-	-	5	385	-	43	-	428
La Prairie V	3	-	1	-	-	-	4	578	-	4	5	587
Lachenaie V	15	-	-	-	6	1	22	1,625	20	98	-	1,743
Lachine V	-	-	-	-	-	-	-	67	2,806	153	-	3,026
Lasalle V	6	-	-	-	27	5	38	2,312	135	1,135	-	3,582
Laval V	64	-	7	18	3	-	92	14,174	1,130	7,868	1,850	25,122
La Gardeur V	5	-	-	-	10	-	15	1,029	-	4	201	1,234
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	17
Lery V	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	62	64
Longueuil V	5	-	-	-	6	-	11	2,853	702	1,406	1,311	6,271
Lorraine V	6	-	-	-	-	-	6	1,853	-	-	-	1,853
Maple Grove V	-	-	-	-	-	-	-	81	-	-	-	81
Mascouche V	12	-	-	-	12	-	24	1,902	-	-	-	1,902
McMasterville VL	-	-	8	-	-	-	8	527	-	39	-	566
Melocheville VL	1	-	-	-	-	-	1	145	-	-	-	145
Mercier V	5	-	-	-	-	-	5	596	-	-	-	596
Mirabel V	16	-	-	-	-	-	16	1,531	76	150	-	1,757
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	214	134	-	-	348
Mont-St-Hilaire V	1	-	-	-	-	-	1	425	-	50	240	715
Montréal V	1	-	4	13	45	15	78	5,564	4,798	22,047	16,333	48,742
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	62	782	62	-	906
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	1	1	246	40	45	85	416
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	12	-	380	-	392
N.D.-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
N.D.-de-L'Île-Perrot P	17	-	-	-	-	-	17	1,563	-	-	-	1,563
Nuns P	1	-	-	-	-	-	1	42	-	-	-	42
Nuns SD	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Otterburn Park V	7	-	-	-	-	-	7	628	-	-	300	928
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	392	-	-	-	392
Pierrefonds V	13	-	-	-	8	-	21	2,743	-	115	-	2,858
Pincourt V	2	-	-	-	-	-	2	257	-	12	-	269
Pointe-Calumet VL	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Pointe-Claire V	2	-	-	-	-	-	2	186	1,642	67	5	1,799
Pointe-Des-Cascades VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repentigny V	3	-	2	-	43	-	48	3,137	-	93	-	3,230
Richelieu V	-	-	-	-	-	-	-	21	-	70	-	91
Rosemère V	3	-	-	-	-	-	3	832	-	250	-	1,082
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	18	-	1	-	19

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	13	-	14	18	-	-	45	2,728	-	100	-	2,828
St-Basile-le-Grand V	2	-	-	-	5	-	7	362	-	-	-	362
St-Bruno-de-Montarville V	1	-	-	-	-	-	1	603	114	646	-	1,363
St-Constant V	7	-	2	8	6	-	23	1,694	-	133	-	1,827
St-Eustache V	4	-	-	-	-	-	4	598	200	287	45	1,130
St-Hubert V	4	-	-	-	9	-	13	1,468	266	337	27	2,097
St-Isidore P	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
St-Joseph-du-Lac P	1	-	-	-	-	-	1	141	32	-	-	173
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	333	-	12	-	345
St-Laurent V	3	-	2	-	4	-	9	1,650	2,906	1,697	-	6,253
St-Lazare P	6	-	-	-	-	-	6	965	30	20	-	1,015
St-Léonard V	-	-	-	-	-	-	-	65	47	443	50	605
St-Mathias-sur-Richelieu SD	1	-	-	-	-	-	1	132	8	-	-	140
St-Mathieu SD	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
St-Mathieu-de-Beloeil SD	5	-	-	-	-	-	5	470	200	-	-	670
St-Phillipe P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	63	-	2	-	65
St-Placide P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	6	-	-	-	8	-	14	1,536	-	2	-	1,538
St-Sulpice P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ste-Anne-de-Bellevue V	1	-	-	-	-	-	1	100	-	3	-	103
Ste-Anne-des-Plaines V	2	-	-	-	-	-	2	182	-	25	-	207
Ste-Catherine V	4	-	-	3	12	-	19	1,190	200	40	-	1,430
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	13	-	3	-	16
Ste-Julie V	5	-	-	-	32	-	37	2,630	-	81	1,724	4,435
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	8	-	4	-	-	-	12	1,004	-	-	-	1,004
Ste-Thérèse V	-	-	-	-	-	1	1	306	-	2,025	95	2,426
Senneville VL	1	-	-	-	-	-	1	76	-	-	-	76
Terrasse-Vaudreuil SD	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21
Terrebonne V	10	-	-	-	6	-	16	1,191	-	247	-	1,438
Varennes V	5	-	4	-	-	-	9	639	-	96	10	745
Vaudreuil V	7	-	-	3	-	-	10	1,062	-	125	40	1,227
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Verdun V	-	-	-	6	-	-	6	946	-	49	300	1,295
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	483	-	56	150	689
OSHAWA	**117**	**-**	**48**	**15**	**-**	**-**	**180**	**19,055**	**2,962**	**5,105**	**871**	**27,993**
Clarington T	15	-	10	15	-	-	40	3,517	24	5	815	4,361
Oshawa C	68	-	-	-	-	-	68	6,382	2,442	4,611	40	13,475
Whitby T	34	-	38	-	-	-	72	9,156	496	489	16	10,157
OTTAWA	**75**	**-**	**10**	**47**	**15**	**6**	**153**	**18,183**	**1,101**	**3,868**	**4,028**	**27,160**
Clarence TP	2	-	-	-	-	-	2	308	9	-	-	317
Cumberland TP	11	-	-	-	-	-	11	1,344	-	3	91	1,438
Gloucester C	12	-	-	-	-	-	12	2,215	822	664	200	3,901
Goulbourn TP	6	-	-	4	-	-	10	1,093	-	1	5	1,099
Kanata C	15	-	2	15	-	-	32	4,357	-	243	13	4,613
Nepean C	10	-	-	28	1	-	39	3,503	166	422	5	4,096
Osgoode TP	6	-	-	-	-	-	6	698	-	100	-	798
Ottawa C	-	-	8	-	14	6	28	2,559	-	2,359	3,556	8,474
Rideau TP	3	-	-	-	-	-	3	679	6	-	-	685
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rockland T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	4	-	9
Vanier C	2	-	-	-	-	-	2	209	-	56	140	405
West Carleton TP	8	-	-	-	-	-	8	1,193	98	16	18	1,325

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	91	-	29	7	118	11	256	25,218	2,657	12,591	11,588	52,054
Beauport V	16	-	-	-	-	-	16	1,751	-	368	-	2,119
Bernières SD	1	-	-	-	-	-	1	132	265	-	-	397
Boischatel SD	4	-	-	-	-	-	4	501	-	-	152	653
Cap-Rouge V	7	-	-	-	8	1	16	1,562	-	26	-	1,588
Charlesbourg V	2	-	4	-	-	-	6	1,652	-	236	5,940	7,828
Charny V	-	-	-	-	-	-	-	74	-	-	7	81
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Fossambault-sur-le-Lac V	1	-	-	-	-	-	1	66	-	-	-	66
L'Ancienne-Lorette V	-	-	-	-	3	-	3	433	-	75	-	508
L'Ange-Gardien P	-	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	41
Lac-Beauport SD	5	-	-	-	-	-	5	550	-	-	-	550
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	5	-	-	-	-	-	5	626	-	13	-	639
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lévis V	1	-	6	-	89	-	96	5,391	475	1,496	-	7,362
Loretteville V	1	-	-	-	-	-	1	214	-	32	2,538	2,784
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	1	-	-	-	-	-	1	83	-	-	-	83
Québec V	4	-	5	-	6	8	23	4,109	166	6,423	2,656	13,354
St-Augustin-Desmaures P	6	-	-	3	-	-	9	1,196	1,525	-	-	2,721
St-Émile V	3	-	-	-	-	-	3	363	-	1	-	364
St-Étienne-de-Beaumont P	-	-	-	-	-	-	-	50	-	-	-	50
St-Étienne-de-Lauzon SD	1	-	8	-	-	-	9	620	-	15	-	635
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	-	15
St-Gabriel-Valcartier SD	-	-	-	-	-	-	-	37	-	60	-	97
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
St-Jean-Chrysostome V	7	-	-	-	6	-	13	777	140	10	-	927
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	1	-	-	-	-	-	1	139	-	-	-	139
St-Lambert-de-Lauzon P	-	-	-	-	-	-	-	110	80	-	-	190
St-Laurent P	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
St-Nicolas V	1	-	2	-	-	-	3	347	-	-	-	347
St-Pierre P	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
St-Rédempteur V	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	60
St-Romuald V	-	-	-	-	-	-	-	85	-	76	-	161
Ste-Brigitte-de-Laval SD	1	-	-	-	-	-	1	131	-	-	-	131
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	3	-	-	-	6	-	9	597	-	90	-	687
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	44	1	-	-	45
Ste-Foy V	4	-	-	-	-	1	5	1,080	-	2,437	-	3,517
Ste-Hélène-Breskeyville P	2	-	2	-	-	-	4	376	-	-	-	376
Ste-Pétronille VL	1	-	-	-	-	-	1	91	-	-	-	91
Shannon SD	1	-	-	-	-	-	1	130	-	-	-	130
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	281	-	164	12	457
Stoneham-et-Tewkesbury CU	1	-	-	-	-	-	1	176	-	-	-	176
Val-Bélair V	11	-	2	4	-	1	18	1,269	-	10	-	1,279
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	1	5	1,044	283	1,333

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Novembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] Maisons unifamiliales[1]	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	35	1	2	-	-	-	38	3,894	164	1,886	1,150	7,094
Balgonie T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	1	-	-	-	-	-	1	143	-	-	-	143
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	55	-	55
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	2	-	-	-	-	-	2	152	-	-	-	152
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense No. 160 RM	1	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100
Pilot Butte T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Regina C	31	-	2	-	-	-	33	3,455	164	1,831	1,150	6,600
Regina Beach T	-	1	-	-	-	-	1	39	-	-	-	39
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SAINT JOHN	20	-	2	-	-	-	22	2,124	70	988	33	3,215
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	79
Fairvale VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Gondola Point VL	-	-	-	-	-	-	-	48	-	-	-	48
Grand Bay T	2	-	-	-	-	-	2	145	-	-	-	145
Hampton T	2	-	-	-	-	-	2	154	-	-	-	154
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	2	-	-	-	-	-	2	268	-	10	-	278
Renforth VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	18
Saint John C	13	-	2	-	-	-	15	1,360	70	978	33	2,441
Saint John CR *	1	-	-	-	-	-	1	35	-	-	-	35
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	74	-	-	-	-	-	74	8,072	11,637	4,488	1,378	25,575
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blucher No. 343 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	120	-	-	120
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corman Park No. 344 RM	8	-	-	-	-	-	8	1,055	96	91	-	1,242
Dalmeny T	1	-	-	-	-	-	1	75	-	-	-	75
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	94	-	94
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26
Martensville T	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Osler T	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Saskatoon C	62	-	-	-	-	-	62	6,732	11,421	4,303	1,378	23,834
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	1	-	-	-	-	-	1	62	-	-	-	62
Warman T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**25**	**-**	**-**	**13**	**14**	**1**	**53**	**4,832**	**193**	**3,429**	**616**	**9,070**
Ascot SD	4	-	-	-	-	-	4	308	-	300	4	612
Ascot Corner SD	-	-	-	-	-	-	-	27	-	7	-	34
Brompton CT	1	-	-	-	-	-	1	99	-	245	-	344
Bromptonville V	1	-	-	-	-	-	1	170	-	140	145	455
Beauville VL	3	-	-	-	2	-	5	337	-	260	1	598
Fleurimont V	2	-	-	9	-	1	12	736	-	30	-	766
Hatley CT	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	18
Lennoxville V	-	-	-	-	-	-	-	153	-	47	-	200
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	20	-	23
Rock Forest V	7	-	-	-	6	-	13	1,073	10	34	3	1,120
St-Denis-de-Brompton P	1	-	-	-	-	-	1	73	-	-	-	73
St-Élie-d'Orford SD	3	-	-	-	-	-	3	286	-	150	-	436
Sherbrooke V	2	-	-	4	6	-	12	1,455	143	2,196	463	4,257
Stoke SD	1	-	-	-	-	-	1	95	40	-	-	136
ST.CATHARINES-NIAGARA	**58**	**-**	**28**	**12**	**-**	**-**	**98**	**9,948**	**957**	**16,613**	**2,577**	**30,095**
Port Erie T	10	-	-	-	-	-	10	935	108	6,944	110	8,097
Lincoln T	4	-	20	5	-	-	29	1,961	213	-	-	2,174
Niagara Falls C	9	-	-	-	-	-	9	1,683	229	6,972	250	9,134
Niagara-on-the-Lake T	5	-	-	-	-	-	5	970	134	357	7	1,468
Pelham T	2	-	-	1	-	-	3	513	-	241	-	754
Port Colborne C	1	-	-	-	-	-	1	67	-	289	-	356
St. Catharines C	13	-	-	6	-	-	19	1,690	118	640	2,170	4,618
Thorold C	2	-	-	-	-	-	2	240	35	33	-	308
Wainfleet TP	2	-	-	-	-	-	2	234	30	-	40	304
Welland C	10	-	8	-	-	-	18	1,655	90	1,137	-	2,882
ST.JOHN'S	**36**	**-**	**61**	**-**	**-**	**9**	**106**	**7,412**	**-**	**1,433**	**270**	**9,115**
Auline T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bay Bulls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Conception Bay South T	9	-	-	-	-	-	9	740	-	61	-	801
Petrock T	1	-	-	-	-	-	1	65	-	-	-	65
Bay Bay-Middle Cove-Outer Cove T	1	-	-	-	-	-	1	65	-	-	-	65
Mount Pearl C	9	-	11	-	-	-	20	1,293	-	725	96	2,114
Paradise T	2	-	-	-	-	1	3	263	-	183	-	446
Petty Harbour-Maddox Cove T	1	-	-	-	-	-	1	78	-	-	-	78
Portugal Cove - St.Phillips T	3	-	2	-	-	-	5	481	-	-	-	481
Ouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
St.John's C	10	-	48	-	-	8	66	4,404	-	464	174	5,042
Torbay T	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
SUDBURY	**12**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**13**	**1,773**	**14**	**489**	**734**	**3,010**
Askel Centre T	1	-	-	-	-	-	1	104	-	-	-	104
Capping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Carside-Balfour T	2	-	-	-	-	-	2	309	-	-	-	309
Sudbury C	3	-	-	-	-	1	4	810	14	489	734	2,047
Valley East T	4	-	-	-	-	-	4	238	-	-	-	238
Walden T	2	-	-	-	-	-	2	312	-	-	-	312
THUNDER BAY	**18**	**-**	**2**	**24**	**-**	**-**	**44**	**3,730**	**30**	**2,616**	**433**	**6,809**
Dunnee TP	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	112	117
Gibbing TP	-	-	-	-	-	-	-	5	-	4	-	9
O'Connor TP	1	-	-	-	-	-	1	20	-	-	-	20
Oliver TP	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Oloonge TP	-	-	-	-	-	-	-	115	-	-	-	115
Oniah TP	-	-	-	-	-	-	-	122	-	-	20	142
Thunder Bay C	17	-	2	24	-	-	43	3,466	30	2,612	301	6,399

[1] footnote(s) at end of table.
[1] note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**647**	**-**	**100**	**114**	**559**	**34**	**1,454**	**235,582**	**27,307**	**71,362**	**40,051**	**374,302**
Ajax T	6	-	-	-	-	-	6	1,285	-	562	274	2,121
Aurora T	30	-	-	8	-	-	38	5,372	57	46	-	5,475
Bradford, West Gwillimbury T	1	-	-	-	-	-	1	261	253	-	-	514
Brampton C	46	-	6	8	-	-	60	8,282	1,027	1,712	36	11,057
Caledon T	24	-	-	-	-	-	24	3,749	115	148	25	4,037
East Gwillimbury T	2	-	-	-	-	-	2	555	150	270	-	975
East York BOR	4	-	-	-	-	14	18	1,687	35	1,018	65	2,805
Etobicoke C	3	-	-	9	-	-	12	3,930	2,126	1,228	137	7,421
Georgina T	5	-	-	2	-	-	7	595	52	40	-	687
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	33	-	-	-	-	1	34	4,419	15	20	85	4,539
King TP	3	-	-	-	-	-	3	951	87	-	110	1,148
Markham T	77	-	42	15	-	-	134	22,116	1,208	5,818	1,229	30,371
Milton T	-	-	-	-	-	-	-	295	351	44	49	739
Mississauga C	184	-	50	21	-	1	256	52,021	4,453	6,670	270	63,414
New Tecumseth T	7	-	-	-	-	-	7	741	-	17	3	761
Newmarket T	11	-	-	-	-	-	11	1,747	807	175	13,200	15,929
North York C	27	-	-	-	478	-	505	62,277	904	5,288	3,526	71,995
Oakville T	30	-	2	-	-	-	32	8,307	6,981	426	-	15,714
Orangeville T	8	-	-	-	-	-	8	886	-	46	25	957
Pickering T	10	-	-	-	-	-	10	2,095	5,226	877	522	8,720
Richmond Hill T	56	-	-	-	80	-	136	21,066	858	717	5,235	27,876
Scarborough C	15	-	-	-	-	-	15	9,891	959	2,765	8,352	21,967
Toronto C	8	-	-	8	1	18	35	6,972	722	36,251	6,672	50,617
Uxbridge TP	6	-	-	-	-	-	6	803	84	10	-	897
Vaughan C	37	-	-	43	-	-	80	11,747	811	6,723	77	19,358
Whitchurch Stouffville T	14	-	-	-	-	-	14	2,763	-	394	-	3,157
York C	-	-	-	-	-	-	-	769	26	97	159	1,051
TROIS-RIVIÈRES	**36**	**-**	**10**	**11**	**25**	**-**	**82**	**7,123**	**7,317**	**1,503**	**1,982**	**17,925**
Bécancour V	-	-	-	-	-	-	-	29	80	-	5	114
Cap-de-la-Madeleine V	11	-	-	-	4	-	15	1,335	14	19	50	1,418
Champlain SD	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Pointe-du-Lac SD	5	-	2	-	-	-	7	551	-	-	-	551
St-Louis-de-France V	2	-	-	-	-	-	2	277	-	-	-	277
St-Maurice P	-	-	-	-	-	-	-	66	-	-	-	66
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	2	-	-	-	-	-	2	239	73	-	-	312
Trois-Rivières V	15	-	-	-	4	-	19	2,430	7,150	667	1,674	11,921
Trois-Rivières-Ouest V	1	-	8	11	17	-	37	2,164	-	817	253	3,234
VANCOUVER	**569**	**-**	**12**	**251**	**510**	**62**	**1,404**	**229,247**	**3,283**	**47,408**	**25,115**	**305,053**
Anmore VL	1	-	-	-	-	-	1	442	-	-	-	442
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Burnaby C	21	-	2	78	57	-	158	17,949	437	2,762	3,659	24,807
Coquitlam C	73	-	2	-	51	-	126	22,974	169	1,850	250	25,243
Delta DM	7	-	-	-	85	-	92	9,263	692	4,796	1,124	15,875
Greater Vancouver subd. A SRD	2	-	-	-	-	-	2	387	-	-	-	387
Langley C	-	-	-	-	-	-	-	66	145	256	55	522
Langley DM	29	-	-	45	-	1	75	8,773	468	623	4,470	14,334
Lions Bay VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

November

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	10	-	2	32	-	-	44	3,895	-	244	-	4,139
New Westminster C	6	-	-	-	30	-	36	3,529	-	3,509	502	7,540
North Vancouver C	4	-	2	-	-	-	6	2,255	25	360	1,000	3,640
North Vancouver DM	4	-	-	-	112	-	116	9,208	342	2,003	52	11,605
Pitt Meadows DM	-	-	-	-	-	-	-	10	55	-	-	65
Port Coquitlam C	12	-	-	-	34	-	46	3,755	135	83	-	3,973
Port Moody C	9	-	-	-	-	-	9	2,087	170	100	-	2,357
Richmond C	64	-	-	77	90	-	231	27,604	260	3,776	4,295	35,935
Surrey DM	51	-	-	19	-	3	73	20,126	185	8,376	2,279	30,966
University Endowment SRD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver C	263	-	4	-	26	58	351	86,236	200	18,592	2,429	107,457
West Vancouver DM	12	-	-	-	25	-	37	10,426	-	78	5,000	15,504
White Rock C	1	-	-	-	-	-	1	262	-	-	-	262
VICTORIA	**50**	**-**	**-**	**27**	**154**	**9**	**240**	**24,052**	**350**	**13,140**	**2,083**	**39,625**
Capital RDR *	25	-	-	-	6	2	33	3,323	-	78	-	3,401
Central Saanich DM	2	-	-	-	-	-	2	538	260	24	1	823
Colwood C	1	-	-	-	-	-	1	244	-	245	4	493
Esquimalt DM	-	-	-	-	-	-	-	13	-	1,000	3	1,016
Metchosin DM	2	-	-	-	-	-	2	386	-	-	-	386
North Saanich DM	4	-	-	-	-	-	4	1,181	-	-	-	1,181
Oak Bay DM	2	-	-	-	-	-	2	887	-	313	-	1,200
Saanich DM	11	-	-	20	37	-	68	8,524	30	7,029	1,844	17,427
Sidney T	-	-	-	-	-	-	-	35	21	19	-	75
Victoria C	3	-	-	7	111	7	128	8,921	39	4,432	231	13,623
WINDSOR	**79**	**-**	**4**	**-**	**-**	**1**	**84**	**12,436**	**8,321**	**5,457**	**1,206**	**27,420**
Anderdon TP	5	-	-	-	-	-	5	620	-	-	-	620
Belle River T	3	-	-	-	-	-	3	332	-	-	-	332
Colchester North TP	-	-	-	-	-	-	-	12	37	-	-	49
Essex T	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	-	52
Maidstone TP	10	-	-	-	-	-	10	2,559	-	330	10	2,899
Rochester TP	-	-	-	-	-	-	-	91	32	-	-	123
Sandwich South TP	2	-	-	-	-	-	2	328	1,437	1,200	150	3,115
Sandwich West TP	16	-	-	-	-	-	16	2,245	-	304	-	2,549
St.Clair Beach VL	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	60
Tecumseh T	9	-	-	-	-	-	9	916	-	-	-	916
Windsor C	34	-	4	-	-	1	39	5,221	6,815	3,623	1,046	16,705
WINNIPEG	**37**	**-**	**6**	**-**	**16**	**14**	**73**	**7,726**	**948**	**5,061**	**743**	**14,478**
East St.Paul RM	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
Etchot RM	2	-	-	-	-	-	2	354	-	-	-	354
Fisher RM	-	-	-	-	-	-	-	7	15	-	-	22
Springfield RM	-	-	6	-	-	-	6	568	6	25	137	736
St.François Xavier RM	-	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	25
Taché RM	1	-	-	-	-	-	1	91	65	-	-	156
West St.Paul RM	1	-	-	-	-	-	1	127	-	21	-	148
Winnipeg C	33	-	-	-	16	14	63	6,550	837	5,015	606	13,008

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

January-November

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**48,752**	**94**	**7,484**	**12,165**	**24,528**	**2,388**	**95,411**	**11,166,076**	**971,779**	**3,208,787**	**1,628,630**	**16,975,272**
CALGARY	**4,939**	**-**	**78**	**876**	**616**	**45**	**6,553**	**696,006**	**15,560**	**160,698**	**41,270**	**913,534**
Airdrie C	226	-	4	31	17	-	277	24,517	179	3,307	483	28,486
Beiseker VL	6	-	-	-	-	-	6	560	-	-	-	560
Calgary C	4,178	-	68	844	596	45	5,731	585,609	11,641	151,799	29,954	779,003
Chestermere Lake T	56	-	-	-	-	-	56	8,626	-	230	-	8,856
Cochrane T	147	-	4	-	3	-	154	19,233	1,151	3,303	582	24,269
Crossfield T	5	-	2	-	-	-	7	627	-	235	50	912
Irricana VL	3	-	-	-	-	-	3	240	-	115	-	355
Rocky View No. 44 MD	319	-	-	-	-	-	319	56,595	2,589	1,709	10,201	71,094
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**307**	**9**	**67**	**8**	**270**	**44**	**705**	**66,916**	**12,904**	**20,217**	**16,902**	**116,939**
Chicoutimi V	84	-	19	2	123	16	244	18,265	1,783	12,872	5,150	38,070
Jonquière V	73	3	-	-	114	19	209	24,909	6,585	6,744	10,958	49,196
La Baie V	41	2	38	6	21	8	116	9,598	2,528	218	393	12,737
Lac Kénogami SD	19	2	-	-	2	-	23	2,261	-	-	-	2,261
Larouche P	5	1	-	-	-	-	6	396	-	32	-	428
Laterrière V	29	-	6	-	2	-	37	4,509	483	190	151	5,333
St-Fulgence SD	6	1	-	-	-	-	7	1,136	1,365	-	-	2,501
St-Honoré SD	16	-	-	-	2	-	18	1,814	1	-	250	2,065
Shipshaw SD	19	-	4	-	2	1	26	2,141	144	-	-	2,285
Tremblay CT	15	-	-	-	4	-	19	1,887	15	161	-	2,063
EDMONTON	**3,138**	**6**	**237**	**388**	**992**	**26**	**4,787**	**408,016**	**24,242**	**166,435**	**39,374**	**638,067**
Beaumont T	46	-	-	-	-	-	46	5,103	1,000	686	3,792	10,581
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Bon Accord T	6	-	-	-	-	-	6	659	-	-	-	659
Calmar T	25	-	6	-	-	-	31	2,624	147	149	-	2,920
Devon T	15	-	17	8	8	-	48	3,269	419	202	10	3,900
Edmonton C	1,582	-	168	282	873	26	2,941	235,092	12,720	136,622	28,972	413,406
Edmonton Beach SV	4	-	-	-	-	-	4	325	-	-	-	325
Entwistle VL	4	-	-	-	-	-	4	315	-	9	-	324
Fort Saskatchewan C	42	-	2	-	6	-	50	5,304	892	2,164	586	8,946
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	232	-	5	1,650	1,887
Golden Days SV	2	2	-	-	-	-	4	368	-	-	2	370
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Leduc C	60	-	4	-	12	-	76	7,619	505	2,876	592	11,592
Leduc CO No. 25 CM	80	2	-	-	-	-	82	10,025	3,534	2,623	-	16,182
Legal VL	5	-	-	-	-	-	5	468	-	-	-	468
Morinville T	6	-	-	-	5	-	11	965	280	68	140	1,453
New Sarepta VL	1	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109
Parkland CO No. 31 CM	210	1	-	-	-	-	211	14,394	777	693	388	16,252
Point Alison SV	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Redwater T	6	-	-	-	-	-	6	538	-	165	-	703
Seba Beach SV	3	-	-	-	-	-	3	439	-	-	-	439
Spruce Grove C	86	-	-	9	24	-	118	9,978	870	3,128	979	14,955
St. Albert C	269	-	-	13	-	-	282	28,330	200	7,079	757	36,366
Stony Plain T	50	-	-	-	29	-	79	6,483	-	1,070	619	8,172
Strathcona CO No. 20 CM	517	-	40	66	35	-	658	62,759	1,432	7,504	887	72,582
Sturgeon No. 90 MD	113	-	-	-	-	-	113	11,998	1,386	1,286	-	14,669
Sundance Beach SV	2	1	-	-	-	-	3	255	-	-	-	255
Thorsby VL	1	-	-	-	-	-	1	119	-	2	-	121
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	105	-	220
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	21	80	-	-	101

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-November

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**1,381**	**15**	**332**	**260**	**334**	**40**	**2,362**	**197,638**	**6,840**	**67,227**	**3,385**	**275,090**
Bedford T	104	-	40	21	120	15	300	22,119	192	3,214	157	25,682
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	104	-	42	17	80	-	243	20,737	3,630	16,496	299	41,162
Halifax C	74	-	64	216	116	25	495	39,250	2,215	38,675	2,309	82,449
Halifax CR *	1,099	15	186	6	18	-	1,324	116,532	803	8,842	620	126,797
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**1,499**	**-**	**109**	**556**	**335**	**1**	**2,500**	**269,209**	**33,845**	**48,598**	**71,752**	**423,404**
Lancaster T	91	-	-	38	-	-	129	18,888	212	929	201	20,230
Burlington C	279	-	12	367	15	-	673	78,806	9,278	20,538	9,309	117,931
Dundas T	75	-	2	50	-	-	127	16,858	-	475	398	17,732
Glanbrook TP	317	-	69	-	56	-	442	43,957	1,956	900	1,807	48,620	
Grimsby T	44	-	-	20	-	-	64	6,341	115	961	12,509	19,926
Hamilton C	39	-	6	-	-	-	45	5,689	399	220	5,830	12,138
Stoney Creek C	398	-	-	31	264	1	694	62,172	19,579	23,175	39,189	144,115
	256	-	20	50	-	-	326	36,498	2,306	1,400	2,508	42,712
HULL	**973**	**11**	**505**	**105**	**467**	**29**	**2,090**	**209,282**	**8,661**	**45,139**	**18,468**	**281,550**
Aylmer V	150	-	88	3	10	3	254	41,121	912	4,766	396	47,195
Buckingham V	24	-	32	14	35	10	115	8,450	478	531	3,481	12,940
Cantley SD	83	-	-	-	-	-	83	9,633	35	57	10	9,735
Chelsea SD	67	-	-	-	-	1	68	10,105	-	180	2,482	12,767
Gatineau V	323	1	63	44	239	11	681	66,257	2,179	25,218	8,289	101,943
Hull V	104	-	179	44	143	4	474	41,441	4,821	13,719	3,542	63,523
La Pêche SD	33	3	-	-	-	-	36	3,916	-	90	166	4,172
Masson-Angers V	82	-	143	-	34	-	259	16,085	225	443	95	16,848
Pontiac SD	12	-	-	-	-	-	12	1,658	11	-	7	1,676
Val-des-Monts SD	95	7	-	-	6	-	108	10,616	-	135	-	10,751
KITCHENER	**1,130**	**-**	**260**	**243**	**73**	**9**	**1,715**	**170,471**	**28,620**	**36,867**	**34,682**	**270,640**
Cambridge C	273	-	130	69	-	2	474	45,649	14,196	6,530	16,937	83,312
Kitchener C	409	-	71	58	30	4	573	63,327	4,977	15,569	9,381	93,254
North Dumfries TP	97	-	-	-	-	-	97	9,441	1,187	547	-	11,175
Waterloo C	302	-	55	116	18	3	493	42,004	4,553	10,312	7,741	64,610
Woolwich TP	49	-	4	-	25	-	78	10,050	3,707	3,909	623	18,289
LONDON	**877**	**-**	**312**	**360**	**299**	**33**	**1,881**	**189,229**	**16,503**	**33,321**	**44,748**	**283,801**
Belmont VL	25	-	-	-	-	-	25	2,398	-	83	-	2,481
Delaware TP	9	-	-	-	-	-	9	1,644	99	171	25	1,939
Lobo TP	12	-	-	-	-	-	12	2,865	168	191	-	3,224
London C	585	-	260	360	281	5	1,491	139,566	8,955	28,560	39,864	216,945
London TP	35	-	2	-	-	-	37	6,835	437	-	383	7,655
North Dorchester TP	42	-	-	-	-	-	42	6,736	1,066	277	146	8,225
Port Stanley VL	11	-	-	-	-	-	11	1,463	-	160	210	1,823
Southwold TP	18	-	-	-	-	1	19	3,278	1,155	135	960	5,528
St. Thomas C	100	-	50	-	18	27	195	17,297	4,353	3,020	3,095	27,765
West Nissouri TP	12	-	-	-	-	-	12	2,797	-	511	-	3,308
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	28	-	-	-	-	-	28	4,360	270	213	65	4,908
MONTRÉAL	**6,132**	**-**	**1,418**	**957**	**4,130**	**360**	**12,997**	**1,349,392**	**168,482**	**568,416**	**294,876**	**2,381,166**
Aylmer V	-	-	-	-	137	3	140	7,459	2,693	6,470	4	16,626
Beaconsfield-d'Urfe V	5	-	-	-	-	1	6	1,356	140	4	-	1,500
Beaconsfield V	14	-	3	8	-	-	25	4,638	-	400	871	5,909
Beauharnois V	10	-	-	-	-	-	10	2,286	4,176	144	784	7,389
Boucherville V	41	-	-	16	36	-	93	9,376	103	2,309	339	12,126
Carignan V	470	-	26	-	13	-	509	87,727	2,581	3,716	3,361	97,375

[1] footnote(s) at end of table.
[1] note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-November

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	10	-	13	52	-	-	75	6,938	-	252	7,819	15,009
Boisbriand V	124	-	-	-	97	-	221	23,562	1,095	2,189	320	27,166
Boucherville V	71	-	19	24	24	-	138	18,739	5,465	12,310	1,621	38,135
Brossard V	74	-	9	-	6	3	92	20,821	168	6,514	132	27,635
Candiac V	40	-	2	25	40	-	107	11,130	1,381	187	174	12,872
Carignan V	16	-	-	-	-	-	16	3,375	1,704	2,395	71	7,545
Chambly V	86	-	26	16	49	-	177	14,554	1,426	1,915	659	18,554
Charlemagne V	-	-	-	-	2	4	6	616	-	220	-	836
Châteauguay V	69	-	4	-	4	29	106	9,677	1,553	5,475	1,675	18,280
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	1,895	-	945	2,460	5,300
Delson V	75	-	-	4	-	-	79	6,502	2,399	493	19	9,413
Deux-Montagnes V	99	-	47	35	43	-	224	19,032	1,100	382	150	20,664
Dollard-des-Ormeaux V	57	-	-	18	-	-	75	10,999	-	7,147	150	18,296
Dorion V	6	-	-	14	4	-	24	2,361	138	805	10	3,314
Dorval C	11	-	-	-	-	-	11	3,442	12,291	1,817	54	17,604
Greenfield Park V	6	-	-	-	3	-	9	1,623	29	1,809	5,599	9,060
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	493	-	-	-	493
Hudson V	4	-	-	-	-	-	4	1,261	-	348	-	1,609
Kirkland V	97	-	-	-	-	-	97	14,473	356	3,385	546	18,760
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	14	-	43	-	58	-	115	8,928	-	785	10	9,723
La Plaine P	186	-	59	-	7	-	252	18,051	-	848	-	18,899
La Prairie V	73	-	29	17	91	-	210	19,071	252	767	526	20,616
Lachenaie V	207	-	16	-	61	4	288	24,000	25	1,265	80	25,370
Lachine V	6	-	-	20	24	-	50	6,209	9,902	1,161	499	17,771
Lasalle V	9	-	-	-	200	38	247	15,132	2,291	5,844	4,102	27,369
Laval V	929	-	277	243	155	-	1,604	217,386	26,868	45,011	24,458	313,723
Le Gardeur V	80	-	36	20	51	-	187	14,263	373	1,063	235	15,934
Lemoyne V	1	-	-	-	-	-	1	924	-	38	-	962
Lery V	2	-	-	6	-	-	8	1,061	-	25	69	1,155
Longueuil V	78	-	42	20	108	1	249	36,243	2,820	8,116	4,776	51,955
Lorraine V	55	-	-	-	-	-	55	12,899	-	-	-	12,899
Maple Grove V	15	-	2	-	-	1	18	1,691	251	11	-	1,953
Mascouche V	134	-	-	3	60	-	197	17,936	775	775	3,560	23,046
McMasterville VL	1	-	12	-	4	-	17	1,482	165	158	-	1,805
Melocheville VL	8	-	-	-	8	1	17	1,295	436	38	-	1,769
Mercier V	81	-	22	-	-	1	104	10,005	13	1,071	-	11,089
Mirabel V	278	-	4	-	33	2	317	25,942	3,879	4,056	2,093	35,970
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	3,548	2,390	9,024	159	15,121
Mont-St-Hilaire V	67	-	10	-	66	-	143	12,555	211	675	766	14,207
Montréal V	72	-	109	52	1,160	214	1,607	119,173	23,838	337,922	173,457	654,390
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	801	5,440	336	-	6,577
Montréal-Nord V	7	-	2	-	2	9	20	4,759	946	7,569	3,954	17,228
Montréal-Ouest V	2	-	-	-	-	-	2	737	547	437	-	1,721
N-D-de-Bon-Secours SD	10	-	-	-	-	-	10	1,361	59	230	-	1,650
N-D-de-L'Île-Perrot P	145	-	-	-	24	-	169	14,883	-	579	-	15,462
Oka P	4	-	-	-	-	-	4	428	359	1,500	79	2,366
Oka SD	2	-	-	-	8	-	10	680	-	55	-	735
Otterburn Park V	71	-	-	-	36	-	107	8,088	-	345	300	8,733
Outremont V	1	-	-	-	-	1	2	6,078	11	1,090	1,761	8,940
Pierrefonds V	113	-	-	53	108	-	274	33,287	-	898	3,001	37,186
Pincourt V	42	-	2	-	-	-	44	4,947	82	1,254	230	6,513
Pointe-Calumet VL	34	-	-	-	-	-	34	3,645	-	30	-	3,675
Pointe-Claire V	39	-	2	-	-	-	41	5,356	11,590	8,813	7,428	33,187
Pointe-Des-Cascades VL	12	-	-	-	4	-	16	1,418	-	100	-	1,518
Repentigny V	118	-	48	17	168	-	351	28,531	272	3,475	229	32,507
Richelieu V	4	-	10	-	4	-	18	1,440	100	147	75	1,762
Rosemère V	52	-	6	4	-	-	62	13,196	-	1,996	168	15,360
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	313	89	109	9	520

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-November

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
t-Amable SD	47	-	23	18	-	-	88	6,258	120	1,226	842	8,446
t-Basile-le-Grand V	116	-	22	6	33	1	178	13,069	2	-	-	13,071
t-Bruno-de-Montarville V	36	-	-	-	-	-	36	10,762	1,037	2,982	630	15,411
t-Constant V	114	-	42	21	22	-	199	17,251	74	729	5	18,059
t-Eustache V	65	-	60	18	54	2	199	18,065	483	3,832	676	23,056
t-Hubert V	148	-	56	-	272	16	492	42,886	3,764	3,238	3,690	53,578
t-Isidore P	14	-	-	-	-	-	14	1,359	46	182	-	1,587
t-Joseph-du-Lac P	13	-	-	-	-	-	13	2,259	536	203	-	2,998
t-Lambert V	1	-	-	17	-	-	18	4,075	1,512	675	464	6,726
t-Laurent V	24	-	115	10	204	4	357	32,595	16,973	14,447	2,973	66,988
t-Lazare P	125	-	-	-	2	-	127	15,527	173	99	51	15,850
t-Léonard V	6	-	-	-	-	-	6	3,680	703	6,952	554	11,889
t-Mathias-sur-Richelieu SD	52	-	-	-	6	-	58	4,659	641	26	-	5,326
t-Mathieu SD	8	-	4	-	-	-	12	1,195	175	225	-	1,595
t-Mathieu-de-Beloeil SD	21	-	-	-	-	-	21	2,442	240	524	-	3,206
t-Phillipe P	9	-	-	-	-	-	9	1,128	10	4	-	1,142
t-Pierre V	-	-	-	4	-	4	8	1,247	3	306	-	1,556
t-Placide P	6	-	-	-	-	-	6	659	3	23	-	685	
t-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	75	-	-	33	108
t-Raphaël-de l'Île-Bizard P	118	-	-	-	38	-	156	19,224	-	196	260	19,680
t-Sulpice P	18	-	53	-	36	-	107	6,168	-	86	20	6,273
te-Anne-de-Bellevue V	57	-	-	-	-	-	57	5,825	10	87	1,409	7,331
te-Anne-des-Plaines V	48	-	-	-	18	-	66	5,080	-	1,958	7,470	14,508
te-Catherine V	127	-	76	13	72	-	287	21,873	2,131	388	7	24,399
te-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	132	-	177	-	309
te-Julie V	120	-	16	56	101	-	292	28,378	1,736	4,809	1,749	36,671
te-Marthe-sur-le-Lac V	86	-	31	-	-	12	129	9,574	1,700	280	-	11,554
te-Thérèse V	12	-	-	4	34	2	52	6,613	240	3,251	132	10,236
nneville VL	3	-	-	-	-	-	3	1,253	-	135	25	1,413
rrasse-Vaudreuil SD	35	-	7	-	-	-	42	3,540	-	5	-	3,545
rrebonne V	120	-	-	-	178	5	303	22,403	2,232	1,133	4,259	30,027
rrennes V	132	-	34	28	104	1	299	21,792	733	4,129	3,010	29,664
udreuil V	102	-	-	3	12	-	117	11,707	425	1,055	1,073	14,260
udreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	296	-	-	-	296
rdun V	7	-	-	93	46	1	147	16,994	-	2,574	887	20,455
stmount V	2	-	-	-	-	-	2	7,337	-	3,234	5,835	16,406
HAWA	**951**	**1**	**447**	**265**	**13**	**8**	**1,685**	**181,621**	**18,483**	**24,680**	**53,474**	**278,258**
rington T	301	1	366	113	9	5	795	69,750	4,524	1,065	2,411	77,750
awa C	269	-	6	-	4	3	282	30,338	12,025	18,554	4,487	65,404
itby T	381	-	75	152	-	-	608	81,533	1,934	5,061	46,576	135,104
TAWA	**1,609**	**-**	**139**	**1,784**	**233**	**75**	**3,840**	**418,716**	**36,538**	**121,804**	**161,964**	**739,022**
rence TP	69	-	-	-	-	3	72	7,817	91	474	39	8,421
nberland TP	237	-	6	219	-	-	462	50,284	1,585	2,085	290	54,244
ucester C	180	-	14	122	12	1	329	41,624	3,148	5,807	5,533	56,012
lbourn TP	146	-	-	83	-	-	229	26,992	127	1,068	226	28,413
ata C	247	-	51	551	-	-	849	88,914	1,627	9,142	192	99,876
ean C	350	-	16	663	1	-	1,030	90,769	530	12,674	13,905	117,878
code TP	129	-	2	-	-	1	132	15,914	100	813	100	16,927
wa C	89	-	38	132	212	67	538	63,666	27,782	86,601	131,578	308,627
au TP	43	-	-	-	-	-	43	7,290	83	132	414	7,919
kcliffe Park VL	3	-	-	-	-	-	3	5,041	-	-	4,878	9,919
kland T	16	-	8	14	-	2	40	3,177	-	1,568	3,502	8,247
ier C	2	-	4	-	3	1	10	985	-	1,654	1,190	3,829
t Carleton TP	98	-	-	-	5	-	103	16,343	1,465	786	117	18,711

[1] footnote(s) at end of table.
[1] note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

January-November

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	1,833	10	441	253	1,624	221	4,382	417,296	20,310	131,867	61,304	630,777
Beauport V	273	-	76	13	103	11	476	41,859	550	7,774	1,087	51,270
Bernières SD	36	-	-	-	2	-	38	4,010	815	1,994	-	6,819
Boischatel SD	21	-	4	-	-	-	25	3,481	2,300	-	152	5,933
Cap-Rouge V	14	-	4	14	16	1	49	7,213	-	1,696	-	8,909
Charlesbourg V	48	-	23	18	290	14	393	34,197	110	2,931	7,631	44,869
Charny V	19	-	-	6	-	4	29	3,797	208	151	455	4,611
Château-Richer V	11	-	-	-	-	-	11	1,679	190	25	215	2,109
Fossambault-sur-le-Lac V	17	1	-	-	-	-	18	1,498	-	16	-	1,514
L'Ancienne-Lorette V	48	-	24	-	23	-	95	10,468	24	1,552	889	12,933
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	-	-	8	1,516	15	350	-	1,881
Lac-Beauport SD	51	-	-	-	-	-	51	5,997	7	1,061	166	7,231
Lac-Delage V	5	-	-	-	-	-	5	720	-	-	-	720
Lac-St-Charles SD	82	1	-	-	8	1	92	8,078	300	1,890	4	10,272
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	23	-	-	-	23
Lévis V	104	1	30	4	160	5	304	25,364	698	8,309	997	35,369
Loretteville V	39	-	2	-	2	-	43	6,529	21	399	3,060	10,009
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	16	-	14	10	2	-	42	3,894	-	805	-	4,699
Québec V	97	-	77	73	509	161	917	80,184	6,525	50,984	19,287	156,980
St-Augustin-Desmaures P	106	-	14	12	6	-	138	16,179	3,300	1,049	-	20,528
St-Émile V	66	-	60	38	11	-	175	15,001	-	439	-	15,440
St-Étienne-de-Beaumont P	6	1	-	-	-	-	7	1,192	31	53	-	1,276
St-Étienne-de-Lauzon SD	46	-	17	6	10	1	80	6,627	75	274	1,266	8,242
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	282	257	23	21	583
St-Gabriel-Valcartier SD	10	1	-	-	-	1	12	1,278	32	731	2,000	4,041
St-Jean P	7	1	-	-	-	-	8	1,411	828	82	-	2,321
St-Jean-Chrysostome V	164	-	2	-	88	1	255	17,385	535	503	1	18,424
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	3	-	-	-	-	-	3	551	175	15	-	741
St-Lambert-de-Lauzon P	20	-	2	-	2	-	24	3,114	942	967	-	5,023
St-Laurent P	5	-	-	-	-	-	5	1,395	30	23	-	1,448
St-Nicolas V	75	1	28	-	-	-	104	10,858	18	3,961	17	14,854
St-Pierre P	8	-	-	-	-	-	8	1,724	115	49	25	1,913
St-Rédempteur V	28	-	-	-	-	-	28	4,911	-	-	-	4,911
St-Romuald V	24	-	8	-	108	1	139	9,109	598	1,604	814	12,125
Ste-Brigitte-de-Laval SD	25	-	-	-	-	-	25	2,594	-	34	-	2,628
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	38	-	-	-	8	-	46	4,330	65	163	-	4,558
Ste-Famille P	2	-	-	-	-	-	2	678	291	2	-	971
Ste-Foy V	77	-	16	22	228	4	347	39,245	676	34,879	21,549	96,349
Ste-Hélène-Breakeyville P	28	-	12	-	4	-	44	3,622	150	-	-	3,772
Ste-Pétronille VL	7	-	-	-	-	-	7	1,769	90	405	3	2,267
Shannon SD	25	-	-	-	-	-	25	2,439	13	450	693	3,595
Sillery V	13	-	-	-	-	1	14	8,064	-	652	471	9,187
Stoneham-et-Tewkesbury CU	30	2	-	-	14	-	46	4,646	-	8	185	4,839
Val-Bélair V	131	1	30	37	20	13	232	17,085	-	2,061	-	19,146
Vanier V	-	-	-	-	10	2	12	1,300	325	3,503	316	5,444

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-November

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**385**	**3**	**30**	**3**	**28**	**-**	**449**	**43,244**	**5,116**	**25,350**	**11,100**	**84,810**
Balgonie T	4	-	-	-	-	-	4	373	-	-	-	373
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	-	100
Buena Vista VL	5	-	-	-	-	-	5	636	-	-	-	636
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	86	4	-	-	90
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Edenwold No. 158 RM	22	-	-	-	-	-	22	2,824	219	400	-	3,443
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Lumsden T	6	-	-	-	-	-	6	776	-	55	680	1,511
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Lumsden No. 189 RM	14	-	-	-	-	-	14	1,267	11	-	-	1,278
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21
Pense No. 160 RM	3	-	-	-	-	-	3	265	-	-	-	265
Pilot Butte T	10	-	-	-	-	-	10	717	-	115	-	832
Regina C	309	-	30	3	28	-	370	34,805	3,166	24,554	10,255	72,780
Regina Beach T	5	3	-	-	-	-	8	637	-	-	-	637
Sherwood No. 159 RM	2	-	-	-	-	-	2	269	1,716	126	122	2,233
White City VL	3	-	-	-	-	-	3	436	-	-	43	479
SAINT JOHN	**279**	**1**	**26**	**16**	**17**	**1**	**340**	**36,474**	**1,315**	**14,242**	**4,662**	**56,693**
East Riverside-Kinghurst VL	2	-	-	-	-	-	2	458	-	-	-	458
Fairvale VL	7	-	-	6	-	-	13	1,358	-	159	-	1,517
Gondola Point VL	10	-	-	-	-	-	10	1,319	-	-	-	1,319
Grand Bay T	23	-	-	-	-	-	23	1,762	-	1	-	1,763
Hampton T	24	-	2	-	-	-	26	2,545	-	191	184	2,920
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	41	-	2	-	-	-	43	5,449	10	10	1,015	6,484	
Renforth VL	7	-	-	-	-	-	7	1,507	-	-	117	1,624
Rothesay T	3	-	-	-	-	-	3	546	-	1	-	547
Saint John C	126	1	22	10	17	-	176	18,895	1,275	13,857	3,304	37,331
Saint John CR *	32	-	-	-	-	1	33	2,066	30	-	-	2,096
St. Martins VL	1	-	-	-	-	-	1	114	-	23	42	179
Westfield VL	3	-	-	-	-	-	3	455	-	-	-	455
SASKATOON	**405**	**1**	**28**	**30**	**88**	**5**	**555**	**50,744**	**16,161**	**27,794**	**26,768**	**121,467**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	125	-	125
Asquith T	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Aucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	1	90	120	1,854	-	2,064
Radwell VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Clavet VL	2	-	-	-	-	-	2	128	-	-	-	128
Corman Park No. 344 RM	40	-	-	-	-	-	40	3,908	798	705	265	5,676
Delmeny T	5	-	-	-	-	-	5	546	-	-	-	546
Elisle T	-	-	-	-	-	-	-	28	-	135	-	163
Endurn T	2	-	-	-	-	-	2	187	-	-	-	187
Endurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Irtow VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Ingham T	2	-	-	-	-	-	2	176	-	5	20	201
Martensville T	6	-	-	-	-	-	6	547	-	24	-	571
Osler T	4	-	-	-	-	-	4	365	10	-	-	375
Saskatoon C	308	-	26	30	84	5	453	41,530	14,882	24,918	26,455	107,785
Shields RV	2	-	-	-	-	-	2	173	-	-	-	173
Vode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	295	-	8	303
Warscoy No. 345 RM	11	1	-	-	-	-	12	852	56	8	-	916
Warman T	21	-	-	-	4	-	25	2,080	-	20	20	2,120

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-November

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**500**	**-**	**98**	**47**	**247**	**15**	**907**	**83,036**	**3,534**	**19,168**	**15,007**	**120,745**
Ascot SD	39	-	8	-	4	-	51	3,915	440	376	49	4,780
Ascot Corner SD	9	-	-	-	2	-	11	1,171	13	196	-	1,380
Brompton CT	10	-	-	-	-	-	10	1,265	95	329	-	1,689
Bromptonville V	27	-	-	-	6	-	33	3,070	322	147	1,073	4,612
Deauville VL	23	-	-	-	2	1	26	2,602	-	405	151	3,158
Fleurimont V	96	-	-	9	37	1	143	10,710	-	1,121	-	11,831
Hatley CT	3	-	-	-	-	-	3	485	-	1	-	486
Lennoxville V	9	-	-	-	15	1	25	1,829	15	262	172	2,278
North Hatley VL	2	-	-	-	4	-	6	892	25	269	48	1,234
Rock Forest V	104	-	54	-	42	2	202	16,598	10	1,537	448	18,593
St-Denis-de-Brompton P	19	-	-	-	4	-	23	2,110	-	35	-	2,145
St-Élie-d'Orford SD	104	-	-	-	12	2	118	10,335	88	345	100	10,868
Sherbrooke V	44	-	36	38	119	8	245	26,846	2,463	14,035	12,966	56,310
Stoke SD	11	-	-	-	-	-	11	1,208	63	110	-	1,381
ST.CATHARINES-NIAGARA	**829**	**-**	**192**	**219**	**196**	**67**	**1,503**	**140,774**	**11,491**	**87,043**	**34,869**	**274,177**
Fort Erie T	138	-	-	-	-	1	139	13,227	536	8,426	4,784	26,973
Lincoln T	69	-	58	79	-	-	206	15,245	3,252	981	328	19,806
Niagara Falls C	144	-	20	48	100	1	313	27,192	2,787	19,276	2,648	51,903
Niagara-on-the-Lake T	46	-	-	-	18	-	64	10,682	834	1,294	4,945	17,755
Pelham T	46	-	2	1	-	-	49	7,784	78	1,406	21	9,289
Port Colborne C	16	-	-	-	-	-	16	2,675	290	1,302	670	4,937
St. Catharines C	150	-	10	91	56	65	372	32,827	1,211	48,102	11,952	94,092
Thorold C	65	-	30	-	21	-	116	10,309	415	2,149	157	13,030
Wainfleet TP	16	-	-	-	1	-	17	2,134	400	50	1,080	3,664
Welland C	139	-	72	-	-	-	211	18,699	1,688	4,057	8,284	32,728
ST.JOHN'S	**564**	**-**	**528**	**35**	**12**	**92**	**1,231**	**101,275**	**647**	**20,449**	**11,617**	**133,988**
Bauline T	3	-	-	-	-	-	3	206	-	50	-	256
Bay Bulls T	10	-	-	-	-	-	10	841	-	25	-	866
Conception Bay South T	166	-	-	-	-	-	166	13,738	-	1,041	-	14,779
Flatrock T	5	-	-	-	-	-	5	353	-	-	-	353
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	15	-	6	-	-	-	21	1,407	10	-	-	1,417
Mount Pearl C	84	-	164	-	-	12	260	17,414	101	3,397	351	21,263
Paradise T	59	-	36	-	-	4	99	9,099	-	998	-	10,097
Petty Harbour-Maddox Cove T	3	-	-	-	-	-	3	319	-	-	-	319
Portugal Cove - St.Phillips T	30	-	4	-	-	-	34	3,951	110	415	-	4,476
Pouch Cove T	5	-	-	-	-	-	5	423	7	-	-	430
St.John's C	157	-	318	35	12	74	596	51,123	419	14,273	11,266	77,081
Torbay T	15	-	-	-	-	2	17	1,472	-	-	-	1,472
Witless Bay T	12	-	-	-	-	-	12	929	-	250	-	1,179
SUDBURY	**410**	**-**	**68**	**5**	**135**	**24**	**642**	**70,945**	**3,246**	**18,488**	**6,316**	**98,995**
Nickel Centre T	59	-	16	-	4	5	84	7,549	-	-	2,005	9,554
Onaping Falls T	7	-	-	-	-	-	7	871	-	-	-	871
Rayside-Balfour T	42	-	2	-	6	-	50	5,067	-	1,200	-	6,267
Sudbury C	132	-	40	5	125	14	316	38,798	3,246	17,288	4,311	63,643
Valley East T	118	-	2	-	-	5	125	11,866	-	-	-	11,866
Walden T	52	-	8	-	-	-	60	6,794	-	-	-	6,794
THUNDER BAY	**340**	**5**	**6**	**24**	**163**	**1**	**539**	**60,788**	**7,895**	**30,805**	**10,427**	**109,915**
Conmee TP	3	-	-	-	-	-	3	422	40	-	112	574
Neebing TP	13	1	-	-	-	-	14	1,412	346	1,204	9	2,971
O'Connor TP	8	-	-	-	-	-	8	631	-	-	-	631
Oliver TP	17	-	-	-	-	-	17	2,022	436	237	441	3,136
Paipoonge TP	20	-	-	-	-	-	20	2,824	152	246	-	3,222
Shuniah TP	15	4	-	-	-	-	19	2,764	60	-	100	2,924
Thunder Bay C	264	-	6	24	163	1	458	50,713	6,861	29,118	9,765	96,457

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-November

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	10,148	1	1,594	2,388	3,760	412	18,303	2,862,467	349,169	647,210	281,088	4,139,934
Ajax T	126	-	-	63	-	-	189	27,621	519	12,147	1,185	41,472
Aurora T	290	-	2	79	-	2	373	49,624	1,513	4,710	706	56,553
Bradford, West Gwillimbury T	193	-	10	-	-	-	203	21,861	777	148	819	23,605
Brampton C	998	-	304	323	8	-	1,633	181,841	24,953	31,986	15,462	254,242
Caledon T	237	-	-	30	6	1	274	40,294	7,626	2,598	9,921	60,439
East Gwillimbury T	27	-	-	-	36	-	63	8,000	340	366	1,127	9,833
East York BOR	48	-	-	-	28	19	93	17,281	4,061	6,315	1,700	29,347
Etobicoke C	66	-	6	35	2	5	114	44,674	20,039	27,999	33,511	126,223
Georgina T	66	-	-	2	-	-	68	6,524	52	4,410	684	11,670
Georgina Island 33 R	-	1	-	-	-	-	1	25	-	-	-	25
Halton Hills T	318	-	4	66	1	1	390	63,919	719	2,328	1,994	68,960
King TP	30	-	2	-	-	-	32	8,451	553	173	1,670	10,847
Markham T	874	-	317	72	-	-	1,263	204,794	14,079	25,327	3,172	247,372
Milton T	23	-	-	-	-	-	23	8,560	5,707	1,334	1,687	17,288
Mississauga C	2,368	-	660	674	225	1	3,928	670,575	80,247	81,488	17,139	849,449
New Tecumseth T	336	-	-	43	-	-	379	35,344	1,826	1,386	6,555	45,111
Newmarket T	286	-	28	92	119	-	525	56,385	2,854	3,286	31,223	93,748
North York C	345	-	-	12	948	2	1,307	249,728	30,687	73,821	17,157	371,393
Oakville T	431	-	74	333	59	-	897	151,445	49,886	17,048	22,340	240,719
Orangeville T	153	-	-	-	-	-	153	14,691	153	1,254	3,522	19,620
Pickering T	519	-	54	153	267	-	993	160,916	6,583	6,854	1,386	176,739
Richmond Hill T	764	-	27	-	174	-	965	230,395	9,954	28,492	11,807	280,648
Scarborough C	287	-	3	20	570	-	880	130,323	19,147	50,158	24,850	224,478
Toronto C	69	-	29	25	898	381	1,402	145,439	30,091	207,310	57,659	440,499
Uxbridge TP	130	-	-	-	-	-	130	20,023	478	2,029	35	22,565
Vaughan C	1,070	-	42	303	300	-	1,715	273,473	31,082	46,990	11,967	363,512
Whitchurch Stouffville T	82	-	-	63	36	-	181	21,714	2,453	5,690	826	30,683
York C	12	-	32	-	85	-	129	18,547	2,800	1,563	984	23,894
TROIS-RIVIÈRES	463	-	163	38	261	17	942	86,734	23,400	23,926	15,983	150,043
Bécancour V	35	-	2	5	27	1	70	8,323	1,530	1,652	964	10,469
Cap-de-la-Madeleine V	102	-	-	-	40	9	151	14,907	442	2,847	954	19,150
Champlain SD	4	-	-	-	-	1	5	938	41	25	18	1,022
Pointe-du-Lac SD	81	-	3	-	-	-	84	7,288	311	650	216	8,465
St-Louis-de-France V	44	-	-	-	12	-	56	5,481	134	92	46	5,753
St-Maurice P	5	-	-	-	-	1	6	1,277	-	126	-	1,403
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	34	-	-	-	-	-	34	3,684	374	124	-	4,182
Trois-Rivières V	110	-	28	-	56	5	199	24,081	20,373	13,411	11,392	69,237
Trois-Rivières-Ouest V	48	-	130	33	126	-	337	22,775	195	4,999	2,393	30,362
VANCOUVER	6,134	-	298	2,873	8,780	665	18,750	2,412,050	63,086	590,927	242,481	3,308,543
Anmore VL	8	-	-	-	-	-	8	2,716	-	-	-	2,716	
Belcarra VL	2	-	-	-	-	-	2	509	-	-	1	510	
Burnaby C	460	-	32	302	507	6	1,307	194,322	5,825	35,964	47,832	283,943	
Coquitlam C	552	-	16	89	762	-	1,419	181,858	3,503	21,074	7,783	214,218	
Delta DM	160	-	4	43	274	-	481	66,202	5,838	39,521	5,491	117,052	
Greater Vancouver Subd. A SRD	33	-	-	-	1	-	34	5,685	-	307	6	5,998	
Langley C	3	-	-	-	621	-	624	42,201	2,176	9,302	915	54,594	
Langley DM	614	-	14	253	42	1	924	109,915	8,250	30,580	16,052	164,797	
Lions Bay VL	6	-	-	-	-	-	6	2,302	-	-	-	2,302	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

January-November

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Janvier-Novembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	327	-	10	286	171	-	794	85,561	4,988	8,009	17,948	116,506
New Westminster C	82	-	2	51	297	-	432	43,108	4,707	9,921	1,191	58,927
North Vancouver C	25	-	20	35	173	-	253	30,578	619	5,665	1,804	38,666
North Vancouver DM	100	-	-	144	223	1	468	62,542	4,142	21,300	1,802	89,786
Pitt Meadows DM	46	-	2	20	127	-	195	20,490	617	2,866	32	24,005
Port Coquitlam C	236	-	16	207	513	-	972	90,380	5,721	10,584	24,662	131,347
Port Moody C	30	-	10	26	36	-	102	14,599	892	2,373	10,741	28,605
Richmond C	661	-	34	712	394	-	1,801	244,861	1,934	76,895	34,094	357,784
Surrey DM	1,510	-	24	629	1,125	160	3,448	530,551	11,661	88,357	24,582	655,151
University Endowment SRD	3	-	-	-	-	-	3	2,533	-	-	5	2,538
Vancouver C	1,107	-	100	63	3,445	497	5,212	584,716	2,212	222,948	40,681	850,557
West Vancouver DM	123	-	14	-	61	-	198	80,984	-	3,833	6,678	91,495
White Rock C	46	-	-	13	8	-	67	15,437	-	1,428	181	17,046
VICTORIA	**829**	**30**	**64**	**272**	**1,084**	**122**	**2,401**	**237,565**	**7,905**	**80,638**	**24,118**	**350,226**
Capital RDR *	460	30	28	42	14	31	605	53,997	6	4,953	205	59,161
Central Saanich DM	35	-	2	-	20	-	57	8,509	3,680	4,294	126	16,609
Colwood C	16	-	2	-	-	9	27	4,004	-	663	304	4,971
Esquimalt DM	10	-	8	33	24	16	91	6,664	90	2,301	34	9,089
Metchosin DM	30	-	-	-	-	-	30	4,814	288	600	110	5,712
North Saanich DM	50	-	-	-	-	-	50	14,384	597	148	-	15,129
Oak Bay DM	15	-	-	-	6	-	21	7,561	-	2,487	1,338	11,386
Saanich DM	171	-	14	82	383	2	652	70,527	1,439	19,918	16,087	107,971
Sidney T	10	-	2	20	58	-	90	10,369	210	3,183	17	13,779
Victoria C	32	-	8	96	579	64	778	56,736	1,595	42,191	5,887	106,419
WINDSOR	**1,404**	**1**	**40**	**53**	**154**	**22**	**1,674**	**233,298**	**65,506**	**34,832**	**29,929**	**363,565**
Anderdon TP	48	-	-	-	-	-	48	8,127	-	71	-	8,198
Belle River T	17	-	-	-	2	-	19	2,327	-	69	27	2,423
Colchester North TP	19	-	-	-	-	-	19	2,056	238	77	1,003	3,374
Essex T	29	-	2	-	-	-	31	5,331	9	959	18	6,317
Maidstone TP	145	1	-	-	-	-	146	36,658	667	778	157	38,160
Rochester TP	18	-	-	-	-	-	18	2,894	434	372	18	3,718
Sandwich South TP	107	-	-	-	-	2	109	14,434	11,712	2,038	150	28,334
Sandwich West TP	322	-	-	-	-	-	322	45,141	769	4,175	215	50,300
St.Clair Beach VL	22	-	-	25	30	-	77	10,680	-	1,090	3	11,783
Tecumseh T	151	-	2	-	-	-	153	17,337	-	418	117	17,872
Windsor C	526	-	36	28	122	20	732	88,403	51,677	24,785	28,221	193,086
WINNIPEG	**1,293**	**-**	**6**	**108**	**217**	**54**	**1,678**	**172,890**	**22,321**	**162,646**	**72,066**	**429,923**
East St.Paul RM	56	-	-	-	-	-	56	8,427	1	-	150	8,578
Ritchot RM	27	-	-	-	-	-	27	3,482	-	230	-	3,712
Rosser RM	2	-	-	3	-	-	5	855	15	2,471	304	3,645
Springfield RM	87	-	6	-	-	-	93	10,299	326	494	137	11,256
St.François Xavier RM	11	-	-	-	-	-	11	1,136	114	86	285	1,621
Tache RM	56	-	-	-	-	-	56	5,112	65	-	-	5,177
West St.Paul RM	15	-	-	-	-	-	15	2,319	-	1,473	-	3,792
Winnipeg C	1,039	-	-	105	217	54	1,415	141,260	21,800	157,892	71,190	392,142

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994

November

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994

Novembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA												
Total[2]	1,088	13	160	188	535	57	2,039	196,888	49,303	80,945	43,553	370,689
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	436	2	89	57	260	20	864	79,996	27,376	42,019	15,958	165,349
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	476	6	59	110	242	28	921	89,056	15,698	31,477	21,463	157,694
Other - Autres 10,000 pop & +	174	5	12	21	33	9	264	27,836	6,229	7,449	6,132	47,646
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE												
Total[2]	15	-	-	-	-	1	16	1,744	93	2,565	1,090	5,492
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	15	-	-	-	-	1	16	1,744	93	2,565	1,090	5,492
Corner Brook	4	-	-	-	-	1	5	419	31	1,064	615	2,119
Gander	-	-	-	-	-	-	-	12	-	20	475	507
Grand Falls-Windsor	11	-	-	-	-	-	11	1,313	12	1,281	-	2,606
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	-	60	210	-	260
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD												
Total[2]	11	1	8	-	-	2	22	1,810	151	916	36	2,913
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	8	1	6	-	-	2	17	1,316	96	877	-	2,289
Charlottetown	8	1	6	-	-	2	17	1,316	96	877	-	2,289
Cunbury COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown C	-	-	4	-	-	-	4	361	-	257	-	618
Cornwall COM	-	-	-	-	-	1	1	41	-	5	-	46
Cross Roads COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
East Royalty COM	-	-	-	-	-	1	1	16	-	1	-	17
Keppoch-Kinlock COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North River COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkdale T	-	-	-	-	-	-	-	37	18	-	-	55
Queens UCR +	5	1	-	-	-	-	6	414	78	100	-	592
Sherwood COM	1	-	2	-	-	-	3	236	-	-	-	236
Southport COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
West Royalty COM	2	-	-	-	-	-	2	212	-	514	-	726
Winsloe COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Winsloe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	3	-	2	-	-	-	5	494	55	39	36	624
Summerside	3	-	2	-	-	-	5	494	55	39	36	624
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

November

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Novembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE												
Total[2]	**50**	**4**	**6**	**-**	**6**	**2**	**68**	**6,893**	**636**	**1,239**	**474**	**9,242**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**29**	**2**	**4**	**-**	**2**	**1**	**38**	**4,504**	**551**	**1,110**	**474**	**6,639**
Kentville	1	-	-	-	-	-	1	137	-	151	-	288
New Glasgow	5	-	-	-	-	1	6	806	550	91	-	1,447
Sydney	15	-	4	-	2	-	21	2,529	-	781	294	3,604
Truro	8	2	-	-	-	-	10	1,032	1	87	180	1,300
Other - Autres 10,000 pop & +	**21**	**2**	**2**	**-**	**4**	**1**	**30**	**2,389**	**85**	**129**	**-**	**2,603**
Chester MD	2	-	2	-	-	1	5	393	-	103	-	496
East Hants MD	6	-	-	-	-	-	6	419	-	-	-	419
Lunenburg MD	8	1	-	-	4	-	13	1,034	60	16	-	1,110
West Hants MD	2	1	-	-	-	-	3	261	-	10	-	271
Yarmouth MD	3	-	-	-	-	-	3	282	25	-	-	307
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK												
Total[2]	**29**	**-**	**7**	**-**	**57**	**3**	**96**	**4,814**	**853**	**4,556**	**4,536**	**14,759**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**25**	**-**	**7**	**-**	**57**	**2**	**91**	**4,279**	**63**	**2,246**	**4,243**	**10,831**
Fredericton	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**3**	**381**	**30**	**634**	**4,130**	**5,175**
Fredericton C	2	-	-	-	-	1	3	381	30	634	4,130	5,175
Moncton	**23**	**-**	**7**	**-**	**57**	**1**	**88**	**3,898**	**33**	**1,612**	**113**	**5,656**
Dieppe T	8	-	2	-	-	1	11	779	8	262	-	1,049
Dorchester VL[3]	1	-	-	-	-	-	1	223	-	327	-	550
Greater Moncton PDR *	5	-	-	-	-	-	5	592	25	-	-	617
Hillsborough VL	1	-	-	-	-	-	1	46	-	-	-	46
Moncton C	7	-	5	-	57	-	69	2,109	-	668	113	2,890
Riverview T	1	-	-	-	-	-	1	148	-	355	-	503
St-Joseph VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Salisbury VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**4**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**5**	**535**	**790**	**2,310**	**293**	**3,928**
Bathurst	2	-	-	-	-	-	2	229	90	1,405	210	1,934
Campbellton (part)	-	-	-	-	-	1	1	33	600	519	-	1,152
Edmunston	2	-	-	-	-	-	2	273	100	386	83	842
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

November

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Novembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC												
Total[2]	119	2	45	7	160	30	363	30,108	9,667	10,611	11,169	61,555
C.A. - A. R.												
50,000-99,999 pop	51	-	24	-	42	7	124	10,069	2,572	3,823	4,427	20,891
Drummondville	14	-	6	-	3	-	23	1,984	794	224	101	3,103
Drummondville V	7	-	6	-	3	-	16	1,339	490	159	101	2,089
Grantham SD	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
St-Charles-Drummond SD	..4	-	-	-	-	-	4	450	300	-	-	750
St-Cyrille-Wendover VL	2	-	-	-	-	-	2	147	2	15	-	164
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Nicéphore SD	1	-	-	-	-	-	1	48	2	50	-	100
Granby	3	-	2	-	4	5	14	1,291	157	487	1,761	3,696
Bromont V	3	-	-	-	-	-	3	364	5	35	3	397
Granby CT	-	-	-	-	-	-	-	128	70	51	-	249
Granby V	-	-	2	-	4	5	11	809	82	401	1,758	3,050
St-Hyacinthe	6	-	4	-	-	1	11	1,268	701	603	650	3,212
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Hyacinthe V	1	-	2	-	-	1	4	637	296	513	650	2,096
St-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Thomas D'Aquin P	5	-	-	-	-	-	5	428	-	-	-	428	
Ste-Rosalie P	-	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-	33
Ste-Rosalie VL	-	-	2	-	-	-	2	160	405	90	-	655
St-Jean-Sur-Richelieu	15	-	10	-	18	1	44	2,910	172	772	143	3,997
Iberville V	-	-	-	-	8	-	8	525	-	-	-	525
St-Athanase P	1	-	-	-	-	-	1	153	150	-	-	303
St-Jean-Sur-Richelieu V	-	-	2	-	6	1	9	391	22	772	143	1,328
St-Luc V	14	-	8	-	4	-	26	1,841	-	-	-	1,841
St-Jérôme	7	-	2	-	8	-	17	1,352	318	394	1,230	3,294
Bellefeuille P	3	-	-	-	3	-	6	402	100	15	-	517
Lafontaine VL	-	-	-	-	2	-	2	198	-	5	-	203
St-Antoine V	4	-	2	-	3	-	9	658	218	40	-	916
St-Jérôme V	-	-	-	-	-	-	-	94	-	334	1,230	1,658
Shawinigan	6	-	-	-	9	-	15	1,274	430	1,343	542	3,589
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grand'Mère V	1	-	-	-	5	-	6	362	80	127	-	569
Shawinville P	1	-	-	-	-	-	1	76	-	-	-	76
Ste-Anne-de-la-Tortue SD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Georges VL	-	-	-	-	-	-	-	56	-	23	-	79
St-Gérard-Laurentides P	-	-	-	-	-	-	-	10	300	-	-	310
St-Jean-des-Piles P	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
Shawinigan V	1	-	-	-	-	-	1	207	-	943	-	1,150
Shawinigan-Sud V	3	-	-	-	4	-	7	548	50	250	542	1,390
A. - A. R.												
10,000-49,999 pop	63	-	17	4	104	20	208	17,258	6,818	6,452	6,742	37,270
ma	4	-	4	-	10	-	18	1,131	-	71	333	1,535
ie-Comeau	-	-	-	-	2	-	2	462	22	3,535	1,187	5,206
wansville	1	-	-	-	-	-	1	236	10	176	15	437
lbeau	-	-	-	-	6	-	6	339	-	37	35	411
wkesbury (partie)	1	-	-	-	2	-	3	214	-	-	-	214
liette	8	-	-	4	6	-	18	1,665	105	232	1,124	3,116
Tuque	4	-	-	-	-	-	4	663	4,000	171	-	4,734
chute	2	-	-	-	-	-	2	272	-	8	278	558
goq	1	-	-	-	-	4	5	537	280	36	193	1,046

e footnote(s) at end of table.
ir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

November / Novembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Matane	-	-	-	-	-	-	-	116	90	21	654	881
Rimouski	8	-	7	-	24	3	42	2,688	211	263	-	3,162
Rivière-Du-Loup	3	-	-	-	12	4	19	809	2	93	151	1,055
Rouyn-Noranda	1	-	-	-	-	1	2	541	50	72	-	663
Saint-Georges	7	-	2	-	2	5	16	1,138	141	275	2	1,556
Salaberry-de-Valleyfield	3	-	-	-	-	2	5	647	317	35	161	1,160
Sept-Îles	2	-	-	-	-	-	2	694	7	196	30	927
Sorel	2	-	4	-	29	-	35	2,771	1,115	68	176	4,130
Thetford Mines	1	-	-	-	2	-	3	286	-	341	995	1,622
Val D'Or	3	-	-	-	-	-	3	412	412	315	1,213	2,352
Victoriaville	12	-	-	-	9	1	22	1,737	58	517	195	2,505
Other - Autres 10,000 pop & +	**5**	**2**	**4**	**3**	**14**	**3**	**31**	**2,781**	**277**	**336**	**-**	**3,394**
Amos V	-	-	-	-	-	-	-	170	50	39	-	259
Gaspé V	-	2	-	-	6	1	9	1,000	52	60	-	1,112
Montmagny V	3	-	-	-	2	2	7	514	150	147	-	811
Roberval V	-	-	4	3	4	-	11	703	25	72	-	800
Sainte-Marie V	2	-	-	-	2	-	4	394	-	18	-	412
ONTARIO												
Total[2]	**312**	**4**	**40**	**25**	**100**	**18**	**499**	**54,439**	**27,983**	**27,061**	**17,581**	**127,064**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**168**	**1**	**28**	**10**	**60**	**9**	**276**	**29,911**	**22,446**	**19,644**	**6,928**	**78,929**
Barrie	**40**	**-**	**-**	**-**	**-**	**3**	**43**	**5,854**	**2,648**	**3,495**	**708**	**12,505**
Barrie C	28	-	-	-	-	-	28	3,643	2,373	2,736	708	9,460
Innisfil T	4	-	-	-	-	3	7	1,078	271	719	-	2,068
Vespra TP	8	-	-	-	-	-	8	833	4	40	-	977
Belleville	**6**	**-**	**-**	**-**	**54**	**2**	**62**	**4,486**	**421**	**3,387**	**244**	**8,518**
Belleville C	-	-	-	-	-	2	2	127	100	578	5	810
Frankford VL	1	-	-	-	-	-	1	117	-	-	-	117
Murray TP	1	-	-	-	-	-	1	121	10	-	5	136
Sidney TP	1	-	-	-	-	-	1	163	6	3	150	322
Stirling VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thurlow TP	2	-	-	-	-	-	2	207	305	-	56	568
Trenton C	1	-	-	-	54	-	55	3,731	-	2,806	28	6,565
Brantford	**13**	**-**	**8**	**6**	**-**	**3**	**30**	**2,066**	**844**	**5,404**	**28**	**8,342**
Brantford C	11	-	6	6	-	3	26	1,663	566	5,100	28	7,357
Brantford TP	1	-	-	-	-	-	1	192	278	44	-	514
Paris T	1	-	2	-	-	-	3	211	-	260	-	471
Cornwall	**5**	**-**	**4**	**-**	**6**	**-**	**15**	**1,241**	**5,408**	**535**	**700**	**7,884**
Cornwall C	3	-	4	-	6	-	13	900	108	529	700	2,237
Cornwall TP	2	-	-	-	-	-	2	341	5,300	6	-	5,647
Guelph	**49**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**49**	**6,949**	**10,328**	**3,245**	**105**	**20,627**
Eramosa TP	-	-	-	-	-	-	-	105	146	-	-	251
Guelph C	45	-	-	-	-	-	45	6,335	9,978	2,455	105	18,873
Guelph TP	4	-	-	-	-	-	4	509	204	790	-	1,503
Kingston	**15**	**-**	**10**	**4**	**-**	**-**	**29**	**2,876**	**1,748**	**381**	**297**	**5,282**
Bath VL	2	-	-	-	-	-	2	186	-	-	-	186
Ernestown TP	-	-	-	-	-	-	-	66	3	-	-	69
Howe Island TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kingston C	-	-	-	-	-	-	-	237	49	187	295	768
Kingston TP	7	-	10	-	-	-	17	1,282	1,696	114	2	3,094
Loughborough TP	-	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-	33
Pittsburgh TP	1	-	-	4	-	-	5	289	-	-	-	289
Portland TP	1	-	-	-	-	-	1	308	-	60	-	368
Storrington TP	4	-	-	-	-	-	4	476	-	-	-	476

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

November

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Novembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Bay	8	-	2	-	-	-	10	983	-	1,390	750	3,123
East Ferris TP	1	-	-	-	-	-	1	124	-	75	-	199
North Bay C	5	-	2	-	-	-	7	466	-	1,315	750	2,531
North Himsworth TP	2	-	-	-	-	-	2	393	-	-	-	393
Peterborough	15	1	-	-	-	-	16	2,778	479	302	238	3,796
Douro TP	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Dummer TP	1	1	-	-	-	-	2	384	-	-	-	384
Ennismore TP	1	-	-	-	-	-	1	157	10	-	16	183
Lakefield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North Monaghan TP	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
Otonabee TP	2	-	-	-	-	-	2	295	-	-	12	307
Peterborough C	9	-	-	-	-	-	9	1,266	469	258	208	2,201
Smith TP	2	-	-	-	-	-	2	642	-	44	-	686
Sarnia-Clearwater	11	-	2	-	-	1	14	1,733	3	440	834	3,010
Moore TP	3	-	-	-	-	-	3	283	-	176	-	459
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	18	-	20
Sarnia-Clearwater C	8	-	2	-	-	1	11	1,448	3	246	834	2,531
Sault-Ste. Marie	6	-	2	-	-	-	8	1,166	567	1,086	3,026	5,843
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sault-Ste. Marie C	6	-	2	-	-	-	8	1,166	567	1,086	3,026	5,843
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	86	3	6	11	36	4	146	15,869	3,170	4,162	5,008	28,209
Brockville	2	-	2	-	-	-	4	786	3	350	1,117	2,256
Chatham	13	-	-	-	-	-	13	1,496	146	128	-	1,770
Cobourg	12	-	-	-	-	-	12	955	-	18	36	1,009
Collingwood	8	-	-	-	-	-	8	832	20	43	150	1,045
Elliot Lake	1	-	-	-	-	-	1	235	30	-	3	268
Haileybury	-	-	-	-	-	-	-	52	29	-	-	81
Hawkesbury (part)	1	-	-	-	-	-	1	181	186	262	-	628
Kenora	4	-	-	-	30	-	34	2,848	-	95	-	2,943
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	23	-	255	30	308
Leamington	5	-	-	5	-	-	10	1,548	144	340	89	2,121
Lindsay	4	-	-	-	-	-	4	342	-	18	2,041	2,401
Midland	8	3	-	-	-	-	11	1,404	405	332	810	2,951
Orillia	4	-	-	-	-	4	8	916	53	263	110	1,342
Owen Sound	1	-	-	-	-	-	1	221	9	243	573	1,046
Pembroke (part)	4	-	2	-	-	-	6	587	106	11	-	704
Port Hope	-	-	-	-	-	-	-	49	-	-	-	49
Simcoe	-	-	-	-	-	-	-	35	30	158	8	231
Stratford	1	-	-	6	4	-	11	1,141	388	130	-	1,659
Wilsonburg	4	-	-	-	2	-	6	347	1,100	232	-	1,679
Timmins	1	-	2	-	-	-	3	397	1	376	33	807
Wallaceburg	3	-	-	-	-	-	3	445	450	85	4	984
Woodstock	10	-	-	-	-	-	10	1,029	71	823	4	1,927
Other - Autres 10,000 pop & +	58	-	6	4	4	5	77	8,659	2,367	3,255	5,645	19,926
Bracebridge T	3	-	-	-	-	-	3	725	56	4	20	805
Brock TP	4	-	-	-	-	-	4	306	55	8	222	591
Delhi TP	-	-	-	-	-	-	-	154	602	15	10	781
Dunnville T	3	-	-	-	4	-	7	492	135	-	275	902
Essa TP	5	-	-	-	-	-	5	495	75	-	3,800	4,370
Aldimand T	4	-	-	-	-	-	4	458	175	710	203	1,546
Huntsville T	4	-	-	-	-	-	4	631	-	94	864	1,589
Kapuskasing T	-	-	-	-	-	-	-	169	-	1,050	2	1,221
Kinticoke C	3	-	2	-	-	-	5	642	52	-	-	694
Norfolk TP	9	-	-	-	-	-	9	830	130	-	-	960
Norwich TP	2	-	-	-	-	-	2	260	346	17	-	613
Rossell TP	1	-	-	-	-	1	2	204	-	1,289	-	1,493
Rugog TP	8	-	-	-	-	-	8	1,230	194	26	-	1,450
Strathroy T	8	-	2	-	-	4	14	944	58	14	249	1,265
West Lincoln TP	-	-	-	4	-	-	4	426	8	-	-	434
Elmot TP	4	-	2	-	-	-	6	703	481	28	-	1,212

e footnote(s) at end of table.
ir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

November

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Novembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
MANITOBA												
Total[2]	**9**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**10**	**1,369**	**581**	**1,094**	**1,362**	**4,406**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**9**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**10**	**1,369**	**581**	**1,094**	**1,362**	**4,406**
Brandon	3	-	-	-	-	-	3	270	547	618	938	2,373
Portage La Prairie	-	-	-	-	-	-	-	98	4	171	2	275
Selkirk	6	1	-	-	-	-	7	997	30	183	422	1,632
Thompson	-	-	-	-	-	-	-	4	-	122	-	126
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
SASKATCHEWAN												
Total[2]	**9**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**9**	**1,323**	**45**	**784**	**830**	**2,982**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**9**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**9**	**1,323**	**45**	**784**	**830**	**2,982**
Estevan	2	-	-	-	-	-	2	301	-	215	-	516
Moose Jaw	1	-	-	-	-	-	1	166	-	75	-	241
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-	202	-	75	-	277
Prince Albert	2	-	-	-	-	-	2	262	-	8	235	505
Swift Current	2	-	-	-	-	-	2	204	45	169	588	1,006
Weyburn	-	-	-	-	-	-	-	8	-	42	-	50
Yorkton	2	-	-	-	-	-	2	180	-	200	7	387
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ALBERTA												
Total[2]	**123**	**1**	**30**	**-**	**4**	**-**	**158**	**16,304**	**4,378**	**6,970**	**586**	**28,237**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**47**	**-**	**18**	**-**	**-**	**-**	**65**	**5,988**	**320**	**4,207**	**175**	**10,690**
Lethbridge	12	-	2	-	-	-	14	1,543	180	995	-	2,718
Lethbridge C	12	-	2	-	-	-	14	1,543	180	995	-	2,718
Medecine Hat	23	-	10	-	-	-	33	2,840	25	2,260	175	5,300
Cypress No.1 MD	6	-	-	-	-	-	6	512	25	1,968	-	2,505
Medecine Hat C	14	-	8	-	-	-	22	2,027	-	292	175	2,494
Redcliff T	3	-	2	-	-	-	5	301	-	-	-	301
Red Deer	12	-	6	-	-	-	18	1,605	115	952	-	2,672
Red Deer C	12	-	6	-	-	-	18	1,605	115	952	-	2,672
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**51**	**-**	**12**	**-**	**4**	**-**	**67**	**6,210**	**735**	**1,975**	**276**	**9,196**
Camrose	7	-	4	-	-	-	11	807	13	410	3	1,233
Fort McMurray	2	-	-	-	4	-	6	413	23	486	5	927
Grand Centre	9	-	2	-	-	-	11	1,136	-	302	8	1,446
Grande Prairie	28	-	4	-	-	-	32	3,184	570	738	200	4,692
Lloydminster (part) *	4	-	-	-	-	-	4	384	117	16	-	517
Wetaskiwin	1	-	2	-	-	-	3	286	12	23	60	381
Other - Autres 10,000 pop & +	**25**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**26**	**4,106**	**3,323**	**788**	**134**	**8,351**
Clearwater No. 99 MD	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21
Foothills No. 31 MD	16	-	-	-	-	-	16	2,541	-	-	-	2,541
Grande Prairie No. 1 CM	3	-	-	-	-	-	3	481	2,053	450	-	2,984
Improvement Dis. No.17 ID	-	-	-	-	-	-	-	32	1,060	98	95	1,285
Red Deer Cnty No. 23 CM	6	1	-	-	-	-	7	1,031	210	240	39	1,520

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

November

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Novembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE												
Total[2]	388	-	24	156	208	-	776	75,517	4,916	24,088	5,857	110,378
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	137	-	6	47	101	-	291	28,433	1,879	11,222	185	41,719
Chilliwack	28	-	-	16	44	-	88	7,423	1,003	1,898	1	10,325
Chilliwack DM	23	-	-	16	44	-	83	6,852	907	1,898	1	9,658
Harrison Hot Springs VL	2	-	-	-	-	-	2	254	-	-	-	254
Kent DM	3	-	-	-	-	-	3	317	96	-	-	413
Kamloops	17	-	2	4	-	-	23	3,042	100	4,558	-	7,700
Kamloops C	17	-	2	4	-	-	23	3,042	100	4,558	-	7,700
Matsqui	36	-	-	27	57	-	120	10,009	284	1,464	75	11,812
Abbotsford DM	4	-	-	-	57	-	61	3,683	127	812	-	4,622
Matsqui DM	23	-	-	27	-	-	50	5,360	127	645	30	6,162
Mission DM	9	-	-	-	-	-	9	1,066	10	7	45	1,128
Nanaimo	33	-	-	-	-	-	33	5,318	-	2,695	-	8,013
Nanaimo C	33	-	-	-	-	-	33	5,318	-	2,695	-	8,013
Prince George	23	-	4	-	-	-	27	2,641	512	607	109	3,869
Prince George C	23	-	4	-	-	-	27	2,641	512	607	109	3,869
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	186	-	18	95	96	-	395	37,183	2,860	9,925	5,319	55,287
Campbell River	26	-	4	-	-	-	30	2,612	-	57	173	2,842
Courtenay	13	-	-	60	24	-	97	9,130	-	958	390	10,478
Cranbrook	5	-	-	-	4	-	9	741	-	551	72	1,364
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-	12	21	55	-	88
Duncan	8	-	2	-	22	-	32	2,880	-	445	38	3,363
Fort St.John	3	-	-	-	-	-	3	483	383	180	177	1,223
Kelowna	57	-	8	20	40	-	125	12,710	764	2,819	2,923	19,216
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	34	70
Penticton	10	-	-	-	-	-	10	1,439	797	1,263	543	4,042
Port Alberni	2	-	-	-	-	-	2	292	500	2,157	3	2,952
Powell River	16	-	-	-	4	-	20	1,036	-	93	46	1,175
Prince Rupert	1	-	-	-	-	-	1	230	125	13	-	368
Quesnel	22	-	-	-	-	-	22	1,662	-	32	-	1,694
Terrace	5	-	2	-	-	-	7	894	100	75	-	1,069
Vernon	15	-	2	11	2	-	30	2,536	150	522	920	4,128
Williams Lake	3	-	-	4	-	-	7	490	20	705	-	1,215
Other - Autres 10,000 pop & +	65	-	-	14	11	-	90	9,901	177	2,941	353	13,372
Central Kootenay RDR *	39	-	-	-	5	-	44	3,516	-	409	47	3,972
Kootenay Boundary RDR *	7	-	-	-	-	-	7	1,037	-	2,232	260	3,529
Vernon Arm DM	7	-	-	-	4	-	11	1,432	26	246	20	1,724
Yuamish DM	12	-	-	14	2	-	28	3,916	151	54	26	4,147

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Concluded

November

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - fin

Novembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
YUKON												
Total[2]	5	-	-	-	-	1	6	745	-	570	33	1,348
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	5	-	-	-	-	1	6	745	-	570	33	1,348
Whitehorse	5	-	-	-	-	1	6	745	-	570	33	1,348
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST												
Total[2]	16	-	-	-	-	-	16	1,822	-	491	-	2,313
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	16	-	-	-	-	-	16	1,822	-	491	-	2,313
Yellowknife	16	-	-	-	-	-	16	1,822	-	491	-	2,313
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
1 Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
2 Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.
2 Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.
3 Building Permits issued for Port Elgin village and the town of Saskville are included in Dorchester village.
3 Les permis de bâtir émis pour le village de Port Elgin et pour la ville de Saskville sont compris dans le village de Dorchester.
• Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
• Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA	**92.5**	**5,198**	**697**	**1,088**	**2,793**	**267**	**10,112**	**1,208,364**	**240,796**	**438,289**	**217,240**	**2,104,689**
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	**69.0**	**60**	**61**	**-**	**-**	**14**	**135**	**10,332**	**129**	**4,460**	**1,362**	**16,283**
Avalon Peninsula	**81.9**	**37**	**61**	**-**	**-**	**9**	**107**	**7,545**	**31**	**1,448**	**270**	**9,294**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	36	61	-	-	9	106	7,412	-	1,433	270	9,115
St-John's	100.0	36	61	-	-	9	106	7,412	-	1,433	270	9,115
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	43.6	1	-	-	-	-	1	133	31	15	-	179
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud-Burin Péninsule	**63.1**	**3**	**-**	**-**	**-**	**1**	**4**	**348**	**-**	**175**	**1**	**522**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	63.1	3	-	-	-	1	4	348	-	175	1	522
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	**55.0**	**13**	**-**	**-**	**-**	**-**	**13**	**1,665**	**17**	**1,304**	**476**	**3,462**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	11	-	-	-	-	11	1,325	12	1,301	475	3,113
Gander	93.5	-	-	-	-	-	-	12	-	20	475	507
Grand Falls-Windsor	99.1	11	-	-	-	-	11	1,313	12	1,281	-	2,606
Rural part - Partie rurale	39.5	2	-	-	-	-	2	340	5	3	1	349
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule-du-Nord-Labrador	**60.4**	**7**	**-**	**-**	**-**	**4**	**11**	**776**	**81**	**1,533**	**615**	**3,005**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.8	4	-	-	-	1	5	419	81	1,264	615	2,379
Corner Brook	90.4	4	-	-	-	1	5	419	31	1,054	615	2,119
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	-	50	210	-	260
Rural part - Partie rurale	42.4	3	-	-	-	3	6	357	-	269	-	626

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	**99.3**	**24**	**8**	**-**	**4**	**2**	**43**	**3,311**	**281**	**4,090**	**36**	**7,718**
Prince-Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**99.3**	**24**	**8**	**-**	**4**	**2**	**43**	**3,311**	**281**	**4,090**	**36**	**7,718**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	11	8	-	-	2	22	1,810	151	916	36	2,913
Charlottetown	99.9	8	6	-	-	2	17	1,316	96	877	-	2,289
Summerside	100.0	3	2	-	-	-	5	494	55	39	36	624
Rural part - Partie rurale	98.5	13	-	-	4	-	21	1,501	130	3,174	-	4,805
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	**99.0**	**178**	**20**	**98**	**62**	**8**	**385**	**29,785**	**14,771**	**6,344**	**2,248**	**53,148**
Cape Breton - Cap Breton	**97.7**	**19**	**4**	**-**	**2**	**-**	**25**	**3,114**	**10,982**	**1,178**	**339**	**15,613**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.7	15	4	-	2	-	21	2,529	-	781	294	3,604
Sydney	97.7	15	4	-	2	-	21	2,529	-	781	294	3,604
Rural part - Partie rurale	97.5	4	-	-	-	-	4	585	10,982	397	45	12,009
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la-Nouvelle-Écosse	**97.5**	**19**	**-**	**-**	**-**	**1**	**27**	**2,764**	**874**	**634**	**900**	**5,162**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	99.1	13	-	-	-	1	16	1,838	551	178	180	2,747
New Glasgow	99.5	5	-	-	-	1	6	806	550	91	-	1,447
Truro	98.7	8	-	-	-	-	10	1,032	1	87	180	1,300
Rural part - Partie rurale	96.3	6	-	-	-	-	11	916	323	456	720	2,415
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	**99.2**	**25**	**6**	**8**	**-**	**1**	**44**	**3,813**	**859**	**215**	**400**	**5,087**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	9	-	-	-	-	10	817	-	161	-	978
East Hants MD	100.0	6	-	-	-	-	6	419	-	-	-	419
Kentville	100.0	1	-	-	-	-	1	137	-	151	-	288
West Hants MD	100.0	2	-	-	-	-	3	261	-	10	-	271
Rural part - Partie rurale	98.9	16	6	8	-	1	34	2,796	859	54	400	4,109

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle-Écosse	**99.9**	**23**	**2**	**-**	**12**	**1**	**46**	**3,744**	**492**	**468**	**462**	**5,166**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	13	2	-	4	1	21	1,709	85	119	-	1,913
Chester MD	100.0	2	2	-	-	1	5	393	-	103	-	496
Lunenburg MD	100.0	8	-	-	4	-	13	1,034	60	16	-	1,110
Yarmouth MD	100.0	3	-	-	-	-	3	282	25	-	-	307
Rural part - Partie rurale	99.8	10	-	-	8	-	25	2,035	407	349	462	3,253
Halifax	**100.0**	**92**	**8**	**90**	**48**	**3**	**243**	**16,560**	**1,564**	**3,849**	**147**	**22,120**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	92	8	90	48	3	243	16,560	1,564	3,849	147	22,120
Halifax	100.0	92	8	90	48	3	243	16,560	1,564	3,849	147	22,120
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	**91.1**	**86**	**11**	**-**	**57**	**4**	**160**	**11,557**	**2,413**	**9,268**	**5,270**	**28,508**
Chaleur-Bay - Miramichi - Baie-des-Chaleurs-Miramichi	**96.5**	**21**	**2**	**-**	**-**	**1**	**25**	**2,593**	**1,180**	**3,465**	**671**	**7,909**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	2	-	-	-	1	3	262	690	1,924	210	3,086
Bathurst	99.8	2	-	-	-	-	2	229	90	1,405	210	1,934
Campbellton (part)	88.8	-	-	-	-	1	1	33	600	519	-	1,152
Rural part - Partie rurale	96.2	19	2	-	-	-	22	2,331	490	1,541	461	4,823
Moncton	**80.4**	**24**	**7**	**-**	**57**	**1**	**90**	**4,210**	**533**	**2,099**	**160**	**7,002**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.5	23	7	-	57	1	88	3,898	33	1,612	113	5,656
Moncton	100.0	23	7	-	57	1	88	3,898	33	1,612	113	5,656
Rural part - Partie rurale	45.6	1	-	-	-	-	2	312	500	487	47	1,346
Saint-John	**94.7**	**22**	**2**	**-**	**-**	**1**	**25**	**2,325**	**70**	**1,197**	**170**	**3,762**
C.M.A. - R.M.R.	97.6	20	2	-	-	-	22	2,124	70	988	33	3,215
Saint-John	97.6	20	2	-	-	-	22	2,124	70	988	33	3,215
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	88.9	2	-	-	-	1	3	201	-	209	137	547

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Fredericton	**92.9**	13	-	-	-	1	14	1,801	55	1,135	4,130	7,121
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	2	-	-	-	1	3	381	30	634	4,130	5,175
Fredericton	98.8	2	-	-	-	1	3	381	30	634	4,130	5,175
Rural part - Partie rurale	88.9	11	-	-	-	-	11	1,420	25	501	-	1,946
Edmundston - Woodstock	**90.0**	6	-	-	-	-	6	628	575	1,372	139	2,714
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	2	-	-	-	-	2	273	100	386	83	842
Edmundston	92.5	2	-	-	-	-	2	273	100	386	83	842
Rural part - Partie rurale	89.0	4	-	-	-	-	4	355	475	986	56	1,872
QUÉBEC	**89.5**	877	182	131	848	98	2,141	218,436	54,137	91,402	68,694	432,669
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	**54.1**	8	-	-	6	2	18	1,821	52	446	25	2,344
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	6	1	9	1,000	52	60	-	1,112
Gaspé V	100.0	-	-	-	6	1	9	1,000	52	60	-	1,112
Rural part - Partie rurale	47.2	8	-	-	-	1	9	821	-	386	25	1,232
Bas St-Laurent	**66.8**	14	7	-	36	12	70	4,453	743	1,481	819	7,496
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	11	7	-	36	7	61	3,623	303	367	805	5,098
Matane	100.0	-	-	-	-	-	-	116	90	21	654	881
Rimouski	97.7	8	7	-	24	3	42	2,698	211	253	-	3,162
Rivière-du-Loup	92.3	3	-	-	12	4	19	809	2	93	151	1,055
Rural part - Partie rurale	45.2	3	-	-	-	5	9	830	440	1,114	14	2,398
Québec	**94.3**	86	15	7	23	20	152	18,984	1,722	11,087	11,593	43,366
C.M.A. - R.M.R.	100.0	76	11	7	23	11	128	16,974	1,697	10,994	11,581	41,246
Québec (partie)	100.0	76	11	7	23	11	128	16,974	1,697	10,994	11,581	41,246
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	58.8	10	4	-	-	9	24	1,990	25	93	12	2,120
Chaudière - Appalaches	**66.8**	42	20	-	109	7	179	12,857	2,014	3,300	1,301	19,472
C.M.A. - R.M.R.	100.0	15	18	-	95	-	128	8,244	960	1,597	7	10,808
Québec (partie)	100.0	15	18	-	95	-	128	8,244	960	1,597	7	10,808
Urban centres - Centres urbains	91.7	13	2	-	8	7	30	2,332	291	781	997	4,401
Montmagny V	100.0	3	-	-	2	2	7	514	150	147	-	811
St-Georges	97.7	7	2	-	2	5	16	1,138	141	275	2	1,556
Ste-Marie V	100.0	2	-	-	2	-	4	394	-	18	-	412
Thetford Mines	81.0	1	-	-	2	-	3	286	-	341	995	1,622
Rural Part - Partie rurale	34.6	14	-	-	6	-	21	2,281	763	922	297	4,263

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

November — Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
strie	85.1	35	-	13	14	5	67	7,257	3,678	4,055	1,474	16,464
.M.A. - R.M.R.	100.0	25	-	13	14	1	53	4,832	193	3,429	616	9,070
Sherbrooke	100.0	25	-	13	14	1	53	4,832	193	3,429	616	9,070
rban centres - Centres urbains	90.9	1	-	-	-	4	5	537	280	36	193	1,046
Magog	90.9	1	-	-	-	4	5	537	280	36	193	1,046
ural part - Partie rurale	64.8	9	-	-	-	-	9	1,888	3,205	590	665	6,348
Montérégie	90.7	183	65	32	144	12	436	43,351	8,909	10,812	8,849	71,921
.M.A. - R.M.R.	100.0	125	37	32	91	3	288	29,072	3,534	7,848	4,480	44,934
Montréal (partie)	100.0	125	37	32	91	3	288	29,072	3,534	7,848	4,480	44,934
rban centres - Centres urbains	96.1	30	20	-	51	9	110	9,113	2,472	2,141	2,906	16,632
Cowansville	100.0	1	-	-	-	-	1	236	10	176	15	437
Granby	95.7	3	2	-	4	5	14	1,291	157	487	1,761	3,696
St-Hyacinthe	100.0	6	4	-	-	1	11	1,258	701	603	650	3,212
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	15	10	-	18	1	44	2,910	172	772	143	3,997
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	3	-	-	-	2	5	647	317	35	161	1,160
Sorel	100.0	2	4	-	29	-	35	2,771	1,116	68	176	4,130
ral part - Partie rurale	58.5	28	8	-	2	-	38	5,166	2,903	823	1,463	10,355
ontréal (partie)	100.0	47	6	23	92	22	190	19,932	13,710	28,603	16,923	79,168
M.A. - R.M.R.	100.0	47	6	23	92	22	190	19,932	13,710	28,603	16,923	79,168
Montréal	100.0	47	6	23	92	22	190	19,932	13,710	28,603	16,923	79,168
ban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ral part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ral	99.6	64	7	18	3	-	92	14,174	1,130	7,968	1,850	25,122
M.A. - R.M.R.	100.0	64	7	18	3	-	92	14,174	1,130	7,968	1,850	25,122
Montréal (partie)	100.0	64	7	18	3	-	92	14,174	1,130	7,968	1,850	25,122
ban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ral part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
audière	86.1	87	2	4	92	1	186	14,564	580	1,130	1,939	18,213
M.A. - R.M.R.	100.0	50	2	-	77	1	130	9,316	20	485	201	10,022
ontréal (partie)	100.0	50	2	-	77	1	130	9,316	20	485	201	10,022
an centres - entres urbains	99.0	8	-	4	6	-	18	1,655	105	232	1,124	3,116
liette	99.0	8	-	4	6	-	18	1,655	105	232	1,124	3,116
al part - Partie rurale	65.7	29	-	-	9	-	38	3,593	455	413	614	5,075

) footnote(s) at end of table.
r note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Laurentides	**91.7**	**137**	**12**	**16**	**158**	**1**	**326**	**41,607**	**1,555**	**6,704**	**9,858**	**59,724**
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	82	8	16	22	1	129	18,325	737	3,338	8,220	30,620
	100.0	82	8	16	22	1	129	18,325	737	3,338	8,220	30,620
Urban centres - Centres urbains	100.0	10	2	-	10	-	22	1,838	318	402	1,508	4,066
Hawkesbury (partie)	100.0	1	-	-	2	-	3	214	-	-	-	214
Lachute	100.0	2	-	-	-	-	2	272	-	8	278	558
St-Jérôme	100.0	7	2	-	8	-	17	1,352	318	394	1,230	3,294
Rural part - Partie rurale	74.1	45	2	-	126	-	175	21,444	500	2,964	130	25,038
Outaouais	**90.7**	**51**	**18**	**4**	**71**	**1**	**151**	**13,447**	**2,895**	**1,628**	**4,504**	**22,474**
C.M.A. - R.M.R. Hull	100.0	42	18	4	66	1	133	11,959	355	1,521	4,494	18,329
	100.0	42	18	4	66	1	133	11,959	355	1,521	4,494	18,329
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	54.2	9	-	-	5	-	18	1,488	2,540	107	10	4,145
Abitibi-Témiscamingue	**75.7**	**8**	**-**	**-**	**2**	**1**	**12**	**1,965**	**643**	**982**	**1,276**	**4,866**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	87.6	4	-	-	-	1	5	1,123	512	426	1,213	3,274
Amos V	100.0	-	-	-	-	-	-	170	60	39	-	269
Rouyn-Noranda	95.0	1	-	-	-	1	2	541	60	72	-	663
Val-d'Or	100.0	3	-	-	-	-	3	412	412	316	1,213	2,352
Rural part - Partie rurale	49.5	4	-	-	2	-	7	842	131	556	63	1,592
Mauricie - Bois-Francs	**82.5**	**85**	**20**	**11**	**58**	**1**	**176**	**15,369**	**14,096**	**4,401**	**3,939**	**37,805**
C.M.A. - R.M.R. Trois-Rivières	99.9	36	10	11	25	-	82	7,123	7,317	1,503	1,982	17,925
	99.9	36	10	11	25	-	82	7,123	7,317	1,503	1,982	17,925
Urban centres - Centres urbains	96.2	36	6	-	21	1	64	5,558	5,280	2,255	838	13,931
Drummondville	100.0	14	6	-	3	-	23	1,984	794	224	101	3,103
La Tuque	96.4	4	-	-	-	-	4	563	4,000	171	-	4,734
Shawinigan	92.1	6	-	-	9	-	15	1,274	430	1,343	542	3,589
Victoriaville	96.7	12	-	-	9	1	22	1,737	56	517	195	2,505
Rural part - Partie rurale	51.6	13	4	-	10	-	30	2,688	1,499	643	1,119	5,949
Saguenay - Lac-St-Jean	**91.2**	**22**	**10**	**3**	**40**	**1**	**76**	**6,670**	**1,946**	**3,192**	**2,603**	**14,411**
C.M.A. - R.M.R. Chicoutimi-Jonquière	100.0	11	2	-	20	1	34	3,398	1,016	2,350	1,826	8,590
	100.0	11	2	-	20	1	34	3,398	1,016	2,350	1,826	8,590
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	8	3	20	-	35	2,173	25	180	368	2,746
Alma	100.0	4	4	-	10	-	18	1,131	-	71	333	1,535
Dolbeau	100.0	-	-	-	6	-	6	339	-	37	35	411
Roberval V	100.0	-	4	3	4	-	11	703	25	72	-	800
Rural part - Partie rurale	63.3	7	-	-	-	-	7	1,099	905	662	409	3,075

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	74.4	7	-	-	2	-	9	1,699	29	5,437	1,507	8,672
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	91.9	2	-	-	2	-	4	1,156	29	3,731	1,217	6,133
Baie-Comeau	94.8	-	-	-	2	-	2	462	22	3,535	1,187	5,206
Sept-Îles	91.1	2	-	-	-	-	2	694	7	196	30	927
Rural part - Partie rurale	49.0	5	-	-	-	-	5	543	-	1,706	290	2,539
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	44.9	1	-	-	-	-	1	306	435	176	234	1,151
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.9	1	-	-	-	-	1	306	435	176	234	1,151
ONTARIO	96.2	1,769	297	341	716	66	3,201	437,390	96,699	170,394	84,477	788,960
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	95.4	199	28	58	94	12	392	41,423	10,802	13,187	6,941	72,353
C.M.A. - R.M.R.	100.0	75	10	47	15	6	153	18,163	1,101	3,868	4,028	27,160
Ottawa	100.0	75	10	47	15	6	153	18,163	1,101	3,868	4,028	27,160
Urban centres - Centres urbains	97.4	33	18	4	60	3	118	10,220	7,861	6,195	2,353	26,629
Belleville (part)	93.9	5	-	-	54	2	61	4,345	411	3,387	239	8,382
Brockville	93.9	2	2	-	-	-	4	786	3	350	1,117	2,256
Cornwall	100.0	5	4	-	6	-	15	1,241	5,408	535	700	7,884
Hawkesbury (part)	100.0	1	-	-	-	-	1	181	185	262	-	628
Kingston	98.9	15	10	4	-	-	29	2,876	1,748	361	297	5,282
Pembroke	100.0	4	2	-	-	-	6	587	106	11	-	704
Russell TP	100.0	1	-	-	-	1	2	204	-	1,289	-	1,493
Rural part - Partie rurale	84.0	91	-	7	19	3	121	13,040	1,840	3,124	560	18,564
Central Ontario - Centre de l'Ontario	99.0	1,237	216	211	566	44	2,281	333,991	65,086	131,703	60,095	590,875
C.M.A. - R.M.R.	100.0	948	198	200	562	34	1,942	289,912	46,876	116,187	48,715	501,690
Hamilton	100.0	65	2	24	3	-	94	13,180	13,163	12,628	2,294	41,265
Kitchener	100.0	61	20	35	-	-	116	12,147	2,487	10,479	2,922	28,035
Oshawa	100.0	117	48	15	-	-	180	19,055	2,962	5,105	871	27,993
St-Catharines-Niagara	100.0	58	28	12	-	-	98	9,948	957	16,613	2,577	30,095
Toronto	100.0	647	100	114	559	34	1,454	236,582	27,307	71,362	40,051	374,302
Urban centres - Centres urbains	99.8	201	12	10	4	10	241	29,193	16,780	14,163	9,631	69,767
Barrie	100.0	40	-	-	-	3	43	5,654	2,648	3,495	708	12,505
Belleville (part)	100.0	1	-	-	-	-	1	121	10	-	5	136
Bracebridge T	100.0	3	-	-	-	-	3	725	56	4	20	805
Brantford	100.0	13	8	6	-	3	30	2,066	844	5,404	28	8,342
Brock TP	100.0	4	-	-	-	-	4	306	66	8	222	591
Cobourg	100.0	12	-	-	-	-	12	955	-	18	36	1,009
Collingwood	100.0	8	-	-	-	-	8	832	20	43	150	1,045
Delhi TP	100.0	-	-	-	-	-	-	154	602	15	10	781
Grimsby T	100.0	3	-	-	4	-	7	492	135	-	275	902
Ingersoll TP	100.0	5	-	-	-	-	5	495	75	-	3,800	4,370
Guelph	100.0	49	-	-	-	-	49	6,949	10,328	3,245	105	20,627
Haldimand T	100.0	4	-	-	-	-	4	458	175	710	203	1,546
Huntsville T	100.0	4	-	-	-	-	4	631	-	94	864	1,589
Kawartha Lakes	100.0	4	-	-	-	-	4	342	-	18	2,041	2,401

[1] footnote(s) at end of table.
[1] note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	8	-	-	-	-	11	1,404	405	332	810	2,951
Nanticoke C	100.0	3	2	-	-	-	5	642	52	-	-	694
Norfolk TP	100.0	9	-	-	-	-	9	830	130	-	-	960
Orillia	100.0	4	-	-	-	4	8	918	53	263	110	1,342
Peterborough	98.9	15	-	-	-	-	16	2,778	479	302	236	3,795
Port Hope	100.0	-	-	-	-	-	-	49	-	-	-	49
Scugog TP	100.0	8	-	-	-	-	8	1,230	194	26	-	1,450
Simcoe	100.0	-	-	-	-	-	-	35	30	168	8	231
West Lincoln TP	100.0	-	-	4	-	-	4	426	8	-	-	434
Wilmot TP	100.0	4	2	-	-	-	6	703	481	28	-	1,212
Rural part - Partie rurale	80.1	88	6	1	-	-	98	14,886	1,430	1,353	1,749	19,418
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	**92.0**	**270**	**43**	**48**	**28**	**6**	**396**	**48,137**	**18,361**	**16,840**	**12,176**	**95,514**
C.M.A - R.M.R.	100.0	133	38	31	12	1	215	26,330	9,951	7,818	6,166	50,265
London	100.0	64	34	31	12	-	131	13,894	1,630	2,361	4,960	22,845
Windsor	100.0	79	4	-	-	1	84	12,436	8,321	5,457	1,206	27,420
Urban centres - Centres urbains	99.8	58	4	11	6	5	84	9,154	2,715	2,452	1,753	16,074
Chatham	100.0	13	-	-	-	-	13	1,496	146	128	-	1,770
Leamington	100.0	5	-	5	-	-	10	1,648	144	340	89	2,121
Norwich TP	100.0	2	-	-	-	-	2	250	346	17	-	613
Owen Sound	100.0	1	-	-	-	-	1	221	9	243	573	1,046
Sarnia-Clearwater	99.4	11	2	-	-	1	14	1,733	3	440	834	3,010
Stratford	100.0	1	-	6	4	-	11	1,141	388	130	-	1,659
Strathroy T	100.0	8	2	-	-	4	14	944	58	14	249	1,265
Tillsonburg	100.0	4	-	-	2	-	6	347	1,100	232	-	1,679
Wallaceburg	100.0	3	-	-	-	-	3	445	450	85	4	984
Woodstock	100.0	10	-	-	-	-	10	1,029	71	823	4	1,927
Rural part - Partie rurale	75.0	79	1	6	8	-	97	12,653	5,695	6,570	4,257	29,175
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	**84.6**	**39**	**8**	**-**	**-**	**4**	**52**	**6,755**	**2,391**	**5,417**	**4,772**	**19,335**
C.M.A - R.M.R.	99.9	12	-	-	-	1	13	1,773	14	489	734	3,010
Sudbury	99.9	12	-	-	-	1	13	1,773	14	489	734	3,010
Urban centres - Centres urbains	98.2	16	6	-	-	-	22	3,024	627	4,156	3,844	11,651
Elliot Lake	98.5	1	-	-	-	-	1	235	30	-	3	268
Haileybury	94.4	-	-	-	-	-	-	52	29	-	-	81
Kapuskasing T	100.0	-	-	-	-	-	-	169	-	1,050	2	1,221
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	23	-	255	30	308
North Bay	98.6	8	2	-	-	-	10	983	-	1,390	750	3,123
Sault Ste-Marie	97.0	6	2	-	-	-	8	1,165	567	1,085	3,026	5,843
Timmins	100.0	1	2	-	-	-	3	397	1	376	33	807
Rural part - Partie rurale	52.2	11	2	-	-	3	17	1,958	1,750	772	194	4,674

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	77.8	24	2	24	30	-	80	7,084	59	3,247	493	10,883
C.M.A - R.M.R.	99.5	18	2	24	-	-	44	3,730	30	2,616	433	6,809
Thunder Bay	99.5	18	2	24	-	-	44	3,730	30	2,616	433	6,809
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	-	-	30	-	34	2,848	-	95	-	2,943
Kenora	100.0	4	-	-	30	-	34	2,848	-	95	-	2,943
Rural part - Partie rurale	47.4	2	-	-	-	-	2	506	29	536	60	1,131
MANITOBA	89.0	74	6	-	16	14	113	12,813	1,675	8,087	5,103	27,678
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	82.2	10	6	-	-	-	17	1,884	125	307	137	2,453
C.M.A - R.M.R.	100.0	3	6	-	-	-	9	1,013	71	25	137	1,246
Winnipeg (part)	100.0	3	6	-	-	-	9	1,013	71	25	137	1,246
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	74.4	7	-	-	-	-	8	871	54	282	-	1,207
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	87.4	8	-	-	-	-	8	913	63	72	2,950	3,998
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	87.4	8	-	-	-	-	8	913	63	72	2,950	3,998
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	76.1	6	-	-	-	-	7	758	557	1,103	962	3,378
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	270	547	618	938	2,373
Brandon	100.0	3	-	-	-	-	3	270	547	618	938	2,373
Rural part - Partie rurale	62.1	3	-	-	-	-	4	486	10	485	24	1,005
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	74.2	4	-	-	-	-	4	658	32	353	2	1,045
C.M.A - R.M.R.	100.0	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	25
Winnipeg (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	25
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	98	4	171	2	275
Portage La Prairie	100.0	-	-	-	-	-	-	98	4	171	2	275
Rural part - Partie rurale	63.0	4	-	-	-	-	4	560	3	182	-	745

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Winnipeg	**100.0**	**33**	**-**	**-**	**16**	**14**	**63**	**6,550**	**837**	**5,015**	**606**	**13,008**
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	33 33	- -	- -	16 16	14 14	63 63	6,550 6,550	837 837	5,015 5,015	606 606	13,008 13,008
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Interlake	**96.2**	**11**	**-**	**-**	**-**	**-**	**12**	**1,771**	**49**	**726**	**422**	**2,967**
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	1 1	- -	- -	- -	- -	1 1	163 163	15 15	21 21	- -	199 199
Urban centres - Centres urbains Selkirk	100.0 100.0	6 6	- -	- -	- -	- -	7 7	997 997	30 30	183 183	422 422	1,632 1,632
Rural part - Partie rurale	90.1	4	-	-	-	-	4	611	4	521	-	1,136
Parkland	**59.2**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**220**	**12**	**315**	**24**	**571**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	59.2	2	-	-	-	-	2	220	12	315	24	571
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	**46.4**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**61**	**-**	**197**	**-**	**258**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Thompson	100.0 100.0	- -	- -	- -	- -	- -	- -	4 4	- -	122 122	- -	126 126
Rural part - Partie rurale	33.4	-	-	-	-	-	-	57	-	75	-	132
SASKATCHEWAN	**74.7**	**134**	**4**	**8**	**-**	**-**	**147**	**15,647**	**18,255**	**8,508**	**4,217**	**46,627**
Regina - Moose Mountain	**83.7**	**43**	**2**	**-**	**-**	**-**	**48**	**4,732**	**164**	**2,448**	**1,292**	**8,636**
C.M.A - R.M.R. Regina	100.0 100.0	36 36	2 2	- -	- -	- -	38 38	3,894 3,894	164 164	1,886 1,886	1,150 1,150	7,094 7,094
Urban centres - Centres urbains Estevan Weyburn	94.6 90.0 100.0	2 2 -	- - -	- - -	- - -	- - -	2 2 -	309 301 8	- - -	257 215 42	- - -	566 516 50
Rural part - Partie rurale	29.9	6	-	-	-	-	6	529	-	305	142	976
Swift Current - Moose Jaw	**64.8**	**4**	**-**	**-**	**-**	**-**	**4**	**478**	**87**	**424**	**865**	**1,854**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Moose Jaw Swift Current	100.0 100.0 100.0	3 1 2	- - -	- - -	- - -	- - -	3 1 2	370 166 204	45 - 45	244 75 169	588 - 588	1,247 241 1,006
Rural part - Partie rurale	36.9	1	-	-	-	-	1	108	42	180	277	607

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Saskatoon - Bigger	87.1	75	-	8	-	-	83	9,019	16,452	4,703	1,378	31,552
C.M.A - R.M.R.	99.7	74	-	-	-	-	74	8,072	11,637	4,488	1,378	25,575
Saskatoon	99.7	74	-	-	-	-	74	8,072	11,637	4,488	1,378	25,575
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	104	-	-	-	104
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	104	-	-	-	104
Rural part - Partie rurale	42.6	1	-	8	-	-	9	843	4,815	215	-	5,873
Yorkton - Melville	57.3	4	-	-	-	-	4	414	1,402	489	407	2,712
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	95.5	2	-	-	-	-	2	180	-	200	7	387
Yorkton	95.5	2	-	-	-	-	2	180	-	200	7	387
Rural part - Partie rurale	48.9	2	-	-	-	-	2	234	1,402	289	400	2,325
Prince Albert	67.3	8	2	-	-	-	10	895	150	427	275	1,747
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	2	-	-	-	-	2	360	-	83	235	678
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	98	-	75	-	173
Prince Albert	99.6	2	-	-	-	-	2	262	-	8	235	505
Rural part - Partie rurale	53.9	6	2	-	-	-	8	535	150	344	40	1,069
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.1	-	-	-	-	-	-	9	-	17	-	26
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	16.1	-	-	-	-	-	-	9	-	17	-	26
ALBERTA	93.9	800	66	76	198	-	1,145	113,550	38,050	41,223	11,070	203,893
Lethbridge - Medecine Hat	83.2	55	16	-	-	-	71	6,723	1,305	4,690	343	13,061
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	35	12	-	-	-	47	4,383	205	3,255	175	8,018
Lethbridge	100.0	12	2	-	-	-	14	1,643	180	995	-	2,718
Medecine Hat	99.4	23	10	-	-	-	33	2,840	25	2,260	175	5,300
Rural part - Partie rurale	63.4	20	4	-	-	-	24	2,340	1,100	1,435	168	5,043
Camrose - Stettler - Wainwright	57.9	21	-	-	-	-	21	2,205	15,246	641	250	18,342
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.9	21	-	-	-	-	21	2,205	15,246	641	250	18,342

[1] footnote(s) at end of table.
[1] note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

November / Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Calgary	**99.7**	**380**	**6**	**53**	**4**	**-**	**444**	**51,057**	**296**	**7,488**	**230**	**59,07**
C.M.A - R.M.R.	99.8	347	6	53	4	-	410	46,802	94	7,210	204	54,31
Calgary	99.8	347	6	53	4	-	410	46,802	94	7,210	204	54,31
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	16	-	-	-	-	16	2,541	-	-	-	2,54
Foothills No. 31 MD	100.0	16	-	-	-	-	16	2,541	-	-	-	2,54
Rural part - Partie rurale	98.5	17	-	-	-	-	18	1,714	202	278	26	2,22
Athabasca - Jasper - Banff	**84.8**	**50**	**14**	**-**	**31**	**-**	**97**	**10,572**	**744**	**6,237**	**542**	**18,09**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	.
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	.
Rural part - Partie rurale	84.8	50	14	-	31	-	97	10,572	744	6,237	542	18,09
Red Deer - Rocky Mountain House	**92.5**	**43**	**8**	**6**	**-**	**-**	**58**	**5,220**	**524**	**1,767**	**339**	**7,84**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	.
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	18	6	-	-	-	25	2,657	325	1,192	39	4,21
Clearwater No. 99 MD	100.0	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	2
Red Deer	100.0	12	6	-	-	-	18	1,606	115	952	-	2,67
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	6	-	-	-	-	7	1,031	210	240	39	1,52
Rural part - Partie rurale	81.6	25	2	6	-	-	33	2,563	199	565	300	3,62
Edmonton	**99.6**	**169**	**12**	**17**	**159**	**-**	**357**	**28,972**	**3,466**	**16,422**	**8,615**	**57,47**
C.M.A - R.M.R.	99.8	166	10	17	159	-	352	28,494	3,434	13,899	8,555	54,38
Edmonton	99.8	166	10	17	159	-	352	28,494	3,434	13,899	8,555	54,38
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	1	2	-	-	-	3	286	12	23	60	38
Wetaskiwin	100.0	1	2	-	-	-	3	286	12	23	60	38
Rural part - Partie rurale	94.8	2	-	-	-	-	2	192	20	2,500	-	2,71
Fort McMurray - Camrose	**79.6**	**36**	**6**	**-**	**4**	**-**	**46**	**3,745**	**916**	**1,549**	**207**	**6,41**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	.
Urban centres -												
Centres urbains	88.1	22	6	-	4	-	32	2,740	153	1,214	16	4,12
Camrose	100.0	7	4	-	-	-	11	807	13	410	3	1,23
Fort McMurray	76.2	2	-	-	4	-	6	413	23	486	5	92
Grand Centre	97.0	9	2	-	-	-	11	1,136	-	302	8	1,44
Lloydminster	100.0	4	-	-	-	-	4	384	117	16	-	51
Rural part - Partie rurale	67.9	14	-	-	-	-	14	1,005	763	335	191	2,29

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Peace-River - Grande Prairie	91.3	46	4	-	-	-	51	5,056	15,553	2,439	544	23,592
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	31	4	-	-	-	35	3,697	3,683	1,286	295	8,961
Grande Prairie	100.0	28	4	-	-	-	32	3,184	570	738	200	4,692
Grande Prairie No.1 CM	100.0	3	-	-	-	-	3	481	2,053	450	-	2,984
Improvement District No.17 ID	100.0	-	-	-	-	-	-	32	1,060	98	95	1,285
Rural part - Partie rurale	85.7	15	-	-	-	-	16	1,359	11,870	1,153	249	14,631
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	95.6	1,158	42	434	892	74	2,601	351,640	14,336	93,368	34,639	493,983
Kootenay	98.8	85	2	-	20	-	107	10,787	198	5,810	1,608	18,403
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	51	-	-	9	-	60	5,294	-	3,192	379	8,865
Central Kootenay RDR *	100.0	39	-	-	5	-	44	3,518	-	409	47	3,972
Cranbrook	100.0	5	-	-	4	-	9	741	-	551	72	1,364
Kootenay Bound. RDR *	100.0	7	-	-	-	-	7	1,037	-	2,232	260	3,529
Rural part - Partie rurale	98.0	34	2	-	11	-	47	5,493	198	2,618	1,229	9,538
Okanagan	90.4	136	12	35	46	2	232	25,245	2,432	10,877	4,642	43,196
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	96.9	106	12	35	46	-	199	21,159	1,837	9,408	4,406	36,810
Kamloops	98.8	17	2	4	-	-	23	3,042	100	4,558	-	7,700
Kelowna	95.9	57	8	20	40	-	125	12,710	764	2,819	2,923	19,216
Penticton	97.6	10	-	-	-	-	10	1,439	797	1,263	543	4,042
Vernon Arm D.M.	100.0	7	-	-	4	-	11	1,432	26	246	20	1,724
Vernon	95.1	15	2	11	2	-	30	2,636	150	522	920	4,128
Rural part - Partie rurale	73.2	30	-	-	-	2	33	4,086	595	1,469	236	6,386
Lower Mainland - Southwest	98.4	657	12	308	616	63	1,655	252,621	4,883	52,434	25,241	335,179
C.M.A - R.M.R.	99.7	569	12	251	510	62	1,404	229,247	3,283	47,408	25,116	305,053
Vancouver	99.7	569	12	251	510	62	1,404	229,247	3,283	47,408	25,116	305,053
Urban centres -												
Centres urbains	93.2	76	-	57	103	-	236	21,348	1,418	3,416	102	26,284
Chilliwack	96.4	28	-	16	44	-	88	7,423	1,003	1,898	1	10,325
Mission	99.8	36	-	27	57	-	120	10,009	264	1,464	75	11,812
Squamish DM	52.0	12	-	14	2	-	28	3,916	151	54	26	4,147
Rural part - Partie rurale	66.4	12	-	-	2	1	15	2,026	182	1,610	24	3,842

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

November — Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Vancouver Island - Île de Vancouver	**95.2**	**209**	**6**	**87**	**211**	**9**	**522**	**54,179**	**962**	**21,916**	**2,828**	**79,888**
C.M.A - R.M.R.	98.9	60	-	27	154	9	240	24,052	350	13,140	2,083	39,628
Victoria	98.9	60	-	27	154	9	240	24,052	350	13,140	2,083	39,628
Urban centres -												
Centres urbains	95.7	98	6	60	50	-	214	21,268	500	6,405	650	28,823
Campbell River	99.0	26	4	-	-	-	30	2,612	-	57	173	2,842
Courtenay	99.1	13	-	60	24	-	97	9,130	-	958	390	10,478
Duncan	93.8	8	2	-	22	-	32	2,880	-	445	38	3,363
Nanaimo	99.0	33	-	-	-	-	33	5,318	-	2,695	-	8,013
Port Alberni	98.2	2	-	-	-	-	2	292	500	2,157	3	2,952
Powell River	69.5	16	-	-	4	-	20	1,036	-	93	46	1,175
Rural part - Partie rurale	82.8	61	-	-	7	-	68	8,859	112	2,371	95	11,437
Cariboo	**96.3**	**53**	**8**	**4**	**-**	**-**	**65**	**5,843**	**5,232**	**1,344**	**109**	**12,528**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.6	48	4	4	-	-	56	4,793	532	1,344	109	6,778
Prince George	100.0	23	4	-	-	-	27	2,641	512	607	109	3,868
Quesnel	99.4	22	-	-	-	-	22	1,662	-	32	-	1,694
Williams Lake	78.7	3	-	4	-	-	7	490	20	706	-	1,215
Rural part - Partie rurale	88.9	5	4	-	-	-	9	1,050	4,700	-	-	5,750
Peace River	**88.4**	**7**	**-**	**-**	**-**	**-**	**7**	**1,137**	**404**	**586**	**177**	**2,303**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	3	-	-	-	-	3	495	404	236	177	1,311
Dawson Creek	100.0	-	-	-	-	-	-	12	21	55	-	88
Fort St. John	100.0	3	-	-	-	-	3	3	383	180	177	1,223
Rural part - Partie rurale	79.6	4	-	-	-	-	4	642	-	350	-	992
Nechako	**76.0**	**5**	**-**	**-**	**-**	**-**	**5**	**668**	**-**	**314**	**-**	**982**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	5	-	-	-	-	5	668	-	314	-	982

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Concluded

November

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - fin

Novembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	60.9	6	2	-	-	-	8	1,160	225	88	34	1,507
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	6	2	-	-	-	8	1,160	225	88	34	1,507
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	36	-	-	34	70
Prince Rupert	94.1	1	-	-	-	-	1	230	125	13	-	368
Terrace	60.5	5	2	-	-	-	7	894	100	75	-	1,069
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	100.0	11	-	-	-	1	14	1,475	50	579	124	2,228
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	11	-	-	-	1	14	1,475	50	579	124	2,228
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	5	-	-	-	1	6	745	-	570	33	1,348
Whitehorse	100.0	5	-	-	-	1	6	745	-	570	33	1,348
Rural part - Partie rurale	100.0	6	-	-	-	-	8	730	50	9	91	880
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	51.0	27	-	-	-	-	27	2,628	-	566	-	3,094
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.0	27	-	-	-	-	27	2,628	-	566	-	3,094
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	16	-	-	-	-	16	1,822	-	491	-	2,313
Yellowknife	100.0	16	-	-	-	-	16	1,822	-	491	-	2,313
Rural part - Partie rurale	33.5	11	-	-	-	-	11	708	-	75	-	781

The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Cottages are included in the total number of dwelling units.

Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994

November / Novembre

Range of value / Catégorie de valeur	Canada			Atlantic / Atlantique			Québec		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples								
Total	**5,033**	**675,646**	**134**	**348**	**28,304**	**81**	**866**	**85,051**	**98**
$160,000 - and over - et plus	1,283	314,052	245	5	998	200	74	15,950	216
150,000 - 159,000	188	28,828	153	3	450	150	30	4,526	151
140,000 - 149,000	215	30,858	144	6	848	141	26	3,698	142
130,000 - 139,000	204	27,264	134	6	795	133	26	3,469	133
120,000 - 129,000	328	40,385	123	22	2,705	123	49	6,014	123
110,000 - 119,000	301	34,235	114	17	1,938	114	31	3,474	112
100,000 - 109,000	461	47,387	103	22	2,225	101	93	9,395	101
90,000 - 99,000	455	42,376	93	37	3,380	91	94	8,701	93
80,000 - 89,000	494	41,205	83	57	4,701	82	114	9,415	83
70,000 - 79,000	427	31,352	73	53	3,869	73	119	8,653	73
60,000 - 69,000	372	23,643	64	62	3,922	63	120	7,517	63
50,000 - 59,000	195	10,376	53	30	1,585	53	61	3,257	53
1,000 - 49,000	110	3,685	34	28	888	32	29	982	34
	Apartments - Appartements								
Total	**2,793**	**202,204**	**72**	**123**	**3,786**	**31**	**848**	**52,444**	**62**
$160,000 - and over - et plus	29	5,188	179	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	4	600	150	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	28	4,036	144	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	47	6,260	133	-	-	-	45	6,000	133
120,000 - 129,000	9	1,088	121	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	132	15,081	114	-	-	-	78	9,000	115
100,000 - 109,000	334	34,180	102	-	-	-	3	299	100
90,000 - 99,000	348	32,701	94	-	-	-	4	368	92
80,000 - 89,000	115	9,942	86	-	-	-	32	2,728	85
70,000 - 79,000	358	26,539	74	-	-	-	47	3,356	71
60,000 - 69,000	230	14,668	64	6	376	63	133	8,252	62
50,000 - 59,000	445	24,426	55	8	450	56	197	10,951	56
1,000 - 49,000	714	27,495	39	109	2,960	27	309	11,490	37

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Continued

November

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - suite

Novembre

Range of value / Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
otal	1,762	259,371	147	962	98,069	102
0,000 - and over - et plus	586	137,358	234	63	12,858	204
0,000 - 159,000	85	13,047	153	25	3,843	154
0,000 - 149,000	97	13,966	144	41	5,857	143
0,000 - 139,000	67	8,948	134	50	6,687	134
0,000 - 129,000	127	15,647	123	71	8,756	123
0,000 - 119,000	111	12,582	113	70	7,962	114
0,000 - 109,000	165	17,024	103	111	11,488	103
0,000 - 99,000	134	12,544	94	126	11,762	93
0,000 - 89,000	147	12,301	84	134	11,284	84
0,000 - 79,000	112	8,245	74	120	8,866	74
0,000 - 69,000	84	5,387	64	83	5,368	65
0,000 - 59,000	35	1,854	53	49	2,616	53
1,000 - 49,000	12	468	39	19	722	38
	Apartments - Appartements					
tal	716	60,552	85	214	14,196	66
,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
,000 - 149,000	-	-	-	26	3,750	144
,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
000 - 119,000	1	112	112	-	-	-
000 - 109,000	225	22,971	102	-	-	-
000 - 99,000	255	24,091	94	5	460	92
000 - 89,000	1	81	81	-	-	-
000 - 79,000	30	2,300	77	62	4,600	74
000 - 69,000	76	5,073	67	-	-	-
000 - 59,000	6	321	54	64	3,486	54
000 - 49,000	122	5,603	46	57	1,900	33

footnote(s) at end of table.
note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Concluded

November

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - fin

Novembre

Range of value / Catégorie de valeur	British Columbia / Colombie-Britannique			Territories / Territoires		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	1,060	201,726	190	35	3,125	89
$160,000 - and over - et plus	552	146,338	265	3	550	183
150,000 - 159,000	44	6,806	155	1	156	156
140,000 - 149,000	45	6,489	144	-	-	-
130,000 - 139,000	55	7,365	134	-	-	-
120,000 - 129,000	59	7,263	123	-	-	-
110,000 - 119,000	69	7,937	115	3	342	114
100,000 - 109,000	68	7,054	104	2	201	101
90,000 - 99,000	55	5,149	94	9	840	93
80,000 - 89,000	37	3,099	84	5	405	81
70,000 - 79,000	23	1,719	75	-	-	-
60,000 - 69,000	19	1,209	64	4	240	60
50,000 - 59,000	13	690	53	7	374	53
1,000 - 49,000	21	608	29	1	17	17
	Apartments - Appartements					
Total	892	71,226	80	-	-	-
$160,000 - and over - et plus	29	5,188	179	-	-	-
150,000 - 159,000	4	600	150	-	-	-
140,000 - 149,000	2	286	143	-	-	-
130,000 - 139,000	2	260	130	-	-	-
120,000 - 129,000	9	1,088	121	-	-	-
110,000 - 119,000	53	5,969	113	-	-	-
100,000 - 109,000	106	10,910	103	-	-	-
90,000 - 99,000	84	7,782	93	-	-	-
80,000 - 89,000	82	7,133	87	-	-	-
70,000 - 79,000	219	16,283	74	-	-	-
60,000 - 69,000	15	967	64	-	-	-
50,000 - 59,000	170	9,218	54	-	-	-
1,000 - 49,000	117	5,542	47	-	-	-

[1] Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

[1] Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

November

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Novembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	units - unités						
CANADA	5,033	165	69	697	1,088	2,793	267
Newfoundland - Terre-Neuve	60	-	-	61	-	-	14
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	24	-	5	8	-	4	2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	178	-	21	20	98	62	6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	86	-	2	11	-	57	4
Québec	866	11	17	182	131	848	86
Ontario	1,762	7	12	297	341	716	66
Manitoba	74	-	3	6	-	16	14
Saskatchewan	133	1	1	4	8	-	-
Alberta	755	45	5	66	76	198	-
British Columbia - Colombie-Britannique	1,060	98	1	42	434	892	74
Yukon	10	1	2	-	-	-	1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	25	2	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	3,171	14	5	474	864	2,008	180
Calgary	346	1	-	6	53	4	-
Chicoutimi-Jonquière	11	-	-	2	-	20	1
Edmonton	161	5	-	10	17	159	-
Halifax	92	-	2	8	90	48	3
Hull	65	-	-	2	24	3	-
Kitchener	42	-	2	18	4	66	1
London	61	-	-	20	35	-	-
Montréal	54	-	-	34	31	12	-
Ottawa	368	-	-	60	89	285	27
Québec	117	-	-	48	15	-	-
Regina	74	1	-	10	47	15	6
Saguenay	91	-	-	29	7	118	11
Saint John	35	-	1	2	-	-	-
Saskatoon	20	-	-	2	-	-	-
Sherbrooke	74	-	-	-	-	-	-
St. Catharines-Niagara	25	-	-	-	13	14	1
St. John's	58	-	-	28	12	-	-
Sudbury	36	-	-	61	-	-	9
Thunder Bay	11	1	-	-	-	-	1
Toronto	17	1	-	2	24	-	-
Trois-Rivières	647	-	-	100	114	559	34
Vancouver	36	-	-	10	11	25	-
Victoria	568	1	-	12	251	510	62
Windsor	46	4	-	-	27	154	9
Winnipeg	79	-	-	4	-	-	1
	37	-	-	6	-	16	14

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

November

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Novembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	**675,646**	**6,179**	**2,976**	**55,659**	**80,916**	**202,204**	**4,947**
Newfoundland - Terre-Neuve	5,021	-	-	3,683	-	-	157
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,875	-	141	445	-	100	45
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,771	-	583	1,099	4,145	2,326	213
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6,637	-	110	634	-	1,360	41
Québec	85,051	219	483	11,897	8,197	52,444	1,714
Ontario	259,371	205	1,150	28,816	26,386	60,552	1,381
Manitoba	7,004	-	237	330	-	850	635
Saskatchewan	12,195	50	30	250	670	-	-
Alberta	78,870	2,505	175	4,739	5,058	13,346	-
British Columbia - Colombie-Britannique	201,726	2,990	52	3,766	36,460	71,226	726
Yukon	883	25	15	-	-	-	35
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2,242	185	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	**488,244**	**511**	**99**	**40,473**	**64,282**	**146,237**	**3,085**
Calgary	39,571	60	-	409	3,564	225	-
Chicoutimi-Jonquière	948	-	-	100	-	1,130	20
Edmonton	14,676	199	-	534	1,278	8,681	-
Halifax	8,173	-	21	447	3,760	1,500	155
Hamilton	8,903	-	-	192	1,514	276	-
Hull	3,719	-	48	1,190	300	3,925	2
Kitchener	7,555	-	-	1,259	2,138	-	-
London	6,407	-	-	2,417	2,324	490	-
Montréal	42,925	-	-	4,662	5,842	15,713	360
Oshawa	12,478	-	-	5,100	1,050	-	-
Ottawa	9,582	56	-	706	4,087	746	266
Québec	8,013	-	-	1,652	455	6,035	334
Régina	3,377	-	30	150	-	-	-
Saint John	1,485	-	-	90	-	-	-
Saskatoon	6,809	-	-	-	-	-	-
Sherbrooke	2,150	-	-	-	633	726	3
St. Catharines-Niagara	5,921	-	-	1,747	627	-	-
St. John's	3,010	-	-	3,683	-	-	95
Sudbury	1,230	27	-	-	-	-	17
Thunder Bay	1,928	20	-	111	1,080	-	-
Toronto	132,566	-	-	13,469	11,032	50,733	487
Trois-Rivières	3,033	-	-	620	610	1,105	-
Vancouver	143,060	26	-	1,319	21,102	42,823	342
Victoria	6,506	123	-	-	2,886	11,279	364
Windsor	10,524	-	-	286	-	-	5
Winnipeg	3,695	-	-	330	-	850	635

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994, 1993

November

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994, 1993

Novembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	1994					1993
	Swimming pools / Piscines	Garages	Improvements[1] / Améliorations[1]	Total	Cumulative total / Total cumulatif	Cumulative total / Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	**3,016**	**19,470**	**138,696**	**161,182**	**2,186,670**	**1,920,367**
Newfoundland - Terre-Neuve	-	247	1,224	1,471	31,839	32,912
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	86	619	705	11,359	10,973
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5	779	5,864	6,648	91,024	86,877
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	394	2,381	2,775	49,174	48,173
Québec	1,508	2,803	53,593	57,904	848,167	613,336
Ontario	1,019	5,191	46,079	52,289	664,732	649,068
Manitoba	20	506	3,231	3,757	54,667	50,033
Saskatchewan	-	729	1,623	2,352	23,810	22,125
Alberta	42	1,706	5,987	7,735	117,263	120,811
British Columbia - Colombie-Britannique	422	6,784	17,722	24,928	284,754	277,076
Yukon	-	245	272	517	6,157	6,796
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	101	101	3,724	2,187
TOTAL METRO	**2,241**	**10,289**	**84,926**	**97,456**	**1,191,054**	**1,036,858**
Calgary	-	565	2,408	2,973	47,753	44,010
Chicoutimi-Jonquière	-	51	1,149	1,200	21,578	18,428
Edmonton	42	369	1,593	2,004	31,807	37,207
Halifax	-	52	2,452	2,504	26,640	27,001
Hamilton	49	174	2,072	2,295	25,825	32,405
Hull	72	88	2,615	2,775	32,298	19,103
Kitchener	3	93	1,099	1,195	14,227	13,910
London	49	233	1,974	2,256	27,717	26,793
Montréal	822	658	19,317	20,797	251,142	187,499
Ottawa	48	52	327	427	7,622	7,354
Québec	54	161	2,378	2,593	38,358	42,163
Regina	233	284	8,207	8,724	123,900	81,649
Saint John	-	104	233	337	5,220	5,901
Saskatoon	-	42	507	549	8,664	9,477
Sherbrooke	-	416	847	1,263	7,961	7,657
St. Catharines-Niagara	-	64	1,256	1,320	21,127	12,153
St. John's	59	196	1,398	1,653	19,018	16,727
Sudbury	-	65	559	624	13,178	13,095
Thunder Bay	-	85	414	499	11,240	12,031
Toronto	-	90	501	591	6,920	8,529
Trois-Rivières	508	949	18,725	20,182	222,433	191,718
Vancouver	-	27	1,728	1,755	26,213	19,945
Victoria	248	4,949	7,012	12,209	112,121	113,103
Windsor	20	126	2,748	2,894	37,532	38,512
Winnipeg	14	211	1,396	1,621	22,718	22,206
	20	185	2,011	2,216	27,842	28,282

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

[1] Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994

November

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994

Novembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	**1,592**	**240,796**	**5,719**	**438,289**	**1,064**	**217,240**	**8,375**	**896,325**
$10,000 and over - et plus	3	35,400	2	28,895	1	11,800	6	76,095
5,000 - 9,999	5	34,241	5	37,315	6	35,740	16	107,296
3,000 - 4,999	6	25,116	13	48,751	7	27,508	26	101,375
1,000 - 2,999	19	30,626	46	75,381	32	53,450	97	159,457
500 - 999	48	33,057	82	54,581	42	29,974	172	117,612
250 - 499	73	25,175	152	49,350	54	18,394	279	92,919
1 - 249	1,438	57,181	5,419	144,016	922	40,374	7,779	241,571
Newfoundland - Terre-Neuve	**6**	**129**	**123**	**4,460**	**13**	**1,362**	**142**	**5,951**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	3	2,500	1	600	4	3,100
250 - 499	-	-	-	-	1	475	1	475
1 - 249	6	129	120	1,960	11	287	137	2,376
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**9**	**281**	**31**	**4,090**	**1**	**36**	**41**	**4,407**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	3,000	-	-	1	3,000
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	500	-	-	1	500
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	9	281	29	590	1	36	39	907
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	**43**	**14,771**	**122**	**6,344**	**15**	**2,248**	**180**	**23,363**
$10,000 and over - et plus	1	10,982	-	-	-	-	1	10,982
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	1,774	-	-	1	1,774
500 - 999	-	-	-	-	1	700	1	700
250 - 499	5	1,652	2	666	2	860	9	3,178
1 - 249	37	2,137	119	3,904	12	688	168	6,729
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	**16**	**2,413**	**164**	**9,268**	**30**	**5,270**	**210**	**16,951**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	2,717	1	2,717
500 - 999	1	600	2	1,300	1	750	4	2,650
250 - 499	2	875	9	3,033	1	308	12	4,216
1 - 249	13	938	153	4,935	27	1,495	193	7,368

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Continued

November

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - suite

Novembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Québec	**360**	**54,137**	**1,455**	**91,402**	**295**	**68,694**	**2,110**	**214,233**
10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	1	7,000	1	8,694	3	20,740	5	36,434
3,000 - 4,999	1	4,000	3	10,585	1	3,356	5	17,941
1,000 - 2,999	6	11,200	6	9,850	11	17,665	23	38,715
500 - 999	15	10,169	26	17,430	13	8,502	54	36,101
250 - 499	21	7,061	27	8,825	19	6,171	67	22,057
1 - 249	316	14,707	1,392	36,018	248	12,260	1,956	62,985
Ontario	**735**	**96,699**	**1,669**	**170,394**	**356**	**84,477**	**2,760**	**351,570**
10,000 and over - et plus	-	-	1	14,000	1	11,800	2	25,800
5,000 - 9,999	3	19,241	4	28,621	2	10,000	9	57,862
3,000 - 4,999	3	12,903	4	16,537	3	11,409	10	40,849
1,000 - 2,999	11	16,499	19	31,315	10	17,361	40	65,175
500 - 999	20	14,605	22	15,697	17	12,423	59	42,725
250 - 499	29	9,906	50	15,845	17	5,924	96	31,675
1 - 249	669	23,545	1,569	48,379	306	15,560	2,544	87,484
Manitoba	**56**	**1,675**	**213**	**8,087**	**28**	**5,103**	**297**	**14,865**
10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	1,040	1	2,850	2	3,890
500 - 999	-	-	1	540	1	800	2	1,340
250 - 499	1	417	2	700	1	320	4	1,437
1 - 249	55	1,258	209	5,807	25	1,133	289	8,198
Saskatchewan	**42**	**18,255**	**138**	**8,508**	**43**	**4,217**	**223**	**30,980**
10,000 and over - et plus	1	10,563	-	-	-	-	1	10,563
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	1	3,513	-	-	-	-	1	3,513
1,000 - 2,999	1	1,300	1	1,200	-	-	2	2,500
500 - 999	1	900	1	600	1	686	3	2,186
250 - 499	-	-	5	1,550	4	1,464	9	3,014
1 - 249	38	1,979	131	5,158	38	2,067	207	9,204
Alberta	**125**	**38,050**	**424**	**41,223**	**53**	**11,070**	**602**	**90,343**
$ 10,000 and over - et plus	1	13,855	-	-	-	-	1	13,855
5,000 - 9,999	1	8,000	-	-	-	-	1	8,000
3,000 - 4,999	-	-	1	4,087	1	4,000	2	8,087
1,000 - 2,999	1	1,627	6	10,984	2	2,733	9	15,344
500 - 999	8	5,005	4	2,781	-	-	12	7,786
250 - 499	11	3,651	22	7,304	5	1,566	38	12,521
1 - 249	103	5,912	391	16,067	45	2,771	539	24,750

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Concluded

November

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - fin

Novembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
British Columbia - Colombie-Britannique	**199**	**14,336**	**1,354**	**93,368**	**225**	**34,639**	**1,778**	**142,343**
$10,000 and over - et plus	-	-	1	14,895	-	-	1	14,895
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,000	1	5,000
3,000 - 4,999	1	4,700	4	14,542	2	8,743	7	27,985
1,000 - 2,999	-	-	12	19,218	7	10,124	19	29,342
500 - 999	3	1,778	22	13,233	7	5,513	32	20,524
250 - 499	4	1,613	34	11,139	4	1,306	42	14,058
1 - 249	191	6,245	1,281	20,341	204	3,953	1,676	30,539
Yukon	**1**	**50**	**14**	**579**	**5**	**124**	**20**	**753**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	1	288	-	-	1	288
1 - 249	1	50	13	291	5	124	19	465
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	**-**	**-**	**12**	**566**	**-**	**-**	**12**	**566**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	-	-	12	566	-	-	12	566

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1994

November

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1994

Novembre

Type of building / Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Manitoba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
	thousands of dollars - milliers de dollars												
Non-residential - Total - Non résidentiel	896,325	5,951	4,407	23,363	16,951	214,233	351,570	14,865	30,980	90,343	142,343	753	566
Industrial - Industriel	240,796	129	281	14,771	2,413	54,137	96,699	1,675	18,255	38,050	14,336	50	-
Factories, plants - Usines, fabriques	119,307	-	-	11,582	415	34,480	45,734	-	4,813	15,470	6,813	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	56,637	-	-	338	1,060	1,150	26,163	417	10,563	16,168	778	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	7,671	-	-	714	-	3,800	1,257	-	900	500	500	-	-
Small industrial projects[1] - Projets industriels mineurs[1]	57,181	129	281	2,137	938	14,707	23,545	1,258	1,979	5,912	6,245	50	-
Commercial	438,289	4,460	4,090	6,344	9,268	91,402	170,394	8,087	8,508	41,223	93,368	579	566
Trade and services - Commerces et services	72,445	-	500	1,774	350	9,562	28,776	-	1,300	8,102	22,081	-	-
Warehouse - Entrepôts	40,430	-	-	-	-	13,909	12,540	1,580	600	3,062	8,739	-	-
Service stations - Postes d'essence	1,450	-	-	400	-	-	-	-	-	-	1,050	-	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	107,100	826	-	-	1,300	15,025	64,366	350	-	4,015	20,930	288	-
Recreation - Loisirs	50,149	974	-	-	350	15,450	12,915	350	1,200	3,140	15,770	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	22,247	700	3,000	266	2,333	1,438	3,418	-	250	6,837	4,005	-	-
Laboratories - Laboratoires	452	-	-	-	-	-	-	-	-	-	452	-	-
Small commercial projects[1] - Projets commerciaux mineurs[1]	144,016	1,960	590	3,904	4,935	36,018	48,379	5,807	5,158	16,067	20,341	291	566
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	217,240	1,362	36	2,248	5,270	68,694	84,477	5,103	4,217	11,070	34,639	124	-
Education, schools - Éducation, écoles	79,251	475	-	-	750	24,011	34,499	3,650	1,800	2,005	12,061	-	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	29,885	-	-	700	-	15,724	5,209	-	-	-	8,252	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	21,311	-	-	-	308	10,643	4,075	320	-	4,350	1,615	-	-
Religion, churches - Religion, églises	6,900	-	-	860	-	-	3,371	-	350	1,944	375	-	-
Gov. admin. Buildings - Bureaux gouvernementaux	39,519	600	-	-	2,717	6,056	21,763	-	-	-	8,383	-	-
Small institutional projects[1] - Projets institutionnels mineurs[1]	40,374	287	36	688	1,495	12,260	15,560	1,133	2,067	2,771	3,953	124	-

[1] Refers to projects valued at less than $250,000 for which the breakdown by type of building is not available.
[1] Référe aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1994

November

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1994

Novembre

Type of building / Genre de bâtiment	New construction / Construction neuve		Improvements[1] / Améliorations[1]		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
		$000		$000		$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	**1,515**	**478,914**	**6,860**	**417,411**	**8,375**	**896,325**
Industrial - Industriel	**525**	**161,572**	**1,067**	**79,224**	**1,592**	**240,796**
Factories, plants - Usines, fabriques	57	79,922	56	39,385	113	119,307
Utilities, transportation - Services, transports	19	51,867	9	4,770	28	56,637
Mining, agriculture - Mines, agriculture	11	6,787	2	884	13	7,671
Small industrial projects[2] - Projets industriels mineurs[2]	438	22,996	1,000	34,185	1,438	57,181
Commercial	**734**	**215,438**	**4,985**	**222,851**	**5,719**	**438,289**
Trade and services - Commerces et services	45	57,540	23	14,905	68	72,445
Warehouses - Entrepôts	29	17,913	28	22,517	57	40,430
Service stations - Postes d'essence	4	1,450	-	-	4	1,450
Office buildings - Édifices à bureaux	37	48,946	74	58,154	111	107,100
Recreation - Loisirs	16	44,826	9	5,323	25	50,149
Hotels, restaurants - Hôtels,restaurants	26	15,035	8	7,212	34	22,247
Laboratories - Laboratoires	1	452	-	-	1	452
Small commercial projects[2] Projets commerciaux mineurs[2]	576	29,276	4,843	114,740	5,419	144,016
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	**256**	**101,904**	**808**	**115,336**	**1,064**	**217,240**
Education, schools - Éducation, écoles	21	45,774	32	33,477	53	79,251
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	4	1,536	22	28,349	26	29,885
Welfare, homes - Bien-être, foyers	14	11,644	9	9,667	23	21,311
Religion, churches - Religion, églises	7	4,608	5	2,292	12	6,900
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	15	27,541	13	11,978	28	39,519
Small institutional projects[2] - Projets institutionnels mineurs[2]	195	10,801	727	29,573	922	40,374

1 Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

1 Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

2 Refers to projects valued at less than $250,000 for which breakdown by type of building is not available.

2 Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION

	Page
ntroduction	72
Survey Methodology	72
Collection of Data	72
Types of Errors	73
Quality Control	73
eliability	73
urvey Coverage	74
ature of and Basis for Classification	74
uilding Categories	74
eographic Classification	76
erritorial Revisions	77
evision of Data	77
djustment for Seasonality	78
dex of Building Construction	78
vailability of Data	78
lated Products and Services	79
rvey Form	81

PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES

	Page
Introduction	72
Méthodologie de l'enquête	72
Collecte de données	72
Types d'erreurs	73
Contrôle qualitatif	73
Fiabilité	73
Couverture observée	74
Nature et fondement de la classification	74
Catégories de bâtiments	74
Classification géographique	76
Révisions territoriales	77
Révision des données	77
Désaisonnalisation	78
Indice de la construction	78
Disponibilité des données	78
Produits et services connexes	79
Formulaire d'enquête	81

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.[1] as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,400, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form[2] each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which one part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

1 Canada Mortgage and Housing Corporation
2 A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès de municipalités canadiennes vise à recueillir des informations su les intentions de construction. Les résultats de cette enquêt servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.[1] don l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombr de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, l statistique sur les permis de bâtir constitue un élémen essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plu l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étape du processus de construction, cette statistique est grandemen utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalité canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre d 2,400 en provenance de toutes les provinces et territoire regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pa l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes le agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bo pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluse dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes e émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. D ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroî continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre pa téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire[2] sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

1 Société Canadienne d'hypothèques et du logement.
2 Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is low 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronnée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** a effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called "**single house**". It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non- residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de b bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé "**maison simple**". Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows,split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR) :** There are ten provinces and two territories.

- **Economic Region (ER):** Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.

- **Census Division (CD):** Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).

- **Census Metropolitan Area (CMA):** Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.

- **Census Agglomeration (CA):** Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.

- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population:** Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.

- **Rural Area:** Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr):** On compte dix provinces et deux territoires.

- **Région économique (RE):** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.

- **Division de recensement (DR):** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

- **Région métropolitaine de recensement (RMR):** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

- **Agglomération de recensement (AR):** Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus:** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

- **Partie rurale:** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas n'on plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.

- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 991 Census definitions. Changes in boundaries, tatus or name of census subdivisions between ensuses are introduced in this publication on a yearly asis. Changes affecting the other geographic units CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five ears, eighteen months following the census.

evision of Data

wo types of revisions can affect the results of the uilding Permits Survey:

) Revisions Due to the Correction of Coding Errors
hese types of revisions are done on a monthly basis nly to the data pertaining to the month preceding the ference period.

.) Revisions Due to the addition of Late Reports
ite reports for the month preceding the reference riod are incorporated into the survey results on a ntinuing basis. However, reports received after the o-month deadline following the reference month are roduced only at the end of the year. As a result, the ta for the last twelve months are subject to revision.

- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.

- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. However, in the interest of continuity and reliability of the Canadian chronological series, the regional data adjusted for seasonality are reconciled with the Canadian totals.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series. With this filtering, the building permits series then becomes a more reliable trend indicator of the economic activity. Unfortunately, such filtering entails a loss of timeliness.

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables[3] or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 and 4073.

[3] A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités e la valeur aggrégée des permis de bâtir sont obtenue indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation de données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; l valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme de éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial e institutionnel. Cependant par souci de continuité et de fiabilité des séries historiques canadiennes, les données régionale désaisonnalisées sont réconciliées aux totaux canadiens.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisée sont revisées afin de tenir compte des plus récente fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin d série sont affectées par ce processus de révision. Les donnée revisées sont introduites à la banque de données CANSIM e ont été incorporées pour la première fois à la publicatio annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle étai disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes d processus de construction. Ils expriment les intention d'investissement des différents agents économiques et pa conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et e matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité e des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les donnée brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les donnée désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permi puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indice de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permi de construire sont les indices de prix des entrées dans l construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indice synthétiques sont calculés à partir des indices des salaire syndicaux et des matériaux de construction obtenus de l banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. A tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afi d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifie les mouvements fondamentaux des séries. En lissant l mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique. Il est à noter qu'une meilleure tendance ne peut être obtenue qu'en sacrifiant un peu d'actualité et c'est la raison pour laquelle les séries sont publiées avec deux mois de retard.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés[3] ou soumettre des requêtes spéciales.Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

[3] La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue

62-555 Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas1990, occasional, bilingual.

13-207 Income Distributions by Size in Canada, 1991, annual, bilingual.

64-202 Household Facilities and Equipment, 1992, annual, bilingual.

13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1992, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at $1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

Catalogue

62-555 Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines1990, hors série, bilingue.

13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1991, annuel, bilingue.

64-202 L'équipement ménager, 1992, annuel, bilingue.

13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1992, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de $1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pouver obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel

1

If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal Code — Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence
1 ☐ English 2 ☐ Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

GENERAL INFORMATION

Confidential when completed.

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statues of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits – Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidentiel une fois rempli

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux repondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir – Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC

11 **COVERAGE PROFILE UPDATE**

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1 ☐ Yes Oui 2 ☐ No Non

MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc

12 **REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE**

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR ANNÉE

MONTH MOIS

13 **STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES**

If forms or return envelopes are required, please check:

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:

1 ☐ Forms — Formulaires

2 ☐ STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC

3 ☐ CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

14 **NIL REPORT — RAPPORT NUL**

If no permits were issued during the month, simply check the box below:

Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1 ☐ NO PERMITS AUCUN PERMIS

REPORT PREPARED BY – RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature:

Year 1 9 Month Day

Statistics Canada Use — Usage Statistique Canada

M/P T Status/État Fol-up. Suivi 1 Int I.D./Id. de l'int

5-4600-151: 1994-05-11 SQC/SCT-480-60049
STC SCT-480-60049

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

Page / Page of / de

1 Line No. / No de ligne	2 Permit No. / Numéro de permis	3 Name and Address of Owner / Nom et adresse du propriétaire	4 Name and Address of Builder / Nom et adresse du constructeur	5 Construction Location / Site des travaux	6 Type of Building / Type de bâtiment	7 Type of Work / Type de travaux	8 Value of Construction / Valeur des travaux	9 Dwelling Units / Unités de logement — Created / Créées / Lost / Supprimées	10 Building Area / Aire du bâtiment — Check one: Cochez: 1 FT²/PI² 2 M²	11 Line No. / No de ligne
01							,000			01
02							,000			02
03							,000			03
04							,000			04
05							,000			05
06							,000			06
07							,000			07
08							,000			08
09							,000			09
10							,000			10

11								,000			11
12								,000			12
13								,000			13
14								,000			14
15								,000			15
16								,000			16
17								,000			17
18								,000			18
19								,000			19
20								,000			20
98	TOTALS FOR THIS PAGE TOTAUX DE CETTE PAGE →							,000			98
99	(If last page) TOTALS FOR SECTION A (Sur la dernière page) TOTAUX DE LA SECTION A →							,000			99

SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES

Permits valued at less than $50,000 Permis évalués à moins de $50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		07	,000	

SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS

Permits valued at less than $250,000 Permis évalués à moins de $250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		14	,000	

SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 ☐					

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

MAILING INSTRUCTIONS

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

DIRECTIVES DE RENVOI

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

CORRESPONDENCE

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Newfoundland and Labrador	1-709-772-4048	Terre-Neuve et le Labrador
Maritimes	1-902-426-5662	Les Maritimes
Québec	1-514-283-5724	Québec
Eastern and Northern Ontario	1-705-753-4888	L'est et le nord de l'Ontario
Southern and Western Ontario	1-416-973-6598	Le sud et l'ouest de l'Ontario
Manitoba and Southern Saskatchewan	1-204-983-4022	Manitoba et le sud de la Saskatchewan
Alberta, Northern Saskatchewan and Northwest Territories	1-403-495-4627	Alberta, le nord de la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest
British Columbia and Yukon	1-604-666-7802	Colombie-Britannique et le Yukon

CORRESPONDANCE

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE: 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO: (613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

Please ensure that **all information** is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed** $

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

☐ **Purchase Order Number** *(Please enclose)*

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada $	United States US$	Other Countries US$		$

► **Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.**

► GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

COMPOSEZ: 1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEZ AU: (613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation: le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** _____ $

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

☐ **N° du bon de commande**
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

► **Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.**

► TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Hire our team of researchers for $56 a year

Notre équipe de chercheurs est à votre service pour 56 $ par année



Subscribing to ***Perspectives on Labour and Income*** is like having a complete research department at your disposal. Solid facts. Unbiased analysis. Reliable statistics.

But ***Perspectives*** is more than just facts and figures. It offers authoritative insights into complex labour and income issues, analyzing the statistics to bring you simple, clear summaries of labour market and income trends.

Our team of experts brings you the latest labour and income data. Each quarterly issue provides:

- topical articles on current labour and income trends
- more than 50 key labour and income indicators
- a review of ongoing research
- information on new surveys

As a special bonus, twice a year you will also receive ***The Labour Market Review***, giving you timely analysis on labour market performance over the previous six months or year.

And all for only $56!

Thousands of Canadian professionals turn to ***Perspectives*** to discover emerging trends in labour and income and to stay up to date on the latest research findings. As a subscriber, you will get the inside story.

We know you'll find ***Perspectives*** indispensable. GUARANTEED. If you aren't convinced after reading the first issue, we'll give you a FULL REFUND on all outstanding issues. Order your subscription to ***Perspectives*** today (Cat. No. 75-0010XPE).

ORDER NOW!

For only $56 (plus $3.92 GST) you will receive the latest labour and income research (4 issues per year). Subscription rates are US$68 for U.S. customers and US$80 for customers in other countries. Fax your VISA or MasterCard order to: **(613) 951-1584.** Call toll free: **1-800-267-6677.** Or mail to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

S'abonner à ***L'emploi et le revenu en perspective***, c'est disposer d'une division entière de chercheurs à votre service. Des faits solides. Des analyses objectives. Des statistiques fiables.

La publication n'a pas que des faits et des chiffres. Elle offre également des analyses de fond sur des questions complexes touchant l'emploi et le revenu, de façon à fournir des indications claires et précises sur les tendances actuelles du marché du travail et des revenus.

Notre équipe de spécialistes met à votre disposition des données récentes sur l'emploi et le revenu. Dans chacun des numéros trimestriels, vous trouverez :

- des articles de fond sur l'emploi et le revenu
- plus de 50 indicateurs clés de l'emploi et du revenu
- un aperçu de la recherche en cours
- de l'information sur les nouvelles enquêtes

En prime, vous recevrez le ***Bilan du marché du travail*** deux fois l'an. Vous disposerez ainsi d'une analyse à jour de la situation du marché du travail pour les six derniers mois ou la dernière année.

Tout cela pour 56 $ seulement!

Des milliers de professionnels au Canada consultent ***Perspective*** pour connaître les tendances de l'emploi et du revenu, ainsi que les plus récents résultats de recherche. Votre abonnement vous permettra de connaître tous les faits.

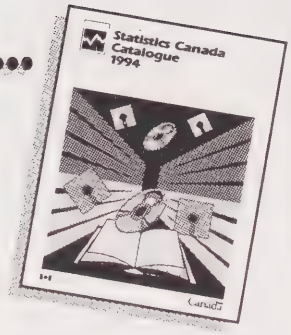
Nous savons que ***L'emploi et le revenu en perspective*** deviendra pour vous un outil indispensable. C'EST GARANTI. Si vous n'êtes pas satisfait après avoir lu le premier numéro, nous vous REMBOURSERONS le montant payé pour les numéros à venir. Abonnez-vous à ***Perspective*** (nº 75-0010XPF au cat.) dès aujourd'hui.

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

Pour 56 $ seulement (TPS de 3,92 $ en sus), vous recevrez les plus récentes recherches sur l'emploi et le revenu (quatre numéros par année). L'abonnement est de 68 $ US aux États-Unis et de 80 $ US dans les autres pays. Faites parvenir votre commande par télécopieur (VISA ou MasterCard) au **(613) 951-1584**, par téléphone (sans frais) au **1-800-267-6677**, par courrier à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. (Voir la liste dans la présente publication).

729MISC94162

Pick a topic... any topic



The ***1994 Statistics Canada Catalogue*** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the ***Catalogue*** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the *1994 Statistics Canada Catalogue* will help you get your bearings...

The ***Catalogue*** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The ***Catalogue*** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and
- advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the ***Catalogue*** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only $15 in Canada (US$18 in the U.S. and US$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

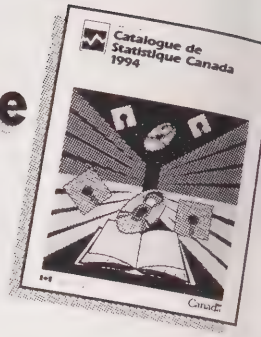
Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax:
(613) 951-1584

Call toll-free:
1-800-267-6677

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel



Le ***Catalogue de Statistique Canada 1994*** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le ***Catalogue*** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines –vous trouverez tout dans ce document.

Le *Catalogue de Statistique Canada 1994* vous aidera à vous orienter...

Le ***Catalogue*** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le ***Catalogue*** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et
- conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le ***Catalogue*** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 $ au Canada (18 $ US aux États-Unis et 21 $ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

Écrivez à :

Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584

Appels sans frais :
1-800-267-6677

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



Governme
Publicatio

Catalogue 64-001 Monthly

Building Permits

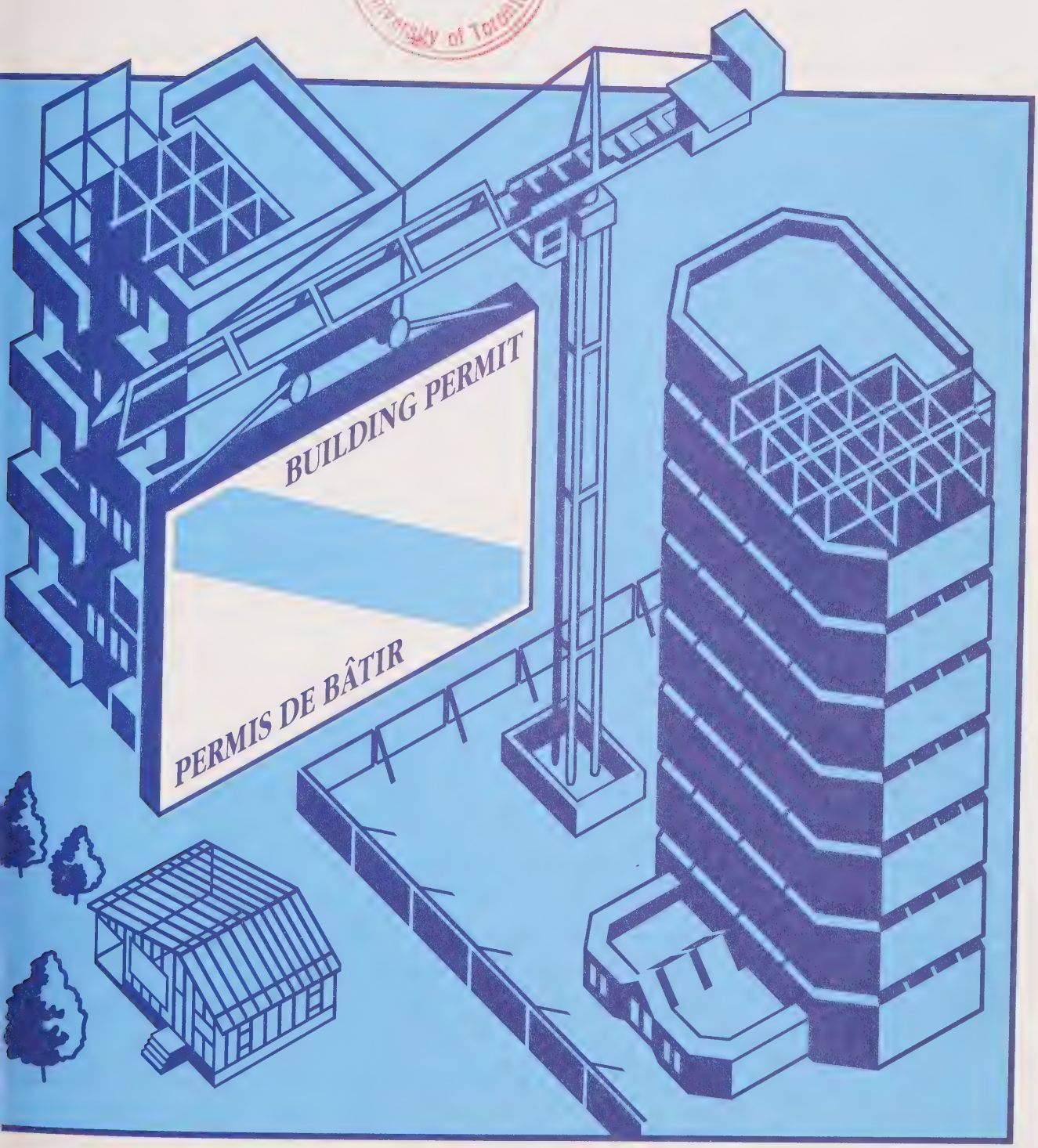
December 1994

Catalogue 64-001 Mensuel

Permis de bâtir

Décembre 1994

LIBRARY
DEC 15 1994
University of Toronto



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Current Investment Indicators Section,
Investment and Capital Stock Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit Card Only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et sur bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistique et services connexes doit être adressée à la:

Section des indicateurs courants de l'investissement,
Division de l'investissement et du stock de capital,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Régina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et l'Ile-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551
Appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building permits

December 1994

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement

Permis de bâtir

Décembre 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1995

Price: Canada: $24.00 per issue,
$240.00 annually
United States: US$29.00 per issue,
US$288.00 annually
Other Countries: US$34.00 per issue,
US$336.00 annually

Catalogue No. 64-001, Vol. 38, No. 12

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1995

Prix : Canada : 24 $ l'exemplaire,
240 $ par année
États-Unis : 29 $ US l'exemplaire,
288 $ US par année
Autres pays : 34 $ US l'exemplaire,
336 $ US par année

N° 64-001 au catalogue, vol. 38, n° 12

ISSN 0318-8809

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

..	figures not available.
...	figures not appropriate or not applicable.
-	nil or zero.
--	amount too small to be expressed.
p	preliminary figures.
r	revised figures.
x	confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
SA	Seasonally Adjusted at monthly rate.
SAAR	Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

P. Koumanakos, Director, Investment and Capital Stock Division

B. Marois, Chief, Current Investment Indicators Section

M. Labonté, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

N. Léveillé, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Labbé, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

J. Bureau, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
♾

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

..	nombres indisponibles.
...	n'ayant pas lieu de figurer.
-	néant ou zéro.
--	nombres infimes.
p	nombres provisoires.
r	nombres rectifiés.
x	confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
D	Désaisonnalisé à un taux mensuel.
DATA	Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

P. Koumanakos, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

B. Marois, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

M. Labonté, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

N. Léveillé, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Labbé, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

J. Bureau, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.
♾

GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R. - Agglomération de recensement
BOR - Borough
C - City/Cité
C.A. - Census Agglomeration
CDR - Census Division Remainder
CM - County (Municipality)
C.M.A. - Census Metropolitan Area
COM - Community
CR - County Remainder
CT - Canton
CU - Cantons-Unis
DM - District (Municipality)
HAM - Hamlet
D - Improvement District
LGD - Local Government District
LOT - Lot and Royalty

MD - Municipal District
NH - Northern Hamlet
NV - Northern Village
N.W.T. - NorthWest Territories
P - Paroisse
PAR - Parish
PD - Planning District
PDR - Planning District Remainder
RCR - Rural County Remainder
R.M.R. - Région métropolitaine de recensement
RDR - Regional District Remainder
RM - Rural Municipality
RV - Resort Village
SA - Special Area
SCM - Subdivision of County Municipality

SD - Sans désignation
SET - Settlement
SRD - Subdivision of Regional District
SUN - Subdivision of Regional District
SV - Summer Village
T - Town
T.N.O. - Territoires du Nord-Ouest
TP - Township
UCR - Urban County Remainder
UNO - Unorganized/ Non organisé
V - Ville
VL - Village
VN - Village Nordique

OTE ON CANSIM

ıe data published in Building Permits (Catalogue No. 4-001) are also available in machine readable form rough CANSIM (Canadian Socio-Economic formation Management System). Users interested in :cessing data via CANSIM should contact one of atistics Canada's regional centres at the numbers ted on the inside front cover of this publication, or ntact the Marketing Division, Statistics Canada, H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 13) 951-8200

NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

IMPORTANT NOTICE

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occured before January 1994, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section
9 D-2, Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
or by telephoning: (613) 951-9689

AVIS IMPORTANT

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1994, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada
Division de l'investissement et du stock de capital
Section des indicateurs courants de l'investissement
9 D-2, Édifice Jean Talon
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

Table of Contents

	Page
PART I - SUMMARY ANALYSIS	vii
PART II - CURRENT DATA (RAW)	11
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:	
Breakdown of Residential Permits	
Breakdown of Non-Residential Permits	
PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION	71

Table des matières

	Page
PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE	vii
PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)	11
Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Ventilation des permis résidentiels	
Ventilation des permis non résidentiels	
PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES	71

PART I: SUMMARY ANALYSIS

Page

Highlights ix

Monthly Review x

Summary Tables

1. Total value of building permits (SA) 1
2. Non-residential value of building permits (SA) 1
3. Residential value of building permits (SA) 2
4. Number of dwelling units authorized (SAAR) 2
5. Cumulative value of building permits (Raw) 3
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw) 3
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and regions, seasonally adjusted at monthly rate 4

Construction Activity Indices

8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100) 6
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100) 9

PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE

Page

Faits saillants ix

Aperçu mensuel x

Tableaux sommaires

1. Valeur totale des permis de bâtir (D) 1
2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D) 1
3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D) 2
4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA) 2
5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut) 3
6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut) 3
7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées à un taux mensuel 4

Indices de l'activité de la construction

8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) 6
9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100) 9

Highlights

Building Permits

December 1994
(Seasonally adjusted data)

- In 1994, the total value of building permits increased 7.5% to $27,512 million, the first annual increase in the last five years. Both non-residential (+9.4% to $10,019 million) and residential (+6.5% to $17,493 million) sectors contributed to the overall advance.

- The non-residential sector which bottomed out in December 1993, was generally on the rise in 1994, ending a period of four years of decline. This slow but steady growth was mirrored by a buoyant and confident business sector during 1994. High rates of industrial capacity use coupled with recent strong showing in non-residential building permits point to further growth in that sector for 1995.

- The residential construction intentions which showed signs of picking up in the first six months of 1994 due to favourable mortgage rates, improved labour market conditions and rising consumer's confidence, experienced a considerable decline in the second half of 1994.

- In December, the total value of building permits reached $2,498 million - a jump of 13.5% over November. The increase was led by an upswing in the residential sector (+19.2%) which had experienced five consecutive monthly decreases. The non-residential sector (+5.1%) continued its steady rise.

Faits saillants

Permis de bâtir

Décembre 1994
(Données désaisonnalisées)

- En 1994, la valeur totale des permis de bâtir a augmenté de 7,5% pour s'établir à $27 512 millions, soit la première hausse annuelle au cours des cinq dernières années. Tant les secteurs non résidentiel (+9,4% à $10 019 millions) que résidentiel (+6,5% à $17 493 millions) ont contribué à la hausse globale.

- Le secteur non résidentiel, qui a atteint un creux en décembre 1993, a généralement affiché des hausses en 1994, mettant ainsi fin à une période de repli de quatre ans. La fermeté et la vigueur des entreprises en 1994 a fait écho à cette croissance lente, mais soutenue. Les taux élevés d'utilisation de la capacité industrielle accompagnés des récentes augmentations des permis de bâtir non résidentiels, laissent croire que la croissance dans ce secteur se poursuivra en 1995.

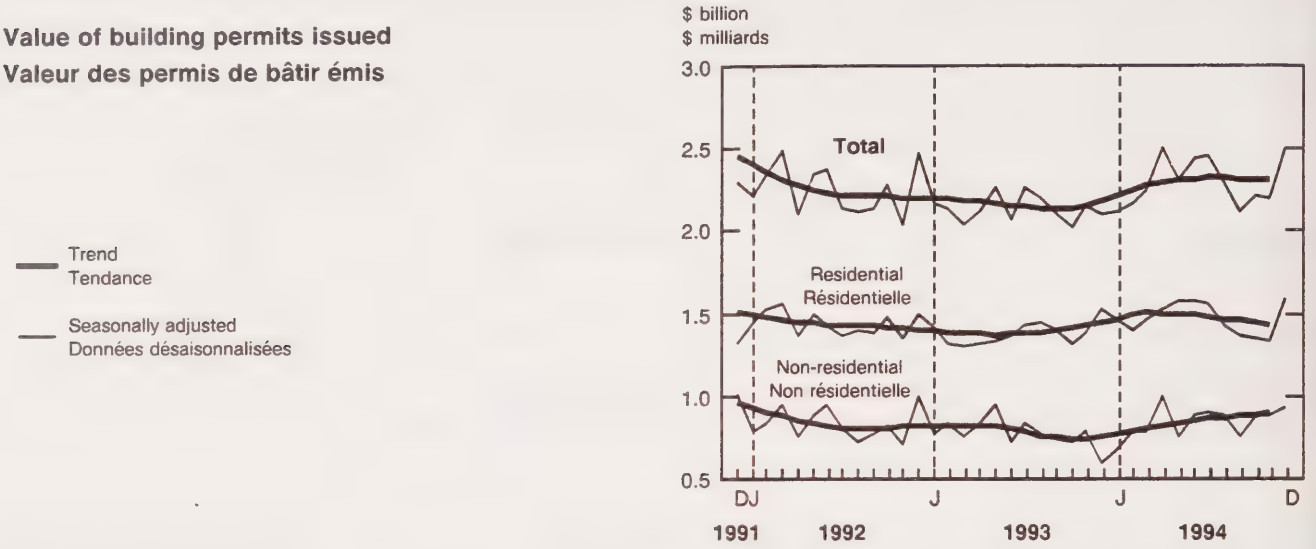
- Les projets de construction résidentielle, qui avaient semblé se ressaisir au cours des premiers six mois de 1994 en raison de taux hypothécaires favorables, de l'amélioration des conditions du marché du travail et de la hausse de la confiance des consommateurs, ont perdu une grande partie du terrain gagné pendant la deuxième moitié de 1994.

- En décembre, la valeur totale des permis de bâtir a atteint $2 498 millions, soit un bond de 13,5% par rapport à novembre. Cette hausse découle d'une augmentation dans le secteur résidentiel (+19,2%), qui avait enregistré cinq baisses mensuelles consécutives. Le secteur non résidentiel (+5,1%) a continué d'augmenter de façon constante.

MONTHLY REVIEW

APERÇU MENSUEL

Value of building permits issued
Valeur des permis de bâtir émis



December 1994
(Seasonally Adjusted Data)
Summary

Non-residential construction intentions strengthening

- The cumulative value of non-residential intentions rose 9.4% in 1994 compared to 1993, reversing the downward trend observed since 1990. Increases in the industrial and commercial construction intentions components more than offset a decrease in the planned institutional projects, a prelude to further growth to the resurgent manufacturing sector.

- In December, construction intentions for the non-residential sector increased for the third straight month (+5.1%) to reach $924 million due to increases in institutional (+39.8) and commercial (+3.9%) constructions intentions.

All housing construction intentions gains realized in the first half of 1994

- The value of housing construction intentions reached $17,493 million in 1994, a level significantly higher than the last 3 years but still below the $21,706 million recorded in the peak year of 1989. Despite a 6.5% advance over 1993, the residential construction intentions have declined since mid-1994. The slowdown in the second half of 1994 came mainly from multi-family dwellings (-11.8%) and to a lesser extent from the single-family (-1.1%).

Décembre 1994
(Données désaisonnalisées)
Sommaire

Raffermissement des projets de construction dans le secteur non résidentiel

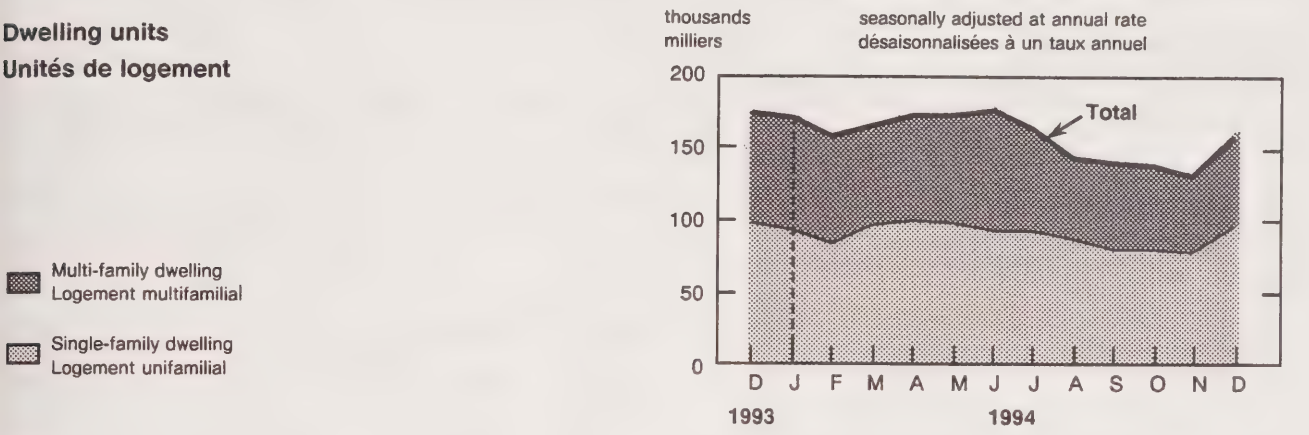
- La valeur cumulative des projets non résidentiels a augmenté de 9,4% en 1994 comparativement à 1993, renversant ainsi la tendance à la baisse observée depuis 1990. Les hausses des projets de construction dans les secteurs industriel et commercial ont plus que compensé la baisse des projets prévus dans le secteur institutionnel, signe annonciateur d'une croissance accrue du secteur de la fabrication qui est en nette augmentation.

- En décembre, les projets de construction ont augmenté pour le troisième mois consécutif dans le secteur non résidentiel (+5,1%), pour s'établir à $924 millions dû principalement à des hausses enregistrées au titre des projets de construction dans les secteurs institutionnel (+39,8%) et commercial (+3,9%).

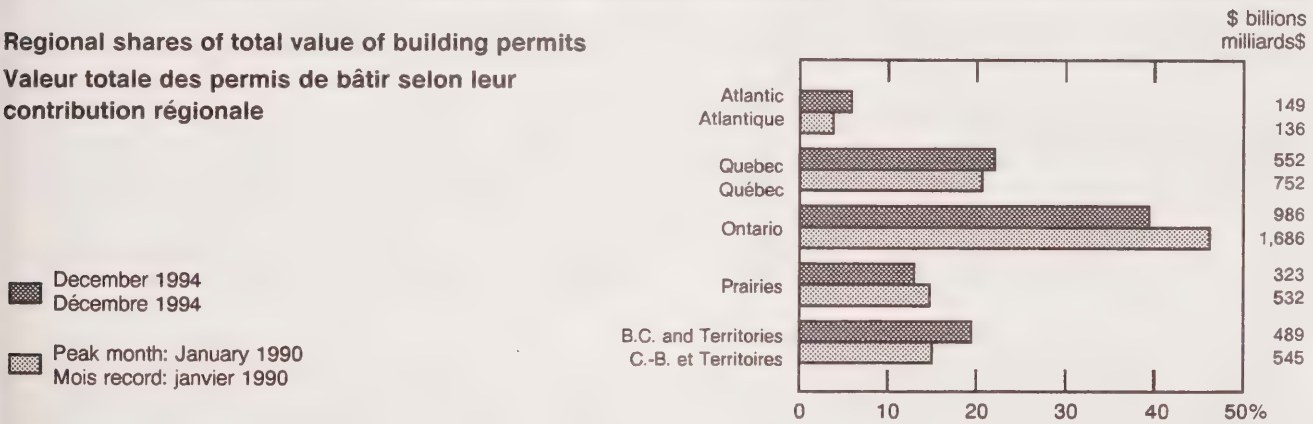
Habitation: toutes les hausses ont été enregistrées au premier semestre de 1994

- La valeur des projets de construction de logements a atteint $17 493 millions en 1994, ce niveau étant considérablement supérieur à ceux des trois dernières années, mais toujours inférieur au sommet de $21 706 millions enregistrés en 1989. En dépit d'une avance de 6,5% par rapport à 1993, les projets de construction dans le secteur résidentiel ont diminué depuis le deuxième semestre de 1994. Le ralentissement enregistré pendant la deuxième moitié de 1994 était surtout attribuable aux logements multi-familiaux (-11,8%) et, dans une moindre mesure, aux logements unifamiliaux (-1,1%).

Dwelling units
Unités de logement



Regional shares of total value of building permits
Valeur totale des permis de bâtir selon leur contribution régionale



- In December, after experiencing five consecutive monthly declines, the value for planned residential projects jumped 19.2% to $1,574 million compared to November's revised level of $1,321 million. December's increase came from both the single-family (+19.6%) and multi-family components (+18.0%), and was mostly attributable to the performance posted by Ontario which reached $699 million, a level not seen since November 1991.

- **In terms of number** of dwelling units, the unadjusted number issued in 1994 reached 156 900 units, down 1.0% from the previous year. The increase in the single-family dwellings (+3.4%) was more than offset by a decrease of 6.4% in multi-family projects. All regions, except Ontario (+8.6%), recorded decreases in 1994. The downward trend recorded in the second half of 1994 augurs further declines in housing starts for the first part of 1995.

Ontario and Quebec have posted the best performance in 1994

- The rise in the value of the total permits in 1994 as compared to 1993, was uniform across the country; particularly in Ontario (+12.7%) and Quebec (+9.2%) which led the way. The growth in Ontario was attributable to a substantial increase in single-family (+15.8%) dwellings while in Quebec,

- En décembre, après cinq baisses mensuelles consécutives, la valeur des projets résidentiels a fait un bond de 19,2% pour s'établir à $1 574 millions, comparativement au niveau révisé de $1 321 millions du mois de novembre. La progression enregistrée en décembre provenait autant des composantes unifamiliale (+19,6%) que multifamiliale (+18,0%) et elle était surtout imputable au bon rendement affiché par l'Ontario laquelle atteignait $699 millions, ce niveau n'ayant pas été atteint depuis novembre 1991.

- Quant aux **unités** de logements, le nombre actuel émis en 1994 était de 156 900 unités, soit 1,0% de moins que l'année précédente. L'augmentation des projets unifamiliaux (+3,4%) a été plus que compensée par une diminution des projets multifamiliaux (-6,4%). Toutes les régions, à l'exception de l'Ontario (+8.6%), ont enregistré des baisses en 1994. La tendance à la baisse observée au cours de la deuxième moitié de 1994 laisse entrevoir d'autres diminutions des mises en chantier pendant la première partie de 1995.

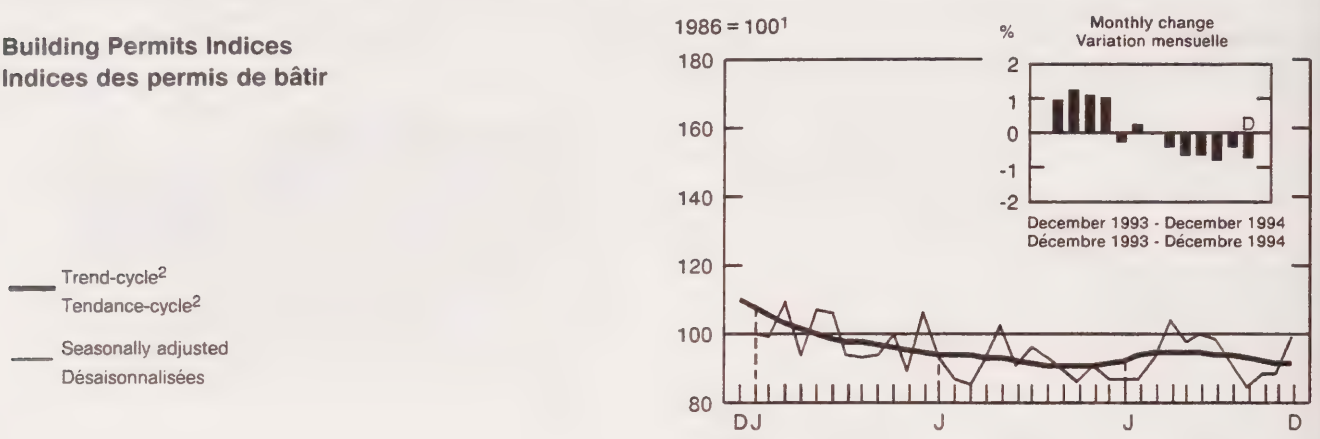
L'Ontario et le Québec ont affiché le meilleur rendement en 1994

- L'augmentation de la valeur de tous les permis en 1994 a été généralisée à travers tout le Canada comparativement à 1993; particulièrement en Ontario (+12,7%) et au Québec (+9,2%) lesquels venaient en tête. La croissance en Ontario était attribuable à une hausse substantielle des projets unifamiliaux (+15,8%) alors qu'au Québec, les

SHORT-TERM TREND

TENDANCE À COURT TERME

Building Permits Indices
Indices des permis de bâtir



1 *This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.*
1 *Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.*

2 *The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.*
2 *La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.*

the non-residential construction intentions (+18.4%) accounted for most of the province advance in 1994.

- Compared to November, the most significant increases in the total value of building permits in December occurred in Ontario (+26.6%) and in Quebec (+22.4%). Ontario's growth was strong in the residential sector (+52.6%), while Quebec's increase was notable in all components of the non-residential sector (+37.0% overall).

- Looking at regional shares of the total value of building permits since the peak year (1989), British Columbia's share in 1994 (23.8%) is still significantly superior to its 1989's share (14.0%), but slightly below 1993 (25.3%). Meanwhile, Ontario's share in 1994 (36.0%) although significantly lower than 47,9% in 1989, improved its position over 1993 (34.3%).

Building Permits Indices

- The short term trend index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, pursued its downward movement since July 1994, down 0.7% to 90.7 in December 1994.

- The non-residential building permits short-term trend index which has been declining since the later part of 1991, has been generally increasing over 1994. It increased 0.2% to 82.7 in December. The short-term trend for residential building permits on the decline since april 1994, recorded another decrease in December, down 1.1% to 96.6.

intentions de construction non résidentielles (+18,4%) justifiaient la majeure partie de sa contribution.

- Comparativement à novembre, les augmentations les plus significatives de la valeur globale des permis de bâtir en décembre ont été observées en Ontario (+26,6%) et au Québec (+22,4 %). En Ontario, la croissance a été forte dans le secteur résidentiel (+52,6%), tandis qu'au Québec, elle a été remarquable dans toutes les composantes du secteur non résidentiel (+37,0% dans l'ensemble).

- La ventilation régionale de la valeur totale des permis de bâtir depuis le sommet atteint en 1989 permet de constater ce qui suit : la part de la Colombie-Britannique en 1994 (23,8%) est toujours très supérieure à celle de 1989 (14,0%), mais légèrement inférieure à celle de 1993 (25,3%) alors que celle de l'Ontario en 1994 (36,0%), bien qu'elle soit considérablement plus petite qu'en 1989 (47,9%), est tout de même supérieure à celle de 1993 (34,3 %).

Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, poursuit son mouvement à la baisse depuis juillet 1994, diminuant de 0,7% en décembre pour se situer à 90,7.

- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur non résidentiel qui était à la baisse depuis la fin de 1991, a été généralement à la hausse au cours de l'année 1994. Elle s'accroît de 0,2% en décembre pour atteindre 82,7. La tendance du secteur résidentiel, quant à elle, enregistre une diminution de 1,1% pour se fixer à 96,6 en décembre en baisse depuis avril 1994.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 1

Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 1

Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 December[p] / Décembre[p]	1994 November[r] / Novembre[r]	Dec. - Nov. / Déc. - Nov.	Nov. - Oct. / Nov. - Oct.	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**2,498,167**	**2,200,260**	**13.5**	**-0.3**	**4.7**	**-7.8**	**-6.6**	**0.3**
Atlantic - Atlantique	149,134	120,343	23.9	0.8	-6.5	11.9	-4.4	-2.6
Québec	551,717	450,819	22.4	-9.9	18.0	-12.1	-3.0	-5.6
Ontario	985,905	778,459	26.6	0.0	-11.7	1.9	-3.5	11.9
Prairies	322,672	337,882	-4.5	8.3	16.3	-9.9	-15.1	-3.7
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	488,739	512,757	-4.7	3.1	21.9	-22.9	-9.9	-6.5

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 2

Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 2

Valeur des permis de bâtir non résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 December[p] / Décembre[p]	1994 November[r] / Novembre[r]	Dec. - Nov. / Déc. - Nov.	Nov. - Oct. / Nov. - Oct.	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	**923,995**	**879,189**	**5.1**	**0.3**	**17.0**	**-14.4**	**-2.3**	**1.9**
Atlantic - Atlantique	76,020	49,692	53.0	9.7	-15.4	34.1	1.6	-6.6
Québec	270,727	197,586	37.0	-13.3	20.2	-13.7	5.7	-12.2
Ontario	286,771	320,266	-10.5	11.5	-6.7	-2.1	-5.6	27.2
Prairies	144,806	165,084	-12.3	10.5	43.0	-20.4	-20.1	3.7
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	145,671	146,561	-0.6	-11.9	78.1	-44.8	12.6	-15.9

Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Tableau 3

Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)

Territory / Territoire	1994 December[p] / Décembre[p]	1994 November[r] / Novembre[r]	Dec. - Nov. / Déc. - Nov.	Nov. - Oct. / Nov. - Oct.	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin
	thousands of dollars / milliers de dollars		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	1,574,172	1,321,071	19.2	-0.8	-2.1	-3.8	-9.1	-0.6
Atlantic - Atlantique	73,114	70,651	3.5	-4.6	-0.2	-0.1	-7.3	-0.6
Québec	280,990	253,233	11.0	-7.0	16.3	-10.8	-9.3	-0.1
Ontario	699,134	458,193	52.6	-6.7	-14.3	4.2	-2.2	4.4
Prairies	177,866	172,798	2.9	6.2	-0.8	-1.6	-10.7	-9.4
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	343,068	366,196	-6.3	10.7	5.2	-12.7	-17.7	-2.8

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 4

Number of Dwelling Units Authorized (Seasonally Adjusted at Annual Rate)

Tableau 4

Nombre d'unités de logement autorisées (désaisonnalisé à un taux annuel)

Territory / Territoire	1994 December[p] / Décembre[p]	1994 November[r] / Novembre[r]	Dec. - Nov. / Déc. - Nov.	Nov. - Oct. / Nov. - Oct.	Oct. - Sept. / Oct. - Sept.	Sept. - Aug. / Sept. - Août	Aug. - July / Août - Juil.	July - June / Juil. - Juin
	units / unités		percentage change - variation en pourcentage					
CANADA	157,284	130,380	20.6	-5.0	-1.8	-2.6	-12.5	-6.6
Atlantic - Atlantique	9,362	9,578	-2.3	-2.1	-1.7	-9.2	-1.5	-0.1
Québec	32,567	27,874	16.8	-11.7	30.2	-10.0	-15.8	-6.5
Ontario	60,030	40,647	47.7	-3.2	-19.5	5.0	-4.8	-1.0
Prairies	20,889	20,084	4.0	2.9	-3.4	1.4	-12.5	-11.6
British Columbia[1] - Colombie-Britannique[1]	34,436	32,197	7.0	-6.5	3.6	-7.7	-21.5	-11.2

[1] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
[1] Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1994

Tableau 5

Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January-December / Cumulatif janvier-décembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-December / Cumulatif janvier-décembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-December / Cumulatif janvier-décembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	$000		$000		$000	
CANADA	**17,579,891**	**7.00**	**10,054,607**	**9.80**	**27,634,498**	**8.00**
Atlantic - Atlantique	940,247	2.60	544,771	15.00	1,485,018	6.80
Québec	3,360,330	5.20	2,531,793	16.00	5,892,123	9.60
Ontario	6,434,279	16.40	3,570,363	10.00	10,004,642	14.00
Prairies	2,224,455	-3.30	1,574,543	24.10	3,798,998	6.40
British Columbia - Colombie-Britannique	4,546,362	2.30	1,771,521	-8.90	6,317,883	-1.10
Territories - Territoires	74,218	51.80	61,616	57.70	135,834	54.50

Table 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized (Unadjusted) 1994

Tableau 6

Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée) 1994

Territory / Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January-December / Cumulatif janvier-décembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-December / Cumulatif janvier-décembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulative January-December / Cumulatif janvier-décembre	% change year-to-date over same period last year / Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
CANADA	**90,261**	**3.40**	**66,670**	**-6.40**	**156,931**	**-1.00**
Atlantic - Atlantique	7,594	-0.90	3,196	-13.60	10,790	-5.00
Québec	17,129	1.90	16,054	-12.40	33,183	-5.50
Ontario	30,599	16.40	18,796	-2.10	49,395	8.60
Prairies	17,049	-6.50	5,710	-5.20	22,759	-6.20
British Columbia - Colombie-Britannique	17,333	-3.10	22,749	-4.50	40,082	-3.90
Territories - Territoires	557	38.20	165	2.50	722	28.00

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] / Uni-familial[1]	Multiple	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Canada									
January - Janvier	7,666	6,615	14,281	1,455,939	120,941	344,174	197,272	662,387	2,118,326
February - Février	6,921	6,223	13,144	1,387,248	139,270	392,788	241,038	773,096	2,160,344
March - Mars	7,901	5,825	13,726	1,459,090	151,580	439,889	183,458	774,927	2,234,017
April - Avril	8,187	6,121	14,308	1,509,197	191,981	528,158	263,857	983,996	2,493,193
May - Mai	8,058	6,290	14,348	1,560,804	194,756	325,948	228,355	749,059	2,309,863
June - Juin	7,666	6,956	14,622	1,564,564	187,535	433,395	256,954	877,884	2,442,448
July - Juillet	7,689	5,970	13,659	1,555,914	207,045	421,534	266,233	894,812	2,450,726
August - Août	7,205	4,753	11,958	1,413,739	150,166	427,610	296,651	874,427	2,288,166
September - Septembre	6,616	5,032	11,648	1,360,426	199,546	375,671	173,481	748,698	2,109,124
October - Octobre	6,594	4,846	11,440	1,331,297	204,366	470,908	200,867	876,141	2,207,438
November[r] - Novembre[r]	6,426	4,439	10,865	1,321,071	259,172	426,607	193,410	879,189	2,200,260
December[p] - Décembre[p]	7,988	5,119	13,107	1,574,172	210,324	443,362	270,309	923,995	2,498,167
Atlantic - Atlantique									
January - Janvier	641	164	805	68,133	3,037	20,362	6,008	29,407	97,540
February - Février	649	136	785	67,228	8,595	28,743	12,414	49,752	116,980
March - Mars	810	304	1,114	93,546	5,846	25,132	11,119	42,097	135,643
April - Avril	742	392	1,134	93,276	4,494	23,300	15,639	43,433	136,709
May - Mai	646	379	1,025	81,140	4,579	34,062	7,839	46,480	127,620
June - Juin	634	295	929	80,561	5,567	28,912	7,570	42,049	122,610
July - Juillet	624	304	928	80,093	8,607	20,739	9,929	39,275	119,368
August - Août	591	323	914	74,225	6,486	23,842	9,576	39,904	114,129
September - Septembre	578	251	829	74,177	17,424	24,557	11,527	53,508	127,685
October - Octobre	543	272	815	74,063	11,465	23,216	10,602	45,283	119,346
November[r] - Novembre[r]	563	235	798	70,651	16,348	22,298	11,046	49,692	120,343
December[p] - Décembre[p]	615	166	781	73,114	14,229	50,060	11,731	76,020	149,134
Québec									
January - Janvier	1,264	1,468	2,732	248,956	26,652	74,619	73,225	174,496	423,452
February - Février	1,369	1,235	2,604	248,583	21,168	79,330	94,174	194,672	443,255
March - Mars	1,573	1,889	3,462	312,045	42,458	100,052	47,899	190,409	502,454
April - Avril	1,612	1,645	3,257	308,397	58,306	159,460	62,031	279,797	588,194
May - Mai	1,523	1,366	2,889	288,604	44,900	75,401	68,190	188,491	477,095
June - Juin	1,450	1,404	2,854	289,608	67,736	114,272	54,829	236,837	526,445
July - Juillet	1,400	1,268	2,668	289,347	67,528	65,245	75,094	207,867	497,214
August - Août	1,307	940	2,247	262,535	37,324	105,919	76,407	219,650	482,185
September - Septembre	1,116	905	2,021	234,298	72,970	72,769	43,732	189,471	423,769
October - Octobre	1,266	1,364	2,630	272,432	76,663	107,802	43,339	227,804	500,236
November[r] - Novembre[r]	1,204	1,118	2,322	253,233	62,030	85,042	50,514	197,586	450,819
December[p] - Décembre[p]	1,385	1,329	2,714	280,990	79,262	94,397	97,068	270,727	551,717

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

SUMMARY TABLES

TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally Adjusted, 1994 - Concluded

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction / Valeur estimative de la construction					
					Non-residential - Non résidentiel				
	Single[1] Uni-familial[1]	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	Total
	units - unités			thousands of dollars - en milliers de dollars					
Ontario									
January - Janvier	2,595	2,271	4,866	545,721	55,848	96,220	45,612	197,680	743,401
February - Février	2,059	1,229	3,288	428,394	78,012	108,407	53,215	239,634	668,028
March - Mars	2,465	1,480	3,945	498,840	79,637	148,229	81,085	308,951	807,791
April - Avril	2,546	1,641	4,187	515,155	86,200	166,829	144,047	397,076	912,231
May - Mai	2,583	1,685	4,268	544,198	67,915	93,663	75,726	237,304	781,502
June - Juin	2,463	1,928	4,391	538,716	86,762	91,346	83,914	262,022	800,738
July - Juillet	2,617	1,730	4,347	562,636	68,396	160,118	104,739	333,253	895,889
August - Août	2,651	1,487	4,138	550,277	53,168	154,088	107,242	314,498	864,775
September - Septembre	2,453	1,893	4,346	573,568	86,870	150,450	70,569	307,889	881,457
October - Octobre	2,254	1,245	3,499	491,346	59,899	146,809	80,610	287,318	778,664
November[r] - Novembre[r]	2,061	1,326	3,387	458,193	93,241	153,362	73,663	320,266	778,459
December[p] - Décembre[p]	3,349	1,654	5,003	699,134	72,563	137,552	76,656	286,771	985,905
Prairies									
January - Janvier	1,506	321	1,827	180,756	22,152	53,015	26,026	101,193	281,949
February - Février	1,233	446	1,679	159,936	15,639	50,390	13,054	79,083	239,019
March - Mars	1,456	528	1,984	186,815	11,975	48,776	16,135	76,886	263,701
April - Avril	1,617	550	2,167	202,025	26,671	65,102	17,541	109,314	311,339
May - Mai	1,619	564	2,183	205,424	60,966	65,231	32,403	158,600	364,024
June - Juin	1,518	625	2,143	205,851	10,758	107,009	40,550	158,317	364,168
July - Juillet	1,451	445	1,896	186,532	50,583	79,088	34,507	164,178	350,710
August - Août	1,255	403	1,658	166,635	33,879	64,478	32,813	131,170	297,805
September - Septembre	1,216	466	1,682	163,983	12,123	67,493	24,802	104,418	268,401
October - Octobre	1,214	412	1,626	162,696	45,045	84,111	20,201	149,357	312,053
November[r] - Novembre[r]	1,246	427	1,673	172,798	70,436	65,235	29,413	165,084	337,882
December[p] - Décembre[p]	1,351	390	1,741	177,866	31,048	78,455	35,303	144,806	322,672
British Columbia[2] - Colombie-Britannique[2]									
January - Janvier	1,660	2,391	4,051	412,373	13,252	99,958	46,401	159,611	571,984
February - Février	1,611	3,178	4,789	483,107	15,856	125,918	68,181	209,955	693,062
March - Mars	1,597	1,625	3,222	367,844	11,664	117,700	27,220	156,584	524,428
April - Avril	1,670	1,893	3,563	390,344	16,310	113,467	24,599	154,376	544,720
May - Mai	1,686	2,296	3,982	441,438	16,396	57,591	44,197	118,184	559,622
June - Juin	1,601	2,703	4,304	449,828	16,712	91,856	70,091	178,659	628,487
July - Juillet	1,598	2,224	3,822	437,306	11,931	96,344	41,964	150,239	587,545
August - Août	1,401	1,600	3,001	360,067	19,309	79,283	70,613	169,205	529,272
September - Septembre	1,253	1,517	2,770	314,400	10,159	60,402	22,851	93,412	407,812
October - Octobre	1,317	1,552	2,869	330,760	11,294	108,970	46,115	166,379	497,139
November[r] - Novembre[r]	1,351	1,332	2,683	366,196	17,117	100,670	28,774	146,561	512,757
December[p] - Décembre[p]	1,289	1,581	2,870	343,068	13,222	82,898	49,551	145,671	488,739

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.
Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

[2] Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.
Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	93.3	88.7	87.6	108.6	106.6	110.6	114.7	110.1	123.0	111.7	124.1	99.6	106.5
1992	99.3	99.1	109.1	93.5	106.3	105.9	93.5	92.4	93.4	99.2	88.9	105.9	98.9
1993	92.7	85.9	84.9	91.6	101.6	90.4	95.6	92.5	89.3	85.1	90.3	86.6	90.5
1994	86.1	86.6	92.5	103.2	96.9	99.6	97.9	91.1	84.2	87.6	87.8	98.5	
Residential - Résidentiel													
1991	71.1	79.5	86.0	112.4	114.0	122.7	126.0	117.4	128.2	120.0	138.8	99.0	109.6
1992	111.9	112.8	118.8	107.4	117.0	112.1	105.3	108.2	105.8	113.1	102.9	110.3	110.5
1993	104.5	91.7	93.6	99.3	102.6	103.5	107.0	106.6	102.4	97.0	100.3	107.5	101.3
1994	102.2	98.2	105.2	108.4	111.6	110.2	108.7	97.6	93.8	91.7	90.7	108.1	
Non-residential - Non résidentiel													
1991	123.4	101.2	89.8	103.6	96.4	94.1	99.3	100.2	115.8	100.6	104.1	100.3	102.4
1992	82.2	80.5	96.0	74.6	91.9	97.4	77.5	71.0	76.6	80.2	69.9	100.0	83.2
1993	76.6	78.1	73.0	81.2	100.2	72.6	80.2	73.4	71.5	69.1	76.7	58.1	75.9
1994	64.4	70.9	75.1	96.0	77.0	85.3	83.3	82.3	71.3	81.9	84.0	85.6	
Industrial - Industriel													
1991	127.0	81.6	81.3	116.0	107.1	91.6	64.4	112.6	141.2	106.8	84.4	100.0	101.1
1992	63.1	89.0	103.1	69.4	69.7	89.6	63.5	72.2	65.6	87.6	66.7	80.2	76.6
1993	84.9	66.2	59.6	63.8	165.0	63.5	95.3	72.5	89.7	56.8	77.8	68.4	80.3
1994	61.8	71.5	80.0	104.7	125.1	94.3	102.5	75.7	106.6	100.9	134.7	108.6	
Commercial													
1991	120.5	92.8	81.0	87.6	87.2	78.4	85.1	76.7	86.7	74.7	92.8	80.4	87.0
1992	76.3	75.2	80.2	62.0	83.3	78.9	75.5	60.5	70.6	58.6	58.7	69.9	70.8
1993	64.3	59.9	56.9	70.7	66.4	55.9	67.1	58.8	55.5	61.6	58.2	47.8	60.2
1994	59.3	64.3	72.3	85.6	53.5	70.8	67.6	69.6	60.5	75.7	67.9	66.4	
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	127.8	137.9	118.5	134.2	111.6	136.1	162.8	150.3	169.9	161.2	148.3	151.2	142.5
1992	112.3	87.4	130.4	110.6	131.3	150.5	93.2	97.0	100.4	129.1	101.1	191.8	119.6
1993	101.6	133.6	124.2	121.6	135.2	122.4	101.5	111.2	98.1	97.7	123.1	76.2	112.2
1994	79.3	87.3	78.5	115.5	99.2	114.9	107.9	119.5	71.2	82.6	85.0	116.4	
Atlantic - Atlantique													
Total													
1991	115.0	120.9	70.3	90.6	83.8	84.2	80.8	89.9	80.9	98.4	78.7	78.3	89.3
1992	95.3	64.0	62.5	87.4	99.2	104.0	96.2	95.6	91.8	89.8	85.1	80.4	87.6
1993	81.5	73.9	80.0	72.6	95.3	76.9	95.1	80.9	77.1	80.5	76.8	97.2	82.3
1994	70.0	77.8	89.9	91.6	86.8	82.3	84.3	75.3	81.7	76.9	79.2	103.4	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Residential - Résidentiel													
Total													
1991	88.9	94.4	85.1	87.3	94.7	100.7	95.7	104.1	80.9	83.5	84.4	83.9	90.3
1992	107.6	75.8	74.4	92.3	108.4	104.1	97.1	100.0	109.2	102.3	102.4	92.8	97.2
1993	103.7	81.7	66.9	91.8	106.1	97.0	94.3	99.9	92.6	87.9	89.1	118.3	94.1
1994	84.5	79.0	106.0	111.8	96.6	94.3	92.5	85.7	84.1	83.5	79.8	87.2	
Non-residential - Non résidentiel													
1991	150.6	157.1	50.2	95.2	69.0	61.7	60.3	70.6	80.9	118.7	70.9	70.7	88.0
1992	78.5	48.0	46.1	80.6	86.6	103.9	95.0	89.6	68.1	72.8	61.6	63.6	74.5
1993	51.2	63.4	97.9	46.4	80.6	49.4	96.2	55.0	55.9	70.5	59.9	68.5	66.2
1994	50.3	76.1	68.0	64.0	73.4	65.9	73.2	61.2	78.5	67.9	78.4	125.4	
Québec													
Total													
1991	76.7	83.2	90.9	109.0	93.7	97.4	95.9	102.3	117.0	92.1	126.1	98.1	98.6
1992	85.4	81.5	81.1	81.3	88.8	83.8	74.0	78.3	80.2	76.0	66.2	82.1	79.9
1993	86.6	67.5	68.9	76.0	111.4	88.6	87.2	77.2	72.0	69.3	75.4	71.4	79.3
1994	72.0	72.1	85.6	101.9	88.2	88.3	84.0	80.7	70.5	82.8	75.2	87.4	
Residential - Résidentiel													
1991	65.7	79.6	90.7	104.5	93.3	100.6	100.7	102.5	134.6	91.1	105.9	91.4	96.7
1992	86.3	84.7	86.6	94.4	94.9	89.0	81.2	79.4	77.4	78.6	70.0	77.3	83.3
1993	81.7	71.9	77.9	81.3	87.6	84.8	77.8	79.6	71.8	66.3	68.3	74.8	77.0
1994	71.9	68.4	89.1	88.1	81.6	80.0	79.8	71.5	66.1	72.1	65.5	75.6	
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	89.1	91.2	116.2	94.4	92.3	88.3	101.8	88.8	93.7	158.4	108.8	101.7
1992	83.8	76.3	72.3	60.4	79.2	75.5	62.6	76.5	84.7	71.7	60.2	89.7	74.4
1993	94.3	60.4	54.4	67.6	149.5	94.6	102.0	73.4	72.4	74.0	86.6	66.0	82.9
1994	72.2	78.1	80.0	124.0	98.7	101.7	90.7	95.5	77.4	99.9	90.6	106.3	
Ontario													
Total													
1991	91.5	75.9	69.2	86.4	95.7	102.3	111.4	95.2	104.0	99.0	125.1	77.0	94.2
1992	79.6	82.7	92.6	73.9	83.4	91.3	68.7	65.8	68.3	75.4	65.5	82.2	77.4
1993	68.2	60.2	63.0	67.2	79.4	63.2	68.6	66.6	66.7	63.0	63.9	59.1	65.8
1994	63.8	55.8	69.9	80.1	70.4	71.0	75.0	72.4	75.0	65.8	66.3	80.5	
Residential - Résidentiel													
1991	53.1	61.3	64.4	91.7	102.3	109.7	122.6	103.5	105.9	109.6	156.1	68.8	95.7
1992	83.5	99.1	104.9	86.1	92.8	93.8	78.9	77.6	75.6	83.0	69.7	82.0	85.6
1993	78.2	62.8	61.2	69.4	71.2	74.2	74.2	74.2	75.6	69.3	69.3	73.2	71.1
1994	76.1	61.9	73.4	77.1	81.2	79.4	82.5	80.2	82.0	71.1	67.8	99.0	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions (1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
Non-residential - Non résidentiel													
1991	145.7	96.6	76.0	79.0	86.4	91.8	95.8	83.6	101.5	84.0	81.4	88.5	92.2
1992	74.0	59.6	75.2	56.7	70.1	87.8	54.3	49.0	57.9	64.5	59.5	82.4	65.9
1993	54.1	56.5	65.6	64.0	90.8	47.8	60.7	55.8	54.2	54.1	56.3	39.1	58.2
1994	46.4	47.2	65.1	84.3	55.1	59.0	64.5	61.4	65.0	58.2	64.1	54.5	
Prairies													
Total													
1991	89.4	77.1	94.0	117.8	89.1	87.2	98.0	119.7	134.0	102.0	97.8	102.7	100.8
1992	99.8	120.9	148.7	101.7	104.0	123.5	106.2	93.3	109.1	112.1	106.2	95.6	110.1
1993	104.1	110.4	83.0	79.4	95.7	94.1	94.8	98.9	95.8	96.3	88.8	103.7	95.4
1994	89.0	78.2	86.3	95.4	109.0	109.4	104.3	90.8	82.5	91.8	99.0	99.3	
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	80.2	90.8	111.2	107.1	120.3	128.2	118.5	121.3	111.2	113.2	129.5	109.6
1992	152.2	145.2	154.6	133.8	144.0	139.2	139.1	137.6	149.6	153.6	165.1	137.4	146.0
1993	153.4	122.7	122.8	118.4	129.0	131.3	132.8	144.2	139.4	146.7	137.5	164.2	136.9
1994	130.8	111.0	130.9	138.0	139.2	137.9	124.4	110.6	106.8	108.5	112.1	120.9	
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	74.6	96.6	123.2	74.5	60.2	73.3	120.7	144.4	94.4	85.3	80.8	93.6
1992	57.0	101.0	143.9	75.4	71.4	110.7	79.2	57.1	76.1	78.2	58.0	61.6	80.8
1993	64.0	100.4	50.4	47.5	68.6	63.7	63.8	61.8	60.2	55.1	49.0	54.2	61.6
1994	54.8	51.5	49.8	60.6	84.4	86.1	87.9	74.7	62.7	78.1	88.3	81.7	
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1991	132.1	155.3	164.5	206.1	222.4	225.9	215.7	194.3	232.2	235.9	177.6	213.5	198.1
1992	222.3	205.5	223.8	202.6	257.6	200.1	231.5	242.0	216.7	248.4	226.0	297.6	231.2
1993	208.2	218.9	225.7	265.5	190.0	220.2	238.2	242.8	229.8	209.5	253.9	216.1	226.6
1994	225.0	275.7	219.8	227.0	226.2	251.8	232.7	209.6	161.7	197.3	204.6	201.3	
Residential - résidentiel													
1991	138.9	149.0	164.1	235.2	230.7	245.3	214.9	218.0	243.0	261.6	197.9	255.9	210.4
1992	256.4	226.2	244.2	212.1	250.7	222.7	246.4	282.5	257.0	289.7	261.3	292.8	253.5
1993	223.3	237.8	256.1	255.0	244.5	249.9	298.3	275.5	258.7	244.1	278.0	269.8	257.6
1994	266.7	322.9	254.5	259.7	293.5	294.8	282.7	228.2	201.5	214.6	233.1	222.4	
Non-residential - Non résidentiel													
1991	121.4	165.3	165.1	160.4	209.3	195.4	217.0	157.0	215.2	195.5	145.8	194.0	178.8
1992	168.8	172.9	191.7	187.6	268.6	164.6	208.0	178.3	153.5	183.4	170.5	305.0	196.1
1993	184.5	189.3	178.0	282.2	104.2	173.4	143.8	191.6	184.4	155.2	216.0	131.6	177.8
1994	159.6	201.5	165.1	175.6	120.4	184.1	154.1	180.2	99.2	170.2	159.7	168.1	

[1] Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES[1]

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION[1]

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value, Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, 1986=100

Year - Année	Month - Mois												Annual
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Annuel
	index - indice												
CANADA													
Total													
1991	91.6	93.1	95.7	98.9	102.6	106.1	109.1	111.1	112.1	112.0	111.0	109.3	104.4
1992	107.2	104.9	102.8	100.9	99.5	98.3	97.5	96.8	96.1	95.4	94.7	94.1	99.0
1993	93.6	93.2	92.9	92.5	92.2	91.6	91.2	90.2	90.0	89.9	90.2	91.0	91.5
1994	92.1	93.1	94.0	93.8	94.0	94.0	93.6	93.0	92.4	91.7	91.3	90.7	
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	87.4	92.5	98.3	104.3	109.9	114.6	117.9	119.8	120.3	119.7	118.3	107.2
1992	116.6	114.9	113.4	112.2	111.2	110.4	109.6	108.8	107.8	106.5	105.2	104.0	110.1
1993	102.9	102.1	101.4	101.1	101.0	101.2	101.6	101.7	102.1	102.7	103.3	104.4	102.4
1994	105.4	106.2	106.6	105.8	105.1	104.2	102.9	101.6	100.2	98.9	97.7	96.6	
Non-residential - Non résidentiel													
1991	102.7	100.8	99.9	99.8	100.3	101.0	101.7	101.9	101.6	100.8	99.2	97.1	100.6
1992	94.4	91.4	88.3	85.6	83.5	81.9	81.0	80.4	80.2	80.2	80.3	80.6	84.0
1993	80.9	81.2	81.2	80.9	80.3	78.7	77.0	74.5	73.4	72.5	72.3	72.7	76.7
1994	74.1	75.3	76.9	77.6	79.0	80.1	80.9	81.4	81.7	81.9	82.5	82.7	
Industrial - Industriel													
1991	115.7	111.6	108.9	107.1	106.3	106.0	105.8	105.4	104.9	103.9	102.3	100.1	106.5
1992	97.3	94.0	90.6	87.2	84.1	81.3	79.0	77.0	75.0	73.2	71.8	71.3	81.8
1993	71.7	72.9	74.7	76.8	79.6	81.1	81.8	80.9	79.1	78.8	78.9	80.3	79.3
1994	81.4	83.5	85.0	88.5	92.1	95.8	98.9	101.6	104.2	106.6	109.4	112.0	
Commercial													
1991	97.4	95.1	92.8	90.7	88.8	87.2	85.8	84.6	83.5	82.5	81.7	80.9	87.6
1992	80.1	79.0	77.6	76.0	74.2	72.3	70.4	68.5	66.9	65.5	64.4	63.5	71.5
1993	63.1	62.9	62.9	63.0	62.6	61.9	61.2	60.5	60.5	60.5	61.0	61.0	60.7
1994	62.2	63.1	64.4	65.9	66.9	67.9	68.6	69.1	69.4	69.8	70.1	70.4	
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	115.2	117.9	122.2	127.6	133.8	139.8	144.8	148.1	149.4	148.4	145.3	140.5	136.1
1992	134.4	128.0	121.8	116.6	113.2	111.7	112.1	114.2	117.5	121.5	125.6	129.1	120.5
1993	131.6	132.8	132.2	130.0	127.4	122.3	116.8	109.7	104.8	100.9	98.1	96.5	116.9
1994	98.1	99.1	100.4	99.5	99.7	99.7	99.5	99.2	98.9	98.7	99.1	98.2	

[1] The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.

[1] Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

PART II: CURRENT DATA
(UNADJUSTED)

Page

Dwelling Units, Residential and Non-residential Values

Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month 13

Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month 19

Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative 28

Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month 37

Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month 45

Breakdown of Residential Permits

Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions 60

Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 63

Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month 64

Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month 65

Breakdown of Non-residential Permits

Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month 66

Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month 69

Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada 70

PARTIE II: DONNÉES COURANTES
(NON DÉSAISONNALISÉES)

Page

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles

Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois 13

Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant 19

Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif 28

Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant 37

Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant 45

Ventilation des permis résidentiels

Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions 60

Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 63

Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant 64

Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant 65

Ventilation des permis non résidentiels

Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant 66

Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant 69

Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada 70

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Canada:												
January - Janvier	2,939	40	414	773	2,217	278	6,661	673,899	73,083	226,313	101,547	1,074,842
February - Février	4,126	45	529	1,186	2,722	271	8,879	877,845	93,770	278,311	184,763	1,434,689
March - Mars	9,203	70	1,704	1,407	3,194	319	15,897	1,637,851	121,484	403,731	157,727	2,320,793
April - Avril	11,493	119	1,606	1,239	3,965	315	18,737	1,943,922	153,401	512,096	243,829	2,853,248
May - Mai	11,993	205	1,437	1,789	3,255	280	18,959	2,175,465	276,547	406,706	241,726	3,099,444
June - Juin	10,436	224	1,086	2,699	3,555	475	18,475	2,074,636	238,899	550,373	325,785	3,190,693
July - Juillet	7,934	184	821	1,304	3,170	370	13,783	1,661,448	204,939	445,235	273,122	2,584,744
August - Août	7,864	189	872	1,415	2,251	225	12,816	1,570,853	173,703	418,687	374,697	2,537,940
September - Septembre	7,150	132	774	1,393	3,021	241	12,711	1,495,650	249,082	428,234	185,957	2,358,923
October - Octobre	6,311	119	674	1,436	2,745	246	11,531	1,330,527	255,544	533,737	234,285	2,354,093
November - Novembre	5,143	69	697	1,084	2,782	263	10,038	1,198,230	240,736	437,147	217,354	2,093,467
December - Décembre	4,136	40	504	1,027	2,412	325	8,444	939,565	170,754	368,794	262,509	1,731,622
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**88,728**	**1,436**	**11,118**	**16,752**	**35,289**	**3,608**	**156,931**	**17,579,891**	**2,251,942**	**4,999,364**	**2,803,301**	**27,634,498**
1993	**85,644**	**1,544**	**9,572**	**18,434**	**39,417**	**3,865**	**158,476**	**16,432,521**	**1,755,594**	**4,267,848**	**3,130,365**	**25,586,328**
Atlantic - Atlantique:												
January - Janvier	102	19	32	-	13	23	189	14,693	2,590	9,787	4,056	31,126
February - Février	118	25	18	-	4	20	185	15,687	3,471	16,845	7,954	43,957
March - Mars	364	26	88	16	34	27	555	47,452	3,319	25,900	6,194	82,865
April - Avril	909	34	202	73	75	38	1,331	112,567	6,539	17,414	9,407	145,927
May - Mai	1,151	61	146	27	265	48	1,698	145,526	8,377	39,648	11,491	203,042
June - Juin	1,079	68	158	12	222	28	1,567	141,168	8,564	30,230	9,689	187,649
July - Juillet	835	56	131	21	119	22	1,184	107,323	15,818	26,766	11,541	161,448
August - Août	817	60	125	39	165	26	1,232	106,347	6,404	28,106	9,190	150,047
September - Septembre	661	51	141	59	117	13	1,042	93,895	18,798	29,884	14,257	156,834
October - Octobre	493	47	160	5	35	23	763	72,642	10,294	30,840	21,936	135,712
November - Novembre	348	28	100	98	123	26	723	54,985	17,594	24,162	8,916	105,657
December - Décembre	202	18	56	15	-	30	321	27,964	9,364	33,471	9,955	80,754
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**7,079**	**493**	**1,357**	**365**	**1,172**	**324**	**10,790**	**940,247**	**107,132**	**313,053**	**124,586**	**1,485,018**
1993	**7,096**	**547**	**911**	**552**	**1,858**	**393**	**11,357**	**916,424**	**38,552**	**316,211**	**118,907**	**1,390,094**
Newfoundland - Terre-Neuve:												
January - Janvier	16	1	2	-	6	7	32	2,074	27	1,587	142	3,830
February - Février	6	-	8	-	-	7	21	1,295	87	4,393	1,051	6,826
March - Mars	25	-	36	-	-	10	71	5,095	78	4,329	909	10,411
April - Avril	129	2	116	7	-	26	280	20,662	1,310	4,171	242	26,385
May - Mai	201	3	82	8	16	13	323	27,903	751	5,265	6,757	40,676
June - Juin	195	4	74	-	28	14	315	27,397	474	3,512	1,330	32,713
July - Juillet	168	1	74	12	8	7	270	23,702	3,047	3,631	1,181	31,561
August - Août	155	5	73	8	6	9	256	22,352	106	4,076	1,355	27,889
September - Septembre	133	2	40	5	4	3	187	18,123	7,745	4,212	6,510	36,590
October - Octobre	79	1	70	-	8	15	173	13,321	447	1,959	1,938	17,665
November - Novembre	60	-	61	-	-	14	135	10,332	129	4,460	1,362	16,283
December - Décembre	13	1	8	-	-	11	33	2,638	-	9,042	144	11,824
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**1,180**	**20**	**644**	**40**	**76**	**136**	**2,096**	**174,894**	**14,201**	**50,637**	**22,921**	**262,653**
1993	**1,168**	**26**	**168**	**5**	**631**	**137**	**2,135**	**166,899**	**6,892**	**64,821**	**16,793**	**255,405**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
January - Janvier	19	10	-	-	-	2	31	2,837	243	946	71	4,097
February - Février	6	3	2	-	-	3	13	714	117	686	26	1,543
March - Mars	27	6	16	4	30	11	93	4,740	291	7,692	162	12,885
April - Avril	96	12	6	-	16	-	130	10,733	1,434	1,433	125	13,725
May - Mai	66	12	4	-	-	-	82	7,194	627	11,789	425	20,035
June - Juin	64	20	-	-	-	3	87	7,179	2,337	1,117	114	10,747
July - Juillet	55	13	-	-	-	5	73	5,688	3,519	1,486	156	10,846
August - Août	44	7	6	12	24	4	97	6,446	1,373	951	288	9,058
September - Septembre	45	11	4	6	-	1	67	5,630	1,625	1,232	500	8,887
October - Octobre	37	9	6	-	7	-	59	5,917	1,288	401	682	8,288
November - Novembre	24	6	8	-	4	2	43	3,311	281	4,090	36	7,718
December - Décembre	14	3	-	-	-	2	19	1,495	2,220	1,112	12	4,839
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**496**	**110**	**52**	**22**	**81**	**33**	**794**	**61,882**	**15,255**	**32,934**	**2,597**	**112,668**
1993	**563**	**127**	**36**	**9**	**160**	**19**	**914**	**69,007**	**3,345**	**37,527**	**2,588**	**112,467**
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:												
January - Janvier	55	8	26	-	7	9	105	8,352	1,940	4,632	660	15,584
February - Février	85	11	8	-	-	3	107	10,855	3,050	5,595	2,243	21,743
March - Mars	205	18	32	12	-	4	271	25,610	2,075	10,841	1,656	40,182
April - Avril	437	15	68	66	49	7	642	54,903	2,528	6,817	6,068	70,314
May - Mai	515	35	34	19	100	21	724	64,845	3,542	11,711	781	80,879
June - Juin	486	30	48	12	79	6	661	61,978	2,944	14,332	1,796	81,050
July - Juillet	391	30	35	9	69	3	537	51,327	8,156	11,460	5,817	76,760
August - Août	349	35	28	13	125	7	557	48,554	2,143	15,177	976	66,850
September - Septembre	278	33	86	38	36	5	476	43,379	4,291	11,492	2,340	61,502
October - Octobre	232	30	64	5	14	5	350	36,159	6,187	17,827	5,777	65,950
November - Novembre	178	21	20	98	62	6	385	29,785	14,771	6,344	2,248	53,148
December - Décembre	117	12	44	15	-	15	203	18,227	409	9,936	6,722	35,294
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**3,328**	**278**	**493**	**287**	**541**	**91**	**5,018**	**453,974**	**52,034**	**126,154**	**37,084**	**669,246**
1993	**3,217**	**301**	**485**	**522**	**331**	**82**	**4,938**	**420,850**	**14,193**	**111,360**	**48,454**	**594,857**
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
January - Janvier	12	-	4	-	-	5	21	1,430	380	2,622	3,183	7,615
February - Février	22	11	-	-	4	7	44	2,823	217	6,171	4,634	13,845
March - Mars	107	3	4	-	4	2	120	12,007	875	3,038	3,467	19,387
April - Avril	247	5	12	-	10	5	279	26,269	1,269	4,993	2,972	35,503
May - Mai	369	11	26	-	149	14	569	45,584	1,457	10,883	3,528	61,452
June - Juin	334	14	36	-	115	5	504	44,612	809	11,269	6,449	63,139
July - Juillet	221	12	22	-	42	7	304	26,608	1,096	10,200	4,387	42,291
August - Août	269	13	18	6	10	6	322	28,995	2,782	7,902	6,571	46,250
September - Septembre	205	5	11	10	77	4	312	26,763	5,237	12,948	4,907	49,855
October - Octobre	145	7	20	-	6	3	181	17,245	2,372	10,653	13,539	43,809
November - Novembre	86	2	11	-	57	4	160	11,557	2,413	9,268	5,270	28,508
December - Décembre	58	2	4	-	-	2	66	5,604	6,735	13,381	3,077	28,797
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**2,075**	**85**	**168**	**16**	**474**	**64**	**2,882**	**249,497**	**25,642**	**103,328**	**61,984**	**440,451**
1993	**2,148**	**93**	**222**	**16**	**736**	**155**	**3,370**	**259,668**	**14,122**	**102,503**	**51,072**	**427,365**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Québec:												
January - Janvier	285	7	119	50	234	59	754	68,694	15,152	46,113	36,391	166,350
February - Février	793	3	255	120	607	88	1,866	152,380	8,906	37,624	55,654	254,564
March - Mars	2,526	18	766	332	1,603	137	5,382	438,631	29,553	75,653	40,732	584,569
April - Avril	3,098	27	649	307	1,523	152	5,756	519,739	38,362	178,477	45,922	782,500
May - Mai	2,561	66	388	145	1,023	119	4,302	472,174	93,332	101,265	66,489	733,260
June - Juin	1,755	52	280	168	729	178	3,162	364,594	74,827	148,673	78,389	666,483
July - Juillet	995	36	133	119	408	73	1,764	226,760	70,716	52,807	64,939	415,212
August - Août	1,234	57	194	60	426	96	2,067	268,831	43,721	106,676	95,135	514,363
September - Septembre	1,118	18	105	51	720	99	2,111	253,777	67,632	88,596	48,475	458,480
October - Octobre	1,114	22	139	79	1,034	87	2,475	256,643	104,942	132,092	42,245	535,922
November - Novembre	821	17	178	127	843	82	2,068	208,318	54,077	89,920	68,624	420,939
December - Décembre	480	5	138	91	691	71	1,476	129,799	57,180	80,288	92,214	359,481
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**16,780**	**328**	**3,344**	**1,849**	**9,841**	**1,241**	**33,183**	**3,360,330**	**658,400**	**1,138,184**	**735,209**	**5,892,123**
1993	**16,397**	**382**	**3,067**	**2,275**	**11,592**	**1,410**	**35,123**	**3,193,040**	**518,819**	**927,891**	**735,814**	**5,375,564**
Ontario:												
January - Janvier	923	3	122	404	906	108	2,466	254,081	34,460	72,771	23,161	384,473
February - Février	1,039	6	129	236	504	66	1,980	234,825	51,077	70,687	42,994	399,583
March - Mars	2,583	9	553	554	409	64	4,172	526,041	56,731	138,680	64,714	786,166
April - Avril	3,396	26	475	529	461	48	4,934	613,648	71,415	157,103	147,889	990,055
May - Mai	3,897	37	605	531	256	33	5,359	734,420	82,259	118,674	74,843	1,010,196
June - Juin	3,641	61	358	1,164	706	67	5,997	765,990	110,684	112,582	111,699	1,100,955
July - Juillet	2,879	49	297	532	696	130	4,583	628,263	59,356	171,732	123,208	982,559
August - Août	3,016	46	396	854	374	50	4,736	634,601	68,866	123,950	147,677	975,094
September - Septembre	2,826	31	430	828	853	70	5,038	665,884	124,996	169,531	71,935	1,032,346
October - Octobre	2,345	26	263	695	205	82	3,616	511,616	88,301	154,041	85,175	839,133
November - Novembre	1,766	12	295	341	716	66	3,196	437,147	96,699	170,223	84,467	788,536
December - Décembre	1,954	11	182	575	478	118	3,318	427,763	71,599	127,512	88,672	715,546
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**30,264**	**317**	**4,105**	**7,243**	**6,564**	**902**	**49,395**	**6,434,279**	**916,443**	**1,587,486**	**1,066,434**	**10,004,642**
1993	**25,914**	**356**	**3,112**	**6,927**	**8,237**	**934**	**45,480**	**5,528,407**	**728,537**	**1,432,704**	**1,085,012**	**8,774,660**
Prairies:												
January - Janvier	725	2	48	4	111	48	938	86,475	12,459	31,997	13,183	144,114
February - Février	902	6	17	230	39	7	1,201	111,364	17,959	42,529	9,847	181,699
March - Mars	1,867	15	80	172	259	12	2,405	228,073	20,263	51,488	22,472	322,296
April - Avril	2,168	30	132	174	293	10	2,807	267,477	18,046	50,218	15,856	351,597
May - Mai	2,201	39	114	249	252	3	2,858	284,182	79,326	67,776	33,427	464,710
June - Juin	1,913	30	148	456	240	4	2,790	273,743	22,507	163,008	63,049	522,307
July - Juillet	1,448	28	146	72	257	3	1,955	187,530	43,535	80,529	36,670	368,264
August - Août	1,343	15	62	129	244	18	1,811	187,774	32,614	67,956	43,674	332,018
September - Septembre	1,322	17	62	40	350	28	1,819	180,288	23,235	74,697	29,476	307,696
October - Octobre	1,172	18	70	209	232	3	1,704	165,017	41,607	102,106	23,642	332,372
November - Novembre	1,008	9	76	84	214	14	1,405	141,910	57,980	57,818	20,390	278,098
December - Décembre	760	2	60	45	185	14	1,066	100,622	22,715	52,085	18,405	193,827
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**16,829**	**212**	**1,015**	**1,863**	**2,676**	**164**	**22,759**	**2,224,455**	**392,245**	**852,207**	**330,091**	**3,798,998**
1993	**17,996**	**231**	**1,065**	**2,005**	**2,816**	**145**	**24,258**	**2,300,361**	**288,637**	**682,353**	**297,527**	**3,568,878**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Manitoba:												
January - Janvier	71	1	-	-	-	39	111	9,364	4,774	4,224	1,488	19,850
February - Février	110	3	2	-	-	-	115	12,151	5,545	4,478	6,787	28,961
March - Mars	264	7	2	-	60	-	333	32,731	417	8,822	2,545	44,515
April - Avril	341	19	4	4	-	2	370	38,549	2,837	7,107	2,936	51,429
May - Mai	376	19	4	51	37	-	487	48,805	2,703	12,080	5,030	68,618
June - Juin	329	18	24	46	84	-	501	48,431	4,803	98,418	45,906	197,658
July - Juillet	211	18	6	-	24	-	259	29,348	6,797	12,261	4,199	52,605
August - Août	224	8	6	17	49	-	304	32,618	12,001	17,067	3,891	65,577
September - Septembre	203	11	10	-	9	1	234	26,530	5,423	12,761	10,423	55,127
October - Octobre	143	10	16	8	-	1	178	19,935	5,282	14,733	5,026	44,976
November - Novembre	74	3	6	-	16	14	113	12,813	1,675	8,087	5,103	27,678
December - Décembre	55	-	4	20	-	-	79	7,635	7,446	5,777	8,333	29,191
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**2,401**	**117**	**84**	**148**	**279**	**57**	**3,084**	**318,910**	**59,803**	**205,805**	**101,667**	**686,185**
1993	**2,361**	**136**	**94**	**61**	**352**	**5**	**3,009**	**306,106**	**42,502**	**112,410**	**67,557**	**528,575**
Saskatchewan:												
January - Janvier	22	-	20	-	4	-	46	3,366	583	2,371	5,369	11,689
February - Février	38	-	-	-	4	4	46	4,308	1,722	4,988	768	11,786
March - Mars	99	1	-	39	4	-	143	11,821	1,287	3,580	7,563	24,251
April - Avril	154	3	4	-	43	1	205	18,697	649	6,307	6,649	32,302
May - Mai	177	3	22	6	-	-	208	20,958	2,777	7,475	6,340	37,550
June - Juin	189	3	8	3	-	-	203	20,715	2,546	17,586	3,097	43,944
July - Juillet	121	1	30	-	28	-	180	16,556	1,003	10,607	13,131	41,297
August - Août	95	3	-	7	45	4	154	12,600	2,294	7,156	10,872	32,922
September - Septembre	105	-	2	-	-	-	107	12,097	3,084	8,381	3,939	27,501
October - Octobre	116	4	4	-	36	-	160	15,027	1,697	13,749	9,918	40,391
November - Novembre	134	1	4	8	-	-	147	15,547	18,255	8,508	4,217	46,527
December - Décembre	38	2	14	-	16	-	70	6,839	6,012	4,974	4,292	22,117
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**1,288**	**21**	**108**	**63**	**180**	**9**	**1,669**	**158,531**	**41,909**	**95,682**	**76,155**	**372,277**
1993	**1,150**	**23**	**62**	**132**	**314**	**9**	**1,690**	**154,672**	**23,375**	**118,375**	**30,396**	**326,818**
Alberta:												
January - Janvier	632	1	28	4	107	9	781	73,745	7,102	25,402	6,326	112,575
February - Février	754	3	15	230	35	3	1,040	94,905	10,692	33,063	2,292	140,952
March - Mars	1,504	7	78	133	195	12	1,929	183,521	18,559	39,086	12,364	253,530
April - Avril	1,673	8	124	170	250	7	2,232	210,231	14,560	36,804	6,271	267,866
May - Mai	1,648	17	88	182	215	3	2,163	214,419	73,845	48,221	22,057	358,542
June - Juin	1,395	9	116	406	156	4	2,086	204,597	15,058	47,004	14,046	280,705
July - Juillet	1,116	10	110	72	205	3	1,516	151,626	35,735	67,661	19,340	274,362
August - Août	1,024	4	56	105	150	14	1,353	142,556	18,319	43,733	28,911	233,519
September - Septembre	1,014	6	50	40	341	27	1,478	141,661	14,728	53,565	15,114	225,068
October - Octobre	913	4	50	201	196	2	1,366	130,055	34,628	73,624	8,698	247,005
November - Novembre	800	5	66	76	198	-	1,145	113,550	38,050	41,223	11,070	203,893
December - Décembre	667	-	42	25	169	14	917	86,148	9,257	41,334	5,780	142,519
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**13,140**	**74**	**823**	**1,654**	**2,217**	**98**	**18,006**	**1,747,014**	**290,533**	**550,720**	**152,269**	**2,740,536**
1993	**14,485**	**72**	**909**	**1,812**	**2,150**	**131**	**19,559**	**1,839,583**	**222,760**	**451,568**	**199,574**	**2,713,485**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - suite

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
British Columbia - Colombie-Britannique:												
January - Janvier	885	9	93	315	953	37	2,292	248,193	8,422	65,292	24,660	346,567
February - Février	1,272	5	110	600	1,568	90	3,645	363,116	12,357	110,487	68,307	554,267
March - Mars	1,849	2	217	329	885	77	3,359	395,617	11,616	110,856	23,103	541,092
April - Avril	1,882	2	136	156	1,611	64	3,851	424,515	18,674	107,007	24,335	574,531
May - Mai	2,128	2	177	837	1,453	72	4,669	530,990	14,034	76,573	52,988	674,585
June - Juin	1,974	10	138	900	1,592	196	4,810	514,155	25,110	91,743	52,395	683,403
July - Juillet	1,698	11	108	560	1,676	139	4,192	490,747	15,266	93,569	34,183	633,765
August - Août	1,375	11	95	333	1,038	34	2,886	363,845	21,228	90,229	77,122	552,424
September - Septembre	1,179	15	34	415	979	30	2,652	296,097	14,392	60,426	20,766	391,681
October - Octobre	1,116	5	42	448	1,227	50	2,888	316,530	10,343	110,369	54,996	492,238
November - Novembre	1,162	1	48	434	886	74	2,605	351,867	14,336	93,879	34,833	494,915
December - Décembre	710	4	68	301	1,068	92	2,233	250,790	9,543	65,041	53,051	378,425
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**17,230**	**77**	**1,266**	**5,628**	**14,926**	**955**	**40,082**	**4,546,362**	**175,311**	**1,075,471**	**520,739**	**6,317,883**
1993	**17,842**	**25**	**1,389**	**6,871**	**14,816**	**951**	**41,894**	**4,445,413**	**177,800**	**892,174**	**873,804**	**6,389,191**
Territories - Territoires:												
January - Janvier	19	-	-	-	-	3	22	1,763	-	353	96	2,212
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	473	-	139	7	619
March - Mars	14	-	-	4	4	2	24	2,137	2	1,154	512	3,805
April - Avril	41	-	12	-	2	3	58	5,976	365	1,877	420	8,638
May - Mai	55	-	7	-	6	5	73	8,173	220	2,770	2,488	13,651
June - Juin	74	3	4	-	66	2	149	14,988	207	4,137	10,564	29,896
July - Juillet	79	3	6	-	14	3	105	10,835	268	9,832	2,581	23,506
August - Août	79	-	-	-	4	1	84	9,455	870	1,770	1,899	13,994
September - Septembre	44	-	2	-	2	1	49	5,709	29	5,100	1,048	11,886
October - Octobre	71	1	-	-	12	1	85	8,079	57	4,289	6,291	18,716
November - Novembre	38	2	-	-	-	1	41	4,003	50	1,145	124	5,322
December - Décembre	30	-	-	-	-	-	30	2,627	353	397	212	3,589
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**548**	**9**	**31**	**4**	**110**	**22**	**722**	**74,218**	**2,411**	**32,963**	**26,242**	**135,834**
1993	**399**	**3**	**28**	**4**	**98**	**32**	**564**	**48,876**	**3,249**	**16,515**	**19,301**	**87,941**

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994 - fin

Month / Mois	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Yukon:												
January - Janvier	9	-	-	-	-	3	12	862	-	352	96	1,310
February - Février	-	-	-	-	-	-	-	181	-	91	7	279
March - Mars	5	-	-	4	-	2	11	872	2	774	512	2,160
April - Avril	22	-	12	-	2	3	39	3,489	365	1,441	370	5,665
May - Mai	39	-	3	-	6	5	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388
June - Juin	29	3	4	-	-	2	38	3,497	190	1,838	64	5,589
July - Juillet	41	3	6	-	2	3	55	4,661	258	1,499	2,581	8,999
August - Août	32	-	-	-	-	1	33	3,161	-	701	52	3,914
September - Septembre	30	-	-	-	2	-	32	3,182	11	2,503	952	6,648
October - Octobre	27	1	-	-	4	-	32	2,546	57	654	699	3,956
November - Novembre	11	2	-	-	-	1	14	1,475	50	579	124	2,228
December - Décembre	23	-	-	-	-	-	23	1,945	353	324	212	2,834
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**268**	**9**	**25**	**4**	**16**	**20**	**342**	**30,743**	**1,406**	**11,764**	**7,057**	**50,970**
1993	**248**	**3**	**20**	**4**	**73**	**30**	**378**	**30,515**	**660**	**6,717**	**4,338**	**42,230**
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:												
January - Janvier	10	-	-	-	-	-	10	901	-	1	-	902
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	292	-	48	-	340
March - Mars	9	-	-	-	4	-	13	1,265	-	380	-	1,645
April - Avril	19	-	-	-	-	-	19	2,487	-	436	50	2,973
May - Mai	16	-	4	-	-	-	20	3,301	100	1,762	1,100	6,263
June - Juin	45	-	-	-	66	-	111	11,491	17	2,299	10,500	24,307
July - Juillet	38	-	-	-	12	-	50	6,174	-	8,333	-	14,507
August - Août	47	-	-	-	4	-	51	6,294	870	1,069	1,847	10,080
September - Septembre	14	-	2	-	-	1	17	2,527	18	2,587	96	5,238
October - Octobre	44	-	-	-	8	1	53	5,533	-	3,635	5,592	14,760
November - Novembre	27	-	-	-	-	-	27	2,528	-	566	-	3,094
December - Décembre	7	-	-	-	-	-	7	682	-	73	-	755
Cumulative Jan.-Dec. - Cumulatif janv.-déc.												
1994	**278**	**-**	**6**	**-**	**94**	**2**	**380**	**43,475**	**1,005**	**21,199**	**19,185**	**84,864**
1993	**151**	**-**	**8**	**-**	**25**	**2**	**186**	**18,361**	**2,589**	**9,798**	**14,963**	**45,711**

[1] Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
[1] Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

December

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**3,018**	**5**	**361**	**889**	**1,831**	**263**	**6,367**	**748,474**	**102,509**	**243,988**	**180,468**	**1,275,439**
CALGARY	**329**	**-**	**4**	**7**	**7**	**-**	**347**	**40,555**	**766**	**13,878**	**406**	**55,605**
Airdrie C	17	-	-	-	3	-	20	1,876	132	60	-	2,068
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calgary C	278	-	4	7	4	-	293	32,849	337	13,546	406	47,138
Chestermere Lake T	2	-	-	-	-	-	2	409	-	-	-	409
Cochrane T	9	-	-	-	-	-	9	1,363	8	-	-	1,371
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	120	-	-	-	120
Rocky View No. 44 MD	22	-	-	-	-	-	22	3,938	289	272	-	4,499
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**3**	**-**	**12**	**-**	**65**	**3**	**83**	**3,261**	**321**	**4,804**	**645**	**9,031**
Chicoutimi V	-	-	-	-	4	3	7	223	43	3,504	-	3,770
Jonquière V	2	-	10	-	61	-	73	2,825	-	1,300	625	4,750
La Baie V	1	-	2	-	-	-	3	181	278	-	20	479
Lac Kénogami SD	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Laterrière V	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
St-Honoré SD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shipshaw SD	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Tremblay CT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EDMONTON	**132**	**-**	**2**	**7**	**57**	**10**	**208**	**17,354**	**2,150**	**12,982**	**2,274**	**34,760**
Beaumont T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	4
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Calmar T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Devon T	-	-	-	-	-	-	-	-	100	-	10	110
Edmonton C	81	-	-	7	57	10	155	12,349	228	12,358	1,712	26,647
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Saskatchewan C	-	-	-	-	-	-	-	-	640	313	-	953
Gibbons T	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	57	59
Leduc CO No. 25 CM	3	-	-	-	-	-	3	466	255	-	5	726
Legal VL	1	-	-	-	-	-	1	85	-	-	-	85
Morinville T	1	-	-	-	-	-	1	130	5	18	-	153
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland CO No. 31 CM	6	-	-	-	-	-	6	541	-	-	-	541
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sedgewater T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bruce Grove C	5	-	2	-	-	-	7	605	80	12	-	697
St. Albert C	11	-	-	-	-	-	11	1,020	-	172	328	1,520
Stony Plain T	4	-	-	-	-	-	4	292	-	50	-	342
Strathcona CO No. 20 CM	20	-	-	-	-	-	20	1,835	642	57	162	2,696
Sturgeon No. 90 MD	-	-	-	-	-	-	-	14	200	-	-	214
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tobamun VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

December / Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**56**	**-**	**38**	**15**	**-**	**13**	**122**	**10,267**	**45**	**5,390**	**2,669**	**18,371**
Bedford T	4	-	16	15	-	-	35	2,687	45	-	-	2,732
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	1	-	2	-	-	-	3	347	-	828	40	1,215
Halifax C	11	-	2	-	-	13	26	2,446	-	4,561	29	7,036
Halifax CR *	40	-	18	-	-	-	58	4,787	-	1	2,600	7,388
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**146**	**-**	**11**	**38**	**93**	**-**	**288**	**27,872**	**2,207**	**3,221**	**1,566**	**34,866**
Ancaster T	9	-	-	10	30	-	49	4,218	29	37	-	4,284
Burlington C	17	-	-	-	3	-	20	2,795	215	260	23	3,293
Dundas T	3	-	-	-	-	-	3	582	-	4	-	586
Flamborough T	18	-	-	-	-	-	18	2,241	1,051	11	50	3,353
Glanbrook TP	24	-	-	-	-	-	24	1,876	-	-	-	1,876
Grimsby T	6	-	-	-	-	-	6	609	-	2	44	655
Hamilton C	21	-	-	28	60	-	109	9,474	431	1,785	120	11,810
Stoney Creek C	48	-	11	-	-	-	59	6,077	481	1,122	1,329	9,009
HULL	**37**	**-**	**14**	**21**	**24**	**-**	**96**	**8,454**	**2,210**	**1,225**	**39,172**	**51,061**
Aylmer V	4	-	2	-	-	-	6	860	290	73	-	1,223
Buckingham V	-	-	-	-	2	-	2	140	-	5	145	290
Cantley SD	19	-	-	-	-	-	19	1,877	-	15	-	1,892
Chelsea SD	1	-	-	-	-	-	1	183	-	-	-	183
Gatineau V	4	-	-	17	-	-	21	2,069	1,920	710	39,000	43,699
Hull V	6	-	6	4	18	-	34	2,404	-	422	27	2,853
La Pêche SD	1	-	-	-	-	-	1	83	-	-	-	83
Masson-Angers V	1	-	6	-	-	-	7	417	-	-	-	417
Pontiac SD	-	-	-	-	-	-	-	46	-	-	-	46
Val-des-Monts SD	1	-	-	-	4	-	5	375	-	-	-	375
KITCHENER	**52**	**-**	**22**	**5**	**-**	**-**	**79**	**7,737**	**3,801**	**1,737**	**6,986**	**20,261**
Cambridge C	4	-	20	-	-	-	24	1,730	162	448	-	2,340
Kitchener C	21	-	2	-	-	-	23	2,801	2,029	572	1,480	6,882
North Dumfries TP	6	-	-	-	-	-	6	667	313	20	-	1,000
Waterloo C	17	-	-	5	-	-	22	1,875	1,290	428	5,506	9,099
Woolwich TP	4	-	-	-	-	-	4	664	7	269	-	940
LONDON	**25**	**-**	**12**	**32**	**-**	**-**	**69**	**6,824**	**1,681**	**2,135**	**3,485**	**14,125**
Belmont VL	2	-	-	-	-	-	2	200	-	-	-	200
Delaware TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
Lobo TP	-	-	-	-	-	-	-	5	7	72	-	84
London C	14	-	6	32	-	-	52	5,005	1,466	1,094	3,376	10,941
London TP	2	-	-	-	-	-	2	361	40	-	-	401
North Dorchester TP	3	-	-	-	-	-	3	300	-	916	-	1,216
Port Stanley VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Southwold TP	-	-	-	-	-	-	-	3	16	-	-	19
St. Thomas C	3	-	6	-	-	-	9	802	22	-	82	906
West Nissouri TP	-	-	-	-	-	-	-	10	100	33	-	143
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	1	-	-	-	-	-	1	136	30	20	25	211
MONTRÉAL	**242**	**-**	**63**	**51**	**154**	**16**	**526**	**58,671**	**19,648**	**38,515**	**14,861**	**131,695**
Anjou V	-	-	-	-	-	-	-	9	294	32	70	405
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
Beaconsfield V	-	-	-	-	-	-	-	186	-	-	-	186
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	20	-	276	-	296
Beloeil V	-	-	-	-	12	-	12	574	-	23	-	597
Blainville V	20	-	8	-	-	-	28	3,722	800	11	-	4,533

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

December

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	-	-	-	8	-	-	8	652	-	100	20	772
Boisbriand V	7	-	-	-	4	-	11	1,209	1,212	13	-	2,434
Boucherville V	7	-	2	4	-	-	13	1,484	1,560	3,369	-	6,413
Brossard V	1	-	-	-	-	-	1	404	-	175	-	579
Candiac V	-	-	-	-	6	-	6	363	-	-	-	363
Carignan V	-	-	-	-	-	-	-	18	350	280	-	648
Chambly V	2	-	-	-	3	-	5	387	2	97	1,500	1,986
Charlemagne V	-	-	-	-	-	-	-	11	-	4	-	15
Châteauguay V	-	-	-	-	-	-	-	35	-	86	-	121
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	27	-	20	4	51
Delson V	1	-	-	-	-	-	1	85	1	-	-	86
Deux-Montagnes V	4	-	2	-	3	-	9	787	-	2	-	789
Dollard-des-Ormeaux V	2	-	-	-	-	-	2	265	-	109	-	374
Dorion V	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Dorval C	1	-	2	-	-	-	3	383	180	212	-	775
Greenfield Park V	-	-	-	-	-	-	-	37	-	260	-	297
Hampstead V	1	-	-	-	-	-	1	251	-	-	-	251
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	2	-	40	-	42
Kirkland V	4	-	-	-	-	-	4	581	-	-	-	581
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	1	-	-	-	-	-	1	125	-	3	-	128
La Plaine P	9	-	-	-	-	-	9	678	-	-	-	678
La Prairie V	3	-	-	-	-	-	3	390	-	16	-	406	
Lachenaie V	3	-	-	-	2	1	6	295	-	3	-	298
Lachine V	-	-	-	-	-	-	-	157	75	14	-	246
Lasalle V	-	-	-	-	-	-	-	16	2,800	135	50	3,001
Laval V	49	-	15	20	3	-	87	11,472	1,345	1,325	15	14,157
Le Gardeur V	1	-	2	-	-	-	3	208	-	1	-	209
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	31
Léry V	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Longueuil V	5	-	6	-	-	-	11	1,662	346	716	-	2,724
Lorraine V	2	-	-	-	-	-	2	488	-	-	-	488
Maple Grove V	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
Mascouche V	6	-	-	-	12	-	18	1,372	-	9	-	1,381
McMasterville VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Melocheville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mercier V	10	-	8	-	-	-	18	1,419	-	3	-	1,422
Mirabel V	16	-	-	-	6	-	22	1,697	162	57	-	1,916
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	52	34	1	-	87
Mont-St-Hilaire V	-	-	-	-	8	-	8	363	-	30	-	393
Montréal V	3	-	6	-	28	13	50	10,093	8,757	25,729	10,841	55,420
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	52	2	294	-	348
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	1	1	193	51	177	15	436
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	54	4	-	-	58
N-D-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
N-D-de-L'Île-Perrot P	11	-	-	-	-	-	11	995	-	-	-	995
Oka P	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Oka SD	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	17
Otterburn Park V	1	-	-	-	-	-	1	149	-	-	-	149
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	56	39	-	-	95
Perrefonds V	4	-	-	8	8	-	20	2,315	-	57	230	2,602
Pincourt V	1	-	-	4	-	-	5	456	-	2	-	458
Pointe-Calumet VL	1	-	-	-	-	-	1	108	-	-	-	108
Pointe-Claire V	1	-	2	-	-	-	3	234	20	233	-	487
Pointe-Des-Cascades VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Repentigny V	2	-	-	-	6	-	8	512	-	17	-	529
Richelieu V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rosemère V	1	-	-	-	-	-	1	182	-	18	-	200
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

December

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	1	-	-	4	-	-	5	272	-	130	-	402
St-Basile-le-Grand V	7	-	-	-	-	-	7	655	-	-	-	655
St-Bruno-de-Montarville V	1	-	-	-	-	-	1	216	185	1,563	250	2,214
St-Constant V	2	-	-	-	-	-	2	166	-	4	-	170
St-Eustache V	3	-	-	-	-	-	3	483	-	129	-	612
St-Hubert V	1	-	-	-	-	1	2	291	3	56	400	750
St-Isidore P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Joseph-du-Lac P	-	-	-	-	-	-	-	12	-	2	15	29
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	209	-	102	-	311
St-Laurent V	-	-	-	-	-	-	-	128	302	556	425	1,411
St-Lazare P	1	-	-	-	-	-	1	170	-	229	-	399
St-Léonard V	-	-	-	-	-	-	-	29	46	61	-	136
St-Mathias-sur-Richelieu SD	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
St-Mathieu SD	1	-	-	-	-	-	1	127	-	1	-	128
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
St-Phillipe P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	21	750	-	-	771
St-Placide P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	-	170	-	-	170
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	5	-	2	-	-	-	7	756	-	547	340	1,643
St-Sulpice P	-	-	2	-	-	-	2	101	-	-	-	101
Ste-Anne-de-Bellevue V	5	-	-	-	-	-	5	402	-	3	-	405
Ste-Anne-des-Plaines V	2	-	4	-	-	-	6	313	-	1	-	314
Ste-Catherine V	1	-	2	3	26	-	32	1,896	-	-	-	1,896
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Ste-Julie V	1	-	-	-	27	-	28	1,601	-	23	-	1,624
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	2	-	-	-	-	-	2	197	-	-	-	197
Ste-Thérèse V	-	-	-	-	-	-	-	114	-	246	-	360
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Terrasse-Vaudreuil SD	-	-	-	-	-	-	-	10	-	1	-	11
Terrebonne V	6	-	-	-	-	-	6	490	150	208	-	848
Varennes V	1	-	-	-	-	-	1	128	-	75	400	603
Vaudreuil V	21	-	-	-	-	-	21	1,967	8	262	-	2,237
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Verdun V	-	-	-	-	-	-	-	29	-	281	283	593
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	318	-	86	3	407
OSHAWA	501	-	32	123	1	2	659	80,712	221	12,072	122	93,127
Clarington T	49	-	4	57	1	-	111	8,743	24	713	82	9,562
Oshawa C	171	-	6	-	-	2	179	18,131	138	486	8	18,763
Whitby T	281	-	22	66	-	-	369	53,838	59	10,873	32	64,802
OTTAWA	72	-	8	4	45	4	133	15,790	955	9,440	4,700	30,885
Clarence TP	1	-	-	-	-	-	1	213	5	338	-	556
Cumberland TP	3	-	-	4	-	-	7	768	-	31	-	799
Gloucester C	25	-	-	-	34	-	59	5,826	-	472	12	6,310
Goulbourn TP	18	-	-	-	-	-	18	2,990	-	-	-	2,990
Kanata C	12	-	2	-	-	-	14	1,885	950	889	80	3,804
Nepean C	3	-	-	-	-	-	3	559	-	803	4,180	5,542
Osgoode TP	2	-	-	-	-	-	2	394	-	10	5	409
Ottawa C	4	-	6	-	11	3	24	2,223	-	6,813	423	9,459
Rideau TP	-	-	-	-	-	-	-	137	-	-	-	137
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	147	-	-	-	147
Rockland T	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	31
Vanier C	-	-	-	-	-	1	1	18	-	84	-	102
West Carleton TP	4	-	-	-	-	-	4	599	-	-	-	599

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

December

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	**55**	**-**	**14**	**7**	**290**	**13**	**379**	**27,827**	**556**	**14,379**	**15,395**	**58,157**
Beauport V	4	-	-	-	5	-	9	634	-	225	3,506	4,365
Bernières SD	-	-	-	-	-	-	-	28	-	100	-	128
Bischatel SD	1	-	2	-	-	-	3	240	-	-	-	240
Cap-Rouge V	-	-	-	-	-	-	-	22	5	3	-	30
Charlesbourg V	-	-	-	-	64	5	69	3,751	-	11	-	3,762
Charny V	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cossambault-sur-le-Lac V	1	-	-	-	-	-	1	123	-	-	-	123
Ancienne-Lorette V	-	-	-	-	2	-	2	99	-	135	-	234
L'Ange-Gardien P	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Lac-Beauport SD	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
Lac-Delage V	-	-	2	-	-	-	2	158	-	-	-	158
Lac-St-Charles SD	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lavis V	3	-	3	-	3	-	9	583	-	147	32	762
Loretteville V	2	-	-	-	-	-	2	249	-	1	-	250
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ontendre SD	2	-	-	-	-	-	2	184	-	400	-	584
Québec V	5	-	2	-	72	7	86	4,825	330	9,945	5,909	21,009
St-Augustin-Desmaures P	6	-	-	3	-	-	9	767	180	55	-	1,002
St-Émile V	3	-	4	-	-	-	7	593	-	25	-	618
St-Étienne-de-Beaumont P	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
St-Étienne-de-Lauzon SD	4	-	-	-	-	-	4	284	-	-	-	284
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	14	25	-	-	39
St-Gabriel-Valcartier SD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	4	-	1	-	5
St-Jean-Chrysostome V	4	-	-	-	-	-	4	336	-	-	-	336
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Lambert-de-Lauzon P	-	-	-	-	2	-	2	129	11	-	-	140
St-Laurent P	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
St-Nicolas V	2	-	-	-	-	-	2	249	-	-	-	249
St-Pierre P	1	-	-	-	-	-	1	98	5	-	38	141
Ste-Rédempteur V	-	-	-	-	-	-	-	34	-	-	-	34
Ste-Romuald V	-	-	-	-	-	-	-	5	-	150	1,400	1,555
Ste-Brigitte-de-Laval SD	-	-	-	-	-	-	-	64	-	95	-	159
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Ste-Foy V	5	-	1	4	142	-	152	13,106	-	2,788	4,500	20,394
Ste-Hélène-Breakeyville P	2	-	-	-	-	-	2	151	-	-	-	151
Ste-Pétronille VL	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
Shannon SD	1	-	-	-	-	-	1	91	-	-	-	91
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	167	-	5	10	182
Stoneham-et-Tewkesbury CU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Val-Bélair V	9	-	-	-	-	1	10	714	-	58	-	772
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	7	-	235	-	242

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

December

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**15**	**1**	**4**	**-**	**4**	**-**	**24**	**2,541**	**2,035**	**1,384**	**2,871**	**8,831**
Balgonie T	1	-	-	-	-	-	1	94	-	-	-	94
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	-	45
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	1	-	-	-	-	-	1	200	-	-	-	200
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense No. 160 RM	1	-	-	-	-	-	1	75	-	-	-	75
Pilot Butte T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Regina C	11	-	4	-	4	-	19	2,073	124	1,223	2,694	6,114
Regina Beach T	-	1	-	-	-	-	1	39	-	-	-	39
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	1,911	116	177	2,204
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SAINT JOHN	**4**	**-**	**2**	**-**	**-**	**1**	**7**	**894**	**1,256**	**1,770**	**2,307**	**6,227**
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fairvale VL	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
Gondola Point VL	1	-	-	-	-	-	1	128	-	-	-	128
Grand Bay T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Hampton T	1	-	-	-	-	-	1	250	-	-	-	250
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	1	-	-	-	-	-	1	120	-	-	-	120
Renforth VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saint John C	1	-	2	-	-	-	3	354	1,256	1,770	2,307	5,687
Saint John CR *	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St. Martins VL	-	-	-	-	-	1	1	4	-	-	-	4
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	**18**	**-**	**8**	**-**	**-**	**-**	**26**	**2,716**	**454**	**1,553**	**666**	**5,389**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blucher No. 343 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Corman Park No. 344 RM	5	-	-	-	-	-	5	408	-	-	-	408
Dalmeny T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	-	97	-	-	97
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Martensville T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Osler T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Saskatoon C	13	-	8	-	-	-	21	2,294	357	1,553	666	4,870
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Warman T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

December

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**11**	**-**	**6**	**6**	**18**	**8**	**49**	**3,215**	**349**	**1,294**	**247**	**5,105**
Ascot SD	1	-	-	-	-	-	1	84	-	51	-	135
Ascot Corner SD	1	-	-	-	-	-	1	83	-	-	-	83
Brompton CT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53	53
Bromptonville V	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Deauville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fleurimont V	4	-	-	-	3	8	15	574	-	-	-	574
Hatley CT	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Lennoxville V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Rock Forest V	1	-	-	-	4	-	5	323	15	4	-	342
St-Denis-de-Brompton P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Élie-d'Orford SD	1	-	-	-	3	-	4	196	-	17	-	213
Sherbrooke V	2	-	6	6	8	-	22	1,869	319	962	194	3,344
Stoke SD	1	-	-	-	-	-	1	61	15	260	-	336
ST.CATHARINES-NIAGARA	**29**	**-**	**24**	**42**	**6**	**2**	**103**	**7,483**	**997**	**1,189**	**8,726**	**18,395**
Fort Erie T	8	-	-	-	-	-	8	915	-	499	-	1,414
Lincoln T	6	-	2	5	-	-	13	807	40	-	3	850
Niagara Falls C	1	-	-	-	6	-	7	385	-	289	2	676
Niagara-on-the-Lake T	1	-	-	-	-	1	2	363	24	-	-	387
Pelham T	2	-	-	-	-	-	2	251	-	21	-	272
Port Colborne C	-	-	-	-	-	-	-	16	49	-	-	65
St. Catharines C	7	-	16	37	-	-	60	3,861	74	380	5,481	9,786
Thorold C	-	-	4	-	-	-	4	287	810	-	-	1,097
Wainfleet TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Welland C	4	-	2	-	-	1	7	608	-	-	3,240	3,848
ST.JOHN'S	**9**	**-**	**8**	**-**	**-**	**7**	**24**	**1,270**	**-**	**7,595**	**144**	**9,009**
Bauline T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bay Bulls T	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Conception Bay South T	7	-	-	-	-	-	7	427	-	40	-	467
Flatrock T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mount Pearl C	-	-	4	-	-	-	4	230	-	54	-	284
Paradise T	-	-	-	-	-	1	1	15	-	75	-	90
Petty Harbour-Maddox Cove T	1	-	-	-	-	-	1	71	-	-	-	71
Portugal Cove - St.Phillips T	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St.John's C	1	-	4	-	-	6	11	525	-	7,386	144	8,055
Torbay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	-	40
SUDBURY	**37**	**1**	**4**	**-**	**3**	**2**	**47**	**5,058**	**338**	**1,773**	**1,714**	**8,883**
Nickel Centre T	4	-	-	-	-	-	4	302	-	-	-	302
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rayside-Balfour T	1	1	-	-	-	-	2	50	-	-	-	50
Sudbury C	23	-	4	-	3	2	32	3,744	338	1,773	1,714	7,569
Valley East T	6	-	-	-	-	-	6	657	-	-	-	657
Walden T	3	-	-	-	-	-	3	305	-	-	-	305
THUNDER BAY	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**3**	**327**	**-**	**5,117**	**4,992**	**10,436**
Conmee TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Neebing TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oliver TP	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Paipoonge TP	-	-	-	-	-	-	-	55	-	-	-	55
Shuniah TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay C	2	-	-	-	-	1	3	266	-	5,117	4,992	10,375

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

December

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**738**	**-**	**49**	**280**	**283**	**86**	**1,436**	**218,909**	**37,336**	**48,117**	**30,217**	**334,579**
Ajax T	14	-	-	-	-	-	14	2,531	161	441	101	3,234
Aurora T	11	-	-	-	-	-	11	1,870	-	178	-	2,048
Bradford, West Gwillimbury T	2	-	-	-	-	-	2	289	-	100	-	389
Brampton C	185	-	2	46	-	-	233	27,070	464	2,440	-	29,974
Caledon T	42	-	-	-	-	-	42	4,865	140	-	69	5,074
East Gwillimbury T	1	-	-	-	-	-	1	179	-	-	-	179
East York BOR	1	-	-	-	-	-	1	1,910	53	477	2	2,442
Etobicoke C	1	-	-	-	-	-	1	1,299	1,863	1,078	4,288	8,528
Georgina T	1	-	-	-	-	-	1	222	-	32	70	324
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	15	-	-	-	-	-	15	2,664	3	1,585	-	4,252
King TP	3	-	-	-	-	-	3	365	-	-	-	365
Markham T	79	-	15	1	-	-	95	10,805	320	4,042	-	15,167
Milton T	3	-	-	-	-	-	3	808	64	150	-	1,022
Mississauga C	144	-	-	160	76	-	380	48,457	24,426	7,571	22,779	103,233
New Tecumseth T	-	-	-	-	-	-	-	98	11	-	-	109
Newmarket T	7	-	-	-	-	-	7	1,014	9	552	-	1,575
North York C	8	-	-	-	175	-	183	37,710	160	2,461	1,195	41,526
Oakville T	20	-	-	-	-	-	20	4,208	498	1,263	26	5,995
Orangeville T	5	-	-	-	-	-	5	459	28	-	137	624
Pickering T	115	-	24	-	-	-	139	24,811	30	452	50	25,343
Richmond Hill T	35	-	-	-	-	-	35	8,323	1	3,086	35	11,444
Scarborough C	3	-	-	-	-	-	3	3,333	911	6,542	30	10,816
Toronto C	3	-	8	20	29	86	146	20,042	4,995	14,708	1,126	40,871
Uxbridge TP	21	-	-	-	-	-	21	3,215	20	-	103	3,338
Vaughan C	17	-	-	53	3	-	73	11,743	3,139	453	-	15,335
Whitchurch Stouffville T	2	-	-	-	-	-	2	475	-	507	6	988
York C	-	-	-	-	-	-	-	144	40	-	200	384
TROIS-RIVIÈRES	**8**	**-**	**-**	**-**	**16**	**-**	**24**	**2,027**	**7,179**	**445**	**170**	**9,821**
Bécancour V	-	-	-	-	-	-	-	74	88	65	19	246
Cap-de-la-Madeleine V	-	-	-	-	-	-	-	88	-	84	-	172
Champlain SD	-	-	-	-	-	-	-	27	30	-	-	57
Pointe-du-Lac SD	2	-	-	-	-	-	2	195	50	-	100	345
St-Louis-de-France V	-	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	28
St-Maurice P	1	-	-	-	-	-	1	58	-	-	-	58
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	1	-	-	-	-	-	1	96	11	-	-	107
Trois-Rivières V	4	-	-	-	-	-	4	552	7,000	157	51	7,760
Trois-Rivières-Ouest V	-	-	-	-	16	-	16	909	-	139	-	1,048
VANCOUVER	**368**	**-**	**23**	**231**	**725**	**77**	**1,424**	**176,774**	**6,410**	**41,488**	**18,690**	**243,362**
Anmore VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Burnaby C	12	-	6	73	-	-	91	9,150	392	2,047	669	12,258
Coquitlam C	98	-	-	117	194	-	409	50,119	43	4,928	30	55,120
Delta DM	4	-	-	-	-	-	4	960	808	3,374	8	5,150
Greater Vancouver subd. A SRD	3	-	-	-	-	-	3	465	-	48	-	513
Langley C	-	-	-	-	-	-	-	37	60	7	18	122
Langley DM	22	-	-	28	-	-	50	5,458	700	1,052	-	7,210
Lions Bay VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	17	-	22

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

December

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	5	-	-	-	-	-	5	823	4	1,596	9	2,432
New Westminster C	3	-	-	-	35	-	38	3,527	1,900	557	-	5,984
North Vancouver C	2	-	-	13	25	-	40	4,981	-	122	-	5,103
North Vancouver DM	2	-	-	-	-	-	2	892	1	-	-	893
Pitt Meadows DM	1	-	-	-	-	-	1	299	-	7	-	306
Port Coquitlam C	12	-	3	-	-	-	15	2,321	118	8	-	2,447
Port Moody C	11	-	-	-	-	-	11	2,494	-	1	-	2,495
Richmond C	38	-	-	-	339	-	377	30,643	1,098	9,030	3,481	44,252
Surrey DM	55	-	2	-	-	1	58	18,001	680	5,239	8,100	32,020
University Endowment SRD	-	-	-	-	-	-	-	5	-	21	-	26
Vancouver C	89	-	12	-	82	76	259	34,587	606	12,666	6,375	54,234
West Vancouver DM	7	-	-	-	-	-	7	4,636	-	768	-	5,404
White Rock C	4	-	-	-	50	-	54	7,370	-	-	-	7,370
VICTORIA	**52**	**3**	**1**	**-**	**40**	**6**	**102**	**11,886**	**58**	**3,364**	**6,790**	**22,098**
Capital RDR *	20	3	-	-	-	1	24	2,615	-	970	-	3,585
Central Saanich DM	8	-	-	-	-	-	8	1,200	-	-	15	1,215
Colwood C	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Esquimalt DM	-	-	1	-	-	-	1	157	-	11	-	168
Metchosin DM	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20
North Saanich DM	4	-	-	-	-	-	4	987	-	-	-	987
Oak Bay DM	2	-	-	-	-	-	2	450	-	80	42	572
Saanich DM	15	-	-	-	-	2	17	2,977	-	22	5,674	8,673
Sidney T	-	-	-	-	2	-	2	730	4	63	5	802
Victoria C	3	-	-	-	38	3	44	2,746	54	2,218	1,054	6,072
WINDSOR	**41**	**-**	**-**	**-**	**-**	**12**	**53**	**5,328**	**5,929**	**5,816**	**4,061**	**21,134**
Anderdon TP	1	-	-	-	-	-	1	84	-	-	-	84
Belle River T	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	25
Colchester North TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Essex T	-	-	-	-	-	-	-	1	150	-	-	151
Maidstone TP	-	-	-	-	-	-	-	240	1,399	133	4	1,776
Rochester TP	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1
Sandwich South TP	3	-	-	-	-	-	3	294	994	-	6	1,294
Sandwich West TP	12	-	-	-	-	-	12	1,509	-	139	426	2,074
St.Clair Beach VL	-	-	-	-	-	-	-	-	20	43	-	63
Tecumseh T	4	-	-	-	-	-	4	410	-	-	-	410
Windsor C	21	-	-	-	-	12	33	2,764	3,366	5,501	3,625	15,256
WINNIPEG	**36**	**-**	**-**	**20**	**-**	**-**	**56**	**4,722**	**5,607**	**3,305**	**6,592**	**20,226**
East St.Paul RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hitchot RM	1	-	-	-	-	-	1	102	-	-	-	102
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Springfield RM	4	-	-	-	-	-	4	344	34	-	-	378
St.François Xavier RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Tache RM	1	-	-	-	-	-	1	59	-	30	-	89
West St.Paul RM	1	-	-	-	-	-	1	94	-	-	-	94
Winnipeg C	29	-	-	20	-	-	49	4,123	5,573	3,275	6,592	19,563

Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

January-December

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	**51,737**	**99**	**7,845**	**13,050**	**26,359**	**2,651**	**101,741**	**11,907,013**	**1,074,283**	**3,452,175**	**1,809,098**	**18,242,569**
CALGARY	**5,268**	**-**	**82**	**882**	**623**	**45**	**6,900**	**736,561**	**18,326**	**174,576**	**41,676**	**969,139**
Airdrie C	242	-	4	31	20	-	297	26,393	311	3,367	483	30,554
Beiseker VL	6	-	-	-	-	-	6	560	-	-	-	560
Calgary C	4,456	-	72	851	600	45	6,024	618,458	11,978	165,345	30,360	826,141
Chestermere Lake T	58	-	-	-	-	-	58	9,034	-	230	-	9,264
Cochrane T	156	-	4	-	3	-	163	20,596	1,159	3,303	582	25,640
Crossfield T	5	-	2	-	-	-	7	627	-	235	50	912
Irricana VL	4	-	-	-	-	-	4	360	-	115	-	475
Rocky View No. 44 MD	341	-	-	-	-	-	341	60,533	2,878	1,981	10,201	75,593
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	**310**	**9**	**79**	**8**	**335**	**47**	**788**	**70,177**	**13,225**	**25,021**	**17,547**	**125,970**
Chicoutimi V	84	-	19	2	127	19	251	18,488	1,826	16,376	5,150	41,840
Jonquière V	75	3	10	-	175	19	282	27,734	6,585	8,044	11,583	53,946
La Baie V	42	2	40	6	21	8	119	9,779	2,806	218	413	13,216
Lac Kénogami SD	19	2	-	-	2	-	23	2,268	-	-	-	2,268
Larouche P	5	1	-	-	-	-	6	396	-	32	-	428
Laterrière V	29	-	6	-	2	-	37	4,513	483	190	151	5,337
St-Fulgence SD	6	1	-	-	-	-	7	1,156	1,365	-	-	2,521
St-Honoré SD	16	-	-	-	2	-	18	1,814	1	-	250	2,065
Shipshaw SD	19	-	4	-	2	1	26	2,142	144	-	-	2,286
Tremblay CT	15	-	-	-	4	-	19	1,887	15	161	-	2,063
EDMONTON	**3,270**	**6**	**239**	**395**	**1,049**	**36**	**4,995**	**425,370**	**26,392**	**179,417**	**41,648**	**672,827**
Beaumont T	46	-	-	-	-	-	46	5,105	1,000	688	3,792	10,585
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Bon Accord T	6	-	-	-	-	-	6	669	-	-	-	669
Calmar T	25	-	6	-	-	-	31	2,624	147	149	-	2,920
Devon T	15	-	17	8	8	-	48	3,269	519	202	20	4,010
Edmonton C	1,663	-	168	299	930	36	3,096	247,441	12,948	148,980	30,684	440,053
Edmonton Beach SV	4	-	-	-	-	-	4	325	-	-	-	325
Entwistle VL	4	-	-	-	-	-	4	315	-	9	-	324
Fort Saskatchewan C	42	-	2	-	6	-	50	5,304	1,532	2,477	586	9,899
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	236	-	5	1,650	1,890
Golden Days SV	2	2	-	-	-	-	4	368	-	-	2	370
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Leduc C	60	-	4	-	12	-	76	7,621	505	2,876	649	11,651
Leduc CO No. 25 CM	83	2	-	-	-	-	85	10,491	3,789	2,623	5	16,908
Legal VL	6	-	-	-	-	-	6	553	-	-	-	553
Morinville T	7	-	-	-	5	-	12	1,095	285	86	140	1,606
New Sarepta VL	1	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109
Parkland CO No. 31 CM	216	1	-	-	-	-	217	14,936	777	693	388	16,793
Point Alison SV	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Redwater T	6	-	-	-	-	-	6	538	-	165	-	703
Seba Beach SV	3	-	-	-	-	-	3	439	-	-	-	439
Spruce Grove C	90	-	2	9	24	-	125	10,583	950	3,140	979	15,652
St. Albert C	280	-	-	13	-	-	293	29,360	200	7,251	1,085	37,886
Stony Plain T	54	-	-	-	29	-	83	6,775	-	1,120	619	8,514
Strathcona CO No. 20 CM	537	-	40	66	35	-	678	64,594	2,074	7,561	1,049	75,278
Sturgeon No. 90 MD	113	-	-	-	-	-	113	12,012	1,586	1,285	-	14,883
Sundance Beach SV	2	1	-	-	-	-	3	255	-	-	-	255
Thorsby VL	1	-	-	-	-	-	1	119	-	2	-	121
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	105	-	220
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	21	80	-	-	101

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-December

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
HALIFAX	**1,437**	**15**	**370**	**275**	**334**	**53**	**2,484**	**207,905**	**6,885**	**72,617**	**6,054**	**293,461**
Bedford T	108	-	56	36	120	15	335	24,806	237	3,214	157	28,414
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	105	-	44	17	80	-	246	21,084	3,630	17,324	339	42,377
Halifax C	85	-	66	216	116	38	521	41,696	2,215	43,236	2,338	89,485
Halifax CR *	1,139	15	204	6	18	-	1,382	120,319	803	8,843	3,220	133,185
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	**1,645**	**-**	**120**	**594**	**428**	**1**	**2,788**	**297,081**	**36,052**	**51,819**	**73,318**	**458,270**
Ancaster T	100	-	-	48	30	-	178	23,106	241	966	201	24,514
Burlington C	296	-	12	367	18	-	693	81,601	9,493	20,798	9,332	121,224
Dundas T	78	-	2	50	-	-	130	17,440	-	479	399	18,318
Flamborough T	335	-	69	-	56	-	460	46,198	3,007	911	1,857	51,973
Glanbrook TP	68	-	-	20	-	-	88	8,217	115	961	12,509	21,802
Grimsby T	45	-	6	-	-	-	51	6,298	399	222	5,874	12,793
Hamilton C	419	-	-	59	324	1	803	71,646	20,010	24,960	39,309	155,925
Stoney Creek C	304	-	31	50	-	-	385	42,575	2,787	2,622	3,837	51,721
HULL	**1,010**	**11**	**519**	**126**	**491**	**29**	**2,186**	**217,736**	**10,871**	**46,364**	**57,640**	**332,611**
Aylmer V	154	-	90	3	10	3	260	41,981	1,202	4,839	396	48,418
Buckingham V	24	-	32	14	37	10	117	8,590	478	536	3,626	13,230
Cantley SD	102	-	-	-	-	-	102	11,510	35	72	10	11,627
Chelsea SD	68	-	-	-	-	1	69	10,288	-	180	2,482	12,950
Gatineau V	327	1	63	61	239	11	702	68,326	4,089	25,928	47,289	145,642
Hull V	110	-	186	48	161	4	508	43,845	4,821	14,141	3,569	66,376
La Pêche SD	34	3	-	-	-	-	37	3,999	-	90	166	4,255
Masson-Angers V	83	-	149	-	34	-	266	16,502	225	443	95	17,265
Pontiac SD	12	-	-	-	-	-	12	1,704	11	-	7	1,722
Val-des-Monts SD	96	7	-	-	10	-	113	10,991	-	135	-	11,126
KITCHENER	**1,182**	**-**	**282**	**248**	**73**	**9**	**1,794**	**178,208**	**32,421**	**38,604**	**41,668**	**290,901**
Cambridge C	277	-	150	69	-	2	498	47,378	14,358	6,978	16,937	85,652
Kitchener C	430	-	73	59	30	4	596	66,128	7,006	16,141	10,861	100,136
North Dumfries TP	103	-	-	-	-	-	103	10,108	1,500	567	-	12,175
Waterloo C	319	-	55	120	18	3	515	43,879	5,843	10,740	13,247	73,709
Woolwich TP	53	-	4	-	25	-	82	10,714	3,714	4,178	623	19,229
LONDON	**902**	**-**	**324**	**392**	**299**	**33**	**1,950**	**196,053**	**18,184**	**35,456**	**48,233**	**297,926**
Belmont VL	27	-	-	-	-	-	27	2,598	-	83	-	2,681
Delaware TP	9	-	-	-	-	-	9	1,644	99	171	27	1,941
Lobo TP	12	-	-	-	-	-	12	2,870	175	263	-	3,308
London C	599	-	266	392	281	5	1,543	144,571	10,421	29,654	43,240	227,886
London TP	37	-	2	-	-	-	39	7,196	477	-	383	8,056
North Dorchester TP	45	-	-	-	-	-	45	7,036	1,066	1,193	146	9,441
Port Stanley VL	11	-	-	-	-	-	11	1,455	-	160	210	1,825
Southwold TP	18	-	-	-	-	1	19	3,281	1,171	135	960	5,547
St. Thomas C	103	-	56	-	18	27	204	18,099	4,375	3,020	3,177	28,671
West Nissouri TP	12	-	-	-	-	-	12	2,807	100	544	-	3,451
Westminster T	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yarmouth TP	29	-	-	-	-	-	29	4,496	300	233	90	5,119
MONTRÉAL	**6,341**	**-**	**1,481**	**1,004**	**4,284**	**376**	**13,486**	**1,400,528**	**188,125**	**606,331**	**309,737**	**2,504,719**
Anjou V	-	-	-	-	137	3	140	7,468	2,987	6,502	74	17,031
Baie-d'Urfe V	5	-	-	-	-	1	6	1,365	140	4	-	1,509
Beaconsfield V	13	-	3	4	-	-	20	4,440	-	400	871	5,711
Beauharnois V	10	-	-	-	-	-	10	2,306	4,175	420	784	7,685
Beloeil V	41	-	-	16	48	-	105	9,949	103	2,332	339	12,723
Blainville V	458	-	34	-	13	-	505	84,296	3,376	3,127	3,351	94,150

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-December

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Bois-des-Filion V	10	-	13	60	-	-	83	7,590	-	352	7,839	15,781
Boisbriand V	131	-	-	-	101	-	232	24,771	2,307	2,202	320	29,600
Boucherville V	78	-	21	28	24	-	151	20,223	7,025	15,679	1,621	44,548
Brossard V	75	-	9	-	6	3	93	21,225	168	6,689	132	28,214
Candiac V	40	-	2	25	46	-	113	11,493	1,381	187	174	13,235
Carignan V	16	-	-	-	-	-	16	3,393	2,054	2,675	71	8,193
Chambly V	88	-	26	16	52	-	182	14,941	1,428	2,012	2,159	20,540
Charlemagne V	-	-	-	-	2	4	6	627	-	224	-	851
Châteauguay V	69	-	4	-	4	29	106	9,612	1,553	5,561	1,675	18,401
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	1,922	-	965	2,464	5,351
Delson V	76	-	-	4	-	-	80	6,587	2,400	493	19	9,499
Deux-Montagnes V	103	-	49	35	46	-	233	19,819	1,100	384	150	21,453
Dollard-des-Ormeaux V	59	-	-	18	-	-	77	11,264	-	7,256	150	18,670
Dorion V	7	-	-	14	4	-	25	2,486	138	805	10	3,439
Dorval C	12	-	2	-	-	-	14	3,825	12,471	2,029	54	18,379
Greenfield Park V	6	-	-	-	3	-	9	1,660	29	2,069	5,599	9,357
Hampstead V	1	-	-	-	-	-	1	744	-	-	-	744
Hudson V	4	-	-	-	-	-	4	1,263	-	388	-	1,651
Kirkland V	101	-	-	-	-	-	101	15,064	356	3,385	646	19,341
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	15	-	43	-	58	-	116	9,053	-	788	10	9,851
La Plaine P	195	-	59	-	7	-	261	18,729	-	848	-	19,577
La Prairie V	76	-	29	17	91	-	213	19,461	252	783	526	21,022
Lachenaie V	210	-	16	-	63	5	294	24,295	25	1,268	80	25,668
Lachine V	6	-	-	20	24	-	50	6,366	9,977	1,175	499	18,017
Lasalle V	9	-	-	-	200	38	247	15,148	5,091	5,979	4,152	30,370
Laval V	978	-	292	263	158	-	1,691	228,858	28,213	46,336	24,473	327,880
Le Gardeur V	81	-	38	20	51	-	190	14,471	373	1,064	235	16,143
Lemoyne V	1	-	-	-	-	-	1	955	-	38	-	993
Lery V	2	-	-	6	-	-	8	1,063	-	25	69	1,157
Longueuil V	83	-	48	20	108	1	260	37,905	3,166	8,832	4,776	54,679
Lorraine V	57	-	-	-	-	-	57	13,387	-	-	-	13,387
Maple Grove V	15	-	2	-	-	1	18	1,720	251	11	-	1,982
Mascouche V	140	-	-	3	72	-	215	19,308	775	784	3,560	24,427
McMasterville VL	1	-	12	-	4	-	17	1,484	165	158	-	1,807
Melocheville VL	8	-	-	-	8	1	17	1,295	436	38	-	1,769
Mercier V	91	-	30	-	-	1	122	11,424	13	1,074	-	12,511
Mirabel V	294	-	4	-	39	2	339	27,639	4,041	4,113	2,093	37,886
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	3,600	2,424	9,025	159	15,208
Mont-St-Hilaire V	67	-	10	-	74	-	151	12,918	211	705	766	14,600
Montréal V	75	-	115	52	1,188	227	1,657	129,266	32,595	363,651	184,298	709,810
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	853	5,442	630	-	6,925
Montréal-Nord V	7	-	2	-	2	10	21	4,952	997	7,746	3,969	17,664
Montréal-Ouest V	2	-	-	-	-	-	2	791	551	437	-	1,779
N-D-de-Bon-Secours SD	10	-	-	-	-	-	10	1,366	59	230	-	1,655
N-D-de-L'Île-Perrot P	156	-	-	-	24	-	180	15,878	-	579	-	16,457
Oka P	4	-	-	-	-	-	4	433	359	1,500	79	2,371
Oka SD	2	-	-	-	8	-	10	697	-	55	-	752
Otterburn Park V	72	-	-	-	36	-	108	8,237	-	345	300	8,882
Outremont V	1	-	-	-	-	1	2	6,134	50	1,090	1,761	9,035
Pierrefonds V	117	-	-	61	116	-	294	35,602	-	955	3,231	39,788
Pincourt V	43	-	2	4	-	-	49	5,403	82	1,256	230	6,971
Pointe-Calumet VL	35	-	-	-	-	-	35	3,753	-	30	-	3,783
Pointe-Claire V	40	-	4	-	-	-	44	5,590	11,610	9,046	7,428	33,674
Pointe-Des-Cascades VL	12	-	-	-	4	-	16	1,418	-	100	-	1,518
Repentigny V	120	-	48	17	174	-	359	29,043	272	3,492	229	33,036
Richelieu V	4	-	10	-	4	-	18	1,440	100	147	75	1,762
Rosemère V	53	-	6	4	-	-	63	13,378	-	2,014	158	15,550
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	328	89	109	9	535

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

January-December — Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
St-Amable SD	48	-	23	22	-	-	93	6,530	120	1,356	842	8,848
St-Basile-le-Grand V	123	-	22	6	33	1	185	13,724	2	-	-	13,726
St-Bruno-de-Montarville V	37	-	-	-	-	-	37	10,878	1,222	4,545	880	17,625
St-Constant V	116	-	42	21	22	-	201	17,417	74	733	5	18,229
St-Eustache V	68	-	60	18	54	2	202	18,648	483	3,961	676	23,668
St-Hubert V	149	-	56	-	272	17	494	43,177	3,767	3,294	4,090	54,328
St-Isidore P	14	-	-	-	-	-	14	1,359	46	182	-	1,587
St-Joseph-du-Lac P	13	-	-	-	-	-	13	2,271	536	205	15	3,027
St-Lambert V	1	-	-	17	-	-	18	4,284	1,512	777	464	7,037
St-Laurent V	24	-	116	10	204	4	357	32,723	17,275	15,003	3,398	68,399
St-Lazare P	126	-	-	-	2	-	128	15,697	173	328	51	16,249
St-Léonard V	6	-	-	-	-	-	6	3,709	749	7,013	554	12,025
St-Mathias-sur-Richelieu SD	52	-	-	-	6	-	58	4,670	641	26	-	5,337
St-Mathieu SD	9	-	4	-	-	-	13	1,322	175	226	-	1,723
St-Mathieu-de-Beloeil SD	21	-	-	-	-	-	21	2,474	240	524	-	3,238
St-Phillipe P	9	-	-	-	-	-	9	1,128	10	4	-	1,142
St-Pierre V	-	-	-	4	-	4	8	1,268	753	306	-	2,327
St-Placide P	6	-	-	-	-	-	6	659	3	23	-	685
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	75	170	-	33	278
St-Raphaël-de l'Île-Bizard P	123	-	2	-	38	-	163	19,980	-	743	600	21,323
St-Sulpice P	18	-	55	-	36	-	109	6,269	-	85	20	6,374
Ste-Anne-de-Bellevue V	62	-	-	-	-	-	62	6,227	10	90	1,409	7,736
Ste-Anne-des-Plaines V	50	-	4	-	18	-	72	5,393	-	1,959	7,470	14,822
Ste-Catherine V	128	-	77	16	98	-	319	23,769	2,131	388	7	26,295
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	133	-	177	-	310
Ste-Julie V	121	-	16	55	128	-	320	29,979	1,735	4,832	1,749	38,295
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	88	-	31	-	-	12	131	9,771	1,700	280	-	11,751
Ste-Thérèse V	12	-	-	4	34	2	52	6,727	240	3,497	132	10,596
Senneville VL	3	-	-	-	-	-	3	1,253	-	135	25	1,413
Terrasse-Vaudreuil SD	35	-	7	-	-	-	42	3,550	-	6	-	3,556
Terrebonne V	126	-	-	-	178	5	309	22,893	2,382	1,341	4,259	30,875
Varennes V	133	-	34	28	104	1	300	21,920	733	4,204	3,410	30,267
Vaudreuil V	123	-	-	3	12	-	138	13,674	433	1,317	1,073	16,497
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	2	297	-	-	-	297
Verdun V	7	-	-	93	46	1	147	17,023	-	2,855	1,170	21,048
Westmount V	2	-	-	-	-	-	2	7,655	-	3,320	5,838	16,813
OSHAWA	**1,452**	**1**	**479**	**388**	**14**	**10**	**2,344**	**262,333**	**18,704**	**36,752**	**53,596**	**371,385**
Clarington T	350	1	370	170	10	5	906	78,483	4,548	1,778	2,493	87,312
Oshawa C	440	-	12	-	4	5	461	48,469	12,163	19,040	4,495	84,167
Whitby T	662	-	97	218	-	-	977	135,371	1,993	15,934	46,608	199,906
OTTAWA	**1,681**	**-**	**147**	**1,788**	**278**	**79**	**3,973**	**434,506**	**37,493**	**131,244**	**166,664**	**769,907**
Clarence TP	70	-	-	-	-	3	73	8,030	96	812	39	8,977
Cumberland TP	240	-	6	223	-	-	469	51,052	1,585	2,116	290	55,043
Gloucester C	205	-	14	122	46	1	388	47,350	3,148	6,279	5,545	62,322
Goulbourn TP	164	-	-	83	-	-	247	29,982	127	1,068	226	31,403
Kanata C	259	-	53	551	-	-	863	90,799	2,577	10,031	272	103,679
Nepean C	353	-	16	663	1	-	1,033	91,328	530	13,477	18,085	123,420
Osgoode TP	131	-	2	-	-	1	134	16,308	100	823	105	17,336
Ottawa C	93	-	44	132	223	70	562	66,889	27,782	92,414	132,001	318,086
Rideau TP	43	-	-	-	-	-	43	7,427	83	132	414	8,056
Rockcliffe Park VL	3	-	-	-	-	-	3	5,188	-	-	4,878	10,066
Rockland T	16	-	8	14	-	2	40	3,208	-	1,568	3,602	8,278
Vanier C	2	-	4	-	3	2	11	1,003	-	1,738	1,190	3,931
West Carleton TP	102	-	-	-	5	-	107	16,942	1,465	786	117	19,310

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

January-December / Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC	**1,888**	**10**	**455**	**260**	**1,914**	**234**	**4,761**	**445,123**	**20,866**	**146,246**	**76,699**	**688,934**
Beauport V	277	-	76	13	108	11	485	42,493	550	7,999	4,593	55,635
Bernières SD	36	-	-	-	2	-	38	4,038	815	2,094	-	6,947
Boischatel SD	22	-	6	-	-	-	28	3,721	2,300	-	152	6,173
Cap-Rouge V	14	-	4	14	16	1	49	7,236	5	1,699	-	8,939
Charlesbourg V	48	-	23	18	354	19	462	37,948	110	2,942	7,631	48,631
Charny V	19	-	-	6	-	4	29	3,803	208	151	455	4,617
Château-Richer V	11	-	-	-	-	-	11	1,679	190	25	215	2,109
Fossambault-sur-le-Lac V	18	1	-	-	-	-	19	1,621	-	16	-	1,637
L'Ancienne-Lorette V	48	-	24	-	25	-	97	10,567	24	1,687	889	13,167
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	-	-	8	1,519	15	350	-	1,884
Lac-Beauport SD	51	-	-	-	-	-	51	6,033	7	1,061	166	7,267
Lac-Delage V	5	-	2	-	-	-	7	878	-	-	-	878
Lac-St-Charles SD	82	1	-	-	8	1	92	8,084	300	1,890	4	10,278
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	23	-	-	-	23
Lévis V	107	1	33	4	163	5	313	25,947	699	8,456	1,029	36,131
Loretteville V	41	-	2	-	2	-	45	6,778	21	400	3,060	10,259
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	18	-	14	10	2	-	44	4,078	-	1,205	-	5,283
Québec V	102	-	79	73	581	168	1,003	85,009	6,855	60,929	25,196	177,989
St-Augustin-Desmaures P	112	-	14	15	6	-	147	16,946	3,480	1,104	-	21,530
St-Émile V	69	-	64	38	11	-	182	15,594	-	464	-	16,058
St-Étienne-de-Beaumont P	6	1	-	-	-	-	7	1,197	31	53	-	1,281
St-Étienne-de-Lauzon SD	50	-	17	6	10	1	84	6,911	75	274	1,266	8,526
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	296	282	23	21	622
St-Gabriel-Valcartier SD	10	1	-	-	-	1	12	1,278	32	731	2,000	4,041
St-Jean P	7	1	-	-	-	-	8	1,415	828	83	-	2,326
St-Jean-Chrysostome V	168	-	2	-	88	1	259	17,721	535	503	1	18,760
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	3	-	-	-	-	-	3	551	175	15	-	741
St-Lambert-de-Lauzon P	20	-	2	-	4	-	26	3,243	953	967	-	5,163
St-Laurent P	5	-	-	-	-	-	5	1,410	30	23	-	1,463
St-Nicolas V	77	1	28	-	-	-	106	11,107	18	3,961	17	15,103
St-Pierre P	9	-	-	-	-	-	9	1,822	120	49	63	2,054
St-Rédempteur V	28	-	-	-	-	-	28	4,945	-	-	-	4,945
St-Romuald V	24	-	6	-	108	1	139	9,114	598	1,754	2,214	13,680
Ste-Brigitte-de-Laval SD	25	-	-	-	-	-	25	2,658	-	129	-	2,787
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	38	-	-	-	8	-	46	4,333	65	163	-	4,561
Ste-Famille P	2	-	-	-	-	-	2	686	291	2	-	979
Ste-Foy V	82	-	17	26	370	4	499	52,351	676	37,667	26,049	116,743
Ste-Hélène-Breakeyville P	30	-	12	-	4	-	46	3,773	150	-	-	3,923
Ste-Pétronille VL	7	-	-	-	-	-	7	1,805	90	405	3	2,303
Shannon SD	26	-	-	-	-	-	26	2,530	13	450	693	3,686
Sillery V	13	-	-	-	-	1	14	8,231	-	657	481	9,369
Stoneham-et-Tewkesbury CU	30	2	-	-	14	-	46	4,646	-	8	185	4,839
Val-Bélair V	140	1	30	37	20	14	242	17,799	-	2,119	-	19,918
Vanier V	-	-	-	-	10	2	12	1,307	325	3,738	316	5,686

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-December

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
REGINA	**400**	**4**	**34**	**3**	**32**	**-**	**473**	**45,785**	**7,151**	**26,734**	**13,971**	**93,641**
Balgonie T	5	-	-	-	-	-	5	467	-	-	-	467
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	-	100
Buena Vista VL	5	-	-	-	-	-	5	636	-	45	-	681
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	86	4	-	-	90
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Edenwold No. 158 RM	23	-	-	-	-	-	23	3,024	219	400	-	3,643
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Lumsden T	6	-	-	-	-	-	6	776	-	55	680	1,511
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Lumsden No. 189 RM	15	-	-	-	-	-	15	1,327	11	-	-	1,338
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21
Pense No. 160 RM	4	-	-	-	-	-	4	340	-	-	-	340
Pilot Butte T	10	-	-	-	-	-	10	717	-	115	-	832
Regina C	320	-	34	3	32	-	389	36,878	3,290	25,777	12,949	78,894
Regina Beach T	5	4	-	-	-	-	9	676	-	-	-	676
Sherwood No. 159 RM	2	-	-	-	-	-	2	269	3,627	242	299	4,437
White City VL	3	-	-	-	-	-	3	436	-	-	43	479
SAINT JOHN	**283**	**1**	**28**	**16**	**17**	**2**	**347**	**37,368**	**2,571**	**16,012**	**6,969**	**62,920**
East Riverside-Kinghurst VL	2	-	-	-	-	-	2	458	-	-	-	458
Fairvale VL	7	-	-	6	-	-	13	1,394	-	159	-	1,553
Gondola Point VL	11	-	-	-	-	-	11	1,447	-	-	-	1,447
Grand Bay T	23	-	-	-	-	-	23	1,764	-	1	-	1,765
Hampton T	25	-	2	-	-	-	27	2,795	-	191	184	3,170
Kingston PAR	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Quispamsis T	42	-	2	-	-	-	44	5,569	10	10	1,015	6,604
Renforth VL	7	-	-	-	-	-	7	1,507	-	-	117	1,624
Rothesay T	3	-	-	-	-	-	3	546	-	1	-	547
Saint John C	127	1	24	10	17	-	179	19,249	2,531	15,627	5,611	43,018
Saint John CR *	32	-	-	-	-	1	33	2,066	30	-	-	2,096
St. Martins VL	1	-	-	-	-	1	2	118	-	23	42	183
Westfield VL	3	-	-	-	-	-	3	455	-	-	-	455
SASKATOON	**423**	**1**	**34**	**30**	**88**	**5**	**581**	**53,460**	**16,615**	**29,347**	**27,434**	**126,856**
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	125	-	125
Asquith T	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Blucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	1	90	120	1,854	-	2,064
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Clavet VL	2	-	-	-	-	-	2	128	-	-	-	128
Corman Park No. 344 RM	45	-	-	-	-	-	45	4,316	798	705	265	6,084
Delmeny T	5	-	-	-	-	-	5	546	-	-	-	546
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	28	97	135	-	260
Dundurn T	2	-	-	-	-	-	2	187	-	-	-	187
Dundurn No. 314 RM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Langham T	2	-	-	-	-	-	2	187	-	5	20	212
Martensville T	6	-	-	-	-	-	6	547	-	24	-	571
Osler T	4	-	-	-	-	-	4	366	10	-	-	375
Saskatoon C	321	-	34	30	84	5	474	43,824	15,239	26,471	27,121	112,655
Shields RV	2	-	-	-	-	-	2	173	-	-	-	173
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	295	-	8	303
Vanscoy No. 345 RM	11	1	-	-	-	-	12	855	56	8	-	919
Warman T	21	-	-	-	4	-	25	2,080	-	20	20	2,120

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-December

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
SHERBROOKE	**511**	**-**	**104**	**53**	**265**	**23**	**956**	**86,251**	**3,883**	**20,462**	**15,254**	**125,850**
Ascot SD	40	-	8	-	4	-	52	3,999	440	427	49	4,915
Ascot Corner SD	10	-	-	-	2	-	12	1,254	13	196	-	1,463
Brompton CT	10	-	-	-	-	-	10	1,285	95	329	53	1,742
Bromptonville V	27	-	-	-	6	-	33	3,084	322	147	1,073	4,626
Deauville VL	23	-	-	-	2	1	26	2,802	-	405	151	3,158
Fleurimont V	100	-	-	9	40	9	158	11,284	-	1,121	-	12,405
Hatley CT	3	-	-	-	-	-	3	491	-	1	-	492
Lennoxville V	9	-	-	-	15	1	25	1,829	15	282	172	2,278
North Hatley VL	2	-	-	-	4	-	6	897	25	269	48	1,239
Rock Forest V	105	-	54	-	46	2	207	16,921	25	1,541	448	18,935
St-Denis-de-Brompton P	19	-	-	-	4	-	23	2,110	-	35	-	2,145
St-Élie-d'Orford SD	105	-	-	-	15	2	122	10,531	88	362	100	11,081
Sherbrooke V	46	-	42	44	127	8	267	28,715	2,782	14,997	13,160	59,654
Stoke SD	12	-	-	-	-	-	12	1,269	78	370	-	1,717
ST.CATHARINES-NIAGARA	**858**	**-**	**216**	**261**	**202**	**69**	**1,606**	**148,257**	**12,488**	**88,232**	**43,595**	**292,572**
Fort Erie T	146	-	-	-	-	1	147	14,142	536	8,925	4,784	28,387
Lincoln T	75	-	60	84	-	-	219	16,052	3,292	981	331	20,656
Niagara Falls C	145	-	20	48	106	1	320	27,577	2,787	19,565	2,650	52,579
Niagara-on-the-Lake T	47	-	-	-	18	1	66	11,045	858	1,294	4,945	18,142
Pelham T	48	-	2	1	-	-	51	8,035	78	1,427	21	9,561
Port Colborne C	16	-	-	-	-	-	16	2,691	339	1,302	670	5,002
St. Catharines C	157	-	26	128	56	65	432	36,678	1,285	48,482	17,433	103,878
Thorold C	65	-	34	-	21	-	120	10,596	1,225	2,149	157	14,127
Wainfleet TP	16	-	-	-	1	-	17	2,134	400	50	1,080	3,664
Welland C	143	-	74	-	-	1	218	19,307	1,688	4,057	11,524	36,576
ST.JOHN'S	**573**	**-**	**536**	**36**	**12**	**99**	**1,256**	**102,545**	**647**	**28,044**	**11,761**	**142,997**
Bauline T	3	-	-	-	-	-	3	206	-	50	-	256
Bay Bulls T	10	-	-	-	-	-	10	842	-	25	-	867
Conception Bay South T	173	-	-	-	-	-	173	14,165	-	1,081	-	15,246
Flatrock T	5	-	-	-	-	-	5	353	-	-	-	353
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	15	-	6	-	-	-	21	1,407	10	-	-	1,417
Mount Pearl C	84	-	168	-	-	12	264	17,644	101	3,451	351	21,547
Paradise T	59	-	36	-	-	5	100	9,114	-	1,073	-	10,187
Petty Harbour-Maddox Cove T	4	-	-	-	-	-	4	390	-	-	-	390
Portugal Cove - St.Phillips T	30	-	4	-	-	-	34	3,952	110	415	-	4,477
Pouch Cove T	5	-	-	-	-	-	5	423	7	-	-	430
St.John's C	158	-	322	36	12	80	607	51,648	419	21,659	11,410	85,136
Torbay T	15	-	-	-	-	2	17	1,472	-	-	-	1,472
Witless Bay T	12	-	-	-	-	-	12	929	-	290	-	1,219
SUDBURY	**447**	**1**	**72**	**5**	**138**	**26**	**689**	**76,003**	**3,584**	**20,261**	**8,030**	**107,878**
Nickel Centre T	63	-	16	-	4	5	88	7,861	-	-	2,005	9,866
Onaping Falls T	7	-	-	-	-	-	7	871	-	-	-	871
Rayside-Balfour T	43	1	2	-	6	-	52	5,117	-	1,200	-	6,317
Sudbury C	155	-	44	5	128	16	348	42,542	3,584	19,061	6,025	71,212
Valley East T	124	-	2	-	-	5	131	12,523	-	-	-	12,523
Walden T	55	-	8	-	-	-	63	7,099	-	-	-	7,099
THUNDER BAY	**342**	**5**	**6**	**24**	**163**	**2**	**542**	**61,115**	**7,895**	**35,922**	**15,419**	**120,351**
Conmee TP	3	-	-	-	-	-	3	422	40	-	112	574
Neebing TP	13	1	-	-	-	-	14	1,412	346	1,204	9	2,971
O'Connor TP	8	-	-	-	-	-	8	631	-	-	-	631
Oliver TP	17	-	-	-	-	-	17	2,028	436	237	441	3,142
Paipoonge TP	20	-	-	-	-	-	20	2,879	152	246	-	3,277
Shuniah TP	15	4	-	-	-	-	19	2,764	60	-	100	2,924
Thunder Bay C	266	-	6	24	163	2	461	50,978	6,861	34,235	14,757	106,832

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Continued

January-December

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
TORONTO	**10,886**	**1**	**1,643**	**2,868**	**4,043**	**498**	**19,739**	**3,081,376**	**386,505**	**895,327**	**311,305**	**4,474,513**
Ajax T	140	-	-	63	-	-	203	30,152	680	12,588	1,286	44,706
Aurora T	301	-	2	79	-	2	384	51,494	1,513	4,888	706	58,601
Bradford, West Gwillimbury T	195	-	10	-	-	-	205	22,160	777	248	819	23,994
Brampton C	1,183	-	306	369	8	-	1,866	208,911	25,417	34,426	15,462	284,216
Caledon T	279	-	-	30	6	1	316	45,159	7,786	2,598	9,990	65,513
East Gwillimbury T	28	-	-	-	36	-	64	8,179	340	366	1,127	10,012
East York BOR	49	-	-	-	26	19	94	19,191	4,104	6,782	1,702	31,789
Etobicoke C	67	-	6	36	2	5	116	45,873	21,902	29,077	37,799	134,751
Georgina T	67	-	-	2	-	-	69	6,746	52	4,442	754	11,994
Georgina Island 33 R	-	1	-	-	-	-	1	25	-	-	-	25
Halton Hills T	333	-	4	66	1	1	405	66,583	722	3,913	1,994	73,212
King TP	33	-	2	-	-	-	35	8,816	553	173	1,670	11,212
Markham T	953	-	332	73	-	-	1,358	215,599	14,399	29,369	3,172	262,539
Milton T	26	-	-	-	-	-	26	9,368	5,771	1,484	1,687	18,310
Mississauga C	2,512	-	660	834	301	1	4,308	719,032	104,673	89,059	39,918	952,682
New Tecumseth T	336	-	-	43	-	-	379	36,442	1,837	1,386	6,555	46,220
Newmarket T	293	-	28	92	119	-	532	57,399	2,863	3,838	31,223	95,323
North York C	353	-	-	12	1,123	2	1,490	287,438	30,847	76,282	18,352	412,919
Oakville T	451	-	74	333	59	-	917	155,653	50,384	18,311	22,366	246,714
Orangeville T	158	-	-	-	-	-	158	15,150	181	1,254	3,659	20,244
Pickering T	634	-	78	153	267	-	1,132	186,727	6,613	7,306	1,436	201,082
Richmond Hill T	799	-	27	-	174	-	1,000	238,718	9,955	31,577	11,842	292,092
Scarborough C	290	-	3	20	570	-	883	133,656	20,058	56,700	24,880	235,294
Toronto C	72	-	37	45	927	467	1,548	165,481	35,086	222,018	58,785	481,370
Uxbridge TP	151	-	-	-	-	-	151	23,238	498	2,029	138	25,903
Vaughan C	1,087	-	42	356	303	-	1,788	285,216	34,221	47,443	11,967	378,847
Whitchurch Stouffville T	84	-	-	63	36	-	183	22,189	2,453	6,197	832	31,671
York C	12	-	32	-	85	-	129	18,691	2,840	1,563	1,184	24,278
TROIS-RIVIÈRES	**471**	**-**	**163**	**38**	**277**	**17**	**966**	**88,761**	**30,579**	**24,371**	**16,153**	**159,864**
Bécancour V	35	-	2	5	27	1	70	6,397	1,618	1,717	983	10,715
Cap-de-la-Madeleine V	102	-	-	-	40	9	151	14,995	442	2,931	954	19,322
Champlain SD	4	-	-	-	-	1	5	965	71	25	18	1,079
Pointe-du-Lac SD	83	-	3	-	-	-	86	7,483	361	650	316	8,810
St-Louis-de-France V	44	-	-	-	12	-	56	5,509	134	92	46	5,781
St-Maurice P	6	-	-	-	-	1	7	1,335	-	126	-	1,461
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	35	-	-	-	-	-	35	3,780	385	124	-	4,289
Trois-Rivières V	114	-	28	-	56	5	203	24,613	27,373	13,568	11,443	76,997
Trois-Rivières-Ouest V	48	-	130	33	142	-	353	23,684	195	5,138	2,393	31,410
VANCOUVER	**6,502**	**-**	**321**	**3,104**	**9,505**	**742**	**20,174**	**2,588,824**	**69,495**	**632,415**	**261,171**	**3,551,905**
Anmore VL	8	-	-	-	-	-	8	2,716	-	-	-	2,716	
Belcarra VL	2	-	-	-	-	-	2	510	-	-	1	511
Burnaby C	472	-	38	376	507	6	1,398	203,472	6,217	38,011	48,501	296,201
Coquitlam C	650	-	16	206	956	-	1,828	231,977	3,646	26,002	7,813	269,338
Delta DM	164	-	4	43	274	-	485	67,162	6,646	42,895	5,499	122,202
Greater Vancouver subd. A SRD	36	-	-	-	1	-	37	6,150	-	355	6	6,511
Langley C	3	-	-	-	621	-	624	42,238	2,236	9,309	933	54,716
Langley DM	636	-	14	281	42	1	974	116,373	8,950	31,632	16,052	172,007
Lions Bay VL	6	-	-	-	-	-	6	2,307	-	17	-	2,324

[1] See footnote(s) at end of table.
[1] Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994 - Concluded

January-December

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - fin

Janvier-Décembre

Municipality / Municipalité	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Maple Ridge DM	332	-	10	286	171	-	799	86,384	4,992	9,605	17,957	118,938
New Westminster C	85	-	2	51	332	-	470	46,635	6,607	10,478	1,191	64,911
North Vancouver C	27	-	20	48	198	-	293	35,559	619	5,787	1,804	43,769
North Vancouver DM	102	-	-	144	223	1	470	63,434	4,143	21,300	1,802	90,679
Pitt Meadows DM	47	-	2	20	127	-	196	20,789	617	2,873	32	24,311
Port Coquitlam C	248	-	19	207	513	-	987	92,701	5,839	10,592	24,662	133,794
Port Moody C	41	-	10	26	36	-	113	17,093	892	2,374	10,741	31,100
Richmond C	699	-	34	712	733	-	2,178	276,504	3,032	85,925	37,575	402,036
Surrey DM	1,565	-	26	629	1,125	161	3,506	548,552	12,341	93,596	32,682	687,171
University Endowment SRD	3	-	-	-	-	-	3	2,538	-	21	5	2,564
Vancouver C	1,196	-	112	63	3,527	573	5,471	619,303	2,818	236,614	47,056	904,791
West Vancouver DM	130	-	14	-	61	-	205	85,620	-	4,601	6,678	96,899
White Rock C	50	-	-	13	58	-	121	22,807	-	1,428	181	24,416
VICTORIA	**881**	**33**	**65**	**272**	**1,124**	**128**	**2,503**	**249,451**	**7,963**	**84,002**	**30,908**	**372,324**
Capital RDR *	480	33	28	42	14	32	629	56,612	6	5,923	205	62,746
Central Saanich DM	43	-	2	-	20	-	65	9,709	3,680	4,294	141	17,824
Colwood C	16	-	2	-	-	9	27	4,008	-	663	304	4,975
Esquimalt DM	10	-	9	33	24	16	92	6,821	90	2,312	34	9,257
Metchosin DM	30	-	-	-	-	-	30	4,834	288	500	110	5,732
North Saanich DM	54	-	-	-	-	-	54	15,371	597	148	-	16,116
Oak Bay DM	17	-	-	-	6	-	23	8,011	-	2,567	1,380	11,958
Saanich DM	186	-	14	82	383	4	669	73,504	1,439	19,940	21,761	116,644
Sidney T	10	-	2	20	60	-	92	11,099	214	3,246	22	14,581
Victoria C	35	-	8	96	617	67	822	59,482	1,649	44,409	6,951	112,491
WINDSOR	**1,445**	**1**	**40**	**53**	**154**	**34**	**1,727**	**238,626**	**71,435**	**40,648**	**33,990**	**384,699**
Anderdon TP	49	-	-	-	-	-	49	8,211	-	71	-	8,282
Belle River T	17	-	-	-	2	-	19	2,352	-	69	27	2,448
Colchester North TP	19	-	-	-	-	-	19	2,056	238	77	1,003	3,374
Essex T	29	-	2	-	-	-	31	5,332	159	959	18	6,468
Maidstone TP	145	1	-	-	-	-	146	36,798	2,066	911	161	39,936
Rochester TP	18	-	-	-	-	-	18	2,895	434	372	18	3,719
Sandwich South TP	110	-	-	-	-	2	112	14,728	12,706	2,038	156	29,628
Sandwich West TP	334	-	-	-	-	-	334	46,650	769	4,314	641	52,374
St.Clair Beach VL	22	-	-	25	30	-	77	10,690	20	1,133	3	11,846
Tecumseh T	155	-	2	-	-	-	157	17,747	-	418	117	18,282
Windsor C	547	-	36	28	122	32	765	91,167	55,043	30,286	31,846	208,342
WINNIPEG	**1,329**	**-**	**8**	**128**	**217**	**54**	**1,734**	**177,812**	**27,928**	**166,951**	**78,658**	**450,149**
East St.Paul RM	56	-	-	-	-	-	56	8,427	1	-	150	8,578
Ritchot RM	28	-	-	-	-	-	28	3,584	-	230	-	3,814
Rosser RM	2	-	-	3	-	-	5	855	15	2,471	304	3,645
Springfield RM	91	-	6	-	-	-	97	10,643	360	494	137	11,634
St.François Xavier RM	11	-	-	-	-	-	11	1,136	114	86	285	1,621
Tache RM	57	-	-	-	-	-	57	5,171	65	30	-	5,266
West St.Paul RM	18	-	-	-	-	-	18	2,413	-	1,473	-	3,886
Winnipeg C	1,068	-	-	125	217	54	1,464	145,383	27,373	161,167	77,782	411,705

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994

December

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994

Décembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA												
Total[2]	567	14	65	98	499	21	1,264	108,262	47,540	70,189	48,109	274,100
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	211	1	33	58	294	7	602	47,369	26,818	19,960	29,828	123,975
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	251	7	30	39	205	11	543	46,724	13,323	47,603	17,794	125,444
Other - Autres 10,000 pop & +	105	6	2	3	-	3	119	14,169	7,399	2,626	487	24,681
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE												
Total[2]	1	-	-	-	-	-	1	140	-	220	-	360
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	1	-	-	-	-	-	1	140	-	220	-	360
Corner Brook	1	-	-	-	-	-	1	88	-	20	-	108
Gander	-	-	-	-	-	-	-	45	-	-	-	45
Grand Falls-Windsor	-	-	-	-	-	-	-	7	-	200	-	207
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD												
Total[2]	3	-	-	-	-	1	4	397	450	627	10	1,484
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	3	-	-	-	-	-	3	343	90	130	10	573
Charlottetown	3	-	-	-	-	-	3	343	90	130	10	573
Cunbury COM	1	-	-	-	-	-	1	111	50	75	-	236
Charlottetown C	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Cornwall COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cross Roads COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
East Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Keppoch-Kinlock COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North River COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkdale T	-	-	-	-	-	-	-	26	-	55	-	81
Queens UCR *	-	-	-	-	-	-	-	-	40	-	-	40
Sherwood COM	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
Southport COM	2	-	-	-	-	-	2	137	-	-	10	147
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
West Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	60
Winsloe COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Winsloe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	-	-	-	-	-	1	1	54	360	497	-	911
Summerside	-	-	-	-	-	1	1	54	360	497	-	911
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

December

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Décembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE												
Total[2]	32	9	2	-	-	1	44	4,454	284	1,862	3,988	10,588
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	19	4	2	-	-	1	26	2,999	38	1,821	3,953	8,811
Kentville	3	-	-	-	-	-	3	250	-	11	-	261
New Glasgow	5	-	-	-	-	-	5	500	38	4	32	574
Sydney	7	-	2	-	-	-	9	1,625	-	1,614	3,921	7,160
Truro	4	4	-	-	-	1	9	624	-	192	-	816
Other - Autres 10,000 pop & +	13	5	-	-	-	-	18	1,455	246	41	35	1,777
Chester MD	1	-	-	-	-	-	1	124	-	-	-	124
East Hants MD	4	-	-	-	-	-	4	289	-	22	-	311
Lunenburg MD	6	5	-	-	-	-	11	672	246	19	-	937
West Hants MD	-	-	-	-	-	-	-	34	-	-	-	34
Yarmouth MD	2	-	-	-	-	-	2	336	-	-	35	371
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK												
Total[2]	15	-	2	-	-	1	18	1,814	5,010	7,541	114	14,479
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	12	-	2	-	-	1	15	1,570	2,498	706	114	4,888
Fredericton	1	-	2	-	-	-	3	275	-	509	4	788
Fredericton C	1	-	2	-	-	-	3	275	-	509	4	788
Moncton	11	-	-	-	-	1	12	1,295	2,498	197	110	4,100
Dieppe T	1	-	-	-	-	-	1	93	-	33	-	126
Dorchester VL[3]	-	-	-	-	-	-	-	48	-	120	-	168
Greater Moncton PDR *	4	-	-	-	-	1	5	451	800	-	-	1,251
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Moncton C	5	-	-	-	-	-	5	610	1,698	39	110	2,457
Riverview T	1	-	-	-	-	-	1	82	-	-	-	82
St-Joseph VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Salisbury VL	-	-	-	-	-	-	-	11	-	5	-	16
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	3	-	-	-	-	-	3	244	2,512	6,835	-	9,591
Bathurst	3	-	-	-	-	-	3	181	12	6,717	-	6,910
Campbellton (part)	-	-	-	-	-	-	-	3	-	10	-	13
Edmunston	-	-	-	-	-	-	-	60	2,500	108	-	2,668
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

December

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Décembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
QUÉBEC												
Total[2]	52	-	15	3	118	6	194	13,014	21,151	9,928	6,439	50,532
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	22	-	5	-	66	3	96	5,541	17,027	2,923	4,196	29,687
Drummondville	5	-	5	-	4	-	14	999	14,563	568	-	16,130
Drummondville V	3	-	5	-	4	-	12	868	14,511	568	-	15,947
Grantham SD	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
St-Charles-Drummond SD	..1	-	-	-	-	-	1	66	-	-	-	66
St-Cyrille-Wendover VL	-	-	-	-	-	-	-	-	45	-	-	45
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Nicéphore SD	1	-	-	-	-	-	1	65	7	-	-	72
Granby	3	-	-	-	32	-	35	1,719	103	195	80	2,097
Bromont V	-	-	-	-	-	-	-	49	65	138	-	252
Granby CT	3	-	-	-	-	-	3	439	-	22	80	541
Granby V	-	-	-	-	32	-	32	1,231	38	35	-	1,304
St-Hyacinthe	1	-	-	-	28	-	29	1,314	28	221	4,086	5,647
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	1	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100
St-Hyacinthe V	-	-	-	-	28	-	28	1,195	26	194	4,086	5,501
St-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Thomas D'Aquin P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ste-Rosalie P	-	-	-	-	-	-	-	19	-	27	-	46
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean-Sur-Richelieu	3	-	-	-	2	-	5	377	120	6	-	503
Iberville V	-	-	-	-	-	-	-	13	-	5	-	18
St-Athanase P	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
St-Jean-Sur-Richelieu V	1	-	-	-	2	-	3	208	120	-	-	328
St-Luc V	2	-	-	-	-	-	2	147	-	1	-	148
St-Jérôme	6	-	-	-	-	-	6	576	2,216	1,308	18	4,117
Bellefeuille P	4	-	-	-	-	-	4	326	-	5	-	331
Lafontaine VL	1	-	-	-	-	-	1	101	-	41	-	142
St-Antoine V	1	-	-	-	-	-	1	71	-	19	-	90
St-Jérôme V	-	-	-	-	-	-	-	78	2,216	1,243	18	3,554
Shawinigan	4	-	-	-	-	3	7	556	-	625	12	1,193
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grand'Mère V	-	-	-	-	-	3	3	247	-	260	-	507
Hérouxville P	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Lac-à-la-Tortue SD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Georges VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Gérard-Laurentides P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean-des-Piles P	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Shawinigan V	-	-	-	-	-	-	-	29	-	315	12	356
Shawinigan-Sud V	4	-	-	-	-	-	4	267	-	50	-	317
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	28	-	10	-	52	2	92	6,840	3,330	6,895	1,928	18,793
Alma	-	-	-	-	-	-	-	138	-	-	-	138
Baie-Comeau	-	-	-	-	-	-	-	47	-	-	-	47
Cowansville	1	-	-	-	-	-	1	207	-	89	-	296
Dolbeau	-	-	-	-	-	-	-	112	-	3	-	115
Hawkesbury (partie)	-	-	4	-	-	-	4	116	-	-	-	116
Joliette	4	-	-	-	6	-	10	1,040	257	982	-	2,279
La Tuque	1	-	-	-	3	-	4	139	10	4	-	153
Machute	1	-	-	-	-	-	1	84	-	3,786	-	3,869
Magog	1	-	-	-	-	-	1	72	-	21	185	278

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

December — Décembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Matane	2	-	-	-	-	-	2	127	386	127	-	639
Rimouski	1	-	-	-	6	-	7	548	238	216	17	1,019
Rivière-Du-Loup	3	-	-	-	-	-	3	393	70	41	-	504
Rouyn-Noranda	2	-	-	-	4	1	7	411	180	5	1	597
Saint-Georges	4	-	-	-	15	1	20	869	-	151	1,366	2,386
Salaberry-de-Valleyfield	1	-	-	-	-	-	1	172	-	315	13	500
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-	78	-	43	-	121
Sorel	1	-	-	-	4	-	5	429	502	78	125	1,134
Thetford Mines	2	-	-	-	2	-	4	331	80	164	-	575
Val D'Or	-	-	-	-	-	-	-	108	73	312	44	537
Victoriaville	4	-	6	-	12	-	22	1,219	1,535	559	177	3,490
Other - Autres 10,000 pop & +	**2**	**-**	**-**	**3**	**-**	**1**	**6**	**833**	**794**	**110**	**315**	**2,052**
Amos V	-	-	-	-	-	-	-	38	-	82	-	120
Gaspé V	-	-	-	-	-	-	-	242	45	10	-	297
Montmagny V	1	-	-	-	-	1	2	231	428	10	18	687
Roberval V	-	-	-	3	-	-	3	167	115	8	-	290
Sainte-Marie V	1	-	-	-	-	-	1	155	206	-	297	658
ONTARIO												
Total[2]	**181**	**4**	**18**	**19**	**24**	**6**	**252**	**28,955**	**13,305**	**27,631**	**8,430**	**78,321**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**89**	**1**	**6**	**-**	**-**	**3**	**99**	**12,125**	**5,300**	**8,084**	**4,633**	**30,142**
Barrie	**23**	-	-	-	-	-	**23**	**2,568**	**778**	**176**	-	**3,522**
Barrie C	20	-	-	-	-	-	20	2,068	761	-	-	2,829
Innisfil T	1	-	-	-	-	-	1	226	12	131	-	369
Vespra TP	2	-	-	-	-	-	2	274	5	45	-	324
Belleville	**5**	-	**2**	-	-	-	**7**	**739**	**393**	**2,155**	**275**	**3,562**
Belleville C	-	-	-	-	-	-	-	36	68	470	214	788
Frankford VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Murray TP	2	-	-	-	-	-	2	249	20	-	5	274
Sidney TP	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Stirling VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5
Thurlow TP	2	-	-	-	-	-	2	206	305	-	56	567
Trenton C	1	-	2	-	-	-	3	234	-	1,680	-	1,914
Brantford	**7**	-	-	-	-	-	**7**	**796**	**342**	**1,347**	**1,129**	**3,614**
Brantford C	6	-	-	-	-	-	6	493	127	1,335	1,129	3,084
Brantford TP	1	-	-	-	-	-	1	196	215	12	-	423
Paris T	1	-	-	-	-	-	1	107	-	-	-	107
Cornwall	**3**	-	-	-	-	-	**3**	**527**	**320**	**13**	-	**860**
Cornwall C	1	-	-	-	-	-	1	227	320	13	-	560
Cornwall TP	2	-	-	-	-	-	2	300	-	-	-	300
Guelph	**23**	-	-	-	-	-	**23**	**3,055**	**641**	**441**	**137**	**4,274**
Eramosa TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15	-	15
Guelph C	23	-	-	-	-	-	23	3,044	641	426	137	4,248
Guelph TP	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Kingston	**10**	-	**4**	-	-	**1**	**15**	**1,589**	**549**	**353**	**2,440**	**4,931**
Bath VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ernestown TP	2	-	-	-	-	-	2	246	1	33	-	280
Howe Island TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kingston C	-	-	-	-	-	1	1	162	42	308	1,740	2,252
Kingston TP	4	-	4	-	-	-	8	652	506	9	700	1,867
Loughborough TP	1	-	-	-	-	-	1	186	-	3	-	188
Pittsburgh TP	-	-	-	-	-	-	-	96	-	-	-	96
Portland TP	2	-	-	-	-	-	2	182	-	-	-	182
Storrington TP	1	-	-	-	-	-	1	66	-	-	-	66

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

December — Décembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Bay	1	-	-	-	-	2	3	204	151	124	20	499
East Ferris TP	-	-	-	-	-	-	-	52	-	-	20	72
North Bay C	-	-	-	-	-	2	2	53	151	124	-	328
North Himsworth TP	1	-	-	-	-	-	1	99	-	-	-	99
Peterborough	12	1	-	-	-	-	13	1,904	469	452	211	3,036
Douro TP	1	-	-	-	-	-	1	170	-	-	3	173
Dummer TP	-	1	-	-	-	-	1	79	-	-	-	79
Ennismore TP	-	-	-	-	-	-	-	3	-	8	-	11
Lakefield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North Monaghan TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Otonabee TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Peterborough C	9	-	-	-	-	-	9	1,266	469	258	208	2,201
Smith TP	2	-	-	-	-	-	2	386	-	186	-	572
Sarnia-Clearwater	4	-	-	-	-	-	4	497	1,657	2,044	118	4,316
Moore TP	2	-	-	-	-	-	2	221	1,302	3	-	1,526
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Sarnia-Clearwater C	2	-	-	-	-	-	2	274	355	2,041	118	2,788
Sault-Ste. Marie	1	-	-	-	-	-	1	246	-	979	303	1,528
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sault-Ste. Marie C	1	-	-	-	-	-	1	246	-	979	303	1,528
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	39	3	10	19	24	1	96	8,871	4,212	17,372	3,660	34,115
Brockville	3	-	-	-	-	-	3	381	30	3,372	329	4,112
Chatham	11	-	-	-	-	-	11	1,045	1,152	244	9	2,450
Cobourg	6	-	-	-	24	-	30	2,828	-	20	-	2,848
Collingwood	2	-	-	-	-	-	2	155	-	-	1	156
Elliot Lake	-	-	-	-	-	-	-	13	2	35	-	50
Haileybury	-	-	-	-	-	-	-	92	86	151	-	329
Hawkesbury (part)	-	-	-	-	-	-	-	32	26	51	-	109
Kenora	1	-	-	-	-	-	1	92	-	20	-	112
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	13	-	13	-	26
Leamington	2	-	-	-	-	-	2	550	19	268	2,200	3,037
Lindsay	-	-	4	-	-	-	4	164	40	1	-	205
Midland	3	2	-	-	-	-	5	447	-	21	814	1,282
Orillia	2	1	-	-	-	-	3	685	349	512	10	1,556
Owen Sound	-	-	-	10	-	-	10	446	9	36	-	491
Pembroke (part)	-	-	-	-	-	-	-	7	2	46	10	65
Port Hope	-	-	-	-	-	-	-	15	-	53	-	68
Simcoe	1	-	-	-	-	-	1	117	-	13	165	295
Stratford	-	-	4	9	-	1	14	1,025	798	-	-	1,823
Tillsonburg	3	-	2	-	-	-	5	316	-	1	62	379
Timmins	1	-	-	-	-	-	1	114	1,150	133	60	1,457
Wallaceburg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-	8
Woodstock	4	-	-	-	-	-	4	334	549	12,374	-	13,257
Other - Autres 10,000 pop & +	53	-	2	-	-	2	57	7,959	3,793	2,175	137	14,064
Bracebridge T	-	-	2	-	-	-	2	156	-	1	-	157
Brock TP	1	-	-	-	-	2	3	249	40	25	28	342
Delhi TP	-	-	-	-	-	-	-	79	1,100	20	-	1,199
Dunnville T	1	-	-	-	-	-	1	99	19	-	-	118
Essa TP	3	-	-	-	-	-	3	285	-	39	-	324
Haldimand T	3	-	-	-	-	-	3	309	238	-	89	636
Huntsville T	-	-	-	-	-	-	-	66	25	-	1	92
Kapuskasing T	-	-	-	-	-	-	-	169	-	1,050	2	1,221
Kanticoke C	-	-	-	-	-	-	-	68	292	111	-	461
Norfolk TP	2	-	-	-	-	-	2	252	32	-	-	284
Norwich TP	1	-	-	-	-	-	1	319	213	1	-	533
Russell TP	-	-	-	-	-	-	-	76	460	95	-	631
Scugog TP	32	-	-	-	-	-	32	4,786	9	725	-	5,520
Strathroy T	6	-	-	-	-	-	6	500	90	-	-	590
West Lincoln TP	1	-	-	-	-	-	1	161	7	108	-	276
Wilmot TP	3	-	-	-	-	-	3	395	1,268	-	17	1,680

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

December

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Décembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
MANITOBA												
Total[2]	**4**	-	-	-	-	-	**4**	**743**	**390**	**626**	**169**	**1,928**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**4**	-	-	-	-	-	**4**	**743**	**390**	**626**	**169**	**1,928**
Brandon	2	-	-	-	-	-	2	327	47	478	65	917
Portage La Prairie	-	-	-	-	-	-	-	43	-	2	104	149
Selkirk	2	-	-	-	-	-	2	366	343	146	-	855
Thompson	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
SASKATCHEWAN												
Total[2]	**2**	-	**2**	-	**12**	-	**16**	**1,244**	**482**	**1,273**	**755**	**3,754**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**2**	-	**2**	-	**12**	-	**16**	**1,244**	**482**	**1,273**	**755**	**3,754**
Estevan	-	-	-	-	-	-	-	14	405	227	415	1,061
Moose Jaw	-	-	-	-	-	-	-	30	-	4	65	99
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-	-	75	107	100	282
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-	-	-	452	-	452
Swift Current	2	-	-	-	-	-	2	230	2	124	175	531
Weyburn	-	-	-	-	12	-	12	750	-	157	-	907
Yorkton	-	-	2	-	-	-	2	220	-	202	-	422
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
ALBERTA												
Total[2]	**80**	-	**14**	**6**	**105**	-	**205**	**13,615**	**4,011**	**3,025**	**1,455**	**22,106**
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	**33**	-	**14**	**6**	**105**	-	**158**	**8,385**	**893**	**2,382**	**1,418**	**13,078**
Lethbridge	**14**	-	-	-	-	-	**14**	**1,375**	**75**	**325**	**16**	**1,791**
Lethbridge C	14	-	-	-	-	-	14	1,375	75	325	16	1,791
Medecine Hat	**11**	-	**2**	**6**	**105**	-	**124**	**5,247**	**600**	**512**	**1,400**	**7,759**
Cypress No.1 MD	3	-	-	-	-	-	3	250	-	-	-	250
Medecine Hat C	7	-	2	6	105	-	120	4,933	600	210	1,400	7,143
Redcliff T	1	-	-	-	-	-	1	64	-	302	-	366
Red Deer	**8**	-	**12**	-	-	-	**20**	**1,763**	**218**	**1,545**	**2**	**3,528**
Red Deer C	8	-	12	-	-	-	20	1,763	218	1,545	2	3,528
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	**25**	-	-	-	-	-	**25**	**2,439**	**813**	**610**	**37**	**3,899**
Camrose	2	-	-	-	-	-	2	177	377	120	-	674
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-	31	50	27	37	145
Grand Centre	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Grande Prairie	20	-	-	-	-	-	20	1,971	236	402	-	2,609
Lloydminster (part) *	1	-	-	-	-	-	1	90	120	41	-	251
Wetaskiwin	1	-	-	-	-	-	1	110	30	20	-	160
Other - Autres 10,000 pop & +	**22**	-	-	-	-	-	**22**	**2,791**	**2,305**	**33**	-	**5,129**
Clearwater No. 99 MD	2	-	-	-	-	-	2	98	-	-	-	98
Foothills No. 31 MD	12	-	-	-	-	-	12	1,976	-	-	-	1,976
Grande Prairie No. 1 CM	3	-	-	-	-	-	3	136	1,693	-	-	1,828
Improvement Dis. No.17 ID	1	-	-	-	-	-	1	46	-	4	-	49
Red Deer Cnty No. 23 CM	4	-	-	-	-	-	4	537	612	29	-	1,178

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

December

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

Décembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE												
Total[2]	185	1	12	70	240	6	514	42,715	2,204	17,074	26,737	88,730
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	52	-	6	50	123	-	231	19,405	1,010	5,735	19,457	45,607
Chilliwack	12	-	6	40	74	-	132	7,959	229	1,311	140	9,639
Chilliwack DM	11	-	6	40	74	-	131	7,782	229	1,311	140	9,462
Harrison Hot Springs VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kent DM	1	-	-	-	-	-	1	177	-	-	-	177
Kamloops	5	-	-	-	-	-	5	1,162	-	351	41	1,554
Kamloops C	5	-	-	-	-	-	5	1,162	-	351	41	1,554
Matsqui	20	-	-	10	44	-	74	6,757	551	1,297	19,243	27,848
Abbotsford DM	8	-	-	10	1	-	19	2,803	200	718	80	3,801
Matsqui DM	4	-	-	-	43	-	47	2,924	154	510	-	3,588
Mission DM	8	-	-	-	-	-	8	1,030	197	69	19,163	20,459
Nanaimo	13	-	-	-	2	-	15	2,719	-	973	-	3,692
Nanaimo C	13	-	-	-	2	-	15	2,719	-	973	-	3,692
Prince George	2	-	-	-	3	-	5	808	230	1,803	33	2,874
Prince George C	2	-	-	-	3	-	5	808	230	1,803	33	2,874
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	118	-	6	20	117	6	267	22,179	933	11,072	7,280	41,464
Campbell River	16	-	-	-	2	-	18	2,553	-	72	-	2,625
Courtenay	14	-	-	13	16	-	43	3,544	-	277	-	3,821
Cranbrook	2	-	-	-	-	-	2	130	-	816	-	946
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,762	6,762
Duncan	-	-	-	-	-	-	-	36	-	1,322	-	1,358
Fort St.John	-	-	-	-	-	-	-	6	60	25	-	91
Kelowna	47	-	2	7	33	-	89	7,686	509	6,368	157	14,710
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	5	13
Penticton	2	-	4	-	-	2	8	810	48	528	65	1,451
Port Alberni	3	-	-	-	8	-	11	1,061	-	67	7	1,135
Powell River	4	-	-	-	16	-	20	1,049	-	210	15	1,274
Prince Rupert	1	-	-	-	-	4	5	156	40	37	-	233
Quesnel	26	-	-	-	-	-	26	2,070	215	-	4	2,289
Terrace	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,279	-	1,279
Vernon	3	-	-	-	42	-	45	3,038	61	81	265	3,445
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Other - Autres 10,000 pop & +	15	1	-	-	-	-	16	1,131	261	267	-	1,659
Central Kootenay RDR *	5	-	-	-	-	-	5	155	157	110	-	422
Kootenay Boundary RDR *	5	1	-	-	-	-	6	248	-	-	-	248
Salmon Arm DM	4	-	-	-	-	-	4	505	99	57	-	661
Squamish DM	1	-	-	-	-	-	1	223	5	100	-	328

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Concluded

December

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - fin

Décembre

Urban Centre / Centre urbain	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement							Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
	Single dwellings[1] / Maisons unifamiliales[1]	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
YUKON												
Total[2]	5	-	-	-	-	-	5	543	253	317	12	1,125
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	5	-	-	-	-	-	5	543	253	317	12	1,125
Whitehorse	5	-	-	-	-	-	5	543	253	317	12	1,125
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST												
Total[2]	7	-	-	-	-	-	7	628	-	65	-	693
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	7	-	-	-	-	-	7	628	-	65	-	693
Yellowknife	7	-	-	-	-	-	7	628	-	65	-	693
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

1 Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
1 Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
2 Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.
2 Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.
3 Building Permits issued for Port Elgin village and the town of Saskville are included in Dorchester village.
3 Les permis de bâtir émis pour le village de Port Elgin et pour la ville de Saskville sont compris dans le village de Dorchester.
* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994

December

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994

Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA	**92.3**	**4,136**	**504**	**1,027**	**2,412**	**325**	**8,444**	**939,565**	**170,764**	**358,794**	**262,509**	**1,731,622**
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	**68.3**	**13**	**8**	**-**	**-**	**11**	**33**	**2,638**	**-**	**9,042**	**144**	**11,824**
Avalon Peninsula	**80.5**	**11**	**8**	**-**	**-**	**11**	**30**	**1,504**	**-**	**7,600**	**144**	**9,248**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	9	8	-	-	7	24	1,270	-	7,595	144	9,009
St-John's	100.0	9	8	-	-	7	24	1,270	-	7,595	144	9,009
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	39.2	2	-	-	-	4	6	234	-	5	-	239
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud-Burin Péninsule	**63.1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**92**	**-**	**253**	**-**	**345**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	63.1	-	-	-	-	-	-	92	-	253	-	345
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	**55.0**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**911**	**-**	**334**	**-**	**1,245**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	-	-	-	-	-	-	52	-	200	-	252
Gander	93.5	-	-	-	-	-	-	45	-	-	-	45
Grand Falls-Windsor	98.1	-	-	-	-	-	-	7	-	200	-	207
Rural part - Partie rurale	39.5	1	-	-	-	-	1	859	-	134	-	993
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule-du-Nord-Labrador	**60.4**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**131**	**-**	**855**	**-**	**986**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.8	1	-	-	-	-	1	88	-	20	-	108
Corner Brook	90.4	1	-	-	-	-	1	88	-	20	-	108
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rural part - Partie rurale	42.4	-	-	-	-	-	1	43	-	835	-	878

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

December — Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial / Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	87.4	14	-	-	-	2	19	1,495	2,220	1,112	12	4,839
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	87.4	14	-	-	-	2	19	1,495	2,220	1,112	12	4,839
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	78.8	3	-	-	-	1	4	397	450	627	10	1,484
Charlottetown	73.2	3	-	-	-	-	3	343	90	130	10	573
Summerside	100.0	-	-	-	-	1	1	54	360	497	-	911
Rural part - Partie rurale	98.5	11	-	-	-	1	15	1,098	1,770	485	2	3,355
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE	99.0	117	44	15	-	15	203	18,227	409	9,936	6,722	35,294
Cape Breton - Cap Breton	97.7	9	2	-	-	-	11	2,033	-	1,706	3,966	7,705
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.7	7	2	-	-	-	9	1,625	-	1,614	3,921	7,160
Sydney	97.7	7	2	-	-	-	9	1,625	-	1,614	3,921	7,160
Rural part - Partie rurale	97.5	2	-	-	-	-	2	408	-	92	45	545
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la-Nouvelle-Écosse	97.5	15	-	-	-	1	20	1,580	100	1,508	32	3,218
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.1	9	-	-	-	1	14	1,124	38	196	32	1,390
New Glasgow	99.5	5	-	-	-	-	5	500	38	4	32	574
Truro	98.7	4	-	-	-	1	9	624	-	192	-	816
Rural part - Partie rurale	95.3	6	-	-	-	-	6	456	62	1,310	-	1,828
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	99.2	19	4	-	-	1	24	1,976	3	368	2	2,349
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	7	-	-	-	-	7	573	-	33	-	606
East Hants MD	100.0	4	-	-	-	-	4	289	-	22	-	311
Kentville	100.0	3	-	-	-	-	3	250	-	11	-	261
West Hants MD	100.0	-	-	-	-	-	-	34	-	-	-	34
Rural part - Partie rurale	98.9	12	4	-	-	1	17	1,403	3	335	2	1,743

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

December

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Décembre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle-Écosse	**99.9**	**18**	**-**	**-**	**-**	**-**	**26**	**2,371**	**281**	**966**	**53**	**3,651**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	9	-	-	-	-	14	1,132	246	19	35	1,432
Chester MD	100.0	1	-	-	-	-	1	124	-	-	-	124
Lunenburg MD	100.0	6	-	-	-	-	11	672	246	19	-	937
Yarmouth MD	100.0	2	-	-	-	-	2	336	-	-	35	371
Rural part - Partie rurale	99.8	9	-	-	-	-	12	1,239	15	947	18	2,219
Halifax	**100.0**	**56**	**38**	**15**	**-**	**13**	**122**	**10,267**	**45**	**5,390**	**2,669**	**18,371**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	56	38	15	-	13	122	10,267	45	5,390	2,669	18,371
Halifax	100.0	56	38	15	-	13	122	10,267	45	5,390	2,669	18,371
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK	**91.1**	**58**	**4**	**-**	**-**	**2**	**66**	**5,604**	**6,735**	**13,381**	**3,077**	**28,797**
Chaleur-Bay-Miramichi - Baie-des-Chaleurs-Miramichi	**96.5**	**11**	**-**	**-**	**-**	**-**	**13**	**817**	**72**	**10,705**	**30**	**11,624**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.4	3	-	-	-	-	3	184	12	6,727	-	6,923
Bathurst	99.8	3	-	-	-	-	3	181	12	6,717	-	6,910
Campbellton (part)	89.8	-	-	-	-	-	-	3	-	10	-	13
Rural part - Partie rurale	96.2	8	-	-	-	-	10	633	60	3,978	30	4,701
Moncton	**80.4**	**12**	**-**	**-**	**-**	**1**	**13**	**1,487**	**2,558**	**239**	**308**	**4,592**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.5	11	-	-	-	1	12	1,295	2,498	197	110	4,100
Moncton	100.0	11	-	-	-	1	12	1,295	2,498	197	110	4,100
Rural part - Partie rurale	45.6	1	-	-	-	-	1	192	60	42	198	492
Saint-John	**94.7**	**4**	**2**	**-**	**-**	**1**	**7**	**915**	**1,605**	**1,818**	**2,327**	**6,665**
C.M.A. - R.M.R.	97.6	4	2	-	-	1	7	894	1,256	1,770	2,307	6,227
Saint-John	97.6	4	2	-	-	1	7	894	1,256	1,770	2,307	6,227
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	88.9	-	-	-	-	-	-	21	349	48	20	438

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

December / Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Fredericton	**92.9**	**24**	**2**	**-**	**-**	**-**	**26**	**2,047**	**-**	**511**	**360**	**2,918**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	1	2	-	-	-	3	276	-	509	4	788
Fredericton	98.8	1	2	-	-	-	3	276	-	509	4	788
Rural part - Partie rurale	88.9	23	-	-	-	-	23	1,772	-	2	356	2,130
Edmundston - Woodstock	**90.0**	**7**	**-**	**-**	**-**	**-**	**7**	**338**	**2,500**	**108**	**52**	**2,998**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	-	-	-	-	-	-	60	2,500	108	-	2,668
Edmundston	92.5	-	-	-	-	-	-	60	2,500	108	-	2,668
Rural part - Partie rurale	89.0	7	-	-	-	-	7	278	-	-	52	330
QUÉBEC	**89.4**	**480**	**138**	**91**	**691**	**71**	**1,476**	**129,799**	**57,180**	**80,288**	**92,214**	**359,481**
Gaspésie - Île-de-la-Madeleine	**52.9**	**2**	**-**	**-**	**-**	**2**	**4**	**570**	**45**	**18**	**-**	**633**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	242	45	10	-	297
Gaspé V	100.0	-	-	-	-	-	-	242	45	10	-	297
Rural part - Partie rurale	45.7	2	-	-	-	2	4	328	-	8	-	336
Bas St-Laurent	**66.8**	**9**	**-**	**-**	**6**	**-**	**16**	**1,560**	**693**	**1,064**	**194**	**3,511**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	6	-	-	6	-	12	1,068	693	384	17	2,162
Matane	100.0	2	-	-	-	-	2	127	385	127	-	639
Rimouski	97.7	1	-	-	6	-	7	548	238	216	17	1,019
Rivière-du-Loup	92.3	3	-	-	-	-	3	393	70	41	-	504
Rural part - Partie rurale	45.2	3	-	-	-	-	4	492	-	680	177	1,349
Québec	**94.8**	**41**	**13**	**7**	**285**	**25**	**371**	**26,997**	**545**	**13,671**	**13,967**	**55,180**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	38	11	7	285	13	354	25,833	545	13,582	13,963	53,923
Québec (partie)	100.0	38	11	7	285	13	354	25,833	545	13,582	13,963	53,923
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	62.5	3	2	-	-	12	17	1,164	-	89	4	1,257
Chaudière - Appalaches	**66.6**	**25**	**5**	**3**	**22**	**10**	**65**	**4,288**	**1,225**	**1,345**	**3,113**	**9,971**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	17	3	-	5	-	25	1,994	11	797	1,432	4,234
Québec (partie)	100.0	17	3	-	5	-	25	1,994	11	797	1,432	4,234
Urban centres - Centres urbains	94.1	8	-	-	17	2	27	1,586	714	325	1,681	4,306
Montmagny V	100.0	1	-	-	-	1	2	231	428	10	18	687
St-Georges	97.7	4	-	-	15	1	20	869	-	151	1,366	2,386
Ste-Marie V	100.0	1	-	-	-	-	1	155	206	-	297	658
Thetford Mines	86.9	2	-	-	2	-	4	331	80	164	-	575
Rural Part - Partie rurale	33.4	-	2	3	-	8	13	708	500	223	-	1,431

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

December

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial / Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Estrie	**84.9**	**14**	**6**	**6**	**18**	**8**	**53**	**4,017**	**1,492**	**1,853**	**464**	**7,826**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	11	6	6	18	8	49	3,215	349	1,294	247	5,105
Sherbrooke	100.0	11	6	6	18	8	49	3,215	349	1,294	247	5,105
Urban centres - Centres urbains	90.9	1	-	-	-	-	1	72	-	21	185	278
Magog	90.9	1	-	-	-	-	1	72	-	21	185	278
Rural part - Partie rurale	64.3	2	-	-	-	-	3	730	1,143	538	32	2,443
Montérégie	**90.4**	**106**	**24**	**15**	**149**	**2**	**296**	**23,956**	**5,260**	**9,227**	**11,437**	**49,880**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	82	18	15	82	1	198	16,814	2,455	7,822	2,550	29,741
Montréal (partie)	100.0	82	18	15	82	1	198	16,814	2,455	7,822	2,550	29,741
Urban centres - Centres urbains	96.1	10	-	-	66	-	78	4,218	751	904	4,304	10,177
Cowansville	100.0	1	-	-	-	-	1	207	-	89	-	296
Granby	95.7	3	-	-	32	-	35	1,719	103	195	80	2,097
St-Hyacinthe	100.0	1	-	-	28	-	29	1,314	26	221	4,086	5,647
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	3	-	-	2	-	5	377	120	6	-	503
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	1	-	-	-	-	1	172	-	315	13	500
Sorel	100.0	1	-	-	4	-	5	429	502	78	125	1,134
Rural part - Partie rurale	56.7	14	6	-	1	1	22	2,824	2,054	501	4,583	9,962
Montréal (partie)	**100.0**	**26**	**12**	**8**	**36**	**14**	**96**	**16,632**	**13,354**	**28,547**	**12,261**	**70,794**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	26	12	8	36	14	96	16,632	13,354	28,547	12,261	70,794
Montréal	100.0	26	12	8	36	14	96	16,632	13,354	28,547	12,261	70,794
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Laval	**99.8**	**49**	**15**	**20**	**3**	**-**	**87**	**11,472**	**1,345**	**1,325**	**15**	**14,157**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	49	15	20	3	-	87	11,472	1,345	1,325	15	14,157
Montréal (partie)	100.0	49	15	20	3	-	87	11,472	1,345	1,325	15	14,157
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lanaudière	**86.1**	**51**	**8**	**-**	**29**	**1**	**88**	**6,815**	**626**	**2,124**	**8,030**	**17,595**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	27	4	-	20	1	52	3,667	150	242	-	4,059
Montréal (partie)	100.0	27	4	-	20	1	52	3,667	150	242	-	4,059
Urban centres - Centres urbains	99.0	4	-	-	6	-	10	1,040	257	982	-	2,279
Joliette	99.0	4	-	-	6	-	10	1,040	257	982	-	2,279
Rural part - Partie rurale	65.7	20	2	-	3	-	26	2,108	219	900	8,030	11,257

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

December — Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial / Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Laurentides	**91.7**	**80**	**18**	**8**	**13**	**1**	**120**	**13,158**	**4,610**	**10,596**	**883**	**29,247**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	58	14	8	13	-	93	9,986	2,344	579	35	12,944
Montréal (partie)	100.0	58	14	8	13	-	93	9,986	2,344	579	35	12,944
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	7	4	-	-	-	11	776	2,215	5,093	18	8,102
Hawkesbury (partie)	100.0	-	4	-	-	-	4	116	-	-	-	116
Lachute	100.0	1	-	-	-	-	1	84	-	3,786	-	3,869
St-Jérôme	100.0	6	-	-	-	-	6	576	2,215	1,308	18	4,117
Rural part - Partie rurale	74.2	15	-	-	-	1	16	2,396	51	4,924	830	8,201
Outaouais	**89.7**	**39**	**14**	**21**	**28**	**-**	**102**	**9,049**	**2,210**	**1,299**	**39,172**	**51,730**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	37	14	21	24	-	96	8,454	2,210	1,225	39,172	51,061
Hull	100.0	37	14	21	24	-	96	8,454	2,210	1,225	39,172	51,061
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	49.1	2	-	-	2	-	6	595	-	74	-	669
Abitibi-Témiscamingue	**74.5**	**2**	**-**	**-**	**4**	**1**	**7**	**590**	**983**	**439**	**384**	**2,396**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	97.6	2	-	-	4	1	7	557	253	399	45	1,254
Amos V	100.0	-	-	-	-	-	-	38	-	82	-	120
Rouyn-Noranda	95.0	2	-	-	4	1	7	411	180	5	1	597
Val-d'Or	100.0	-	-	-	-	-	-	108	73	312	44	537
Rural part - Partie rurale	46.9	-	-	-	-	-	-	33	730	40	339	1,142
Mauricie - Bois-Francs	**82.4**	**27**	**13**	**-**	**35**	**3**	**78**	**5,885**	**24,149**	**2,529**	**364**	**32,927**
C.M.A. - R.M.R.	99.9	8	-	-	16	-	24	2,027	7,179	445	170	9,821
Trois-Rivières	99.9	8	-	-	16	-	24	2,027	7,179	445	170	9,821
Urban centres -												
Centres urbains	96.2	14	11	-	19	3	47	2,913	16,108	1,756	189	20,966
Drummondville	100.0	5	5	-	4	-	14	998	14,563	568	-	16,130
La Tuque	96.4	1	-	-	3	-	4	139	10	4	-	153
Shawinigan	92.1	4	-	-	-	3	7	568	-	625	12	1,193
Victoriaville	96.7	4	6	-	12	-	22	1,219	1,536	559	177	3,490
Rural part - Partie rurale	51.3	5	2	-	-	-	7	945	862	328	5	2,140
Saguenay - Lac-St-Jean	**91.2**	**5**	**12**	**3**	**65**	**4**	**89**	**4,112**	**643**	**4,922**	**1,630**	**11,307**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	3	12	-	65	3	83	3,261	321	4,804	645	9,031
Chicoutimi-Jonquière	100.0	3	12	-	65	3	83	3,261	321	4,804	645	9,031
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	-	-	3	-	-	3	417	115	11	-	543
Alma	100.0	-	-	-	-	-	-	138	-	-	-	138
Dolbeau	100.0	-	-	-	-	-	-	112	-	3	-	115
Roberval V	100.0	-	-	3	-	-	3	167	115	8	-	290
Rural part - Partie rurale	63.3	2	-	-	-	1	3	434	207	107	985	1,733

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

December

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	**74.4**	1	-	-	-	-	1	**290**	-	**981**	**290**	**1,561**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	91.9	-	-	-	-	-	-	125	-	43	-	168
Baie-Comeau	94.8	-	-	-	-	-	-	47	-	-	-	47
Sept-Îles	91.1	-	-	-	-	-	-	78	-	43	-	121
Rural part - Partie rurale	49.0	1	-	-	-	-	1	165	-	938	290	1,393
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	**44.9**	3	-	-	-	-	3	**408**	-	**348**	**10**	**766**
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	44.9	3	-	-	-	-	3	408	-	348	10	766
ONTARIO	**96.2**	**1,954**	**182**	**575**	**478**	**118**	**3,318**	**427,763**	**71,599**	**127,512**	**88,672**	**715,546**
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	**95.4**	130	14	30	45	8	227	**25,754**	**4,389**	**19,471**	**11,018**	**60,632**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	72	8	4	45	4	133	15,790	955	9,440	4,700	30,885
Ottawa	100.0	72	8	4	45	4	133	15,790	955	9,440	4,700	30,885
Urban centres - Centres urbains	97.4	19	6	-	-	1	26	3,102	1,760	6,086	3,049	13,996
Belleville (part)	93.9	3	2	-	-	-	5	490	373	2,155	270	3,288
Brockville	93.9	3	-	-	-	-	3	381	30	3,372	329	4,112
Cornwall	100.0	3	-	-	-	-	3	527	320	13	-	860
Hawkesbury (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	32	26	51	-	109
Kingston	98.9	10	4	-	-	1	15	1,589	549	353	2,440	4,931
Pembroke	100.0	-	-	-	-	-	-	7	2	46	10	65
Russell TP	100.0	-	-	-	-	-	-	76	460	95	-	631
Rural part - Partie rurale	84.0	39	-	26	-	3	68	6,862	1,674	3,946	3,269	15,751
Central Ontario - Centre de l'Ontario	**99.0**	**1,644**	**146**	**494**	**428**	**92**	**2,811**	**372,356**	**50,464**	**71,554**	**55,712**	**550,086**
C.M.A. - R.M.R.	100.0	1,466	138	488	383	90	2,565	342,713	44,562	66,336	47,617	501,228
Hamilton	100.0	146	11	38	93	-	288	27,872	2,207	3,221	1,566	34,866
Kitchener	100.0	52	22	6	-	-	79	7,737	3,801	1,737	6,986	20,261
Oshawa	100.0	501	32	123	1	2	659	80,712	221	12,072	122	93,127
St-Catharines-Niagara	100.0	29	24	42	6	2	103	7,483	997	1,189	8,726	18,395
Toronto	100.0	738	49	280	283	86	1,436	218,909	37,336	48,117	30,217	334,579
Urban centres - Centres urbains	99.8	127	6	-	24	2	163	19,878	5,669	4,065	2,607	32,219
Barrie	100.0	23	-	-	-	-	23	2,568	778	176	-	3,522
Belleville (part)	100.0	2	-	-	-	-	2	249	20	-	5	274
Bracebridge T	100.0	-	2	-	-	-	2	156	-	1	-	157
Brantford	100.0	7	-	-	-	-	7	796	342	1,347	1,129	3,614
Brock TP	100.0	1	-	-	-	2	3	249	40	25	28	342
Cobourg	100.0	6	-	-	24	-	30	2,828	-	20	-	2,848
Collingwood	100.0	2	-	-	-	-	2	155	-	-	1	156
Delhi TP	100.0	-	-	-	-	-	-	79	1,100	20	-	1,199
Dunnville T	100.0	1	-	-	-	-	1	99	19	-	-	118
Essa TP	100.0	3	-	-	-	-	3	285	-	39	-	324
Guelph	100.0	23	-	-	-	-	23	3,055	641	441	137	4,274
Haldimand T	100.0	3	-	-	-	-	3	309	238	-	89	636
Huntsville T	100.0	-	-	-	-	-	-	66	25	-	1	92
Lindsay	100.0	-	4	-	-	-	4	164	40	1	-	205

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

December — Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	3	-	-	-	-	5	447	-	21	814	1,282
Nanticoke C	100.0	-	-	-	-	-	-	58	292	111	-	461
Norfolk TP	100.0	2	-	-	-	-	2	252	32	-	-	284
Orillia	100.0	2	-	-	-	-	3	685	349	512	10	1,556
Peterborough	98.9	12	-	-	-	-	13	1,904	469	452	211	3,036
Port Hope	100.0	-	-	-	-	-	-	15	-	53	-	68
Scugog TP	100.0	32	-	-	-	-	32	4,786	9	725	-	5,520
Simcoe	100.0	1	-	-	-	-	1	117	-	13	165	295
West Lincoln TP	100.0	1	-	-	-	-	1	161	7	108	-	276
Wilmot TP	100.0	3	-	-	-	-	3	395	1,268	-	17	1,680
Rural part - Partie rurale	80.1	51	2	6	21	-	83	9,765	233	1,153	5,488	16,639
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	**92.0**	**135**	**18**	**51**	**-**	**13**	**218**	**22,587**	**14,749**	**26,471**	**14,551**	**78,358**
C.M.A - R.M.R.	100.0	66	12	32	-	12	122	12,152	7,610	7,951	7,546	35,259
London	100.0	25	12	32	-	-	69	6,824	1,681	2,135	3,485	14,125
Windsor	100.0	41	-	-	-	12	53	5,328	5,929	5,816	4,061	21,134
Urban centres - Centres urbains	99.8	31	6	19	-	1	57	5,032	4,487	14,976	2,389	26,884
Chatham	100.0	11	-	-	-	-	11	1,045	1,152	244	9	2,450
Leamington	100.0	2	-	-	-	-	2	550	19	268	2,200	3,037
Norwich TP	100.0	1	-	-	-	-	1	319	213	1	-	533
Owen Sound	100.0	-	-	10	-	-	10	446	9	36	-	491
Sarnia-Clearwater	99.4	4	-	-	-	-	4	497	1,657	2,044	118	4,316
Stratford	100.0	-	4	9	-	1	14	1,025	798	-	-	1,823
Strathroy T	100.0	6	-	-	-	-	6	500	90	-	-	590
Tillsonburg	100.0	3	2	-	-	-	5	316	-	1	62	379
Wallaceburg	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	8	-	8
Woodstock	100.0	4	-	-	-	-	4	334	549	12,374	-	13,257
Rural part - Partie rurale	75.0	38	-	-	-	-	39	5,403	2,652	3,544	4,616	16,215
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	**83.4**	**42**	**4**	**-**	**3**	**4**	**56**	**6,455**	**1,857**	**4,814**	**2,395**	**15,521**
C.M.A - R.M.R.	99.9	37	4	-	3	2	47	5,068	338	1,773	1,714	8,883
Sudbury	99.9	37	4	-	3	2	47	5,068	338	1,773	1,714	8,883
Urban centres - Centres urbains	98.2	3	-	-	-	2	5	851	1,389	2,485	385	5,110
Elliot Lake	98.5	-	-	-	-	-	-	13	2	35	-	50
Haileybury	94.4	-	-	-	-	-	-	92	86	151	-	329
Kapuskasing T	100.0	-	-	-	-	-	-	169	-	1,050	2	1,221
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	13	-	13	-	26
North Bay	98.6	1	-	-	-	2	3	204	151	124	20	499
Sault Ste-Marie	97.0	1	-	-	-	-	1	246	-	979	303	1,528
Timmins	100.0	1	-	-	-	-	1	114	1,150	133	60	1,457
Rural part - Partie rurale	48.3	2	-	-	-	-	4	546	130	556	296	1,528

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

December

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	77.8	3	-	-	2	1	6	611	140	5,202	4,996	10,949
C.M.A - R.M.R. Thunder Bay	99.5	2	-	-	-	1	3	327	-	5,117	4,992	10,436
	99.5	2	-	-	-	1	3	327	-	5,117	4,992	10,436
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	92	-	20	-	112
Kenora	100.0	1	-	-	-	-	1	92	-	20	-	112
Rural part - Partie rurale	47.4	-	-	-	2	-	2	192	140	65	4	401
MANITOBA	87.7	55	4	20	-	-	79	7,635	7,446	5,777	8,333	29,191
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	81.1	6	-	-	-	-	6	745	744	258	-	1,747
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	6	-	-	-	-	6	505	34	30	-	569
	100.0	6	-	-	-	-	6	505	34	30	-	569
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	72.7	-	-	-	-	-	-	240	710	228	-	1,178
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	78.1	5	4	-	-	-	9	839	542	1,038	-	2,419
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	78.1	5	4	-	-	-	9	839	542	1,038	-	2,419
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	72.2	4	-	-	-	-	4	557	147	517	65	1,286
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	2	-	-	-	-	2	327	47	478	65	917
Brandon	100.0	2	-	-	-	-	2	327	47	478	65	917
Rural part - Partie rurale	55.8	2	-	-	-	-	2	230	100	39	-	369
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	72.9	-	-	-	-	-	-	67	-	100	104	271
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	43	-	2	104	149
Portage La Prairie	100.0	-	-	-	-	-	-	43	-	2	104	149
Rural part - Partie rurale	61.1	-	-	-	-	-	-	24	-	98	-	122

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

December

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Décembre

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage[1] Couverture observée[1]	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total[3]	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel Industrial Industriel	Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Winnipeg	**100.0**	**29**	**-**	**20**	**-**	**-**	**49**	**4,123**	**5,573**	**3,275**	**6,592**	**19,563**
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	29 29	- -	20 20	- -	- -	49 49	4,123 4,123	5,573 5,573	3,275 3,275	6,592 6,592	19,563 19,563
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Interlake	**95.2**	**7**	**-**	**-**	**-**	**-**	**7**	**991**	**440**	**533**	**1,566**	**3,530**
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0 100.0	1 1	- -	- -	- -	- -	1 1	94 94	- -	- -	- -	94 94
Urban centres - Centres urbains Selkirk	100.0 100.0	2 2	- -	- -	- -	- -	2 2	366 366	343 343	146 146	- -	855 855
Rural part - Partie rurale	90.1	4	-	-	-	-	4	531	97	387	1,566	2,681
Parkland	**52.1**	**3**	**-**	**-**	**-**	**-**	**3**	**150**	**-**	**30**	**6**	**186**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	52.1	3	-	-	-	-	3	150	-	30	6	186
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	**46.4**	**1**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1**	**163**	**-**	**26**	**-**	**189**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Thompson	100.0 100.0	- -	- -	- -	- -	- -	- -	7 7	- -	- -	- -	7 7
Rural part - Partie rurale	33.4	1	-	-	-	-	1	156	-	26	-	182
SASKATCHEWAN	**74.8**	**38**	**14**	**-**	**16**	**-**	**70**	**6,839**	**6,012**	**4,974**	**4,292**	**22,117**
Regina - Moose Mountain	**83.7**	**16**	**4**	**-**	**16**	**-**	**37**	**3,376**	**2,524**	**2,228**	**3,286**	**11,413**
C.M.A - R.M.R. Regina	100.0 100.0	15 15	4 4	- -	4 4	- -	24 24	2,541 2,541	2,035 2,035	1,384 1,384	2,871 2,871	8,831 8,831
Urban centres - Centres urbains Estevan Weyburn	94.6 90.0 100.0	- - -	- - -	- - -	12 - 12	- - -	12 - 12	764 14 750	405 405 -	384 227 157	415 415 -	1,968 1,061 907
Rural part - Partie rurale	29.9	1	-	-	-	-	1	70	84	460	-	614
Swift Current - Moose Jaw	**64.8**	**2**	**-**	**-**	**-**	**-**	**2**	**282**	**69**	**128**	**240**	**699**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains Moose Jaw Swift Current	100.0 100.0 100.0	2 - 2	- - -	- - -	- - -	- - -	2 - 2	260 30 230	2 - 2	128 4 124	240 65 175	630 99 531
Rural part - Partie rurale	36.9	-	-	-	-	-	-	2	67	-	-	69

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

December

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Saskatoon - Bigger	87.5	18	8	-	-	-	26	2,716	469	1,581	666	5,432
C.M.A - R.M.R.	99.7	18	8	-	-	-	26	2,716	454	1,553	666	5,389
Saskatoon	99.7	18	8	-	-	-	26	2,716	454	1,553	666	5,389
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Rural part - Partie rurale	44.4	-	-	-	-	-	-	-	15	28	-	43
Yorkton - Melville	57.3	1	2	-	-	-	3	320	75	202	-	597
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	95.5	-	2	-	-	-	2	220	-	202	-	422
Yorkton	95.5	-	2	-	-	-	2	220	-	202	-	422
Rural part - Partie rurale	48.9	1	-	-	-	-	1	100	75	-	-	175
Prince Albert	67.3	1	-	-	-	-	2	157	2,875	835	100	3,967
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	-	-	-	-	-	-	-	75	559	100	734
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	-	75	107	100	282
Prince Albert	99.6	-	-	-	-	-	-	-	-	452	-	452
Rural part - Partie rurale	53.9	1	-	-	-	-	2	157	2,800	276	-	3,233
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.1	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	16.1	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
ALBERTA	93.9	667	42	25	169	14	917	86,148	9,257	41,334	5,780	142,519
Lethbridge - Medecine Hat	83.2	52	4	6	105	4	171	9,991	742	1,010	1,524	13,267
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.7	25	2	6	105	-	138	6,622	675	837	1,416	9,550
Lethbridge	100.0	14	-	-	-	-	14	1,375	75	325	16	1,791
Medecine Hat	99.4	11	2	6	105	-	124	5,247	600	512	1,400	7,759
Rural part - Partie rurale	63.4	27	2	-	-	4	33	3,369	67	173	108	3,717
Drumheller - Stettler - Weinwright	57.9	18	-	5	-	-	23	1,933	645	471	-	3,049
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	57.9	18	-	5	-	-	23	1,933	645	471	-	3,049

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

December — Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Calgary	**99.7**	**369**	**6**	**7**	**7**	**-**	**389**	**45,538**	**959**	**15,183**	**436**	**62,116**
C.M.A - R.M.R.	99.8	329	4	7	7	-	347	40,555	766	13,878	406	55,605
Calgary	99.8	329	4	7	7	-	347	40,555	766	13,878	406	55,605
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	12	-	-	-	-	12	1,976	-	-	-	1,976
Foothills No. 31 MD	100.0	12	-	-	-	-	12	1,976	-	-	-	1,976
Rural part - Partie rurale	98.5	28	2	-	-	-	30	3,007	193	1,305	30	4,535
Athabasca - Jasper - Banff	**84.8**	**36**	**6**	**-**	**-**	**-**	**42**	**4,012**	**644**	**8,890**	**1,000**	**14,546**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	84.8	36	6	-	-	-	42	4,012	644	8,890	1,000	14,546
Red Deer - Rocky Mountain House	**92.5**	**23**	**24**	**-**	**-**	**-**	**47**	**3,871**	**830**	**1,833**	**504**	**7,038**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	14	12	-	-	-	26	2,398	830	1,574	2	4,804
Clearwater No. 99 MD	100.0	2	-	-	-	-	2	98	-	-	-	98
Red Deer	100.0	8	12	-	-	-	20	1,763	218	1,545	2	3,528
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	4	-	-	-	-	4	637	612	29	-	1,178
Rural part - Partie rurale	81.6	9	12	-	-	-	21	1,473	-	259	502	2,234
Edmonton	**99.6**	**135**	**2**	**7**	**57**	**10**	**211**	**17,660**	**2,335**	**13,136**	**2,279**	**35,410**
C.M.A - R.M.R.	99.8	132	2	7	57	10	208	17,354	2,150	12,982	2,274	34,760
Edmonton	99.8	132	2	7	57	10	208	17,354	2,150	12,982	2,274	34,760
Urban centres -												
Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	110	30	20	-	160
Wetaskiwin	100.0	1	-	-	-	-	1	110	30	20	-	160
Rural part - Partie rurale	94.8	2	-	-	-	-	2	196	155	134	5	490
Fort McMurray - Camrose	**79.6**	**5**	**-**	**-**	**-**	**-**	**5**	**512**	**547**	**193**	**37**	**1,289**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres -												
Centres urbains	88.1	4	-	-	-	-	4	358	547	188	37	1,130
Camrose	100.0	2	-	-	-	-	2	177	377	120	-	674
Fort McMurray	76.2	-	-	-	-	-	-	31	50	27	37	145
Grand Centre	97.0	1	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Lloydminster	100.0	1	-	-	-	-	1	90	120	41	-	251
Rural part - Partie rurale	67.9	1	-	-	-	-	1	154	-	5	-	159

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

December

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Peace River - Grande Prairie	**91.3**	**29**	**-**	**-**	**-**	**-**	**29**	**2,631**	**2,555**	**618**	**-**	**5,804**
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	24	-	-	-	-	24	2,151	1,929	406	-	4,486
Grande Prairie	100.0	20	-	-	-	-	20	1,971	236	402	-	2,609
Grande Prairie No.1 CM	100.0	3	-	-	-	-	3	135	1,693	-	-	1,828
Improvement District No.17 ID	100.0	1	-	-	-	-	1	45	-	4	-	49
Rural part - Partie rurale	85.7	5	-	-	-	-	5	480	626	212	-	1,318
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	**95.6**	**710**	**68**	**301**	**1,068**	**92**	**2,233**	**250,790**	**9,543**	**65,041**	**53,051**	**378,425**
Kootenay	**98.8**	**22**	**4**	**-**	**5**	**-**	**32**	**2,653**	**529**	**1,413**	**16**	**4,611**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	12	-	-	-	-	13	533	157	926	-	1,616
Central Kootenay RDR *	100.0	5	-	-	-	-	5	155	157	110	-	422
Cranbrook	100.0	2	-	-	-	-	2	130	-	816	-	946
Kootenay Bound. RDR *	100.0	5	-	-	-	-	6	248	-	-	-	248
Rural part - Partie rurale	98.0	10	4	-	5	-	19	2,120	372	487	16	2,995
Okanagan	**90.4**	**83**	**6**	**7**	**75**	**5**	**176**	**15,384**	**727**	**8,064**	**896**	**25,071**
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.9	61	6	7	75	2	151	13,201	717	7,375	528	21,821
Kamloops	98.8	5	-	-	-	-	5	1,162	-	351	41	1,554
Kelowna	95.9	47	2	7	33	-	89	7,686	509	6,368	157	14,710
Penticton	97.6	2	4	-	-	2	8	810	48	528	65	1,451
Salmon Arm D.M.	100.0	4	-	-	-	-	4	505	99	57	-	661
Vernon	95.1	3	-	-	42	-	45	3,038	61	81	265	3,445
Rural part - Partie rurale	73.2	22	-	-	-	3	25	2,183	10	689	368	3,250
Lower Mainland - Southwest	**98.4**	**415**	**29**	**281**	**851**	**77**	**1,653**	**194,080**	**7,195**	**44,928**	**38,323**	**284,526**
C.M.A - R.M.R.	99.7	368	23	231	725	77	1,424	176,774	6,410	41,488	18,690	243,362
Vancouver	99.7	368	23	231	725	77	1,424	176,774	6,410	41,488	18,690	243,362
Urban centres - Centres urbains	93.2	33	6	50	118	-	207	14,939	785	2,708	19,383	37,815
Chilliwack	96.4	12	6	40	74	-	132	7,959	229	1,311	140	9,639
Matsqui	99.8	20	-	10	44	-	74	6,757	551	1,297	19,243	27,848
Squamish DM	52.0	1	-	-	-	-	1	223	5	100	-	328
Rural part - Partie rurale	66.4	14	-	-	8	-	22	2,367	-	732	250	3,349

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

December / Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Industrial / Industriel	Commercial	Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Vancouver Island - Île de Vancouver	95.2	160	29	13	124	6	335	35,382	297	7,106	7,012	49,797
C.M.A - R.M.R.	98.9	52	1	-	40	6	102	11,886	58	3,364	6,790	22,098
Victoria	98.9	52	1	-	40	6	102	11,886	58	3,364	6,790	22,098
Urban centres - Centres urbains	96.7	50	-	13	44	-	107	10,962	-	2,921	22	13,905
Campbell River	99.0	16	-	-	2	-	18	2,553	-	72	-	2,625
Courtenay	99.1	14	-	13	16	-	43	3,544	-	277	-	3,821
Duncan	93.8	-	-	-	-	-	-	36	-	1,322	-	1,358
Nanaimo	99.0	13	-	-	2	-	15	2,719	-	973	-	3,692
Port Alberni	98.2	3	-	-	8	-	11	1,061	-	67	7	1,135
Powell River	69.5	4	-	-	16	-	20	1,049	-	210	15	1,274
Rural part - Partie rurale	82.8	58	28	-	40	-	126	12,534	239	821	200	13,794
Cariboo	96.3	29	-	-	3	-	32	3,088	445	2,048	37	5,616
C.M.A - R.M.R	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	28	-	-	3	-	31	2,910	445	1,803	37	5,195
Prince George	100.0	2	-	-	3	-	5	808	230	1,803	33	2,874
Quesnel	99.4	26	-	-	-	-	26	2,070	215	-	4	2,289
Williams Lake	78.7	-	-	-	-	-	-	32	-	-	-	32
Rural part - Partie rurale	88.9	1	-	-	-	-	1	178	-	243	-	421
Peace River	88.4	-	-	-	-	-	-	27	60	25	6,762	6,874
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	6	60	25	6,762	6,853
Dawson Creek	100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,762	6,762
Fort St. John	100.0	-	-	-	-	-	-	-	60	25	-	91
Rural part - Partie rurale	79.6	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21
Nechako	76.0	-	-	-	-	-	-	12	250	143	-	405
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	-	-	-	-	-	-	12	250	143	-	405

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Concluded

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - fin

December — Décembre

Geographical Entity / Entité géographique	Observed coverage[1] / Couverture observée[1]	Number of dwelling units / Nombre d'unités de logement						Value of construction / Valeur de la construction				
		Single dwellings[2] / Maisons unifamiliales[2]	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Maisons d'appartements	Conversions / Transformations	Total[3]	Residential / Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel: Industrial / Industriel	Non-residential - Non résidentiel: Commercial	Non-residential - Non résidentiel: Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental	Total
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	60.9	1	-	-	-	4	5	164	40	1,318	5	1,525
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	1	-	-	-	4	5	164	40	1,316	5	1,525
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	8	-	-	5	13
Prince Rupert	94.1	1	-	-	-	4	5	156	40	37	-	233
Terrace	60.5	-	-	-	-	-	-	-	-	1,279	-	1,279
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	100.0	23	-	-	-	-	23	1,945	353	324	212	2,834
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	23	-	-	-	-	23	1,945	353	324	212	2,834
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	5	-	-	-	-	5	543	253	317	12	1,125
Whitehorse	100.0	5	-	-	-	-	5	543	253	317	12	1,125
Rural part - Partie rurale	100.0	18	-	-	-	-	18	1,402	100	7	200	1,709
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	51.0	7	-	-	-	-	7	682	-	73	-	755
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.0	7	-	-	-	-	7	682	-	73	-	755
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	7	-	-	-	-	7	628	-	65	-	693
Yellowknife	100.0	7	-	-	-	-	7	628	-	65	-	693
Rural part - Partie rurale	33.5	-	-	-	-	-	-	54	-	8	-	62

The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.
Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.
Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.
Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.
Cottages are included in the total number of dwelling units.
Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.
Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.
Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994

December

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994

Décembre

Range of value / Catégorie de valeur	Canada			Atlantic / Atlantique			Québec		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples								
Total	**4,023**	**525,249**	**131**	**202**	**15,525**	**77**	**477**	**46,484**	**97**
$160,000 - and over - et plus	1,036	226,866	219	5	998	200	32	6,404	200
150,000 - 159,000	208	31,955	154	1	150	150	12	1,818	152
140,000 - 149,000	224	32,311	144	1	140	140	24	3,403	142
130,000 - 139,000	181	24,229	134	1	130	130	8	1,052	132
120,000 - 129,000	279	34,322	123	5	613	123	40	4,947	124
110,000 - 119,000	249	28,205	113	7	795	114	18	2,042	113
100,000 - 109,000	310	31,860	103	22	2,226	101	41	4,138	101
90,000 - 99,000	393	37,020	94	20	1,870	94	90	8,462	94
80,000 - 89,000	330	27,539	83	30	2,455	82	50	4,119	82
70,000 - 79,000	329	24,108	73	29	2,120	73	53	3,833	72
60,000 - 69,000	237	15,119	64	28	1,766	63	65	4,071	63
50,000 - 59,000	165	8,745	53	25	1,349	54	33	1,773	54
1,000 - 49,000	82	2,970	36	28	913	33	11	422	38
	Apartments - Appartements								
Total	**2,412**	**155,921**	**65**	**-**	**-**	**-**	**691**	**35,702**	**52**
$160,000 - and over - et plus	2	2,306	1,153	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	20	3,100	155	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	1	141	141	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	42	5,526	132	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	1	128	128	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	4	459	115	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	39	3,945	101	-	-	-	-	-	-
90,000 - 99,000	188	17,246	92	-	-	-	6	540	90
80,000 - 89,000	437	36,840	84	-	-	-	138	11,756	85
70,000 - 79,000	342	25,908	76	-	-	-	2	150	75
60,000 - 69,000	147	9,085	62	-	-	-	50	3,113	62
50,000 - 59,000	483	25,033	52	-	-	-	84	4,251	51
1,000 - 49,000	706	26,204	37	-	-	-	411	15,892	39

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Continued

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - suite

December — Décembre

Range of value / Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	1,951	270,541	139	730	74,481	102
$50,000 - and over - et plus	619	128,337	207	48	9,818	205
50,000 - 159,000	134	20,623	154	28	4,303	154
40,000 - 149,000	136	19,704	145	28	4,018	144
30,000 - 139,000	91	12,207	134	45	5,991	133
20,000 - 129,000	151	18,540	123	40	4,934	123
10,000 - 119,000	116	13,126	113	66	7,458	113
00,000 - 109,000	131	13,492	103	83	8,552	103
90,000 - 99,000	154	14,574	95	92	8,617	94
80,000 - 89,000	146	12,235	84	74	6,194	84
70,000 - 79,000	130	9,556	74	104	7,638	73
60,000 - 69,000	72	4,630	64	61	3,963	65
50,000 - 59,000	62	3,182	51	40	2,172	54
41,000 - 49,000	9	335	37	21	823	39
	Apartments - Appartements					
otal	478	38,975	82	185	7,142	39
0,000 - and over - et plus	2	2,306	1,153	-	-	-
0,000 - 159,000	20	3,100	155	-	-	-
0,000 - 149,000	1	141	141	-	-	-
0,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
0,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
0,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
0,000 - 109,000	25	2,509	100	4	400	100
0,000 - 99,000	2	182	91	-	-	-
0,000 - 89,000	34	2,779	82	11	924	84
0,000 - 79,000	312	23,682	76	-	-	-
0,000 - 69,000	39	2,372	61	12	750	63
0,000 - 59,000	14	782	56	3	160	53
1,000 - 49,000	29	1,122	39	155	4,908	32

ee footnote(s) at end of table.
oir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost[1] of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Concluded

Tableau 15

Coût moyen[1] des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - fin

December Décembre

Range of value / Catégorie de valeur	British Columbia / Colombie-Britannique			Territories / Territoires		
	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne	Units / Unités	Value / Valeur	Average value / Valeur moyenne
		$000	$000		$000	$000
	Single dwellings - Logements simples					
Total	**654**	**117,201**	**179**	**9**	**1,017**	**113**
$160,000 - and over - et plus	332	81,309	245	-	-	-
150,000 - 159,000	31	4,761	154	2	300	150
140,000 - 149,000	34	4,906	144	1	140	140
130,000 - 139,000	36	4,849	135	-	-	-
120,000 - 129,000	43	5,288	123	-	-	-
110,000 - 119,000	41	4,674	114	1	110	110
100,000 - 109,000	32	3,347	105	1	105	105
90,000 - 99,000	35	3,309	95	2	188	94
80,000 - 89,000	28	2,362	84	2	174	87
70,000 - 79,000	13	961	74	-	-	-
60,000 - 69,000	11	689	63	-	-	-
50,000 - 59,000	5	269	54	-	-	-
1,000 - 49,000	13	477	37	-	-	-
	Apartments - Appartements					
Total	**1,058**	**74,102**	**70**	-	-	-
$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	42	5,526	132	-	-	-
120,000 - 129,000	1	128	128	-	-	-
110,000 - 119,000	4	459	115	-	-	-
100,000 - 109,000	10	1,036	104	-	-	-
90,000 - 99,000	180	16,524	92	-	-	-
80,000 - 89,000	254	21,381	84	-	-	-
70,000 - 79,000	28	2,076	74	-	-	-
60,000 - 69,000	46	2,850	62	-	-	-
50,000 - 59,000	382	19,840	52	-	-	-
1,000 - 49,000	111	4,282	39	-	-	-

[1] Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

[1] Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

December

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

Décembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	units - unités						
CANADA	4,023	113	40	504	1,027	2,412	325
Newfoundland - Terre-Neuve	13	-	1	8	-	-	11
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	14	-	3	-	-	-	2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	117	-	12	44	15	-	15
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	58	-	2	4	-	-	2
Québec	477	3	5	138	91	691	71
Ontario	1,951	3	11	182	575	478	118
Manitoba	54	1	-	4	20	-	-
Saskatchewan	38	-	2	14	-	16	-
Alberta	638	29	-	42	25	169	14
British Columbia - Colombie-Britannique	654	56	4	68	301	1,058	92
Yukon	8	15	-	-	-	-	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1	6	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	3,012	6	5	361	889	1,831	263
Calgary	329	-	-	4	7	7	-
Chicoutimi-Jonquière	3	-	-	12	-	65	3
Edmonton	132	-	-	2	7	57	10
Halifax	56	-	-	38	15	-	13
Hamilton	146	-	-	11	38	93	-
Hull	37	-	-	14	21	24	-
Kitchener	52	-	-	22	5	-	-
London	25	-	-	12	32	-	-
Montréal	242	-	-	63	51	154	16
Oshawa	500	1	-	32	123	1	2
Ottawa	71	1	-	8	4	45	4
Québec	54	1	-	14	7	290	13
Régina	15	-	1	4	-	4	-
Saint John	4	-	-	2	-	-	1
Saskatoon	18	-	-	8	-	-	-
Sherbrooke	11	-	-	6	6	18	8
St. Catharines-Niagara	29	-	-	24	42	6	2
St. John's	9	-	-	8	-	-	7
Sudbury	37	-	1	4	-	3	2
Thunder Bay	2	-	-	-	-	-	1
Toronto	738	-	-	49	280	283	86
Trois-Rivières	8	-	-	-	-	16	-
Vancouver	366	2	-	23	231	725	77
Victoria	52	-	3	1	-	40	6
Windsor	41	-	-	-	-	-	12
Winnipeg	35	1	-	-	20	-	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994

December Décembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	Single dwellings / Maisons unifamiliales	Mobile homes / Maisons mobiles	Cottages / Chalets	Double dwellings / Maisons doubles	Row dwellings / Maisons en rangée	Apartments / Appartements	Conversions / Transformations
	thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	**525,249**	**4,963**	**1,488**	**43,186**	**83,097**	**155,921**	**8,547**
Newfoundland - Terre-Neuve	888	-	5	452	-	-	140
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	962	-	108	-	-	-	65
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,491	-	300	2,579	1,305	-	166
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,184	-	49	285	-	-	19
Québec	46,484	86	190	9,819	7,621	35,702	1,319
Ontario	270,541	205	709	17,209	41,776	38,975	3,274
Manitoba	4,673	22	-	250	600	-	-
Saskatchewan	3,324	-	42	1,055	-	1,085	-
Alberta	66,484	1,571	-	3,453	2,859	6,057	761
British Columbia - Colombie-Britannique	117,201	2,182	85	8,084	28,936	74,102	2,803
Yukon	867	447	-	-	-	-	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	150	450	-	-	-	-	-
TOTAL METRO	**422,553**	**232**	**97**	**31,922**	**73,226**	**127,902**	**7,267**
Calgary	36,465	-	-	433	1,713	510	-
Chicoutimi-Jonquière	200	-	-	600	-	2,074	21
Edmonton	12,590	-	-	179	541	1,870	711
Halifax	4,975	-	-	2,309	1,305	-	116
Hamilton	16,359	-	-	960	3,224	6,477	-
Hull	3,643	-	-	1,058	1,688	1,200	-
Kitchener	5,886	-	-	1,186	230	-	-
London	2,790	-	-	899	2,069	-	-
Montréal	26,686	-	-	5,038	4,676	7,941	233
Oshawa	67,501	77	-	3,194	9,537	77	8
Ottawa	9,823	68	-	648	341	3,454	35
Québec	4,482	15	-	994	525	18,052	334
Régina	1,331	-	30	255	-	335	-
Saint John	557	-	-	150	-	-	4
Saskatoon	1,515	-	-	600	-	-	-
Sherbrooke	815	-	-	503	362	912	80
St. Catharines-Niagara	2,833	-	-	1,500	2,214	162	27
St. John's	588	-	-	452	-	-	65
Sudbury	3,986	-	7	218	-	152	100
Thunder Bay	203	-	-	-	-	-	9
Toronto	123,183	-	-	7,349	20,498	25,293	2,925
Trois-Rivières	585	-	-	-	-	808	-
Vancouver	81,609	50	-	3,289	23,703	56,467	1,952
Victoria	6,619	-	60	108	-	2,118	549
Windsor	4,383	-	-	-	-	-	98
Winnipeg	2,946	22	-	-	600	-	-

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements, Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994, 1993

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1994, 1993

December

Décembre

Metropolitan Area / Région métropolitaine	1994					1993
	Swimming pools / Piscines	Garages	Improvements[1] / Améliorations[1]	Total	Cumulative total / Total cumulatif	Cumulative total / Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	**832**	**6,155**	**83,076**	**90,063**	**2,273,406**	**1,991,060**
Newfoundland - Terre-Neuve	-	25	1,128	1,153	32,992	33,424
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	25	335	360	11,719	11,491
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	374	4,012	4,386	95,410	91,075
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	191	876	1,067	50,241	49,284
Québec	90	842	27,501	28,433	873,392	630,600
Ontario	539	2,102	30,665	33,306	697,988	675,273
Manitoba	11	211	1,868	2,090	56,757	51,401
Saskatchewan	-	106	1,227	1,333	25,143	22,673
Alberta	31	542	4,315	4,888	122,151	125,120
British Columbia - Colombie-Britannique	161	1,681	10,492	12,334	297,019	291,249
Yukon	-	56	575	631	6,788	7,276
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	82	82	3,806	2,194
TOTAL METRO	**459**	**2,683**	**55,640**	**58,782**	**1,247,580**	**1,080,515**
Calgary	-	256	1,178	1,434	49,187	45,977
Chicoutimi-Jonquière	5	5	354	364	21,942	18,828
Edmonton	31	202	1,155	1,388	33,195	38,440
Halifax	-	21	1,541	1,562	28,202	29,018
Hamilton	72	44	736	852	26,677	33,684
Hull	14	46	804	864	33,162	19,567
Kitchener	12	42	291	345	14,572	14,299
London	34	56	976	1,066	28,783	28,439
Montréal	16	91	13,849	13,956	262,842	195,317
Oshawa	-	31	287	318	7,940	7,465
Ottawa	-	69	1,292	1,361	39,719	42,966
Québec	6	63	3,356	3,425	127,325	84,565
Régina	-	35	555	590	5,810	6,004
Saint John	-	56	127	183	8,847	9,725
Saskatoon	-	20	581	601	8,562	7,906
Sherbrooke	-	18	525	543	21,670	12,480
St. Catharines-Niagara	13	105	629	747	19,765	17,472
St. John's	-	10	155	165	13,343	13,355
Sudbury	-	154	441	595	11,835	12,182
Thunder Bay	-	6	109	115	7,035	8,784
Toronto	152	372	17,519	18,043	240,476	201,922
Trois-Rivières	3	6	625	634	26,847	20,217
Vancouver	92	722	4,884	5,698	117,819	118,691
Victoria	-	94	1,838	1,932	39,464	40,427
Windsor	9	76	762	847	23,565	23,825
Winnipeg	-	83	1,071	1,154	28,996	28,960

[1] Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.
Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994

December

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994

Décembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	**1,123**	**170,754**	**3,950**	**358,794**	**671**	**262,509**	**5,744**	**792,057**
$10,000 and over - et plus	2	25,786	1	12,284	3	79,369	6	117,439
5,000 - 9,999	2	14,400	6	39,934	6	35,368	14	89,702
3,000 - 4,999	4	16,000	11	42,040	11	41,656	26	99,696
1,000 - 2,999	21	33,041	48	80,431	32	54,770	101	168,242
500 - 999	36	24,596	67	45,588	23	16,362	126	86,546
250 - 499	53	17,730	139	46,453	38	13,332	230	77,515
1 - 249	1,005	39,201	3,678	92,064	558	21,652	5,241	152,917
Newfoundland - Terre-Neuve	**-**	**-**	**53**	**9,042**	**4**	**144**	**57**	**9,186**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	1	6,500	-	-	1	6,500
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	669	-	-	1	669
250 - 499	-	-	1	250	-	-	1	250
1 - 249	-	-	50	1,623	4	144	54	1,767
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	**9**	**2,220**	**16**	**1,112**	**2**	**12**	**27**	**3,344**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,000	-	-	-	-	1	1,000
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	2	610	2	600	-	-	4	1,210
1 - 249	6	610	14	512	2	12	22	1,134
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	**10**	**409**	**104**	**9,936**	**16**	**6,722**	**130**	**17,067**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	3,493	1	3,616	2	7,109
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	2,600	1	2,600
500 - 999	-	-	3	1,641	-	-	3	1,641
250 - 499	-	-	5	1,624	-	-	5	1,624
1 - 249	10	409	95	3,178	14	506	119	4,093
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	**16**	**6,735**	**102**	**13,381**	**16**	**3,077**	**134**	**23,193**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	1	6,400	-	-	1	6,400
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	2	4,000	1	1,700	1	1,767	4	7,467
500 - 999	2	1,550	2	1,372	1	522	5	3,444
250 - 499	2	718	5	1,790	1	254	8	2,762
1 - 249	10	467	93	2,119	13	534	116	3,120

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Continued

December

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - suite

Décembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
Québec	**258**	**57,180**	**1,000**	**80,288**	**157**	**92,214**	**1,415**	**229,682**
$10,000 and over - et plus	1	14,495	-	-	1	39,000	2	53,495
5,000 - 9,999	1	7,000	-	-	1	7,600	2	14,600
3,000 - 4,999	1	4,500	4	14,096	5	19,950	10	38,546
1,000 - 2,999	6	10,221	12	20,523	6	8,859	24	39,603
500 - 999	12	8,505	11	7,996	7	4,475	30	20,976
250 - 499	10	3,207	37	12,432	16	5,515	63	21,154
1 - 249	227	9,252	936	25,241	121	6,815	1,284	41,308
Ontario	**497**	**71,599**	**1,492**	**127,512**	**274**	**88,672**	**2,263**	**287,783**
$10,000 and over - et plus	1	11,291	1	12,284	1	22,369	3	45,944
5,000 - 9,999	1	7,400	2	13,284	1	5,327	4	26,011
3,000 - 4,999	2	7,000	2	9,030	2	7,600	6	23,630
1,000 - 2,999	9	11,725	17	31,787	19	33,362	45	76,874
500 - 999	13	9,351	28	18,651	9	7,222	50	35,224
250 - 499	24	8,396	41	13,331	13	5,035	78	26,762
1 - 249	447	16,436	1,401	29,145	229	7,757	2,077	53,338
Manitoba	**40**	**7,446**	**119**	**5,777**	**22**	**8,333**	**181**	**21,556**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,179	1	5,179
3,000 - 4,999	1	4,500	-	-	-	-	1	4,500
1,000 - 2,999	-	-	2	2,100	1	1,496	3	3,596
500 - 999	2	1,112	-	-	1	802	3	1,914
250 - 499	2	638	2	650	-	-	4	1,288
1 - 249	35	1,196	115	3,027	19	856	169	5,079
Saskatchewan	**36**	**6,012**	**97**	**4,974**	**21**	**4,292**	**154**	**15,278**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	2	4,195	-	-	1	2,523	3	6,718
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	2	550	4	1,305	2	718	8	2,573
1 - 249	32	1,267	93	3,669	18	1,051	143	5,987
Alberta	**88**	**9,257**	**347**	**41,334**	**35**	**5,780**	**470**	**56,371**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	1	8,250	-	-	1	8,250
3,000 - 4,999	-	-	1	4,201	-	-	1	4,201
1,000 - 2,999	-	-	7	10,189	2	3,000	9	13,189
500 - 999	5	2,745	4	2,927	1	850	10	6,522
250 - 499	7	2,288	20	7,045	3	1,010	30	10,343
1 - 249	76	4,224	314	8,722	29	920	419	13,866

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - fin

December Décembre

Range of value / Catégorie de valeur	Industrial / Industriel		Commercial		Institutional and governmental / Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
British Columbia - Colombie-Britannique	**167**	**9,543**	**612**	**65,041**	**117**	**53,051**	**896**	**127,635**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	1	18,000	1	18,000
5,000 - 9,999	-	-	1	5,500	3	17,262	4	22,762
3,000 - 4,999	-	-	3	11,220	3	10,490	6	21,710
1,000 - 2,999	1	1,900	9	14,132	1	1,163	11	17,195
500 - 999	2	1,333	18	12,332	4	2,491	24	16,156
250 - 499	3	1,070	21	7,159	3	800	27	9,029
1 - 249	161	5,240	560	14,698	102	2,845	823	22,783
Yukon	**2**	**353**	**5**	**324**	**7**	**212**	**14**	**889**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	1	253	1	267	-	-	2	520
1 - 249	1	100	4	57	7	212	12	369
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	-	**3**	**73**	-	-	**3**	**73**
$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	-	-	3	73	-	-	3	73

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1994

December

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1994

Décembre

Type of building / Genre de bâtiment	Canada	Nfld. / T.-N.	P.E.I. / î.P.-É.	N.S. / N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Manitoba	Sask.	Alta / Alb.	B.C. / C.-B.	Yukon	N.W.T. / T. N.-O.
	thousands of dollars - milliers de dollars												
Non-residential - Total - Non résidentiel	**792,057**	**9,186**	**3,344**	**17,067**	**23,193**	**229,682**	**287,783**	**21,556**	**15,278**	**56,371**	**127,635**	**889**	**73**
Industrial - Industriel	**170,754**	**-**	**2,220**	**409**	**6,735**	**57,180**	**71,599**	**7,446**	**6,012**	**9,257**	**9,543**	**353**	**-**
Factories, plants - Usines, fabriques	80,207	-	1,610	-	4,325	17,603	44,217	1,750	3,050	4,047	3,605	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	48,141	-	-	-	1,943	28,115	9,951	4,500	1,695	986	698	253	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	3,205	-	-	-	-	2,210	995	-	-	-	-	-	-
Small industrial projects[1] - Projets industriels mineurs[1]	39,201	-	610	409	467	9,252	16,436	1,196	1,267	4,224	5,240	100	-
Commercial	**358,794**	**9,042**	**1,112**	**9,936**	**13,381**	**80,288**	**127,512**	**5,777**	**4,974**	**41,334**	**65,041**	**324**	**73**
Trade and services - Commerces et services	86,786	6,500	600	1,515	2,175	13,624	33,080	300	920	4,407	23,665	-	-
Warehouse - Entrepôts	37,527	-	-	-	2,100	1,333	17,564	-	-	4,546	11,984	-	-
Service stations - Postes d'essence	1,482	-	-	-	-	-	-	-	-	310	905	267	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	54,100	-	-	750	587	13,196	21,742	1,100	385	8,659	7,681	-	-
Recreation - Loisirs	45,170	669	-	400	6,400	12,481	21,015	350	-	2,020	1,835	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	33,347	250	-	4,093	-	8,395	2,966	1,000	-	12,670	3,973	-	-
Laboratories - Laboratoires	8,318	-	-	-	-	6,018	2,000	-	-	-	300	-	-
Small commercial projects[1] - Projets commerciaux mineurs[1]	92,064	1,623	512	3,178	2,119	25,241	29,145	3,027	3,669	8,722	14,698	57	73
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	**262,509**	**144**	**12**	**6,722**	**3,077**	**92,214**	**88,672**	**8,333**	**4,292**	**5,780**	**53,051**	**212**	**-**
Education, schools - Éducation, écoles	156,051	-	-	-	-	57,323	65,399	802	-	2,027	30,500	-	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	16,563	-	-	-	2,289	3,475	1,798	-	-	-	9,001	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	31,676	-	-	3,616	-	16,132	3,310	-	-	2,250	6,368	-	-
Religion, churches - Religion, églises	9,782	-	-	-	254	-	4,723	-	718	-	4,087	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	26,785	-	-	2,600	-	8,469	5,685	6,675	2,523	583	250	-	-
Small institutional projects[1] - Projets institutionnels mineurs[1]	21,652	144	12	506	534	6,815	7,757	856	1,051	920	2,845	212	-

[1] Refers to projects valued at less than $250,000 for which the breakdown by type of building is not available.
Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1994

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1994

December Décembre

Type of building / Genre de bâtiment	New construction / Construction neuve		Improvements[1] / Améliorations[1]		Total	
	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur	Permits / Permis	Value / Valeur
		$000		$000		$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	**1,083**	**449,060**	**4,661**	**342,997**	**5,744**	**792,057**
Industrial - Industriel	**341**	**99,128**	**782**	**71,626**	**1,123**	**170,754**
Factories, plants - Usines, fabriques	47	51,174	42	29,033	89	80,207
Utilities, transportation - Services, transports	13	28,795	10	19,346	23	48,141
Mining, agriculture - Mines, agriculture	5	2,660	1	545	6	3,205
Small industrial projects[2] - Projets industriels mineurs[2]	276	16,499	729	22,702	1,005	39,201
Commercial	**635**	**191,552**	**3,315**	**167,242**	**3,950**	**358,794**
Trade and services - Commerces et services	51	74,336	24	12,450	75	86,786
Warehouses - Entrepôts	27	28,048	14	9,479	41	37,527
Service stations - Postes d'essence	4	1,482	-	-	4	1,482
Office buildings - Édifices à bureaux	25	19,971	60	34,129	85	54,100
Recreation - Loisirs	18	35,496	10	9,674	28	45,170
Hotels, restaurants - Hôtels,restaurants	20	13,486	13	19,861	33	33,347
Laboratories - Laboratoires	1	2,000	5	6,318	6	8,318
Small commercial projects[2] Projets commerciaux mineurs[2]	489	16,733	3,189	75,331	3,678	92,064
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	**107**	**158,380**	**564**	**104,129**	**671**	**262,509**
Education, schools - Éducation, écoles	18	119,471	29	36,580	47	156,051
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	1	740	16	15,823	17	16,563
Welfare, homes - Bien-être, foyers	13	19,711	7	11,965	20	31,676
Religion, churches - Religion, églises	5	7,412	5	2,370	10	9,782
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	4	6,890	15	19,895	19	26,785
Small institutional projects[2] - Projets institutionnels mineurs[2]	66	4,156	492	17,496	558	21,652

1 Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of majo equipment.

1 Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel e le remplacement d'équipement majeur.

2 Refers to projects valued at less than $250,000 for which breakdown by type of building is not available.

2 Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à $250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION

	Page
Introduction	72
Survey Methodology	72
Collection of Data	72
Types of Errors	73
Quality Control	73
Reliability	73
Survey Coverage	74
Nature of and Basis for Classification	74
Building Categories	74
Geographic Classification	76
Territorial Revisions	77
Revision of Data	77
Adjustment for Seasonality	78
Index of Building Construction	78
Availability of Data	78
Related Products and Services	79
Survey Form	81

PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES

	Page
Introduction	72
Méthodologie de l'enquête	72
Collecte de données	72
Types d'erreurs	73
Contrôle qualitatif	73
Fiabilité	73
Couverture observée	74
Nature et fondement de la classification	74
Catégories de bâtiments	74
Classification géographique	76
Révisions territoriales	77
Révision des données	77
Désaisonnalisation	78
Indice de la construction	78
Disponibilité des données	78
Produits et services connexes	79
Formulaire d'enquête	81

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.[1] as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,400, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form[2] each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which one part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

1 Canada Mortgage and Housing Corporation
2 A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.[1] dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,400 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire[2] sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

1 Société Canadienne d'hypothèques et du logement.
2 Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronnée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** a effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

Construction résidentielle. Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

Construction industrielle. Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called **"single house"**. It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non- residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Construction commerciale. Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

Construction institutionnelle et gouvernementale. Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de b bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

Maison unifamiliale. Ce genre de logement est communément appelé **"maison simple"**. Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows,split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

Maison mobile. Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

Chalet. Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

Maison double ou semi-détachée. Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

Maison en rangée. Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

Maison d'appartements. Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

Transformation. Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR) :** There are ten provinces and two territories.

- **Economic Region (ER):** Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.

- **Census Division (CD):** Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).

- **Census Metropolitan Area (CMA):** Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.

- **Census Agglomeration (CA):** Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.

- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population:** Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.

- **Rural Area:** Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr):** On compte dix provinces et deux territoires.

- **Région économique (RE):** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.

- **Division de recensement (DR):** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

- **Région métropolitaine de recensement (RMR):** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

- **Agglomération de recensement (AR):** Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus:** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

- **Partie rurale:** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas n'on plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.

- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

(2) Revisions Due to the addition of Late Reports
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.

- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définit ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. However, in the interest of continuity and reliability of the Canadian chronological series, the regional data adjusted for seasonality are reconciled with the Canadian totals.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series. With this filtering, the building permits series then becomes a more reliable trend indicator of the economic activity. Unfortunately, such filtering entails a loss of timeliness.

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables[3] or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 and 4073.

[3] A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Cependant par souci de continuité et de fiabilité des séries historiques canadiennes, les données régionales désaisonnalisées sont réconciliées aux totaux canadiens.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont revisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données revisées sont introduites à la banque de données CANSIM et ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique. Il est à noter qu'une meilleure tendance ne peut être obtenue qu'en sacrifiant un peu d'actualité et c'est la raison pour laquelle les séries sont publiées avec deux mois de retard.

Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des **Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés)** commander soit des tableaux non-publiés[3] ou soumettre des requêtes spéciales.Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

[3] La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue

62-555 Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas1990, occasional, bilingual.

13-207 Income Distributions by Size in Canada, 1991, annual, bilingual.

64-202 Household Facilities and Equipment, 1992, annual, bilingual.

13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1992, annual, bilingual.

Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at $1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Produits et services connexes

Publications connexes choisies

Catalogue

62-555 Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines1990, hors série, bilingue.

13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1991, annuel, bilingue.

64-202 L'équipement ménager, 1992, annuel, bilingue.

13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1992, annuel, bilingue.

Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de $1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pouver obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel

1

If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal Code — Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence
1 ☐ English 2 ☐ Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

GENERAL INFORMATION

Confidential when completed.

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statues of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with: the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits – Annual Summary, Catalogue 64-203

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidentiel une fois rempli

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâtir – Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11 **COVERAGE PROFILE UPDATE**

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1 ☐ Yes Oui 2 ☐ No Non

MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

12 **REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE**

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR ANNÉE

MONTH MOIS

13 **STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES**

If forms or return envelopes are required, please check:

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:

1 ☐ Forms — Formulaires

2 ☐ STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC

3 ☐ CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

14 **NIL REPORT — RAPPORT NUL**

If no permits were issued during the month, simply check the box below:

Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1 ☐ NO PERMITS AUCUN PERMIS

REPORT PREPARED BY - RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature:

Year 1 9 Month Day

Statistics Canada Use — Usage Statistique Canada

M/P	T	Status/État	Fol-up/ Suivi	Int I.D./Id. de l'int.
			1	

5-4600-151: 1994-05-11 SQC/SCT-480-60049
STC/SCT-480-60049

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

Page / Page ____ of / de ____

1 Line No. / No. de ligne	2 Permit No. / Numéro de permis	3 Name and Address of Owner / Nom et adresse du propriétaire	4 Name and Address of Builder / Nom et adresse du constructeur	5 Construction Location / Site des travaux	6 Type of Building / Type de bâtiment	7 Type of Work / Type de travaux	8 Value of Construction / Valeur des travaux	9 Dwelling Units / Unités de logement — Created / Créées — Lost / Supprimées	10 Building Area / Aire du bâtiment — Check one: Cochez: 1 FT²/PI² 2 M²	11 Line No. / No. de ligne
01							,000			01
02							,000			02
03							,000			03
04							,000			04
05							,000			05
06							,000			06
07							,000			07
08							,000			08
09							,000			09
10							,000			10

11								,000		11
12								,000		12
13								,000		13
14								,000		14
15								,000		15
16								,000		16
17								,000		17
18								,000		18
19								,000		19
20								,000		20
98	TOTALS FOR THIS PAGE TOTAUX DE CETTE PAGE →							,000		98
99	(If last page) TOTALS FOR SECTION A (Sur la dernière page) TOTAUX DE LA SECTION A →							,000		99

5-4600-151

SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES

Permits valued at less than $50,000 Permis évalués à moins de $50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		07	,000	

SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS

Permits valued at less than $250,000 Permis évalués à moins de $250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION →		14	,000	

SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 ☐					

CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

CONFIDENTIALITÉ

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

MAILING INSTRUCTIONS

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

DIRECTIVES DE RENVOI

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

CORRESPONDENCE

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Newfoundland and Labrador	1-709-772-4048	Terre-Neuve et le Labrador
Maritimes	1-902-426-5662	Les Maritimes
Québec	1-514-283-5724	Québec
Eastern and Northern Ontario	1-705-753-4888	L'est et le nord de l'Ontario
Southern and Western Ontario	1-416-973-6598	Le sud et l'ouest de l'Ontario
Manitoba and Southern Saskatchewan	1-204-983-4022	Manitoba et le sud de la Saskatchewan
Alberta, Northern Saskatchewan and Northwest Territories	1-403-495-4627	Alberta, le nord de la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest
British Columbia and Yukon	1-604-666-7802	Colombie-Britannique et le Yukon

CORRESPONDANCE

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE: 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO: (613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

Please ensure that **all information** is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed** $

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

☐ **Purchase Order Number**
(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total
			Canada $	United States US$	Other Countries US$		$

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

COMPOSEZ: 1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEZ AU: (613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal ( ) Téléphone ( ) Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** $

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

☐ **N° du bon de commande**
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

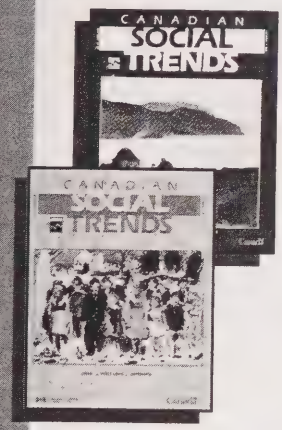
PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Don't let the changing world take you by surprise!



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

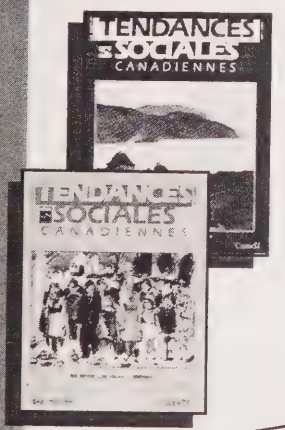
Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, ***Canadian Social Trends***. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

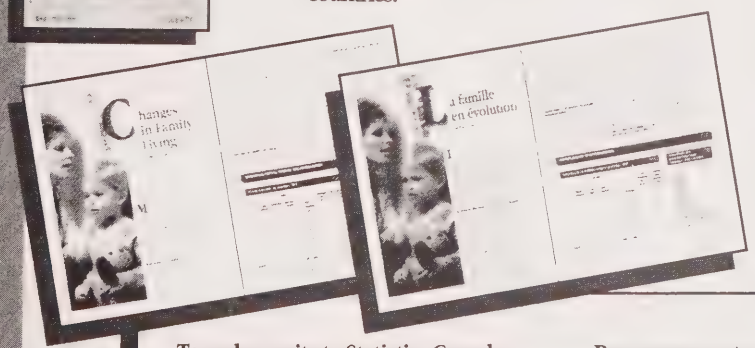
Written by some of Canada's leading-edge social analysts, ***Canadian Social Trends*** combines painstaking research with dynamic prose on topics like **ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime** and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust ***Canadian Social Trends*** to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is $34 annually in Canada, US$41 in the United States and US$48 in other countries.





Ne soyez pas dépassé par les événements!

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à ***Tendances sociales canadiennes***, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans ***Tendances sociales canadiennes***. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que **la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime** et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent ***Tendances sociales canadiennes*** pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à ***Tendances sociales canadiennes*** (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 $ au Canada, 41 $ US aux États-Unis et 48 $ US dans les autres pays.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!



The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, ***Services Indicators*** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- *Communications*
- *Finance, Insurance and Real Estate*
- *Business Services*

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, ***Services Indicators*** gives you the complete picture **for the first time**!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to ***Services Indicators*** for **current** information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, ***Services Indicators*** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to ***Services Indicators*** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is $112 (plus 7% GST) in Canada, US$135 in the United States and US$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1-613-951-1584** or call **1-800-267-6677** toll-free in Canada and the United States [**1-613-951-7277** elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre ***Indicateurs des services***. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- *Communications*
- *Finance, assurance et immobilier*
- *Services aux entreprises*

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, ***Indicateurs des services*** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter ***Indicateurs des services*** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, ***Indicateurs des services*** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à ***Indicateurs des services***!

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 $ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 $ US aux États-Unis et 157 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le **1-613-951-1584** ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au **1-800-267-6677** [ou d'ailleurs, au **1-613-951-7277**] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

729MISC94163

20200 20